

كتاب التبيّان

للأمير عبد الله بن بلقين
آخر امراء بني زيري بخرناطة

حقوق المخطوط وقدم له وعلق عليه
الدكتور أمين توفيق الطيبي

هدية من الجمعية
المغربية لأصدقاء
مكتبة الإسكندرية

كتاب التبيان للأمير عبد الله بن بلقين آخر امراء بني زيري بخرناطة

حقوق المخطوط وقدم له وعلق عليه
الدكتور أمين توفيق الطيبي

هدية من الجمعية
المغربية لأصدقاء
مكتبة الإسكندرية

الاهداء
الى والديّ
ترحمًا وعرفاناً بالفضل والجميل

سلسلة المعتمد بن عباد للتاريخ الأندلسي ومصادره

تعتبر سلسلة المعتمد بن عباد للتاريخ الأندلسي ومصادره أول سلسلة تعنى بالتاريخ الأندلسي يصدرها ناشر مغربي . تشمل أساسا مجموعة من الدراسات الجامعية المتخصصة والجادة حول التاريخ الأندلسي ومصادره ، وضعها متخصصون في التاريخ الأندلسي في الجامعات المغربية وفي دول إسلامية وأوربية كليبيا والعراق وإسبانيا . والهدف الرئيسي لهذه السلسلة يتجلى في التعريف بالتاريخ الأندلسي ومصادره من جهة ، وربطهما بتاريخ العالم الاسلامي وأوروبا من جهة أخرى . كما تركز على جوانب معينة من التاريخ الأندلسي محددة من حيث الزمان والمكان والمحتوى والمنهج ومعتمدة مناهج متعددة الأبعاد مركزة على التاريخ السياسي والاجتماعي والاقتصادي للأندلس بهدف إعادة تركيب جزء من الواقع التاريخي الأندلسي والاسهام في تكوين تصور شمولي له . ويعتبر التوثيق الدقيق من الشروط الضرورية في الدراسات التي تشملها هذه السلسلة . كما تتميز هذه الدراسات بالتنوع ، علاوة على جديتها ، لأنها تعالج قضايا حاسمة وتطرح إشكاليات تاريخية أندلسية مختلفة ذات أهمية كبرى ، ليس في إطار التاريخ الأندلسي فحسب ، نظرا لارتباطها بالتاريخ المغربي والاسلامي والأوربي وانعكاساتها عليها .

نرجو أن تساهم سلسلة المعتمد بن عباد في تقريب التاريخ الأندلسي من المؤرخين وطلبة التاريخ في المغرب على وجه الخصوص ، إلا أننا متأكدون من الاهتمام الذي سوف تحظى به إن شاء الله خارج حدود المغرب - في إسبانيا وفي العالم العربي - وذلك لسببين أساسيين : أولهما تفتحها الذي يبدو واضحا في مشاركة متخصصين جامعيين بارزين من دول مختلفة وهذا يعني إغناء السلسلة بتقاليد ثقافية متنوعة ، وثانيهما اعتبار هذه السلسلة منبرا للمؤرخين الجامعيين المغاربة المتخصصين

في التاريخ الأندلسي محققين بذلك أول نواة للمدرسة التاريخية المغربية - الأندلسية .
وتجدر الإشارة إلى وجود اهتمام كبير بالتاريخ الأندلسي في الجامعات الاسبانية
والعربية نظرا لاعتقاد شعوب متعددة أن التاريخ الأندلسي يشكل جزءاً من تاريخها
ومن تراثها الثقافي . وفعلا لا يمكننا أن نرفض علاقة التاريخ الأندلسي بالتاريخ
الاسباني والتاريخ العربي والتاريخ الاسلامي وتاريخ الجالية اليهودية في إسبانيا وفي
شمال إفريقيا . هناك ارتباط روحي وثقافي تاريخي بالأندلس في أقطار تمتد من المغرب
الأقصى إلى مصر وفلسطين وتركيا وباكستان .

إننا نحاول جميعا أن نفهم التاريخ الأندلسي فهما أعمق ، وهو ليس بالأمر
السهل . ولقد أدى هذا التيار إلى بروز عدد من المتخصصين في الجامعات الاسبانية
والمصرية والعراقية وغيرها . كل هؤلاء حاولوا فهم التاريخ الأندلسي فهما أعمق
لفهم تاريخهم وأنفسهم فهما أدق . ونحن في المغرب أيضا نحاول أن نفهم التاريخ
الأندلسي لفهم أنفسنا فهما أعمق . وسوف تساهم سلسلة المعتمد بن عباد في
تحقيق هذا الهدف العلمي السامي بحول الله .

الدكتور محمد بن عهود

أستاذ التعليم العالي

كلية الآداب بتطوان

المحتويات

الاهداء

الصفحة	مقدمة المحقق
13	1 - الخلفية التاريخية
15	2 - مصادر تاريخ فترة ممالك الطوائف
19	3 - كتاب (التيبان)
19	أ - أهمية الكتاب
21	ب - إشارة المؤرخين المتأخرين الى (التيبان)
21	ج - تاريخ التأليف
22	د - المخطوط
23	هـ - الأسلوب واللغة
26	4 - دولة بني زيري في غرناطة : تحليل نقدي لرواية المؤلف
26	أ - زاوي بن زيري
28	ب - حبوس بن ماكسن
29	ج - باديس بن حبوس
33	د - عبد الله بن بلقين

- 38 5 - المؤلف
38 1 - سيرته وسياسته العامة
42 ب - ثقافته
45 6 - منهجنا في التحقيق والتعليق

46 صفحة من المخطوط

كتاب (البيان)

- 47 : نظرات عامة : الفصل الأول
49 قواعد التأليف
50 حقيقة الاسلام والرد على من لا يؤمن به
53 قصور القياس دون عون من الوحي
54 ضرورة التعليم والتجربة
55 التكوين السياسي للمؤلف
56 حول الانصاف التاريخي
57 اثر المصادفة في التاريخ

الفصل الثاني : قيام دولة بني زيري في غرناطة . إمارتا زاوي

- 57 بن زيري وحبوس بن ماكسن
اصلاح المنصور العسكري وقدم بني زيري الى
59 الأندلس استقرار بني زيري في إلبيرة
رد الفعل الذي أحدثه في الأندلس قيام دولة
60 بني زيري . اختطاط غرناطة
خروج المرتضى الأموي لحرب بني زيري
61 وهزيمته
63 رحيل زاوي بن زيري الى افريقية
64 إمارة حبوس بن ماكسن

الفصل الثالث : إمارة باديس بن حبوس الى مصرع يوسف بن

- 67 النغيلة (459 / 1065)

اولية إمارة باديس بن حبوس وتعاضم شأن
 67 الوزير اليهودي اسماعيل بن النغيلة
 68 فشل مؤامرة يدير بن حباسة ضد باديس
 70 انتصار باديس على زهير العامري صاحب المرية
 71 شخصية الأمير بلقين والد المؤلف
 72 نشاط يوسف بن النغيلة اليهودي ومؤامراته
 74 موت الأمير بلقين مسموما
 76 استيلاء باديس على مالقة
 علاقات باديس ببني صمادح اصحاب
 77 المرية
 78 وصول الناية الى غرناطة
 80 اجلاء ماكسن بن باديس عن غرناطة

الفصل الرابع

: إمارة باديس بن حبوس بعد مصرع يوسف بن
 83 النغيلة
 مؤامرة الوزير اليهودي ابن النغيلة . ثورة صنهاجة
 83 عليه وقتله
 باديس يسترد وادي آش من يد ابن صمادح
 87 باديس يتنزع مالقة من يد ابن عباد
 88 الكشف عن أمر فنيانه وفتنتها
 89 استيلاء باديس على مدينة جيان
 90 استيلاء الناية على بياسة
 91 مؤامرة ضد الناية ومقتله
 92 استدعاء باديس ولده ماكسن من طليطلة
 94

الفصل الخامس

: إمارة عبد الله بن بلقين . مشاكل الأندلس الخارجية
 98 رفض مطالب الفونش السادس ومداخلته مع ابن
 98 عمار
 المهادنة بين عبد الله وابن صمادح صاحب
 100 المرية
 100 الأمير عبد الله يهادن صاحب قشتالة
 103 استيلاء الفونس السادس على طليطلة

- استيلاء ابن هود على دانية . بعض اخبار بني
 104 هود
 105 انتزاع ابن عمار على المعتمد بمرسية
 عقد الصلح بين عبد الله وبين المعتمد بن
 107 عباد
 المؤلف يتحدث عن منهجه في تأليفه
 108

الفصل السادس

- : إمارة عبد الله بن بلقين . مشاكل غرناطة الداخلية
 الى قدوم المرابطين
 110 عزل سماجة واستبداد عبد الله بالامارة
 110 النزاع على الحدود مع صاحب المرية
 113 محاربة تميم بن بلقين صاحب مالقة وهزيمته
 114 ثورة كباب بن تميم وبني تافنوت ونهائتهم
 118

الفصل السابع

- : قدوم المرابطين الى الاندلس
 مقدمات تدخل المرابطين في شؤون الاندلس
 122 ارسال سفارات اندلسية الى مراكش . احتلال
 المرابطين الجزيرة الخضراء
 123 تجمع جيوش الأندلس برسم الجهاد
 124 انتصار المسلمين في وقعة الزلاقة
 125 يوسف بن تاشفين يوصي رؤساء الأندلس بجمع
 الكلمة
 126 عودة يوسف بن تاشفين الى الأندلس وحصار
 حصن لييط
 127 النزاع بين ابن عباد وبين ابن رشيق
 129 رفع الحصار عن لييط
 130

الفصل الثامن

- : سياسة الأمير عبد الله بعد عودته من حصار
 لييط
 132 تشاؤم عبد الله بعد رجوعه من حصار لييط
 132 بعض المؤامرات وموقف ابن القليعي المعادي
 133 سيرة الجند مع الأمير . تشييد الحصون
 136 معاقدة عبد الله مع البرهانش
 138

التزام عبد الله بأداء الجزية لصاحب قشتالة وتبريره
ذلك

139

الفصل التاسع

: السنوات الأخيرة من إمارة عبد الله بن بلقين

144

ثورة يهود مدينة اليُسَّانة

146

قضية زناتة

148

انقلاب مؤمل وثورته في لوشة

150

مسألة زواج الأميرتين أختي عبد الله

عبد الله يوفد سفارة الى يوسف بن تاشفين

154

بسببة

الفصل العاشر

: خلع عبد الله بن بلقين ونفيه الى المغرب

جواز يوسف بن تاشفين الى الأندلس وبدء

156

النزاع مع عبد الله

157

وصول الجيش المرابطي قبالة غرناطة

الحالة داخل غرناطة وموقف الأمير عبد الله

158

منها

159

عبد الله لا يجد مخرجا الا بالاستسلام

161

استسلام الأمير عبد الله ونهب أمواله

163

نفي الأمير عبد الله الى المغرب

عزل الأمير تميم صاحب مالقة ونفيه الى السوس

166

الفصل الحادي عشر

: خلع امراء المرية واشبيلية وبطليوس

168

موقف امراء الطوائف اثناء حملة غرناطة

170

حركات المرابطين على المرية

توتر العلاقات بين الأمير المرابطي وبين المعتمد

171

بن عباد

الاستيلاء على قرطبة واشبيلية ونفي ابن عباد الى

172

المغرب

عزل المتوكل بن الأفطس صاحب بطليوس

173

ومهلكه

جهاد المرابطين ضد النصارى . قضية بلنسية

176

تأملات في تقلب الأقدار

178	الفصل الثاني عشر : تأملات أخيرة في المنفى
178	المؤلف ونظم الشعر
178	طالع المؤلف
180	آراؤه في التنجيم
182	آراء طبية
185	رجع الكلام الى التنجيم
187	مسائل فلكية
188	العلوم الطبيعية والطب
189	دحض قول من يُنكر ان الجن تتكلم
190	هوم الهوى والشباب
191	تأملات عن الطموح وزوال خيرات الدنيا
192	ابناء المؤلف
193	حديث المؤلف الى قُرَّائه
195	المؤلف يدافع عن مسلكه اميراً

198	التعليقات والشروح
274	شجرة نسب بني زيري في غرناطة وصلتهم بأبناء عمومتهم في افريقية والمغرب الأوسط
276	خريطة عامة للأندلس
278	خريطة لغرناطة وما جاورها
280	ثبت المصادر والمراجع
289	فهرس عام لأسماء الأشخاص والأماكن والقبائل والجماعات والمصطلحات

مقدمة المحقق

1 - الخلفية التاريخية

شهدت بلادُ الأندلس عصرها الذهبي في القرن الرابع الهجري / العاشر الميلادي في فترة خلافتي عبد الرحمن الثالث (الناصر لدين الله) وابنه الحكم الثاني (المستنصر بالله). فعلى يد الناصر توحدت الأندلس وقُمعت الثورات الداخلية ، وأقيم جيش قوي ، وهُزمت الممالك النصرانية في شمال اسبانيا وأجبرت على اعلان ولائها للناصر . وفي شمال افريقيا تمكن الناصر من إحراز موطنٍ قدم ثابت عبر بحر الزقاق ، وبذلك وضع حداً لتوسع الدولة الفاطمية الناشئة في افريقية في اتجاه المغرب . وحذا الحكم المستنصر حذو والده ، فاحتفظ بقوة الخلافة الأموية في قرطبة وتماسكها . الا ان المستنصر قبيل وفاته جانب الصواب في تسمية ابنه الوحيد - وكان صبيًا - وليا للعهد ، متجاوزا الكثيرين من إخوته وأبناء عمومته ممن كانوا اكفأ وأقدر من ابنه . وكما كان متوقعا ، فانه على اثر وفاة المستنصر (366هـ / 976م) قام صراع على السلطة بين العناصر الأندلسية في البلاط - وعلى رأسها جعفر المصحفي حاجب المستنصر وموضع ثقته - وبين رجال البلاط من الصقالبة ، ادى الى فوز الأندلسيين الذين أرادوا تولية هشام بن الحكم بدلا من عمه المغيرة ، مؤملين بذلك الاحتفاظ بالسلطة في أيديهم . ومع ذلك ، فقد استمر الصراع على السلطة ، ونجح آخر الأمر اندلسي من اصل عربي - محمد بن ابي عامر - في التخلص من كافة منافسيه ، بمن فيهم المصحفي ، وحل محله حاجبا للخليفة هشام بن الحكم .

اشتهر ابن ابي عامر بلقبه المنصور الذي تلقب به بفضل انتصاراته المتواصلة على النصارى في شمال اسبانيا ، وحقق للأندلس فترة طويلة من الأمن والرخاء (368 - 392هـ / 978 - 1002م) . وقد قام المنصور - للاحتفاظ بالسلطة وبولاء الجيش - بإنشاء جيش نظامي ثابت ضم في معظمه عناصر من البربر استقدمهم من شمال

افريقيا ، بدلا من جيش كان الى عهده يقوم على جماعات قبلية تحارب تحت ألوية زعمائها(1) .

وبعد وفاة المنصور ، خلفه في منصب الحجابة ابنه الأكبر عبد الملك ، الذي انتهج بنجاح سياسة ابيه النشطة تجاه النصارى في شمال اسبانيا ، واستدعى المزيد من البربر من شمال افريقيا للالتحاق بجيشه لما عُرف عنهم من جرأة وكفاءة في ميدان القتال . وكان من بين هذه العناصر الجديدة نفر من صنهاجة من المغرب الأوسط ، بقيادة زعيمهم المخنك والداهية زاوي بن زيري ، الذي كان المنصور قد أحجم عن السماح له بدخول الأندلس(2) .

وهكذا فإن الأندلس نعمت بفترة طويلة تقرب من قرن من الوحدة والاستقرار والرخاء ، ابتداء من عهد الناصر الى وفاة عبد الملك بن ابي عامر (399هـ / 1008م) بفضل وجود سلطة مركزية قوية في قرطبة . الا أن هذا الوضع الحميد انتهى تماما بعيد وفاة عبد الملك . فقد خلفه حاجبا للخليفة هشام اخوه لأبيه عبد الرحمن الذي بان عجزه ، كما انه لم يُحَظَّ بشعبية لكون والدته نصرانية ، اذ كانت ابنة شانجه الثاني ملك نبرة (ولذلك لُقّب عبد الرحمن بشنجول Sanchuelo وهي تصغير اسم جده شانجه) . وما زاد الأمر سوءاً ان عبد الرحمن حمل الخليفة هشام - وكان دون تحلف - على تسميته خليفة له ، مما اغاظ افراد البيت الأموي ، وقوبل باستنكار شديد من جانب أهل قرطبة المعروفين بتعلقهم الشديد بالبيت الأموي . وفي هذه الظروف ، انتهر أموي - محمد بن هشام بن عبد الجبار - فرصة خروج عبد الرحمن من العاصمة ، وقاد ثورة ناجحة ، وأرغم هشاما على التنازل له عن منصب الخلافة . وقد اتخذ ابن عبد الجبار لنفسه لقب المهدي ولم يُخَفِّ كراهيته للبربر الذين كان العامريون قد استقدموهم الى الأندلس ، وكانوا من وراء استئثارهم بالسلطة . وقامت العامة في قرطبة - بتدبير وتحريض من المهدي - بنهب منازل البربر ، بل وتناولت ايديها على شيخهم وزعيمهم زاوي بن زيري . ان سياسة المهدي هذه كانت السبب للفتنة الطويلة والمفجعة التي تلت ذلك ، والتي كثيرا ما يشير اليها المؤرخون الأندلسيون بالفتنة البربرية(3) . ونتيجة لذلك ، انحاز البربر الى أموي آخر - سليمان بن الحكم - فنصبوه خليفة تُلَقَّب بالمستعين ، واستولوا على قرطبة ونهبوا دورها وأوقعوا بسكانها (400هـ / 1010م) . ومع أن المهدي استرد المدينة لفترة قصيرة ، فان البربر اثبتوا مرارا تفوقهم القتالي على

(1) ابن عذاري ، 2 / ص 293 .

(2) الدخيرة ، 1 / 4 ، ص 81 . ابن عذاري ، 3 / ص 263 .

(3) الدخيرة ، 2 / 1 ، ص 576 .

الأندلسيين ، ونجحوا آخر الأمر في استرداد قرطبة (شوال 403هـ / مايو 1013 م) .
 اما الخليفة الجديد سليمان ، فلم يكن له سوى سلطة اسمية ، واضطر الى تقسيم
 جنوب الأندلس بين مؤيديه من البربر : فكانت إلبيرة من نصيب صنهاجة بزعامه
 زاوي بن زيري ، وكان الجنوب من نصيب مغراوة ، وكانت جيان وما جاورها
 من نصيب بني برزال وبني يفرن الزناتيين ، وكانت شذونة ومورور من نصيب
 بني دُمّر وأزداجة(4) . ولما خلف - بعد أربع سنوات - علي بن حمود من خارج
 البيت الأموي سليمان المستعين في منصب الخلافة ، أيد البربر علياً ، كما أيدوا فيما
 بعد حمودياً ضد آخر من المطالبين بالخلافة ، مما يدل على أنهم كانوا يستهدفون
 توطيد أقدامهم في الاماكن التي ظفروا بها . وفي هذه الاثناء ، نُصّب ثلاثة أمويين
 خلفاء في قرطبة خلال ثماني سنوات (414 - 422 هـ / 1023 - 1031 م) ، الا
 ان سلطتهم لم تتجاوز مدينة قرطبة وأحوازاها . اما بقية اجزاء الاندلس فكانت
 تحت السيطرة الفعلية لعناصر من البربر او الصقالبة او الاندلسيين ، لم تكن على
 استعداد للتخلي عن السلطة او للخضوع لأية سلطة مركزية(5) .

ولوضع حد للفوضى السائدة في قرطبة ، ولحماية المدينة من هجمات جديدة
 من جانب البربر ، دعا ابو الحزم بن جمهور من اعيان المدينة اهل قرطبة الى طرد
 جميع أفراد البيت الأموي من المدينة ، والى ان يعهدوا بادارة مدينتهم الى مجلس
 من الأعيان (422 هـ / 1031 م) ، محتذيا في ذلك حذو القاضي ابي القاسم محمد
 ابن عباد في اشبيلية قبله بثاني سنوات (414 هـ / 1023 م) .

ان سقوط الخلافة الأموية في قرطبة كان ايذانا ببداية فترة من تاريخ الأندلس
 تُعرف بفترة ملوك الطوائف ، وفيها ظهرت الى حيز الوجود في الأندلس أكثر من
 عشرين وحدة سياسية مستقلة . ومع ان معظم هذه الوحدات كانت دويلات مدن
 صغيرة لم تعمّر طويلا ، فان بعضها كان قويا وضم أراضي واسعة كاشبيلية وقرطبة
 وغرناطة وسرقسطة وطليطلة وبطليوس .

2 - مصادر تاريخ فترة مالک الطوائف

قبل العثور على مخطوط كتاب (التبيين) في الثلاثينات من هذا القرن ، كان
 مصدرنا الرئيسي لتاريخ الأندلس على عهد ملوك الطوائف الى منتصف القرن
 الخامس الهجري / الحادي عشر الميلادي المؤرخ القرطبي المعاصر للأحداث ابا

(4) ابن عديري . 3 ص 113 وما بعدها . أعمال ، 121 . HEM . 2 / ص 322 وما بعدها .

(5) الدحية ، 4 . 1 ص 143 وما بعدها . أعمال ، 144 .

مروان بن حيان (ت 469 هـ / 1076 م) ، وعليه كان اعتماد كافة المؤرخين الأندلسيين من بعده في تأريخهم لتلك الفترة . ولسوء الحظ ، فان تاريخ ابن حيان الكبير - وهو كتاب (المتين) في ستين مجلدا - لم يصلنا الا في مقطوعات وشذرات احتفظ بمعظمها ابنُ بسام الشتريني في كتاب (الذخيرة) . ان ابن بسام - وهو اساسا مؤرخ للأدب - يورد رواية ابن حيان بالنسبة للفترة الى عام 456 هـ / 1064 م ، ثم يزودنا بروايته هو بالنسبة لما تبقى من فترة ملوك الطوائف (6) .

ومن بين المؤلفين الأندلسيين المعاصرين الآخرين الذين تُلقي كتاباتهم بعض الضوء على جوانب من التاريخ الأندلسي في فترة ملوك الطوائف الفقيه والمؤرخ والأديب القرطبي الشهير ابن حزم (ت 456 هـ / 1064 م) الذي تشتمل مصنفاته - وبخاصة رسائله وكتابه (طوق الحمامة) و (نقط العروس) - على معلومات تاريخية مهمة عن الأحداث التي عاصرها وعن وجهات نظره بشأنها ، وصاعد ابن احمد الطليطلي (ت 462 هـ / 1071 م) صاحب كتاب (طبقات الأئمة) الذي ينتهي بعام 460 هـ / 7 - 1068 م . وللمحميدي (ت 487 هـ / 1094 م) من تلاميذ ابن حزم (جدوة المقتبس) ، وهو معجم تراجم وبه مقدمة عن أحداث النصف الأول من القرن الخامس الهجري / الحادي عشر الميلادي . ومن بين الجغرافيين البارزين احمد بن عمر بن أسس العُدري (ت 478 هـ / 1085 م) ، الا ان روايته عن أحداث عصره رواية مقتضبة ، ولا تكاد تتعدى دولة بني صمادح في مسقط رأسه المرية . اما الجغرافي الشهير ابو عُبيد البكري (ت 487 هـ / 1094 م) صاحب (المسالك والممالك) فانه يتناول الأحداث الى سنة 460 هـ / 7 - 1068 م ، الا إنه لم يُبق من الكتاب - لسوء الحظ - سوى قطعة قصيرة عن الأندلس .

يتضح مما تقدم ان كتاب (التبيان) يكتسب أهمية خاصة لدارسي تاريخ الأندلس في الفترة من سقوط الدولة العامرية الى خلع ملوك الطوائف (399 - 487 هـ / 1009 - 1094 م) . فالكتاب اولا يغطي تاريخ الثلاثين سنة التي تلت نهاية تاريخ ابن حيان ، وهي فترة كنا نستمد معلوماتنا عنها الى الآن من مؤرخين متأخرين لم يعاصروا أحداثها . وثانيا ، فان الكتاب يتناول الأحداث والتطورات في النصف الأول من القرن الخامس الهجري / الحادي عشر الميلادي ، مما يساعد على التثبت مما ورد في رواية ابن حيان او هو يزودنا بمادة جديدة . وثالثا ، فان كتاب (التبيان) لا يزودنا بوجهة نظر احد ملوك الطوائف وحسب ، بل انه كذلك رواية ملك من اصل بربري ، بينما كانت المعلومات المتوفرة لدينا الى الآن عن الفترة تمثل وجهة

نظر جانب واحد مشايخ للأمويين ، ويمثل هذا الجانب كتاب اندلسيون - كابن حيان وابن حزم - عُرفوا بعدائهم الشديد للملوك الطوائف عامة ، وللببر على وجه الخصوص .

وفي القرون الثلاثة التي تلت القرن الخامس الهجري / الحادي عشر الميلادي تناول عدد من المؤلفين الأندلسيين والمغاربة فترة ملوك الطوائف مستمدين معلوماتهم من ابن حيان وبعض المصادر المتأخرة التي لم تصلنا . فكما تقدم ، صُنّف ابن بسام الشنتريني (ت 542 هـ / 1147 م) كتاب (الذخيرة) ، وهو ديوان أرخ فيه للأدب الأندلسي في القرن الخامس الهجري / الحادي عشر الميلادي ، وفيه يقتبس كثيرا من تاريخ ابن حيان ، ويضيف روايات قصيرة من تأليفه - في نثر مسجوع تكثر فيه المحسنات اللفظية - عن النصف الثاني من القرن الخامس الهجري / الحادي عشر الميلادي . وترك لنا الفتح بن خاقان (ت 529 هـ / 1134 م) كتابي (فلائد العقيان) و (مطّمع الأنفس) ، وهما يشتملان على تراجم للشخصيات الأدبية البارزة في الأندلس في القرن الخامس الهجري / الحادي عشر الميلادي ، إلا أن نثره المسجوع يصعب فهمه ، ومن الواضح أن ابن خاقان معنيّ بالمبنى أكثر من المحتوى . وترك لنا ابن عبدون الأشبيلي رسالة في القضاء والحسبة تلقي ضوءاً على الأحوال الاجتماعية والاقتصادية في الأندلس ، وبخاصة في أشبيلية ، في عهد المرابطين في مطلع القرن السادس الهجري / الثاني عشر الميلادي .

وصُنّف ابن الصيرفي الغرناطي المولد (ت حوالي 557 هـ / 1162 م) تاريخاً للمرابطين هو كتاب (الأنوار الجلية في أخبار الدولة المرابطية) ، وفيه تناول تاريخ الأندلس عامة وتاريخ مسقط رأسه غرناطة على وجه الخصوص . وقد ضاع هذا الكتاب لسوء الحظ ، إلا أن ابن الخطيب احتفظ لنا بفقرات منه .

وأرّخ ابن علقمة (ت 509 هـ / 1115 م) لمدينة بلنسية مسقط رأسه ، وبقيت لنا من تاريخه قطعة طويلة نسبياً عن محنة بلنسية وسقوطها في يد السيد الكنيطور .

وثمة كتّاب من القرن السادس الهجري / الثاني عشر الميلادي تغطي أعمالهم جوانب من تاريخ الأندلس على عهد ملوك الطوائف من بينهم الشريف الإدريسي صاحب (نزهة المشتاق في اختراق الآفاق) ، وابن بشكوال (ت 578 هـ / 1183 م) صاحب معجم تراجم هو كتاب (الصلة) ، وابن الكردبوس (ت في حدود 570 هـ / 1175 م) صاحب (كتاب الاكتفاء في تاريخ الخلفاء) .

ومن أشهر كتّاب القرن السابع الهجري / الثالث عشر الميلادي أبو القاسم الملاحي الغافقي (ت 619 هـ / 1222 م) صاحب (تاريخ علماء البيرة) الذي لم

يصلنا كاملا ، وكثيرا ما يقتبس منه ابن الخطيب في تأريخه لمدينة غرناطة . كما أن من بين مؤرخي القرن السابع الهجري ابن الأبار البُلنسي (ت 658 هـ / 1260 م) صاحب كتابي (الحلة السراء) و (تكملة الصلة) ، وابن القطان صاحب (نظم الجُمان) وكثيرا ما يقتبس منه ابن الخطيب ، وعبد الواحد المراكشي وابن سعيد صاحبني (المُعجِب) و (المُغْرِب) على التوالي ، ولو انه يغطي عليهما التأريخ للأدب .

إن الكثير من معلوماتنا عن الأندلس في القرن الخامس الهجري / الحادي عشر الميلادي مستمد من كُتّاب عاشوا في القرن الثامن الهجري / الرابع عشر الميلادي احتفظوا لنا بمقطوعات من مصادرٍ سابقةٍ لم تصلنا . وفي مقدمة هؤلاء الكتاب ابنُ عِذارى المراكشي (صُنّف في حدود سنة 712 هـ / 2 - 1313 م) صاحب (البيان المغرب) وفيه - لسوء الحظ - فراغ بالنسبة لتاريخ الأندلس من عام 467 الى عام 495 هـ (1075 - 1102 م) ، باستثناء قطعة عن بلنسية ، وقطعة قصيرة جدا عن صاحب (التيبان) نفسه . ومن بين المصنّفات من القرن الثامن الهجري كتاب (روض القرطاس) لابن أبي زرع القاسي ، ومعجم الحميري الجغرافي (الروض المعطار) ، ومُصنّفان نجعل اسمي مؤلفيهما وهما (مفاخر البربر) و (الخلل الموشية) .

ان من بين مصادرنا الرئيسية عن تاريخ الأندلس - وبخاصة غرناطة - في عهد ملوك الطوائف الوزير والمؤرخ والأديب الغرناطي الشهير لسان الدين بن الخطيب (ت 776 هـ / 1374 م) ، ونخص بالذكر كتاب (الإحاطة في اخبار غرناطة) وكتاب (اعمال الأعلام) . ان مما يزيد من أهمية كتب ابن الخطيب أنها تشتمل على اقتباسات ومقطوعات من مصنّفات مؤرخين كابن حيان وابن الصيرفي والغافقي وابن القطان ، وهي مصنّفات إما انها لم تصلنا ، وإما انها وصلتنا جزئيا عن طريق الاقتباسات عنها .

وأخيرا تنبغي الإشارة الى كتاب (العبر) لابن خلدون (ت 808 هـ / 1406 م) ، وكتاب المقرئ (ت 1041 هـ / 1632 م) (نفع الطيب) ، وهو كتاب موسوعي عن تاريخ الأندلس وأدبها يشتمل على مادة مقتبسة من مؤلفات تاريخية وجغرافية وأدبية سابقة ضاع الكثير منها .

3 - كتاب (البيان)

1 - أهمية الكتاب

ان كتاب (البيان) - كما تقدّم - هو المصدر الرئيسي لمعلوماتنا عن أحداث العشرين سنة الأخيرة من فترة ملوك الطوائف ، ففيها كانت حرب «الاسترداد» في أوجها ، وسقطت طليطلة في يد ملك قشتالة الفونس السادس ، وقدم المرابطون من المغرب غزواً لأهل الأندلس واستجابة لاستصرانجهم ، وفيها تم خلع ملوك الطوائف . والى جانب (البيان) لابن حيان ، فان كتاب (البيان) هو كذلك مصدر مهم لتاريخ الأندلس في النصف الأول من القرن الخامس الهجري / الحادي عشر الميلادي . وما يزيد من أهمية الكتاب انه ليس رواية شاهد عيانٍ معاصر للأحداث وحسب ، بل ان صاحبه أمير بربري ، ولذلك فانه يعطينا وجهة نظر غيره من ملوك الطوائف فضلاً عن رايه الخاص بشأن الأحداث التي وصفها وفسرها لنا مؤرخون اندلسيون معادون للملوك الطوائف عامة وللبربر على وجه الخصوص . ومن بين النقاط المهمة التي يؤكد بها الكتاب انقسام سكان الأندلس في القرن الخامس الهجري الى جماعتين عرقيتين - الاندلسيين والبربر(7) - والعرف الخاص بتقسيم الممتلكات عن طريق القرعة بين رؤساء البربر في الأندلس(8) ، والاسباب التي حدثت بباديس الى ان يتخذ كتابه ووزراءه من اليهود ، دون الاندلسيين أو البربر(9) ، وتدور النساء في مجتمع البربر ، وكان دوراً نشطاً ، وكثيراً ما كان مهماً(10) .

ويبين المؤلف بإسهاب - ومن خلال تجاربه الشخصية - سياسة الفونس السادس تجاه ملوك الطوائف ، من فرض الضرائب عليهم والايقاع فيما بينهم الى اخذ المعاقل وضم الأراضي الى ان تم له الاستيلاء على مدينة طليطلة . كما يصف المؤلف وصفاً مؤثراً درجة التفسخ الاجتماعي والسياسي في الأندلس على عهده ، وضعف ملوك الطوائف وانقسام صفوفهم ومدخلاتهم لألفونس السادس ودسائسهم ضد بعضهم البعض .

وأخيراً فان المؤلف يصف الظروف التي جعلت ملوك الطوائف يستغيثون بالمرابطين وحماس الجماهير الأندلسية عامة وترحبها بالمرابطين . ان روايتي المؤلف

(7) البيان ، 61 .

(8) نفسه ، 59 - 60 .

(9) نفسه ، 68 .

(10) نفسه ، 75 ، 80 .

عن وقعة الزلاقة وحصار حصن لبيط تكسبان أهمية خاصة إذ إنهما الروايتان الوحيدتان الباقيتان لرجل شارك بنفسه في الحملتين ، ولذلك فلعل قوله أكثر مدعاة للتصديق من الروايات التي تتسم بشئ من المبالغة لبعض المؤرخين المسلمين من بعده ، كروايات أصحاب (روض القرطاس) و (الروض المعطار) و (الخلل الموشية) (11) .

ويؤكد المؤلف البيانات الصادرة عن المتأخرين والتي تقول إن يوسف بن تاشفين لم يكن يقوم بإجراء ضد أي من ملوك الطوائف قبل استفتاء الفقهاء وقبل توفر مبرر مشروع كالتواطؤ مع النصارى (12) ، وأن المرابطين استأنفوا الجهاد ضد النصارى بشمال اسبانيا فور خلعهم لملوك الطوائف (13) .

ويشتمل الكتاب على بعض المعلومات الفريدة عن الأسباب التي جعلت زاوي ابن زيري يطلب إلى أهل البيرة الانتقال إلى جبل غرناطة الأكثر مناعة من موقع البيرة ، وبذلك هُجرت البيرة وآلت إلى الخراب ، في حين أن غرناطة نمت وأصبحت حاضرة الاقليم وعاصمة دولة بني زيري .

إن ورود اسم عاصمة المرابطين الجديدة على صورة «مروكش» مرتين في كتاب (البيان) (14) يؤكد بأن اسم المدينة التي اختطها المرابطون عام 462 هـ / 1070 م كان يُرسم ويُلفظ على هذا النحو من قبل مخططيها ، وعن طريق هذا الرسم لاسم المدينة المرابطية انتقل الاسم إلى الإسبانية - Marruecos - وإلى غيرها من اللغات الأوروبية (15) .

ويمدُّنا كتاب (البيان) بفكرة عن المستوى الرفيع من الثقافة والأدب الذي بلغه أفراد الأسر الحاكمة والطبقات العليا في الأندلس في ذلك العهد ، وما يترك مزيداً من الوقع في نفس القاري أن الكتاب من تصنيف أمير بربري الأصل والنشأة كانت أسرته حديثة العهد بثقافة الأندلس وحضارتها .

وأخيراً ، فإن الكتاب تتخلله كلمات وعبارات وتعابير وأمثال عامية أندلسية تعطي فكرة عن العربية الدارجة السائدة في غرناطة في عهد المؤلف .

(11) القرطاس ، 95 وما بعدها . الروض ، 87 وما بعدها . الخلل ، 43 وما بعدها .

(12) البيان ، 172 - 173 .

(13) نفسه ، 175 المعجب ، 170 .

(14) البيان ، 140 ، 173 .

(15) انظر .

ب - اشارة المؤرخين المتأخرين الى كتاب (التبيان)

ان مخطوط (التبيان) الذي عمر عليه إ. ليفي بروفنسال في اوائل الثلاثينات من هذا القرن لا يشتمل على عنوان الكتاب ، ولذلك فانه اشار اليه بادي الأمر باسم «مذكرات» عبد الله آخر ملوك بني زيري في غرناطة(16) . وقد اشار ثلاثة من مؤرخي القرن الثامن الهجري / الرابع عشر الميلادي - ابن الخطيب ومؤلف (الحلل الموشية) وابن الحسن النباهي - بالتحديد الى كتاب الأمير عبد الله ، الا ان العنوان الكامل للكتاب لم يورده غير النباهي .

يقول ابن الخطيب إنه لما زار أغمات في سنة 761 هـ / 1360 م أطلعته خطيب المسجد بها على تاريخ صدر عن أمير غرناطة أبي محمد عبد الله بن بلقين أيام اعتقاله في أغمات يشرح فيه «الحادثة على ملكه في اسلوب بليغ ختمه بمقطوعات من شعره تشهد بفضل»(17) . وفي عمل آخر صنّفه ابن الخطيب بعد ذلك يقول : «وقفتُ على ديوان بخطه ألفه بعد خلعه بمدينة أغمات ، وقرر فيه احواله والحادثة عليه مما يُستظرف من مثله . تحفني به خطيبُ المسجد بأغمات»(18) .

وعند كلام صاحب (الحلل الموشية) عن خلع ملوك الطوائف على يد يوسف ابن تاشفين يذكر أن الأمير عبد الله بن بلقين استوفى الكلام في ذلك في الكتاب الذي ألفه في دولة قومه(19) .

وفي أواخر القرن الثامن الهجري ، اقتبس قاضي الجماعة بقرناطة ابن الحسن النباهي بعض العبارات من كتاب (التبيان) وأورد العنوان الكامل للكتاب وهو : التبيان عن الحادثة الكائنة بدولة بني زيري في غرناطة(20) .

ج - تاريخ التأليف

لا شك في أن الأمير عبد الله قد فرغ من تأليف كتابه بعد أربع سنوات من تاريخ خلعه ، أي في الفترة ما بين منتصف سنة 487 هـ / 1094 م ونهاية سنة 488 هـ / 1095 م . فهو يختتم القسم التاريخي من الكتاب بالحديث عن خلع المتوكل بن الأفطس أمير بطليوس (أوائل 487 هـ / أوائل 1094 م)(21) ،

(16) Al-Andalus, 6(1941), 55f

(17) نفاضة الجراب ، 56 .

(18) اعمام ، 235 .

(19) الحلل الموشية ، 58 .

(20) المرقعة ، 93 ، 97 .

(21) الحلقة ، 2 / ص 102 .

وبالحديث عن الجهود التي بذلها المرابطون لتخليص بلنسية التي كان قد استولى عليها الكبيطور في 30 جمادى الأولى سنة 487 هـ / 17 يونيو 1094 م (22) . أضف إلى ذلك أنه لو كان الأمير الزيري قد فرغ من تأليف كتابه بعد سنة 488 هـ / 1095 م ، فإن من المستبعد أن يُغفل ذكر وفاة أخيه تميم ووفاة المعتمد بن عباد أو حتى حرق قاضي بلنسية ابن جحاف على يد الكبيطور - وكلها أحداث وقعت خلال تلك السنة . لذلك فإنه يمكننا القول بأن كتاب (التيبان) قد أنجز ما بين جمادى الأولى سنة 487 هـ / يونيو 1094 م ونهاية السنة التالية (488 / 1095) على الأكثر (23) .

د - المخطوط

لا توجد - على حد علمنا - غير نسخة واحدة من مخطوط كتاب (التيبان) ، وهي النسخة التي عثر عليها إ . ليفي بروفانسال في مكتبة جامع القرويين بفاس . ويشتمل المخطوط على 80 ورقة من الورق السميك (23 × 31 سم) ، وفي الصفحة الواحدة ما متوسطه 20 سطرا . ويحمل المخطوط رقم 1886 في فهرس مكتبة جامع القرويين ، وهو مكتوب بخط جميل واضح إجمالاً من الخط المبسوط الأندلسي . والمخطوط إجمالاً في حالة جيدة باستثناء ورقتين متآكلتين في البداية والنهاية . وبالإضافة إلى فجوات قصيرة تبلغ في مجموعها ورقة واحدة (24) ، وعدد قليل من الفجوات التي أتت عليها الأضرار (25) ، فإن في وسط المخطوط - لسوء الحظ - فراغاً مهماً يغطي الأحداث والتطورات في السنوات الخمس الأخيرة من حكم باديس بن حبوس ، والظروف التي اكتنف ارتقاء عبد الله عرش غرناطة خلفاً لجدّه (460 - 465 هـ / 1068 - 1073 م) .

وليس في المخطوط ما يدل على تاريخ أو مكان نسخه ، كما أننا لا نعلم اسم الناسخ . ولا يستبعد ليفي بروفانسال أن يكون المخطوط هو النسخة ذاتها التي اطلع عليها ابن الخطيب في اغمات ، أو نسخة أخذت عنها وقورنت بها كما يستدل من تكرار ملاحظات الناسخ في الهامش - "صح" ، "اصل" (26) .

(22) نفسه ، 2 / ص 126 .

(23) انظر الهامش رقم 523 .

(24) التيبان ، 133 - 134 .

(25) نفسه ، 58 ، 60 ، 188 ، 193 .

(26) مذكرات الأمير عبد الله ، القاهرة 1955 ، المقدمة ، 6 - 7 .

وقد نشر ليفي بروفنسال قطعاً من المخطوط في مجلة (الأندلس) - التي تصدر عن جامعتي مدريد وغرناطة - مع ترجمة فرنسية وبعض الهوامش (27). وفي عام 1955 ، نشر ليفي بروفنسال في القاهرة النص العربي - بما في ذلك مقطوعات أخرى من المخطوط عثر عليها فيما بعد - وذكر في المقدمة بأنه يعتزم أن ينشر - بالتعاون مع ي . غارسيا غومس - ترجمة إسبانية للكتاب مع مقدمة وافية وهوامش توضح وتشرح النقاط التاريخية والجغرافية الواردة في النص (28). إلا أن وفاة ليفي بروفنسال في عام 1956 حالت دون تحقيق هذا العمل (29). وبناء على اقتراح من استاذي السابق بجامعة أكسفورد - الدكتور س . م . ستون - اضطلعتُ بمهمة إعادة تحقيق المخطوط ونقل نصه إلى اللغة الإنجليزية وتزويده بمقدمة وشروح وتعليقات وافية .

فقمْتُ في مطلع عام 1970 بزيارة مكتبة جامع القرويين بفاس ، وبعد التأكد من أنه لم يُعثر على نسخ أو قطع أخرى من المخطوط ، تفحصتُ المخطوط وقابلت كل كلمة فيه بما ورد في النص الذي طبع من (التيان) . وفي ضوء ذلك ، ادخلتُ التصويبات اللازمة على النص المطبوع قبل القيام بترجمته إلى اللغة الإنجليزية .

هـ - الأسلوب واللغة

صيف كتاب (التيان) اجمالاً بأسلوب نثري مرسل سلس غير مسجوع اشبه ما يكون بأسلوب نثر الجاحظ ، دون تنسيق أو زخرفة . فأسلوب الكتاب من هذه الناحية يختلف تمام الاختلاف عن ذلك الضرب من النثر الذي شاع في الأندلس بعيد عهد الأمير عبد الله ، وهو نثر تميّز بالسجع المزخرف ، واتسم بالتكلف والصنعة ، كما هو الحال في كتابي (قلائد العقيان) و (مطمح الأنفس) للفتح ابن خاقان ، وبشكل أقل في كتاب (الذخيرة) لابن بسام الششتري .

وفي الفصل الأول من الكتاب ، يذكر المؤلف نفسه أن المؤلف "إن كان غرضه نظم الكلام وسجع اللفظ كان ذلك ضاراً بالمعنى .. وإذا تمَّ المعنى نقص بعض اللفظ" (30) . لذلك فإن صاحب (التيان) اختار أن ينهج أسلوب الحديث

(27) Ibid, 6(1941), 6-54 . Al-Andalus, 3(1935), 265-344. Ibid , 4 (1936 - 9), 29 - 123 .

(28) مذكرات الأمير عبد الله ، نشر وتحقيق إ . ليفي بروفنسال ، القاهرة 1955 ، المقدمة ، 5 .

(29) وقد ظهرت الترجمة الإسبانية آخر الأمر عام 1980 :

«Memorias» de Abd Allāh último rey Ziri de Granada, destronado por los Almorávides (1090), traducidas por E. Lévi-Provençal (ob. 1936) y Emilio García Gómez, Madrid 1980 .

(30) التيان ، 48

المتصل .

ان أسلوب الكتاب - وأثره على القارئ - يغزهما ويثيرهما العدد الوافر من الاقتباسات من - والاشارات إلى - القرآن الكريم ، والأحاديث النبوية ، والأشعار ، والأمثال ، والأعمال الأدبية ، مما يشهد باتساع مجال قراءات مؤلفه وبتنوعها . وبالرغم من أن الكتاب يشتمل على عدد لا يُستهان به من الكلمات والعبارات الدارجة - وكثير منها مازال مستعملا في لغة التخاطب بأقطار المغرب - فإن أسلوبه ، كما يصفه الملاحى الغافقى وابن الخطيب ، أسلوب سلس وبليغ (31) .

ان بعض الأمثال التي يستشهد بها المؤلف امثال تصويرية بديعة ، من بينها : ومن نور حي لا يُلبس هراكيس ، فلا الحمار سقط ولا الزق انخرق ، والخباء لا يقف دون أوتاد .

ومن المظاهر الاملائية في المخطوط - كما هو الحال في كثير من النصوص العربية من القرون الوسطى - اسقاط الهمزة - ورائنا ، توخذ ، بدلا من : ورائنا ، تؤخذ - أو الاستعاضة عنها بحرف الياء - خايف ، قايل بدلا من : خائف ، قائل - أو بحرف الواو في أول الكلمة - وخر ، ودب بدلا من : آخر ، ادب - ولعل ذلك كان بتأثير لهجة التخاطب في غرناطة حيث تسقط الهمزة تبسيطا ، كما هو الحال في معظم اللهجات العربية اليوم . كما يلاحظ بأن حرف الظاء يستبدل ، بتأثير لغة التخاطب العربية ، بحرف الضاد في كلمة "حضا" التي ترد "حظا" . وثمة مظهر املائي غريب آخر في المخطوط - وهو تمش كما يبدو ، مع الاملاء الشائع آنذاك - فكلمتا "الليل" و "لكن" تردان على الصور "اليل" و "لاكن" .

وخلافا لما تقتضيه قواعد النحو والصرف العربيين - وكما هو الحال كذلك في بعض النصوص الأندلسية - فإن كلمات مثل : عسى ، افاء ، اطبي ، يتحرى ، ترسم في المخطوط على صورة : عسا ، افى ، اطبا ، يتحرأ (32) . كما أن تأثير لغة التخاطب يظهر في بعض صيغ الجموع - المطاحين ، الخواتيم ، بدلا من المطاحن والخواتم . ومن المظاهر الاملائية الأخرى للمخطوط - مع أن ذلك قد يكون خطأ من الناسخ - إضافة حرف الألف في آخر افعال المضارع الناقصة التي تنتهي بحرف الواو - كما في : نرجوا ، يبدوا ، بدلا من : نرجو ، يبدو .

(31) الاحاطة ، 311 / ص 379 . اعمال ، 235 .

(32) انظر افتتاح الأندلس ، 63 ، 79 ، 84 ، 92 ، 108 .

كما يبدو بأن المؤلف متأثر بلهجة غرناطة الدارجة في عدد من الحالات التي لا يلتزم فيها بمتطلبات قواعد الصرف العربي . وكما هو الحال في اللهجات العربية الدارجة اليوم ، نجد استعمال صيغة الجمع حيث يقتضي الأمر استعمال صيغة المثنى - أعرض عليهم ، بدلا من : أعرض عليهما - أو صيغة جمع المذكر السالم حيث يقتضي الأمر استعمال صيغة جمع المؤنث السالم - قل لهم بدلا من : قل لهن . وعلى نحو ذلك نجد أنه يرتكب الخطأ المعروف بـ "لغة أكلوني البراغيث" ، كما في : أغلوا أهل الهند ، بدلا من "أغلى" . وفي بعض الجمل الاسمية نجد أنه يغفل اتفاق الفعل مع المبتدأ - ان كبارهم يفتسد صغارهم ، بدلا من "يفسدون" - ونلاحظ في إحدى الحالات أن اسم الإشارة لا يتفق من حيث التذكير والتأنيث مع الاسم الذي هو خبر له - هذا نار موقدة ، بدلا من هذه نار موقدة .

ومن الأمثلة الأخرى على الاستعمالات الدارجة في المخطوط : تريد تقتلني ؟ بدلا من : تريد أن تقتلني ؟ ، استعدت ، فألحت ، بدلا من : استعددت ، فألححت . وكما هو شائع في اللهجات العربية بالمغرب اليوم ، فإن المؤلف - ولعله الناسخ - ينزع إلى استعمال ضمير المتكلم للجمع بدلا من ضمير المتكلم للمفرد ، ويضيف أحيانا واوا في آخر الكلمة ، كقوله : نامنوه ، نتركوا ، بدلا من : آمنه ، أترك . ونجد أحيانا أنه يستعمل ضمير المتكلم المفرد وضمير المتكلم للجمع في نفس الجملة ، كقوله : لو أي تقصد ، لن أجد فرصة نحظى بها .

ومن الواضح أن بعض الأخطاء النحوية ترجع إلى تأثير العربية الدارجة في غرناطة ، وهي ما زالت شائعة في اللهجات العربية اليوم ، ومثال ذلك : كيف يريدوا ، جيش يكلفوه ، أن ينقلون ، الا يلقونه ، امتلأت خدي ، انهم زحليين .

ومن بين الاستعمالات الغريبة استعمال "عسى" قبل فعل في صيغة المضارع دون أن تسبقه "أن" ، وكذلك استعمال "ألا" بدلا من "لئلا" : عسى يضعها في يديه ، تقبضت العسكر ألا يطيش منه أحد .

"ويشتمل (البيبان) على عدد من المفردات ذات الأصول العامية - "متاعي" بمعنى لي أو ملكي - "أصل بربري" - "هراكيس" بمعنى النعل أو السباط - فضلا عن جملة من الكلمات والعبارات ذات المدلول الخاص ، وكثير منها ما زال متداولاً في اللهجات المغربية . مثلاً ذلك : حصل ، علامات ، شتوة ، فشل ، نعاس ، البرقع ، الكافون ، الملعب ، البراني ، تنشب ، في حال ، البادية ، التغريب ، معلق ، تقلع ، تلوم ، تخدم ، الرقاصة ، خادم ، احصر ، انبسط .

ومن الطريف أن نلاحظ اشتقاق المؤلف للفعل "تبرمك" من "برمكي" ، بمعنى استبد وتكبر .

الا أن قارئ (التيان) ممن له إلمام باللهجات العربية السائدة اليوم في اقطار المغرب لن يجد عناء في فهم الكثير من المفردات والعبارات والاصطلاحات الأندلسية الواردة في الكتاب ، وهي مفردات وعبارات قد تبدو غريبة بعض الشيء وقد يتعذر فهمها على القارئ الذي لا يعرف غير العربية الفصحى . وبالرغم من هذه الاصطلاحات الأندلسية والغموض في بعض اجزاء النص والأخطاء الإملائية والنحوية القليلة ، فإن قارئ (التيان) سيعجب دون شك بأسلوبه المرسل ، وبالمعلومات والثقافة العامة لدى مؤلفه ، خصوصا إذا أخذنا بعين الاعتبار بأن المؤلف لم يحترف الكتابة ، وبأنه صنف كتابه على عجل ، وفي ظروف صعبة .

4 - دولة بني زيري في غرناطة : تحليل نقدي لرواية المؤلف

1 - زاوي بن زيري (حكّم 403 - 410 هـ / 1013 - 1019 م)

كان زاوي بن زيري وابنا أخيه ماكسن من بين زعماء البربر البارزين الذين كان المنصور محمد بن أبي عامر وابنه عبد الملك قد استدعياهم من شمال إفريقيا للمشاركة في الجهاد في الأندلس . وبعد سقوط الدولة العامرية ونشوب الفتنة في الأندلس ، اعتزم زاوي العودة إلى شمال إفريقيا ، إلا أنه - كما يقول الأمير عبد الله - بذل رأيه حينما طلب إليه أهل البيرة حمايتهم . واتباعاً لعرف بربري قديم بشأن قسمة الميراث عن طريق القرعة ، كان من نصيب زاوي البيرة ، وكانت جيان وحصن أشر من نصيب ابن أخيه حبوس . وقد أخذ زاوي وحبوس على نفسيهما عهداً بالتناصر في وجه أي تهديد خارجي لأي منهما .

ولما كان زاوي يدرّك عداء الأندلسيين تجاه البربر ، فإنه اقترح على أهل البيرة الانتقال إلى الجبل الذي يقوم عليه حصن غرناطة ، فتم ذلك ومهجرت البيرة وخربت . وكما كان متوقفا ، لم يلبث الأندلسيون - وعلى رأسهم الخليفة الأموي المرتضى - أن شنوا هجوما انتهى بهزيمتهم في ظاهر غرناطة .

ومن الغريب أن زاوي قرر العودة إلى القيروان بعد انتصاره على الأندلسيين لأنه كان يشعر دائما بعداء الأندلسيين وتفوقهم العددي ، ولأنه - كما يبدو - كان يهبط إلى أن يظفر بعرش القيروان ، وكان يشغله آنذاك صبي من بني زيري ، وهو ابن لحفيد بلقين شقيق زاوي . إلا أنه ما إن بارح زاوي غرناطة في طريقه

إلى إفريقية حتى استدعى اعيان غرناطة حبوس بن ماكسن - ابن أخي زاوي - ليكون أميراً عليهم .

ويلاحظ أن الأمير عبد الله يقفل في روايته بعض الأحداث المهمة التي وقعت آنذاك في شمال إفريقيا والأندلس ، فهو لا يشير مثلاً إلى العداء الشديد الذي كان قائماً آنذاك بين صنهاجة وزناتة مما أدى إلى لجوء عدد كبير من زناتة إلى الأندلس في النصف الثاني من القرن الرابع الهجري / العاشر الميلادي (33) . كما أنه لا يشير إلى المنازعات الداخلية بين أبناء زيري بن مناد ، مما حفز زاوي على استئذان العامرين للجواز إلى الأندلس بعد مصرع أخيه ماكسن في معركة مع أمير إفريقية الزيري باديس بن المنصور (34) . أن ذلك يحمل على الافتراض بأن الأمير عبد الله لم يرغب في لفت الانتباه إلى هذه الانقسامات في صفوف البربر عامة ، وبين بني زيري على وجه الخصوص .

وفضلاً عن ذلك ، وخلافاً لما جاء في رواية الأمير عبد الله ، فإن ابن حيان يذكر أن المنصور بن أبي عامر كان شديد التردد في السماح لزواي وأتباعه بالقدوم إلى الأندلس لما عُرف عن زاوي من الدهاء والمكر . إلا أن ابن المنصور وخلفه عبد الملك تغاضي عن ذلك وأذن لزواي بالجواز إلى الأندلس مع رجاله (35) . ولعل ما حدا بالأمير عبد الله إلى الاكتفاء بما أورده رغبته في أن لا يسيء إلى سمعة زاوي ، ورغبته في الوقت ذاته في استغلال هيبة المنصور وصيته .

ومن الغريب كذلك أن المؤلف يمر بسرعة بالفتنة التي نشبت في الأندلس بعد سقوط الدولة العامرية ، في حين أن الكتاب الأندلسيين المعاصرين يؤكدون على دور البربر الكبير - بل والحاسم - في تلك الفتنة التي يذهب ابن حيان إلى نعتها بالفتنة البربرية (36) . أن البربر هم الذي نادوا بسلامان المستعين خليفة ضد المهدي ، وهم الذين عاثوا بقرطبة ومدينة الزهراء ، وأوقعوا دماراً كبيراً وخسائر في الأرواح وتقريباً للممتلكات في الأجزاء الجنوبية من الأندلس ، بما في ذلك كورة البيرة (37) . ولما دخل البربر مدينة قرطبة للمرة الثانية فرضوا على الخليفة سليمان الذي نصبوه قسمة كور جنوب الأندلس بين مؤيديه من البربر ، فكانت كورة

(33) المقتبس ، 32 / 7 وما بعدها . ابن عذاري ، 293 / 2 وما بعدها . الإحاطة ، 1 / 432 .

(34) ابن عذاري ، 263 / 3 . الإحاطة ، 1 / 432 . أعمال ، 227 .

(35) الذخيرة ، 1 / 4 ، ص 81 . ابن عذاري ، 263 / 3 .

(36) الذخيرة ، 2 / 1 ، ص 576 . أعمال ، 227 .

(37) جلوة ، 19 . الحلة ، 2 / 5 وما بعدها . ابن عذاري ، 3 / 102 ، 104 . أعمال ، 227 وما

بعدها . الإحاطة ، 1 / 514 .

إلبيرة بالتالي من نصيب زَاوي وأقربائه(38) . وعلى ذلك فإن من المستبعد جدا ان يكون قدوم زَاوي إلى إلبيرة قد حدث - كما يزعم الأمير عبد الله - تلبية لدعوة من أهلها ، اذا اخذنا بعين الاعتبار ما عاثوه على يديه .

ولا يقل عن ذلك مدعاة للدهشة ان نجد المؤلف يُغفل ذكر وفاة الخليفة الشرعي هشام المؤيد الذي يُحتمل أن يكون قد لقي مصرعه بُعيد استرداد سليمان وأنصاره من البربر مدينة قرطبة في 27 شوال 403 هـ / 11 مايو 1013 م(39) . كما أن الأمير عبد الله لا يذكر شيئا عن تخلي صنهاجة عن سليمان الأموي ونقل ولائهم الى علي ابن حمود ، ثم مساندتهم لفريق من بني حمود ضد فريق آخر ، الأمر الذي يدل على أنهم لم يكونوا مخلصين في مساندتهم للحموديين ، وأن مصلحتهم كانت تكمن فقط في توطيد اقدامهم في الأراضي التي استحوذوا عليها .

ان هزيمة المرتضى - كما يقول ابن حيان - نتجت عن غدر مؤيديه الرئيسيين خيران الصقلبي ومنذر بن يحيى . ويضيف ابن حيان بأنه عند انتهاء المعركة قال زَاوي صراحة لرجاله بأن انهزام المرتضى "لم يكن عن قوة منا . انما جرّه - مع القضاء - غدر ملوكهم لسلطانهم ليهلكوه كما فعلوا ، فإني عرفت ذلك من يوم نزولهم"(40) . وسواء اصبحت رواية ابن حيان ام لم تصح ، فإن القارئ ينتظر من الأمير عبد الله نفيها أو تأكيدها ، وعلى ذلك فإن احجامه عن النفي أو التأكيد يجعلنا نعتقد بأن رواية ابن حيان هي الرواية الصحيحة .

ويذكر أن حلالي - ابن زَاوي - بقي في غرناطة بعد رحيل والده إلى إفريقية آملا في ان يسيطر على غرناطة بمساندة أهلها(41) . الا أن المؤلف لا يذكر شيئا عن ابن زَاوي هذا ، ولعل ذلك يرجع أولا إلى أنه لم يُرد أن يجعل إمارة حبوس موضع الريبة - وبالتالي ذريته من بعده بمن فيهم عبد الله نفسه - وثانيا إلى أنه لم يرغب في أن يلفت الانتباه إلى حدوث شقاق وقيام منازعات بين أبناء زَاوي وبين ابن أخيه .

ب - حبوس بن ماكسن (حكّم 410 - 429 هـ / 1019 - 1038 م)

لا يذكر المؤلف الكثير عن فترة إمارة حبوس بن ماكسن التي دامت نحو عشرين

(38) ابن عذاري ، 3 / 113 . اعمال ، 119 .

(39) جذوة ، 17 . ابن عذاري ، 3 / 113 . اعمال ، 120 .

(40) الذخيرة ، 1 / 1 ، ص 458 .

(41) نفسه ، 1 / 1 ، ص 459 . العبر ، 6 / 180 .

عاما ، وهي فترة حاسمة ومليحة بالفتن في كافة أنحاء الاندلس ، اذ شهدت انتهاء الخلافة الأموية في قرطبة وظهور ممالك الطوائف . ولما كانت الفترة فترة فتن وصراعات مستمرة ، فإن من الطبيعي وغير المستغرب أن نجد حبوسا يسعى جاهدا إلى مرضاة أقربائه ، وإلى تأكيده لهم على الحاجة إلى الاحتفاظ بقوات متأهبة للقتال . إذ إنه - كعمه زاوي من قبله - كان يدرك تماما عداء الأندلسيين وتفوقهم العددي على صنهاجة .

إلا أن من الجدير بالذكر أن الأمير عبد الله يفضي الطرف عن بعض الأحداث المهمة التي وقعت في هذه الفترة . فهو يتغاضى تماما - على سبيل المثال - عن إلغاء الخلافة الأموية في قرطبة (422 هـ / 1031 م) ، ولعله فعل ذلك لأن حبوسا لم يعترف بأي من الخلفاء الأمويين الثلاثة الذين استخلفوا في قرطبة في الفترة 414 - 422 هـ / 1023 - 1031 م ، إذ إنه كان قد اعترف بخلافة يحيى بن حمود في مالقة . ولعل المؤلف كذلك لم يرد أن يذكر قراءه بموقف اسرته المعادي للأمويين ولأهل قرطبة .

وبعد إلغاء خلافة قرطبة ، ولاضعاف مركز يحيى بن حمود المستخلف في مالقة ، أعلن قاضي إشبيلية ابو القاسم محمد بن عباد في سنة 426 هـ / 1035 م بان هشام المؤيد قد عاد إلى الخلافة في إشبيلية ، وقام معظم امراء الاندلس بإعلان ولائهم لهذا الخليفة المزعوم المنصب في إشبيلية بسبب عدائهم للبربر ، ومرضاة لابن عباد(42) . الا أن عبد الله لا يذكر شيئا عن كل ذلك ، بل وإنه لا يذكر حتى مصرع يحيى بن حمود - الخليفة الذي كان يعترف به حبوس - في معركة جرت خارج قرمونة بينه وبين اسماعيل بن عباد (محرم 427 هـ / نوفمبر 1035 م)(43) .

ج - باديس بن حبوس (حكّم 429 - 465 هـ / 1038 - 1073 م)

يستعرض المؤلف الصعوبات التي واجهها جدّه باديس في بداية توليه الحكم ، إذ نافسه ابن عمه يدير على العرش ، وطمع جيرانه في ملكه ، مما جعل باديساً طوال فترة إمارته يرتاب في العناصر من اصل أندلسي أو بربري .

وقد تمكن باديس من التخلص من يدير ، وتغلب على زهير الصقلي أمير ألمرية الذي ما إن علم نبأ وفاة حبوس حتى زحف على غرناطة أملا في الاستيلاء عليها . وفي هذه الأثناء تعزّزت مكانة باديس واصبح زعيما للمعارضين للسياسة العدوانية

(42) ابن حزم : نقط العروس ، 83 . جنوة ، 28 . ابن عذاري ، 3 / 197 وما بعدها . اعمال ، 153 وما بعدها . الذخيرة ، 1 / 2 ، ص 16 وما بعدها .

(43) الذخيرة ، 1 / 1 ، ص 316 وما بعدها . ابن عذاري ، 3 / 188 وما بعدها . اعمال ، 137 .

والتوسعية التي انتهجها صاحب اشييلة المعتضد بن عباد . وفي ألمرية ، أيد باديس ابن صمادح الذي كان قد اغتصب السلطة من عبد العزيز بن أبي عامر صاحب بلنسية . واستولى باديس على مالقة من ايدي الحموديين وأبى ولاء الاسمي لهم . وفي قرطبة ، قام ابن السقاء ، وزير بني جهور ، بالتحالف مع باديس لكي يتقوى بذلك خطر المعتضد بن عباد . الا أنه في السنوات الأخيرة من حكم باديس ، عمت الفوضى غرناطة على إثر الوفاة المفاجئة لابن باديس وولي عهده بلقين (456 هـ / 1065 م) ، وبعد مصرع وزير باديس اليهودي - يوسف بن النخيلة (459 / 1066) . ان متاعب باديس الداخلية اثارت اطماع جورانه : فالمعتضد ابن عباد نجح عن طريق المداخلة في التخلص من الوزير القرطبي ابن السقاء ، وحاول انتزاع مالقة من يد باديس ، واستولى المعتصم بن صمادح من جانبه على وادي آش وعلى عدد من معاقل باديس . وبالرغم من تقدم باديس في السن ومتاعبه الداخلية ، فإنه تمكن من صد هجوم ابن عباد على مالقة ، واسترد وادي آش من المعتصم بن صمادح ، كما استرد جيّان من يد ابنه الثائر عليه ماكسن وأنصاره من صنهاجة .

ولسوء الحظ ، فان خرمًا في المخطوط عند هذه النقطة (460 هـ / 1068 م) يُنهي رواية المؤلف فجأة ويحرمنا بذلك من رواية المؤلف للأحداث التي وقعت في السنوات الخمس الأخيرة من حكم باديس ، وللظروف التي اكتنفت ارتقاء المؤلف عرش غرناطة .

ويقول ابن حيان عند حديثه عن النزاع بين باديس وبين زهير العامري صاحب ألمرية إن النزاع نشب بسبب صداقة زهير مع الزعيم الزناتي محمد بن عبد الله البرزالي صاحب قرمونة عدو باديس(44) . وكما يلتزم عبد الله جانب الصمت بالنسبة للخصومة بين حبوسي وابن البرزالي(45) . فإنه لا يقول شيئاً كذلك عن عداء الأخير لباديس ، ولعل سكوته يعود إلى رغبته في أن لا يحمي من جديد العداوات القديمة بين زنّانة وصنهاجة .

ومن بين الأحداث المهمة التي وقعت في بداية إمارة باديس والتي يُفضل المؤلف ذكرها وفاة اسماعيل بن عباد في معركة مع باديس وحلفائه في استجة في المحرم سنة 431 هـ / سبتمبر - أكتوبر 1039 م(46) . وفي تلك الوقعة استسلم لباديس

(44) الذخيرة ، 2 / 1 ، ص 656 . ابن عناري ، 3 / 169 .

(45) الذخيرة ، 1 / 1 ، ص 461 وما بعدها .

(46) جلوة ، 29 ، وما بعدها . ابن عناري ، 3 / 199 ، 202 وما بعدها .

الأديب البارز أبو الفتوح الجرجاني الذي كان قد فر من غرناطة بعد اكتشاف مؤامرة يدير ضد أخيه ، ويُعيد استسلام الجرجاني قام باديس شخصياً بإعدامه بمنتهى القسوة (28 المحرم 431 هـ / 25 أكتوبر 1039 م) (47) . وكان أبو الفتوح الضحية الثانية لباديس من بين كبار أدباء العصر ، أما الضحية الأولى فكان أحمد ابن عباس وزير و كاتب زهير العامري أمير المرية (48) . ويتجنب المؤلف في كتابه - ما أمكنه ذلك - ان يعيد إلى الأذهان العدوات القديمة بين جده وبين والد المعتمد وجده . وبالنسبة لقسوة باديس المفرطة المعروفة فإن المؤلف يكتفي بالإشارة إليها إشارة عابرة عازياً إياها إلى جو الدسائس والفتن الذي كان يسود الأندلس في تلك الفترة .

يتحدث ابن حزم القرطبي بمرارة عن الغاء الخلافة الأموية الشرعية في قرطبة ويعلق ساخراً - بأنه كان ثمة بُعيد نهاية الخلافة أربعة خلفاء في آن واحد في الأندلس - ثلاثة من بني حمود في مالقة والجزيرة الخضراء ويُبشّر ، فضلاً عن الخليفة المزعوم الذي نصبه في إشبيلية القاضي محمد بن عباد (49) . إلا أن عبد الله لا يشير إلى الموضوع إطلاقاً ، ولا يذكر قيام المعتضد بن عباد فيما بعد بإعلان وفاة الخليفة المزعوم في إشبيلية (451 هـ / 1059 م) (50) . بل يبدو ان عبد الله يرى أن الخلافة انتهت بسقوط الدولة العامرية حينما يقول : "فلما تُمّت الدولة العامرية ، وبقي الناس لا إمام لهم" (51) . إلا أن ابن خلدون يذكر ان باديس ظل لسنوات عديدة يواصل سياسة أبيه الخاصة بالاعتراف بالخليفة الحمودي في مالقة ، وأنه تزعم البربر بجنوب الأندلس ضد ابن عباد وضد الخليفة الذي نصبه في إشبيلية (52) .

ولا يذكر الأمير عبد الله شيئاً عن قضاء المعتضد على عدد من صغار أمراء البربر في جنوب الأندلس ، ولا عن استيلائه على إماراتهم ونزوح عدد كبير من زناتة إلى غرناطة وبر العُدوة فراراً من قسوة المعتضد وبعثه (53) . ويُذكر أن سكان رندة من العرب قاموا على أميرهم الزناتي وسلموا المدينة للمعتضد (445 هـ / 1053 م) . وقد غضب باديس لما حدث غضباً شديداً ، وفكر في الفتك

(47) الذخيرة ، 4 / 1 ، ص 125 . الإحاطة ، 1 / 456 وما بعدها .

(48) الذخيرة ، 1 / 2 ، ص 664 .

(49) ابن حزم : نقط العروس ، 83 وما بعدها . جنوة ، 33 . اصال ، 142 وما بعدها .

(50) الذخيرة ، 2 / 1 ، ص 37 . ابن عذاري ، 3 / 249 .

(51) التبيان ، 58 .

(52) العم ، 6 / 180 . اصال ، 142 .

(53) ابن عذاري ، 3 / 272 وما بعدها . اصال ، 239 وما بعدها .

يعرب غرناطة انتقاما ، ومن المؤكد انه كان سيفتك بهم لولا أن وزيره اليهودي ثناه عن ذلك(54) . الا أن صاحب (البيان) لا يشير إلى هذه الحادثة ، ولعله لم يرد إثارة مشاعر الأندلسيين ضد أسرته ، ولعله كذلك أثر بأن يلتزم جانب الصمت تجاه موضوع النفوذ الذي كان يحظى به الوزير اليهودي في دولة جده ، خصوصا بعد أن سبق أن ذكر بأن اليهودي "لم يكن له تسلط على مسلم في حق ولا باطل"(55) .

ويشير الأمير إشارة عابرة إلى غدر إسماعيل بن المعتضد بوالده دون أن يذكر بأن المعتضد قتل ابنه لتآمره على حياته . ان الخلاف بين الابن وأبيه بدأ حينما رفض إسماعيل تنفيذ أوامر والده بمهاجمة قرطبة . ان رفض إسماعيل الامتثال لأوامر أبيه كان - كما يقول ابن خيَّان - يعود جزئيا إلى أن إسماعيل كان يتوقع قدوم باديس لنجدة حليفه ابن السقاء وزير أمير قرطبة أبي الوليد بن جهور(56) . ويقول ابن بسام إن مقتل ابن السقاء (455 هـ / 1063 م) كان بتحريض من المعتضد الذي كان يتطلع إلى الاستيلاء على قرطبة(57) . ويُذكر بأن عبد الملك بن جهور قام - عقب مقتل ابن السقاء - بزيارة لإشبيلية ، وعقد تحالفا مع المعتضد(58) . أما الأمير عبد الله فإنه لا يذكر مقتل ابن السقاء ، ولا التقارب الذي حدث بين أمير قرطبة وإشبيلية على أثره ، ولعل النسب في ذلك هو أن الأمير لم يُرد التأكيد على وجود عداوة مستحكم بين أسرته وبين أسرة المعتمد بن عباد .

وفي عام 456 هـ / 1064 م ، جرى حدثان كان لهما وقع كبير في كافة أنحاء الأندلس ، الا أن مما يدعو إلى الدهشة ان عبد الله لا يذكر أيهما منهما . وهذان الحدثان هما استيلاء النورمان على مدينة بَرَبَشْتَرُ Barbarastro بالشغر الأعلى(59) وسقوط قلنرية في يد ملك قشتالة وليون فيرديناند الأول(60) الذي كان قد كرس السنوات العشر الأخيرة من حياته لحرب "الاسترداد" . ولعل عدم ذكر المؤلف لأي من الحدثين يمكن تفسيره بأنه لم يُرد أن يلفت الانتباه إلى الانقسامات في صفوف ملوك الطوائف ، وإلى ضعفهم وتقايسهم عن غوث اخوانهم المسلمين

(54) الاطاعة ، 1 / 437 . HME, 643 f.

(55) البيان ، 68

(56) ابن عذاري ، 3 / 248 .

(57) الذخيرة ، 4 / 1 ، ص 244 .

(58) ابن عذاري ، 3 / 258 . أعمال ، 149 .

(59) ابن عذاري ، 3 / 225 وما بعدها . الروض ، 40 . المقرئ ، 4 / 449 وما بعدها .

(60) ابن عذاري ، 3 / 258 وما بعدها . أعمال ، 184 .

في وجه الخطر النصراني المتزايد من الشمال . الا أنه يبدو بأن باديس - بخلاف ملوك إشبيلية وبطليوس وطليلة وسرقسطة - لم يكن يؤدي ضريبة لفرديناند أو لأي من ابنائه من بعده ، إذ إن عبد الله يفيدنا بأن الفونس السادس طالبه بالضريبة لأول مرة بعد ارتقاء عبد الله عرش غرناطة(61) .

إن المؤرخين المسلمين يُكثرون من الحديث عن الأثر الحماسي للقصيدة التي نظمها الفقيه أبو اسحاق الإليري ، والتي دعا فيها باديس وصنهاجة إلى التخلص من اليهود وسيطرتهم في غرناطة . ويقال إنه كان من أثر تلك القصيدة أن ثارت صنهاجة والعامّة على اليهود ، وقتلوا يوسف بن النفريلة ، وذبحوا عددا كبيرا من اليهود في غرناطة (459 هـ / 1066 م)(62) . ومع ذلك ، ومع أن عبد الله يتحدث بإسهاب عن وصول ابن النفريلة إلى السلطة ، وعن الظروف التي اكتنفت سقوطه ، فإنه لا يذكر إطلاقا القصيدة أو صاحبها . ومن المحتمل أن الدافع لصمته هو تجنب القول بأن الفقهاء لم يكونوا راضين عن سياسة جده الخاصة باتخاذ اليهود - دون المسلمين - وزراء وكتّابا في دولته .

د - عبد الله بن بلقين (حكم 465 - 483 هـ / 1073 - 1090 م)

كان عبد الله يناهز الثامنة عشرة من العمر حينما خلف جده على عرش غرناطة ، فانتَهز جيرانه من ملوك الطوائف الفرصة لمهاجمة أراضيه ، وكان في مقمّتهم المعتمد ابن عباد الذي قام - متحالفا مع الفونس السادس - بالاعتداء على أراضي مملكة غرناطة . الا أنه كان من حسن حظ عبد الله أن المعتمد لم يلبث أن شغل بقرطبة . ولكي لا يتعرض عبد الله من جديد لهجوم مشترك من جانب المعتمد وحليفه القشتالي ، فإنه يبادر إلى عقد اتفاقية مع الفونس تعهّد بمقتضاها بأن يؤدي له ضريبة سنوية مقدارها عشرة آلاف دينار ، كما اضطر إلى التنازل عن عدد من المعاقل للمعتمد(63) .

وفي أعقاب عقد هذه الاتفاقية ، تطوّرت الأحداث بسرعة لصالح الأمير الزيري ، فنشبت اضطرابات في طليطلة ، وشغل المعتمد بقضية مرسية وابن عمار ، وصرف الفونس السادس اهتمامه إلى التوسع صوب بطليوس وطليلة . فانتَهز عبد الله الفرصة وتخلص من كبير وزرائه سِماجة الصنهاجي ، واستبد هو بالسلطة .

(61) التبيان ، 98

(62) أعمال ، 231 وما بعدها . المغرب ، 2 / 132 . المغربي ، 3 / 322 .

(63) التبيان ، 103

وحالفه النصر في الحملات التأديبية التي جهّزها ضد صاحبني المرية ومالقة اللذين كانا قد اعتديا على أراضيه أثناء انشغاله بأبن عباد وصاحب قشتالة .

ان رواية المؤلف عن الأساليب التي اتبعها الفونس السادس لاضعاف طليطلة والتحرش بها تمهيدا لاستيلائه عليها رواية يعزز أهميتها كونها رواية شاهد عيان للملك من ملوك الطوائف حسن الاطلاع ومعاصر للأحداث . وقد انتهج الفونس السادس الأسلوب ذاته مع المعتمد بن عباد فآلجأه إلى الاستعانة بالمرابطين . وكتاب (التيبان) هو المصدر المعاصر الوحيد للاتفاقية التي تم التوصل إليها بين يوسف بن تاشفين ووفد اندلسي يمثل المعتمد والأمير الزيري ، وهي تنص على القيام بعمل مشترك ضد الفونس ، كما تنص على عدم تدخل المرابطين في الشؤون الداخلية لممالك الطوائف (64) . فضلا عن ذلك ، فإن التفاصيل عن احتلال المرابطين المفاجيء للجزيرة الخضراء ، بعد ملاحظة المعتمد في تسليم المدينة لهم ، هي تفاصيل فريدة ، ويبدو أنها أدعى للتصديق من روايات المؤرخين المتأخرين .

ان رواية المؤلف عن وقعة الزلاقة ذات طابع واقعي ، وهي - خلافا للروايات الاسلامية المتأخرة (65) - لا تتسم بالمبالغة والتهويل . فهو لا يتحدث عن الوقعة - وقد شارك فيها - بانها وقعة حاسمة ، بل يكفي بالقول بان أمير المسلمين انصرف "على حال سلامة ونصر" ، وبان خسائر الجانبيين كانت كبيرة (66) . وعند الحديث عن الفونس يؤكد الأمير بأنه كان متلهفا للقتال واثقا من النصر ، في حين ان يوسف بن تاشفين أبدى حذرا شديدا وشيئا من التردد في ملاقاته العدو (67) .. وما إن عاد المرابطون الى المغرب من حملة لبيط حتى طالب الفونس الأمير عبد الله بأداء ما استحق عليه من الضريبة ، فاضطر عبد الله إلى دفعها لأنه - كما يقول - لم يكن باستطاعته مقاومته ، ولأن المرابطين لم يتركوا جيشا في الأندلس . وقد دفع المبلغ من ماله الخاص دون أن يكلف مسلما درهما (68) . ولعل ثورة يهود اليُسَّانة آنذاك كانت نتيجة للضرائب الاضافية التي اقترضاها عليهم عبد الله لتمكينه من الوفاء بالتزاماته الجديدة لالفونس السادس .

(64) نفسه ، 124

Heupen's, 40(1953), 27 f.

(65) انظر القرطاس ، 95 وما بعدها . الحلل ، 46 وما بعدها . الروض ، 88 وما بعدها .

Heupen's, 40 (1953), 35.

(66) النبيان ، 126 .

(67) نفسه ، 125 .

(68) نفسه ، 141 .

ويؤكد المؤلف مرارا بأن تشويه سمعته في أعين المرابطين كان من عمل الفقيه ابن القليبي وغيره من الفقهاء ورجال الدولة الذين كانوا قد تخلصوا عنه وانحازوا الى المرابطين واتهموه كذبا - على حد قوله - بمداخلة النصارى ضد المرابطين(69) .

ان الجواز الثالث ليوسف بن تاشفين الى الأندلس لم يستهدف سوى خلع الأمير الزيري ، الذي يبدو أنه مبدئيا كان يعترم المقاومة ، ولكنه لم يلبث ان قرر الاستسلام بعد أن رأى معاقلة تنهاى معقلا بعد آخر في ايدي المرابطين دون أية مقاومة ، وبعد أن شهد جنده من البربر الذين كان يثق بهم يتخلّون عنه الى المرابطين بسبب "الجنسية" ، وبعد أن تبين له بأن كافة الطبقات في غرناطة كانت تعطف على المرابطين "طمعا منها في الحرية ، وأنها لا يلزمها غير الزكاة والعشر"(70) . وبعد أن أعطي الأمير عبد الله الأمان نفي إلى المغرب ، ثم جاء دور أصحاب إشبيلية وألمرية وبطليوس الذين تم خلعهم وإلحاق ممالكهم بدولة المرابطين .

وينهي المؤلف روايته بإشارة عابرة إلى الجهود التي بذلها المرابطون لانقاذ بلنسية التي كانت قد سقطت في يد الكنيستور في 30 جمادى الأولى سنة 487 هـ / 16 يونيو 1094 م . وقد ترك المؤلف فراغا في المخطوط - كما يقول - أملا في ان يملأه بعد أن يتم للمسلمين استرداد بلنسية .

وكما هو متوقع ، فان رواية الأمير عبد الله عن الأحداث التي وقعت أثناء فترة حكمه رواية وافية بحيث لم يُغفل ذكر أي حدث ذي بال وقع خلال تلك الفترة من تاريخ الأندلس . ومن الطبيعي ان نجد بعض رواياته تختلف عن روايات المؤرخين الذين جاءوا بعده ، وهو أمر لعل من الممكن تفسيره برغبته في الدفاع عن تدابيرهِ أو وجهات نظره .

ويبدو أن الأمير متحيز في ما يقوله عن الوزير بسماجة الذي يصفه ابن الخطيب بالشجاعة والكفاءة ، وإليه يرجع الفضل الأكبر في احتفاظ مملكة غرناطة باستقلالها وسلامة أراضيها حينما تكالبت عليها اطماع ملوك الطوائف المجاورين لها بعد وفاة باديس(71) . الا أن عبد الله يتهم بسماجة بالاستبداد ، وبمحاولة إلهاء الأمير الشاب وإبعاده عن أية سلطة حقيقية في غرناطة . إن الأمير عبد الله في تعامله على وزيره

(69) نفسه ، 141 .

(70) نفسه ، 158 .

(71) اعمال ، 234 .

السابق وغضه من شأنه انما يسعى لتبرير القرار الذى اتخذه بعزله وبتوليده وحده
تصريف شؤون غرناطة .

يقول ابن الأبار إن يوسف بن تاشفين بصرف النظر عما إذا كان قد استدعى
إلى الأندلس أم لا - كان يخطط للمقدوم لخاربة النصارى ، وأن المعتمد بن عباد
- وقد أدرك نية الأمير المرابطي هذه - قرر أن يأخذ بزمام المبادرة وأن
يستدعيه (72) . أما الأمير عبد الله فإنه يقول إن رسله ورسل المعتمد قاموا بزيارة
يوسف بن تاشفين وعقدوا معه اتفاقية تقضي بالعمل معا ضد النصارى . ويبدو
أن رواية الأمير الزيري هذه أقرب إلى الصحة من رواية ابن الأبار .

ويورد المؤلف سببا واحداً لاستصراخ المعتمد يوسف بن تاشفين لانقاذ
الأندلس ، ألا وهو خطر الفونس السادس الداهم والمتنامي ، وإلحاحه على امراء
الضوائف بالتنازل له عن المعقل . إلا أن الحميري يذكر سببين آخرين : بمطالبة
المعتمد في أداء الضريبة لألفونس بسبب حروب المعتمد مع ابن صمادح ، ومطالبة
الفونس بالسماح لزوجته الحامل بالإقامة في مدينة الزهراء وزيارة جامع قرطبة قبل
الوضع (73) . أما الأمير عبد الله فإنه لا يذكر شيئا من ذلك ، ولا الحكاية التي
ترددها المصادر الأندلسية وهي أن المعتمد قتل اليهودي ابن شاليب رسول الفونس ،
وكان قد قدم الى اشبيلية لتسلم الضريبة السنوية ، ولكنه رفض تسلم المال المدفوع
بحجة انه غملة مموّهة ، وان مقتل ابن شاليب عجل في هجوم الفونس على اشبيلية
(475 هـ / 1082 م) (74) .

وكما تقدّم ، فإن حجم جيش الفونس في وقعة الزلاقة وخسائر النصارى في تلك
الوقعة قد بالغ فيها كثيرا المؤرخون المسلمون المتأخرون (75) . ولعل رواية عبد
الله اقرب الى الواقع ، اذ فضلا عن مشاركة الأمير الزيري شخصيا في المعركة ،
فإن من المستبعد جدا ان يقوم - وهو أسير المرابطين في اغمات - بالتقليل من
شان النصر او بتشويه الحقائق لو انها كانت في صالح المرابطين أكثر مما ذكر ، او
لو انها كانت كما صورها المؤرخون المتأخرون .

ويقول الحميري إنه بعد انتصار الزلاقة مباشرة حث المعتمد يوسف بن تاشفين
على مطاردة فلول الجيش القشتالي بعد هزيمته ، الا أن امير المسلمين لم يأخذ بهذا

(72) الخلة ، 2 / 98 وما بعدها .

(73) الروض 84 .

(74) نفسه ، 85 أعمال ، 344 وما بعدها . المقرئ ، 4 / 246 .

(75) القرطاس ، 96 . الحلل ، 44 . الروض ، 88 ، 93 .

الرأي(76) . اما عبد الله فليس لديه ما يقوله عن هذا الموضوع ، كما أنه لا يردّد روايات المؤرخين بأن الأمير المرابطي اضطر إلى العودة الى المغرب على عجل بعد أن علم بوفاة ابنه الأكبر وولي عهده أبي بكر ، او لسبب طارئ آخر(77) : الا أن المؤلف يورد سببا آخر فريدا ، وهو ان أمير المسلمين ” لم يتربص في البلاد ألا يوحش سلاطينها مما يتوقعونه من انحياس رعيّتهم اليه“ بعد انتصار الزلافة(78) . وكثيرا ما يشير صاحب (التيان) في كتابه إلى يوسف بن تاشفين بلقب ”أمير المسلمين“ ، ولكنه لا يقول - كما يفعل بن أبي زرع - بان يوسف مُنح اللقب بعد انتصار الزلافة(79) . ومن الواضح أن رواية بن أبي زرع ليست صحيحة ، إذ إن عبد الله - وقد حضر المعركة - ما كان ليُفعل ذكر ذلك . وقد دلّت الأبحاث الحديثة على ان يوسف بن تاشفين كان يحمل اللقب منذ سنوات قبل جوازه الأول الى الأندلس ، ولعله حَمَلَ اللقب منذ عام 466 هـ / 1074 م بعد استيلائه على فاس(80) .

ويذكر ان عبد الله افرج عن الفقيه ابن القليعي استجابة لتوسلات والدته التي كانت تخشى ان يحلّ السوء بابنها لسوء معاملته للفقيه الورع(81) . اما الأمير فانه يقول إنه اخلى سبيل ابن القليعي بعد ان تعهد الفقيه بالتزام الروابط(82) . كما ان المؤلف لا يقول - كما يفعل ابن الصيرفي - بان مؤملا قد أخلى سبيله بأمر من الأمير المرابطي(83) .

يشيد ابن الصيرفي ببسالة وفروسية مقاتل بن عطية البرزالي الذي كان قد ابلى في وقعة النيل Nivar ضد النصاري سنة 478 هـ / 1085 م ، كما أن مقاتلا احبط فيما بعد نوايا المعتمد العدوانية ضد مدينة أليسانة ، وكان جزاؤه مع ذلك أن صرفه عبد الله عن ولاية أليسانة مما ادى إلى انحيازه الى المرابطين(84) . الا ان مما يدعو الى الدهشة ان المؤلف لا يذكر شيئا عن مقاتل ، ولا يمتدح شجاعته في وقعة النيل

(76) الروض ، 93 .

(77) الاكتفاء ، 95 . الحلل ، 53 . الروض ، 94 .

(78) التيان ، 127 .

(79) القرطاس ، 96 .

(80) صحيفة المعهد المصري للدراسات الاسلامية بمطريد ، 14 / ص 55 . ابن عذارى ، 4 / 27 وما

بعدها . الحلل ، 18 .

(81) الأحاطة ، 1 / 149 .

(82) التيان ، 136 .

(83) الأحاطة ، 3 / 333 .

(84) نفسه ، 299 - 300 .

التي يرد ذكرها في (التبيان) ، ولعل السبب في ذلك هو ان الأمير كان يرتاب في مقاتل لميوله الى المرابطين ، ثم لأنه تخلى عنه وانضم اليهم آخر الأمر .

وأخيراً ، فإن عبد الله يفيد بأن المعتمد بن عباد لما هاجمه المرابطون استغاث بألفونس السادس ، الا أنه لم يتلقَ عوناً منه ذلك لأن الفونس كان يخشى التغرير به⁽⁸⁵⁾ . بيد أن المصادر الاسلامية المتأخرة تذكر بأن الفونس ارسل في الواقع جيشاً لمساعدة المعتمد ، وبأن القشتاليين متوا بهزيمة على أيدي المرابطين في جيان وبلمة - قرب اشبيلية - وبأن المرابطين تكبدوا خسائر كبيرة في الارواح مما جعلهم يطالبون بدم المعتمد فيما بعد⁽⁸⁶⁾ . ويقول ابن ابي زرع إن المرابطين اوقعوا بالقشتاليين على مقربة من حصن المدور Almodovár del Rio⁽⁸⁷⁾ . كما أن ابن خلدون يذكر بأن الفونس حاول عبثاً إغاثة المعتمد⁽⁸⁸⁾ .

5 - المؤلف

1 - سيرته وسياسته العامة

باستثناء ما يحدّثنا صاحب (التبيان) عن نفسه في كتابه ، فإن كل ما لدينا عنه ترجأت قصيرة أوردها ابن الخطيب في كتابي (الاحاطة) و (اعمال الأعلام)⁽⁸⁹⁾ . استمد مادتها من مؤرخين سابقين له كابن الصيرفي والغافقي اللذين لم يصلنا تاريخهما ، ونبذة قصيرة أوردها ابن عذاري المراكشي في (البيان المغرب)⁽⁹⁰⁾ .

وُلد المظفر ابو محمد عبد الله بن بلقين بن باديس بن حبوس بن ماكس ابن زيري بن مناد - وهذا هو اسمه بالكامل - في عام 447 هـ / 5 - 1056 م . وبعد وفاة بلقين والد عبد الله (456 هـ / 1064 م) ، سُمي باديس حفيده عبد الله ولياً لعمه ، فأعطاه بذلك الأولوية على ابن آخر لباديس - ماكسن - وعلى تميم الأخ الأكبر لعبد الله .

وبسبب حُرْم في المخطوط يتناول السنوات الخمس الأخيرة من سنوات حكم باديس ، فإنه لم تصلنا رواية المؤلف نفسه عن الظروف التي اكتنفت ارتقاءه العرش

(85) التبيان ، 171 .

(86) اعمال ، 163 .

(87) القوطاس ، 100 وما بعدها .

(88) المعبر ، 6 / 187 .

(89) الاحاطة ، 3 / 279 - 281 .

(90) انظر مذكرات الامير عبد الله (طبعة دار المعارف بمصر ، 1955) ، الملحق الأول ، ص 205 وما بعدها .

بعد وفاة جده في شهر شوال سنة 465 هـ / 10 يونيو - 8 يوليو 1073 م . الا أن لسان الدين بن الخطيب الذي اطلع على النص الكامل للكتاب في اغمات ، وعلى تاريخ ابن الصيرفي عن الدولة المرابطية ، يقول إن أشياخ صنهاجة قُتلوا عبد الله على عمه ماكسن ”لما رأوا به من سوء سجيته [ماكسن] وانهماكه واجترائه على سبك الدماء“ (91) .

وكان من حسن حظ عبد الله - ولما يتجاوز الثامنة عشرة من عمره حين ارتقائه العرش - ان ولي تصريف شؤون الدولة الوزير الكفء المختك يساجة ، وهو من كبار شيوخ صنهاجة ، واليه يعود الفضل في الاحتفاظ بسلامة مملكة غرناطة ووحدة أراضيها (92) .

وبعد ان توصل عبد الله الى اتفاقية مع الفونس السادس ومع المعتمد ، صرف اهتمامه الى اعادة تنظيم شؤون مملكته الداخلية . ولكي ينفرد بالسلطة ، عزل يساجة وأشياعه من مناصبهم ، وقاد بنفسه حملات موقعة ضد صاحب ألبية وأمير مالقة . وعلى حد قوله ، فان الفترة من سنوات حكمه التي سبقت سقوط طليطلة في يد الفونس السادس (478 هـ / 1085 م) كانت فترة هنية لا يكررها غير خطر الفونس على الأندلس (93) .

وقد انضم عبد الله الى المعتمد في الاستغاثة بالمرابطين ، وشارك في وقعة الزلاقة وفي حصار حصن لبيب Alodo . الا ان الشكوك والخاوف تملكته واستبد به التشاؤم بعد حملة لبيب ، بسبب الدسائس التي حاكها ضده ابن القليعي ، وبسبب العداء الذي ابداه تجاهه اخوه تميم صاحب مالقة ، فأخذ عبد الله في تعزيز تحصيناته ، وفي شحن معاقله بالمؤن مخوطاً ، ولعله تلقن درسا من صمود حصن لبيب في وجه المرابطين .

ومن الجدير بالملاحظة ان عبد الله حاول خلال هذه الفترة العصية من حياته استمالة صنهاجة في غرناطة بتجنيد المزيد من افرادها في جيشه ، وبذلك تمكن - كما يقول - من ان يُصنف صنهاجة التي كانت قد تميّزت عليها زناتة (94) ، ولعله أقدم على ذلك تقرباً الى المرابطين ، وهم ينتمون إلى صنهاجة .

وانه لَمَّا يستوقف النظر ما يُبديه المؤلف من تعلق شديد بوالدته طيلة فترة

(91) اعمال ، 233 وما بعدها .

(92) نفسه ، 234 .

(93) التبيان ، 107 .

(94) نفسه ، 146 .

حكمه : فقد اصطحبها معه - دون غيرها - حينما بارح غرناطة نهائيا مستسلما للسلطان المرابطي ، كما أنه ارضاءً لها كان قد افرج عن الفقيه ابن القليعي ، وأوقف حربه ضد أخيه تميم (95) . وفي فترة نفيه في المغرب ، رُزق عبد الله بولدين وابنة . وفي المنفى عبّر عن إيمانه لأمر المسلمين يوسف بن تاشفين لما لقيه منه من رفق وإحسان . يقول ابن الصوري إن عبد الله "أحسن أداء الطاعة ، مع لين الكلمة ، فقصيت مآربه" ، وأجري له مرتب من قِبَل السلطان المرابطي . ولا يُعرف تاريخ وفاته ، ولكنه ذكر بأنه ترك لأبنائه مالا جماً (96) .

ويصف ابن الصوري الأمير عبد الله بالجبن وبالاخلاد الى الراحة ، وبأنه "لا أرب له في النساء" . كما يأخذ عليه أنه كان يستوزر الأغمار من لآخرية لديهم (97) .

أما بالنسبة لالتزامه بالجبن ، فإن عبد الله نفسه يُقر بأن التشاؤم والسوداء في طبعه (98) ، ولكننا في الواقع لا نجد في سيرته ما يدل على أن الجبن صفة ملتصقة به . فقد حارب النصارى في وقعة النيل في وقت تقاعس فيه عن ذلك غيره من ملوك الطوائف . وفي بداية حكمه ، قاوم بشدة الهجمات التي شنها على اراضيه المعتمد بن عباد وحلفاؤه النصارى . وقد حارب المعتصم بن صمادح وأخاه تميمًا وانتصر عليهما ، وشارك بنفسه في وقعة الزلاقة ، وفي حصار حصن لبيط . كما أنه فكر جدباً في فترة ما في مقاومة المرابطين بالقوة ، ولم يُعَدِّلْ عن رأيه في ذلك الا بعد أن تخلى عنه جنده ورعاياه . الا أن الأمير عبد الله كان مع ذلك شديد الحذر وشديد التردد في الاقدام على المجازفات (99) . وما من شك في أن كل ما كان يتمناه عبد الله - شأنه في ذلك شأن بقية ملوك الطوائف - أن يُترك وحده آمناً في مملكته .

وينفي عبد الله بشدة أنه كان يخلد الى الراحة ، وفي الواقع فإنه - بخلاف بقية ملوك الطوائف - لم يُعرف عنه أنه كان من مُحبِّي اللهو واللذات ، أو أنه احتفظ ببطانة كبيرة من شعراء البلاط والمدّاح (100) . لقد حاول الوزير بسماجة في بداية حكم الأمير إشغاله بالجواري ، الا أنه - كما يبدو - اخفق في ذلك .

(95) نفسه ، 117 ، 162 .

(96) الأحاطة ، 3 / 381 .

(97) نفسه ، 380 .

(98) التبيان ، 132 .

(99) نفسه ، 120 .

(100) نفسه ، 195 .

وينفي الأمير صراحة تعاطيه الخمر ، ويذكر بان الغلمان الروقة في بلاطه انما كانوا للترتين والخدمة ، اذ إن الصغير السن - كما يقول - يتصرف فيما لا ينبغي للمسمن ان يتولاه (101) . ويعبرُ الأمير عن اعتزازه بأنه - طيلة سنوات حكمه - كان متعففا عن الدماء والأموال والحرم (102) .

أما بالنسبة لوزرائه ، فان عبد الله يذكر بأنه بعد أن تخلص من سِماجة لم يستوزر احدا (103) . الا أن ابن الصيرفي ذا الميول المرابطية يقول إنه لم يكن "في وزراء مملكته ... اصيل الرأي ، جزيل الكلمة ، الا ابن ابي خيشمة من كتبتِه ، ومؤمل من عبيد جده ، وجعفر من فتياه" (104) . ان كل هؤلاء ظلوا في خدمة الأمير الزيرفي حتى أيامه الأخيرة في غرناطة ، بل ان ابن ابي خيشمة يبدو انه ظل في خدمة الأمير حتى النهاية ، إذ إن الأمير يقول إن والدته كانت قد تركت بعض المال عند "خادم ابن ابي خيشمة كاتبنا" (105) . اما مؤمل وجعفر فانهما تخليا عن عبد الله وانحازا الى المرابطين قبيل سقوط غرناطة .

ومن الطبعي ان يذلل المؤلفُ قصارى جهده لدحض الاتهامات التي وُجِّهت إليه بالتواطؤ مع الفونس السادس . فلو انه أراد الاستعانة بالفونس - كما يقول - لكانت غرناطة مملوءة بجند النصراري قبل وصول المرابطين الى سبتة (106) . غير أنه يبادر الى القول بأن من المستحيل أن يفعل ذلك ، اولا لأسباب دينية ، وثانيا لأنه لو استعان بالنصراري ثم هُزموا ، لكان من المؤكد ان يلقي حتفه على أيدي المرابطين ، ولو أن النصراري غلبوا "لم يطب لنا مُلك ، ولاستحينا من الله والناس أن يكون ذلك بيوار المسلمين وهلاكهم" (107) . وبعد ان أمن عبد الله من هجوم الفونس ، وبعد أن شيد الحصون وعزَّز حامياتها ، ثم بذل كل ما في وسعه لاكتساب ولاء جنده (108) ، اطمأن بأنه أصبح في مأمن من هجمات المرابطين ، خصوصا بعد فشلهم في اخذ حصن لبيط .

ويبدو مما ذكره عبد الله والمؤرخون المتأخرون بان الأمير كان قد جمع ثروة طائلة . وهو يردُّ على لاثميه بقوله إنه لم يختصب مالا لمسلم ، وإن امواله استُخدمت لتأمين المملكة والرفع من شأنها وهيبتها ، وأنه لم يُؤثَّر عنه تبذير المال والاعداق على الشعراء والندماء (109) . وما يسترعي الانتباه إشارة الأمير إشارة عابرة - بعد استسلامه وزوال ثروته - الى اختلاط ماله وكثرة شبيهاته (110) . ولعله يشير بذلك

(101) نفسه ، 196 .

(108) نفسه ، 136 .

(105) التبيان ، 164 .

(102) نفسه ، 195 .

(109) نفسه ، 195 .

(106) نفسه ، 142 .

(103) نفسه ، 112 ، 151 .

(110) نفسه ، 161 .

(107) نفسه ، 160 .

(104) الاحاطة ، 3 / 332 .

الى ما ورثه عن جده باديس ، والى الأموال التي كانت تصل بيت ماله من الولاة والعمال .

ب - ثقافته

بعد وفاة بلقين والد الأمير عبد الله ، أمر باديس بإخراج حفيده من المكتب قائلاً له : " معك من الكتابة وتلاوة القرآن ما يكفيك " (111) . وان المرء ليعجب لذلك اذ يجد المؤلف - بالرغم من أنه ترك المدرسة الأولية في سن مبكرة - واسع الثقافة متمكناً من اللغة العربية وآدابها . ومع ان المؤلف متأثر احياناً بالعامية الغرناطية في عهده ، فان أسلوبه أسلوب سلس مُرسل . ويبدو أن الأمير عبد الله - بخلاف افراد أسرته الآخرين - كان يحظى بمهبة أدبية ، وهو واسع الاطلاع كما يتبين من تمكنه من العربية وآدابها ، ومن اقتباسه لعدد كبير من الآيات والأحاديث النبوية والأمثال والأشعار والحكم في العديد من المجالات . ولعل الأمير كان يشير إلى نفسه حينما يروي انه قيل لرجل : « من اين لك هذا العلم ؟ فقال : قلباً عقولاً ، ولساناً سؤلاً » (112) .

ومع أن المؤلف لا يذكر بالاسم غير (كتاب الحيوان) للجاحظ و كتاب (كليلة ودمنة) لابن المقفع (113) ، فان العدد الوافر من الأشعار والأمثال والحكم التي يقتبسها مستمد دون شك من عيون الأعمال الأدبية ودواوين الشعر المتوفرة في الأندلس آنذاك والتي كان المؤلف ملماً بها . ان بعض هذه المصنفات كان قد وصل الى الأندلس من المشرق حديثاً (114) ، كالأغاني ، و عيون الأخبار ، و يتيمة الدهر ، و رسائل اخوان الصفا ، فضلاً عن دواوين بعض كبار الشعراء كالنابغة الذبياني والمنتبي . ولا بد أن عبد الله كان يحفظ عن ظهر قلب الكثير من الأشعار والأمثال والحكم ، اذ يُستبعد ان يكون قد اصطحب معه الى أغمات كتب أو دواوين شعر ، فهو بصريح في الفصل الختامي من الكتاب بانه سيقبس فيه "لُمعاً من آدابٍ وسيرٍ تحضرنى" (115) .

ولا تقتصر معلومات المؤلف على الفقه والأدب ، بل تتجاوزها الى المعارف الطبية والفلكية ، مما يعطي فكرة عن تنوع المعارف ، والمستوى الثقافي الذي بلغه

(111) نفسه ، 54 انظر مقدمة ابن خلدون ، 538 .

(112) التبيان ، 178 .

(113) نفسه ، 173 ، 193 .

(114) ابن القرضي ، 61 .

(115) التبيان ، 178 .

بعض أفراد الطبقات الخاصة والأسر المالكة في عصره . وما يُدهش حقاً انه بالرغم من نشأة الأمير في بيت ملكي من البربر لم يُعرف عن افراده - بخلاف معاصريهم من الأسر الأندلسية الحاكمة - اهتمام يُذكر في مجال الشعر والأدب ، فان عبد الله كان قد بلغ مستوى ثقافيا عاليا نسبيا . والكتاب يشهد بتمكن مؤلفه من اللغة العربية ، وهو في ذلك يختلف تماما عن جده وأقربائه الذين يذكر ابن حيان انهم كانوا يتخاطبون بالبربرية في بيوتهم ، وفيما بينهم (116) .

و يُعدُّ المؤلف في الفصل الأخير من الكتاب بان يورد بعض اشعاره (118) ، الا ان مما يُؤسف له اننا لا نجد شيئا من ذلك في المخطوط . يُبدّ ان ابن الخطيب الذي اطلع على نسخة من الكتاب اثناء زيارته اعمات عام 761 هـ / 1360 م يلاحظ بأن الأمير الزيري ختم كتابه "بمقطوعات من شعره تشهد بفضله" (118) . ويصف الغافقي الأمير بأنه شاعر «جيد الشعر مطبوعه» (120) غير أن المؤلف لهما يبدو لا يشاطر الغافقي رأيه ، اذ إنه يُقرُّ بأنه كان يعاني في نظم بيت أو بيتين "كالشيء المستغرب من غير معدنه" (120) .

و يذكر الغافقي شيئا آخر حذّقه عبد الله ، ألا وهو حسن الخط ، وكان ذلك انجازاً يرفع من مكانة صاحبه ويُعطى عليه آنذاك . ويضيف الغافقي انه كانت بغرناطة "رُبعة مصحفٍ بخطه في نهاية الصنعة والاتقان" (121) .

و يتخذ عبد الله موقف المسلم المتمسك بدينه في دفاعه عن الأديان السماوية عامة والدين الاسلامي على وجه الخصوص ، ويذلل قصارى جهده لدحض اقوال الملحدين وأهل الكتاب الذين لا يؤمنون برسالة النبي محمد عليه السلام . وهو في محاجته لا يقل صلابةً وحامسا عن ابن حزم وابن الوليد الباجي وغيرهما من كبار الفقهاء الأندلسيين المعاصرين في الرد على الملاحدة وأتباع الملل والنحل الأخرى .

ومن الجدير بالذكر انه بالرغم من دفاع الأمير عن الدين الاسلامي ، وبالرغم كذلك من قيام دولة المرابطين في المغرب والأندلس ، فان الأمير لا يتردد في بحث مواضيع دقيقة وحساسة كاللتنجيم وتعاطي الشراب ، ولعل في ذلك ما يدل على روح التسامح لدى المرابطين . فهو يشرح بشيء من الاسهاب موقف المنجّمين

(116) الذخيرة ، 1 / 2 ، ص 664 .

(117) التبيان ، 178 .

(118) نفاضة الجراب ، 56 .

(119) انظر الاحاطة ، 3 / 379 - 380 .

(120) مـ ، 178 .

(121) الاحاطة ، 3 / 380 .

ويقتبس عن احدهم قوله بانهم لا يزعمون ان الكواكب فاعلة ، بل يقولون بانها مصرفة للأحداث دون التأكيد على أن شيئا ما سيحدث ، أو لا يحدث ، ولذلك فانهم يرفضون التهمة الموجهة اليهم بالزندقة والاحاد . وبعد ان يؤكد المؤلف على ان الغيب لا يعلمه الا الله ، يضيف بان ما يدعيه المنجم لا يختلف عما يقوله اهل السنة (122) . وفي سياق الكتاب ، يُكثر المؤلف من اقتباس تكهنات المنجمين بشأن طالعه وطوالع غيره من ملوك الطوائف (123) .

اما شرب الخمر ، فكان امرا مألوفا في الأندلس ، وبخاصة في عهد ملوك الطوائف ، بل ان المؤلف كثيرا ما يشير الى تعاطي والده وجده للشراب (124) . ومع أن الدين الاسلامي يحرم شرب الخمر ، وكان المرابطون والفقهاء يستنكرون شرب الخمر ، فان من المدهش ان عبد الله لا يتردد في بحث الموضوع بشيء من الاسهاب والصراحة ، ويورد عن الموضوع بعض الحكايات والأمثال ، ويستشهد ببعض أشعار ابي نواس ، لكنه يبادر الى القول بانه لا خير فيما لا تبيحه الشريعة ، وبان الله قد تاب عليه من تعاطيه (125) .

ويلاحظ بأن الأمير الزيري - بعد خلعه وتغريبه - يُكثر من التعبير عن شعوره بالاستكانة والزهد ، بعد كل ما ناله من ثروة وسلطة ، وهو يخلص الى أن ذلك لا بد ان ينتهي عاجلا أو آجلا ، وأن العاقل من يكرس حياته للأعمال الصالحة ، ويقنع لنفسه وأسرته بالحد الأدنى من المسكن والكساء والطعام (126) .

(122) البيان ، 187 .

(123) نفسه ، 56 ، 105 ، 179 .

(124) نفسه ، 74 ، 85 .

(125) نفسه ، 183 ، 195 .

(126) نفسه ، 191 .

منهجنا في التحقيق والتعليق

١ - التحقيق

قمنا بإعادة تحقيق المخطوط الذي سبق ان نشره الأستاذ ليفي بروفنسال في القاهرة سنة 1955 ، فعدّلنا ما ينبغي تعديله في النص المطبوع في ضوء المخطوط ، واحتفظنا بتقسيمه للفصول ، مع ادخال بعض التعديلات في عناوينها وعناوين الفقرات المدرجة تحتها (١) . وحرصنا على اثبات الهمزات التي اعتاد المصنّفون والناسخون اغفالها ، دون ان نشير الى ذلك في الهوامش . كما ضبطنا الآيات الكرّيمة مع ذكر مواقعها في السور التي وردت فيها .

ب - التعليق

فضلا عن شرح بعض المفردات شرحا مختصرا في متن الكتاب ، اضطلعنا بالشرح والتعليق الوافين لكل ما ورد في (التبيان) من أعلام ، وأسماء اماكن ، واشارات تاريخية وأدبية ولغوية ، فبلغت الهوامش 586 هامشا وردت في آخر الكتاب . وفي نهاية كل تعليق أو شرح ، ذكرنا المصادر والمراجع التي رجعنا إليها ، واكتفينا بإيراد لقب المؤلف - وأحيانا بموجز لعنوان المصدر او المرجع - ويمكن للقارئ الرجوع الى ثبت المصادر والمراجع في نهاية الكتاب حيث اوردنا - بالكامل - أسماء المؤلفين وعناوين بعض المصادر مرتبة حسب حروف المعجم .

وقد أعدّدنا - بعد الشروح والتعليقات مباشرة - شجرة نسب لأسرة بني زيري ، وخريطتين ، إحداها للأندلس ، والأخرى لغرناطة وأحوازها .

وفي نهاية الكتاب يجد القارئ فهرساً عاماً لأسماء الأشخاص والأماكن والقبائل والجماعات والمصطلحات التي وردت في (التبيان) .

نرجو ان نكون قد وفّقنا في نشر وتقديم هذا الكتاب القيم بصورة علمية لفائدة الباحثين في تاريخ الأندلس وأدبها على عهد ملوك الطوائف ، والله ولي التوفيق .

أمين توفيق الطيبي

(1) نشر هنا الى اننا قمنا بترجمة (التبيان) الى اللغة الانجليزية ، وبترويده بمقدمة وتعليقات وشروح وافية ، وتمّ نشره من قِبَل دار بريل Brill للطباعة ببلد (هولندا) سنة 1986 ، ضمن سلسلة (نصوص ودراسات عن شبه جزيرة ايبيريا في القرون الوسطى) .

بسم الله الرحمن الرحيم

الفصل الأول

نظرات عامة

قواعد التأليف

.....(1) واستنباط للغريب الذي لا يعقله كثير من الناس ؛ فإن ذلك يولد خشونة اللفظ ، الذي تمجّه الأسماع . والكلام إذا خرج من القلب ، وقع في القلب 1 ولا خير في رامٍ رَعِشَ ، ولا متكلم هائب ؛ فإن الهيبة فرغٌ للمخافة ، والمخافة فرغٌ [من] الحذر ؛ ومن حذر ، فقد عقله ، ومن خاف ، تكثّر عيشه ، ولا تصحّ مع هذا قريحة ينطق عنها اللسان ، ويذكرى بها الجنان ؛ فالنفسُ ، إذا منعت ما تشتهي ، تُرى مختلطة ، وتصير كأنها بطوارق الخبيل مختبئة . ولا يجب على الناطق والكاتب أن يتبع هواه في أمره كلّ : فكلُّ مفتون ملقن حجته 2 ، ولا عليه أن يرفض ذلك ؛ فيكون بانيا على غير أصل وعاملا لغير نهاية . وعسى بذلك يسعى فيما يصلح غيره ويفسد حال نفسه ، وهو لا يشعر ، بل يصرف نفسه على فرقين : يسعى في بلوغ أمله وإدراك مُرادِه دون أن يكون مخلاّ بذكره ولا غرضا لعدوه . وكل بيان ما لم يكن صوابا ، فهذر . وليس يُحمدُ لواضع كتاب أو ناظمٍ خَبِرَ أكثر من جودة التأليف فقط ، لأنه إنما وضع ما قد سبقه إليه غيره ؛ وكل أحد ينفق ممّا عنده . وإن الأول لم يدع للآخر شيئا .

(1) هنا يتلى نص المخطوط الذي تلفت منه الورقة الأولى .

فلو كان نطق الناس لإحالة بعضهم على بعض ، ما سُمع أحد يأمر بمعروف ولا ينهى عن منكر ، ولا يترع في [شيء] . ولكن الأولى أن يؤخذ بما حض الله عليه في قوله (2) : ﴿الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ﴾ .

وليست الفائدة فيما قصدنا إليه ذكر خبر يوصف ويأتي عليه نادرة مستطرفة ، أو حكاية مستغربة ، أو معنى يؤدي إلى تأدب وانتفاع . فلعلك - أيها المتأمل كتابنا - أن يكون عندك أو طرأ إليك خبر من أحوال الدولة المشهور لا تجده منصوصا هنا ، فتعجز واضعه : فليس إلّا كما قدمناه . اللهم إلا أن يكون حديثا يؤدي إلى القيام بحجة صاحبه 1 (ب) والاعتذار عنه من امر قد التبس على الجاهل أو أشكل على السامع لم يهجم على حقيقة ، فنطق هذرا ، وساعد عليه أقواما لم يخسروا (3) في عرض غيرهم شيئا ، وطعنوا على غائب أو ميت لم يحر الجواب عن نفسه ، أو دليلا لم ينتصر لرضه . أو أبان المؤلف عن نفسه حذقا ومعرفة تذكر عنه وتنشر بعده : فإن ذلك من أكد ما يجب له السعي فيه وإعمال ذهنه وحواسه في تحليله ، إن أعانه على ذلك اغتياب (4) بجميل الثناء ، وأنفة لسوء المقال ، ونشاط (5) على ترفيع الذكر ، مع فتو الهمة وصوبة القرينة . وإلا ، فالأمر ناقص منه ، واللسان عجي عنه .

ولا سبيل إلى اجتماع أمرين مختلفين في الانسان معا ، ولا في غيره من جميع المخلوقات . فإنه ، متى ارتفع أمر ، نزل ضده : كالحياة ، إذا ارتفعت ، وجب الموت ؛ وإذا ارتفعت الصحة ، وجب السقم ؛ وإذا ارتفع الكرب ، وجب الفرج ، هكذا نسق كل أمر : كالعامل للآخرة محضاً ، لا بُد له من نقصان دنياه . ألا ترى أن مؤلف الكتاب ، إن كان غرضه نظم الكلام وسجع اللفظ ، كان ذلك ضارا بالمعنى 3 ؛ وإن أتى به ، فإنما يسوقه بعد تحليل عليه ، وربما وضعه من غير شكله . وإذا تم المعنى ، نقص بعض اللفظ ؛ كما قيل : «إذا تم العقل ، نقص الكلام» 4 .

وأرى أن مساق الحديث في التواليف بعضه لبعض أحسن خطأ وأفضل نظما من تقطيعه . ولهذا نريد إيراده كالحديث «[فالحديث] ذو شجون» 5 ، ونضرب المثل لبعضه : فيتفق إيراده دفعة واحدة ، ونصه على أكمل ما يمكن .

(2) الزمر : 18 .

(3) م : يخسرون .

(4) م : اغتياباً .

(5) م : ونشاطاً .

حقيقة الاسلام والرّد على من لا يؤمن به

ومن كان لا يعرف دينه التي نشأ فيها ، وأدركها ببصره وجميع حواسه ، فهو لآخرته أجهل ، [آخرته] التي لا تُعرف إلا بالتفكر والاعتبار ، بعد ما حضّ عليه الكتاب وأتى به الرسول - عليه السلام - وقال تعالى (6) : ﴿ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُوا الْأَلْبَابِ ﴾ . وماء 2 (١) يصلح لنفسه لا يصلح لغيره . وأصل العلم كله معرفة الانسان بدينه ، فعرف معاده ، وأنه لم يخلق عبثاً . فإذا صحت معرفته بذلك ، كان أخرى أن ينتفع به لديناه التي يشاهدها معاينةً .

والرجال ثلاثة (7) : رجل عليم فعَمِل : فذاك الذي يُدعى في الملكوت (8) ؛ ورجل عليم ولم يعمل : فذاك الذي يُضاعف له العذاب ؛ ورجل لم يعلم ولا عمل : فذاك ، إن مات ، يموت ميتة جاهلية ، ولا تصح له معرفة دينه إلا بأن لا يكذب فيه قول كافر ولا معطل . فإذا حسن تمييزه عن الصنف الملحد ، عرف فضل ما هو عليه ، فاتبع على يقين وجودة نظر ، لا باستهزاء ولا تقليد ، فيعجز ويشك .

وأما من كان من الأصناف الملحدة ، غير أهل الكتابين من المشركين ومن سواهم ، فالضلال منهم بين ، لا يحتاج معه إلى قياس ولا تفتيش . وأما ما يزعم أهل الكتاب من أنهم على الحق ، ولهم الدين القويم (9) ، وأن قولهم أخل [بغيره] ، فالرد عليهم في ذلك أن يقال لهم : «إن كنتم تزعمون أنه ليس بعد نبيكم نبي ولا سُنّة ، فلا يكون هذا القياس إلا بأن تكفروا بمن كان قبل نبيكم من الأنبياء ! ألم تكن قبل موسى شرائع وكتب مُنزلة ؟ وأنبياء عدة فلو كان على مذهبكم ، لا ينسخ دين دينا ، لم يجب لكم أنتم شيء 6 ! » .

وإن الله تعالى لا يترك الخلق سُدى مهملين (10) ، وهو قوله تعالى (11) : ﴿ وَإِنْ مِنْ أُمَّةٍ إِلَّا خَلَا فِيهَا نَذِيرٌ ﴾ ، وقد كانت الضلالة بينة في الفترات من عبادة الأوثان وتعبدهم بعضهم لبعض ، مالم يكن في حكمة الله ومشيته أن يترك المرء ودينه ، ولا يجهل لمن يعبد سواه حتى بعث محمداً - ﷺ - بالحق بشيراً ونذيراً ؛ فصعد

(6) (الرعد : 19) .

(7) م : ثلاث .

(8) الملكوت : مَحَلُّ القديسين في السماء .

(9) م : القديم .

(10) انظر سورة القيامة : 36 .

(11) فاطر : 22 .

بالقرآن ، وجاهد في الرحمن ، وسن السنن ، وأمر بالمعروف ، ونهى عن المنكر . وكان في ذلك الزمان قد ضلَّ أهل الكتاب ، واختلفوا ، وردَّ بعضهم [على بعض بما لا] يمكن أن تصح لفرقة منهم شريعة مع أخرى ؛ وكانوا كـ (12)....2 (ب) الله تعالى ؛ فحتم الله الرسول بنيينا - عليه السلام - ليبين له ما فرضه عليهم ، ويظهره على الدين كله (13) ! إن يقولوا : « ما جاءنا من بشير ولا نذير ! » وقال تعالى (14) : ﴿ لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَاجًا ﴾ ، فالحجة عليهم ظاهرة على ما بيَّناه فيما يعطي العقل والقياس . وأمَّا تبيان نبوته - عليه السلام - في الآيات التي جرت على يديه ، فأكثر من أن توصف 7 .

وإذا قتلَ أحدهم ببعض هذه الحجج ؛ فمن ينتحل منهم فقها في علمه وسداداً ، يرجع إلى أن يقول : « إنما كان رسولا إلى العرب ! » فتأمل تناقضه ، وكيف أثبت له الرسالة ؛ ومتى وجب إثبات الرسالة ، فقد أوجب على نفسه التصديق في كلِّ مقالة وما أتى به . والله يقول (15) : ﴿ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا ﴾ . وقال - عليه السلام - : « بُعِثَ إِلَى الْأَسْوَدِ وَالْأَبْيَضِ وَالْحُرِّ وَالْعَبْدِ » 8 ؛ فهم لا يصح لهم الانكار جملة ولا الايمان بأمر دون أمر .

قصور القياس دون عون من الوحي

وقد كانت معرفة الباري تعالى اضطراراً لقوله (16) : ﴿ وَلَكِنْ سَأَلْتَهُمْ خَلَقَهُمْ لِيَقُولُنَّ اللَّهُ ﴾ . ولو ترك الناس في ذلك على قياسهم وما تدركه عقولهم ، لكان خوضهم (17) في هذا المعنى قليلا ، مستضعفين ، لا يطبقون نصر ما عهد إليهم مما يريدون من الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر ، ولغلب جهالهم وعامتهم التظلم ، ولم يلتفت إلى أحد قوله وما يقيس عليه . فكانت النعمة في ما أراد الله من صلاح العالم أن بعث فيهم الرُّسل ، ليكون ما أتوا به دواء لما في الصدور وهُدًى ورحمة ؛ فمن عرف الله قبل بالعقل ، أتمَّ عليه نعمة ؛ فقد عرفه نفسه باليقين ، وبشره بالثواب ، وأنذره العقاب ، ليرتفع الشك ويوقن بالمعاد قاد إليه عامة الناس طوعا أو كرها 9 .

(12) حرم نحو سطر في الأصل .

(13) انظر سورة الفتح : 28 . سورة الصف : 9 .

(14) المائدة : 48 .

(15) سبأ : 28 .

(16) الزخرف : 87 .

(17) م : حواضهم .

ألا ترى أن كل شيء من أمور الدنيا يصح بالظن دون اليقين ؟ فكيف الآخرة التي لا يوقن (18) * 3 (أ) الذين أبانوا عنها ؛ والظنُ أكذب الحديث والشرع ، ومن تقلده بطل [رأيه] . وليس حكم الباري تعالى مما يجري على قياس : كيف وهو خالق القياس ، وهو واهب العقل الذي به أدركنا جميع الأشياء ؟ ألا ترى أن النفس لم يقف أحد منها على حقيقة ماهي ، إلا اختلاف بين العلماء الشرعيين وأهل الطبيعة والدهرية (19) . والحقُّ إنما يكون في طرف واحد ؛ فهم يخطئون خبط عشواء (20) 10 وإذا قستَ على الحق ، إنما تجده عند أهل السنة لما بأيديهم من القرآن وحديث الرسول - عليه السلام - ؛ فهم يتكلمون على أصل ، وغيرهم على قياس : ﴿إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ﴾ (21) .

وترى من الملحدِّين كثيراً لا يؤمن بالغيب ويقول : «إنما أعلم» (22) ما تدركه حواسي من حار وبارد ورطب ويابس ، وما أدركته بعقلي مما كان ؛ ولا أعلم ما يكون ، وإنما أنا آن الآن (23) . فالرد عليه أن يقال له : «أتدري بم عرفتَ هذا كله ؟ » سيقول : «بالنفس . وعلمت النفس بالعقل الذي هو أرفع الدرجات» . فنقول له : «إذا عرفتَ بالعقل ما أنت فيه ، لم يكن لك شيء متقدِّم تعرف به العقل ، ولا استطلعت لنفسك ، ولا علمتها قبل ؛ فتركب فيها عقلاً أو تدبيراً . وواهبُ العقل الذي خلقك ودبرك كيف يشاء ، قادرٌ على أن يعيدك ولا يجعلك هملاً 11 ، ولم يخلقك عبثاً (24) ، ولو أنك تعلم - أيها الشقي - أن العقل ، إذا جحدتَ به آيات ربك ، كلَّ عليك وحمل يوم القيامة ؛ وهو قوله تعالى (25) : ﴿فَمَا أَغْنَى عَنْهُمْ سَمْعُهُمْ وَلَا أَبْصَارُهُمْ وَلَا أَفْئِدَتُهُمْ مِنْ شَيْءٍ إِذْ كَانُوا يَجْحَدُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ﴾ . وقال (26) : ﴿وَضَرَبَ لَنَا مِثْلًا نَسِيَ خَلْقَهُ﴾ . وقد اتت الرسلُ بالآيات التي هي خارجة عن حكم الطبيعة ليكون ذلك في العالم أشد استغراباً ومعجزاً يؤمن به أكثر البشر . وقد أمر الله تعالى بالآيمان بما قد غاب عن العقل والقياس ؛ ولا يُعجز الله في قدرته على ما يشاء * 3 (ب) جاحدٌ كفور .

(18) حرم نحو نصف سطر في الأصل .

(19) الدهري : من لا يؤمن بالآخرة .

(20) م : عشوى .

(21) الأنعام : 116 .

(22) م : تعلم .

(23) لعلها : أين الآن ، كما ترد في الفصل الأخير ص ، 176 .

(24) انظر سورة (المؤمنون) : 115 .

(25) الأحقاف : 26 .

(26) يس : 78 .

كقول أهل الطبيعة : إنها هي تدبّر كل شيء ، وإنها أعلم [من] كلّ عليم وأحكم [من] كلّ حكيم ؛ فنجمع من فعلها في الأبدان ما لا تدركه الأطباء باجتهادها . وقال غيرهم : «الطبيعة اسم واقع على غير شيء لا يُدرى ماهو .» فالحجة عليهم : أهي طبيعة واحدة ، أم طبائع كثيرة ؟ بل ، سيقولون : «لكل شيء طبيعة فأرى أضدادا لا تصحّ لأحدّها إلهيّة ، وغيرها مناقض لها . وهي كانت حجة ابراهيم على قومه وردّه على من قال إن الشمس هي حياة العالم دون غيرها ؛ فقال عليه السلام : أرى الظل يفعل ضد ما تفعله الشمس ! والخالق لا يضادّها !» فأثبت الوحديّة بالحجة القاطعة الواضحة .

وقد ذُكر عن سقراط ، وكان في زمن جاهلية ؛ أنّه قال ، بما أوتي من الحكمة ، مخاطبا الباري عز وجلّ : «ياأزل الأزل ! ويا أول الأوائل ! ويا قديما ! لم يزل مني نازك لعلمي أن هذه المخلوقات من آثارك ؟» ولم تكن معه فقه يتبعونه على قوله ، ولا يعقلون ماقال ، حتى أمروا بقتله .

ولهذا يرجع ما قدمنا ذكره أن شرعا لا يتم بقياس العلماء وخواصّ الناس دون الرسالة ، على أنّه لا يشكّ ذو عقل أن المخلوقات قد جعلها الله عللاً بعضها لبعض ، ولم يخلقها عبثا ؛ ولكل علة علة إلى أن ينتهي ذلك إلى الباري عز وجلّ ؛ فهو الذي لا فوقه شيء 12 . وهو قول افلاطون لموسى - عليه السلام - إذ قال له : «ياأخي ، رسول من أنت ؟» أراد استخباره ، فقال له موسى : «أنا رسول العلة» . فقال له افلاطون : «ما العلة ؟» قال : «لا أدري ! ولو كنت أدري ، لكنت أنا العلة ! إنما أنا متبع !» فقال له افلاطون : «إذهب وبلغ ما شئت ! فالآن صحّ عندي أنك رسول حقّا !»

وكذلك الجزء لا يحيط بالكلّ ، والكلّ محيط بجميع الأشياء ؛ وهو قوله تعالى (27) : «وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ» .

وكذلك * 4 (1) أهل الهندسة والمعرفة بالنجوم قد علموا أنها مخلوقة مصرّفة لما... العباد ؛ والعامل منهم يُقرّ بذلك ، غير أنه نهى عن النظر فيها وواجهه عما نهى عنه ، إذ ليس عقول أكثر الناس تهتدي إلى الحقيقة ؛ والفساد أسرع من البنيان ، وأقرب إلى عقول الناس من الاهتداء 13 . « وَدَعْ مَا يُرِيكَ إِلَى مَا لَا يَرِيكَ » 14 .

وهم يقولون إن فيها سعودا ونحوسا ، وإنما في الفلك سعدان ونحسان (28) ،
يعنون بها المشتري والزهرة وزحل والريخ ، ونيران (29) ، وهما الشمس والقمر ؛
ولا يصح لعالم أن يتكلم عليها إلا بمزج بعضها ببعض ، فكيف يكون لها الحكم ؟
وهي أضداد ، والحاكم لا يضاد ، وخالف الخير والشر إليه يرجع الأمر كله ؟ وهو
مصرف الدهور بما يشاء ! (لا إله إلا هو ، العزيز الحكيم) (30) .

وليس في العالم أمر يثبت 15 ، وعلى هذا بُنيت الدنيا ، وكذلك البول والممل :
كل يأتي في أوانه ، ولا يتعدى وقته ؛ والدين صلاح العالم ، ولا عدل إلا به ،
والمملك بعضده ويحميه ، وهو قوام العالم على ما رتب البارئ عز وجل .

ضرورة التعلم والتجربة

واعلم أن العقل محتاج إلى التعلم ، ولا يستحكم تعلم إلا بتجربة 16 ، ولا
تتحكم تجربة إلا ما كان فيها بعض النكد والاشعاف ؛ فالإنسان على ما ضري
عليه وعلى أن السعيد من أتعظ بغيره 17 ؛ لكن من شأن الإنسان التسويف ولعل
وعسى ؛ فإذا أحتيج في ذاته ، أعقبه ذلك يقظة وحكمة . وكذلك من أحوج
إلى نفسه كأنما لا يتكل على غيره . فيبغي للعاقل أن يعمل نفسه في رياضة ذلك ،
والتمرن فيه ، إن لم يُخَوِّجْه الدهر ؛ وإلا : فليتعَبْ ذهنه ، ويُشْغَلْ باله بالفكرة
فيه ، خوفاً أن يضطر إليه ، وإن الدعة غير دائمة . فإن احتاج إلى نفسه ، وجدها ؛
وإن استغنى عنها ، عرف فضل ما هو فيه ؛ وكانت لذته به أشد تمكنا ؛ فإنه *
4 (ب) لا يعرف قدر الخير من لا يعرف الشر . وإعمال الفكرة في هذه المعاني
كالتجرب بها : فإن الاهتمام بما لم يكن بلاء في النفس كائن ؛ وذلك البلاء مؤدب ،
واعظ ، نافع ، مضمحل ، خير من بلاء موجه حال .

وقيل : ليس العلم بكثرة الرواية ؛ إنما هو نور يضعه الله في القلوب . ولا عذر
للإنسان في أن يجهل علما يليق به ، لقول الله تعالى (31) : ﴿ فَسْتَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ
إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴾ . ومن حُسْنِ إسلام المرء تركه ما لا يعنيه 18 وقد يكون
طالب علم لا ينفعه ذلك العلم فليس بمحمود وهو كطالب ما لا يعنيه .
وليس كل ما حصَّ عليه أو نبى عنه على العموم ، بل لذلك كله حكم يُحسنه
العاقل ؛ والجاهل لا يحسنه ، وإن جهد جهده .

(28) م : سعدان ونحسين .

والسعدان : المشتري والزهرة . والنحسان : زحل والريخ .

(31) النحل : 43 .

(30) آل عمران : 18 .

(29) م : ونيران .

التكوين السياسي للمؤلف

وقد كنّا - معشر أهل بيت المملكة 19 - نرى من آكد ما نتأدّب به إعمال السياسة في طلب الرياسة ، والسّعي لها بكل الوجوه ، وإحضار الأذهان ، ما لو أن المُفرط في بعض ذلك متّاً يكون أفقّة الناس في سائرهما من العلوم ، لكان عندنا ناقصاً ، لا يصلح لهذا الشأن ، حتى وقع التنافس على ذلك . وقتلناها نحن علماً لرياضة أنفسنا ، وما أجراناً (32) عليه أبائنا ، وبصّرونا فيه من أوّل نشأتنا . وتلك صناعةٌ وجب تعلمها لضرورة الحال ، كسائر الصنائع التي منها معاش الناس ، ولا بد لهم من إتقانها . ولعمري إن الوالي أكثرُ علماً وأحسنُ عقلاً : فإن جميع عقول الناس تعرض لديه 20 ، ويجرب في موضعه مالا يجرب غيره في قلبه في البلاد ، وإليه تهدي الأخبار ، ويتخاصم الناس ، وعنده يقع الطلب ، وترفع الحاجات ، وتقع العناية ؛ فيرى ويسمع كل يوم جديداً لم يره أمس . وقال عمر ابن عبد العزيز - رضي الله عنه : «لست كخبّ ، ولا الخبّ يخدعني !» 21 وقيل : «فلان لا يعرف الشرّ» . قال : «ذلك أجدر أن يقع فيه !» 22 .

50 (1) ولما كان المظفر 23 جدّنا - رضي الله عنه - قد أوتي من الدهاء والتميز لأحوال الزمان ما لا يخفاء به ، وأنه من أكد ما يجب له النظر فيه ترشيح أحد بنيه للولاية بعده ، وأن ذلك لا يتم إلا بتمرينه وإعماله في جميع خدمته ، كي يتدرب ولا يخفي عليه من أمور الدولة ما يحتاج إليه فيه نفسه ، كنت ممن وفقه الله لبرّه والانطباع لوصيته . أمر بإخراجي من المكتب (33) إلى التصرف بين يديه ، وقال لي - نصر الله وجهه - : «معلك من الكتابة وتلاوة القرآن ما يكفيك !» 24 وهذا أولى ما تتعلم ! فعليك بإحضار ذهنك لجميع ما يكون مني وما ينقضي في دولتي أيام الفتن ؛ فإن الزمان أشدّ ، والأيام أقصر من أن تدرك تعلم كل شيء يعني به الملوك لأبنائهم ! فامتثلت حذّه ، وأخذت نفسي أولاً بالتواضع له واختصار كل شيء يقع منه في نفسه أني أشره به إلى تعجيل الولاية أو الحرص على الرياسة ؛ بل كنت أتأبّي (34) له عن ذلك ، ولا أحكم بين اثنين إلا عن مشورته ومشاركة أهل السن والعمل من وزرائه ، وأنزل نفسي لهم بمنزلة الابن ، حتى وقع ذلك من أنفسهم موقعاً ارتضوني به للخلافة من بعده . واتفق في ذلك رأيهم مع رأي الجد - رحمه الله .

(32) م : أجرونا .

(33) المكتب : المدرسة .

(34) م : أتأبّي .

ولم يكن منها نهار إلا وأستفيد فيه من تجربة وحكمة .
وما كنت أجهله من الأشياء ، أجد له أعوانا من الوزراء ، يعلمونني بالصواب
فيه لقلة خلافي عليهم ويرى بهم .

كل ذلك [من] الأسباب التي أذن الله من أجلها ولايتي من بعده . وقد كان
من أهل بيت المملكة من يصلح لها قبلي ، ومعني من أخ كبير وعم وقرابة أتوقع
استدافهم إليّ وتغلبهم عليّ 25 ، ما لو أنفقت ملء الأرض على كفاية شره ،
ما استطعت له . فكفاني الله تعالى ماكنت * 5 (ب) أتوقع ، وأراني الخيرة في عاقبة
كل أمر كنت فيه أكرهه . فتحن جدراء بتعداد نعم الله والانصاف في شكره ،
كما حضّ الله عليه في قوله (35) لبيته - عليه السلام - : ﴿وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ
فَحَدِّثْ﴾ .

وقد كان أبونا سيف الدولة - رحمه الله - مُرَشِّحا للمملكة ، كثيراً حبّ أبيه
له ، وجمعه الأموال من أجله ، وتدريبه عليه بكل وجه . وكان - رضي الله عنه
- من العقل والكرم وحسن الخلق والجلم ما شهر به في البلاد ، واجتمع عليه
حبة العباد . ولم يكن للمظفر جدنا غيره ؛ فتوفي - رحمه الله - ابن خمسة وعشرين
عاما (26) . وسنذكر من أحواله مع سائر أمور الدولة ما يرد بعد هذا إن شاء
الله .

حول الانصاف التاريخي

وأول ما ينبغي تقديمه ذكر دخولنا الأندلس ، وكيفية ولايتنا لهاها ، إلى هلم
جراً . فإنه ، متى أتينا على خير يطيب ذكره في هذا التأليف ، للمعترض أن يقول :
« هذا أحسن لو كان على أصل يُحمد ، وعن ولاية تُرتضى » ! فينطلق هذراً دون
اختبار ولا إنصاف ، على أن الثناء الحسن لا يقع على الدولة إلا في مدتها وأيام
سعادتها ، ولو كانت ظالمة ؛ ولا يقع فيها الذم إلا بعد توليها ، ولو كانت عادلة .
والناس مع من سبق إلا من نظر بعين العدل لا بعين الهوى ؛ وقليل ما هم !
ولتري أن لا شيء في العالم يسعد وينحس إلا وكان أحد الأمرين لا يشوبه
غيره . ولا يتعلق بالسعادة إلا كل مستحسن من غير تكدير ، كما أنه لا تشوب
المنحسة ما فيه أدنى سرور . وليس مع الاقبال إدهار 27 إلا تمام المدة . ولا يتفق
الناس أجمع على مدح أحد ولا على ذمّه : فإن رضي العامة أمر لا يُدرك 28 ،
ولا بدّ للوالي أن يقضي عند حكمه لأحد الخصمين على الآخر ضرورة ؛ فالمقضي

عليه انقلب ساخطاً ، والمقصي له انقلب راضياً ، وكلاهما يتكلم على شهوة نفسه . فكيف يتفق إجماع العامة على خير واحدٍ 6 (أ) أو مدحه ؟ وإن الله تعالى كان قادراً على أن يسوي بين خلقه ، و جديراً ، وإن كُيفت ، أن يرفع بعضهم فوق بعض درجاتٍ (36) .

أثر المصادفة في التاريخ

وإذا اعتبرت أحوال هذا العالم على شيء من أمر الدنيا ، إنما تجده كائناً بأرق سبب : فمن بين جاهل مسعودٍ أو حاذقٍ مُمخرقٍ (37) . وإذا بعثت على ماهو فيه أُن استحقاق تصبيرٍ إليه ، لم تختبر من فعالة ومقالة شيئاً يشذ عن العالم ، ولا يشف (38) على رأي من تزدريه عينك ، لأن الجهل في العامة أغلب ، والباطل إلى عقولها أسرع : استعظمت ماهو عند اللبيب حقير ، وتكلمت على ما ظهر إليها ، ولم تقس عليه بعقولها ؛ ولله ما بطن ، وللناس ما ظهر . ولهذا ترى صاحب الناموس (39) أرفع ذكراً وأطيب ثناء ، وإن كان يراني .

وقد كان المنصور بن أبي عامر ، على دقة شأنه قبل ، ولأنه لم يكن من أهل بيت المملكة ، فيستحقها عن الآباء 29 ، ولا كانت به قدرة على الدنيا ، قد حصل على عظام بداهته وغرقته (40) على العامة 30 ، مع ما هيأت السعادة له وكان أقوى الأسباب في سلطانه . وقد ذكر بعض أهل العلم بالتنجيم أنه من كان طالعه من البروج الحوت والقوس كان أعظم الأسباب في سلطانه أو عقاره 31 . ولولا قيامه بدعوة الخليفة 32 ، وإظهاره الانخضاع له [في جميع] ما يأتي ويذر إلى طاعته وإقامة أوده ، وتولييه الحجابة والوزارة 33 ، وإحماله لأهل الدولة الحكيمية (41) ، وتقصيصهم بالقتل 34 ، متأولاً في ذلك أن به تصفى دولته ويقوى سلطانه ، وأن في بقائهم كثرة الخلاف وإثارة الفتن وهلاك المسلمين ، حتى اتسق له ما أمّل ، وبلغ من ذلك كله الغاية القصوى - ولو أن أحداً اشتهر ببعض ما أتى هو به دون تعلق بسبب أو إظهار طاعة ، [لكان قتل] من ساعته ، ولو كان من أهل بيت الخلافة - إلى أن ورث الأمر ابنته 35 من [بعده ، فساد المنصور] * 6 (ب) بأحسن سيرة وأحمد طريقة ؛ وكانت له في بلاد العلو فتكات ، وكان للاسلام في أيامه عزٌ ما كان بالأندلس ، وأذلٌ ما كان النصارى 36 .

(36) انظر سورة الأنعام : 165 .

(37) ممخرق : كاذب ، مشعوز ، مدلس .

(38) يشف : يزيّد ، يربو .

(39) الناموس : الهيبة .

(41) م : الحكيمية .

(40) غرقته : كذبه وتدليس .

الفصل الثاني

قيام دولة بني زيري في غرناطة إمارتا زاوي بن زيري وحبوس بن ماكسن

اصلاح المنصور العسكري وقدم بني زيري إلى الأندلس

وتوقع [المنصور] من أجناده الاتفاق على بعض ما يخل بدولته ، إذ كانوا صنفاً واحداً ، وتآلبهم على معصية أمره ، متى أمر بما أحبوا أو كرهوا ؛ فنظر في ذلك بعين اليقظة ، وسؤل له رأيه أن تكون أجناده قبائل مختلفةً وأشتاتاً متفرقة : إن هم أخذ الطوائف بخروج عن الطاعة ، غلبها بسائر الفئات 37 ، مع احتياجه إلى تقوية عسكره ، والزيادة فيه بمن يستطيع على تحلل بلاد العدو وتدوينها متى شاء . فاستجلب من رؤساء البربر وحامتها وأنجادهما من بلغه فروسيته وشدته 38 . وتسامع الناس بالجهاد ؛ فبادر إليه من شرق العدو 39 من كان لهم من الآثار والمكارم والبأس على النصارى ما لا يخفاء به . وبهم كان يصول ابن أبي عامر على العدو ، وهم كانوا العدة في الجيش والموثوق بهم عند اللقاء ومعتك الوغاء 40 . وكان من أدهامهم رأياً وأبعدهم همةً زاوي بن زيري عمنا ، وبعده حبوس ابن ماكسن ابن أخيه - رضي الله عنهما - ؛ فإليهما كان الرأي والمشورة في الأمر ، والحكم على من دونهم من الأجناد 41 .

فرتب ابن أبي عامر الرتب ، وأظهر هبة الخلافة ، وقَمَعَ الشُّرك ، وحضَّ المسلمين عامة على الغزو ، فعجز عن ذلك رعية الأندلس ، وشكَّوا إليه ضعفهم عن الملاقة وشغلهم بالغزوات عن عمارة أرضهم 42 ، ولم يكن القوم أهل حرب 43 . فقاطعهم على أن يشتغلوا بعمارة أرضهم ، ويُعطوا من أموالهم كل عام ما يقيم به من أجناد من يكفهم ذلك ، على اتفاق ورضى منهم . فغضب عليهم الأقطاع ، وحصل في الدواوين جميع أموال الناس ، وكسرهما * 7 (1) عليهم [ويفرض] بينهم مالا [يرتزق] منه الجيش . فبقيت تلك الأقطاع عليهم إلى [أن عمّت الأندلس] عدة الثَّوار و [اتبعوا] هم على تلك الآثار . 44 . [ودأبه] في ذلك إنما كان على ما وصفناه .

وكان الناس مؤتمنين على ما يعطونه من زكاة أموالهم في الناض⁽¹⁾ والطعام⁽²⁾ والمواشي ، يقسمون ذلك على المساكين بكل بلدة ؛ ولم يكن الولي يقرب من ذلك إلا ما يقيم به الجيش والدولة التي هي قيام العالم ؛ ولولا حماية السلاطين للرعية ، وعزُّ دولهم ، وذبحهم عنه ، ما طاب لهم عيش ولا عزُّ بهم قرارٌ . فكان ذلك كله عن سداد وصلاح وتأول الخير . ولم تزل الأندلس قديما وحديثا [عمارة] بالعلماء والفقهاء وأهل الدين ، وإلهم كانت الأمور مصروفة ، إلا ما يلزم الملك من خاصته وعبيده وأجناده من الأخذ من واحد ودفعه لآخر ، لينخل⁽³⁾ بذلك عسكره ويتخير أفضله.... فيه للمسلمين كفاية ، إذ كانت الأموال التي يعطونها من غير أصولهم ، ولا اكتسابهم ؛ إنما كان ذلك من وجه النظر للمسلمين . وأما ما كان بينهم من مظلمة أو قضية وكل حكم يرجع للسنة ، فإنما كان لقاضي البلدة 45 .

فلما تمت الدولة العامرية ، وبقي الناس لا إمامَ لهم ، ثار كل قائد بمدينته ، وتحصَّن في حصنه بعد تقدُّمة النظر لنفسه ، واتحاده العساكر ، وادخاره الأموال ؛ فتنافسوا على الدنيا ، وطمع كل واحد في الآخر 46 . وكذلك لا يصحُّ أمر بين نفسين ؛ فكيف سلاطين كثيرة وأهواء مختلفة ؟ إلا الله من كان ظالماً منهم يتعدى.... للقدر * 7 (ب) الذي شاء ربنا لا شريك له .

(1) الناض : النقد .

(2) الطعام : الحبوب .

(3) ينخل : ينقي .

استقرار بني زيري في البيرة

فلما رأى سلاطين صنهاجة وبني زيري اقتطاع كل أمير في بلد نفسه ، وذهب ما كانوا عليه من عز وأثر ، عزموا بالرحيل عن الأندلس والجواز إلى العدو ، ليرجعوا إلى مستقرهم 47 . فانعقدوا على ذلك بعد أمور يطول ذكرها ، وظهور فساد كثير أضربنا عن إيراد كُله ، إذ كان مقصدنا وصف دولتنا خاصة . ولا بد من ذكر لُمع من غيرها عند الاحتياج إليه .

وكان أهل البيرة في بسيط من الأرض 48 ، وكان بهم من الفش بعضهم لبعض ما إن الرجل منهم ليُخذ بإزاء داره مسجدا وحاما فرارا من جاره 49 ، ولا يرجعون إلى طاعة ولا حكم وال . وكانوا مع هذا من أجبن الناس وأخوفهم على مدبتهم ، لا يستطيعون على قتال أحد ، ولو كان الذباب ، إلا بمن يحميم ويذب عنهم . فلما بصروا باختلاف سلاطين الأندلس ، وأنها أضربت نارا ، وتوقعوا أن يتخطفهم الناس ، وجَّهوا إلى زاوي المذكور ، شاكين مما هم فيه 50 ، ويقولون : «إن كُنْتمْ جاهدتمْ قبل اليوم ، فهذا الجهاد آكدُ عليكم : أنفسُ تحيونها» (4) ، وديارُ تحمونها» (5) ، وعزةُ تأوون» (6) إليها ! ونحن شاركوكم بأموالنا وأنفسنا : لكم منا الأموال والسكنى ، ولنا منكم الحماية والذب عنا ! .

فقبل القوم قولهم . واغبطوا بمكانهم ، واستبشروا باستفتاح البلدة لغيرها ، و[بذلك حموا] أنفسهم من الغدر لتشتتهم ورجوع أمرهم كله إليهم دون قوة [تحميمهم] ، ولا جماعة يُتوقع عصبتها . فأتوهم محشدين متألفين ، قد انقطع إليهم كل من انتهى من البربر وتعلق بهم 51 . ونزلوا ساحتهم ، وخوَّوهم بالتحف والأموال ، وشاركوهم أحسن مشاركة ، راضين بهم لا ساخطين . واستجاب لهم عند ذلك معاقل كثيرة ، منها جيَّان وأنظارها ، وحصن آشر* 8 (أ) من الغرب 52 .

فلما طاعت لهم البلاد ، اجتمع رأيهم على أن يتقارعوا عليها ، وكانت عادة

(4) م : تحيوها .

(5) م : تحموها .

(6) م : تأووا .

في البربر ، كي لا يأنف أحدهم عما يصير إلى أخيه 53 . فرجعت البيرة في قرعة زاوي ، وحصن آشر مع جيّان في قرعة حبوس ابن أخيه جدّنا - رحمة الله عليهم . وتعاقد جميعهم على أنه ، إن طرق العدو جهة صاحبه ، يكون الآخر يحمّيها بنفسه ورجاله 54 .

ردّ الفعل الذي أحدثه في الأندلس قيام دولة بني زيري اختطاط غرناطة

فلما بصر بفعلهم ثوار الأندلس ، جزعوا منهم ، وحذروا أن تقوى شوكتهم ، فيطرقوهم ويحصلوا على بلدهم ، لما اختبروا من شدتهم ورأيهم . فاجتمعوا على منازلهم وقصدتهم إليهم بأحشادهم ، كراهية توطيدهم بذلك المكان وبغضهم لجنسهم . وقدموا على أنفسهم إنساناً سموه بالمرتضى ، زعموا أنه قرشي ، كي يستجلبوا بخلافته عامة الناس ، وليرجع أمرهم إليه . ونزل الجمع على مقربة منهم 55 .

وكان قبل ذلك ، لما بلغهم احتشادهم وتآلبهم ، جمعوا أهل البيرة المذكورة وقالوا : « نحن لم نأت لفساد دياركم ، ولا قهرناكم على استيطانها ؛ وإنما كان ذلك على اختياركم لنا . وهذه الفئات مقلبة لطلبنا : فإن استوثقنا منكم ؛ دافعنا عنكم ؛ وإن كانت الأخرى ، فأعلمونا : نمضي عنكم على أجمل وجه ، فلن نعدم الخير بسببونا ! » فأجابهم القوم : « اثبتوا في قتال عدوكم والدفاع عنا وعن أنفسكم ! فنحن رعيّتكم الطائفة وأسيافكم القاطعة ! » فقال لهم زاوي بن زيري : « إذا كان هذا رأيكم ، فأرى من الصواب أن نرحل عن هذه المدينة ، ونختار لأنفسنا فيما يقرب منها معقلاً ناوي إليه بأهالينا وأموالنا 56 ونجعله وراء ظهورنا ونسند إليه ظهورنا 58 * 8 (ب) فإن الحرب سجال 57.... (7) يصيب عندها ولا يصاب ؛ فقد يظن عجزاً ! » وقد أمر النبي - عليه السلام - عند احتشاد المشركين على المدينة أن يخذق حوالها ، وسنّ الحزم ، مع إمداد الوحي له ؛ فكيف نحن ؟ 58 . وقالوا لأهل البيرة : « لسنّا نكلفكم (8) من الأموال ما تسرعتم به ، إلا أن تنفقوها فيما يخصكم من تقوية مدينتكم بحشود رجالة منكم ، تنفقون عليهم ليكونوا بها لكم أعواناً : تصرفونهم حرساً وجوايس وما أشبه ذلك ، وتحملون من تعرفون أنه يستطيع على الجندية ، أو تبون لأنفسكم سورا يتوقع بتركه ثلثة تدخل بها

(7) غرم في الأصل .

(8) م : نكلفكم .

الداخلة عليكم . وأما سوى ذلك ممّا يخصنا نحن ، فاعلموا أنه لم نأتِ الأندلس إلاّ وأجلبنا مع أنفسنا من الأموال ما لاحتاج فيه إلى أحد ، بانين على الإقامة ان اضطربنا إليها ؛ ولم نأتها عن فاقة ولا سعاية 59 ؛ إنما جئناها رغبة في الجهاد 60 ، وأن تكون كفايتنا التي شهرنا بها على العدو دون سائرهم ، وأن نفني باقي أعمارنا في طاعة الله ، إلى أن دفعتنا الأقدار إلى ما ترون . ونحن لم نطلب أحداً ، ولا تعدينا على بشر ! وهؤلاء باغون متطاولون . وَمَنْ هَبْنِي عَلَيْهِ لَيَنْصُرَنَّهُ اللَّهُ ﴿٩﴾ ؛ ومن قتل دون ماله وأهله ، فهو شهيداً !

فرضى القوم من قولهم ، وزاد ذلك فيهم رغبة . واتفق رأي الجميع أن يتخبروا لأنفسهم جبلاً مُنيفاً ومعقلاً شاعراً ، ينون فيه ديارهم ، ويرحلون إليه بقلتهم وكثرتهم ، ويجعلونه القاعدة ، ويغزبون (١٥) له البيرة المذكورة (١١) * 9 (١) فوقعت أعينهم على بسيطٍ جميل ، قد جمع الأنهار والأشجار ؛ وجميع ما يليه من البلد كله ينسقي من وادي (١٢) شنلي 61 المنحدر من جبلٍ شلّير 62 . وبصروا بالجبل الذي فيه الآن مدينة غرناطة 63 موسطة للبلد كله : الفحص 64 أمامه ، وجهتي الزاوية 65 والسطح بجبتيه 66 ، ونظر الجبل 67 ورائه . فأفتهم المكان ، وعملوا عليه كلّ حساب ، ورأوا أنه في وسط النعم وجمهور الرعايا ، وأن العدو ، متى نازله ، لم يُطلق له إحصاراً ، ولا منعه داخلاً ولا خارجاً البتة ، في كل ما يحتاج إليه الناس من المرافق . فشرعوا في بُنيانه . وتولّى كل امرئٍ منهم إقامة داره من أندلس وبربر 68 . وغربت عند ذلك البيرة 69 .

خروج المرتضى الأموي لحرب بني زيري وهزمته

فلم يكن إلا مدة يسيرة قبل أن يستكمل البنيان 70 ، فإذا بالطوائف الباغية قد أقبلت طامعة متألّفة ، يظنون أنهم ، عند وصولهم ، لا ترتفد (١٣) لهم ساعة . وقدموا كتاباً إلى زاوي المذكور ، يأمرتهم - بزعمهم - بالخروج أمامهم على الأمان ، وأن لا سبيل إلى البقاء ، ولا يتركونهم بذلك الموضع : يُيولون بذلك العذر عندهم (١٤) ، إذا ظفروا بعد هذا ، أن لا يقيّلوا لهم عثرة 71 .

(9) الحج : 60 .

(10) م : وغزبوا .

(11) خرم نحو سطرين في الأصل .

(12) م : واد شنلي .

(13) لا ترتفد : لا تصمد .

(14) يولون العذر عندهم : يبيّنون لهم وجه العذر ليزيل عنهم اللوم .

فلما قرىء على زاوي كتاب المرتضى المقام لهذا الناموس⁽¹⁵⁾ ، جَمَعَ رجاله ، وخاطَبَ ابن أخيه حبوساً ، يأمره بالقدوم عليه ؛ فأقَى في جميع عسكره ، ودخل المدينة على أعينهم ، غير مُجانب لهم ، ولا متكامن منهم . واجتمع بغرناطة من صنهاجة دون الألف من خيرة الخيرة ؛ وكانت الطوائف الباغية في نحو من أربعة أَلْف فارس 72 .

فأمر زاوي المذكور [بكتب الجواب من] إملائه ، وقال للكاتب : «لا تزد شيئاً على ما أملي عليك !» 90 (ب) اكتب : «أَلْهَاكُمْ التَّكَاثُرُ حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ . كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ، ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ»⁽¹⁶⁾ .

فلما ورد الجوابُ عليهم ، عجبوا من دهائه 73 ، وقالوا : «إن هذا الرجل لم يَأْبِ الطاعة لنا ، إلا أنه واثق بنجدته وبمن معه ، أو موطنٌ على الموت ، أو معجبٌ بحسن !» فزحفوا إليه .

وهشَّ القوم⁽¹⁷⁾ إلى ملاقاتهم . فأمرهم زاوي بالثبوت وترك الطيش ، حتى يبدو إليه ما هم فيه 74 . فقالوا بأجمعهم : «لأخير لنا في غير ملاقاتهم ، إذ قد أيقنَّا بأنهم لا ينفعنا معهم شيء إلا الظفر بهم أو الموت على أيديهم . ولا مَهْرَبَ لنا في الأرض دون قتالهم ! إن بقينا ، لم يبارحونا ، وأُحْصِرُونَا مع رعايانا إن لم يَرَوْا مِنَّا دفاعاً عنهم ! فإمَّا هُلُكٌ وإمَّا مُلْكٌ ! 75 وإن موتنا في ملاقاتهم ، بعد إبلاء العذر ، أحبُّ إلينا من تغلبهم على مدينتنا !»

فخرجوا إليهم بأنفس جريفة وعلى الموت مُوطَّنة ، وقلوب حنقة وللموت طالبة . فلم يكن إلا كصفقةٍ بالكف على الكف حتى ولَّوهم الأدبار ، وانهمزوا أمامهم مذعورين ، يطلبون النجاة بحشاشة أنفسهم ، لا يلوي منهم أحد على صاحبه . واتبعتهم صنهاجة ، وانبسَطَتْ عليهم أيدي البربر ، يقتلون منهم نعمة أنفسهم ، ويأخذون أموالهم وما تركوه من أسلحتهم ، حتى امتلأت من ذلك أيديهم 76 . وكانت تلك الواقعة أوَّلَ ظفر ثبوتها به في أوطانهم 77 . وهابهم الناسُ ، وانقادت لهم الرعايا . وتوطد ملكهم بغرناطة ، وطاعت لهم أكثر بلاد أعدائهم المهزومين .

(15) الناموس : المنصب ، المقام .

(16) التكاثر : 4-1 .

(17) هشَّ القوم : ارتاحوا ، تلقوا .

رحيل زاوي بن زيري إلى إفريقية

وإن زاوي بن زيري ، لما بصر بهذه الحال ، ورأى تألب أهل الأندلس عليهم وبغضهم لهم ، عمل بذلك فكرته وقال : «قد علمت وأيقنت أن هذا يكون » 10 (أ) دأبهم أبداً ، وإن كنا قد مُنحنا الظفر في أول صفقة ، لم نأمنهم على أنفسنا وديارنا كل حين ! وهُم ، إن قتل منهم واحداً خلفه ألف ، مع ميل جنسيتهم من الرعايا إليهم ؛ فتكون الزيادة فيهم والنقصان منا ! ولا يموت لنا نحن أحد ونخلفه أبداً ! فنظر من المكان بعين الحقيقة ، وزهد فيه مع ما علمه من وفاة باديس ابن المنصور 78 ، والذر المعز ، ملك القيروان ، وأن ابنه ولي طفلاً صغيراً 79 ؛ فشرعت نفسه إلى تلك الولاية ، وعزم على النهوض إليها ، للقدر الذي قدره الله من إزالته عنها وولاية ابن أخيه مكانه 80 .

وكان لزواي بنون ، يعدل كل واحد منهم بيدنه مائة فارس في نجدة وقوة بأسه ورأيه : منهم بُلقي بن زاوي . فأعاب هذا الرأي على أبيه ، وقال له «بئيت لغيرك فتكون له بمنزلة الخادم أو الأجير ! لا تترك حاضراً لغائب ! واثبت بمكانك الذي لم تحصل عليه إلا بعد مشقة وإشراف من نفسك على الهلاك !» فقال زاوي : نستخلف على المدينة من شيوخ تلكاثة 81 الموثوق بهم في المهمات من يتقفها ، وينوب مناهي فيها ، حتى أباشر بنفسي حال القيروان وكيفية دولتها . فإما أن يتجأ غرضنا ، وإلا انصرفنا إلى مركزنا .

فتبناً للمسير على سبيل المشاركة للمعز ، وأن يكون له بالأندلس عُدَّة وعبداء ، وما أشبه ذلك مما يُستعمل في المشاركات واتصال الأيدي على المهمات . واستحلف من استخلفه من الشيوخ ألا يدخلوا (18) عليه داخلة ولا يسلموا (19) من أحواله شيئاً لابن أخيه ولا لأحد من خلق الله ، * 10 (ب) يريهم في مسيره (20) انظر لهم والسعي فيما هو خير من موطنهم ذلك .

ثم خرج عن البلدة كأنه يُقاد قوداً 82 ؛ فلم يخرج منها بمرحلة إلا وكُتب مستخلفيه سائرة إلى حبوس بن ماكسن ، يسفّهون رأي زاوي ويقولون له أن يعجل بالقدوم إلى البلد ، وأنه أحق بولايته من غيره ، قبل أن يطمع فيه من لا يرضونه ، أو يشره إليه من ففر فاه إليه بزوال زاوي عنه . فلم يتأخر عنه إقبال حبوس . وتلقته (21) صنهاجة بالطاعة والانقياد للملكه 83 . وسمع بخبره زاوي ،

(19) م : يسلمون .

(21) م : وتلقوه .

(18) م : يدخلون .

(20) م : مسيره .

وهو في طريقه على مقربة من غرناطة ؛ وندم على ما كان منه . ولأنه ولده على ذلك .

ويذكر أنه ، لما وصل القيروان ، وأحس بمذهبه بعض وزراء المعز نكروه وخافوا دواخله وتحكمه عليهم ، وأن يكدر ماصفا(22) . ورأوا أن ولاية المعز - على طفوليته ، وعيشهم معه ، وتكتمهم عليه - أخف عليهم من تولية داهية مثل زاوي ، لا يملكون معه من قِطْمير(23) فسد إليه من سقاء السم . ومات بتلك البلاد 84 .

إمارة حبّوس بن ماكسن

وصفا(24) الأمر لحبّوس بن ماكسن ، وسار بأجل سيرة وأعدل طريقة . وصرف أحكامه أجمع إلى قضاة البلاد ، وتعفف عن كل شيء ؛ وجُمِدَت يده عن الحرام والأموال . فأحبه الناس ، وأمنت معه السبل ، وقل الفساد ، وارتفع الجور 85 .

وكان الرجل محباً في أقاربه وبنو عمه ، لم يستأثر عليهم بشيء . وقسم عليهم البلاد . وأمر كل قائد أن ينتخب من الرجال عدداً يليق به وما يكون على قدر ما أعطاه من الجهات ، وأنهى إليهم : «ألا فائدة تفيدوني بها تنفق عندي من مال أو تحفة غير الاستكثار من الأجناد ؛ فمتى دعوت * 11 (1) أجِدكم للمهمة ، وبصرتُ عسكريه أكثر عدداً وأجود خيرة ، فذاك الأثير عندنا ، الحظي لدينا !» فسارع الأجناد إلى اللحقة ، وزاد الجيش في أيامه ؛ وقامت همم الرجال على ساق ، وتنافسوا على خصال الحروب ومقاطع الشجعان 86 .

وكان بنو عمه كل إنسان منهم سلطاناً في ناحيته ، قد حاز جهته 87 وانفرد بعسكريه . وكان حبّوس - رحمه الله - لا ينفرد برأي دونهم ، ولا يقطع مقطعاً إلا بمشورتهم ، حتى إنهم ليجتمعون معه للحكم في موضع خارج قصره دون السير إليه ؛ وذلك استحساناً منه ، كي لا يحصل عليهم ما يقع في أنفسهم منه ذلة ولا ما ينقمون عليه . وكان رفيقا بهم ، محسناً إليهم ، مؤلفاً لكلمتهم . وكان من قوله : «إن صنهاجة عندي مثل الأسنان في الفم : إن عدت منهم واحداً ،

(22) م : صفى .

(23) انظر سورة فاطر : 13 .

(24) م : وصفى .

لا تخلفه أبداً! فكانت له بهم الصولة على الناس والاستطالة على العدو . وما كان كل أحد يرى تركه غنيمة وسلامة منه من أعظم الفائدة ، فضلاً أن يطمع في شيء من جهته ، أو تحدّثه نفسه بغزو بعض بلاده .

وكان حبّوس بن ماكسن - رحمه الله - ابنٌ آخر يُعرف يديّر بن حباسة 88 . وكان عنده أثر من ولده ، لِذَلي كان يرى من نباهته . وإقباله على قراءة الكتب ومجالسة الفقهاء ؛ وهو الذي كان يلقي به الرُّسل ، ويصرفه في المهمات . وكان باراً بحبّوس وبجميع أهل المملكة . وكان من أحب الناس فيه كاتب حبّوس المعروف بأبي العباس 89 ، لما يرى من تواضعه وحسن مشاركته له فيما عُنّ له من سبب . وطار له بذلك ناموس (25) كبير عند * 11 (ب) صنهاجة حتى أثروه على غيره .

وكان باديس بن حبّوس جدُّنا - رحمه الله - كبير النفس ، عالي الهمة ، حادّ المزاج ، لا يستطيع أحدٌ [أن] يُمخِّرق عليه في أمر من الأمور ، ولا ينكسر لأحد من بني عمه ، ثقةٌ منه بسعادته ؛ وإن الانخضاع والتخريض (26) في القول لا يعنيه ذلك ولا يزيد في أيامه . وكان ذلك كله منه في جزم وروية ، لا يُفسد جانباً حتى يُصلِّح آخر ، ويضرب بعضهم ببعض . فوجست أنفُسُ البعض منه ، وأشربوا هيئته ومخافته ، وتوقعوا ، إن صار الأمر إليه ، أن يجربهم على خلاف ما عهدوه من أبيه . فأضمر أكثرهم له الفوائل ، وآثروا عليه يديّر المذكور ، وتمنّوا بولايته ، كل ذلك لشقائهم وتام أيام سعادتهم ! وسمعت المظفر باديس - رحمه الله - يصف بعض ذلك في مجلسه ويقول : « كنت واقفاً بين يدي حبّوس أبي - رحمه الله - حتى انتدب إليه (27) من شيوخ صنهاجة من قال له : « إن من أكبر ما تنظر فيه أن تولّي على أمرك من يخلفك من تُرجى بركته للمسلمين ولبني عمك ! فإن الموت يغدو ويروح ! » فقال أبو العباس كاتبه : ليس يصلح لهذا الأمر إلا يديّر ، لطهارته ، وعفافه ، وعجته في الناس ! » وكان في الجملة من شيوخهم صديق لى اسمه فرقان 90 ، قد اصطنعته واستملته ؛ فسمعت رده على أبي العباس ، وهو يقول له : « ما ينبغي لك أن تتكلم بهذا ! كيف يقدم للأمر غير ابنه ، وهو مستطلع بجميع الأمور ؟ وقل لك أنت وقول غيرك باطل ! كافي ، والله ، أرى موت حبّوس وولاية باديس من بعده ، وإن يديّر سيتحامق على باديس ، ويظفر به ، ويقتله ! » قال باديس : « فسرتني كلامه فأعطيته ألف دينار * 12 (أ) » .

(25) ناموس : صيت ، اسم .

(26) التخريض : اللين في القول ، الموافقة ظاهراً .

(27) انتدب إليه : تقدّم طوعاً .

وكان الأمر بعد ذلك على ما وصف فرقان . ثم إنه أطبى (28) من وجوه صنهاجة أقواماً ، ووعدهم بالاحسان ، وسعى بجهده على حل تلك الصفقة ، إلى أن كلموا أباه في توليته . فرضي ذلك ، وأمر الناس بانطباعهم له . وزجر يَدْيَر في ملأ من الناس ، وقال له : « لا تُشَرِّه إلى ما ليس لك ، يا ابن حباسة ! » يخاطبه بهذا اللفظ .

فوقع من ذلك في نفس يَدْيَر عداوةٌ مجددة لباديس ؛ وعمل من ذلك الوقت على خلافه ومكابرته وإجماع الجماعات 91 عليه ، وشئت أقواماً من صنهاجة ، حتى صاروا معه . ووالى بُلُقَيْن شقيق باديس - رحمه الله - ؛ وكان من أهل البأس والنجدة ، غير أنه لم يكن له معرفة بسياسة الملوك . ولما رأى بعض أصحابه موالاته لبُلُقَيْن وسعيه له في ظاهر الأمر ، لامه على ذلك ، وقال له : « إن كنت لا تسعى لنفسك ، ويكون من سعيك لغيرك ما نرى (29) ؛ فباديس أحق بذلك ، الذي هو الأكبر والأسعد ، وله الرياسة ! » فكان جوابه لقائل ذلك : « ليس سعيي لبُلُقَيْن إيثاراً مني له على نفسي ، غير أنه صحيح النية ، غير حاذق بمكائد المملكة ؛ وهو شقيق الذي أطلب ، ولن أجِد لطلبي أقدر على ضرِّه من أخيه ! فإِذَا أنا أُصِيد به ! فلو اتسقت لي الأمور ، وتبيأ قتل باديس على يدي أخيه ، كان امرؤ بُلُقَيْن من بعده هيئاً ، وخلعه ممكناً ! »

فكان أهدأ يحضه على قتل أخيه ، ويُرِيه السعي له . وكان الأخ في ذلك متشبهاً في أمره مشفقاً على أخيه ، إلى أن توفي حبوس بن ماكسن 92 - رحمه الله .

(28) م : أطبى .

(29) م : نروا .

الفصل الثالث

إمارة باديس بن حبوس إلى مصرع يوسف بن النغيلة (1065 / 459)

أولّية إمارة باديس بن حبوس وتعاظم شأن الوزير اليهودي أبي إبراهيم اسماعيل بن النغيلة

وولى الأمر من بعده جدنا باديس 93 - نصر الله وجهه - فحاول أموراً
كباراً ، وشقي * 12 (ب) مع كل أمة : صنهاجة يطلبون مكانه مع يدّير 94 ،
وسلاطين الأندلس يرومون⁽¹⁾ بلاده ؛ وهو في ذلك كله حسن السياسة ، صبور
على الأذية⁽²⁾ 95 .

وكان أبو إبراهيم اليهودي كاتباً بين يدي أبي العباس كاتب حبوس 96 . ولما
توفي أبو العباس المذكور ، وترك بنين ، أقام حبوس - رحمه الله - أكبرهم عوضاً
من أبيه ، واستعمله مكانه . وكان في الابن صبوة لا يرتبط معها إلى خدمة
الرياسة ؛ فمكر به أبو إبراهيم اليهودي ، ولزم خدمة الرئيس 97 ، وصار ، متى
غاب ولد أبي العباس ، يحضر أبو إبراهيم ؛ فيسأل عنه حبوس ؛ فيقول معتذراً
في الظاهر ومطالباً له في لحن القول⁽³⁾ : « ولّد أبي العباس ، كما ترى ، صبي يؤثر

(3) انظر سورة محمد : 30 .

(2) م : الاداية .

(1) م : يرومون .

الراحة ؛ وأنت جدير بالإغضاء عليه وإقامة عذره . وأنا عبده ، أنوب منابه ؛ فمُرني بما شئت : يتهدأ ذلك !^٤ فلم يزل على هذا أبداً حتى تمكّن ، وظهرت خدمته وسعيه في ضم الأموال . وكان مع هذا قد ميّز عن باديس سعادته ودهاءه ؛ فاقتصر السعي له والخدم لارادته ما دام أمكنه ذلك ، في وقت المناوئين له والقائمين عليه ، للذي قدّر من أيامه معه .

فلما اتفق اعداؤه مع يديّر عليه ، وشاركوا في ذلك أبا إبراهيم ، واجتمعوا في منزله ، يرومون^(٤) قتل باديس وإقامة يديّر ، وعدهم على الاجتماع عنده . وتقدّم إلى باديس ، وأخبره الخبر ، وأتى معه إلى المنزل ، وقال له : « ليس الخبر كالبيان 98 ! اسمع بأذنك رَع بقلبك !^٥ وهو بموضع مرتفع على البيت الذي يرومون^(٥) فيه عملهم ؛ وأبو إبراهيم في ذلك يقول عند محاورتهم كال مخاطب للبارئ : « يامن يَرى وَلَا يُرى !^٦ وهو يعني بذلك باديس جدنا الذي يراهم ولا يروّنه 99 . فشكر ذلك باديس * 13 (١) لأبي إبراهيم ، وأيقن بثقته وأمانته . وصار له خادماً من ذلك النهار ؛ وشاوره في أكثر رأيه مع بني عمه .

وكان في اليهودي من الكيس والمدارة للناس ما طابق الزمان الذي كانوا فيه والقوم الذين يرومونهم . فاستعمله لذلك استيحاشاً من غيره ، ولما كان يرى من طلب بني عمه له ، ولأن هذا يهودي ذمي ، لا تشره نفسه إلى ولاية ، ولا هو أندلسي ، فيتقي منه إدخال داخله مع غير جنسه من السلاطين ، ولاحتياجه الأموال التي يطبي^(٦) بها بني عمه ، ويحاول بها أمر الملك ، لم يكن له بدّ من مثله أن يجمع له من الأموال ما يدرك معها الآمال . ولم يكن له تسلط على مسلم في حق ولا باطل 100 ، ولأن الرعايا أكثرهم بتلك البلدة ، والعمال^(٧) إنما كانوا يهوداً 101 ؛ فكان يجبي منهم الأموال ويعطيه ؛ فيلقي ظالمًا منهم إلى ظلمة 102 ، يأخذ منهم ما [يملا به] بيت المال ؛ وإقامة أود المملكة أولى به منهم 103 .

فشل مؤامرة يديّر بن حُباسة ضد باديس

فلما ولي باديس ، كثّر عليه الخلاف والهرج ، واتفق رأيهم على ما قدّمنا على قتله وتولية يديّر . وأعطى على ذلك أقواما المثاقيل والصكوك بالانزالات القويّة 104 .

(٤) م : يرومون .

(٦) بطبي : يستميل .

(٥) م : يرومون .

(٧) العمال : جباة المال .

وكانت عادة السلطان أن يخرج إلى موضع يُعرف بالرملة ، وبإزائها مئة 105
كان يحكم بها حبوس أبوه ؛ وكان لها بابان ، [فاتفقوا] على أن يقيموا الملعب
106 ، ويقتلوه عند خروجه من تلك المنية ، وهم قد تسلحوا بالدروع من تحت
الثياب ، عازمين على الشر .

وكان ممن ارتشي على ذلك شيخ من صنهاجة يعرف بفرقان ، أُعطي خمس مائة
مئقال وصكاً بقرية قولجَر 107 من عمل السطح . فقال في نفسه : « لم أجد فرصة
نحظى بها عند باديس أمكن » 13 (ب) من هذه ؛ فجعل أن الفرس زاد به في
جره ، كأنه جمع ، حتى دخل المنية ، وألفى باديس على الخروج من ذلك
الباب ؛ فقال له مختلساً : « انج بنفسك واخرج من الباب الآخر ! فإن الملكا يأتمرون
بك ليقتلوك (8) » 108 ؛ وأراه الدنانير التي اعطى على ذلك . فخرج باديس من
الباب الآخر ، يجذ في السير إلى قصيته ؛ وهم لا يشعرون ، ينتظرون .

فبينما هم على ذلك ، إذا بعلي بن القروي 109 وأصحابه من وزراء باديس وثقاته
قد أقبلوا إليهم ؛ فقالوا لهم : « إن السلطان ورد عليه من بعض أنظاره (9) خبر
مقلق وجب الانصراف له ؛ فاعذروه في تخلفه عنكم ! ومع هذا ، فإنه لم يخف
عليه شيء ! » فلما سمع القوم بذلك ، فكل من كان في نفسه خبر هرب على المقام ،
وهرب يدير بن حباسة ، لا يلتفتون على شيء ، يطلبون النجاة بمهجم .

ثم افتضحت القضايا كلها لباديس من بعد هروبه ؛ ومشى إليه بالنصائح كثير
ممن بغاه قبل ذلك . وطلع إليه أخوه بلقين ، وبكى بين يديه ، وسأله العفو عما
أدخله فيه الفاسق ابن عمه ، وأنه لم يزل به أبداً يروم ذلك منه لولا ثبته وشفقته
عليه . وإن يدير خرج عن البلدة ، وصار في حيز الأعداء ؛ وكل رئيس قد انتدب
إلى فتنة جدنا - رحمه الله - ينحاز هو إليه ، ويصير من أعوانه وعلى أجناده ،
يدلهم بهم البلد ، ويربهم الخداع ، ويكشف لهم من عورات الجهة ما خفي عنهم ،
لا يفتر بالضرب عليه وتهتيك بلاده ؛ وجدنا في هذا لا يأوي معه إلى راحة ،
ولا يقر به قرار .

وصنهاجة مع هذا يخاطبونه ، حتى إنه وقعت بين السلطان باديس - رحمه الله
- كتب كثيرة من عند صنهاجة إليه تضمنت أزيد من مائتي رجل * 14 (1) من
الأكابر ففضب لذلك ، وهم يقتلهم . وشاور أبا إبراهيم في الأمر ؛ فقال له : « أرى
من الرأي ألا تؤنب أحداً على هذه الكتب ، ولا تعلمهم أنها صارت إليك ، وأن

(8) انظر سورة القصص : 20 .

(9) أنظاره : أعماله .

تَأْمُرُ الْآنَ بِنَارٍ تَحْرِقُهَا بَهَا⁽¹⁰⁾، وَتَطْفِي أَثَرَهَا ؛ وَرَأْسُ الْعَقْلِ مَدَارَةُ النَّاسِ 110 .
فَإِنْ عَاقَبْتَ ، كَمْ عَسَى [أَنْ] تَعَاقِبَ ، وَهُمْ أَجْنَادُكَ وَأَجْنَحَتُكَ ! فَاحْتَلِ لِلْأَمْرِ بِغَيْرِ
هَذَا الْوَجْهِ ! فقبل نصيحته ، واستعان ببعضهم على بعض ، وأفشى⁽¹¹⁾ فيهم
العطايا ؛ وضرب الابن بآبيه والأخ بأخيه .

فَكَانَ دَأْبٌ يَدْبِرُ هَكَذَا أَبَدًا ، لَا يَقْرُءُ عَنِ الضَّرْبِ عَلَى بِلَادِهِ وَمَعَاوِدَةِ ذَلِكَ بِلَا
سَامَةِ وَلَا فِتْرَةٍ ، إِلَى أَنْ أَظْفَرَهُ اللَّهُ بِهِ وَصَارَ فِي ثِقَافِهِ⁽¹²⁾ 111 . وَذَكَرَ أَنَّهُ مَاتَ
مَقْرُوعًا حَتَفَ أَنْفَهُ 112 . وَتَأْتَتْ الْأُمُورُ لِبَادِيسٍ مِنْ بَعْدِهِ ، وَصَفَا لَهُ الْجَوُّ .

انصار باديس على زهير العامري صاحب المريّة

وَأَوَّلُ فَتْحٍ أَفَاءَ⁽¹³⁾ اللَّهُ عَلَيْهِ هَزِيمَتُهُ لَزَهْرٍ الْخَصِيِّ إِلَى الْمَرِيَّةِ 113 . وَكَانَ لَهُ
كَاتِبٌ ، يَعْرِفُ بُولَدَ عَبَّاسٍ 114 ، مِنْ أَشَدِّ النَّاسِ حِمَاةً وَاسْتِخْفَافًا ، مِثْلَ اللَّشْرِ ،
مُورُشًا⁽¹⁴⁾ . بَيْنَ الْمُلُوكِ ؛ وَكَانَ الْغَالِبُ عَلَى أَمْرِ زُهَيْرٍ ، إِذْ لَمْ يَكُنْ زَهْرٌ يَصْلُحُ
لشَيْءٍ لِبَاوَتِهِ وَجَهْلِهِ . وَكَانَ قَدْ جَمَعَ كُلَّ خَصِيٍّ بِالْأَنْدَلُسِ وَاحْتَفَلَ ؛ فَبَالِغٌ ،
وَأَدْرَكَهُ الطَّمْعُ فِي غَرْنَاطَةِ ، لَمَّا بَلَغَهُ مِنْ مَوْتِ حَبُوسِ بْنِ مَاسِكِنٍ . فَأَتَى حَتَّى نَزَلَ
عَلَى مَقْرَبَةٍ مِنْهَا ، بِمَوْضِعٍ يَعْرِفُ بِالْفَوْنِ ، مُحْتَقِرًا لِمَنْ وَلِيَ غَرْنَاطَةَ ، يَزْعُمُ أَنَّهُمْ
أَصَاغُرُ وَأَمْرُهُمْ مُخْتَلٌ بَعْدَ حَبُوسٍ ، لَمَّا أَرَادَ اللَّهُ مِنْ هَلَاقِهِ وَهَلَاقِ جَنْسِيهِ
الْخَصِيَّانِ 115 .

وَكَانَ جَدُّنَا بَادِيسٌ - رَحِمَهُ اللَّهُ - قَدْ رَأَى عِنْدَ ذَلِكَ رُؤْيَا أَنَّ الْحَوْرَ بِغَرْنَاطَةِ
قَدْ سَقَطَ إِلَى الْأَرْضِ جَمِيعَهُ ؛ فَهَالَهُ ذَلِكَ ، وَخَشِيَ أَنْ تَكُونَ الْوَقِيعَةُ عَلَيْهِ ؛ فَأَرْسَلَ
فِي الْمَعْبَرِ⁽¹⁵⁾ وَقَصَّ عَلَيْهِ . فَقَالَ لَهُ الْمَعْبَرُ : «أَبَشِّرْ بِهَذِهِ الرُّؤْيَا ! إِنَّ الْحَوْرَ شَبِيهٌ
بِالْخَصِيَّانِ ، الَّذِي* 14 (ب) لَا طَعَمَ لَهُ ، وَلَا أَصْلَ يَتَوَرَّكُ⁽¹⁶⁾ عَلَيْهِ ؛ وَهُمْ بِهَذِهِ
الْمَرْتَبَةِ . وَلَا شَكَّ فِي سَقُوطِهِمْ وَبَوَارِهِمْ عَلَى يَدَيْكَ ! فَكَانَ ذَلِكَ .

وَقَدَّمَ عَلَى الْعَسَاكِرِ أَخَاهُ بُلُقَيْنَ ؛ وَكَانَ مِنْ أَشْجَعِ النَّاسِ ؛ وَكَانَ بَادِيسٌ ، عِنْدَ
مَوْتِ أَبِيهِ ، قَدْ اخْتَصَمَهُ بِكُلِّ مَا شَاءَ وَفَضَّلَهُ فِي الْمِيرَاثِ عَلَى نَفْسِهِ إِلَّا النَّاضِ الَّذِي

(10) م : به .

(11) م : وأفشى .

(12) ثقافه : اعتقاله وخيسته .

(13) م : ألقى .

(14) مورشاً : موقصاً ، مغرباً .

(15) انظر سورة يوسف : 43 ، والمعبر : مفسر الأحلام .

(16) يتورك : يستند .

تحتاجه المملكة . فلقى العسكر المردول ؛ فلم تكن إلا ساعة من النهار حتى انهزم وقُتل جميع من كان فيه من الحصان ، وخفي زهير عن العسكر ؛ فلم يوجد حياً ولا ميتاً 116 . وكانت تلك أول سعادة باديس ، كما كانت هزيمة المرتضى أول سعادة أبيه 117 ، ثم استفتح البلاد ، وصارت إليه الأنظار التي تلي المرتبة . وظفر بعدوه كاتب زهير ، وأمر بقتله متأولاً لإثارته الفتنة ، ونقم عليه أشياء كثيرة قبل ذلك ، من أقاويل خشنَةٍ ومعاملات قبيحة عرّفه بها 118 .

وقرّ مُلْكُ باديس جدّاً قراره ، وطار له الذكر . وكانت له الهيبة في الناس أن لم يجترأ⁽¹⁷⁾ عليه أحدٌ بعد تلك القضية 119 .

ثم إن بلقين أخاه لم يلبث بعد تلك الواقعة إلا يسيراً حتى مات - رحمه الله . وكبرت سنُ سيف الدولة في حال الحداثة ، وهو أبونا . وترك عمه بلقين ابناً كان يناوئه ويخشى منه ضراً كثيراً ، وتوقع على نفسه من المطالبات بتلك الأخبار ؛ فخرج عن البلد بجميع ماله وتركه أبيه ، لم يعترض له شيئاً... 120

شخصية الأمير بلقين والد المؤلف

ولم يكن للمظفر 121 جدّاً غير بلقين أبينا 122 - رحمهم الله - . وكان رفيقاً به ، مشفقاً عليه ، حذراً من أعدائه وبني عمه أن يبلغوه من بعده بما بولغ هو به بعد وفاة أبيه ؛ فكان لا يحس من أحدٍ داخلته ولا نفاقاً⁽¹⁸⁾ إلا ونظر فيه بما يوافق أمره من إحمالي أو نفي أو أخذ مالٍ ، لئلا يبقى لابنه من يناوئه ويذله . وكان سيف الدولة حليماً * 15 (أ) رفيقاً ، ضد أبيه في كل حال ؛ فإنه لم يجرب من الأمر ، ولا ابتلي بما ابتلي هو به 123 . وكان يعدّ الناس بالجميل ، ويقول لهم : «أنا أنسيكم»⁽¹⁹⁾ طريقة أبي ؛ ومن استوجب من أبيه القتل أو أدنى ضرر ، كان هو الذي يُعنى بأمره ، ويتشفع فيه عند الأب ، حتى يتخلّصه . فأجمع الناس على محبته خاصة وعامة وللذي يرون من مكارمه ، مع تمكين أبيه له وبسط يده على الأموال .

(17) م : يجتر .

(18) الداخلة : المكيدة . النفاق : العصيان .

(19) م : نسيكم .

نشاط يوسف بن النخيلة اليهودي ومؤامراته

وكان في زمانه للمظفر أبيه وزيران ابنا القروي 124 : أحدهما علي ، والآخر عبد الله ، ممن نشأ معه ؛ وكانا حاضريه في المكتب ؛ وكانا قائدي العسكر ؛ وإليهما كان يرجع الرأي في أمور الفتن (20) . وكان أبو إبراهيم الشيخ مؤذناً (21) لهما ، مستعينا بهما . فلما توفي أبو إبراهيم ، وترك ابنه وزيراً جديداً ، ورث لأبيه أموالاً كثيرة ، ووصاه بأن يسعى في طلب الوزراء عند استقامة الدولة للرئيس 125 ، وعرض عليه الأبواب التي منها يكون حَتَفُ كل واحد منهم ، لما كان بأيديهم من البلاد واستشارهم بالجبايات .

فجعل الخنزير 126 نفسه لذلك . وكان المظفر - رحمه الله - لا يقبل منه مطالبةً لسلطان ، ولا عرضه لذلك 127 ، غير أنه كان يتلطف بالأموال ، ويعطي لثقافته وعبيده ما يجعلهم في المطالبة على هواه ، وهو ساكت ، لا يتكلم بشيء مثل أن يدس في طلب أحد على يدي موفق الحصى صاحب المدينة 128 من ثقات باديس ؛ وكان منتصباً لهذه المشابهة ؛ فيأتي موفق المذكور بنصيحة إلى السلطان ممن يزعم أنه من أهل الشر ؛ فيُرسل في اليهودي ويقال له : « بلغني أمر كذا وكذا » . فيريه اليهودي التبرؤ (22) من ذلك بأن يقول له : « كل ما نقل إليك » 15 (ب) كذب : فتثبت ! فيقول له الرئيس : « أخبرني من لا شك عندي في نصيحته ! » فكان آخر ما يقول له : « ما قطع الشر إلا سياسة ! » وكان لمباهاته ومخرفته ، يرى الناس أنه يقدر ؛ ولم يكن ذلك منه ، إلا عن تحيل ومكر .

فلما توفي أبو إبراهيم الشيخ ، وكان ابنه في سن الصبا ، كره توليته جديداً ، وقال لعل المذکور : « التزم خدمة المملكة ؛ فأنت أحق بها ! » فأبى ذلك علي . واطبأه (23) ولد أبي إبراهيم بالأموال الجسيمة ، وقال : « ليس أرغب إلا أن أكون عبدك وتربيتك ، ولك الأمر ؛ وأنا كاتب بين يديك ، وأقوم بنفقتك كلها ، ولو كان أهلك عند الحصى ! » فطمع علي في قوله ، وكلم السلطان في ذلك ، وقال له : « إن أبقيت علي ولد أبي إبراهيم ناصحك ، فأنا أرجو (24) ذلك لولدي من بعدي ، وأنا المشرف عليه 129 . ففعل السلطان ما قال له ، وقدمه على العمال

(20) م : الفتون .

(21) م : مواريا ؟

(22) م : التريء .

(23) اطبأه : استأله .

(24) م : أرجوا .

والجبايات . وكان يعطي لعليّ صديقاً من دولته إلى أن كبرت سنّه .

وأظهر [ولد أبي إبراهيم] للسلطان نصائح كثيرة خطي بها عنده ؛ وتبرمك 130 على عليّ وغيره ، واستوثق من جانب الرئيس ما لم يسأل به عن عليّ ولا عن أحد من خلق الله . وكان فيما قال له : «إن الذي يأخذ عليّ أنت أولى به ؛ والرجل كثير الأولاد والصف (25)» ، ويذهب مالك إن لم تخجني وتعصدي . وهومنى تملاً ، طمع في ملكك ! وأنا رجل ذمّي لا همّة لي إلا خدمتك وجمع الدراهم لبيت مالك 131 ! فوثق الرئيس بقوله ، وقاس عليه بعقله ، ومنع منه عليّاً وجميع الناس . ولما رأى عليّ تأخره وتقدم اليهودي ، ندم على ما كان منه أولاً ، وفاته من الأمر ما لم يقدر معه على حيلة عند السلطان ؛ وغاظه ذلك وأكربه .

وكانت مدينه وادي آش * 16 (أ) بيده ، قد قدم عليها أخاه عبد الله ؛ وكان يأكلها طعمه ، لا يعطي منها فوق خمسة عشر ألف دينار دراهم ، وهي تساوي أزيد من مائة ألف دينار ثلثية 132 . فدخل عليه اليهودي بهذه المطالبة وقال للسلطان : «اقبض وادي آش من عنده ، ولك مني فيها أزيد من مائة ألف !» فقال له : «لست أقدر على أخذها منه بهذا الوجه ؛ فتكون مفسدة ، وهم متصرفون في خدمتها . فوجد اليهودي السبيل (26) إلى حيلة في نزعها باسم سيف الدولة أينا ، وقال : «لأخذ البلد من يد عدو ، فأضعها في يد سلطان يشكرني عليها ، ويرى لي ذلك عن تخلف ونصيحة !» فقال لأبي : «إنه يلزمني طاعتك ونصحتك لأكون لك كالذي أنا لأبيك ؛ وأراك كثير الذرية ، تلمك نفقات وتحمل الرياسة ؛ ومن الغبن أن يكون وزراء والدك أغني منك ! وهذه وادي آش ، بنت غرناطة 133 ، لا تحمل إلا لك ، وأنا أثمّرها وأجعلك تأخذ فيها مائة ألف !» ففرح لقوله والدي - رحمه الله - وتشكر له رأيه ، ووعده بالزيادة في مرتبته إن صار الأمر إليه .

ثم مضى إلى الوالد ، فأخبره الخبر ، وقصّ عليه أمر ابنه ؛ فقال له المظفر : «الآن وجب أخذها من أولاد القروي .» فأرسل على المقام في عليّ وقال له : «إن ابني محتاج إلى المال ، وطلب مني وادي آش . ولو كنت أخذها منك ومغطيا لقرنك ، لعزّ عليك ! ولكن يجب لك أن تتسرع بها لابني .» فلم يكن جواب عليّ إلا أن قال له : «ما صلح للمولى على العبد حرام !» فضمها اليهودي خادما لأبي فيها 134 ، وشرط عليه أن يعطيه رسمها في أنجم العام (27) ؛ واتفقا على ذلك

(25) الضف: قلة المال وكثرة العيال .

(26) فوجد السبيل اليهودي .

(27) أنجم العام : اوقات معينة منه .

• 16 (ب) . وصارت المودة متمكنة بين الابن والوزير مدة طويلة .

موت الأمير بُلُقَيْن مسموماً

فلما رأى وزراء الدولة وعليّ وأخوه تَمَكَّنَ اليهودي عند السلطان وعند الابن ، اغاظهم ذلك وأقلقهم ، وبلغهم [منه] كل مبلغ ، وأجمع رأيهم على الدخول بينه وبين أبينا . وكان أولاد علي وعبد الله وزراء لسيف الدولة وندماء ، لا يفارقونه . فعملوا عليه من كل وجه بأنفسهم ومع بنهم ، وقالوا لسيف الدولة : إن الأموال التي يغنم اليهودي ويستأثر بها ، أنت أحقُّ بها وأولى . وقد أحمك وأخل الدولة أجمع ، ولو أنك قتلتَه ، لم يقل لك أبوك في ذلك شيئاً ! وما عسى أن يصنع بابه ؟ أرادوا - الفسقة - قتل عدوهم على يدي ابن الرئيس ، ليخرجوا أيديهم عن المسئلة : فإن عاقب ، عاقب ابنه ، إن شاء ، وحصلوا على الدولة دون ملامة من السلطان .. فلم يزلوا به أبداً ، وينمُّون باليهودي ، ويكذبون عليه ، ويمضون (28) إلى اليهودي بالكذب على لسانه ، حتى تغيَّر أبونا عليه وتغيَّرت له نفس اليهودي ، مع قلة تجارب سيف الدولة لمكايد الناس . فعمل على قتله ؛ وكان يتحدث بذلك ، ويُفشي سره إلى الوزراء الرافعين عليه ؛ فلا هو يعزم على قتله ، ولا هو يتكتم الأمر ، إلى أن صبح ذلك عند اليهودي ، واعتزم رأيَه على أن يسبقه بالأمر ، ورأى عياناً تغيُّره عليه . وكان أبونا ، متى هم بقتله ، وأعدُّ لذلك عبيده ، فكَّر في سطوة أبيه ؛ فكفَّ .

وكان لسيف الدولة أخٌ صغيرٌ اسمه ماكسن ، عَمَّنَا الشهيد في وَقِعة بطليوس 135 . فعمل الخنزير رأيَه مع مشيخة اليهود 136 ، 17 (أ) وأخبرهم بتغير سيف الدولة عليه ؛ فقال له أحدُهم وأدهاهم رأياً : « لا تطمع في الفلاح بعد الشيخ ، ولا في سيف الدولة ! ولكن انظر لنفسك فيمن تقيم إن مات رئيسك : أوجدته ؟ وتحمَّل في سقي سيف الدولة . وهذا ماكسن أخوه مخمُول ؛ فإن قتلت أنت هذا ، وولَّيت هذا ، قدَّمتَ عنده يداً لا ينسأك عليها ! »

فسوَّلت له نفسه سَقِيَه . وكان متمكناً بذلك ، لأن أبانا كان كثيرَ الشرب معه والتكرار عليه في منزله 137 . فشرب يوماً على عادته ؛ فلم يخرج عنه حتى قذف ما كان في جوفه ، واستلقى على الأرض ؛ فلم يَسْتَطِع المشي إلى منزله إلا عن مشقة ؛ ولبث يومين يجود بنفسه ، حتى مات 138 - رحمة الله عليه .

(28) م : ويمضوا .

ولقد سمعتُ كبيراً من خصيان باديس يقول : «أُرسل في سيف الدولة يوماً وقال لي : «انفض إلى أمهاتي وقلْ لهنَّ(29) إني اعترمتُ على قتل اليهودي .» يقول الخصيّ : «قللت له : «أنا لأمضي بهذه الرسالة ! فإن الخبر لا محالة عنده ! لو أنك تريد قتله ، ما كان ينبغي لك أن تسمعتني ذلك ولا أحداً من خلق الله !» ففعلتُ أن حاله تؤول إلى مثل ذلك .»

ومما أعان على الفساد قبل ذلك أن أبانا كان مع أمهاته ، الثلاث ربيّن ولده المعز أخانا 139 ، على ضد من الأمن ، لإفراغهن المال على ابنه طفلاً صغيراً ومنعه هو منه . فاحتاج إلى اليهودي عن المال . وكان أمهاته يطالبنه ويمنعنه عن صحبة اليهودي ، حتى شعرا بذلك ؛ واتفق رأيهما(30) على مطالبة النساء عند الرئيس ، وتجريهن بسرقة المال وإرساله إلى البلاد . فلما وقف جدنا على المقالة ، وقد وقعت المفاسدة بينهن وبين ابنهن ، صار ملوماً * 17 (ب) من الأب والنساء . وتحيل النساء على أن برأن(31) أنفسهن ممّا قدفرن به ؛ ودعت الضرورة لسيف الدولة أن يتصالح مع النساء لرجوع أبيه معهن ؛ ورُدّت القصة في رأس اليهودي . فكان ذلك ممّا زاده غائلةً ونفوراً ، وجرى على يديه ما قدّر الله به تمام المدة .

وكان في أول المفاسدة قد احتبس له بكثير من جباية وادى آش ؛ وشكا به سيف الدولة لأبيه . فتحيل الخنزير على أن دعا أبانا إلى منزله لشراب ، جتّى سكر ؛ وأمر بخروج بنيه وعياله في ثياب الحزن . فهال ذلك أبانا لما رأى من حالهم وبكائهم ، إلى أن قال له : «هل مات عندك أحد ؟» فقال له : «مات عندي مال كبير لا يمتسك عنك إلا بمطل(32) الرعية ! وهذا يوم طيبٌ : فأنس أهلي بكتب براءة تبرئني بها إلى أن يردك مالك ؛ فإنهم قد وجست نفوسهم وفرعوا . فأنتم إحسانك بكتب البراءة !» فافترسه(33) فيها ، وكتبها ؛ ثم ذهب بها إلى أبيه وقال له : «إنما يُنفق ماله على الوزراء والشراب المدمن ! وهذا إبراهيم لي : فأين شكواه ؟» فرجع ملوماً من الأب زائداً ، وصار في خسارة مع الوزير والنساء ، لما أراد الله من تمام المدة . والله ينفعه بجميل نيته وصفاء مذهبه للخاصة والعامة ! فلما توفي أبونا ، وكانت من أكبر الرزايا للناس ، لما كانوا يرجونه من العدل على يديه ، هاج الناس بأمره ، وهُموا بقتل اليهودي . وكانت تلك مقدمات

(29) م : لهم .

(30) م : رأيهم .

(31) م : برهن .

(32) مطل الرعية : ماطلتها في الوفاء بالتزاماتها .

(33) افترس : انتهز الفرصة .

لهلاكه ، غير أنهم كانوا يتوقعون معاقبة الرئيس . وزاد في طلبه لأولاد القروي ، وصوّر عند المظفر أن بنيه زينوا لابنه الادماني على الخمر حتى هلك . وأدركت لذلك أولاد القروي منحة عظيمة من نفهم عن أوطانهم ، وأخذ أموالهم ، وقتل بعض الوزراء * 18 (أ) الذين كانوا حواريّ ابينا لما اتهموا به ؛ وجاني القضية لا يؤبه له . وتبرّمك اليهودي بعد سيف الدولة ، وسعى في إقامة ماكسن عمنا . وكبرت عند ذلك سن جدنا ، وأخلد إلى الراحة ، وزهد في طلب البلاد لكبر سنه وموت ابنه ، وألقى بمقاليدته إلى اليهودي في الخدمة عنه ؛ فتمكن بما شاء من الأمر والنهي .

استيلاء باديس على مالقة

وإنما كان طلبُ جدنا أكثره وسعيه على أخذ مالقة ؛ فإنه ، متى كان يأخذ شيئا من معاقل الأندلس ، يبلغه من المعز بن باديس أنه يقول : «يخطبني صاحب غرناطة بأخذ الكور والقرى ! أما أنه لو أخذ مثل قرطبة ومالقة وما أشبههما من القواعد ، كُنّا نبيع له في ذلك !» فجعله كلامه يحدّ في خبر مالقة ، وللذي كان يرى من اندبار سلاطينها ، وتوقعه على أن يأخذ البلدة من يُدخل عليه الداخلة منها . فلم يزل يعاودها سنين (34) بلا سامة ولا فترة ، حتى حصل عليها 140 . وبني قصبتها بنيانا لم يقدر على مثله أحد في زمانه ، وأعدّها عدّة للمهمات ، وجعل فيها جميع ماورث لابنه ، وزاد عليه ؛ وكان الذي يتوقع من كَلْب سلاطين الأندلس واتفاقهم عليه لذلك أن يحتصن فيها ما استطاع 141 ، وإلا ، فيجوز منها إلى عدوة بني عمه بأهله وذخائره . ومُدّ أَخَذَهَا ، حلّ عن نفسه .

ونازعه عليها ابنُ عبّاد 142 ، وأطاعه أهلها دون القصبة ؛ فوجه إليها عساكره ، وهزمه عليها . ورجعت إليه بعد اليأس منها 143 . ولم يلاق سلطان على مدينة مالقة من طول الفتن ونفقة الأموال . فلما بلغ منها الغاية من آماله ، حلّ عن نفسه ، وتمتع بملكه . ومن ذلك دخلت عليه الدواخل باستنামته إلى الوزراء وولاة البلاد ، على حسب ما نقصه بعد هذا .

ولولا ما كان غرضنا وصف دولتنا خاصة ، لذكرنا لمعنا من دُول بني حمود في مالقة ، واختلال أمرهم * 18 (ب) واحداً بعد واحد ، حتى تصير الأمر إلى جدنا 144 - رحمه الله - ؛ لكن نقصر على ذكر ما نحتاج إلى إيراده إن شاء الله .

(34) م : سنياً .

فنهذنت الحال ، وتأتت السعادات ، وامتلت بيوت الأموال سنين(35) لا يسمع فيها بفتنة ، ولا يُرى معها تشغيب ، إلى أن اختلت الأحوال بعد ذلك بما كان من نفاق اليهودي - لعنه الله - ، وتصيير وادي آش وجميع أنظارها(36) لابن صُمادح 145 ، واستساد الرؤساء على البلاد ، حتى إنه لم يبق لنا أكثر من غرناطة والمنكب وباغه وقبرة . ولما شاع عند الرعايا من موت الرئيس الأجل 146 - فإنه كان محتجا أبداً - فخلت المعازل من الرجال ، واقرصتها الرعايا بأسباب نحن نذكرها(37) إن شاء الله بعد هذا .

علاقات باديس ببني صُمادح أصحاب المريّة

والأوّل أن نقدّم وصف ولاية ابن صُمادح للمريّة 147 ، وعضد جدّنا - رحمه الله - لرياسته ، وإثباته له في ملكه عند قيام ابن أبي عامر عليه ، 148 طالباً له لخلافه عليه ، وأيادي كريمة سلفت من المظفر قبله ، لم يسبقه إليها أحد من جنسه ، ولم تكن مكافاته على ذلك إلا أن افترض بلاده وقبل دواخل إلى الافرنج ، يعدهم بالمال الكثير . وأجابه مجاهد 149 لما أشار به عليه ؛ وعملت الكلمة في نفسه ؛ فلما همّ ابن أبي عامر بالرجوع عن لركة يريد المريّة ، تأخر عنه مجاهد ، وتبيّن للمنصور عقوده عنه وخذلانه إياه ؛ وسأله عن ذلك . فقال مجاهد مخاطباً له ولأعلام قوّاده : « يا قوم ، إن كنتم لا تعرفون البربر ، ولا جرّيم حروبهم ، فأنا ، والله ، عليهم بها ! فإياكم أن يكون بواركم على أيديهم . وأنتم [ستعلمون] أن فتنة عشرين سنة خير من ملاقة ساعة واحدة ؛ فإن فيها تلتف الدول ، وينتقل الملوك ، ويُستأصل الجمع . فعليكم بالتأني 150 ! » فقال له ابن أبي عامر : « جُبنت ! ارجع إلى دانية ولا تُفسد عليّ الجيش ! » فأقلع على المقام مغضباً من قذفه ، ودخل الحرم في عسكره .

وجزع الناس بزوال مجاهد عنهم ؛ وأدرك 19° (1) الافرنج الطمع ، وطلبوا منه ما لاقدرة له به . وانصرف خاسئاً .

وجمع(38) المظفر رجاله وقال لهم : « كيف تَرَوْنَ هزيمة هذا العسكر من غير قتال ؟ » فأجابوه أن : « قد وُقِّعت ! » وأنتم معشر الملوك ، لم تعطوا الولاية على

(35) م : سنياً .

(36) أنظارها : أعمالها ، الجهات التابعة لها .

(37) دأكرها .

(38) م : واجمع .

الناس حتى اختاركم الله لها ، وجعل عقولكم أجلّ وأنفس من عقول الناس ، وبذلك فضلكم من دونكم 151 ؛ ورجع المظفر غالباً منصوراً . وصار له أبو الأحوص طاعة ؛ لا يروم شيئاً من كل ما بالمرية إلاّ وصار إليه ، ولا يأمر فيها بأمر إلاّ وكان يملك يديه . وبقي الأمر على ذلك سنين .

وكانت أيضاً قرطبة في ذلك الزمان بمنزلة المرية ، إذ كان فيها ابن السقاء ، 152 لا يمتنع على المظفر من رغباته فيها شيء ؛ إلى أن توفي أبو الأحوص ، وترك ابنه هذا المتوفى بالمرية - رحمه الله - عند ظهور المرابطين عليها ، وهو إذ ذاك صغير السن 153 . فأرسل إلى المظفر يرغب إليه أن يكون له في العصد والحماية بالمنزلة التي كان عليها لأبيه ، وأنه أحسن طاعة وأشدّ انقياداً من أبيه ؛ وسأله تجديد العهد معه والاجتماع به . فأجابه المظفر إلى كل ما سأل ، ووعدّه بالذبّ عنه على اتّهم ما كان عليه لأبيه ، واجتمع به . وجدّد معه عقداً . وثبّت رياسته ، وقرّ حاله قراره ، ودأب على ذلك دهرًا طويلاً ، لا يُسمع فيها بفتنة ، ولا يكابد معها تشغيب .

وكان في ذلك [الوقت] خدام دولتنا مُتفقين مع اليهودي ، إذ كان وزير السلطان 154 وصاحب سرّه : فمنهم له صنعة قد استغنى معه ، ومنهم عدو له ، مؤازر في الظاهر استدفاعاً لشرّه . فأتسقت الأمور بذلك وأعان بعضهم بعضاً على خدمة السلطان ، وأنسوا إلى ثقته بهم وعضد بعضهم لبعض . ولما تهيأت له الأمور ، وتوطدت الدولة ، بعد كل ما ذكرنا من تلك الفتن (39) ، وغيرها وحصل على مدينة مالقة بعد المكابدة واليأس * 19 (ب) منها ، حل عن نفسه ، ومال إلى الراحة التي يستريح إليها الملوك ، وفوّض أمره إلى الوزير والخدمة .

وصول الناية إلى غرناطة حظوته و منافسته لليهودي

وفي أمكن ما كانت الدولة وأبهجها ، قصده الناية ، 155 عبدٌ كان للمعتضد ابن عباد - رحمه الله - ؛ وكان من جملة من اتفق على غدره مع ابنه المشهور خبره ؛ 156 فأقّى للقدّر الذي لم يكن عنه محيص . واعتنى به جماعة من كبار العبيد ، وطلبوا له من السلطان العطايا ؛ فاجابهم إلى ذلك تقمناً (40)

(39) م : الفتن .

(40) تقمناً : زيادة .

لسرورهم(41)، كي يزيلوا في خدمته ونصيحته ؛ وقالوا له : «قَصْدُكَ هَذَا الْإِنْسَانُ عَنْ مَفاسِدَةٍ لغيرِكَ وتعويلٍ عليك ؛ وقد أُمِّلَكَ ؛ فما تصنع فيه إنَّما تسديه إلينا .» ودخل غرناطة في أسعد وقت له ، وأشغبه على الدولة . وسار في أول أمره مع الخَدمة بأجل سيرة وتواضعٍ لهم ، حتى حمدوا طريقته ، ونفعوه عند السلطان ، إلى أن استعمله في بعض خدمته وصرَّفه في ولاية بعض عسكره . وكان لطلبه الثار من بني عباد ، قد اكتفى في فتنة مالقة واستمال أقواما من الجند ؛ وكان فيها متصرفا بين يدي مقاتل بن يحيى قائدها 157 . ولم يزل مقاتل المذكور ، متى خرجت مُغيرةٌ إلى بلد ابن عباد ، يُعلم المظفر بكفاية الناية المذكور فيها ، حتى كاد يجعل له الحسَّ كله ، إلى أن ورده كتاب السلطان مشتركا بينهما ، وصار قائدا معه في البلدة . وزاد جده ، ونما(42) خبره ، وتضاعف إحسان المظفر إليه . وكان ، متى ما أتى مالقة ، نزل السلطان في داره ، وشرب معه ، مع تنويه به والتزُّيد له من ذلك مع الأيام .

وكان ، مع تقريب السلطان له متى انفرد به أو افترسه على الخمر ، يجرح عنده اليهودي ، ويقول له : «قد أكل مالك وتملك بأعظم من مالك ، وبني خيرا من قصرِكَ ! فאלله الله في إزاحتِه والتجيب إلى المسلمين بفقدِه !» . والمظفر في هذا كله يعده ويقول له : «لا يد لي من ذلك ؛ وأوكلك * 20 (١) على قتله !» . وربما لفظ بذلك بمسمع من لا يؤبه له من عبيده والمتصرفين بين يديه ؛ فينقلون ذلك على المقام إلى اليهودي ليصلهم عليها . فلا تزداد نفس الخنزير إلا حماقةً ومنافرةً ، ويكاد أن يموت هُما وحققا ، مع حسده له على المنزلة التي خصَّ بها دونه ؛ ورام مطالبته عند السلطان بكل مرام ؛ فلم يقبل منه . فلما رأى أن منزلته لا تزداد إلا ترفيعا ، وخاف على نفسه أن يحمل السلطان على هلكته ، انقطع رجاؤه من كل وجه وقال : «إنَّما استهزأنا بالناس من أجل عز السلطان ! وأمانهم على أنفسنا بحمايته وعنايته . وأمَّا الآن ، فقد انقطع الرجاء : لا سلطان نأمنه(43) ، وقرين سوءٍ يطلبنا عنده ، وعامةٌ تريد هلاكنا ، ونحن قليلٌ مستضعفون في الأرض(44) !»

(41) م : لسارهم .

(42) م : ونحى .

(43) م : نأمنوه .

(44) انظر سورة الأنفال : 26 .

إجلاء ماكسن بن باديس عن غرناطة

وكان [اليهودي] قد ألقى يده في عمنا ماكسن ، رجاءً منه أن يسند إليه ؛ فكان من أشد الناس عليه ، ولم يكن حواله رجل رشيد يسدده ويأمره بالمداواة ، إلى أن قال له مواجهة : «أتريد أن[تقتلني كما قتل أخي ؟» فعملت في نفس اليهودي . وكان ماكسن مع هذا كله سيء الطريقة ، قليل البر ، خشن الكلام ، يعد الناس بالشر ، حتى كرهه أهل دولة أبيه وأبغضوه . وكثر عليه الطلب عند أبيه .

وكانت أمه تترك معاملة الوزير الذي ألقى يده فيه ، وتميل إلى خاله : يهودي يُعرف بأبي الربيع بن الماطوني ، وكان قابضٌ الوجبة 158 ؛ فخطابه أبداً ، وتطلب منه مالاً باسم السلف . فغار الوزير لذلك ، وعمل على طلبه وطلب أمه وحاشيته ، وافترى عليهم عند السلطان . وشهد له على ذلك جماعة من أهل الدولة ، ممن نعموا على ماكسن قبل ذلك ما قدّمنا ذكره . وأغري بهم حتى جعلته الأنفة من مكروه ما نقل إليه أن يأمر بقتل أمه وداباته(45) وبعض من انتمى . وقتل الوزير خاله غدرًا * 20 (ب) في منزله على الشراب لخلافه عليه في هذا وغيره ؛ واتقى منه نصيحة السلطان ، وأعطاه على ذلك مالا جسيما ، لئلا يثرب(46) عليه قتله فقبل السلطان ذلك منه ، وودّ أن لو قتل كل يوم يهوديا ، فيغرم عليه مالاً . ثم أمر بعد ذلك بنفي ولده . وكان من أكد الأسباب في نفيه أن خرج السلطان يوما لعرض الأجناد ، وقت الفتنة مع ابن صمادح 159 ؛ فانتدب إليه من شيوخهم من قال له : «ما ينبغي لك أن تقدّم علينا العبيد وغيرهم ، وتترك مثل هذا الابن ! أرسله معنا ، وتبعه في كل مُلّة !» يعني ماكسن . فعز ذلك على أبيه ، مع سخطه عليه لما كان يرى منه ونقل إليه عنه ، وخاف أن يكون وراء هذا الكلام فعل بأن يُخملوه ويقدموا آيته . وجزع اليهودي لذلك جزعا شديدا وقال : «ما حسبت نفسي في ذلك اليوم إلا مقتولا !» فأعلم السلطان بهذه الوجوه ؛ وأمر على المقام بنفيه من البلد ، ووجه معه من عبيده من يُخرجه عن نظره كله 160 . ووصى اليهودي - لعنه الله - ذلك(47) العبد أن يصل معه إلى موضع سمّاه بحيث يخفى أمره ، فيضرب فيه عنقه .

(45) الداية : المربية ، المرضعة .

(46) يثرب : يثب .

(47) م : لذلك .

وكان أخونا المعز قد رباه جدّه ، ونال معه الكرام ، وأحبوه في حرمة أبيه .
واتفق رأي الجميع مع اليهودي على قتل ماكسن وتولية المعز ، حذراً على أنفسهم
من ماكسن أن يثور عليهم ويعاقبهم بمحبتهم في [ابن] أخيه وتربيتهم له . فكان من
ذلك ما أمّلوه .

وخرج عمنا على أسوأ حال ، مذعوراً خائفاً ، بعضهم يشير بقتله ، وبعضهم
يأبى إلا إزاحته عن النظر كلّهُ ، حتى صار ببعض الطريق . وانحلّ عن غمومه بهلاك
اليهودي ، على ما نذكره بعد هذا .

الفصل الرابع

إمارة باديس بن حبوس بعد مصرع يوسف بن النغيلة

مؤامرة الوزير اليهودي يوسف بن النغيلة ثورة صنهاجة عليه وقتله

وإن الخنزير - لعنه الله - لما رأى طغيان النساء ، وكل فرقة منهن تريد ولاية من تربيته من أبناء السلطان ، ورأى تغير مولاه * 21 (١) عليه وإمعان الناية في مطالبته والأزدِياد في جاهه ، لم يجد في الأرض مهربا ، ولا وجد إلى التخلص سبيلا ، وشاور في ذلك مشيخته من ذوي الرأي 161 ؛ فقال بعضهم : «أنج بنفسك ، وقدم جل مالك إلى أي البلاد أحببت ، تستوطنها غنيا آمنا !» فقال : «ذلك ممكن لولا أن الرئيس الأجل ، إن أرسل فيَّ إلى صاحب تلك البلدة ، يقول : «ذهب وزيري بأموالي : إما أن تصرفه عليَّ ، وإما أن أفاتنك !» أترى أنه يبيع الرئيس عني ؟ هذا مالا يجوز إلا أن أصير إليه من البلاد بحيث تقع الفتنة بينهما ، ونأمن على نفسي عند الذي نصير إليه ولا يمكنه إسلامي ، وأنا قد وضعت في يده بلادًا ومجدًا كبيرًا !» . فاتفق رأيهم على مخاطبة ابن صمادح ، وأنه الأولى لجيرته وقربه من كل أمر يُحتاج إليه فيه 162 .

وأخبرني رسول ابن صمادح ابن أرقم 163 ، وكان قد تخيروه للرسالة (١) حيثُذ ، قال : حضرت يوما مع المظفر - رحمه الله - وقد خرج إلى بعض متزهاته والناية معه ، واليهودي وراءه ، حتى بصر الناية بحكيم كان للوزير ، يهودي ، فأمر

(١) م : للرياسة .

بإهانتته وإرجاله عن دابته بحضرة الرئيس ، وتوقع في ذلك ، وأبلغ في شتم اليهودي ؛ فاستعظم اليهودي ذلك وقال لابن أرقم : «حسبك هذه الإهانة ، ولا صبر عليها ! فإن كنتم تستطيعون لي على شيء ، ولأ فلا بد من الترامي على غيركم !» . فقال ابن أرقم : «أنت جديرٌ بالثبوت في هذا الأمر ! وأنى ضرورة دفعتك إلينا وبيدك الرعايا ، وإليك تُجبي الأموال ؟ والسلطان لم يغير عليك شيئاً أكثر من همزات هذا المطالب ! فاحتل بأن تصابر الأمور إلى أن يموت الشيخ ، لا سيما أنه قد أسن ؛ وتلقي يدك في حفيده المعز ، وتبقى(2) ، حالك معه حسب ما كانت مع جده ؛ وهو أقرب إلى السلامة !» . فقال له اليهودي : «كنت أفعل ذلك لولا أن المعز صغير السن 164 * 21 (ب) ، وله أمهات وطبقات جمّة من النساء والحاشية . فكيف نرجو(3) معهم الفلاح ؟ والحال إذ ذاك تكون على أشدّ لاختلاف أهوائهم . وقد صبح عندي أن الصبي يحقد عليّ ما قاله الناس من سقي أبيه . وقد أدركت هذه الوجوه ؛ فلم يتجه لي منها أمثل من الترامي على المعتصم !» . فقال ابن أرقم : «دخلت على المظفر ، وألقيت له من الكلام رموزاً ، وقلت له : «أيدك الله ! تيقظ ! فإنك لم تطعن في السن ، ولا بلغت فيه مبلغاً يولد عليك الغفلة عن دولتك !» رجاءً مني أن يستفهمني عن الكلام وأقص عليه بعضه . فدعا اليهودي وقال له : «انهض إلى ابن أرقم وقل له : «لأي وجه قال لي الآن : تيقظ !» واستفهمه عن ذلك !» . قال : فجاءني اليهودي وأخبرني بالقضية . فذهشت لها ومث ، ولم أجد جواباً . فاتهمني الخنزير ، وخاطب بأمري المعتصم وأشار عليه أن يقعدني عن الرسالة ويوجّه فيها من يثقه ؛ فسفر فيها رضيعه وأمره بنسج الأمر معه ، وكيف الحيلة في تصير الدولة إليه ، وغرناطة معدن الجيش(4) ، وفيها من صناجة من لا يجوز هذا الأمر عليهم 165 ؟ وقال له : «لا تدخل نفسك والمعتصم فيما لا يتم وتفتضح فيه مع المظفر ، وهو صاحب الأموال والقدرة على الفتنة ! وتخزي(5) معه ، وتكون سبباً إلى هلاك نفسك والفساد عليه !» . فرأى الخنزير من رأيه أن يخرج من البلد كل من يتوقع قيامه .

وتخبر من كبار صناجة وغيرهم من العبيد ، الذين يخشى معرفتهم(6) ، أقواماً ، وأشار على السلطان بإرسالهم إلى المعازل المهمة ، وصكك لهم بها ، وقال لهم في

(2) م : ويبقى .

(3) م : نرجوا .

(4) معدن الجيش : مصدره .

(5) م : ونخزي .

(6) معرفتهم : إذاهم .

سرّ الأمر : «أنتم إخواني ، وقد أحملتم معي ، ورأيتموني ! وأرى من دولة هذا السلطان ما ينبغي لكم إنكاره بأن يقدم عليكم من ليس منكم ولا شأنه شأنكم ، وتبقى ولايته عارا عليكم وشناراً ما بقي الدهر ؛ وقد * 22 (أ) نصحتُ السلطان في أمره ؛ فلم يقبل مني ، ولا يقدر على مضادته ؛ والآن أتوقع على هذه البلاد الشريفة والمعاقل الفارغة أن يلها من قبل الناية من يشقى به الجميع ، ولا نقدر معهم على إمساك الدولة ، وتكون لهم الصولة علينا ، ثم لامه رب إلى يديه ، فإذا أمسكنا معاقلنا وكان بنو عمكم بالحضرة ، لم يتجسّر على تبديدكم ، وكان أمره بعد ذلك هيئاً ، متى أراد التغيير قتلناه ، ومتى ما سخط السلطان على أحدنا وأمر بنفيه على يديه ، لجأ إلى معقل صاحبه .»

فقبل القوم قوله ، مع شرهم إلى ولاية البلاد ، وبادروا إلى ذلك . فأخرج يحيى بن يفران إلى مدينة المُنكَب ، ومسكن بن حبوس المغربي إلى جيان ، ومن سواهم إلى غيرها من القواعد . وزين للسلطان أن ذلك من وجه النظر له ، وأنه لا يحمي القواعد إلا كبار الرجال ، وأن المعزولين قد صبح عنده غفلتهم وتضييعهم ، إذ كان لا يسمع من أحد إلا قوله في هذه المشابهة ، لثقت به .

وكتب [اليهودي] إلى ابن صمادح يخبره بخروج القوم الفوغاء⁽⁷⁾ من المدينة ، وأنه لم يبق فيها إلا من لا يؤبه له ، ويحصدهم سيفه إذا دخلها ، وأنه متيئ لفتح أبوابها متى جسر وطرقها ؛ وضُيعَ النظر في سائر الحصون غير القواعد ، وأهمل ما يرتفقون⁽⁸⁾ به من الرجال والعدد على وجه الغفلة ، حتى خلت .

والمظفر في هذا كله ، لا خبر عنده إلا الاقبال على الشرب والدعة 166 . فلما خلت المعاقل ، وصح عند أهلها ، بإهمالهم واحتجاب السلطان عنهم ، أنه قدم لا محالة ، تصايحت بعضها لبعض ، وخلت بأقطارها ؛ واقرصها رجال ابن صمادح ، وصاروا فيها حتى لم يبق منها إلا حصن قبريرة ، على مقربة من غرناطة في طريق وادي أش .

وأرسل اليهودي على المقام لابن صمادح ، يُلحّ * 22 (ب) عليه في الاقبال إلى المدينة ، وأن لا مانع يمنعه . فالتوى عن ذلك [ابن صمادح] وجزع من الجسر على مثل غرناطة ، إلى أن اتسع الحرق وتمادى النفاق ، وصار اليهودي متنقلا من داره إلى القصبه جذراً من العامة ، حتى يتم ما أمّل ؛ فأنكر ذلك الناس ، مع بنيانه

(7) م : الفوغين .

(8) يرتفقون به : يتفقون به .

لحصن الحمراء 167 على أنه ، إذا دخل ابن صمادح البلد ، صار هو بأهله إليها ، إلى أن تتوطد الحال . فأنتت العامة والخاصة لمكر اليهود وملا⁽⁹⁾، اشتبهوا به من تغيير الأحوال ، ورأوا من الرتب خلاف ما عهدوه . وللذي أراد الله من هلاكهم في يوم السبت لعشر خلون من صفر [من سنة 459] 168 ، استعمل اليهودي الشراب تلك الليلة مع أقوام من عبيد المظفر ، كانوا قد عاقدوه واتفقوا معه ، وبعضهم في السر يشناه⁽¹⁰⁾ ؛ فأعلمهم بأمر ابن صمادح ، وأنه وارد عليهم ومُسَوِّغ⁽¹¹⁾ لهم من القرى فلانة وفلانة من فحوص غرناطة ؛ فانتدب إليه أحدهم ممن كان يُكمنُ بغضه وقال له : « قد علمنا هذا ! فأخبرنا عن تسويغك هذه الانزالات ، أهو مولانا حيٌّ أو ميّت ؟ » فرد عليه بعض حاشية اليهودي ، ووبّخه على قوله ؛ فأنفذ ذلك العبد وخرج فارًّا على وجهه [وهو] سكران⁽¹²⁾ ، يصيح بالناس ويقول : « يا معشر ، من سمع بالمظفر قد غدره اليهودي ! وهذا ابن صمادح داخل في البلدة ! » فتسامع لذلك الناس أجمع خاصتهم وعامتهم ، وأتوا عازمين على قتل اليهودي . فتحيّل على المظفر حتى أخرجه إليهم ، وقال : « هذا سلطانكم حيٌّ ! » . ورام الرئيس تسكينهم ؛ فلم يقدر ؛ واتسع الخرق على الراقع 169 . وهرب اليهودي بنفسه إلى داخل القصر ، وأتبعته العامة حتى ظفروا به وقتلوه . وأحالوا السيف على كل يهودي بالبلدة ، وحصلوا على عظام من أموالهم 170 . واستأسد إذ ذاك صنهاجة ، وطفوا بما صنعوه على الرئيس ، مع الفتنة المصطكة⁽¹³⁾ 23⁽¹⁴⁾ عليه من كل قطري . وكانوا هم الوزراء ومدبري⁽¹⁴⁾ الدولة ؛ والمظفر من هذا كله تحت خوف وذل ، قد حقد عليهم ما صنعوه بوزيره ، من غير أن يعلم بشيء من دواخله ، ولا صدق قولهم عليه ، وسائر أمره معهم بالمدارة والصبر ، إلى أن تفتحت له البلاد ، ورجعت طاعته إليه بما نحن ذاكروه بعد هذا إن شاء الله .

ولما مضى مسكن إلى جيان ، على ماقدّمنا ذكره ، ألفى في طريقه عمّا ماكسن يحمله الصقلي⁽¹⁵⁾ ؛ فاستنقذه ، ومشى به إلى جيان ، وقال : « لا فائدة أكبر من

(9) م : ما .

(10) يشناه : يهينه و يفضه .

(11) سَوِّغ : أطلع ، خصص .

(12) م : سكرانا .

(13) المصطكة : المشتعلة .

(14) م : مدبرين .

(15) م : الصقلي .

هذا : ابن الرئيس يكون معى حُجَّةً على ماأريده من ملك جيان أو غيرها ؟ وسينقاد إليه الناس ، ونحصل على عظامهم ! كالذي كان . فَوَلَّيَ جيان باسمه ، وصار حاكمها مع بني عمه . وحصل إذ ذاك من أموال اليهود فيها على مالا يُحصَل 171 . وبقي ناثراً على أفضل حال .

باديس يسترد وادي آش من يد ابن صمادح

وإن المُظفَّر ، لما رأى ما نزل به من كَلْبِ العدوِّ وطَمَعَ الناس فيه ، وما حلَّ به من كل وجه ، جمع الناس وقال لهم : « ما ترون في أمر وادي آش ، وتصيرها إلى ابن صمادح ، واستحواذه على أنظارنا ؟ » . فأجابته قواده وجملة رجاله أن : « لا دواء لهذا ، إلا أن تبذل الأموال ، وتترك الدعة ، وتباشر الأمر بنفسك ! » . فقال لهم : « مكلي ومكلى ابن صمادح كمثل القُبعة (16) التي كان بإزائها عِشُّ إوَزَّة ؛ فأعجبها بيضُها ، فقالت : « لأحضنُّ هذا البيض ، يكون خيراً من متاعي 172 ! » ، فلما رامت ذلك ، عجزت وقصرت جناحها عن التحضين ؛ فلما رجعت إلى متاعها ، وَجَدَتْها قد انفسدت . وكذلك ابن صمادح : تعدى على بلدي ، وسيخرج عنه وعن كثير مما كان قدما بيده ! » . ففويت نفوسُ الناس ، وأذرع الحزم والعزم ؛ وتأهب للمسير ، واجتمعت إليه الأجناد ، [وفرق] فيهم العطايا . ونازل وادي آش حتى أحصرها .

وكان في أول الفتنة ، للذي • 23 (ب) رأى من قيام رعيته وخشي خلاف الجميع ، قد وجه لابن ذي النون ، صاحب طليطلة 173 ، يُعلمه بما دهمه من الأمر ، ويسأله صلة يده به ، وأنه ما انصرف إليه من البلاد أعطاه منها ما أحب واختار ؛ فسارع ابن ذي النون إلى ذلك ، ولحق به ، وهو على وادي آش قد حاصرها وقرب مرامها ؛ واجتمع معه على أجمل هيئة وأتم رتبة ، وفي قصبة وادي آش ذلك الوقت وزراء صاحب المرية وأكابر رجاله . فاشتد عليها الحرب ، وكثر الإنفاق ، حتى إنه انتهت النفقة عليها ، على ما رأيته مكتوباً بخط يد جدِّي - رحمه الله - ستَّة بيوت من المال دراهم ثلثية ، البيت منها ألف ألف دينار ثلثية . وصار ذلك مثلاً في الناس لصبره وكثرة إنفاقه .

فلما رأى مَنْ بالقصبة من أكابر أهل المرية ما دهمهم ، وأنه لا ملجأ لهم إلا الحرب أو السيف ، ولم يجدوا إلى ذلك سبيلاً ، تحيلوا وأرسلوا إلى ابن ذي النون ،

(16) القُبعة : الثَّوبَةُ .

وهم على المملكة ، يُعلمونه بما هم فيه وقَطَعُ رجالهم⁽¹⁷⁾ ، عن إمداد أصحابهم ، ويسألونه أن يتوسط أمرهم مع المظفر ، ويأخذ لهم العفو ، ويخرجون على سلامة ؛ ووعدوه على ذلك ، إن هو استنقذهم ، أن يُصَيِّرُوا المَرْيَةَ مُلْكَةً . وكان ابن ذي النون من الطمع في غاية لم ينته إليها ملكٌ 174 ؛ فطمع في قولهم ذلك ، وترامى على جدنا ، ورغب إليه ، فأسعفه ، حتى خرجوا وأخلوا له القَصْبَةَ . وثَقَّفَهَا بحِماة رجاله .

واستنجز ابن ذي النون وَعَدَهُ ، وقال : «إِنَّ الَّذِي أُرِيدُ مِنْ هَذِهِ الْبِلَادِ بَشْطَةً .» فلم يكن بُدًّا للمظفر من انجاز وعده ، وأمر بإخلائها له . وتفتحت للحاجب بلادٌ كثيرة أربت على التي انصرفت إليه .

وأرسل إليه ابن صمادح بعد ذلك ، يسأله العفو والإغضاء على ما كان منه ، وأنه لم يتعرض من ذلك شيء لولا اليهودي ، وخوفاً ، إن * 24 (1) أهمل البلد أن يتعدى عليه من يخشى داخلته . وترامى على جدنا وأثابه بنفسه ليجتمع معه على ذلك ، ويحدد له عقداً 175 . ففعل وقبل اعتذاره . ويحكى أنه ، عند اجتماعه به ، كان أوَّلَ ما خاطبه به : ﴿يَا أَبَانَا ! اسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا إِنَّا كُنَّا خَاطِئِينَ﴾⁽¹⁸⁾ فأجابه المظفر على البيده : ﴿لَا تَثْرِيبَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ ! يَغْفِرُ اللَّهُ لَكُمْ﴾⁽¹⁹⁾ .

باديس يتزع مالقة من يد ابن عباد

ولما صار إلى المظفر جميعُ بلاده وتوطدت له الدولة ، وكان قبل أخذه لوادي آش قد أخذ مالقة ، وقدمها قبل شغله كله ؛ وكان قائد عسكره إليها تلك السفرة يحيى بن يفران 176 ؛ وكان الرجل من أكابر تلكاته وكان مُطَاعاً في قومه ، قد شقي جدنا به طول مدة الفتنة . ولما استأسد صنهاجة ، على ما قدّمنا ذكره بعد قتل اليهودي ، ترأس فهم يحيى المذكور ، ونال من الرئيس كثيراً في ماله وعرضه ؛ فحقد ذلك عليه ؛ وكان عازماً على أنه ، إذا انصرف من فتح مالقة ، أن ينظر ، في خلعه ، ويثور عليه مع بني عمه . وكان الخبر قد طرأ إلى جدنا . فقضى الله تعالى أن مات يحيى المذكور في تلك السفرة مقتولاً في الرقيعة . فقال عند ذلك المظفر : «أَتَيْنَا فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ فَرَجَحَانِ : أَوَّلُهُمَا مَوْتُ يَحْيَى ، وَالْأُخْرَى فَتْحُ مَالِقَةَ !» ثم نهض على المقام إلى وادي آش ؛ ففعل عليها ما وصفناه .

(17) م : رجاعم .

(18) يوسف : 97 .

(19) يوسف : 92 .

وكان ابن عباد قد دخل مدينة مالقة المذكورة قبل هذا الفتح ، وامتنعت له القسبة لما كان فيها من كفاة المغاربة ، وقائدها ذلك الوقت مخلوف بن ملول ، شيخ كبير من ثقاته 177 ؛ وانتظروا قوة الرئيس صبرا منهم ، وكثرة بقيا ، وأنفة من كشف حرمة الذين كانوا بالقسبة المذكورة ، إلى أن ورد العسكر . وخرج إلى ملاقاتهم من فيها من عسكر ابن عباد ؛ فمُنحوا عليهم الظفر ، ودخلوها غنوة . وكان حصول ابن عباد عليها لداخلة (20) 240 (ب) أهلها وميلهم إليه ، اختياراً له علينا ، على إحسان المظفر - رحمه الله - إليهم ، وأنه وجدهم على أسوأ حالة ؛ فأصلح من أحوالهم كثيرا ، وحمل فقهاءها ومقرئها على المطايا ، وأنزلهم على أفضل المراتب ، ما كان مشهوراً عنه في الأقطار ، إذ كانوا قبل في حال قلة وعلى غير رتبة . ثم كافأوه (21) بما فعلوا . وبعد ظفره بهم ، عفا (22) عن ذلك كله ، وزاد في مراتبهم . ولقد احتُطب لابن عباد مدة كونه فيها 178 ؛ وحُكي أنه قيل في الخطبة : «الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ ، وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي ، وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا» (23) فلم تعطِ السياسة معاقبة أحد منهم ، إذ كانوا فيه سواء ، ولا يصح إمساك بلدة إلا بأهلها 179 .

فقرَّ ملكُ جدنا قراره ، وجبر الأموال ، وزادت الجبايات .

الكشف عن أمر فتيانة وقتيلها

ولما انصرف من فتيانة (24) ، غزوته تلك الوادي آسية (25) ، دعا بقائديه [الناية وعبد الله بن القروي] ، وكانا على العسكر مدة فتنة وادي آش ؛ وامتنحن على أموالهم أين أنفقت : أكانت في واجب أم زيفت ، لما استعظم من النفقة ؛ وجمع القائدين والكتبة ، وكشف على ذلك غاية الكشف 180 . وكان الناية من أهل التجربة والفكرة في العاقبة ، قد عمل هذا الحساب ، وأخرج منه نفسه : فتمنى وردت أموال من غرناطة للمطاء ، يتحرى (26) عنها ، ولا يقبض منها شيئا ، ويقول للذي يأتي بها : «احملها إلى خباء الشيخ عبد الله بن القروي ؛ فهو أعلم

(20) داخلة أهلها : تواطؤهم .

(21) م : كانوا .

(22) م : عفى .

(23) المائدة : 4 .

(24) م : فتيانة .

(25) م : الوداشية .

(26) م : يتحرى .

بما يصنع ، وهو أسنُّ وأدربُ ! . فاحتج النابتة بهذا الفعل عند المظفر ، وأق على ذلك بالبرهان ، وتبرأ (27) منها . وغضب الحاجب على عبد الله ساعته (28) ، وأمر بنفيه .

وكان أكثرُ الجند يشنأُ النابتة على ما وصفناه ، ويؤثر عبد الله لتربيته (29) معهم ؛ فشق ذلك عليهم ، وأدركهم من الأنفة أن خرجوا كلهم حرمة في عيد الله ، وأخلوا * 25 (1) عليه المحلة (30) . وزال عنهم أكابر صنهجة أجمع 181 ؛ فلم يصبح الحاجب بغنيانة ومنهم معه أحدٌ ؛ ورجوا أن يكون يرغب إليهم ، ويفزعونه بتلك الفعلة . فأق إلى النابتة يرعد فرقا ، وأخبره بالقصة . فقال المظفر في نفسه : « لا خير لي في رد هؤلاء ! فإن ذلك مما يزيدهم طغيانا وتجرحهم العادة ، متى أحبوا الخلاف ، على أن يمتثلوا هذه الطريقة . ولا حاجة بي إلى إمسакهم ، وفي مضيقهم الغنيمة والراحة 182 ! » . فسكت عنهم وتركهم على أهوالهم (31) . فصاروا فرقا وأشتاتا ، منهم من مضى إلى جيان يريد مسكنا ابن عمهم (32) ، ومنهم من انقطع إلى شرق الأندلس ، ومنهم من رجع إلى غرناطة على خفاء ، يُرى أنه لم يكن في الجملة .

وأقلع المظفر عن غنيانة وأق غرناطة ، لم ينقصه من ذلك شيء ، ولا عدم جندا . واستوزر النابتة ، وبقي على الدعة والتمكين دهرًا طويلاً .

استيلاء باديس على مدينة جيان

ولما تمكن ماكسن من جيان ، وثار معه مسكن مع بني عمه ، أقلق ذلك جدنا ؛ وخاف النابتة على نفسه منهم ، وجزع من أن يتفق من هنالك من بني عمهم وسائر البربر الذين بغرناطة ، ويقتلوه ، ويسعوا (33) في ولاية ماكسن 183 . ولم ير المظفر - رحمه الله - لفاتنته وجهاً ، وإن مسائرتهم ومداراته أولى ، وإن فتنته من العار وسوء القالة أن يقال : « رجع المظفر يكايد فتنة ابنه ، وإن أعياه أمر عجز » ، فتركه على حاله ، ورأى أن السعي عليه بالمداخلة أولى . والنابتة ، في ذلك كله ، يمجّد ويمجّد ، خوفاً على نفسه ، ويبدل الأموال للمغاربة ، ويرسل منهم إلى قصبة جيان متخيسين (34) من يداخلهم .

(31) م : هواهم .

(27) م : وتبرى .

(32) م : مسكن بن .

(28) م : ساعة إذ .

(33) م : ويقتلونه ويسعون .

(29) م : لتربيته .

(34) متخيسين : خفية ، متكرين .

(30) المحلة : المسكر .

وكان مسكنٌ قد اُحْمِلَ عَمَّا مأكسن ، واستبد بالرأي ، وجمع الأموال دونه ؛ وصار له مأكسن بمنزلة * 25 (ب) البازي الذي يُصَيِّد به ، ومأكسن لا يقدر على أكثر من الصبر ، إذ لا فقه غيرهم ، وقنع بتلك الحال لاستنقاذه له من الموت ، ورأى إقرار روحه في جسده غنيمة ، فضلا عن طلب ما سوى ذلك . فلم يزل أبداً يداخل عليه بالأموال ، حتى استمال جميع مغاربة القصة . وكان ، مُدَّة كونه ببيَّان ، يخاطبه أقوامٌ من صنهجة في محبته ، ويقولون بذلك في المحافل والمجالس سراً وجهراً ، ويرون ولايته خيراً من تولية العبيد عليهم واليهود ومن أشبههم ؛ قد سَمِعُوا من ذلك ، وأشربوا للمظفر من الشنآن والبغضاء ما لو استطاعوا ، لخلعوه . لكن السعادة والمُدة لم يقطع عليها قاطعٌ ! والرئيس من هذا كله تحت أمر عظيم ، والناية متوقِّعٌ للقتل مساءً وصباحاً ، تكثر عليه الأراجيف مع الساعات ، إلى أن نُجِعت تلك المداخلة 184 وقام المغاربة بالقصبة على مأكسن ، وخرج منها فارّاً بنفسه ، هو وجميع من معه ؛ وهرب مُسَكِّنٌ ، لا يلوي على شيء ، يطلبون النجاة بحشاشة أنفسهم ؛ ووقع فيهم البهت⁽³⁵⁾ ، إذ لم يدروا من حيث أتوا لَمَّا سمعوا النداء بالليل : «لا طاعة إلا للمظفر !» وعجل الحاجب بثقاف جيَّان ، واستراح من تلك الفقة .

ولقد حكى عن المظفر - رحمه الله - أنه لما تبيَّأت له هذه السعادة ، رأى الناية مهموماً . فقال له في ذلك ؛ فقال : «اهتممتُ لخلاص هذه الشرذمة بأرواحهم . ولستنا نأمن شرهم في البلاد !» ومن ثورٍ حيٍّ لا يُليس هراكيس ! 185 واسمٌ ولدك كبيرٌ !» فأجابه المظفر أن قال : «الذي حل بهم أشدُّ من القتل ، لجلائهم⁽³⁶⁾» عن أوطانهم وكشفهم في انتقالهم بأهاليهم إلى من يتولَّى خدمتهم ويُرَكِّبهم ويُنزِّلهم . والموت دون هذا راحة !»

فقصد مأكسن إلى طليطلة ، وصار بها عند ابن ذي النون * 26 (أ) مُكرِّماً ، على حال الجندية . وتقلب مسكنٌ في البلاد ، يخدم الجندية . وصاروا أباديدي⁽³⁷⁾ .

استيلاء الناية على يئاسة

وزاد جاه الناية بغرناطة ، وأُحْمِلَ صنهجة ، وأظهر لهم البغض لنفاقهم كان يزعمه على اليهودى وعلى الحاجب في ابنه ؛ واستخصَّ بني بيزال 186 وأحسن

(35) البهت : الدعشة ، الحيرة .

(36) م : خلاصهم .

(37) صاروا أباديدي : تشتتوا وتفرقوا .

إليهم ، وقرَّبهم من نفسه ، وهم كانوا أولياءه(38) ، وأنصاره ، وبثَّ فيهم العطايا . وأخلد السلطان إلى الراحة .

ثمَّ إنه ، لما قُوِّضَ [له] الأمر ، رأى أن يجعل لنفسه ذكراً وثناً يُوَثِّرُ عنه ، في غزو البلاد ومُدَاخلة بعضها . فانتدب إلى مدينة بياسة ، وقال للمظفر : «إن مُدَاخلة بعض أهلها عندي» . وكانت إذ ذاك لولد مجاهد 187 . فقال له الحاجب : «لا تتعرضَ إليها ، ونحن في دعة . وكأني والله أرى تنفُّقَ عليها الأموال ، وتهلك الرجال ، ولا نحصل على فائدة» . فألح عليه وزين له الأمر ، حتى أجابه إلى ما سأل ، وأمره بالمسير وهياً معه الجيش ، وأعطاه الأموال . فرام من بياسة أمراً عظيماً : كل ذلك يتعذر من أمرها ما لا يرجي به أخذها ، حتى سئم السلطان النفقة ومنع منه المال .

وكان في المجلس من يطلبه بذلك رجلٌ كاتبٌ للمظفر يعرف بابن أضحى 188 ويقول للحاجب : «لم تقم بياسة وعشرة أمثالها ببعض هذه النفقات التي كنتَ عنها في غنى!» وكلُّ ذلك يتَّصِلُ بالناية ؛ فيُخرج المغاير(39) ، ويضمُّ الأغنام ، ويوجِّه بها إلى مولاه ليَجْبُرَ منها بعض نفقاته ؛ فكان ابن أضحى يبيعها ببخس من الثمن ، ويحضر المال بين يديه ، ويقول له : «أين هذا ممَّا أنفقت ؟» . فيخرج أخلاق المظفر عليه ؛ فيصبر عليها الناية ؛ واستسلف طعاماً كثيراً من شيوخ جيَّان . وكان بائياً على أنه ، إن لم يقدر فيها على شيء ، أن يكون ذلك طريقه فاراً ، لا ينصرف إلى غرناطة ، إلى أن استفتحها بكثرة المواظبة والملازمة ، وكانت له الصولة على مطالبه بذلك . ودخل * 26 (ب) المدينة في عزَّة ورفعة وإكرام من السلطان جسيم ، مُهَدِّداً لمن طالبه ، ومستطيلاً بذلك معلناً . وقدم إلى المظفر يقول له : «لا أدخل البلد حتى تأمر بنفي ابن أضحى أو أنصرف من مكاني هذا!» . فرأى الحاجب أن نفي ابن أضحى أولى من فساد عسكره . فأمر بنفيه ، بعد تفريره وإهانته . وخرج من ذلك الوقت ساعياً على الدولة ومطالباً لها إلى أزمان ولايتنا ، حتى أظفرنا الله به ، على ما يأتي ذكره بعدهذا .

مؤامرة ضد الناية ومقتله

وإن وزراء الدولة وكثرة عبيدها ، لمَّا بصروا بما فعل الناية وللزيادة في أمره ، وجاهه ، وأنه هو الحاكم دون السلطان ، حتى قالوا إنه طامع بالرياسة والقيام مع

(38) م : أولياؤه .

(39) المغاير : الجماعات للغزو .

بني برزال 189 ، وشنع ذلك عليه ، وأدركهم منه أنفة عظيمة وحسد شنيع .
فاتفق رأيهم أجمع ، أعني ولاية البلاد : منهم ولد القاضي ، صاحب باغ ، وابن
يعيش ، صاحب قبرة ، وواصل ، صاحب وادي آش ، والقاضي ابن الحسن
النباهي بمالقة 190 ، أنه متى قدم إحدى هذه الجهات ، قتل فيها ، وأرسل في
ماكسن - وقدم - أراد والده أم لم يُرَد .

ثم إن النفر المذكور عملوا رأيهم ، وفكروا في العاقبة ، ورأوا أن يقتله واصل
العِلج 191 بوادي آش ؛ [فيكون ذلك] أستر لقتله وأبعد للظن بهم : فإن عاقب ،
عاقب غلامه وتبرأوا (40) من ذلك . فوعد واصل المذكور علي ذلك بالوزارة
مكانه ، وضمنوا له توطيدهم للأمر عند السلطان ، حتى تبيأ ذلك في دماغ
العِلج ، واستعد لقتله ، إلى أن حدث بوادي آش أمر لم يكن بُد للسلطان أن يرسل
27 (1) وزيره فيه ، من تحصيل أموال والكشف على أحوال . فنهض في أنحس وقت
وأشراً (41) قدر . وكان واصل هذا المذكور من أكبر صنائع الناية ، وممن أطباء
بإحسانه ، وشرفه عند السلطان ، ورفع من الحضيض . ففشا الأمر عند الناس
قبل ذلك أن واصل عازم على قتل الناية .

وحكى لي إنسان من البربر ، قال : «نصحتُه بذلك وحذرتُه أن لا ينهض إليه ،
وأن مثله لا ينزل في داره ؛ فكان من جوابه : «تريدون أن تنزعوا الريب من
أنفسكم وتردوها على أصدق الناس إليّ !» فلمَّا توجه إلى وادي آشي ، ونزل في
منزل واصل ، أظهر له إكراماً وتبجلاً لم يكن عليه قبل ، حتى اطمأن ، وانصرف
عنه أعوانه ، ودخل الليل في جَنَّة (42) ، أتاه [واصل] برمحه ، وهو سكران ؛
فضربه ضربة أنفده بها ، حتى أثرت الضربة في الحائط ؛ وقطع رأسه وطوَّفه صبيحة
الليلة [بأزقة مدينة وادي آش ومناد ينادي] : «هذا جزاء من طلب ما لايعنيه !» .

فورد الخبر فجأة بفرناطة ، وبُهِت له الناس ؛ ولم يدرك أحد من حيث أتى ،
فمنهم من يقول : «السلطان دسَّ إليه ، إذ لا يمكن لهذا العِلج أن يتعدى !» . وبلغ
ذلك من السلطان مبلغاً عظيماً ، وعلم أن هذا من اتفاق عليه ؛ ودخل منه في
بحر طامس ، حتى أسهر ليله وامتنع [عن] لذته (43) . وأظهر للناس تجلداً ، وهُدِّدَ
الجند ، وأرسل إلى واصل بالأمان ، يأمره بالقدوم عليه ، ويشكره فيما فعل ،

(40) م : وترأهم .

(41) م : وشر .

(42) م : جله .

وجنَّ الليل : أظلم .

(43) م : وامتنع لذته .

سياسة وتوطيدًا إلى أن يستيري كيفية الحال ، وينظر لها على مهل . فزاد بذلك العلاج حماقة ، وقال معلنا : « لم أدخل يدي في هذه القضية وحدي ، حتى ساعدني عليها من لا ينال بهم عن أحد »! وأتى مشترطا للوزارة . وكلم ولد القاضي المظفر في أمره وقال له : « إن هذا العبد ، وإن جنى عليك في قتل وزيرك ، فإنما فعل حبا منه فيك ورغبة في قربك ؛ وهو أحق من ذاك إذ هو تربيتك »! وجعل [أهل] الدولة يعتنون به ويسألون العفو له . فأحس السلطان ذلك في نفسه ، وأيقن أن هذه التهمة (44) لم تكن إلا عن اتفاق عليه ، وحسب نفسه مخلوعا لا محالة . فإنه ، ساعة ما قُتل الناية أرسل عن ماكسن إلى طليطلة ، ووجه * 27 (ب) إليه بخاتم الناية كي يتحقق قتله ، وقيل له : « ليس بغرناطة عليك مختلف ولا من يصدك »! ، إلا أنه لم يتجاسر حتى يرى إلى ما تؤول الأحوال . فكظم (45) الحاجب هذا في نفسه ، واحترق له قلبه ؛ ودارى جميعهم ، وصوب فعل وأصل ، وقال : « هذه (46) نار موقدة ليس ينقذني منها إلا إطفائها والنظر لها على سعة »! ، وأمر بتقديم وأصل على الخيل .

استدعاء باديس ولده ماكسن من طليطلة

واتفق رأي الجميع ، مع بعض أهل قصره من النساء ، أن يدخل عليه ابنه ، ويخلص من أجله على كل حال . فلما رأى المظفر اتفاقهم عليه ، وأحس بهذه المصائب ، ولم ير لنفسه مع من يستريح ، أرسل في أبي الربيع النصراني 192 ، وكان فيما مضى كاتب حشم ، 193 ، قد عرف خدمة اليهودي وتصرف معه ، فأرسل عنه سرا ؛ وأتت كتبه قبل ذلك ، فراجع عنها بخط يده . فكان ذلك زيادة في الشر وخيال الدولة . فلما أحس بهذا ولد القاضي صاحب باغة ، شافه المظفر في الأمر وقال له : « إن كنت تعزم على أبي الربيع ، فنحن لانبقي معك ، ولا يلتوي أحد حواليك »! . فأجابه : « ألا أبقي الله منكم أحدا »! وضيّع الحزم في هذا ، لا سيما أنه قد علم أن بيده مدينة لا يملك منها معه شيئا ؛ فعملت في نفس صاحب باغة ، وأهل الدولة ، وتغيرت الأنفس ، وكثر الإرجاف . واتفق مع صاحب قبرة ، وكان صديقه قديما ، إلى أن ورد أبو الربيع .

(44) التهمة : التدبير ، المكيدة .

(45) كظم غيظه : حسمه وأخفاه

(46) م : هنا .

فاستراح إليه المظفر على المقام ، وأعلمه بما حل به . وأتاه المذكور من دانية ، إذ كان بها من وقت قتل اليهودي . فقال له أبو الربيع : «قد أيقنت أنهم أرسلوا عن ابنك ، ولا تخيلف عليه . ولا قدرة بك على مكابرة العامة والخاصة ! فالرأي في ذلك والحيلة أن تتلافى الأمر ، وتوجه في ابنك ، وتكتب إليه بخط يدك بالعفو عنه وإيثارك له على كل وإل لم يصلح لك ، وأنتك مقدمه 28 (أ) لولايتك ومورثه ملكك . فلنك ، إن فعلت ، هذنت قلوب هذا العالم وتقمئت مسرتهم (47) . فإذا وصل ولدك بين يديك ، كنت في أمره بالخيار ، وتخذمت قصته على سعة : فمكابדתه ، وهو معك ، خير من مكابدة شره مع بعده ولست تأمن مكره حيث ما توجه !» .

فرضي المظفر ذلك من قوله ، وأرسل على المقام عنه فقيها كبيراً من فقهاء يؤمنه ويوطده ، وييسره بمذهب أبيه واستخلافه له ، وأنه ليس في الدولة من بنيه من يرجي (48) لهذا الأمر سواه ، وكتب إلى ابن ذي النون يرغب في تسريحه إليه . فسُر بذلك جميع الناس ، وانصرفت نفوسهم عما كانت عليه ، وطفف العالم في محبة ماكسن ، ورجوا الخير معه ، إلى أن ورد في أنحس طالع وأنكد جد .

فأنسه أبوه ، وبذل له الأموال ، وجعل يوصيه بوصايا لم تنفعه ، أراد بذلك ضره وانصراف نفوس الناس عنه . فأول ما أمره به الشدة والفظاعة ، وبغض إليه صنهاجة 194 ، وقال له : «أنت تعلم ما شقيت أنا بهم بعد حبوس ! فصل عليهم ليهابوك ، وليس في الدولة غيرك إلا بني أخيك : فهم أطفال صغار !» .

وكان ماكسن من السفه وعجز الرأي وقلة الفطنة بحيث لم يخف علي أحد . فزاد على ذلك أضعافاً مضاعفة . ووافق سوء طبعه مقالة أبيه ؛ فتحكم الشر فيه ، ولم يقدم شيئاً على شتم الناس والاستهزاء بهم ؛ ومن العجب أنه كان أبغض العالم فيمن أحبه وسعى فيه ؛ فجعل يبلغ من أعراضهم وتكليفهم مالا يطيقون ما انصرفت نفوس العالم فيه إلى البغضة ، وتبين لهم قلة عقله ؛ وأجمع 28 (ب) الكل على ألا خير فيه يرتجي 195 .

وكانت بنت عمه أم العلو طامعة بزواجه ، وكانت مطاعة في قومها قد استمالت أكثر نساء الجند ، فأول ما ابتدأ بتهجينها (49) وشتمها ، وأنها فيما يزعم لا تصلح

(47) م : سارهم .

تقمئت مسرتهم : ردت .

(48) م : يرجوا .

(49) هجين : قبح ، عاب .

له . فزاد ذلك في نحسه والسفني بكل وجه عليه . وكانت كريمة المظفر الساعية في خبره بعد سعيها في قتل أمه ، قد أغارت من أن يكون ماكسن يزوج بنت عمه ، جذراً منها أن تجعل منها حاشية وتمنع حرمة . واتقى من ذلك واصل وامرأته ؛ فقالا (50) لها : «أي فائدة لك في زواج أم العلو ؟ لكن الأولى بك أن تعطيه صبية من تربيته ، تكونين (51) من أجلها حاكمة على داره !» . ففعلت ذلك وأخرجتها إليه بأموال ، وصوّرت عند السلطان أنها توفيت ، لئلا (52) يطلبها في قصره ، باسم أخرى ماتت عندها .

وشقّ على بنت عمه ذلك كله ، ورجعت تسعى عليه مع نساء البربر ، وتدخل بين امرأة واصل المذكور ، وبين كريمة الحاجب ، وتقول لها : «إذا أردت الانفراد بماكسن ، فما حمل امرأة العليج على السكني معه ؟» . فمُنعت الدخول إلى داره ؛ فأنفت لذلك . وكان مع هذا زوجها واصل يؤثر عليها صبية كانت لها ، ويؤذيها من أجلها . فاجتمع على المرأة الغيرة والأنفة لما طردت من دار ماكسن ؛ فلم تلبث أن مضت إلى أبي الربيع النصراني وقالت له : «أنا أمة المظفر : فلينظر من نفسه ! فإن الاتفاق عليه على وجه كذا وكذا !» ، وبيّنت جميع ما راموا من غدره . فأقى أبو الربيع إلى الحاجب مسروراً ، وقال له : «أنظر كيف تبتدىء سعادتك في تشتيت هؤلاء القوم ! أخبرتني امرأة واصل بكذا وكذا ! ألم أقل لك 196 ؟»

(50) م : فقالوا .

(51) م : تكون .

(52) م : ليلا .

الفصل الخامس

إمارة عبد الله بن بُلُقَيْن بن باديس مشاكل الأندلس الخارجية

رفض مطالب أَلْفُونش السادس ومداخلته مع ابن عمار

[..... وأما] 29 (1) أَلْفُونش 197 ، لما تيقن هذه الفتن ، عَلِمَ أَنَّ ذلك من أكبر سعادته وأَعْظَمَ فُرْصَةٍ في طَلَبِ الأموال . فَأَرْسَلَ إلينا رسوله 198 أَوَّلَ مداخلَةٍ نشأتَ بيننا وبينه ؛ فَأَتَى باطرو شُولش (2) ، يَطْلُبُ منا ضَرْبِيَّتَهُ 199 فَأَبَيْنَا عليه ، واجتمع رأيُنا على أَن لا نفعل ، وَأَنَّ ضَرَرَ أَلْفُونش لا يَخْشَى وَغَيْرُنَا أَمَانًا ، نَعْنِي بذلك ابن ذِي الثُّون . ولم نقس أَنَّ أَحَدًا يُعَاقِدُهُ على مُسلمٍ . فانصرف عَنَّا بلا عمل .

وإن ابن عَمَّار 200 انتَهَزَ هذه الفُرْصَةَ ؛ وكان منتظرًا له بِبَاغِهِ ، مُرتَقِبًا لما يصنع معنا . فلما رأى أَنه لم يتمَّ لِعِ عمل ، أَلْقَى يَدَهُ فيه على المقام وقال له : «إن كنتم منعمَ عشرين ألفَ دينر (1) وهي التي سَأَلَ عن ضَرْبِيَّتِهِ (2) ، فنحن نعطيكم خمسين ألفًا ، على أَن تُعَاقِدَكم على غَرْنَاطَةِ : تعطوننا القاعدة ، ولكم ما فيها من الأموال !» . فعاقدوه على ذلك . وَاتَّفَقَ رأيهم على أَن يبنوا على غَرْنَاطَةِ مَعْقِلًا يُضَيِّقُ

(1) م : دينر .

(2) م : ضربته .

عليها حتى تلقى يدها . وكان ابن أضحى ، 201 المذكور قبل هذا - وهو المُخْرَجُ على يدى الناية - قد انحاش إليهم ، يَدُلُّ بهم على عَوْرَاتِ البلدة ، ويريهـم أشدُّ ما يكون عليها من الموضع إن بُنِيَ ، ويجعل فيها ندبا(3) للضرب والتضييق . فأراهم حصن بَلَيْش(4) 202 .

وأكرى ابن عمار من عسكر أَلْفُونش من قوى به على البُنيان بأعداد من الأموال جسيمة ، يسوّفهم فيها تارات ، وَيَعُدُّهم ويخادعهم ، حتى تَمَّ البُنيان . وجعل المعتمد 203 يُحاول ذلك بنفسه ، ويبرز أبداً على مقرّبة من غرناطة مدة كَوْنِه ، طمعا في أن يقوم معه أهل البلدة . فلما تَمَّ بُنيانه ، قواه بالندب ، واتخذ فيه جميع الأقوات ، وأمرهم بالتضييق . وكانت الحال شديدة ، ونسي به أمرُ القلعة 204

وعند انصراف المعتمد عنه وعساكر الرُّوم ، عَيَّنّا عسكرياً كثيراً ، ونهضنا إليه ؛ فلم نقدر فيه على شيء . وانقطع رجاء الناس من دولتنا ، لاجتماع المطالبين عليها مع الرومي . وتدننا على التفريط أولاً في معاقبته حسب ماسأل . وكان من أحسن شيء 29 (ب) على السلاطين أخذُ مَغْقِلٍ بالسيف ؛ فإنه ، متى اعترض ، لم يستطع على دخوله لمنعته وما عُدَّ فيه ، ولا على إحصاره ، حتى ينفد ما فيه لِقْوَة تأتية ، فيُقلع عنه إلاّ من كان أقوى . ولم نكن نحن إلا متكايفين في ذلك : متى ما أعطى أحدنا لعسكر مالا ، وأراد الآخرُ نَقْضَهُ ، أرى عليه وأراحه منه .

فكانت بليلش قد أفسدت ، وضَيِّقَتْ على فحص غرناطة ؛ ولم يَكُفِ ما حل من أجلها حتى جَعَلْنَا أَلْفُونش أن نُقَرِّمَ ما فَائَهُ مِنّا ، تباعة وتذنيا لرفضنا إياه ، واستدفاعاً لِمَا يُتَقَى من تماديه على الطلب . وابن ذى النون في هذا يتوسّط له بالأمر(5) ، ويسعى في تصيير المال إليه ، ويرضيه بذلك وينتظر فساد مَمْلَكَتنا ، فيفترسها هو أو يأخذُ منها حصّة . فكان - على ما قدمنا ذكره - عدواً في الباطن ، وصديقا في الظاهر . وهو مع ذلك لا يزال يداخل قرطبة ، ويسمى جهده فيها ، إلى أن قَدَّرَ الله ، واقتصرها غَدْرًا بمداخلة مع بعض أهلها ممن لا خطر له 205 . واستشهد فيها ابنه عباد 206 [بن المعتمد] وقائده ابن مَرْتِين 207

فلما انقضت بقرطبة هذه الدائرة ، وسمع بالخبر أهل بَلَيْش ، أخْلَوْها على المقام ؛ ودَخَلها رجالنا ، وصارت في ملكنا مشيدةً مَبْنِيَّةً . فنظرنا منها كالذي نصنع بقصبة غرناطة . وتروّجُ مُحَنِّقُها(6) من حيث لم يُحْتَسَب .

(3) الندب (المفرد : ندبة) : الحاميات القوية ، التعزيزات . (5) م : الأمر .
(4) بَلَيْش . (6) تروّج مُحَنِّقُها : فُرج عنها .

المهادنة بين عبد الله وابن صمادح صاحب المروة

وكان بقائد مدينة بسطة ابن ملحان 208 ، رجل معجب ، قد شرت نفسه إلى رتب الملوك . وكان المظفر - رحمه الله - قد فوض إليه أمر البلدة عوضاً من أبيه . فلما صارت لنا الدولة ، وكثر فيها آراء الوزراء جعل كل واحد منهم يطلبه بمال ، ويسأله متاحفات : فمن لم يعطه طالبه وأذاه ، مع صفر سننا 209 ؛ فم يجد سبيلا إلى الدفاع عن نفسه ، ولا شكوى لمن يذُبُّ عنه ويحميه . فترامى على ابن صمادح وقبله ؛ وصارت البلدة إليه ؛ وعلم أنه لا يفتان طول مدة الفتنة مع ابن عباد . ثم إنه غدر* 30 (١) حصن شيلش 210 ؛ ونحن ، في ذلك كله ، لا نفر عن مجازاته بالأضرار ببلده . وصار إلينا مع حصن شئت أقلق 211 من معاقلة ما وقعت المعاوضة به من شيلش . وصالحناه مهادة وانجراراً للحال ، حتى نرى ما نصنع مع ابن عباد .

الأمير عبد الله يهادن صاحب قشتالة

وبقي ابن عمار مرتعنا بما جعل على نفسه للنصراني من كراء بليلش في تبعات كثيرة وجرايات جسيمة يُقَطِّعُها له ، ويعده بها . وأدخل سلطانه من ذلك في تشغيب ، لأنه كان لا يريد أن يجعله يخلد إلى راحة لكي يحتاج إليه في تلك الفتنة لا يقر عن إدخال ضرر على المسلمين . ومتى ما كان المعتمد يسعى في تهديد الأمر ، ونزوم معه الصلح ، أو تنشأ مهادة ، لا ينام في نقضها واشعال نار الفتنة .

فعاد ثانية إلى النصراني ألفونس ، وزقن له أمر غرناطة ، وصورنا عنده في صورة من لا يقدر على شيء من أجل الضعف وسن الصبا وأنه ضامن له أموال غرناطة لتصير إليه بأسرها ، على أن يعاقده إذ تمكن من البلدة ، أن يجعلها ملكه ، وله ما ألفى من أموالنا . وألقى يده في ألفونس ، عازماً عليه في الاقبال إليها ، وأعطى على ذلك أموالاً جسيمة ، ووعده بخمسين ألف مثقال إذا تمت القضية ، ليعطيها زائدة على ما يجِدُ ، لمساعدته على السير 212 .

فأدرك الرومى من ذلك طمع كثير ، وقال : «هذه نصبة» (7) لست أدخلوها فيها من فائدة ، وإن لم تحصل البلدة ! وأي فائدة لي في إعطاء بلدة من واحد لآخر إلا تقويته على نفسي ؟ وكلما كثر الثوار ووقع (8) بينهم التنافس ، كان لي أفضد (9) ! فأتى على نية أخذ مال الفريقين ، يكسر رؤوس بعضهم ببعض . ولا كان أيضا في أمله أن يأخذ البلاد لنفسه ؛ فإنه عمل في ذلك حسابا أن قال : «أنا من غير الملة ؛ وكل الناس يشئاني ؛ فأبي وجه اطمع في أخذها ؟ إن كان من باب الطاعة ، فأمر لا يمكن ؛ وإن كان من وجه القتال ، فيهلك فيها رجالي » 30 (ب) وتذهب أموالى وتكون الخسارة على أكثر مما نرجوه إن صارت إلي . ولو صارت ، لم تمتسك إلا بأهلها ؛ ثم لا يؤمنون ! ولا من الممكن أن نستريح أهلها ونعمرها بأهل ملتي ! ولكن الرأى ، كل الرأى ، تهديد بعضهم ببعض ، وأخذ أموالهم أبدا ، حتى ترق وتضعف 213 ؛ ثم هي تلقي بيدها إذا ضعفت ، وتأتي عفوا ، كالذي جرى بطليطلة ، إنما كان من فقر أهلها وتشتتهم ، مع اندبار سلطاتها ، وصارت إلي بلا مشقة 214 ! .

وكُنَّا نحن نعلم هذا من مذهبه (10) ، على ما كان يخبر به وزراؤه . ولقد قال ذلك شيشلانذ 215 في حال هذه السفرة ، وشافهنا بذلك ، وقال : «إنما كانت الأندلس للروم في أول الأمر ، حتى غلبهم العرب ، وألحقوهم بأخس البقع : جليقية» (11) ؛ فهم الآن عند التمكن ، طامعين بأخذ ظلاماتهم ! ولا يصح ذلك إلا بضعف الحال والمطاوله ، حتى إذا لم يبق مال ولا رجال ، أخذناها بلا تكلف ! .

فكان الجميع يسائر الأمور ، ويدافع الأيام ، ويقول : «من هنا إلى أن تتم الأموال وتهلك الرعايا ، بزعمهم ، يأتي الله بالفرج وينصر المسلمين 216 !» . فورد علينا من إقبال ألفونس مع ابن عمار هؤل عظيم ، وصح عندنا أنه لم يأت إلا طالبا للملكة : قد استوثق من الفونش على ما قدّمنا ذكره . ثم أرسل إلينا يُنذر بإقباله ، ويأمرنا بالخروج إليه ، يُري أنه يذهب إلى تجديد العهد والاجتماع بنا ، على ما يفعله مع السلاطين . فلم نشك أن ذلك للتقبض علينا وإنجاز ما عاقد عليهم . فاجتمع إلينا أهل الرأى والمشورة ، وقالوا : «ما الذي تذهب إليه ؟ هذا عدو قد جاء لطلبك ، ولا قدرة بك على مناوئته ! وسواء عليك خرجت إليه أم

(7) نصبة : قضية .

(8) م : وقع .

(9) م : أفاد .

(10) مذهبه : سياسته .

(11) م : جليقة جليقة . غليسة ، الركن الشمالي الغربي من شبه جزيرة ايبيرية .

بقيت ! فإن أنت بقيت ، حلت بك الداهية العظمى ، ووقعت المفاسدة ، وأصاب
مطالبك سبيلاً إلى العمل ؛ وتكون هذه أشد من الأولى ، وقت رفضنا بَطْرَهُ
شولش⁽¹²⁾ وألقى⁽¹³⁾ ابن عمار يده * 31 (أ) فيه حتى بنى علينا بَلِيلش . والآن
لم يتروح مُخَفِّقُنَا حتى نعود إلى ما هو أدهى وأمر ؛ فلو رأيت الرعايا بعضٌ خلاف
من هذا الجيش ، لم تبق ولا تذر لشعبة⁽¹⁴⁾ ما قد دُهِوا به قبل ، وكان الرجاء
ينقطع ، ويتلف الكل حتى تُؤَخِّدَ هنا باليد على غير صلح ، فلا يرقبُ فينا إلا
ولا دِمْةً⁽¹⁴⁻¹⁾ ! فالخروج إليه أيسرُ لأمرين : فإن كانت سلامة ، شكرت
رأيك ، وثبت ملكك ؛ وإن كانت الأخرى ، كان خروجك عن أمان ، وصرت
حيزاً في العافية ! فاعزم على لقائهم⁽¹⁵⁾ ، وقل له قولاً لينا⁽¹⁶⁾ ؛ والله أن يُنفِّذ
قضاه .

فاستعدنا لذلك جهْدُنَا ، وأجمعنا حوالينا من نتق به من رجالنا ، وأخذنا أهبة
الحال ، ولقيناه علي مصرية من المدينة 217 ، وبالغنا بالضرورة في إكرامه ؛ فأعرض
علينا وجهاً بسيطاً وخُلُقاً حسناً ، ووعدنا أنه يحامي عنّا كما يحامي عن بلده .
ثم وقعت المعاملة ، ومشت الرُّسُلُ منّا إليه ومنه إلينا ، يبين ما عوقد عليه وأنه
سيق سَوْقاً ، ويقول : «إني قد تشبّت⁽¹⁷⁾ في الأمر ، ولم نَعْجَلْ حتى نسمع ما
عندكم . فإن جاملتموني ورأيتم لقصدي وجهاً ، انصرفت عنكم على خير ، وإلا ،
فها أنا مع من عاقدني !» وطلب خمسين ألف مثقال . فشكونا إليه قِلَّةَ البلاد ،
وأن ذلك لا يقدَّرُ عليه ، وفيه من القطع لنا ما يفترصنا به ابنُ عباد ؛ فإنه لو أخذ
غرناطة ، قوي عنصره ، ولم يُنْطَعْ إليك . فخذ ما تقدر عليه ، واترك رَمَقاً لا
نُستأصل من أجله ! وما تركت ، تجده عندنا متى ما طلبت !» فقبل العذر بعد
جهد عظيم ، وقاطعناه لقصده بخمسة وعشرين ألفاً ، نصف العدد ؛ ثم أعددنا
له من الفرش والثياب والآنية كثيراً ، استدفاعاً لشره ؛ وجعنا ذلك كله في خباء
كبير ، ودعواناه إليه . ولما رأى الثياب استحقَّرها ؛ ووقع الاتفاق معه على زيادة
خمسة آلاف مثقال لتتم بها ثلاثون ألفاً ؛ فأكملناها له ثلثاً يفسد الأكثر عن *

(12) م : بطرة شولس .

(13) م : والقا .

(14) شعبة : هَوَل

(14-1) انظر سورة التوبة : 15 .

(15) م : لقاء .

(16) انظر سورة طه : 44 .

(17) م : تشبّت ؟ اي تروّث .

31 (ب) الأقل . فشكر على ذلك كله ، وطابت عليه نفسه . ورجع على ابن عمار يقول له : « كذبت لي في قولك إن غرناطة في ضعف ، وإن صاحبها من صغر سنه لا يعقل ! ورأيت من رتبها وأحوالها ما يخالف قولك ! » 218 .
 فرجع ابن عمار يسأله أن يعقد بيننا عقدًا يوقفُ عنده ، واستماله على أخذ أسطبة من عندنا ، وكانت معقلا عظيما مما يلي جهات إشبيلية ، قد كان أخذه قائدنا كِتاب في الفتنة 219 ، وسألناه نحن خير القلعة ؛ فوقع الاتفاق على أن تكون قلعة أسطير 220 عوضًا من إسطبة .

وكانت قاشتره⁽¹⁸⁾ 221 ومارتش 222 المعقلين اللذين على جيّان . ومن اجلهما انقطع صاحبها عنّا [ماكسن] ولم يكن لجيّان معنى إلا بهما . فترامى ابن عمار في أمرهما على ألفونش ، ووعده على مارتش بأموال كأنه⁽¹⁹⁾ يشتريها منه . فعزم علينا فيها للطمع في المال ، ووعدنا نحن على قاشتره بالمطّهر 223 ، وكان أيضًا حصنا قد اشترك نظره مع نظرنا بيد ابن ذي النون ؛ فضمن خبره أنه يعطيه لنا عوضا منها ؛ فدافعنا الأمر جُهدنا : فلم نقدر على أكثر فعل القويّ مع الضعيف .

ثم إنه عُقد العقد بين يديه على ذلك ، وأن لا يتعدى منا أحدٌ على صاحبه ، وذكر فيه ما نعطي كل عام من الضريبة : فجعل علينا عشرة آلاف مثقال في العام ، وطيب لنا الكلام بأن قال : « طمع ابن عمار أن نغدر بك ؛ ومعاذ الله من ذلك أن يشيع في الدنيا أن مثلي كبيراً في الروم يقصدك ، وأنت كبير في جنسك ، ثم نغدر بك ! فابق على أمان ! لا أكلفك إلا الضريبة ، توجّه إليّ بها في كل عام دون مطر ؛ وإن تأخرتَ بها ، أتاك رسولٌ عنها وتلزمك عليه نفقات ؛ فبادر بها ! » . فقبلنا قوله ، ورأينا إعطاء عشرة آلاف في العام ندفع بها مضرتة خيرا من هلاك المسلمين وفساد البلاد ، إذ لم تكن بنا قدرة على ملاقاته ومكابرتة 224 ، ولا وجدنا من سلاطين الأندلس عوناً⁽²⁰⁾ عليه إلا من يسوقه إلينا لهلاكنا . فبقيت الأمور على مصالحة ومهادنة * 32 (1) ورفاهية ، ولا يُسمع فيها بفتنة .

استيلاء ألفونش السادس على طليطلة

ومما هيّأه الله أن فقدنا وسائط السوء بعد ذلك بفقد ابن عمار ، وشغله في مُرسية 225 وبزوال يسماجة 226 عنّا وأشياعه . وتوفي قبل ذلك ابن ذي النون عند بلوغه آماله بقرطبة ، وكانت الأندلس قد ارتجّت له ، وخافه الرؤساء ؛ فلم

(18) م : قاشره .

(19) م : انه .

(20) م : حوينا .

يلبث بها إلا يسيراً حتى مات 227 ؛ وكذلك الأشياء إذا تُمّت . وكان أهل العلم 228 يخبرون بذلك أنه إذا حصل على قرطبة ، فقد تُمّت أيامه وإذا تَمَّ شيء ، دنا نقصه 229 .

ثم خلع من بعده حفيده ، وقام عليه أهل بلده ، ولجأ إلى ألفونس ؛ فصرفه إليها على قهر وغلبة ، إلى أن جعل عليه أموالاً جسيمةً ، أشدها ما جعل على نفسه في شراء حصن من الفونش على مقربة من طليطلة بمائة وخمسين ألف مثقال طيبة (21) وخمسمائة (22) مُدّي (23) من طعام ضيافة كل ليلة مدّة مقامه عليه ، أخذها من أهل بلده حتى ضعفوا . ولأزمها ألفونس حتى صارت إليه . وعوّض صاحبها ببلنسية 230 ؛ ولم يعترض له مالاً ولا أهلاً غير الذهب والفضة .

وكان حفيد ابن ذي نون ، في أقل ولايته ، لم يقدّم شيئاً على الغدر بوزير جدّه [ابن] الحديدي 231 لسعاية البغاة أعدائه ؛ وسوّلت له نفسه أن قتله لا يصح إلا على يدي قوم قد سجنهم جده على بصيرة ؛ فأطلقهم وسلطهم عليه ؛ ولما تمكّنوا منه ، كان كلّهم عليه أشدّ ، وصاروا طالبين للثأر وكانوا أقوى الأسباب في فساد ملكه ، وهم بنو اللوارنكي 232 ، وبنومغيث 233 ، ومن انحاش إليهم . وكان قديراً على قتله دونهم ؛ لكن العجز وضعف الرأي عمياً (24) عليه وجه الصواب .

استلاء ابن هود على دانية

بعض أخبار بني هود

وحصل أيضاً ابن هود على مدينة دانية بغفلة صاحبها عن الرجال 234 وحبّه في الأموال ، مع مُداخلات أوتي بها (25) من قبل وزيره ابن الرئولة 235 ، الخارج عنه إلى سرقسطة ؛ فعمل عليه مع ابن هود حتى أتاه على غفلة ، ودخل المدينة بلا مشقة ، وحصل منها على عظام من الأموال بوفرها . وكان * 32 (ب) عنده ولد مجاهد صاحب دانية مكرماً حتى مات .

وإن ابن هود ، لما حصل على دانية ، انفسد طبعه ، وأدركته الرغبة في البلاد ، وزال عما كان عليه من جهاد الروم ، وطمع في بلنسية عند ذلك ، وأعطى عليها

(21) مقال طيب : دينار جيد غير ممّوه .

(22) م : وخمس مائة .

(23) مُدّي : مكّال يساوي 2 1/2 قفيز قروي .

(24) م : عتي .

(25) م : به .

أموالاً جسيمة لألفونش⁽²⁶⁾ ؛ وألفونش في هذا كله ، على ما قدمنا ذكره ، يأخذ الأموال ، ولا يحقق لأحد أن يهاوده⁽²⁷⁾ على أخذ بلدة . فتوفي ابن هود في إثر أخذه لدانية وبلوغه أماله منها . وقد كان ابن الخياط المنجم 236 ذكر ذلك كله ؛ ولقد قرأت في بعض كُتبه قبل أن ينقضي ، حتى رأيته عياناً .

وكانت قضيته في دانية كقضية ابن ذي النون بقرطبة : فإن ابن هود اهتزت له الأندلس عند حصوله على دانية ؛ وجزع جميع الرؤساء لأخذه لها دون قتال ولا زمان ، وأعد كل أحد عدده متأهباً لشره ، إلى أن أراح الله منه ، وقبضه على فتنة واقبال أمل .

ثم قام من بعده ابنه المؤمن ؛ فلم يلبث إلا يسيراً حتى مات 237 . وشعر المؤمن لابن الريوالة وزير أبيه بأعمال فاسدة مع الفونش ، ليتخذه له خدمة ابن عمار ، فبرأس لذلك عنده على أهل زمانه خذلانا وطغيانا ؛ فأمر بقتله . وتوفي المؤمن ، وورثه المستعين حفيده هذا الوالي الآن 238 .

وكان المؤمن رجلاً عالماً ، قد طالع الكتب ، مع ما كان عنده من الآثار ؛ فرأى موته قريباً . فكان لا يُسرُّ بالملكة ، ويزهد في كثير من الدنيا . ولقد أخبرني بعض من حضر مجلسه من أعلام جنده أنه كان يُرهبهم ذخائره التي لم يجتمع مثلها عند ملِك ؛ فيُثبِّتونه عليها ؛ فيقول لهم : « ما أصنع بها ، والمدة يسيرة ، ولا أدخل منها قبري إلا بكفن » ؛ فكان يكثر قوله ذلك عليهم ، حتى مات .

وكان مُنذر أخوه بدانية 239 ، إلا أن أباه الشيخ لم يُمكنه من مال ، حذراً منه أن يخالف على أخيه لحدته وشدة بأسه . فلما توفي المقتدر ، اضطربت الفتنة بينهما . وكان مُنذرُ منهما * 33(1) لا يتضعضع له ويتكاف به ، لما كان من إحسانه للأجناد ومواساته لهم ، إلى أن توفي بعد أخيه ؛ وقام ابن له صغير بعده ، يُدبر ملكه وزيره 240 .

انتزاع ابن عمار على المعتمد بمرسية

وصار ابن عمار في حيز الخلاف على المعتمد ؛ وجعله يطلب مُرسية ، واعتراه عليها مشقات ونفقات أموال . وجرى من أسر ابن المعتمد عليها ما قد شهر 241 . وطال مكثه على مُرسية ، يُحزَّب عليها الأحزاب وينفق الأموال ، يُري سلطانه أن

(26) م : للفونش .

(27) يهاوده : يوادعه ويصالحه .

السعي له ؛ وهو في الباطن يجدُ لنفسه ، لكني يتخذها معقلاً يرأس فيه ، كالذي صنع 242 . ولقد كان يقول أهل العلم بالآثار والتأثير : « إِنَّ مُلْكَ بَنِي عُبَادٍ يَتَنَاهَى حَتَّى يَبْلُغُوا إِلَى تَذْمِيرِ 243 ، وَمِنْ ثَمَّ يَتَمُّ هَلَاكُهُمْ . وَكَانَ النَّاسُ إِذْ ذَاكَ يَتَوَقَّعُونَ عَلَيْهِ الْفُسَادَ عِنْدَ مُحَاوَلَةِ ابْنِ عِمَارٍ لَأَمْرِهَا ؛ فَلَمْ يَكُنْ إِلَّا بَعْدَهُ بِحَيْنٍ ، عِنْدَ بُلُوغِ الْكِتَابِ أَجَلُهُ .

وسار ابن عَمَّارُ بِمَرْسِيَةِ بِأَقْبَحِ طَرِيقَةٍ مِنَ الْإِسْتِخْفَافِ بِالنَّاسِ ، وَاسْتِعْمَالِ الْمَعَاصِي ، وَالْإِدْمَانِ عَلَى الْخَمْرِ ، حَتَّى أَبْغَضَهُ أَهْلُهَا . وَكَانَ لِلْمُعْتَمِدِ طَاعَةً فِي مَعْصِيَةٍ ؛ وَاشْتَهَرَ بِأَخْذِ عَرْضِهِ وَهَجْوِهِ 244 بِمَا قَدْ نَزَّهَهُ اللَّهُ عَنْهُ ، فَعَلَّ الْأَوْغَادَ وَالْأَرْذَالَ .

وقدم إلى مُرْسِيَةِ ابْنِ رَشِيقٍ 245 ؛ فَكَانَ يَطْوِيهَا وَيَنْشُرُهَا(28) ؛ وَشَبَّكَ عَلَيْهِ الْمَعَاقِلَ بِقِرَابَتِهِ ، وَاتَّخَذَ لِنَفْسِهِ صَنَائِعَ مَذَّةٍ غَفَلَةَ ابْنِ عَمَّارٍ عَنْهُ وَإِقْبَالَهُ عَلَى رَاحَتِهِ ، إِلَى أَنْ خَرَجَ عَنْ مُرْسِيَةٍ ، يَرِيدُ التَّخْدِمَ لِنَفْسِهِ فِي رِسَالَةِ النَّصْرَانِيِّ لِيَخْدُمَ أَمْرَ الْأَنْظَارِ الَّتِي تَجَاوَرُهُ فِي الشَّرْقِ ، عَسَى [أَنْ] يَضَعَهَا فِي يَدِهِ ، مِثْلَ شَنْتِ مَرْيَةَ 246 ، وَيَسْعَى فِي إِصْلَاحِ مَا أَفْسَدَ عَلَيْهِ ابْنُ رَشِيقٍ ؛ فَإِنَّهُ لَمْ يَجِدْ إِلَيْهِ سَبِيلًا لِكَلْبِهِ عَلَيْهِ . وَلَمَّا نَهَضَ إِلَى الْفُونْشِ ، فَأَوَّلَ مَا سَعَى فِي تَصْيِيرِ طَلِيطَلَةَ إِلَيْهِ بِمُدَاخَلَةٍ لِأَهْلِهَا ، لِيَكُونُوا حَاكِمِينَ أَنْفُسَهُمْ ، وَيُؤَدُّوا(29) الْجُزْيَةَ لِلنَّصْرَانِيِّ دُونَ رِئِيسٍ . وَأَتَى طَلِيطَلَةَ ، وَابْنَ ذِي النُّونِ فِيهَا ، بِاسْمِ * 33 (ب) الرِّسَالَةِ ، وَوَافَقَ عَلَى ذَلِكَ ، وَحَلَّةَ أَلْفُونْشٍ عَلَيْهَا ، فِي حَيْنٍ صَرَفَ حَاجِبَهَا إِلَيْهَا بَعْدَ خَلْعِ أَهْلِهَا لَهُ ، لِيَفِي لَهُ بِوَعْدِهِ ، ثُمَّ يَعْكُسُ عَلَيْهِ الْقِصَّةَ ، فَيُقْتَلُ . فَشَعَرَ لَذَلِكَ ، وَغَلَبَ حَفِيدُ ابْنِ ذِي النُّونِ الْفَتَى الْقَائِمَةُ عَلَيْهِ . فَقَرَّ مِنْهُمْ مَنْ خَلَصَ إِلَى أَلْفُونْشٍ ؛ وَفَرَّ ابْنُ عِمَارٍ 247 .

ولمَّا لَمْ تَتَمَّ لَهُ(30) خِدْمَةُ أَلْفُونْشٍ فِي ذَلِكَ ، نَهَضَ إِلَى صَاحِبِ سَرْقِسطَةِ ، وَتَخَدَّمَ لَهُ خَيْرَ شَقُورَةٍ ، وَبَهَا ظُفْرَ بِهِ ، وَوُجَّهَ بِهِ إِلَى الْمُعْتَمِدِ . وَلَمَّا ثَبِتَ أَنَّهُ اسْتَقَرَّ عِنْدَ ابْنِ هُودٍ ، غَذَرَهُ فِيهَا - أَعْنِي مُرْسِيَةَ - ابْنُ رَشِيقٍ ؛ مَعَ اسْتِثْنَائِهِ لِأَهْلِ الْبَلَدَةِ ؛ وَاسْتَحْسِنُوا وَلَايَتَهُ . وَلَمْ تَكُنْ لِابْنِ عَمَّارٍ بَعْدَ ذَلِكَ رَجْعَةٌ إِلَى مَرْسِيَةٍ ، وَصَارَ خَادِمًا عِنْدَ ابْنِ هُودٍ صَاحِبِ سَرْقِسطَةِ . وَلَمَّا احْتَلَّ بِذَلِكَ الْقَطْرَ ، أَضْرَمَهُ نَارًا ، وَأَهَاجَ فِيهِ فِتْنَةً ؛ وَصَارَ سَفِيرًا لِلْأَفْرَنِجِ . وَآثَرَهُ ابْنُ هُودٍ ، وَقَرَّبَهُ ، رَجَاءً مِنْهُ أَنْ يَنَالَ عَلَى يَدَيْهِ مَا نَالَ الْمُعْتَمِدُ 248 ، لِلَّذِي قَامَ لَهُ عِنْدَهُ مِنَ الطَّارُوسِ(31) بِسَعَادَةٍ صَاحِبِهِ ، لَا بِأَعْمَالِهِ .

(28) يَطْوِيهَا وَيَنْشُرُهَا : يَسْتَوِي عَلَيْهَا بِسُرْعَةٍ . (29) م : وَيُؤَدُّونَ .

(30) م : يَتَمُّ . (31) الطَّارُوسُ : حَسَنُ الْخَطِّ ، السَّعَادَةِ .

وكانت العداوة الواقعة بينه وبين المعتمد على يدي الرشيد 249 ابنه ؛ فإنه بفسوقه ، كان يتكبر على أولاده ، ويضيق عليهم ، ويسيء الصنعة مع من يجب عليه إكرامه من قرابة سلطانه ؛ والمعتمد ، في هذا كله ، يصبر له ، ولأنه كان قد استمال النصارى ، واندخل معهم بحيلة : فمتى ما دهم أمر من قتلهم ، وجهه إليهم ؛ فينجلي من أمرهم ما يضيق الصدر به 250 ؛ وكل ذلك بأموال رئيسه وسعادة أيامه ، وهو بحيلة يعتقد أن ذلك لا يتهياً إلا بسببه ، ويردُّ الحس (32) كله إلى نفسه . وكانت هذه المعاني مما أحق عليه المعتمد ، حتى عقب عليه بما كان جديراً به ، وأمكنه الله منه ، وجازاه بما لم يكن له منه بُدٌّ ، ولا رآه لغيره أهلاً . وكانت شقورة قد أدخلها المعتمد ، وبنى صاحبها عبد من عبيد سراج الدولة أن يضغها في يديه ؛ فلما صار 34 (1) ابن عمار إلى سرقسطة ، نهض إلى العبد المذكور ، عساه [أن] يرجع إلى ابن هود 251 ؛ فتخفه وأرسل به إلى المعتمد ، وعند ذلك قتله شر قتلة 252 .

وإن ابن رشيق بعد ذلك سأل له نفسه الخلاف على المعتمد ، واحتج بأن قال : « لم يقدمني إلى مرسية » وزعم أن أهل البلد اختاروه ، وأن مقدمه إليها إنما كان ابن عمار حتى ذهب عنها 253 . وسندكر من أمره بعد هذا ، عند ذكر أحوال المرابطين - أعزهم الله - وقصدهم إلى لييط 254 ، ما انقضى من خبره عليها مما هو مشهور .

عقد الصلح بين عبد الله وبين المعتمد بن عباد

وليس كل الناس علم سر الأمر كالذي نصفه نحن . والدليل على ما قدمناه ذكره من ارتباط المعتمد إلى الخير وإيثاره للصلح بزوال هذا الفاسق ابن عمار عن دولته ، لم يُر بعده فتنة فيما بيننا وبينه 255 ؛ وحقق معنا في كل أمر ، كالذي فعلنا نحن معه . وجددنا العقد على ما ارتضيناه من معاوضات ، سوى ما كان قديماً بيده ، مما خرج عنا في أيام المظفر 256 ، وأخذت الفتنة عليه حقها ، ولم يوجد في طلب ذلك خير ، ولا إلى غير المصالحة سبيل .

فقررت الأحوال قرارها ، وتمت كل واحد منا بملكه إلا ما كان من سيف براني³³ يعترض بلادنا من الروم ؛ فكان الرزء فيه واحداً والمشاركة سواء ؛ وإن

(32) الحس : الفضل .

(33) براني : غريب ، خارجي .

كنا لا نقدر على ذلك بالامداد بعضنا لبعض لضعف الحال ، فكُنّا نتشارك بالمداخلة وإعمال الرأي والتحذير من أمر عسى أن يكون خفي عن الآخر وما أشبه ذلك .

المؤلف يتحدث عن منهجه في تأليفه

وإذ أتينا على ذكر جمل من أحوال الأندلس الحادثة فيها ، المشهور خبرها حسبما استفاض ، تركنا وصف الاختلافات ، إذ يوجد الحق في طرف واحد ، ولم يكن منها ما طولع بالمشاهدة ولا بالمعينة أكثر من إشاعة خبر ، ذكرنا منه ما ينقاس في العقل ، وحذفنا منه الإكثار والمشتبهات . وإنه ، متى أتينا على ذكر خبر حادث في دولتنا ممّا حاولناه أو شاهدناه * 34 (ب) أطنبنا في وصفه ، وقتلناه علما إلى آخره ، وأخيرنا بسره من جهره ، وبأرق الأسباب فيه . والإطناب فيما يحاول الانسان أبلغ وأنت في وصف المشاهدة لغير ما يخصه ، كما أن وصف المشاهدة ، وإن كان لأنعنيه ، أبلغ من ذكر المستفاض الذي لم يوقف على حقيقته ؛ فإنما يُذكر منه ما يقبله العقل ، ثم لا يجترىء واضعُّه على أن يضع فيه من عقله دون الأغلب عليه عند العامة ؛ فيصير مكذِّباً .

ولهذا ما(34) اختصرنا من الكائنات المشهورة بالأندلس كثيراً من الأخبار عنها ، واقتصرنا على الإطناب فيما يخصنا منها ، ممّا حاولناه أو رأيناه عياناً . والحقيقة من الخبر عونٌ كبيرٌ على ما يروم الانسان من صفته في منظوم أو منثور ، كالمدح أو الذم ؛ فإنه إذا وجد إلى المقال سبيلاً ، أطنب وأبلغ ، وإن كانت بعض زيادة ، فإنها لا تمكّن إلا في الأغلب والأكثر ، ويكون في ذكر الأمرين مصدقاً لمعرفة الناس به ؛ ولأن كتابنا لم يكن مبنياً إلا على وصف مملكتنا خاصة ، «والحديث ذو شجون» ؛ فلا بُد من ذكر جمل من غيرها عند الحاجة إلى وصفه أو ضرب مثله به ، تزينا للكلام وإقامة للبرهان ودوراناً على الحقيقة .

(34) ما الزائدة .

الفصل السادس

إمارة عبد الله بن بُلقين مشاكل غرناطة الداخلية إلى قدوم المرابطين

عزل الوزير سماعة واستبداد عبد الله بالإمارة

وإنَّه ، لمَّا عهدت لنا الأحوال وقرَّ ملكنا قراره بمصالحة المعتمد ، ومعاهدة الروميَّ على المهادنة ، وتوطين النفس على ما نعطيه⁽¹⁾ في العام ، انصرف نظرنا إلى إصلاح أمر بلدنا ، والفتش على رعيتنا ، والكشف على العمال إن كانوا عادلين أو ظالمين 257 . ولمَّا شعر بذلك خدمتنا ومن كان له مذهبٌ في نصيحتنا ، انتدب جميعهم إلى الإعلام بما عنده والتنبيه على ماخفي عنَّا أزمان تلك الفتنة ؛ فكُنَّا لانقبل من أحدهم على الآخر إلَّا بعد رويَّة وهجومٍ على الحقيقة ، حذرًا أن يكون مقال أحدهم حسدًا للآخر ، أو طلبًا لا يتقَي الله فيه .

وكان سَمَاجَةَ ، وزيرُ دولتنا المتقدِّم ذكره ، قد شعر بذلك وأحسَّ منَّا ؛ فاغتمَّ للأمر 35* (1) وعمل في نفسه ، وشكاه إلى إخوانه ؛ وكان فيما قال لهم : «إنما كنَّا نطمع بالتحكُّم على هذا الرئيس والتمكُّن من دولته مدَّة أيام صبوته ، يعني صغر سنِّه . وأمَّا الآن ، فلسنا نجد سبيلًا إلى ردِّه عن دولته ، لا بفقة تحميننا ، ولا بصغر سنِّ نجد به السبيل إلى صرفه عند العامَّة وتسفيه رأيه ، لا سيما إذ كان رأيه النظر

(1) م : نعطوه .

من دولته والبحث عنها . فقليل له : «لست (2)» تجدد سبيلا إلى أكثر من المدارة له ، والإتيان لمرغوبه ، وقلة الخلاف عليه لئلا يتمكن عدوك منك ، ويشتفي حاسدك عليك . فهو ، إذا وجد منك الذي يرغب ، لم يلبث أن يمل النظر والخدمة ويقوِّض الأمر إليك ! ثم أنت بالخيار عند غفلته وإقباله على راحته ! عليك بإشغاله بالنساء ، وعجل له ابتاع الرقيق ! ولسنا نأمن أن يكون يشنأك من تحجورك هذه الشهوات عليه ؛ فإنه نظنُّ به ما يُظنُّ بمن كان في سنه .

ففعل ذلك ، وكانت هذه الفترة التي دبرها من سعادتنا وتمكيننا من آمالنا في الذي ذهبنا إليه من الاستبداد بملكنا 258 ؛ فإنه شبك علينا المعامل ببني عمه ، وأشدّها علينا مدينة النكب 259 . فجعل يطلق لنا العنان في كل ما نريده ، واشترى الرقيق ، وجعلنا نخرج إلى النزاهة في البلاد ، يُرى بذلك الإنصاف والتأني (3) ، إذ كان الرجل متبثّا ، خائفا من سوء العاقبة ، مع أنه كان خائفا من قبل ذلك من أجل كسب استعملها على ألسنتنا أقوام من أعدائه إلى طائفة من صنهجة يؤمرون فيه بقتله ، ونحن برآء منها ؛ فظفر بالكعب ، وأنزل بنا التهمة ، وأمر بقتل أولئك المُسمَّين في الكعب ، وغيرهم ممن اتهم من كرائم باديس - رحمه الله .

وكانت تلك المعاني مقدّمات تفازله لعزّله . فلمّا كانت وجهتنا إلى وادي آش عن اختياره ، وقد كنتُ علمتُ معتقده في ذلك كله بالقياس والميز مع بعض الأخبار ، قلت في نفسي : «هذا رجل قد اعتاد الأمر * 35 (ب) والنهي ، ورأى (4)» من يقظتنا للدولة ما لم يكن يُريده ؛ وليس فعله هذا بهواه ؛ وكل فعل يُضطر فيه الإنسان إليه لا يؤمن خلافه ، والرجعة عنه ، والاستحالة فيه عند الأمن من مكروهه ! فنكون أبداً نكابد منه ما لا يوافق ! وإن فاتتني هذه المرأة ، أكن كمن نُبّه على أمر وحذر من نفسه ، ثم أوبق نفسه (5) في المضرات . وإن أغضينا هذه المرأة وعاد إلى ما كان ، ثم نرى منه خلافا ، لم نقدر عليه بشيء ، إذ يكون نظره لنفسه أجود من هذا النظر ، فإنّ هذا الأمر منّا جاءه فجأة لم نحسبه ولا ظنُّ به ؛ والفرص تمرُّ مرَّ السحاب 260 ! فمادمتنا (6) نحن بالخيار عليه ؛ لا نتربص حتى يكون هو بالخيار علينا !»

(2) م : ليس .

(3) التأيي : الملاحظة وتلبية الرغبات .

(4) م : ورا .

(5) أوبق : أهلك .

(6) م : ما دام .

فأراد إشاعة عزله بالحضرة (7) عند إماكن السفر ؛ فلم نر لذلك وجهها إلا ونحن خارجون عنها ، ليكون أشنع في الناس وأقطع ليأس الرعايا ؛ مع أنني ، إذا حرّكت هذا بالحضرة ، دخلته الصناعة (8) ، وكتم عن الناس ، وشغبت امرأته من الدار .

فلما وصلنا وادي آش جعلت من يدس (9) إلى الرعية أن ترفع بمظالمها ؛ وكان عاملها ابن أبي جوش ، صنيعة سماجة المذكور ؛ فأمرت عند شكواها بثقافه . فأنكر الناس ذلك ، وهان عليهم أمره . وجمعت الرعايا والوزراء ، وحددت لهم حداً يقفون عنده ألا يجعلوا بيني وبينهم واسطة ، وأمرته هو بالتزام ما يخصه نفسه ، وأن لا وزير لدولتي غير نفسي ؛ وحددت لكل خادم ما تكون طريقته أن لا يتعدى سواها . فسرّ بذلك جميع الوزراء ، إذ تساوت أقدامهم ، وانكشف حجابي لهم ، لكي تكون حوائجهم إليّ دون من هو مثلهم أو دونهم . واغبط الرعايا بعزلة الظلمة عنهم . وعزلت كل من يتهم بخيانة ، وقدمت عمالا إلى الجهات ، أريد تهديد الدولة . وعزلت بني عمه من الحصون ؛ ولقد كان فريق منهم ، لما سمعوا بذلك ، يفرون منها ويتركونها حتي يوجه إليّ جندها عن قائد . ولم نلق في ذلك * 36 (1) كله مشقة . ولم يبق إلا ابن عم ، صاحب المنكب ؛ فجزع ، إن تركه يوجد إليه السبيل بسببه ، فأخبرني بالأمر ، وسألني إرسال قائدي إليه ، ففعل . وسأل زاوي زوال أخيه بلبار عن وادي آش . فكان ذلك كله على أمكن سعادة وأجود تقدير ، للذي شاءه الله من تمام أيام وزارته .

ثم أمنت في نفسه ، وأقيت عليه جميع أمواله إلا الذهب والفضة ، وسوغته (10) إنزالاً ينعاش فيه ، وأمرته بلزوم مجلسي ، وأنه مكرّم طول حياتي . فقبل الرجل ذلك كله ، وأطاعنا في كل أمر أردناه دون خلاف ولا إظهار لمعصية ؛ فإنه كان جزوعاً (11) ، قليل الجرأة على العظام ولأنه لم يجد فة تعينه . ولثقتي بذلك أمنت في نفسه ، ومضى عليه دهر طویل على لزوم المجلس دون خدمة ، فلم يترك .

وخاف منه من سعى في أمره من أهل الدولة ، وتوقعوا منه العودة ؛ فلم يزالوا يفرون به (12) ، وينقلون من قبيح القول ، ويخوفون من معية أمره (13) ، ما لم تر معه وجهاً لامساكه في البلدة ، احتياطاً لأنفسنا ؛ وربما كدحت بعض تلك

(7) الحضرة : العاصمة غرناطة .

(8) دخلته الصناعة : لجأ إلى الخديعة .

(9) م : نفروا .

(10) م : يدوس .

(11) جزوعاً : شديد الخوف .

(12) سوغته : أقطعته ، خصصت له .

(13) معية أمره : عاقبة أمره .

الأقاويل ، فهلك من أجلها . ولا استطعنا حينئذٍ على معاقبته لما ارتكب في صدر الدولة من قتل أولئك النساء ومن جرى مجراهن⁽¹⁴⁾ ، لشركته في ذلك مع سواه من شيوخ تلكاته 261 ؛ فیسوء ظنُّ الجميع ، وتفسد من سببه الأحوال ؛ فلا يقوم فساد المملكة وسوء عاقبة الأمر بما يلزم من إقامة الحدِّ . فرأينا من الصواب أن يرنحل عنّا دون تغيير ولا إبلاغ في عقوبة ، استتالة لأنفس الناس ، وبسطا لأموالهم . وخرج بجميع أثاثه وخدمه ودوابه وجميع ثيابه وفرشه ، مشيعاً إلى المرية . فكان المعتصم يُكرمه من أجلنا ، ولا يئأس أن نصرفه إلى منزلته ، فيقلّم ذلك الأكرام عنده . وخرجت امرأته بحلي كثير من الجواهر ، حاشى ماخفي عنّا من المال * 36 (ب) ؛ وإنما صار إلينا ما أعطيناه بأيدينا من الذهب والفضة أوّل ولايتنا ، وقت فتح بيت المال ؛ ولم نتحقق ما اكتسب منها مدّة خدمته لنا ، ولا بحشنا على ذلك 262 .

النزاع على الحدود مع صاحب المريّة

ثمّ قمنا من بعده في أمور البلاد والرعايا بأحسن قيام وأتمه ، وجعلنا الأمناء على البحث والتعقب ورفع المظالم إلينا . ودام الأمر على ذلك دهرًا طويلاً . وإنّه ، في إثر مضيّ سماجة المذكور إلى المرية ، بلغنا أنه حقّر الدولة لابن صمادح وطمّعه فيها ، لما كان يرى من طمع الرجل الذي قد شُهر به - رحمه الله - ؛ فإنه كان كثير الطمع ، قليل الجسّر ، ضعيف المنة . فعمل قوله في نفسه ، ورجا أن ينال على يديه فرصةً بمدخله أو إدلاله على موضع فائدة ، كالذي تبيّأ له مع اليهودي 263 .

ووافق ذلك أن وقعت بين قائدي النظر ما بين فنيانة والمنتوري 264 مشاجرة على الجهات ؛ ولم يتبها حيازة ذلك النظر إلاّ بينان المنتوري المذكور . وقد كُنت ، عند وجهتي إلى فنيانة ، أرسلت إليه رسولاً يُعلمه بورودي عليه ، وسألته تلك القرى المصاوبة لها وأنها أوّل بذلك المعقل لقربها ، وتطارحت عليه في المكارمة بها ؛ فكان من جوابه للرسول : «هيهات ! ليست⁽¹⁵⁾ تملك الأقطار إلاّ بالبينان والسيف !» فلما علمت مهمّ ذلك الحصن على المرية ، وبلغني ما كان من تطميع سماجة ، وتذكرت مراجعته عن القرى ، أغضبنا ذلك ولم نؤخر أن عاجلنا بينان ذلك المعقل . فقام على المقام بالجد والقوة ، وجعلنا فيها حُماة الرجال ؛ وضافت

(14) م : مجراهم .

(15) م : ليس .

المرية من أجله ؛ واحتيج إلى بنيان معاقل غيرها ، توقع ان نسبق إليها ، فيكون عوضاً عن (16) المتتوري . فقام بنيانها على ساق ، وصارت كلها جزراً للجهات التي لنا ، وأقنألاً عليها ، وضرراً على جهات المرية . فعيل بالأمر ، وضاق به ذرعاً ؛ وكان لا يوجه * 37 (1) عسكرًا إلى موضع إلا هُزم ؛ وأسرنا كبار رجاله على طرُش 265 .

وكان عدة ما بني عليه سبعة حصون . وكنت مع هذا أمر (17) أهلها بالرفق وجرز جهاتها ألا يتطرق إلينا طالب شر . وإني إنما بنيتها صولةً وتبهاً ، حتى نصالح الرجل على ما يقع بموافقتنا ، ويعرف أقدارنا . وإنه ، لما ظهر من كلب الروم على الأندلس ما ظهر 266 ، ورأيت نفسي ظافرةً متى رُمت مع ابن صمادح فتنةً ، وتبين لي ضعفه عن المناظرة ، صرفت نفسي عن التماذي والإلحاح ، وقلت : «أنا في مثل هذا مدرك ! لا يفوت من الأمر متى أردناه شيء . وحسبنا ما قد ظهر إلينا ؛ فالإبقاء أولى ، وإصلاح الأمر مع الجار ؛ وجارٌ ضعيف يُقَى عليه خيرٌ من تمهيننا لقوي لا يرام ! ولقد كان المظفر على بصيرة من إثباته لدولته وإبقائه عليه ؛ ولنا فيه أسوة وقوة 267 !» .

فصالحنا الرجل ، وأمرتُ بهدم تلك الحصون ؛ ونُشرت المرية من كفن . وتمكن بعد ذلك ، ودنا ، وصار أصدق الناس لنا . ولا خير في حلم إذا لم تكن له . بوادر تحمي صفوه أن يُكذرا 268 فلم نزل متعاقدين متشاركين (18) في الحلو والمر إلى انصرام الأجل .

محاربة تميم بن بلقين صاحب مالقة وهزمته

ثم لم نلبث بعد ذلك إلا يسيراً حتى جاءنا من أخينا تميم فحمة لم نحتسبها بعد أن رأى ظهورنا ، وصلحنا مع سلاطين الأندلس ، وما صنعناه بجهات المرية ، لم يفرق بين هذه الحالة والحالة الأولى ، لفرارة الصبا وقت اصطكاك الفتن والشغل الشاغل . فحسب الزمان كله واحداً . ولما سكنت عنه قبل ، لهذه العلة على ما قدّمنا ذكره من بدء أمره ، تماذى على تلك الأفعال . فأرسل قطائع (19) إلى حرب المنكب وشاط 269 ، وخويلة (20) في إثرها للضرب على النظر المصائب لها .

(16) م : من .

(17) قطائع : مراكيه .

(18) م : نأمر .

(20) خويلة : فرقة صغيرة من الفرسان .

(18) م : متشاكين .

وأثنائي أهل تلك الجهات ساكنين بالأمر ؛ فقلتُ في نفسي : « هذا إنسان لم يصبره الدهر ، ولا حكمته التجارب : ومتى تركناه * 37 (ب) على هذا دائماً ، ولم نؤدبه عليها ، تمادى شره ، وحسب أن ذلك لهيبته ؛ فازداد ، ولا تنفع فيه موعظة ولا قيل ! » فلم نجد بُدّاً من تأديبه وزجره ، فإن الشيء تحقره وقد ينمى 270 ! وإنما كان ذلك الاغضاء لمعان(21) ، توقعت ، وانتظاراً به لحسن العودة وروية البصيرة . فإذا قد يتسنا من هذا وأمثا ما يُشغلنا عنه ، فتركه على هذه الضلالة من العجز والخرق ! » .

ووافق ذلك الزمان اشتغال المعتمد بأمر ألفونس ؛ فإنه نازل إشبيلية لتباعات تسبب بها ؛ وضائق الحال من أجله 271 . فاتفق الأمر وعتيات الأسباب على حين غفلة وانتهاز فرصة . فهضنا بأنفسنا إلى ذلك القطر ؛ فوالله ! ما سمع بنا أهل حصونه ، ولم نتدارك بالخروج صبيحة ذلك اليوم ، حتى ورد علينا عن حصن القصر 272 بجهة صالحة 273 أنه صار في ملكنا وأطاعتنا رعيته ؛ وهو حصن أول من يطوع وآخر من يعصى لذوي الغلبة والظهور ؛ فاستبشرنا بذلك ، وصرنا إلى الحمة 274 ، نروم منها أمر ذلك النظر . فأعلمت بصخرة دومس 275 ولا معنى لريه 276 إلا بها ، وهي موسطة البلد ، وقد اجتمع فيها جمل عساكر مالقة مع قواد صاحبها ؛ فلو انتزعت تلك الشوكة ، كان أمر غيرها يسيراً هيناً . فاستعدنا لقتالها(22) ، وضاربناهم في أول النزوع عليها . فجزع من فيها من الجند ، وأرسلوا إلينا تلك الليلة يطلبون الأمان ، ويخرجون بخيلهم سائلي في مهجهم . فأجبهم إلى ذلك ، عسى أن نكون نستميل غيرها بهذه الأيادي ؛ وأخلوا الصخرة ، وصار فيها جندنا .

وانتقلنا عنهم إلى حصن كان صاحب مالقة قد بناه لقطع الطريق بيننا وبينه أول قيامه ، على ما رسمناه ؛ فلم يكن إلا ساعة قدومنا عليه وتحاذل من فيه ، ودخل قسراً ، وهو حصن أشتير . ثم نهضنا إلى مربة بلش 277 ؛ فألقت بيدها . وأردت التماذي إلى برليانة 278 .

وكان كباب * 38 (ا) بن تميم صاحب أَرْجُونَة 279 وأنتقيرة 280 ، قائدنا ، قد استغفل(23) في تلك الجهة ، وزعم أنه لا يتعزل إلينا . فلما رأى ظهورنا في هذه المعاول خاف أن يصفو الجو ويصرف البال إليه ، فرام أن لانصل إلى برليانة وحذر من ذلك . وكان وراغنا(24) حصن مُنت ماس 281 ، رأيت أنه لا يمكن

(23) استغفل : طغى ، تحير .

(24) م : وراغنا .

(21) م : لمعاني .

(22) م : لقتالنا .

لنا مُنازلة مألقة إلا بالراحة منه ؛ فإنه يمنع الميرة إلى المحلات . فانصرفنا عن بزيانة نريد مُنت ماس المذكورة ، وأظهرنا لكُباب الأخذ برأيه ؛ فسرُ بذلك .

ولما نهضتُ إلى مُنت ماس ، رأيتُ معقلا عظيماً ، قد اجتمعت به جميع الرعايا ؛ فعرضنا عليهم الطاعة ؛ فأبوا ، خيفةً منهم أن نكون غذاً نصالح أنحانا ويُعاقبهم ؛ فأثناهم من ذلك . واجتمع فيه كلُّ فاسق من أهل الشرِّ ، وأعرضنا عليه الحرب بأنفسنا ، وتركتناهم على ذلك ، ورتبنا عليهم الرُتب وانصرفنا إلى غرناطة . وفي انصرافنا ، طاعت لنا غيرها من المعافل ، مثل أيرش وصخرة حبيب 282 . وكُنَّا (25) في أوَّل وجهتنا قد أخذنا رِيئة 283 بالسيف قسراً ، وطاعت لنا جُطرون 284 ؛ وهما قصبنا مألقة . وطارَت في تلك المدَّة عن يده عشرون معقلاً . وانصرفنا إلى منت ماس ثانية ؛ ويمسوا من تركهم ، وطاع أهلها ؛ وثَقِّفناها ؛ وهدمنا من الحصون ما نستغني عن إمساكه بغيره ؛ وأمنت الجهة وبَحَث على فوائدها ، وصار ذلك مقيّداً ؛ وأوسقنا أهلها خيراً .

ولما رأى أخونا ما دهمه من الأمر ، وقيام رعيته عليه ، خاف على نفسه من أهل البلد مع تبريزنا نحن على مألقة في حين أخذِ مُنت ماس . واشتغل بعض الناس بقتال انحازوا إليه دون موضعنا ، وتبعهم أكثرُ عسكرنا ، فانتَهز أهل مألقة الفرصة ، لمَّا رأوا من قلة من في الموكب معنا ، وخرجوا على باب فُتْنَالَة 285 ، وحملوا على * 38 (ب) العسكر حملةً اختلط فيها الفريقان . ولمَّا رأوا فرار من معنا واختلاطهم بجند مألقة ، أمسكنا على العلامات (26) ، وأمرنا بضرب الطبل بعد توليه ، حتى اجتمع إلينا بعض الناس لمَّا رأوا ثبوت العلامات . ثمَّ كانت لنا عليهم الكرة ، بعد أن أسر بعض رجالنا ؛ فأنقذوهم ، وهزموا عسكر مألقة ؛ وكان بها من جند البربر نحو ثلاثمائة (27) فارس أنجاد ، إلا أن الحزم داخلهم ، ونزع إلينا أكثرهم .

ولمَّا رأى بعض من معنا تلك الهزة ، أشار علينا بالانصراف ، وخوفنا من تقوية ابن عباد أن تدخلها مالا يمكن 286 ، فقلت بأن الانصراف على هذه الحالة عجزٌ ! وسيشيع في الجهة كلها أن رجوعنا لم يكن إلا عن هزيمة ! فالأولى أن نكسر يومين نبرز (28) فيها كل يوم على الموضع الذي التَحَمَت فيه الخيل ، نزيهم : إن كانت بكم قدرة ، فعادودرا ما فعلتم ؛ وثَقِّف العسكر لثلاث (29) يطيش منه أحدٌ . فكان

(25) م : وكان .

(26) العلامات : الرايات .

(27) م : ثلاث مائة .

(28) نبرز : نخرج على رأس قوة للملاقاة . (29) م : الا .

ذلك . وأقلعنا بعزّةٍ حتى وصلنا نظرنا على أتمّ ما يمكن . ولو رفعنا أوّل تلك الوهلة ، خلت جميع المعازل التي طاعت لنا ، وكأنا ما صنعنا شيئاً .

فبقيت الحال ضيقة على مالقة . وأرسل إلينا أخونا يستعطف ويسأل العفو وإقالة العثرة . فدبرنا أمره في أنفسنا ، وعملنا فيه رأياً سديداً ، وعلمنا ما هو عليه من الحرص والشر والحدّة ، وأنّ صرف المعازل إليه تقوية لشره ، وأنّه ، إن عاود بما كان عليه ، لم نقدر له على شيء ، ولا تطوع لنا بعدها رعيته إن أردناهم بعد ، لما يرون (30) من إسلامنا لهم إليه ، وخافوا أن يعاقبهم ، مع ما كانوا يتقمون عليه من سوء الطريقة معهم ، يُعلنون ، بذلك ؛ وأخذوا منّا ميثاقاً غليظاً ألاّ نسلمهم إليه ، وعاهدناهم على ذلك بأيمانٍ مغلظة . وظهر من أقاويلهم أنّهم ، متى ردّوا إليه ، لم يجيبوا * 39 (1) ، وأدخلوا الداخلة ، وصيروها إلى رئيس غيرنا . فخفنا من هذه الوجوه ما يجب أن يتوقع .

ثمّ لم نرَ وجهها في الالحاح عليه ؛ فربما أخرج (31) ، وصيّرنا إلى سوانا ، كالذي صنع ماكسن عمنا بجيان 287 ؛ فتكون مصيبة للبلدة ، وعازراً عظيماً ، من توليخ أخينا وشقيقنا إلى غيرنا ، وتغريبه (32) في البلاد ، وأمه قيد الحياة ، ولو لم تكن فأبقينا عليه ، وقد أدبناه (33) بما كفى ، ووسّعنا عليه في النّظر ممّا لم يبق فيه من الرعيّة ، وكان مهنماً عليه ؛ وأخلينا له ربيّة وجطرون ؛ فإن رعيّتها نصارى 288 ، وهم بين النّظرين ، لا يقدرّون على نفاق مع أحد ؛ وأعطيناها قرى يتسع فيها لمرافقه . وبقيت بيده الحصون الغربية مثل قرطمة 289 ، وميشش 290 ، وحمارش 291 ؛ وأعطيناها قامرة 292 ، بلد الزرع ، ليتسع فيها للحرث . وحرمانه غيرها ، التي يتوقع من أهلها ومنه : إن استأسد بها ، لم يؤمن شره . وبقيت حاله في أفضل الأحوال ، ما رضيت به الوالدة وحمدته جميع الناس ، صِلّة للرحم ، وعفوا عند المقدرة ، وتأديا لما يخشى عاقبته . وقرّر حاله قراره ، ونفسه في هذا علينا حاقدة ، تبلغنا عنه أقاويل سيئة ؛ ونحن لا نعرّج عليها ونقول : «إضراره بالقول خير من إضراره بالفعل ، لو صرفنا إليه المعازل ! وعلمنا أنّه في عافية ونعمة طائلة ممّا عنده من الأموال التي ترك جدّه 293 بمالقة ، لم يُحوّج قط إلى نفقة درهمٍ منها ، ولا نالته فتنة ، ولا يلغيه مكروه ؛ وكنا نحن أمامه نقاتل

(30) م : يروا .

(31) أخرج : تمادى في نفاقه وعيه .

(32) تغريبه : نفيه .

(33) م : ودبناه .

عنه العرب والعجم 294 ، ونعطي عنه الجزية ، وهو في دعة ؛ فإذا كان بيده فوق ما يكفيه لقلّة تمّونه واحتياجه إلى نفسه في الثّمون (34) ، والنفقات ، فإن هذا كثير ، وهو تحت نعم جمّة ! . فطابت أنفسنا على ذلك . وكفّ هو عن كثير ممّا كان يرتكب من القتل والظلم ، حتى إنّه لا يرُدّي من عنده رسول من أهل بلده أو جنده 39 (ب) إلا ويوصي أن نشدّ يدي عليه ، ويقول لي : «بتاديك له فلحنا معه وكفّ عنا ، وإنه ، متى يأمن منك أمرا ، طفى علينا ، وشقينا به . وما في الدنيا أشعر منك في إمساك تلك المعامل عنه ؛ فإنك كنت بعد هذا لا تلجمه أبدا !» فخرجت الأمور خير مخرج ، وأمنّا جهته بستره في مكانه ، ولم نفعج فيه أمه 295 .

ثورة كُباب بن تميت وبني تاقفوت ونهاتهم

وإنّ كُباب بن تميت ، قائدنا بأرجذونة وأنثفيرة ، لما رأى ظهورنا على مائة ، أكبره ذلك وشقّ عليه ، وعلم أن الأمر مُتَجَرُّ إليه ، إذ كان قد أضمر نفاقا وطاعة في معصية ، لما تأسس له هناك في حين الفتنة من ضمّ الأطعمة ، والاستحواذ على أموال الناس بقطعه السبل ، وانقطاع أهل الشرّ إليه من كل قطر . وكان أمره من ذنوب سماجة عندنا ، الذي سوّغه البلد ، وجعله ملبكا في يديه ويدي بني عمه ، حتى شقى به . ولما تمّ صلحنا مع المعتمد بن عباد 296 ، خالفنا فيه ، وجعل يُفسد وبنقض ما أبرمناه من ذلك ، ولا يقرّ عن الضرب . فجعلت أقدم إليه المرأة بعد المرأة ، وأنذرته عاقبة اتباع هواه ، وأقول له : «إن للمصالحمة وقتا ينبغي للمرء حفظها ؛ فإذا أفسدتها ، فانت من المطالبين لي !» فلا يزدجر مع هذا كله ، ولا ينفع فيه وعظ ، لإعجابه ونحامقه . وكانت كُتب المعتمد أبدا ترد بالشكوى منه ؛ فأضمر لنا من كفه غائلة . وكانت من سعادتنا أنّه لم يُجمل المعاملة مع أحد الفريقين .

فلما طال الشكوى به ، قلت لرسول المعتمد : «لا أستطيع على عزل كُباب إلاّ بالجاهدة في مفسادته ؛ فإن استوثقنا منكم أن يترامى عليكم ولا تقبلوه ، فنحن ضامنون لعزلته !» . فارتبط معي على أن لا تقبل له رجعة ولا تقال له عثرة . فألححت (35) على كُباب في أن ينزل عن المعقلين ، ثقة منّي بما ربطته مع المعتمد ، فزاد طغيانه ، وخاطب على المقام إلى ابن عباد * 40 (ا) ، يرغب في تصيير الحصون

(34) م : الفنون .

(35) م : فالحث .

إليه . فأرسل إليّ المعتمد بكتابه ، وحضّني على شدّ اليد عليه والراحة منه ؛ ففعلت ذلك . وهذا ممّا تقدّم ذكره من إنصاف المعتمد لنا وقلة خلافه علينا مُدّ فارق ابن عمار ، كالذي أجملنا نحن معه في أمر يّاسة ، وقت نفاق أهلها وأرسلت كتابهم إليه 297 .

وإنّ كتاباً(36) قبل ذلك ، لمّا رأى صنيعنا بمالقة ، على ما قدّمناه ، نظر - في زعمه - لنفسه وقال : «هذا ما صنع بأخيه ! وطاعت له الرعايا ! فكيف بمن هو عبد من عبيده ؟» . وأحسّ ذلك في نفسه ابن تاقُوت ، صاحب مدينتنا 298 ؛ وكان امرء سوء ، كثير الطغيان ، بعيداً من الخير ، مؤثراً للشرّ ، وكان له أخ بمحسن جريشة 299 ، قد سوّغه أيضاً سماجة إقليم نيمش 300 كلّهُ ، وطال مكثهُ في الحصن سبعة أعوام ؛ فسوّلت له نفسه مثل ما أضمر كُباب من النفاق ؛ فتعاقدا جميعاً وتحالفا أن لا ينحزل أحدهما إلّا بعزلة الآخر .

فشعرت للأمر ، فأول ما ابتدأت به التّظر في أمر ابن تاقُوت ، إذ كان أهمّ علينا من أجل مدينتنا التي كانت بيده ، وجريشة بيد أخيه . ورأيت معاقدة المعتمد عليه أكّد ، إذ علمت من حنقه على كُباب أنّه لا يقبل له معذرة . فعاملني على ذلك أيضاً بأحسن معاملة ، وتسرح بعسكره قوّة إن احتيج إليه لحرب جريشة ، وشارك غاية المشاركة في التوسط بيننا وبينه ؛ وأرسل إليه رسوله ، يقول له : «إن كنت جزعث من رئيسك ، فاترك حصنه ! وأضمن لك عنه الحال الصالحة والأمان والاحسان ، وإن كنت لا تثق بهذا كلّهُ ، فانزل إليّ بعد أن أعطيك عهد الله وميثاقه ألاّ أسلمك إليه أبداً !» . فما كان جوابه إلّا أن قال «وما تصنعون بالحصن ؟» . قال : «أصيرهُ إلى صاحبه !» . فأبى وقال : «إنما أريد أن أجعل المعقل بيد من يذيقهُ الشرّ ويتولّى ضنّته !» .

فأتاني ابن * 40 (ب) الأصبّحي 301 رسول المعتمد ، المتوسط لخيرهِ ؛ فقال لي : «اعزم على منزلة الرجل ! فليس فيه إلى الخير طريق ؛ وهو متأهب للشرّ ، لا يُقنعه إلّا الإضرار بك !» وكان في هذا كلّهُ يقطع السبيل ، ويخيف الناس ، ويقتل أهل الرّفق(37) ، ويطلع أموالهم إلى الحصن ، ما كان أشهر في الناس من الشمس ، حتى لا يتجرأ أحدٌ أن يجاز بشيءٍ من تلك الجهات .

فاستخرتُ الله على منازلته ، ومكثتُ عليه ستة أشهر ، لا نبالي عمّا تنفق عليه من الأموال ، إلى أن رقت حاله ؛ وأنا في هذا كلّهُ أقدم إليه وأبلى العذر عنده ،

(36) م : كتاب .

(37) الرّفق : القوافل ، جماعة المسافرين .

وأخوه في ثقافي . وأمرت أخاه بأن : « اكتب إليّ متى أخذته على غير عهد ، برّحت (38) ، يقتله ؛ وإن كان نزل على الأمان قبل أخذه ، ولو بساعة ، لم يتوقع مني شيئاً ! » . فوالله ! ما تردّ عليه هذه الكتب إلا ويزداد طغياناً وشتماً وحماسة ، حتى يسّر الله أخذه ، ودخل الحصن ، وكفى الله شرهم ، وطهرهم من البلاد ، وأراح منهم العباد .

وشاورت كبار البلدة وفقهاءها في خبرهم ؛ فخبروني في الذي حضّر الله عليه من قوله تعالى (39) : ﴿ إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَنْ يُقَتَّلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا ﴾ . فرأيتهم مستوجبين للصلب ، وأنهم أذموا وأمر من أن ينفوا من الأرض . فإن شرهم لا يؤمن . وكثيراً ما كان المسلمون مرتقبين لما حل بهم ! . ووالله ! ما صرفت وجهي لأحد خاصة وعامة من أهل بلادي إلا ووصف لي من أفعالهم القبيحة ما وتروا بها جميع الناس . ولقد كان قتلهم للناس عبداً كبيراً (40) ، من سرورهم وابتهاجهم بالراحة من شرهم .

وإن كِبَاب بن تَمِيم المذكور ، لما رأى ما صنع بيني تاقنوت ، زاده ذلك حماسة واستيحاشاً ، وخاطب المعتمد على ما قدمنا ذكره . فارسلنا إليه نعرض عليه التخلي عن العقليين ؛ فأبى ذلك ، وأعدّ ، واستعدّ بألة الحرب ، وضّم الحراسة وأخاف السبيل ، وقطع * (41) الطرق وأبى بما هو مشهور من شره . فاستخرت الله (41) على منازلته ، وأمرت بضمّ الأجناد واجتماع الأنداب لقتاله ؛ فكان ذلك على أتمّ ما يمكن . ولما أحس من نفسه بالضعف ، وأنه لا ملجأ له ولا مهرب إلى أحد بقلة إقبال السلاطين عليه ، ترمى علينا ، وسأل العفو ، خوفاً أن يحل به ما حل بيني تاقنوت إذ لم يقبلوا الأمان قبل الغلبة ؛ فأعطيته من العفو ما سأل ، ليكون ذلك قدوة لمن سأل منا العفو بعد الاساعة ، فلا يئأس من فعلها ، إن دفعنا إلى مثلها بعدها ؛ وكانت الأولى عظةً وشعفةً لمن نفر ، ولم يقبل الأمان ، وتغادى على الطغيان .

وكنا لا نقدم شيئاً ولا نؤخره من هذه الأمور إلا بعد روية وفكرة في العاقبة ، وندع مشورة الناس ؛ فإننا بلونا منهم قلة التحقيق ، والنطق على الهوى ؛ فإمّا مفتون بأمر يزيّنه ويحمل عليه ، وإمّا كاره لخير أو مطالب لأحد ، فيجعلنا نخيد عن ما لا يطابق هواه ، ﴿ ولو أتبع الحق أهواءهم ، لفسدت السموات والأرض ﴾ (42) .

(38) برّحت : ناديت .

(41) استخرت الله : طلبت من الله أن يختار لي ما يوافقني .

(39) المائدة : 33 .

(42) المؤمنون : 71 .

(40) م : عهد كبير .

فلما بلونا من الناس هذه السمائل ، وأنَّ كلَّ أحدٍ يحبُّ أنْ تجري الأحكام على اختياره ، رجعنا إلى إثبات اختيارنا ، إذ كان نظرنا لأنفسنا أرشد من نظر غيرنا ؛ «وما جكَّ ظهرك مثل ظفرك 302 !» .

وكتأمع هذا نصفي إلى قول الناس بالأذن ، لا بالعقل ؛ فنقيس عليه ونختبر مراده ، ولا نزيه الخلاف ، فنوحشه ، غير أنَّي أوسع لهم صدري ويسع جهلهم حلمي ، وأقضي بعد ذلك ما أريد ، إذ لم أكن على أمر مجبوراً ولا مقهوراً ، إلا ما بهرتني عليه السياسة ، وما تحمد له العاقبة ، كمن يتجرع الدواء إثره الداء ، ولم أكن أغتني لأحذر في الحق عن جهالقولاً غفلة ، إلا أن تكون مسامحةً وتغافلاً لأمر يراد ، أو متابعة للقول في حينه تلطفاً وقلةً خلاف على قائله ؛ ثمَّ أصرفه تارات . 104 (ب) فالجاهل عندنا من إذا أشار برأي ، ثمَّ رأى أنه صنع ضده ، أن يعاود القول فيه : فإن كان فطن فمن العيِّ التكرار ؛ وإن كان لم يعلم ، فالتذكير به غفلةً منه أو استنقاصٌ لمخدومه ؛ اللهمَّ إنه لم يسمع منه الأولى ، فتحرى عن الأخرى ؛ ولعل خلاف الرئيس عليه لأمر قد ظهر له ، وخفي عن القائل ، ولم يُردَّ إطلاعه عليه ؛ فيكون في رأيه البركة والخير للفريقين ؛ وهو يلوم على ما لا يعلم أصله ويتأدى جهالةً ، وينطق هذراً ، وتشحرف نيته على غير معنى ؛ فيكون ظالماً لنفسه .

فأوسعنا كِباً حُلماً ، وأمثاه ، وبقي في جملة الجند تحت إحسان وإجمال ، غير أنَّي لم أستعمله بعدها في معقل ، ولا مكنته من صخره ، إذ «لا يلدغ مؤمن من جحر مرتين 303 .

الفصل السابع

قدوم المرابطين إلى الأندلس

مقدّمات تدخل المرابطين في شؤون الأندلس

وبقيت أحوالنا على أفضل ما يمكن ، وبلغنا من آمالنا غايتها ، إلى أن حدث أمر المرابطين 304 - أعزهم الله - . وكثا(1) رأينا كلب النصراني على الجزيرة 305 وأخذَه طليطلة ، وقلة رفقه ، بعدما كان يقنع منا بالجزيرة وصار يروم أخذ القواعد ، وأن أخذَه لطليطلة للضعف المتوالي عليها عاما بعد عام ؛ وكذلك كان من شأنه في أخذ البلاد ، إذ كان مذهبه ألا ينزل معقلا ، ولا يفسد أجناده على مدينة ، لبعد مرامها ومن فيها من مخالفٍ ملته ، وإنما كان يأخذ منها الجزيرة عاما بعد عام ، ويعتف عليها بما شاء من أصناف التحدي ، إلى أن تضعف وتلقي بيدها كما فعلت 306 .

فوقع من ذلك في الأندلس رجّة عظيمة ، وأشرب أهلها خوفا وقطع رجاء من استيطانها 307 . وجرت بين المعتمد والقونش مخالفات كثيرة ، وسأله أن يتخلى له معاقل(2) كان الموت عنده أولى من إعطائها 308 . فوجست نفسه منه بالجملة ، ورام كسره بطوائف المرابطين ، وضرب بعضهم ببعض 309 للقدر الذي شاء الله :

إذا لم يكن عون من الله للفتى فأكثر ما يجني عليه اجتاده 310

(1) م : ولما .

(2) م : معاقل .

• 42 (١) وقد كان أخونا صاحب مائة ، للفتنة التي كانت بيننا وبينه ، قد داخلهم قبل يستغيث بهم ، ويرجو الانتقام منا بهم ، وأن يدركوه ما فاتته من مملكة جدّه ؛ وظنّ أنّه ، عند ظهورهم ، يقسم الأموال بيني وبينه . وكان هذا الخلاف كله من سعادة أمير المسلمين 311 ، ورأى من تشبّثنا أنّه لا مشقة تكون عليه في أخذ بعضنا ببعض متى شاء 312 ، فلم يُجبّه الأمير إلى شيء ، ولا كان وقته ، وهو يُلحّ عليه بقلة الدربة .

إرسال سفارات أندلسية إلى مراکش احتلال المرابطين الجزيرة الخضراء

وقد كان رسل المعتمد قبل هذا قد وردت عليه ، تُعلمه أن يتأهب للجهاد 313 ، وتعيّده بإخلاء الجزيرة الخضراء ، وأنه لا يصل إلى سبتة إلا ويضعها في يده . فلما وصل متأهباً لذلك ، بمن احتفل به من جيشه ، قدم رُسله إلى المعتمد ، منهم عبدُ الملك القاضي 314 . وابنُ الأحسن 315 ؛ أمسكهم بإشبيلية مدة طويلة ؛ وأميرُ المسلمين في ذلك متعلّق لورودهم ؛ فأرسل معهم من شيوخ إشبيلية من يقول له : «تربّص»⁽³⁾ من سبتة مدة ثلاثين يوماً ، إلى أن نغلي لك الجزيرة . فأجابهم إلى هذا ، وسألوا خطّ يده بالتربّص . فأشعر الأمير بذلك ، وقيل له : «لم يجعلك ابن عبّاد في هذا الالتواء إلا أنّه يريد أن يرسل إلى ألفونس يُعلمه بقدمك ؛ ولعله يتأتّى»⁽⁴⁾ له منه ما يرغب ، ويهدّده بك ، ويسأله أن يعاقده على أن يهبه الجزيرة أعواماً . فإن فعل ، استجاش عسكره»⁽⁵⁾ إلى الجزيرة ، ومنعك الجواز ، فاسبقه إليها ! وإن كان النصراني لا يتأتّى له ، أرسل إليك في الجواز !» . ولما انفصل الرُّسلُ عنه بنية التربّص في إخلاء الجزيرة ثلاثين يوماً ، جهّز عسكراً مقدّماً من نحو خمسمائة»⁽⁶⁾ فارس ، وأرسلهم في أثرهم ؛ فلم تصل الرُّسلُ إلى الجزيرة آخر النهار إلا والعسكر في أثرهم قد عدّوا ونزلوا بدار الصنّاعة 316 . فالتفت القوم إلى خيل قد ضربت محلّتها»⁽⁷⁾ ، ولم يُدّر متى أقبلت ؛ ولم يُصيخ لهم إلا وطائفة أخرى بعدها ، يزيدون ويترادفون • 42 (ب) حتى انكمل العسكر كله

(3) تربص : أنتظر .

(4) يتأتّى : يتيّأ .

(5) استجاش عسكره : جمعه .

(6) م : خمسن مائة .

(7) ضربت محلّتها : عسكرت .

على الجزيرة مع داود بن عائشة 317 ، وأحدقوا حوالها يحرسونها . ونادى داود بالراضي 318 ، وقال له : « وَعَدْتُونَا بِالْجَزِيرَةِ ! وَنَحْنُ لَمْ نَأْتِ لَأَخْذِ بَلَدٍ وَلَا ضَرْرِ بِسُلْطَانٍ ! إِنَّمَا أَتَيْنَا لِلْجِهَادِ ! فَإِنَّمَا أَنْ تَخْلِيَهَا مِنْ هُنَا إِلَى وَقْتِ الظُّهْرِ مِنْ يَوْمِنَا هَذَا ، وَإِلَّا ، فَالَّذِي تَقْدُرُ عَلَيْهِ ، فَاصْنَعْ ! » .

وخطب أمير المسلمين ابن (هـ) عباد ، يُعلمه بما صنع ، ويقول له : « كَفَيْتَاكَ مَوْئِدَ الْقَطَاعِ وَإِرْسَالَ الْأَقْوَاتِ لِأَجْنَادِنَا كَمَا وَعَدْتَ ! » . فأرسل المعتمد لابنه الراضي في إخراجها لهم 319 ، وحصل فيها داود . وأتى الأمير إليها ودخلها ناظراً إليها ، ثم انصرف إلى سبتة إلى وقت إقباله . وأمر داود بالتقدم إلى إشبيلية ، فاستوفت العساكر على إشبيلية .

وقد كان رُسُلُنَا مَضَوْا مَعَ رُسُلِ الْمُتَّقِيدِ إِلَى أَمِيرِ الْمُسْلِمِينَ ، عَلَى اتِّفَاقٍ ضَمَّ بَعْضُنَا فِيهِ بَعْضًا إِلَى الْحَقِيقَةِ 320 ، وعاهدنا أمير المسلمين على أَنْ تُقْصَلَ الْأَيْدِي عَلَى غَزْوِ الرُّومِ بِمَعُونَتِهِ ، وَالْأُفْرَاسُ لِأَحَدِنَا فِي بَلَدِهِ ، وَلَا يَقْبَلَ عَلَيْهِ رَحِيَّتُهُ بِمَنْ يَرُومُ الْفَسَادَ عَلَيْهِ 321 .

تجمع جيوش الأندلس برسم الجهاد

وأرسل [أمير المسلمين] ، عند حلوله بإشبيلية ، عن جميع الرؤساء ، فأما ابن صُمَادِح ، فأبى عليه [وبقي] مُتَرَبِّصًا لِيَرَى كَيْفِيَّةَ الْأَمْرِ وَمَخْرَجَهُ مَعَ الرُّومِ ؛ واعتذر بكِبَرِ السِّنِّ مَعَ الضَّعْفِ ، وأرسل ابنه مُعْتَذِرًا 322 . وبأدركنا نحن إلى الخروج ، وسُررنا بذلك ، وأعددنا ما استطعنا عليه للجهاد بأموالنا ورجالنا 323 ؛ وقدمنا الهدية إلى أمير المسلمين ، وأمرنا بضرب الطبل وما يُستَعَدُّ بِهِ لِلْفَرَجِ ، عند مخاطبته لنا بدخول الجزيرة . وظننا أن إقباله إلى الأندلس مِنَّةٌ مِنَ اللَّهِ عَظُمَتْ لَدَيْنَا ، لَا سِيَّمَا خَاصَةً مِنْ أَجْلِ الْقَرَابَةِ 324 ، وللذي شاع من خيرهم ، وإقبالهم على طلب الآخرة ، وحكمهم بالحق ، ففعلنا أنفسنا وأموالنا في الجهاد معه كُلِّ عَامٍ : فمن عاش مَنَّا كَانَ عَزِيزًا ، تَحْتَ سِتْرِ وَحَمَايَةٍ ، وَمَنْ مَاتَ كَانَ شَهِيدًا . والعجب في تلك السفرة من حسن النيات ، * 43 (أ) وإخلاص الضمائر ، كَأَنَّ الْقُلُوبَ إِنَّمَا جُمِعَتْ عَلَى ذَلِكَ .

ولقينا أمير المسلمين في طريقه إلى بَطْلَيْوسَ بِجَرِيْشَةِ 325 ، ورأينا من إكرامه لنا وتحفيه بنا ما زادنا ذلك فيه رغبة ، لو استطعنا أَنْ نَمْنَحَهُ لِحُومِنَا ، فَضِلًا عَلَى

أموالنا . ولقينا المتوكل ابن الأَفطس 326 مُختلفاً بعسكره : كلُّ يرغب في الجهاد ، قد أعمل جَهْدَهُ ، ووطنٌ على الموت نفسه .

انتصار المسلمين في وقعة الزلاقة

وَتَلَوْنَا بِيَطْلِيُوسَ أَيَّامًا ، حَتَّى صَحَّ عِنْدَنَا إِقْبَالُ الْفُونَشِ فِي حِفْله 327 ، يروم الملاقاة⁽⁹⁾ ، ويظنُّ أنه يهزم الجيش لقلة معرفته به قبل . وساقه القدر إلى أن توغل في بلاد المسلمين ، وأبعد عن أنظاره ؛ ونحن بإزاء المدينة ، متربصون⁽¹⁰⁾ : إن كانت لنا ، فيها ونِعَمَتْ ، وإن لم تكن ، كانت وراءنا⁽¹¹⁾ حِرْزًا ومعقلًا نأوي إليه . وأمير المسلمين يدبر هذا الأمر بحسن رأيه ، ويلتوى ، عسى [أن] تقع الملاقاة بتلك الناحية ، دون أن يُخَوِّجَ إلى التوغل في بلادهم . وهم ، كما دخلوا الأندلس ، ولا يعرفون من لهم أو عليهم ؛ وَرَجَا بَأَن يكون الرُّومِيُّ لا يَخْرُجُ إليه أحدٌ ، فينصرف طريقه ، ويكفي الله المؤمنين القتال⁽¹²⁾ ، إلى أن تَرِيَهُ الأمور وجوهها . فلا يُسمع إلا الأمير مترَبِّصًا لالتياث⁽¹³⁾ طاف به ، ولولا ذلك ، لكان في أرض النصراري مُدَوِّخًا لها . والنصراني في هذا كله يقرب متعاطيًا⁽¹⁴⁾ لا يعمل حساب من يغلب ، إن كانت عليه أن يكون بعيدًا من أنظاره ، فيستأصله السيف ؛ ولو لم يكن إلا يأكله الطريق وبعد المسافة 328 .

ثم أرسل ، على يدي بن الأَفطس ، إلى أمير المسلمين ، يقول له : «ها أنا قد أقبلتُ أريد ملاقاتك ، وأنت تتربص وتختبئ لأصل المدينة 329 !» . فلم يكن بُدُّ أن ينتقل إليه ، ليكون الجيش على مقربة منه . وتواعدا اللقاء في يوم سَمِيَّاهُ 330 . ولم يكن بين المحتلين إلا نحو ثلاثة أميال ، فاستاغ⁽¹⁵⁾ المسلمون إلى ذلك الوعد 43 (ب) ، وحلَّ الناس عن أنفسهم ؛ وكانت خَيْرَةٌ أن لو رَكِبَتِ الْفِتْنَان ، لم تنفصل إلا عن فقد الأكثر من عسكر المسلمين ، حسبًا تُوجِبُهُ الموافقة للقتال . ففجأهم عسكر الرُّومِيَّ ، وهم على غير إعداد . وكان مختلساً : إنما له ما ألفى في تلك الساعة ، وألقى سمُّه في الرَّحْل ؛ ومات منهم خلائقٌ ممن لم يكن يقدر

(9) الملاقاة : اللقاء للقتال .

(10) م : متربصين .

(11) م : ورائنا .

(12) انظر سورة الأحزاب : 25 .

(13) التياث : ضعف بدني .

(14) متعاطيا : متكبرا ، متغطرسا .

(15) استاغ : ارتاح .

على نفسه . فلم تقع الصيحة على الجيش وركبوا في طلبهم إلا وهم قد كلوا وثقلهم السلاح مع بُعد المسافة . فاقننى المسلمون آثارهم ، وركبهم بالسيف ؛ ومات من جيشهم خلائق ، وتبددوا في الطريق ، فمن بين قتيل وميت مثقل صريع . ولو أن تلك الواقعة تكون على إعداد من وقوف الفتين ومناظرتهم (16) في اللقاء ، لفقد من العسكريين الأكثر ، كالذي توجبه الرتبة ؛ لكن (17) الله لطيف بعباده (18) ، ولم يفقد من المسلمين إلا الأقل . وانصرف أمير المسلمين راجعاً إلى إشبيلية على حال سلامة ونصر 331 .

يوسف بن تاشفين يوصي رؤساء الأندلس بجمع الكلمة

ولما انقضت غزوته تلك ، جمعنا في مجلسه ، أعني رؤساء الأندلس ، وأمرنا بالاتفاق والائتلاف ، وأن تكون الكلمة واحدة ، وأن النصارى لم تفترونا (19) إلا للذي كان من تشننا واستعانة البعض بهم على البعض . فأجابه الكل أن وصيته مقبولة ، وأن ظهوره مما يجمع الكل على الطاعة والجزى إلى الحقيقة 332 .

وانتدب إليه ذلك الوقت أخونا صاحب مالقة ، وقال من غير روية : «إن أحوالي قد ضاقت بتعدى أخي على بلادي وميراث جدّي !» . يشير بذلك أن يأخذ له الأمير بحقه منّا 333 . فلما قضى كلامه ، قال له أمير المسلمين : «هل لقيت أخاك في هذا المعى ، وتراميت عليه قبل مخاطبتك لي ؟» . فلما قال له : «لا !» ، رد عليه : «ما ينبغي لنا ذلك إلا برضاه !» . ولم يمكنا في ذلك الحين السكوت لما يلزم من شكر الأمير ، و[كانت] فرصة لتبيين الحجّة ، وإقامة عذرنا ألا ينتسب إلينا بعد نسب 44 (أ) . فقلت له : «إن أمير المسلمين لم تكن غايته إلا ما هو بسبيله من الجهاد ؛ وهو لا يرضى أن ينقض ما أحكمه أبائنا من قسمة ما قسموه من بلادهم بين أبنائهم . وليس منّا أحد حصل على شيء بقدرته ، إلا بما تهيأ له عند الله والآباء من بعده ، مع إجماع المسلمين على الرضى بمن تخيروه . وقد كان الشيخ جدنا - رحمه الله - قد رتب ذلك ، ورأى أن مالقة لا غنى (20) بها من غرناطة ؛ فجعل أمرها مصروفاً إلينا من بعده ، كالذي كانت في حياته . فانقضت من الأمر

(16) م : ومناظرتهم .

(17) م : لكن .

(18) انظر سورة الشورى : 19

(19) لم تفترونا : لم تنتهز الفرصة لمهاجتنا .

(20) م : غنا .

ما أبرم ، وقَطَعْنَا ، وأردت الاستبداد على غير حقيقة ولا أصل . ولو رأى جدك في ذلك صلاحاً ، لأعد لك في ذلك عُدَّةً تغنيك عنا ! ولما تعدتِ المرة بعد المرة ، سمعنا في صرف بعض الحال إلى ما رتبها عليه الجد ؛ ولم نبلغ في ذلك الغاية التي تحب بانغياشك ونفارك (21) . وهذا ما وقع ! فإن شاء (22) أمير المسلمين أن يبتديء من جديد ، وينقض ما رتب الشيخ ، فهو لنا بمنزلة : أمره نافذ ! وإن رأي ما فعل من ذلك سداداً وصلاحاً ، فلائى وجه تكلفه ما لا يليق به ؟ فلما تكلمت بهذا ، وقعت مساكمة . وأمر الأمير بانصرافنا ، ولم يُعد في ذلك بعدها مَجْلِساً إلا في سَفرة لِيُط الملعونة .

وأخذ أمير المسلمين في الانصراف إلى بلاده ، وهو قد أطلع عيانياً وسماعاً من اختلاف كلمتنا ما لم يَر وجهاً لبقائنا في الجزيرة . وأنس الجميع ؛ ولم يترهب في البلاد ألا يوحش سلاطينها مما يتوقعونه (23) من انغياش رعيّتهم إليه ؛ فكل من شكا إليه ذلك الوقت من رعيّة ، يقول له : « لم نأت لهذا ! والسلاطين أعلم بما يصنعون في بلادهم ! » حتى ازداد بذلك مَحَبَّةً إلى ما كان عليه في قلوبنا ، وإليه استقامة وميلاً 334 . ورجع الكل إلى وطنه .

عودة يوسف بن تاشفين إلى الأندلس . حصار حصن لِيُط .

وبقيت الحال على ذلك : قد أشرب الروم من تلك الوقعة خوفاً وانكماشاً 335 . ولم تزل الحال صالحةً إلى سَفرة لِيُط .

وإن المعتمد بن عبّاد ، لما رأى من خلاف ابن رشيق عليه ، وآله أراد أن يضع ابنه الراضى بمروسيه عوضاً عن (24) الجزيرة ، صار بنفسه إلى أمير المسلمين ، وجاز إليه البحر ، يُريه الطمأنينة ، ويحكم معه * 44 (ب) ما شاء (25) من عمل في مُرسية وغيرها . وعظّم له من شأن لِيُط ، وأنه في قلب البلد ، وأن لا راحة للمسلمين إلا بفقده ؛ 336 ؛ وعاقده على أن يأتي إليه بنفسه ورجاله ، ليكني بتيماً سلاطين الأندلس حربته بمُدهم وأجمعهم ؛ فيامنون (26) من يُقلمهم عنه .

(21) انغياشك ونفارك : جفأوك ومعاداتك . (26) م : فيامنوا .

(22) م : شا .

(23) م : يتوقعونه .

(24) م : من .

(25) م : شا .

وَأَتْنَتْنَا كَتَبُ الْأَمِيرِ ، يَأْمُرْنَا عِنْدَ جَوَازِهِ ، بِالْإِسْتِعْدَادِ لِلْقِتَالِ وَمَا شَاكَلَ ذَلِكَ ، وَبَادَرْنَا ، رَغْبَةً فِي الْجِهَادِ ، وَمَحَبَّةً فِيهِ ، وَلِإِثَارًا لَهُ ؛ وَخَرَجْنَا إِلَيْهِ ، وَلَقِينَاهُ فِي حَيْرٍ مِنْ بَلَدِنَا ، بِمَا يَطَابِقُ مِثْلَهُ مِنَ الْهَدَايَا وَالتَّحْفِ . وَأَجْمَعْنَا عَلَى الْمَسِيرِ إِلَى لَيْبِطَ 337 .

فَنَازَلْنَاهُ عَلَى أَتَمِّ مَا يُمْكِنُ مِنَ الرِّجَالِ وَالْعُدَدِ 338 ، كُلُّ رَئِيسٍ يَفَاتِلُهُ عَلَى حَسَبِ مَجْهُودِهِ ، وَمَا تَبْلُغُ اسْتَطَاعَتُهُ وَحِيلَتُهُ ؛ وَهُوَ قَدْ امْتَلَأَ بِرِعْوَةِ الْجَهَةِ ، كُلُّهَا مِنَ النَّصَارَى (27) ، وَأَعَدُّوْا فِيهِ مَا يُحْتَاجُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ ، فَعَلَّ مِنْ نَظَرٍ عَلَى سَعَةٍ ؛ وَهُمْ فِي ذَلِكَ يَهْدُدُونَ بِمَجِيءِ الْفُونَشِ ، وَيُرِيعُونَ الْحِيلَةَ بِالنَّتِيرِ (28) كُلِّ لَيْلَةٍ ؛ وَالْقِتَالُ عَلَيْهِمْ كُلِّ يَوْمٍ لَا يَفْتَرُ ، مَعَ الْبَنِيَانِ فِي الْمَوَاضِعِ الْمُهْمَّةِ عَلَيْهِمْ ، وَنَصَبِ الْمَجَانِيقِ وَالْعَرَادَاتِ 339 ، حَتَّى لَمْ يَبْقَ عَمَلٌ يَرَامُ بِهِ افْتِرَاصُ الْمَعَاقِلِ إِلَّا وَصُنِعَ 340 . وَأَقْبَى ابْنُ صُمَادِحٍ بِفِيلٍ أَقَامَهُ ، وَخَرَقَ فِيهِ الْعَادَةَ : أَصَابَهُ مِنَ الْحِصْنِ قَيْسٌ نَارٌ ، فَأَخْرَقَهُ . وَفِي كُلِّ ذَلِكَ لَا يَنْجَحُ عَمَلٌ ، وَلَا تَظْهَرُ فِيهِ لِلْمُسْلِمِينَ فُرْصَةٌ ، لَمَّا شَاءَ اللَّهُ مِنْ اخْتِلَافِ الْكَلِمَةِ .

وَكَانَتْ تِلْكَ سَفَرَةٌ أَخْرَجَ اللَّهُ فِيهَا أَصْغَانَ سُلَاطِينَ الْأَنْدَلُسِ . وَرَعِيَّتُهُمْ فِي ذَلِكَ يَأْتُونَ (29) أَفْوَاجًا ، شَاكِينَ لِمَا وَجَدُوا لِمَنْ أَسْنَدُوا : فَالِرَّاضِي مِنْهُمْ يَلْتَمِسُ الزِّيَادَةَ ، وَالسَّاخِطُ يَرْجُو الْإِنْتِقَامَ ؛ وَجَعَلُوا فِي شِكَاوِيهِمْ فَقَهَاءَهُمْ وَسَائِطَ ، يَقْصِدُونَ نَحْوَهُمْ 341 مِنْهُمْ الْفَقِيهَ ابْنَ الْقَلِيعِيِّ 342 ، قَدْ صَارَ خِيَاوُهُ بِتِلْكَ الْحِلَّةِ مَغْنِطِيْسًا (30) لِكُلِّ صَادِرٍ وَوَارِدٍ ، يَجِدُ بِهِمُ السَّبِيلَ إِلَى الطَّلَبِ ، لِلْقَدَرِ الَّذِي قَدَّرَهُ اللَّهُ .

وَرَأَى سُلَاطِينُ الْأَنْدَلُسِ عِنْدَ ذَلِكَ مِنْ تَحَامُقِ رِعَايَاهُمْ عَلَيْهِمْ ، وَامْتِنَاعِهِمْ مِنْ مَغَارِمِ الْإِقْطَاعِ 343 الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ ، مَعَ احْتِيَاجِهِمْ إِلَى الْإِنْفَاقِ ، مَا قَلِقَ بِهِ وَسَاءَ الظَّنُّ مِنْ أَجَلِهِ : * 45 (1) جَيْشٌ يَكْلِفُونَهُ (31) كُلِّ عَامٍ ، وَمُجَامَلَاتٌ تَلْزِمُ الْمُرَابِطِينَ كَثِيرَةً ؛ ثُمَّ رِعَايَا تَمْتَنِعُ مِنْ تَأْدِيَةِ مَا تَقُومُ بِهِ الْحَالُ الْمَوْصُوفَةُ ؛ فَلَا حِيلَةَ إِلَّا بَيْنَ صَبْرِ يُؤْدِي إِلَى مَلَامَةٍ تَوْجِبُ عِقُوبَةً ، أَوْ امْتِنَاعٍ يُؤْدِي إِلَى اسْتِثْصَالٍ ، كَالَّذِي جَرَى . وَنَسْمَعُ (32) فِي هَذَا كُلِّهِ مِنْ أَهْلِ جِهَتِنَا تَهْدِيدًا وَعَصِيَانًا أَنْكَرْنَاهُ ، لَا تَتَمُّ بِهِ مَمْلَكَةٌ ، وَلَا يَتَهَيَّأُ مَعَهُ قَضَاءُ حَاجَةٍ . وَلَقَدْ كَانَ الْقَلِيعِيُّ الْمَذْكُورُ فِي تِلْكَ

(27) م : النصري .

(28) التنوير : التنوير .

(29) م : يأتوا .

(30) م : مغنيطيساً .

(31) م : يكلفوه .

(32) م : ويسمع .

الحلّة يخاطب إخوانه بحضرتنا ألا يعطونا شيئاً ، ويعدهم بما كان ؛ فلمّا يأتهم الحفر متاً ، يقدون (33) بنا ، ونحن أحوج ما كنّا إليه للاتفاق ، لا سيما في تلك الحلّة التي عدّتنا فيها الأقوات إلاّ بالشراء كلّ يوم . فدخل علينا من ذلك ضررٌ شنيع . وطالت تلك الحلّة الملعونة ؛ فكانت (34) مملوءة 344 أبان الطيّب من الخبيث ، وكشّف العورات ؛ فلم يزدّ الرؤساء إلاّ توحشاً ، ولا الرعيّة إلاّ تسلّطاً ، ولا الداخلون على مثل هذه النصبه إلاّ طمعاً ؛ وحقّ لهم ، مع اختلاف كلمة الرؤساء ، وهم في أسباب الفرق : فمن اغترّ منهم طالب صاحبه ، وهو المطلوب ، وشغله ذلك عما هو بسبيله ، ومن ميّز ، انفرد ، لم يجد معيّنات حتى توغل في اللجّة وأخذته الحملة . وكانت مقدمات سوء ، وزماننا على السلاطين (35) عسيراً ، وسعداً للمرابطين مُقْتَبِلاً .

النزاع بين ابن عبّاد وبين ابن رشيق

وأق ابن رشيق عند ذلك مفسدا بزعمه لما عقده ابن عباد مع الأمير ؛ وبذل الأموال للمرابطين ، وسارع إلى قضاء الحاجات . واصطنع إلى الأمير سير 345 - أعزّه الله - وعوّل عليه ؛ فأكرّمه الإكرام الشنيع . وألقى ابن عبّاد يده في قرور 346 ، موعولاً عليه في القضية ، وبذل له أموالاً جسيمة ؛ والمُكثّر على كل حال يغلب المُقِل ، وإن شَف (36) عليه باليسير . وأعطى ابن رشيق الأمان ، وبوّلغ له في التأنيس ، حتى غرّه ذلك وانبسط له ؛ وتاه على ابن عباد ، وأظهر معصيته ولا يخفى منه ، قائماً في ذلك بدعوة الأمير المستنك إلى ، حتى أفضى ذلك به ، إلى لُفّة أمر أن تكون الخطبة بمُرسِيّة على اسم الأمير المسلمين دون ابن عباد (37) والمُعتمد ، 45 (ب) في هذا كله ، يرى من الأمير ما يغيظه ويكرهه ويتقطع منه حشرات ؛ وحقّ له ؛ فلم ينم عن القضية ؛ وأحكمها مع الفقهاء واحتجّ عليه بأحكام السنّة ؛ وكان ممن اصطنع على ذلك ابن القليعي ، وهو يفخر بالأمر عندنا ، ويقول : « سبّرني ابن رشيق ما يحل به ! فقد شوّرنا في أمره . وإن جُعِل لنا مجلس لغيرة ؛ فقلنا به مثل ذلك ! » . وكانت هذه الكلمة ممّا أوحشتنا وغيرت أنفسنا عليه ، مع تهذّده تلك السفارة ، وضربه الأمثال ، وجِدّة معانيه ، واستطالته

(33) م : يقدون .

(34) فكانها ؟

(35) م : المرابطين .

(36) شف : زاد .

بنسائه ؛ وأمير المسلمين لا يشعر بشيء من ذلك ، ولا نقدر نحن نشكوه به بلا يئنه ولا إقامة بُرهان ، فتكون له الحجة ، ونقع نحن في الخزي ، لا سيما بما كان يُنتجَل من العلم .

وإن أمير المسلمين ، لما رأى حالَ ابن عباد مع ابن رشيق ، واختلافَ ما بينهما ، أعمل في ذلك عقله ، ودبره برأيه ، وقال : « ما ينبغي لنا مفاسدةَ ابن عباد من أجل ابن رشيق ، لاحتياجنا إليه فيما نحن بسبيله ، ونحن لم نأمن أمرَ الرومي . والأوكد علينا في هذا الوقت مداراةُ ابن عباد ، حتى تُرَيَّنَا الأمورُ وجوهها ! » . فتعسف على ابن رشيق في الذي أظهر من الخلاف على صاحبه ، وقال له : « ما كان يجبُ لك أن تقوم بدعوتي للقيام على رئيسك ، فتوقع بيني وبينه الشحنة ! » . وقال في نفسه : لم يفعل ذلك ابن رشيق إشاراً لي ولا حجة لجهتي أكثر من اضطرام النار على صاحبه وإشغاله بي عن نفسه . ولا سيما أن معونته للروم بليط لم تخف على أحدٍ ؛ يعتقد أن ببقائها ثبتت في مُرسية فكان أبداً يُعيرهم ويقوِّيم بما يعجزون (37) عنه ، إبقاءً لرمقهم ، وخوفاً من الداخلة عليه بفقدهم 347 .

وصح ذلك عند الأمير ، والمُعْتَبِد في هذا كله لا ينأى ، ويستفتي فيه الفقهاء ، لنفاقه بعد دخوله في البيعة له أوَّل أَخْذِهِ لِمُرسية . فاتفقت عليه الأسباب ، وصنع له مجلسٌ أفتوا فيه بإزاحته عن المسلمين ، وإسلامه لسلطانه . فاستغاث عند ذلك « 46 (أ) بالأمير ؛ فأجابه : « أنه لو كان لك عندي حقٌ ، لَوَهْبْتُهُ لك ، غير أنها أحكامُ السنَّة ، لا أستطيعُ على إزاحتها عن مراتبها ! » 348 . وأمر بتثقيفه وإسلامه إلى المعتمد . وقيد في الحديد ، ورأى هواناً عظيماً . وأمر المعتمد الراضي ابنه أن ينزل في محلته على المقام ؛ وكأَنَّهُ لم يكن بالأمس . وأرسل الأمير إلى أهل مرسية يأمرهم بالرجوع إلى صاحبهم والطاعة له ؛ فخالف كل من فيها من ابنه وقرباته ، وثقفوا مدينتهم (38) ، وخفوا كل من مضى إليهم . وامتنعت الحال على ذلك ، بعد وسائط كثيرة تكررت بينهم ؛ فلم يقدر معهم على شيء 349 .

رفع الحصار عن ليّط

وشاخت المحلة ، وطال مكثها ، وملَّ الناس إلى أن ورد الخبرُ بقُدوم ألفونس إليها ؛ فسألت الظنون من أجل ذلك . ورأى أميرُ المسلمين أن الرجوع عنها

(37) م : يصحروا .

(38) ثقفوا مدينتهم : عززوا وسائل دفاعها .

والانصراف أُولَى ، لطول مكث الناس وفشلهم ، مع جهام (39)، القادمين من الرُّوم ومع خلاف مُرسية 350 ، لئلاَّ يسندوا إلى ميرها ومرافقها إذ إنهم أرسلوا عن ألفونش وقت خلافهم ، فأخذ في الانصراف 351 .
ووقعت بين المُعتَمِد والمُعْتَصِم ، صاحب المريّة ، مشاجرات وتباعات 352 باردة في معاقل من نظر الجبل وفي أمر شربة 353 ، ما وقع فيه الشكوى إلى الأمير . وانفصلا على غير موافقة ، كل ذلك من المنحسة المَقْضِيّة عليهما (40) .
ومثل ذلك جرى لنا مع أخينا صاحب مالقة ؛ وجعل يكرّر في ذلك النّظر الذي تكلم فيه سفرة بَطْلَيْوس ؛ وحفز في ذلك بزعمه ، وقال لي بقلّة دُرَيْتِهِ : «إنما منع من ذلك السّفرة الأولى ذكري له عند انفصال الأمير ، فلم يُدرك ولا أدركنا ! والآن ، فلا بدّ من ذكره على سعة ؛ وإلّا ، فالحق بيني وبينك !» . فلم نَحْفَ لقوله ، ولا كابرته ، لعلني أن الأمير لا يحفل بشيء من هذا كلّ . ولمّا رأى أمير المسلمين كثرة طلبه لنا ، أرسل إلينا قروراً ، يقول لنا : «لا يربك شكوى أخيك ؛ فإن السلطان لا يسمعه أن يقول له : اسكت عن طلبك !» ، ولا يعطيه عليك يداً ، غير أنّنا نلوي القصة مرحلة 46 (ب) بعد مرحلة ، حتّى يَقَعَ الانفصال . فشكرته على ذلك . وقال : «إن غرناطة عليه آكد من مالقة لاحتياجه إلى الاجتياز عليها في غزواته ، وما أشبه ذلك من المرافق ؛ فتقدّم أنت الآن ، وأعدّ جَهْدَكَ ما يجب من ضيافة السلطان إذ خطوره عليك ؛ وهو مارٌّ بك على غرناطة في انصرافه !» . فسرتني ذلك ، وتقدّمت إلى وادي آش ، وأعددت له ما كان جديراً به .

(39) جهام : كثرة ، وفرة .

(40) م : عليهم .

الفصل الثامن

سياسة الأمير عبد الله بعد عودته من حصار ليط

تشاؤم عبد الله بعد رجوعه من حصار ليط .

ولما وصلت وادي آش ، وقد كان ظهر إليّ قبل في ليط من جفاء⁽¹⁾ قُرور وتخويفه لي ، وتهديدي على لسان الأمير ، والأمير عن ذلك غافل ، غير أنني حسبت ذلك من قبلة لما رأيت من مكانته عنده ، فأدركني من ذلك رعب شديد . وعانيت مع هذا ما حلّ بابن رشيق ، وسمعتُ وعيد القليعي لي ، وجفاءه عليّ ، وإزالة رقبتي عنه ، ما زادني ذلك جَزَعًا ، لا سيما أن الجَزَعَ والسوداء⁽²⁾ مَتَمَكِنَةٌ من نفسي ، وأجدها في طباعي ؛ كذتُ أن أموت غمًا . ولم أر قط قبل ذلك ذلاً ولا كدراً ؛ فأنكرت الأمور كلها مع السلطان ، على حسب ما كان يكرمني سفرة بطلّيوس ، ورأيتُ ضدّ ذلك كله ؛ وقروّر يناصرني العداءة ، ويرسل المشاورين 354 إلى هواني ، ويأمرني في حال تلك الحرب بأوامر باردة ، يريد بها إذلالِي ، ويظهر إليّ فيها التعنيف والتعسف .

فلما دخل نظري ، أراد إصلاح ما أفسد معي . فعلمتُ أن ذلك ليس لنيّة صلحت ، بل لحاجة عَرَضَتْ ودَفَعَتْ إليها ضرورة من قبل الاجتياز عليّ . ولأجل ذلك ، قال لي على لسان الأمير في خير أخمي ما قال ؛ وتبين إليّ أنه ، لو كان ذلك من عند الأمير ، لم يطلب قروّر منّي عليها رشوة . فإنه مع ذلك لم يُخلّني من مؤنتها ، وعمل لي حُجَّةً⁽³⁾ في دفع ضرر أخمي عني ، وأخذ منّي عليها ألف

(1) م : جفاء .

(2) السوداء : المالنخوليا ، وهو ان تحدث للانسان افكار رديئة ويفلبه الحزن والحزف .

(3) م : حاجة .

دينار مرابطية 355 لم أُنَجِّأه) قط على ذكرها مدة حياته ، لئلا يطلبني عند الأمير ؛ ثُمَّ لم يفصل ساعة أن انصرف ، وطلب لربييه (5) خمسمائة دينار (6) ؛ فأعطيتها له ، وكذلك كل ما يطلب بإمرة وتهدُّدٍ ، مع قلة رَحْمَتِهِ ورقعه * 47 (أ) وخشونة لفظه . ثم أعطيته في غرناطة ألف دينار أخرى باسم كسوة خيله . وأما الذي صار إليه في سفرة بطليوس ومُدَّة كونه على لُيْط مع الرُّسل ، فأكثر من أن يُحصى ؛ وهو في ذلك كله لا يزداد إلا نفاراً واستكباراً . ومثل هذه الوساطة تُفسد على الرئيس كثيراً ، وتُبغض إليه جماعة 356 .

[أرسل في] أمير المسلمين ، وأنا بمكناسة ؛ فسلَّني عما صار إلى قروور من قِلي ، فرويت الأمر بأحزم ما يمكن ، وقلْتُ في نفسي : «إن أعلمته بذلك ، وهو على حال التمكين عنده ، فربما أخرجني كتابي عليه . وتقرَّعه به (7) ؛ ثم استقرَّه على مرتبته ؛ فيكون حتفى على يديه ؛ ولو أنى نأمن مكره ، لأعلمته بالخال ، أو ربما يقع الكتاب إلى يد قروور من غير تعمُّد ، والغرر لا يدخله إلا أهوج ؛ وكثير من الحق يجب تركه ، [وفيه فائدة] بصاحبه ؛ فلم يسعني أن أقول في جوابي للسلطان إنه لم يَصِرْ إليّ [بغير رشوة] ؛ فيكذِّبني ؛ إذ كان يعلم بلا شك أننا لم نخله من ذلك الدفع التي أعلمني رسل . وصحَّ عندي أن قرووراً حيث يصدَّقني ، ولا يقع قروور عنده في» (8)

بعض المؤامرات وموقف ابن القليعي المعادي

[أما أخونا تميم ، صاحب مالقة ،] * 47 (ب) فإنه أرسل إلى القاضي ابن سهل 357 خمسين مثقالاً ، يستعطفه على القيام علينا بالحجَّة معه فردَّها إليه ابن سهل المذكور ، وتنزَّه عن ذلك .

وقال لي ابن القليعي : «هذا وقت افتراضك لهذا الرجل ، بأن تكتب إليه ، وتعهده بالقضاء عند انصرافك ، وهو يسمح في قصة أخيك ، على أن تجعلني معه في أحكامه . فإذا ألصقتني به ، رأيت عجائب من تأتِي الأمور على مرغوبك عند المرابطين وفي بلادك ؛ فإنك ، لو شئت أن تأخذ من أحدهما درهما بغير الناموس (9)

(4) م : أُنَجِّأه . (9) الناموس : السَّنة ، الشريعة .

(5) ربييه : ابن زوجته .

(6) م : خمس مائة .

(7) تقرَّعه به : ألَّبه وعشقه .

(8) خرم نحو نصف صفحة في الأصل .

لَسَمَّجَ عند الناس ؛ وإذا أخذت ألفاً على وجه الحقِّ ، حلَّ لك أخذه ، ولم يستبشعه أحدٌ . ولا أجد أحداً [ينفع لك] مثل هذا الرجل ! . ولم يبارخني حتى دفعتُ إليه بخط يدي رقعةً تتضمن له القضاء ، وما يترتب له عليه من مسانئة ومشاهدة (10) . ورأيت إجابته إلى ذلك صلاحاً بي وخطأً بأخي ، ولما توجه به السياسة لمساريره ومداراته على تلك الحال . [وكنت أظنُّ أنه] قد حرص على الأمر والنهي ، ولا أراه يتبدى إلا بي ، مالم وفي هذا فسادٌ ملكي وخلعي ، ويقدر على ذلك (11)

«.....* 48 (أ) وبك واثقٌ غير أنك قد جعلتَ لي بقولك هذا من الحرص على هذا المال ما أريد أن تعلمني ممَّن يُقبض !» فإني لا أكاد أن أصدقَه ، لاحتياجي إلى ماغنٍ يسيله من النفقات ، وإقامة هذا الجيش كل عام .

فجعل يُسمِّي لي أقواماً لا يعشرهم في الخير والفضل ، وقدم ذكرَ صاحب الأحباس ابن سلمون 358 ، وتسبَّب إليه برسم الأحباس ، ممَّن لم يُبل منهم إلا الطاعة والنصيحة . فقلت في نفسي : «الله أكبر ! ما قصدَ هذا إلا إلى هذه الحاشية لنا ولآبائنا ، إلا وهو يريد إفرادنا دونهم ، ليمكن بما شاء ، ولا نجد صديقا نستريح إليه ، مع ما تبين من نفسه ، وحدةً مقاطعه ، وأغراضه القاتلة» .

والعينُ تبصرُ في عينيَّ محدثها إن كانَ مِنْ جِزْبِهَا أو مِنْ أعادِهَا 359

وجعل يطلب بني السُّنَيْدِي 360 والكُتْبَةَ وغيرهم ممَّن قد اصطنعناه [ونأمن] أمانته ؛ ثم قال لي : «كلُّ ما رأيت من السلطان في لُيْط كان متفلتاً أن يجعل لك مجلساً ولغيرك تست وأنت على سعة ، وأفعل شيئاً تبطل به حجَّتُه [عليك] (12)» .

«.....* 48 (ب) كنتم عليها من الترقُّب والانداز بالعيال نفثة حاقدة» . وكان هذا القليلُ محمولاً في أيام الشيخ جدنا - رحمه الله - ؛ وكان لا يدعه في المدينة ، ويأمره بسكنى ضيَعته 361 ، لما كان يرى من شره وقدرته على الدواخل . فلما ظهر أمر المرابطين ، اصطنع إلى مؤمِّل 362 وغيره ، ووُسم لي بسمه الخير والقدرة على الكلام ، وأنه لأحد يقدر على استالة المرابطين على ما هو عليه . فوجَّهته رسولاً ، وهو في ذلك يعمل لنفسه ، ويسعى في هلاكِي في الباطن ، وينفث بذلك ، على ما صَحَّ عندي ، ويقول : «والله ! لأبلغن حفيدَ باديس الطينة

(10) مسانئة ومشاهدة : سنويا وشهريا .

(11) خرم نحو نصف صفحة في الأصل .

(12) خرم نحو نصف صفحة في الأصل .

السوداء ، ولأشوقته إلى درهم يُنفقه ، [وذلك] على صنيع جدّه في وبغري ! .
وأخبرني عنه أبو بكر بن مُسكّن 363 أنه [كان كتب] إلى أمير المسلمين في
في أوّل سفره معه ، ولقي في الطريق خبر دخوله [الأندلس] ، وقال : « هذا على
رغم أنوف الفسقة سلاطين الأندلس ! » . فقال أبو بكر بن مُسكّن : « واخلط
معهم سلطانك ؟ » . فقال : « نعم ! وهو المقدم إن شاء الله ! مات لتنفذ
الاقدار ! » . فلما أذن الله بانصرافه تكلم ابن سهل إلى الأمير وقال له : « أنت
على » (13)

..... * 49 (1) نحن بحال لا يرضى عنا فيه لا رعيّة ولا جند ؛ وفي هذا الفساد
والقطع ، فقال لي القليعيّ : « إن تَرَنَّ عليك الجند ، استجذت من العدوّة من
يُغنيك عنهم . ودعني ورأى بعد إشراكي مع ابن سهل ، ولا عليك من حيث
يقوم لك المال ! » .

فرايت أمراً معيّ ومستأثراً به دوني ، مع ما كان ينطق به لسانه أبداً من
الوعيد ، والتهديد عند أصدقائه ومن ينقل ذلك إليّ عنه أنّه يقول : « والله لأبلغنّ
من حفيد باديس ما كان يبلغ جدّه مني ومن غيري ! » . يسرح بذلك لقلة تحفظه
وإرساله لسانه ، ولاحتقاره لنا واحتياجنا إليه . فزاد ذلك الجند قلقاً ، وهموا (14)

فلما بصرتُ هذه الحالة ، قلتُ في نفسي : « أنا بسبيل ، إن استفسدتُ إلى
الجند ، وهم جناحاي ، بقيتُ وحدي مع من يروم خلعي . فالأولى على كلّ حال
أطبائهم (15) ، واستصلاح ما فسد من أنفسهم ؛ وإسقاط القليعيّ وحده واجب
في رضى (16) عامة عبيدي وأجنادي » . فجمعتهم بحضره ، وأعلمتهم أنّي راجع
عن ذلك المذهب ، ورأى عليهم إنزالهم 364 . فقام الكل على القليعيّ ، وهموا
باختطافه من بين يديّ لولا إيساكي لهم ، وخشيّت مع هذا عليه أن يقتلوه ،
فتكون شهرة وعقوباً ، وينجرّ الأمر إلى غير محمود . فقلت لهم : « أنا أكفيكم
أمره ! » . وأمرت بثقافه على أجهل الوجوه في بيتي يقرب من القصر ؛ وكان تحت
بر وإكرام ، وأنا في ذلك أعتذر إليه من قيام العامة ، وأعيده بالانطلاق عند إطفاء
هذه النائرة (17) ، كالذي صنّعت .

(13) خرم نحو نصف صفحة في الأصل . (17) م : عند اطفاء هذه النائرة .

(14) م : وهو .

(15) م : أطباهم .

(16) م : رضا .

فلما توطدت الأحوال وقرئت قرارها ، أمرت بإخراجه ، وأنهيت إليه أن يكفّ لسانه ، وَيَدْعَ فضول القول والعمل إلا فيما يعنيه ويُشاكل طريقته . فقال لي : «نعم ! أنا ألزم الروابط 365 ، وأسلك سبيل العافية إن شاء الله !» . فلم يكن إلا أن انطلق ، وطار * 49 (ب) إلى أمير المسلمين بالشكوى ، وزاد في الطين بلة . فقال لي الجند : «لو أنك أمسكتَه ، لم يبيح عليك النار ! وستذمُّ عاقبة انطلاقه !» . 366 .

سيرة الجند مع الأمير تشديد الحصون

وأراني جميعُ الجند من التائي (18) والانقياد والناصحة ما حسبتُ أنهم يقاتلون عني الدجال (19) . فسُررت بهذه الحالة ، واطمأنت إليها ، وقلت : «هؤلاء أمة لا يرون بي بديلاً لإنصافي لهم ورغد عيشهم معي ، وهم قد رأوا جند الثدوة وأن أقلّ عبد لهم أغنى من غيرهم ، وأصلح حالة . فلا يمكن استبدال الأدنى بالأفضل !» . ثم علمت قياس المغاربة أهل الحصون ، وعلمت ما هم فيه من الخير ، ولم نظن قط أن أحدهم يبيع أيامي . وإنما وجست نفسي من الرعية لطمعهم في حطّ المغارم ، وللذي شاع من الزكاة والعشر عن المرابطين 367 . فقلت : «إن بهذه العقبان التي على رؤوسها ، لا تحترى على شيء ! وإذا تنقّفت المعازل ، كان أمر الرعية يسيراً . وكم عسى يستطيع الجيش القادم على أن يعمّ جميع البلاد ؟ ومحاولة معقل واحد منها يطول ، ويحدث في خلافه أحوال .

فصرفت وجهه اهتبا (20) إلى تشديد الحصون وبنائها ، وإعداد ما يصلحها لإحصاء إن كان .. فلم أدع وجهاً من وجوه الحزم إلا وفعلته : من إقامة الاجاب (21) ، وإعداد المطاحن (22) ، وأنواع العدد من الثراس والتبل والرعادات ، 368 ، وجميع الأقوات ؛ وقلعتها من القرى ؛ وأعددت لكل حصن قوته لأزيد من العام . وفعلت أكثر من ذلك في المدينة حضرتي ، ما أستغني عن تحديده لاشتهاره 369 .

(18) التائي : الطاعة ، اللطف .

(19) الدجال : المسيح الدجال أي الكذاب الذي سيظهر في آخر الزمن .

(20) اهتبا : اهتمامي وعنايتي .

(21) الحب : البر العميقة .

(22) م : المطاحين .

وقلتُ : «ليس في الممكن أن يتعرض أمير المسلمين أجدًا من سلاطين الأندلس إلا بعد إيرامه لأمر الرومي ! ولا بُدَّ عند مُناظرتهم من قُرح : إن غلبَ المرابط ، لم يفتنا الدخول في طاعته ، ولا أسدّينا إليه ما تُدَمِّعُ عاقبته أكثر من الاحتياط على بلادنا والمدارة عليها ؛ «فلا الحمارُ سقط ، ولا الرُّقُ اغرق !» 370 نحن مدركون : لا ينبغي تقديم يدٍ سيئةٍ إليهم * 50 (ا) . وإن غلبَ الرومي ، كنا منه على حذر ، قد تفعنا ما ابرمناه من هذا البنيان والتشديد ، واتخاذ العدد ؛ فسيكون بذلك للمسلمين حمايةً وانجرارٌ إلى غيٍ ، إذ البنيان من المرابط لا ينفع ! 371 . ولذلك أعددنا المنكب : إن تغلبَ الرومي ، فأكون على البحر متصلًا بالمسلمين ، ندافع منها جهدنا ، إلى أن نضطرَّ إلى الجواز وطلب السلامة بحشاشة أنفسنا ونفس من أموالنا . فشيدتها لذلك ، كالذي شهر عنا 372 .

والجاهل لا يدري ما أول هذا ولا آخره إلا ويخط [خط] عشواء (23) : فكل يتكلم على شهرته . ولم نعتقد في أمر المرابطين - يعلم الله ذلك - صدمهم عن جهادٍ ، ولا تظافرا مع أحدٍ عليهم ، ولا أردت بهم شيئًا من مساءةٍ نسبت إلينا ، أكثر من أني جزعت الجزع الشديد مما تقدّم ذكره من تلك المعاني التي أبصرتها ، وما جرى على ابن رشيق ، مع هلمي لذلك ، وتمكّن السوداء منّي ، وسوء الظن مع معانيه اليقين . فقلت : مادام تلتقي الفتنان ، نخشى حملة السيل على هذه المدينة : فتحصينها أولى ، ولن يضُرَّ ذلك فمتى دعاني أمير المسلمين إلى إعطاء عسكر أو مالٍ ، أو ما أشبه ذلك مما يجب من مشاركته وإنجاده ، لم تتأخر عنه ، فنقيم على نفسي الحجة ؛ ونجلب إليّ المضرة إن فعلت غيره ؛ غير أنه ، متى دعاني إلى الخروج إليه بنفسي ، نعتذر وندافع ذلك جهدي 373 . فعسى [أن] يتركني ويقبل عذري ؛ ومتى لم يقبل لي عذرًا ، نعلم أنه يريد إخراج أمرى إلى حدود الفعل ؛ فهو إذا علّني متعسفًا لكلام الأعداء والكذب ؛ فلا بُدَّ لي عند ذلك من الاحتياط على مُهجتي والتحصين على نفسي 374 ، ونجمله إذ ذاك كسائر من يريد إخراجي من السلاطين ؛ ولي مع الله ، إذ لم أنو به سوءًا ، ولا وأسيت (24) عليه أحدًا ، ولا صدّدته عن جهاده . فبأي شيء يتسبّب إليّ إلا إن شاء التذنيب مع القدرة ؟ فلا طاقة بذلك * 50 (ب) ، كالذي صنّع إنسان دخل على بعض الملوك ، وقد أعدّ لكلامه جوابًا ؛ فلما أُخرج إلى الثقاف ، سئل عن إعداد الجواب وزعمه أن ذلك نافع له ؛ فقال : «لكل كلمة وجدت جوابًا إلا لقوله : «خذوه !» فلم

(23) م : ويخط عشوى .

(24) واسيت : أعنت .

أدر ما أقول فيها ؛ فوَكَّلْتُ الأمر إلى الأقدار ! 375 .
وَكُنْتُ ، أَيَّامِي تلك ، بين الرجاء والخوف ، إلا أَنِّي واثق بكلِّ من معي من
رجالي وَخَدَمَتِي أَنَّهُمْ لَا يَغْدِرُونَنِي . ففَوَيْتَ نَفْسِي لِذَلِكَ بَعْضُ الْقُوَّةِ ، مَعَ مَا
كَنتُ أَعِدُّدُهُ .

معاهدة عبد الله مع الْبَرْهَانِش

ولما حان انصرافنا من لَيْط ، كُلَّمَا أَمِيرَ الْمُسْلِمِينَ فِي عَسْكَرٍ يَتْرَكُهُ عِنْدَنَا
بِالْأَنْدَلُسِ ، خَوْفًا مِنَ الرُّومِيِّ أَن يَكْلِبَ عَلَيْهِ ، وَيَطْلُبُنَا بِثَأْرِ تِلْكَ السَّفَرَةِ وَغَيْرِهَا ؛
فَلَا يَكُونُ عِنْدَنَا بِمَنْ نُدَافِعُ ؛ فَقَالَ : «أَصْلَحُوا نِيَاتَكُمْ ، تَكْفُوا» (25) «عَدُوَّكُمْ أَ» وَلَمْ
يُعْطِنَا عَسْكَرًا 376 . فَأَيَّقْنَا أَنَّ الرُّومِيَّ لَا يَدْعُنَا عَلَى هَذِهِ الْقَرْصَةِ دُونَ طَلَبِ ،
كَالَّذِي كَانَ . فَلَمْ يَلِيْثُ أَنِ احْتَفَلَ وَأَتَى طَالِبًا لِلْمَالِ ، مُتَجَنِّيًا عَلَى مَنْ تَخَالَفَهُ أَن
يُفْسِدَ بِلَادَهُ ، وَعَاقِدَ صَاحِبَ سَرْقِصْطَةَ وَمَنْ يَلِيهِ مِنَ الشَّرْقِ ؛ فَدَافَعُوا شَرَّهُ وَدَفَعُوا
إِلَيْهِ مَا سَلَفَ لَهُ عِنْدَهُمْ 377 .

وَبَلَّغْنِي الْخَبَرَ ، وَزَادَ ذَلِكَ فِي غَمِّي ، وَعَلِمْتُ أَنِّي فِيهِ كِرَاكِبُ الْأَسَدِ 378 :
إِنِ اسْلَمْتُ الْبِلَدَ ، وَلَا عَسْكَرَ عِنْدِي ، هُتَيْكُ ، وَلَمْ يَنْجِزْ لِي فِيهِ دِرْهَمٌ ، وَلَمْ أُعْذِرْ
مَعَ هَذَا ، وَلَا يُقَرُّ الْمَطَالِبُ بِأَن يَقُولَ عَنِّي إِنِّي ضَيَعْتُهُ أَوْ سَقَيْتُ إِلَيْهِ الْغَدُوَّ ، كَالَّذِي
رَأَيْتُ وَسَمِعْتُ قِيلَ عَنْ ابْنِ رَشِيقٍ - وَخَسَارَةَ بِلْدِي زَائِدَةً (26) - وَلَا نَقِيمَ أَوْذَا
بِذَلِكَ لِكُلِّ مَا نَحَاوَلُهُ مِنَ الْغَزْوِ كُلِّ عَامٍ وَضِيَافَاتِ الْمُرَابِطِينَ ؛ فَتَجْتَمِعُ عَلَيَّ الْخَسَارَةُ
مِنْ وَجْهَيْنِ . وَإِنِ وَاسَيْتَ الْقَوْمَ وَأَصْلَحْتَ عَلَى نَفْسِي ، قِيلَ : «قَدْ عَاقَدَ
الرُّومِيُّ أَ» وَيُسْتَنْعَى عَلَيَّ مَا لَمْ أَفْعَلْ ، كَالَّذِي كَانَ . فَلَمْ أَنْجُ مِمَّا تَوَقَّعْتُ لِلْقَدَرِ
الْمُقْضَى .

وَكَانَ الْبَرْهَانِشُ زَعِيمَ جِهَاتِ غَرْنَاطَةَ وَالْمَرْيَةِ ؛ وَكَانَ الْفُونِشُ قَدْ وَكَّلَهُ أَمْرَ
الْجَهَتَيْنِ 51 (أ) * 379 ، مِنْ إِنْفَازِ أَمْرِهِ فِيهَا لِفَسَادِ عَلِيٍّ مِنْ تَعَذُّرٍ لَهُ عِنْدَهُ شَيْءٌ ،
أَوْ لِقَبْضِ مَالٍ وَتَوَسُّطٍ مَا يَنْفَعُهُ فِيهَا . فَأَرْسَلَ إِلَيَّ أَوَّلًا عَنْ نَفْسِهِ ، يُنْذِرُ بِدُخُولِ
وَادِي آشٍ ، وَأَنَّهُ لَا يَرُدُّهُ عَنْ ذَلِكَ إِلَّا الْفِدَاءُ هَا . فَقُلْتُ فِي نَفْسِي : «وَمَعَ مَنْ
أَتَى رَأْيُهُ ؟ أَيُّ مَقْدَرَةٍ بَنَى عَلَى مَدَافَعَتِهِ ؟ لَا عَسْكَرَ تَرَكْنَا نُدَافِعُ بِهِ ! فَكَمْ يَأْخُذُ
فِي هَذِهِ التَّصَبُّةِ مِنْ أَسْرَى الْمُسْلِمِينَ ! وَكَمْ يَفْسِدُ فِيهَا مِنَ الْأَمْوَالِ ! مَا لَا يَعِشَرُ قِيَمَةَ

(25) م : تَكْفُوا .

(26) م : زَائِد .

ما يُعطى كالذي عهدناه منهم ! اللهم لو كان ، ونفذ ذلك ، ويبلغنا عن أسرى المسلمين عندهم ! أليس من الصلاح إفداؤهم(27) بما عَزَّ ؛ فنحن جدراء أن نفعل ذلك قبل رحلتهم دون فساد في البلد ! ونحتسب ذلك لله تعالى(28) ، وهو العالم بالضمائر ! فإننا لو فعلنا ذلك أشراً وبطراً ، وعندنا بمن ندافع ، لكان فيه الحجة علينا !» .

فاجتمع رأينا على إرضائه باليسير ، مع معاقبته ألا يقرب لنا بلداً بعد أخذ هذه الدفعة ، فارتبط إلى ذلك . فلما حصلت عنده ، قال : «ها أنا قد صلحَ جانبي ! والأؤكدُ عليكم أمرُ الفونش ، الذي هو على الحركة عليكم وإلى غيركم ؛ فمن أنصفه نجاً ، ومن حاد عنه ، سلطني عليه ! إنما أنا عبده ، لا بدُ من إتيان مرغوبه ، والوقوف عند أمره . ولا ينفعكم هذا الذي أعطيتموني إن خالفتموه . وليس بنافع إلا فيما يخصني دون رئيسي إن حدث لي ضده !» . فعلمنا أن قوله حق يقبله العقل . فقلنا له : «لا يمكن أن نوجه نحن إليه ونبدأه فنوقفه لأكلنا ؛ ولكن ، متى أرسل يأذن بذلك ، سنعتذر إليه ؛ فمسي [أن] يقبل رغبتنا» . ولم نفتح له باباً في إعطاء شيء إلا يزيد طمعه ! أكثر من تلوي القول ، عسى من هنا إلى ذلك الوقت ، [أن] يأتي عسكري يُكسر به ؛ فلا يُعبأ بقوله . وإن لم يأت أحد ، لم نكن نقدم إليه قبيحاً ، فنشقى عند ذلك .

ودافعنا الأمر عند البرهانس ، وأنه لا سبيل إلى أن نعطيه(29) شيئا ، * 51 (ب) واعتذرنا بالمرايطين وغير ذلك مما لزمنا من النفقات عليهم . فسكت عنا الخنزير ، وأرسل إلى صاحبه ، كالذي يلزمه من التخدم له ، وسأله أن يوجه رسولا يطلب جزيته ؛ فإن انصرف دون شيء ، كان هو المنتقم من جهاتنا لذلك .

التزام عبد الله بأداء الجزية لصاحب قشتالة وتبريره ذلك

وتأهب الفونش إلى الحركة ، وقدم رسوله بين يدي حركه . فلما صحت عندنا ، أننا منها المقيم المقعد ، ولم ندر أين الخيرة : إن كان في رفض البلد وتركه ليعبت فيه ، أو مداراته بما تيسر . ووقعت من ذلك هيئة في الناس ورجة ، حتى بلغ من الجزع أننا لم نصدق أن يقبل منا المال دون الملازمة لنا ، طالبا لإحنة(30) لييط(31) ومعاقدة المرايطين .

(30) إحنة : حقد ، عداوة .

(31) م : لييط .

(27) م : افداهم .

(28) م : تعل .

(29) م : نعطوه .

وطمئنا أن يقنع رسوله باليسر ، فقال لي : « لم آت عن ذلك كله ، إلا أن تعطيه ما فاته عندك من جزية ثلاثة أعوام بثلاثين ألفاً 380 ! لا ينقص منها شيء ، وإلا ؛ فيها هو مقبل ! والذي تقدر عليه ، فاصنع ! » فرويت الأمر في نفسي ، ورأيت أن التعاطي (32) حماقة لا تفيد ، وقلت : « إن أخذت هذه من الرعية ، ضجت وشكت ، ويكون مقدمتها بمروكش 381 شاكين ، يقولون : «أخذ أموالنا وأعطاها للثغاري !» ولكن لهذا الوقت يحتاج الانسان ما ادخر ليصون به بلده وعرضه . وأنا جدير أن أعطي ذلك من بيت مالي ، بحيث يسلم البلد ، وبحيث تشكر الرعية بمدافعة عدوها دون تكليفها شيئاً ، ولا تقع الشنعة ! » ففعلت ذلك ، وأرسلت إليه ثلاثين ألفاً ، لم أرزأ أحداً فيها درهماً .

ورأيت مع ذلك أن أجدد معه عقداً ألا يعترض لي بلداً ، ولا يغدرني بعدها ، خوفاً أن يقتلب عليّ ؛ فأجاب إلى العقد . وقلت في نفسي : « إذ لا بد من دفعها ، فبالعقد أولى . فإن حوِّجنا إليه ، وجدناه ، لم يضر ؛ وإن استغني عنه ، كان مكانه سمر القنا والبيض الرقاق ، إن تداركنا * 52 (1) الله بمسكركم يدفعه ؛ والحرب خدعة 382 وإذا لم تغلب ، فاحلب 383 .

فأجاب إلى تلك المعاهدة ، حرصاً على أخذ المال ، ونحن لا نشك أنه يغدر ، كالحاطر لنفسه للضرورة التي لا سبيل إلي سواها . وقال لي عند ذلك رسوله : « يقول لك ألفونش : «إن كنت تريد تخلط مع هذه المعاهدة استعانة به على شيء من بلادك التي عند ابن عباد ، فهو يجد لك فيها في وجهته هذه . » فأجبت : «إنني لا أعين علي مسلم أحداً ! وإن الذي دعاني إلى المعاهدة المدافعة على بلدي وأهل ملتي . فإن وفهم بذلك ، فهو المراد الذي إليه قصدنا . » وكان من نيته أن يخلط الفتنة بيننا وبين ابن عباد ، ليجد بذلك السبيل إلى بلاده ، ويقوى عليها بأموالنا ، ويتسبب إلى طلب كثير من أموالنا 384 إذ كانت تلك الثلاثون ألفاً على وجه الدين للمسالمة فقط ، وإنما أراد استئناف عمل .

وكان مع هذا لا يخفى (33) بقولنا ، وبحسب ذلك منا خدعة . وقلنا له : «إننا مغررون في هذه الفعلة معك ، وستدركنا تبعاتها عند المرابطين ، ونطالب بذلك ! » فقال ، تسهلاً لأخذ ماله : «متى أدرككم في ذلك منه طلب ، فعلي الذب عن مدينتكم . » فأجبناه : «هل ، هو يرى عذرنا ؛ وقبوله وعطفه أرجى (34) عندنا من معونتك . »

(32) التعاطي : التعتُّ والتكبر .

(34) م : أرجا .

(33) م : يثق .

فانفصلت الحال على ذلك ، وقال : «لا بد له من تدويح سائر البلاد من نظر ابن عباد وغيره ، إن لم يُعطه !» . فقلتُ : «هذا أمر لا يسألنا الله عنه يوم القيامة ! كل أحد مسؤولٌ عن رعيته ! 385 . نحن قد احتلنا على من قلّدنا الله أمره ، وقدّينا أرواحهم وأموالهم ! ومن له في بلاده حاجة من سائر السلاطين يُقابل أمركم حسب قدرته ، إن شاء بفداء أو قتال . لا نتكلم نحن في شيء من هذا ، ولا ينبغي لنا ؛ ولا أنتم واقعون تحت أوامرنا ، ففنهاكم عن * 52 (ب) ذلك . ونحن لم نتخلص من التحصين على ما يخصنا إلاّ بعد كدٍّ ، وما كدنا ، فشأنكم ! وأنا بريء ، لا أغمس في ذلك يدًا ولا لسانًا .»

ولم أجد وجهًا نرجو (35) ، به بعض الدفاع عن إخواننا المسلمين أكثر من مخاطبة المعتمد ، نعلمه بجملة حالنا معهم ، وما ذكروه من إعطاء بلاده ، وننذره بذلك ، لكنّي يُقْلَع (36) ، ويدْرَع الحزم ، ويقدم للأمر أهبة 386 .

ثمّ خاطبنا أمير المسلمين ، نقصّ عليه جميع ما وقع وما دفعت الضرورة إليه ، وأنّ الحاضر أبصر من الغائب ، ولو الحال تقتضي بمطلها ، ولو بمقدار وصول الخطاب بمشورته سلامة للمسلمين ، لم أقدم شيئاً في ذلك ولا أخرته إلاّ عن رأيه ، كالذي يلزم ؛ غير أن الحفز كان أشدّ ، فلم أر التفرير بالمسلمين ، وإن الانتقام منهم مُدْرِكٌ بحول الله على يديه . ولم نشك في أن الجواب يردنا بالشكر على ما نظرناه وسدّدناه ، لا سيما إذ كان الفداء من عندي ولم أكلف فيها مسلماً درهما . فوردني جوابه مع ما أمليتّ نفسه من الطلّب لي ، وصوّرت عنده الأمور على غير حقائقها ، بما زاد في جزعي ، يقول : «أمّا مداهنتك وقولك الباطل ، قد علمناه ! وسنعلم عن قريب كيف ترضى الرعيّة ، وما تصنع إذ زعمت أنك نظرت لها . ولا تسوّف ، فإنّ هذا قريب غير بعيد !» .

فلم أقنط مع هذا ، وقلتُ ، عند الحقائق وتبيان ما وقع ، على لسان رسولٍ يزِيل عن باله كلام الأعادي . وهذا من بغي القليعيّ وأبي بكر بن مسكّن ، فإنهم لا ينقلون إلاّ على شهواتهم . وكان أبو بكر بن مسكّن قد بلغ من طغيانه عليّ وسبّه لي ، ورجائه (37) في أن يُسبّهم أمير المسلمين من البلد ما يكون قرني (38) أو أكثر ؛ فإنّه انتمى إلى بني زيري ، وجعل يهذي بذلك ويفتخر به ، لا يرى لأحدٍ

(35) م : نرجوا .

(36) يقلع : يكثر من تشييد القلاع ، يقيم القلاع .

(37) م : رجاء .

(38) القرن : الكفء والنظير .

عليه فضلاً ، ويسعى في نقض ما نرى من أحوال الدولة ما لا يتم معه مُلك ولا أمرٌ . فجعلت الذنب فيه سواءً كما في * 53 (١) القليعي ، إذ مقالته لا تطفىء ما أشعل القليعي لو أراد الخير ، كما أن تركه لا ينقص ولا يفر عن ذلك . فجعلت الهمَّ فيهما همًّا واحدًا .

ولمّا تشدَّدت عليه ، وأمرته بالكف ، أخرج وهرب دون نفير ، ومضى قاصداً إلى المِرابط ، يُغري بي ، ويسعى علي ، ويكذب ، ويصوِّر الأمور على غير وجوها . فتكرَّرت مخاطبتي على أمير المسلمين ، نبيُّن له جميع ما وقع ، ونشكو بما ذهبت به من هؤلاء الفسقة . وهو ، في ذلك كله ، لا يراجعني إلا بالشدَّة ، وقبول قولهم علي . فبيئت تلك الأيام على أسوأ حالٍ . لا ندري أين الخيرة ، ولا كيف التخلص .

وساء ظن المعتمد بي في دخول النصراني إلى بلاده ، وكفَّ عن بلادنا ؛ واعتقد أن ذلك عن اتفاقٍ . ولو كان عن اتفاق ، لأدَّيت عليه مالا فوق الجزية ! فليس لهم إلا بني الكيزي (39) غير منطاعين لقول أحد ، ولم يأت عسكر المرابطين إلى إشبيلية إلا والبلد قد أفسد .

والله تعالى يعلم أني ما واسيت في تلك التَّصبة ، ولا يسألني الله عن كلمة طعنت فيها على مسلمٍ . فاتفقت الأفاويل عند أمير المسلمين بكثرة الطلب ؛ ولو أنني أريد ذلك ، والانخياش إلى النصارى ، كالذي قيل ، لم يصل المرابطون إلى سبتة إلا ومدينة غرناطة مملوءة منهم ؛ وكنت أستطيع على ذلك ، وكانت لي في المدة برهةً وفسحةً طويلةً ؛ إلا أن الأعمال بالنيات 387 ، وتلك القالة إنما كانت سبباً للذي قدر ؛ ولو أن قضيتي تُستوضح ، لوجد فيها ما لا مطعن فيه ، ولا مقال ولا بينة ، ولا إسرار في ميل على مسلمٍ ، ولا إدخال داخلية . وكيف يصح هذا قبَلنا ، وأول سيفر سُل على الروم إنما كان من قبَلنا ، وهي الواقعة المشهورة بالبيتل 388 ، من طاعتنا ، في حين تطرَّق النصارى (40) إليها على حين غفلة ؛ ووافق ذلك أوَّل ظهور المرابطين ووصولهم سبتة ؛ ووَرَدنا إذ ذاك * 53 (ب) رسول ألفونس معتذرا من الأمر ؛ فصرفناه عن الطريق ، قطعاً له ، وإيثاراً لأمير المسلمين . وعند الله تجتمع الخصوم ! .

(39) بنو الكرى : عسكر مستأجرون ، مرتزقة .

(40) م : النصرى .

الفصل التاسع

السنوات الأخيرة من إمارة عبد الله بن بُلُقَيْن

ثورة يهود مدينة اليُسَّانة

ولمَّا كُنْتُ في تلك الفترة ، بَدَتْ أُمُورٌ وَأَسْبَابٌ ذَلَّتْ عَلَى مَا كَانَ مِنَ الْإِنْتِقَالِ وَمَقْدِمَاتٍ آذَنْتْ بِالزَّوَالِ . فَأَوَّلُ ذَلِكَ نِفَاقُ أَهْلِ الْيُسَّانَةِ 389 لِعَلَّةٍ نَذَكْرَهَا ، وَأَرْقُ سَبَبٍ لَمْ يُؤَيِّدْهُ لَه . وَذَلِكَ أَنِّي لَمَّا أَمَرْتُ بِنِيَانِ السُّورِ الْمُتَّصِلِ بِالْحَمْرَاءِ 390 ، وَدَبَّرْتُهُ عَلَى تِلْكَ النُّصْبَةِ (1) الَّتِي أَضْرَبْتُ عَنْ شَرْحِهَا لِأَشْتِهَارِهَا ، هَيَّأتِ السَّعَادَةَ أَنْ وَجَدَ الْبَنَازُونَ فِي الْأَسَاسِ قَمَقُومًا (2) مَمْلُوءًا ذَهَبًا أَعْلَمُونِي بِهِ . فَلَمَّا وَقَفْتُ عَلَيْهِ أَلْفَيْتُ ، فِيهِ ثَلَاثَةُ آلَافٍ مِثْقَالٍ جَعْفَرِيَّةٍ 391 . فَاسْتَبَشَرْتُ بِهَا وَتَفَاعَلْتُ بِنَجَاحِ الطَّلِبَةِ ، وَالدُّنْيَا تَسْخَرُ بِنَا كَمَا سَخَرَتْ بِمَنْ كَانَ قَبْلَنَا . وَقُلْتُ : «مَنْ أَسَاسَهُ يَقُومُ بِنِيَانُهُ» . وَكَانَتْ دَارُ أَبِي الرَّبِيعِ الْيَهُودِيِّ 392 الْخَازِنِ لِلْأُمُورِ فِي دَوْلَةِ جَنْدِيٍّ - رَحِمَهُ اللَّهُ - مَبْنِيَّةً عَلَى ذَلِكَ الْأَسَاسِ ؛ فَعَلِمْنَا أَنَّهُ مِنْ مَالِهِ الْمَدْفُونِ . فَأَتَى ابْنُ الْمَرْةِ مُتَنَصِّحًا (3) . بِالْأَمْرِ ، وَيَقُولُ : «أَرْسَلُوا عَنْ ابْنِهِ ، يَكْشِفُ لَكُمْ سَائِرَ دَفَائِنِهِ» . فَخَاطَبْنَا عَنْهُ لِيَرِدَ عَلَيْنَا فِي بَعْضِ الْأَمْرِ . وَكَانَ صَهِرُهُ ابْنُ مَيْمُونٍ 393 ، كُنَّا قَدْ قَدَّمْنَاهُ عَلَى يَهُودِ الْيُسَّانَةِ بِوَجْهِ الْأَمَانَةِ 394 ، وَأَسَدَيْنَا إِلَيْهِ جَمِيلًا مِنَ التَّنْوِيهِ بِهِ ؛ فَاسْتَمَالَ بِهَا أَقْوَامًا مِنَ الْغُرَبَاءِ ، يَصُولُ بِهِمْ عَلَى أَهْلِ مَلَّتِهِ ؛ وَكَانَ خَبِيثًا ، فَاحْسُ بِالْقَصَّةِ ، وَوَجِسَتْ نَفْسُهُ مِنْهَا ، وَاعْتَذَرَ عَنْ صَهِرِهِ ، وَسَاءَ لَذَلِكَ ظَنُّهُ ، وَخَشِيَ أَنْ يُعَذَّبَ عَلَى مَا لِي بِهِ .

(1) النُصْبَةُ : الْحِفَّةُ ، الصُّورَةُ .

(2) قَمَقُومٌ : جَرَّةٌ ، وَعَاءٌ مِنْ نَحَاسٍ .

(3) مُتَنَصِّحًا : مَكْرَرًا مِنَ النَّصِيحِ .

ووافق قبل ذلك ، عند انصرافنا من لييط ، أن فرضنا على أهل اليُسَّانة ذهباً كثيراً باسم التقوية 395 ، لم تجر عاداتهم به ، وحملناهم في ذلك على الصَّحَّة والانتطاع ؛ ففرت لذلك أنفسهم . ووجد ابن ميمون المذكور السبيل إلى إغرائهم وحملهم على النفاق ؛ فأجابوه ، ودخلوا في السلاح ؛ ونادى فهم بأن : «جِدُوا ، معشر بني إسرائيل ، في حماية أموالكم !» واقتضح بذلك ابن ميمون . وسبقت له جناية في قتل * 54 (أ) عاملنا ابن أبي لؤلؤا على المُستَخْلَص 396 رياسة وعدواناً . وامتنعت اليُسَّانة بالجملة .

فلما رأيتُ ذلك ، لم أجد بُدّاً من مُداراة الأمر . واشترطُ مؤمِّلُ بإصلاحه ، ونهض . ثمَّ إنِّي أعملت رأيي بعده ، وعلمتُ أنه لا يلقي إلاَّ أحد وجهين : إما طاعة على عُشٍّ ، أو عصياناً ؛ وأيهما كان ، فأرسال العسكر إليه واجبٌ ، وشدة وترهيبٌ ، ليعلموا قدر ما جَنَوْهُ . فخرجتُ بنفسي في إثره ، وقد اجتمعت إليَّ الأنداب (4) . فإذا بمؤمِّلٍ قد أقبل منصرفاً ، وردُّنا عن ذلك المذهب ، وقال لي : «قد اصلحتُ الأمر مع ابن ميمون . ونهوضك إليه لا يزيد القوم إلاَّ نفاراً (5) ، وربما استعانوا بعسكر ابن عباد ، ولا سيما أنه الآن بقرطبة ، وليست تؤخذ بإحصار ولا قتال !» . على أني قد علمتُ أن ابن عباد لا يبيحهم في ذلك الوقت كله ، ولا اشتهر بذلك إلاَّ ما كان الناس يذكرونه ، وابن ميمون يفتخر به ويُطمع به أهل اليُسَّانة 397 فقبلتُ قول مؤمِّلٍ ، وانصرفتُ على مقربة من الحضرة ؛ وقلت : «خروجي إلى هنا أو وصولي إليهم سواء ! إذا أردنا التيسب ، فقد وصلناه !» ثمَّ قلتُ لمؤمِّلٍ : «صف عليَّ ما انفصلتُ !» فقال : «إن ابن ميمون زعيمها عدَّد أشياء أنكرها من الإرسال في صهره ، وهذه الفُرْضة العظيمة ، وسائر ذلك من الألقاب اللازمة 398 . فضمنتُ لهم الصكوك برفع ذلك عنهم ، ولابن ميمون في خاصَّته .» وأمرتُ بعقدِها والإرسال بها . وقرَّرتُ الحال قرارها .

ووجستُ نفسي من ابن ميمون لإظهار الخلاف والإعلان بذلك ، وعلمتُ أن هذه هدنة على دُخْنٍ 399 ، وأن لا طاعة تصح لي معه ، وسيؤثر أمثال هذه . فدبَّتُ إليَّ المداخلة من اليهود المخمولين في زمانه ، ووعدتهم بالاحسان ؛ وتكرر في الوساطة ابن سبيقي ، حتى أبرمت من ذلك ما أمْلته . وكان أخذ ابن ميمون يسيراً ، لا عصية له ، وهو غافلٌ . وكان الواسطة أيضاً ابن المَرَّة مع أبي العباس الحكيم . وكان * 54 (ب) ذلك ممَّا نقمه مؤمِّلٌ لانحياشه عن ذلك ، إلى أن وردوا

(4) الأنداب : التعزيزات ، الحاميات .

(5) انظر سورة فاطر : 42 . سورة الاسراء : 41 .

الحضرة على عادتهم ، وأمرت بثقافه مع ابنه برضاي من الشيوخ ، وأمرت أن لا زعيمَ فيهم بعد اليوم إلا الكلُّ منهم أمناء منوة بهم 400 ؛ فشكروا ورضوا . وخاطبتُ عامتهم نعلمهم بما لهم في ذلك من الصلاح . وعهدتُ الأحوال وقرت ، إلى أن تلف الكل .

قضية زناة

وقضية أخرى بعد هذه في أمر زناة : إنه لما أعلمتُ الفكرة في عاقبة الأمر لهذه الفتن (6) العارضة ، رأيتُ أن الاهتبال بالمعقل من آكد ما يجب النظر فيه ، كالذي تقدم ذكره من النظر في عُذِّهَا وما يُصْلِحُهَا ، وأن الأولى استصلاح ما فسد من نفوس قوادها . وذلك أنه لم يكن يلي لنا معقلاً قط غيرُ صنّاجة والوصفان والعبيد 401 ، ما خلا زناة ؛ فإنهم كانوا أجنادَ الحضرة .

وكان الصنف المذكور قد ضعف ، واستولى عليه النقصان لمطالباتٍ جرت عليهم من قِبَل وزراء الدولة كاليهودي وغيره ؛ فإنهم كانوا يرونُ ألا ولاية تنبأ لهم مع صنّاجة لاحتقارهم إياهم وأنفيتهم من تولية مثلهم ، فكانوا يميلون إلى الصنف البرّاني 402 كله . ولما جرى على اليهودي ما جرى منهم ، اعتقدها الناية في نفسه ، وخشي مثل ذلك ، فجعل نفسه في مطالبتهم ، وتبديدهم ، وإنزالهم على الانزالات الضعيفة 403 ؛ ومن كان بيده شيء ، تُسبَّب إليه وأزيل عن يده . فأدركهم النقصان والقلة ، وزاد في زناة ، وقويت أحوالهم وإنزالاتهم ، على أنهم كانوا على الحقيقة خيرة جند الأندلس ، والموثوق بهم في الشجاعة والنجدة . وكان الصنف كثيراً ، لا يعدم ضمُّهم من له مال 404 .

فقلتُ في نفسي : «هؤلاء القواد الذين على الحصون ، وإذا كانت أنفسهم فاسدة ، ولا يذكرون معنا على نعمة طائلة ، كيف يُسْكُون المعقل ، أو بأيّ قلبٍ يجِدُّون معي ؟ وإنه لا عوض منهم في الثقة للحصون » 55 (1) وإن زناة هؤلاء المتأصلين لا ثقةَ فيهم للمدينة القوي ولا للحصون ، أكثر من خدمة الجنديّة ، لا يعدم منهم أحدٌ . فأنا جديرٌ أن أشرك من ضعف من صنّاجة هؤلاء الأقوياء الذين أدركتهم العناية ويمسك واحدٌ منهم إنزال خمسة فرسان وسنة . ثم من قنع بما بيده بقي ؛ ومن لم يُرِدْ لم نعلم منه العوض ! . ففعلتُ ذلك ، وأشركتهم . وكان في هذا كله تحريكٌ للشرِّ والقال .

إذا لم يكن عون من الله للفتى فأكفر ما يجني عليه اجتهاده 405 .

فلما رأى كبار زناة ذلك ، قلقوا ، وساءت ظنونهم ؛ فكنت ، متى دعوتهم إلى خدمة ، نجاهم عنها عاجزين : من أشركَ ومن لم يُشركَ ؛ فامتحنْتُ على ذلك ؛ فقبل لي : «إن كبارهم يُفسدون» (7) صغارهم ! ولو أنك تخرج غوغاءهم (8) من البلدة ، لصلح لك سائرهم !» .

فأمرتُ بإخراج ثلاثة أنفس ممن يُتهم منهم . وكان المأمور بذلك لبيبُ الخصي ، صاحبُ المدينة 406 ذلك الوقت ، وتقناه لتربيتنا له . وكان في المجلس أقوامٌ يحسدُهم ويُتهمهم على نفسه أن ينقلوا (9) طريقته السيئة ؛ فأصاب الفرصة للخراب ، وأُرسل من قبله إلى أولئك المخرجين ، وإلى من سواهم من بني عمِّهم ، يقول لهم : «إن الطلب قد وقع فيكم من مجلس السلطان ؛ وأمرتُ بإخراجكم . فلا توهنوا ، واجتهدوا في التعصب عليه وترويعه ! وأنا معكم ! فإنه ، إذا رأى جماعتكم ، رجع إلى قولكم ! فلم يكن إلا بعد الأمر بساعة ، وإذا بجماعة الجند قد أقبلوا إلى باب المدينة ، يقولون : «إمّا أن يردَّ شركتنا ، وإمّا فالكل راحلون عنه ، منتقلون إلى غيره !» وأتى الفاسق لبيبٌ وأصحابه المتفقون معه ، يقيم حُجَّتَهم ، ويعضد قولهم ، ويخوفُ منهم . فميزتُ الأمر ، وعلمتُ أن هذه جمعة لا يُرجع فيها إلّا إلى رأيي ؛ فأظهرتُ الشدة ، وقلتُ : «لست براجع عما أبرمتُ ؛ فتكون نفوس الذين أشركتُ معهم منصرفة * 55 (ب) إلى مثل نفوسهم ! فمن شاء ، فليمر ، ومن شاء فليتيق !» . فلما سمعوا بذلك ، خرج الكل 407 .

ومؤمِّلٌ ، في هذا كله ، على اتفاقٍ مع لبيب ، يدخل في رؤوس الجند ويقولون لهم : «إن هذا من قبل غيرنا ؛ ونحن أبرياء !» ويروّونهم الشفقة من الأمر والطعن عليّ . وصحَّ ذلك عندي مع طائفةٍ من شيوخ العبيد أصحاب مؤمِّل ، وعلمتُ حساب زناة أنهم لا يزُولون بالكلِّ ، وأن ذلك رهيبٌ ، وأن الرجوع عما أمرتُ به يُضرِّبهم (10) إلى غير ذلك مما يُخل بال رأيي وتكون لهم الصولة والحماسة في المعصية ، وأن انقيادهم للأمر واستعدادهم بعده أشبه ، وللحجة عليهم أعزُّ وأجى .

فلما كان يوم آخر ، خرجتُ بنفسي إلى عرضهم كي لا يُبطنَ عليّ من تقدّم ذكره . فأمرتُ بالبريخ 408 عليهم وإحضار الزمام 409 ، لنعلم من صحَّ مُضِيه

(7) م : يفسد .

(8) غوغتهم .

(9) م : ينقلون .

(10) يضرِّبهم : يهزِّبهم .

وقعوده فوجدت الكلّ مجتمعين ، قد انصرفوا مُتَقَطِّعين ليلاً ، لم يغب منهم أحد فوق الثلاثة الذين أمرت بإخراجهم ، وجعلوا يعتذرون ويتصللون . فقلت : «الله أكبر ! هذا أشبه وأليق بالملكة !» . ورأيت مؤملاً وليباً وغيرهما (11) قد عزّت (12) عليهم طاعتهم مؤملين أن لو كانت طامّة لا تُرفع .
والعينُ تُبصرُ في عيني مُحدثها إن كان من جزبها أو من أعادها 410

انقلاب مؤمل وثورته في لَوْشَة

ولمّا قرأ أمرهم قراره ، جاء مؤمّل في إثر ذلك يقول : «إن هذا الانطباع منهم ليس لرغبة في البقاء معك ! غير أنهم يُدارونك حتى يحصلوا على فائد إنزالهم 411 ، ويتزودوا (13) به ! فلا فائد تُنزل عليه غيرهم ، ولا رجال بقوا معك ؟» . وكنت إذ ذاك ناظراً منه بعين الثقة فعمل قوله في نفسي ، وقلت : «لا يخلو (14) هذا القول عن وجهين : إمّا قد أطلع على ذلك منهم ، فهي نصيحة ، أو لم يطلع ، فهو بغائله لا يدعهم ، وسيُدخل هذا في رؤوسهم ، وتكون عليّ في ذلك الحسارة . وإن احتجت إلى العوض ، لم يكن لي على ما تنزله وفي بيت المال الكفاية لما نحن بسبيله * 56 (1) من النفقات على سائر الأمم !» . فلم يأتني من هذه الكلمة نعاس 412 . وأمرت بإخراج كلّ من في رأسه حماقة . فبلغ عدّتهم نحو المائة فارس ؛ فخرجوا عن المدينة ، وتصفّت ، ولم يبقَ فيها إلّا من ينطاع لكلّ أمر .

وعمل في نفسي فعلُ لبيب وشيوخ العبيد ، وصح عندي منهم وفيهم أنهم عوّجوا زناتة ؛ وكانوا أشدّ عليّ من كلّ أحدٍ . وجعل زناتة يذكرون ذلك ، ويقولون وقت اعتذارهم : «لا ذنب لنا ! إنما نحن جنّد ، ولولا ثقاته وعبيده الذين حملونا على ذلك ، لم نجترم (15) عليه !» . وجعلوهم في وقت قيامهم [يمشون] على الأسواق ، ويأمرون الناس بالقيام ، ويقولون لهم : «لم نُدفع نحن ، إلّا وهو يُريد إدخال النصارى 413 !» . فلم يلتفت الناس إلى قولهم ، إذ لم يروا ذلك من ثقات الدولة وصنهاجة .

(11) م : وغيره .

(12) م : عزّ .

(13) م : ويتزودون .

(14) م : يخلو .

(15) م : نجترموا .

ولمّا أخرج زناته ، أمرت بعد ذلك بإخراج اثنين من شيوخ العيد الذين صحّ عندي إشعالهم لهذه القضية ، وثقّت ليبيّا . فوافق إخراجهم ومؤمّل خارج المدينة ، فلهقوا به ، وقالوا له : « قد أخرجنا ! وغداً بك هكذا ! فانظر لنفسك ! » . فخرج معهم من فوره ذلك ، قاصداً إلى لَوْشَة ، مع من اتفق معه مثل ابن البراء الكاتب وغيره .

وكانت هذه تفقّة قديمة بينهم مع بني مالك 414 عُمال لَوْشَة ، أنّه متى دهمهم أمر ، لجؤوا (16) إليها . فنهضوا من فورهم ذلك قاصدين إلى لَوْشَة ، ولحقها ليلاً ، ودخل المدينة ، ولم يمنعه أحد لمكائته منّا ؛ وحسب القائد ومن فيها أنه رسول . فصار في قصبتها ، وجمع الجند والرعيّة ، وصرخ فيهم بالبكاء ، وافعل الكذب ، وقال لهم : « لم أخرج من غرناطة إلّا كما تَرَوْنَ : «بطوّي على عُتقي» ! وتركت فيها النصرارى قد استحوذوا عليها ؛ وكُشِف عنيّ ! فاثبتوا معي ونوجّه إلى كلّ سلطان : فمن أجابنا ، اعتضدنا به ! » . وتخطب بذلك حصون الغرب ، بأمرهم بالخلاف ؛ وأرسل إلى زناته المُخرَجين ، ليكونوا معه مضيقين على * 36 (ب) غرناطة . وإن أهل الجهة مع أهل الحصون ، لمّا سمعوا ذلك ، دبّروا رأيهم . وأرسل كل حصن من كبارهم إلى الحضرة من يطلع صورة الأمر ؛ فإن وجد خلاف قوله ، لم يخربوا وجوههم معنا ؛ وإن ألفوه حقاً ، نظروا لأنفسهم . فاتّوني أفواجا مُعزّين ومهتئين على السلامة من النصرارى ، ومستفهمين جليّة الحال . فأخبرتهم بالأمر على وجهه ، ولم يَرَوْا شيئاً ممّا ذكر مؤمّل . فطابت أنفسهم ، وعلموا أنه مخالف منافق . فبادر الكل إلى منازلته ، وسألوني عسكر الحضرة .

وكنّت ، لما صحّ نفاقهم بلَوْشَة ، قد أبلت لهم عُذراً (17) ، وأرسلت إليهم كتباً ورسلاً تؤمّنهم ممّا خافوا ، وتحذّره فيقح العقاب في إثارة الفتنة ، وإني مطلق إليهم أهاليهم ، ويخرجون عن الحصن حيث شاؤوا بأمانٍ ووثاقٍ ؛ وهم في هذا كله ، لا يزيدون إلّا طغياناً وتهديداً بانين على الشرّ ، طالين للثار بلا ثار . فلما يمسّت منهم ، مع اتفاق الحصون عليهم ، أرسلت بالعسكر ، وقودت عليهم يوسف ابن حجاج 415 ، سنذكر وجه مصاهرته لنا بعد هذا ؛ فنهض ؛ ولم يكن إلّا ساعة وصوله ، وجزع من معه بالقصبة ، وخلّت عليهم ؛ ودخلها العسكر ، وأسر فيها هو وكل من معه . وأتانا من ذلك فتح عظيم .

(16) م : لجوا .

(17) أبلت لهم عُذراً : قدّمت لهم عُذراً .

وأمرنا بثقافها وسوقان الأسرى ، وثَقَفْنَاهُم مُسْتَفْتَيْن (١٨) في أمرهم ؛ فأنت السُّنَّة أن قتلهم غير جائز إذ كان نفارهم جزءاً ، على أنه كانت لهم سعة في الأرض غير لؤشة ، إنما أرادوا الفساد في الأرض ؛ وآخرون يقولون بقتلهم . فآثرتُ الأليق والأبعد من الآثام ، وأن ذلك لا يقوت ؛ ومن أخلاق الكرام التأني والعفو عند المقدرة 416 . فأوجبت السياسة تثقيفهم والشدَّة عليهم ، لئلا تكون طَرْفةً لغيرهم ؛ وهو باب فَتَحَهُ على الدولة من أضرِّ الأشياء ، فلا غفلة للملك يقظان فيه . وخطبوا مدَّة كونهم بلؤشة ، كلُّ رئيسٍ بالأندلس ، حتَّى صاحب مالقة . فلم يُجِبْهُمْ * 57 (١) أحدٌ . فلما يس مؤمِّل منهم ، أرسل إلى أمير المسلمين ، يزور عنده الأمر كله ، ويكذب ، ويقول له : « لم نؤت إلّا من إنكارى أمرُ النصارى ، والقيام بدعوتك » 417 ، حجةٌ لا تقوم على ساق . وكان العسكر إليها مقبلاً مع نعمان ؛ فانصرف لما علم بأخذها .

وصف الناصر نعمان وسيرته ضدَّ عبد الله

وكان نعمان المذكور مَن فعلنا معه . جميلاً ، وأحسنًا إليه لحمة القرابة والانقطاع إلينا من المرابطين ؛ وزال عنا بعد إعماله الدواخل علينا في حصوننا الغربية ، وعقده مع أهلها أن يصيروا في طاعة المرابطين متى دُعُوا . وكان له بتلك الجهة إنزال ؛ فتمكَّن من القرب والعمل بذلك ، وخرج عنا بِسَرَّاح (١٩) ادَّعى من أجله أن له بالعدوة ميراثاً ومالاً يُريد اقتضائه ؛ فأبحنّا له النهوض ؛ وإذا به يسعى علينا . وقال للأمير : « نَفَيْتُ من البلد من أجل نصيحتي لك ومحبَّتي في دولتك ! » ، أمرٌ لم يكن منه حرف ، حتَّى إن أطواقي ، إن تكلمت ، لسعت عليّ ، للقدر الذي شاءه الله ، عسى لعاقبة محمودة إن شاء الله .

فعلمتُ هذه المعاني كلها في نفس أمير المسلمين ، مع ما صوّرتُ عنده بكثرة الأموال المكذوب عليها والمتنفقة في طاعته والجهاد معه لو بقيت الحال 418 .

مسألة زواج الأميرين أختي عبد الله

وإنّا (20) في تلك الفترة ، رأينا من الصلاح النظر لمن معنا من البنات وتزويجهنَّ قبل أن يفجأ أمرٌ ، فيكنَّ على غير عصمةٍ ولا كفيل . فتخيّرنا لهما من بنى عمهما

(18) م : مثيئين ؟ (20) م : وان .

(19) سراح : اذن بالرحيل .

شاكلةً ، منهم مَعَدُّ بن يعلى ، للذي كان عليه من النجاسة والعقل والخبث ؛ فصَدَّنَا عن ذلك أهل دولتنا ، وقالوا نصيحةً وحَسَدًا : «إِنَّ أَنْتَ تصاهرتَ إلى بني عمك ، حَمَلْتَهُم دالة القربة مع المصاهرة على الظهور عليك ، وفساد حالك بصلاحهم . فأياك ! وعليك بمن هو دون قيمتك ؛ فإراعي إحسانك ؛ ويرى هذا منك كثيرًا ، ويرى عياله بعين مولاة ؛ وإن هو تحركَ إلى شيء ، فقدتَ به دقة شأنه ؛ فلا أتباع يهودونه» (21) . «فقبلنا ذلك حذرًا * 57 (ب) على الدولة ، وقلنا : «من صلح من قرابتنا ، ندرك فعل الخير فيه دون مصاهرة تُطغيه !» .

وكان من بعض خَدَمَتنا من حَضَّنَا على يوسف بن حجاج ، لعلمه بأخلاقه مدَّة صحبته ؛ ووصفه بصفات ظاهرها يشبه المشاكلة . وذلك أنه قال : «في الرجل انقباضٌ واستيحاشٌ من الناس ؛ وبذلك تأمن من إجماعه عليك ؛ وفيه شحٌ كثيرٌ ، لا يُخرج خيره من منزله ؛ وفيه غيرةٌ شديدة توافق معاشرة العيال ؛ وبه حرجٌ ونزقٌ ، لا تصح (22) ، به ولاية ؛ وهو من نقصان البيان وعيِّ اللسان ما لا يطبي بذلك الناس لتألب ، إن شاءه عليك ، ولا نقض لفعالك أو مقالك ، والرجل من أوساط الناس وممن لا ينتمي إلى ملكٍ ، ولا تحدُّه نفسه بما لا أصل له فيه . فهو بين يديك كالكمأة التي إن شِئتَ قَلَعْتَهَا ، لم تتعذَّرَ عليك من أصلها ، أو كالصمغة ، وإن شئتَ فَرَغْتَهَا ، ظهرت ؛ وكانت لك المنة والخيار ! والآخر هو تربيتك ونشأتك ، وابن وزير جدِّك ، وله من بعد الهمة وكرم النفس وحسن السميت والوقار على حال الحداثة ما ترجى بركته ، وليس بمعتد قدره . وإن أنهضته إلى أمرٍ ، جدُّ فيه وأنت آمن من سوء العاقبة ، وإنما هو بمنزلة من أنهض ابنه إلى درجة تَقَرُّ عينه . والأولى أن يدعوك صهرك «مولاي» (23) ، من أن يكون لك مثلاً ؛ فتشقى انت ونحن ، إذ الغمد لا يحتمل سيفين 419 ولا ندري مَنْ السلطان فيكم ، إلا من ارتضيته وقَدَّمْتَهُ .» ففقدتَ لهما النكاح على أتم ما يمكن ، واستعددت (24) في سائر أمرى بالأحزم ، ووكَّلتَ ذلك إلى الأقدار ، وقلت : «هذا جهد الاستطاعة ؛ ودون جُهدك لا تلام . والله أن يقضي بما شاء !» .

ولمَّا صار ولد حجاج بتلك المنزلة ، شرهتَ نفسه إلى وزارة الدولة ، مَقْطُوع من لم يميِّز المذهب . ولم تكن بعد وزارة سماجة نستعمل لذلك أحدًا . فكأنه وقع في نفسه التقصير به ، جهالة الإنسان * 58 (أ) بقدره له مُهلكة ، وتركه صيانة قدره له فاضحة .

(23) م : مولى .

(24) م : واستعدت .

(21) يهودونه : يميلون إليه .

(22) م : يصح .

وكان أهل دولتنا على مذهب جهالة في هذه الأمور : إن كل أحدٍ منهم يريد أن يعمل برأيه ، وأن تجري الأمور على هواه ؛ فإن لم يتفق ذلك له ، صار في حيز الأعداء ؛ ولو كان على مرغوبهم ، ما اتفق لرئيس عمل ، ولا تم له شيء . وكانوا قبل أيامنا قد شغلهم الخوف من صولة رؤسائهم : ما كانوا يَرَوْنَ السلامة غنيمة . ولَمَّا تم لهم في أيامنا الأمن ، وأنسيهم ما مضى ، أدركهم الأشرُّ والبطر ، إلى أن تطمح أنفسهم لغير ذلك . وكُنَّا نحن نَظُنُّ أن بالأمن نسلم من اللأئمة والعداوة 420 ، وخاننا القياس ؛ وكذلك العاقل المتحرز لا يجب له أن يظنَّ بالناس ظنَّه بنفسه ، ولا يعمل حسابه وحده . فليس كلُّ الناس على مذهبك ، ولا هواه مطابقٌ لهواك ! ولا محالة أن باختلاف الأهواء تقع العداوات ، وابتفاقها المصاحبة وحسنُ المعاشرة . وأصدق الناس لك من يكابد معك ، ودهاء مثل الذي دهاك ، وإن كان من الأبعد ؛ فلا تستريح إلا إليه ؛ ولا تشكُّ همك مع من لم يَعهه ما عناك : فإما ساءَ عن حديثك ، قد اكرتَ عليه ، وإمَّا مخالف لمذهبك ، قد استهدفتَ إلى عداوته ، وأحدثتَ في نفسه ما كنتَ غنياً عنه . هذا طبع البشرية . فلا تسمعَ ممن يريك التحقيق بكلامه ؛ فإن الحقَّ ثَقِيلٌ على النفوس ، والباطلُ إليها أسرع ، وعليها أخفُّ . ولَمَّا علم الشيطان حيلَ (25) الإنسان ، مجراه منه بمنزلة الدم 421 ، أتاه من قبل هواه . ولا سبيل أن تلقى أحدًا عديم العقل : كلُّ قد أخذ من التجربة حصته ، وحاز اختياره ؛ وعرضك عليه ما يبدو (26) إليك عجزٌ وكلفةٌ : فإن كان رِيضاً ، فهو بشأنه أبصر ؛ ولعلَّ له عذراً ، وأنت تلوم 422 ؛ فتولد عليه انقباضاً منك وتحفظاً لئلا (27) يريك الخلاف حتى يأتي بما اعتزم عليه . وإن أَلْفَيْتَهُ جاهلاً ، فمن العناء رياضة الهَرَم 423 لم تزدَه أكثر من نقله . 58 (ب) عن ودّه ، ولا ينتقل عن طبعه . كيفما رَوَيْتَ في الأمر ، أجده جاهلاً من فاعله وكلفه ؛ إذ لا تأديب يجمل بالمعلم ولا المتعلم . اللهم إلا من شوور في أمر ، فعليه أن يعطي ما عنده من غير إلحاح ولا يتمرن في انتظار طاعة ، فيكون الناصح ، إن سُمع منه ، تمادى على صداقته أو خولف في غشٍّ في انتظار طاعة فيكون الناصح إن سمع منه غش . فما قام خيرك يا زمان ، بشرِّك !

لو أنني أعلم أن بخلافٍ يسير على القائل ينتقل إلى حيز العداوة ، لم أشاوره في أمرٍ أبداً ؛ وأكون قبل مشاورته مخاطراً خائفاً الذي نخشى منه ، أشدَّ عليَّ من عاقبة الأمر المعروض عليه . فالعاقل يقيس على هذه المعاني ويمحز بها صديقه . فربُّ

(25) م : جلة ؟

(26) م : يبدو .

(27) م : ليلا .

عداوة تتولد بأرق سبب ، أو عداوة تعود إلى مودة ، عند الحاجة إلى التعاون أو الانخراط في سلك واحد من عارضه يعم أو مرغوب يُرام تكون الحاجة فيه سواء .

ولا خير في عقله لا يتصرف تارات ؛ والمذهب السرمدي ركب طريقة الجهل ، واقع في الورطات . ومن الحق ما يسمج ، فلا تقوم حلاوته وفرضه بما يعقب من المشقة ؛ والعاقل يتخير الأمور ، فيتجنب معسورها ، ويتوخى ميسورها .

وللقائل ان يحتج على هذا النكاح : ما الذي أريد به ؟ إن كنا غالين ، فقد استغنيا عنه ؛ وإن كنا مغلوبين ، لم يُغذ ذلك ! يعترض هذا بعد ثبيان ما وقع !

وإنما أردنا اكتساب الحسنة مع الستر ؛ وانه متى عرض عارض ، كان البعل مكفيا بامرئه ، يُقلعها (28) إذ هي أحوج ماتكون فيه عند ذلك ، وتكون لنا منهم عُدَّة ، ويُقل طمع كل من يشره إلى خطبتهما . فقد كان كثير من سلاطين الأندلس رام ذلك ؛ وتوقعنا العاقبة إن فعلنا 424 تنشينا (29) فيما لا مرد فيه ، ولا يُنفك عنه إلا بالأموال الجسيمة التي هي أولى بالبذل في إقامة أود المملكة وما كنا بسبيله من الجهاد ؛ وإن أئينا ، وقع الخلاف والحقد من الطالب ، بحيث لا يوافق ؛ علي أنه لم نحسب حساب ما جرى * 59 (1) . (ولو كنت أعلم الغيب ، لاستكثرت من الخير) (30) . وكان زمانا لم نحسب فيه حساب خير وخرج منه مثقال ذرة ، ولا قسنا على شيء إلا ولم نبلغ معشار (31) ما يكون منه ، بل يدهى منه أمره وأنفذه .

ولقد قال المطالبون إن أمير المسلمين كان أحق بها ، وإنما فعلنا ذلك فراراً منه . وهذا من المحال أن يكون أحد يتبع الشرف ، ويدعى إلى ما فيه حياته ، فيأباه ! . ولو أنني أشعر بشيء من ذلك ، ونرى أن المذهب في هذا ، لكنت أشد الناس اغتباطاً بالأمر ، وإليه مسارعة وعليه حرصا 425 .

ولم يكن من ألح في ذلك أكثر من المتصم - رحمه الله - ؛ فبادرت إلى ماتقدم ذكره ، خوفاً من كل ما ذكرناه . وإنه لما تواترت على أمير المسلمين هذه الأنباء ، وضورت عنده على غير ما هي ، عملت في نفسه .

(28) يقلعها : يصرفها .

(29) تنشينا : تورطنا .

(30) الأعراف : 188 .

(31) معشار : عشر .

وانقطع رجاء مؤمل بلوثة من أن يجيبه سلطان من الأندلس ؛ وعند ذلك ،
خاطب أمير المسلمين ؛ فلم يصل الخطاب ، وهياً (32) العسكر إليها مع نعمان ،
حتى انقضى خبرها ، على ما وصفناه .

تدخل عبد الله في مسألة مُرسية وغضب المعتمد

واعتقد المعتمد دخول النصارى بلده ومحاشاتهم لجهازي ، مع ما كان في نفسه
من أمر مُرسية . فإن ابن رشيح قال لي مشافهةً ، ونحن على ليبيط : «أريد أن أكون
صنيعك وأدخل في جملتك .» وقال لي رسوله بعد ثقافة : «لو أنك تقبل من تخلف
فيها ، لأقام الخطبة باسمك ، وكانت في طاعتك ! تجده ويجدك 426 . فأبيت
هذا القول جملةً ، وقلت في نفسي : «هذه نصبة» (33) ، لم يكذ أصحابنا يتخلصون
منها إلا بعد المرام الشديد والكذب العظيم ! ردّ منهم هذه المشقات ! فلا يعترضها
هذا الوقت إلا جاهل بالزمان ! وليت لو سلمنا من هذا كله ! وإنه من أمّل أن
يبقى بلده بيده ، فقد شره إلى كثير ، فكيف لفضول العمل الذي كنت أرى
وأمير ؟ ولما قامت علينا السّنة ، على ما قدّمنا ذكره ، كان ابن الأحمر يُدخلها ،
ويهدمهم ويأمرهم بالثب ، حتى تبدو إليهم الأحوال ؛ ويلبض 59 (ب) من
ذلك ما يقلق . فأردت بعض المكافأة على ذلك ، وأن نوجه إلى مُرسية من يعقد
ما ابتدأني به رسولهم ابن يّكون ، المتصرف في خدمتهم ، ويقول لهم أن يبينوا
كيف يريدون (34) محاولة هذا الأمر : إن أرادوا القيام بدعوتنا لمُلمّة متى كانت ،
نغيثهم فيها بأموالنا ورجالنا ؛ وما فائدة ذلك وغمرته فيما نشترط نحن به ؟

ولما توجه من ثقافتنا لذلك من أنفذناه ، اعتقدها المعتمد في نفسه ؛ على أننا
لم نكن نعزم على ذلك أبداً أكثر من طلب التّعلات عليه آخر ذلك بأن نسمع
منه مالا يوافق ؛ فينتقض العمل بسببه ، أو توقف الحال إلى أملي ما ؛ كالذي يقع
بين الملوك من المداخلات والأعمال : فمنها ما يتم ومنها ما لا يتم ، أو يتأدى
إلى حين .

عبد الله يوفد سفارة إلى يوسف بن تاشفين بسبته

وإن أمير المسلمين ، لما أتى سبته ، وهو قد أحشد وأعدّ ، قاصداً إلى جهتنا ،

(32) م : وهي .

(33) نصبه : ورطة .

(34) م : يريدوا .

لا يريد غيرها ، أرسلنا إليه رسلاً مقدّمة ، بعد عتاب كثير جرى بيننا وبين المعتمد على خبر مُرسّية ، لم يُردّ به مفسدة أكثر مما وصفناه .

وكان وصول أمير المسلمين إلى سبّته ، وقدم رسلاً عليه ، وهم : ابن سهل القاضي المتقدّم ذكره 427 ، المُستعمل للعملة الموصوفة ، وباديس بن وأروي من تلکاتة ، يهتونه(35) على سلامته ويتلقون بالرحب قدومه ومسارعتنا إلى ما يذهب إليه في جهاده ، وما أشبه ذلك .

فانصرف الرسولان المذكوران ، يُعلماني أن أمير المسلمين قابل لكل ما ذكرناه ؛ قد أعرض عليهما(36) من الجميل ولطيف القول ما لا شك في محبته . فسرّنا ذلك . وكان فيما قال لهم : «يصنع ماشاء ! لست ممن يكلف أحداً إلا طاقته !» . فكان ذلك منه دهاءً وحذقاً ، مع ما بُهّ عليه قَبْلُ ، من قبل ابن سهل بالمخاطبة وغيره ، أن نفارنا عنه إنّما كان من خشونة الكتب الواردة من عنده ، وأنّ المداراة بالقول أولى ، حتّى يُظهر(37) ما شاء ويمهّد لعمله بذلك .

وإنّ ابن سهل * 60 (أ) لما رأى من خلاف الجند ، واطلع عليه من أنفس أهل البلد ما اطلع ، قدّم لنفسه ، ورأى أن لا يخلى من عملٍ يقرّبه فيمن تقرب . وأعلمه أن البلدة ليس عليه فيها مختلف 428 ، ونفث بذلك باديس المذكور . وصحّ عندي وقت انصرافهما أن ابن وأروي قال : «أرسلنا للخدمة له في زعمه ، ولم نصنع غير أنّي كتّفته ، والقاضي ضرب عنقه !» إلى أن وصل أمير المسلمين قرطبة 429 .

(35) م : يهتونه .

(36) م : عليهم .

(37) م : يظهر ؟ .

الفصل العاشر

خلع عبد الله بن بُلقين ونفيه إلى المغرب

جواز يوسف بن تاشفين إلى الأندلس

وبدء النزاع مع عبد الله

واجتمع [أمير المسلمين] بالمعتمد ، وسأله عما لهج الناس به من مداخلة الرومي ؛ فشهد بذلك ، للذي كان في نفسه من كل ما وصفناه . وأرسل أمير المسلمين إلينا كتاباً يقول فيه : «أقبل إلينا ، ولا تتأخر ساعة واحدة !» .

فرابنى ذلك ، وهو موضع الانقباض ، لما تقدم من الطلب ، وأن بمحضره جميع اعدائنا وإلحاحه علينا في الوصول . فاعتذرت إليه بتوجيه رسل : أحدهما ولد حجاج ، والآخر ابن ماشاء الله . فساعة وصولهما ، قرعتهما بكل ما نُقل إليه ، وأمر بثقافتهما بالحديد على المقام⁽¹⁾ ؛ وقال لهما : «بالله ! إن غزوته إنما كما نغزو ألفونس ! والذي يقدر عليه ، فليصنع !» . وأتاني بعض الفرسان الناهضين مع الرسل على أسوأ حالة ، مضروبين ملهوفين⁽²⁾ ، أطلقهم قروور ليعلموني بالقصة ، ويقول : «بالله ! أن أطلقهما الأمر حتى ينطلق مؤمل وأصحابه !» . فدهمني من هذا الأمر ما لا مدفع فيه ولا حيلة . ولا ظننته أن يجري على هذه الرتبة .

(1) وأمر بثقافتهما في الحديد على المقام : وأمر باعتقالهما مقيدين فوزاً

(2) ملهوفين : حزائى مستغيثين .

وأرسل على المقام كتباً إلى اليُسَّانة - فأول ما طاعت له 430 - وإلى جميع حصون الغرب ، على يدي نعمان المذكور ، الساعي في مداخلتها قديماً . وكان في كتبه إليهم : «أما بعد فقد ﴿جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقاً﴾ (3) . إن لم تطوعونا ، ﴿فأذنوا بحربٍ من الله ورسوله﴾ (4) . وإن خطابه لم يرذ على معقل منها إلا وألقى بيده ، وقام أهله على إخراج قائدهم ، حتى تناثرت المعقل كلها كانتشار العُقد 431 ؛ إلى أن وصل الأمير إلى بلبش ؛ ومن امتنع منها ، قاتلته الرعية معهم ، حتى يلقي بيده .

فلم نذر ما * 60 (ب) نصنع ، «واتسع الخرق على الراقع» 432 ؛ وقلت : «لا طاقة لي بجميع أهل البلاد ، إذ غدروا وخرجوا عن الطاعة ! فيمن تمسك الخصرة ؟ ليس فيها خلق من غير جنس معن كان في المعقل 433 . «ولا يتمكن للخباء أن يقف دون أوتاد !» 434 ولا في الأمر من مداراة ولا حيلة مع الرجل أكثر من رغبته في خلعتنا ! ولا ثم غيره يُسند إليه فنستريح فيه من هذه الداهية العظمى والطامة الكبرى ! ولا في الممكن أن نوجه إلى الرومي ، فيكون ذلك فساداً في الدين ، واستعجالاً للمكروه ؟ وإن شعر بذلك أهل حضرتنا كانوا أول من يقاتلنا قبل المرابطين ! ما دام الستر 435 بيننا وبينهم ، فيكشفون لنا القناع على بصيرة !» . فما عهدنا أياماً وليالي كانت أفجع لقلوبنا ، وأدهى لنفوسنا من تلك الأيام .

وصول الجيش المرابطي قبالة غرناطة

وقدّم أمير المسلمين عسكرياً إلى غرناطة ، مادام محاولته للحصون ، يحرسونها من دخول عسكري برّاني ، إلى أن يرذ عليها بنفسه . وأرسل القواد إلينا أن نبيع لهم القوات والعلف بالمدينة ؛ فأجبناهم ، لئلا يقع متأ شيئاً من الخلاف ، يتسبب به إلى ما هو أكثر .

وأرسلت آخرين من الفقهاء إلى أمير المسلمين بمال 436 ، ويُعلمونه أنني ابنه ، وغير مخالف عليه ، والطاعة متأ له على مرغوبه ، دون أن يُحوج إلى هذا التعب كله . فأرسل إلينا الفقيه ابن سعدون ، يقول لنا : «لا طاعة ولا صلح إلا بالخروج إليه ! وهذا أمانه : كتاب بخط يده ، يتضمن الأمان في النفس والأهل دون المال .» فأيقنت بالغرض . وكان في آخر كتابه لنا : «إن كنت استوحشت من النزول إلينا ،

(3) الاسراء : 81 .

(4) البقرة : 279 .

فخبر من بلادك موضعا تصير فيه ؛ ولتكن غير غرناطة ، لنرى فيها رأينا ا عدة
فائزة لا تتم ا .

فَرُوتُ هذا الأمر ، وعلمت أنني بحالٍ ومكانٍ لا اختيارَ لي فيه ، وأنَّ المذهبَ في الأَليِّ مَعْقُلاً ، وأنَّه لا مهربَ من بين يديه . فقلت : « من السخف يكون أن أقول : « قد اخترتَ موضعَ كذا ! » فإن كان لها كارها ، لم أثبت أن أَرُدَّ منه بِتَحَلٍّ وحجَّةٍ للقويِّ على الضعيف ! وإن كان في نفسه العوضُ ، فبخروجي إليه يُرى على ما يعتقده » 61 (أ) من إحسان . ولا حيلةَ غير الخروج والتماسي عليه ؛ فإن كان قد أَجملَ وقيل ، فله الفضلُ ، وعلى الشكر آخرَ الدَّهر . وإن كان قد غدر ، كُنَّا واثقين بالقدر ، وأهلينا عند الله وعند الناس العذر ! » .

الحالة داخل غرناطة وموقف الأمير عبد الله منها

ولما التفتنا إلى أهل مدينتنا ومذاهبهم وحركاتهم ، أطلعنا على أمور دليّة على الانتقال ، مؤذنة بالزوال ؛ وقسمناهم أصنافاً 437 على القياس والرتبة ، مع المعايّة لما عمي قبل ، وإظهار ما خفي ، إذ لا حرج ولا هيبة ولا صولة تتقي . أمّا الجند من البربر ، فكانوا مغتبطين بهم ، طامعين في الزيادة على أيديهم للجنسية . واتفق رأيهم على ألاّ يلقوه (5) بحجر ، وقدموا كتبهم بالطاعة ؛ وراجعهم عليها ، يعدهم بأن ييقمهم في أماكنهم على أفضل ما كانوا عليه ؛ فمن كن منهم بالمدينة الفوقى ، تنقل (6) إلى السفلى بأهله وماله ، وبقي هو ينسبته منفرداً متأهباً للشر ، إمّا بالخروج إليه من الطاعة ، أو بإسلامنا إليه والتبرؤ (7) منا .

ومن كان من التجّار وأهل البلدة ، فكانوا على نيّة أنهم مع من سبق ، ولا طاقة لهم بالحرب ، ولا هم أهلُه ؛ وأكثرهم خرج من البلدة يقول : «لأى وجه نَحْتَمِلُ الحصار ؟ تاجرٌ هنا وصانعٌ كما في غيرها !». وأما الرعية 438 ، فبخر بخر⁽⁸⁾؛ ذلك ما كانت تبغي ، طمعاً منها في الحرّية ، وأنها لا يلزمها غير الزكاة والعُشُر .

وأما الرُقَاصَة 439 من المغاربة ، الذين كانوا عمادَ الحضرة ، وبهم كنّا نُمسك الحصون ، فهم أول من طاع ، وأعين من بالحضرة إليهم يقولون : «ما الذي خالف بنا عن صنع بني عَمَنّا ؟» فلم نجد في صنف منها راحة يرجي معوثتها !

(5) م : يلقونه .

(6) تَقْلُمُ : هبط ، انصرف .

(7) م : التبري .

(8) بخ بخ : يقولها المتعجب من حسن الشيء وكأله .

وأما العيد 440 والصَّغَالِيَّة 441 ، فالعيد الأعْلَاجُ ، أوَّل من عصا ، كما ذكرنا ، بلوشة ، رجوا أن يكونوا عنده في أعلى مرتبة ، ولم يفكروا في عاقبة أن يخطؤوا عنده ، فيقول : « ما نصحوا مولاهم رَبِّ الاحسان إليهم ! فكيف غيره ؟ » 442 . إنما كلُّ أحد بشهوته بين عينيه ، للذي شاءه الله - لا رادَّ لأمره ولا معقَّب لحكمه (9) .

حتى الخدم من النساء والخصيان : كلُّ طامعٍ في إقبال الدنيا عليه ، والخروج عن ثقاف القصر إلى راحة * 61 (ب) التسريح ، والاستهتار بالرجال ، ولما أشبه ذلك . فجعفر 443 الخصيُّ منهم وليب 444 كانا زعيمَي المداخلة ورأس الفتك ، يقولان (10) : « نحن لا ولد لنا ولا ثلث 445 ! فعلى أي شيء نصبر على القتال ؟ وما عسى نطمع أن نصير إليه : هل يحمل بنا سلطنة أو قيادة أو قضاءً أو فقه ؟ إنما نحن بمنزلة العيال : من سبق استمتع بنا ، وكُنَّا عنده من جملة الفئ 446 ، نُرزق كسائر الكسب ، فلا نضيق ! تعالوا بنا نُقدِّم لأنفسنا ! » . فوردت عليهم كتب أمير المسلمين بالإنزالات القويَّة 447 ، والمثاقيل (11) ، والمراتب العالية ، يعضدهم بذلك عند إكمال حاجته وإسلامهم لنا ، حتى اتفقت من كل جهة .

عبد الله لا يجد مخرجاً إلا بالاستسلام

ولمَّا أتسق له ما أمَّل ، وعلم بما معه في البلدة ، بعد تقديمه عسكره ، كما ذكرنا ، إلى فحص غرناطة ، وكان أهل البلد يتقلعون من المدينة إلى البادية 448 ، ويخرجون منها (12) أفواجا ، رأينا أماراة الشر وعلامة السوء . فإذا بأمير المسلمين في أثر ذلك العسكر مقبلاً إلى الحضرة . فهاج الناس وجزعوا . واتفق رأيي ، مع من نصحتني ، أن الخروج إليه أوَّل 449 ، والترامي عليه أنجاً من هذه النار الموقدة . فلعله ، إذا رأى براءتنا ممَّا نقله العدو ، ولم يجد في المدينة نصارى كما قيل ، فلا بدَّ له من وجهين : إما صرفنا إلى أوطاننا ، وإما إخراجنا . فلن نعدم معه جيلاً ، إذ لم نهبج عليه حرباً ، ولا أتعيناه في أمر .

وكم عسى العيش في هذه الدنيا ! والنجاة بالنفس في دار الدنيا وتخليصها من الأوزار في الآخرة ، لا يبالغ ذلك شيء ولا يعدله ! . فاستعملنا العقل الذي جعله الله أميراً على كل شيء ؛ وكل قوَّة لا يتأتى بها (13) العقل ضَعْفٌ وسكْرٌ ، مع سوء

(9) م : ويخرجونها .

(9) انظر سورة الرعد : 41 .

(10) م : يقولون .

(10) م : يقولون .

(11) م : والمثاقيل

العاقبة . ولا سيما أننا بحال لا بد من إسقاط الروم بإرضاء المسلمين ، أو إسقاط المسلمين بإرضاء الروم ! فالآن يرثها المسلمون أوّل وأجل للعاقبة 450 ، إذ هي نسبة 451 لا ملجأ منها إلّا بما ذكرنا .

اللهم إنه لو امتسكنا فيها بنفقة الأموال ، ولا يمكن استبداذ دون انتظار قوة من النصراني ، ثم أتى الرومي ، فيحاش عسكر المسلمين إلى الجزيرة أو إلى قرطبة * 62 (1) ، مُرتقباً لما يكون منه ، فيقول لي الرومي : « قد أفلعت عنك من أراك ! هات من الأموال ما نستحق من المكافأة ! » فلو قلت له : « اترك عسكراً معي ، وابق أنت لكلاً يعاودنا ! » ما كان يفعل ، ويخشى على عسكره البوار بين أهل البلدة والعسكر الخارج .

ولو انصرف بدون أن يترك قوة ، فساعة انصرافه وإقبال المرابطين ، لم ترتد (14) لهم ساعة ، وينقطع الرجاء عن معونة أخرى : فهناك النكال (15) الأكبر ، وصحّ لهم قتلنا بالكتاب والسنة .

ولو أن عند إقبال الرومي ، يقول لنا : « إن كنت تتقي من المرابطين ، ولا يمكننا السكنى معك من أجلهم ؛ فتخل لنا عنها ، وتصير إلى كل ما تحبه مع النجاة بنفسك وخشيتك وذخائرك ، كالذي صنعت بحفيد ابن ذي الثون ، إذ عاوضته بنسيئة ؛ وإلّا فلا استيطان لك عندنا ، إذ لا تقيدنا بالبلدة ، وما يُغني خروجك إلينا وتركك لمدينتك مطيبة (16) للمرابطين ؛ فيدخل علينا الحزم منها . » فلو أطلعناه ، لارتكبنا من الأوزار والخروج عن الدين ما يلعبنا الله عليه والناس أجمعون ، وكنا نترك غرناطة حبساً للروم ، يُضربون منها المسلمين ؛ فلا دماء تُسفك منها ، ولا داخلية تُدخل إلّا وكانت في صحائفنا . ولا خير في أثره الدنيا على الآخرة !

ولو أن يتربّص المرابط عند إقبال الرومي ، ولا ينحاش له ، كما وصفنا ، ويبنى على لقائه (17) ، فلو التقت الفتتان (18) ، فلا بُدّ من أن يكون للطائفة الواحدة على الأخرى ؛ فلو أنها على الرومي ، ففي إثر ذلك ، لم يقدم على قتلنا شيئاً بالحجة أننا أجلبنا ؛ ولو أن الرومي يغلب ، فسنبقى بعد ذلك في الملك ما شاء الله ، لم يطب لنا ملك ، ولاستحيينا من الله والناس أن يكون ذلك ببوار المسلمين

(14) ترتد : تنقضي .

(15) النكال : العقاب ، النازلة .

(16) م : مطية ؟

(17) م : لقاه .

(18) انظر سورة آل عمران : 13 .

وهلاكهم ! ثم إنه لا يصح لنا ثبوت معه ، وأي شيء كان يحجره عنا ، ولا شيء نرجي به نزع أنفسنا منه ، ولا بمن نتصر لو هم بأخذ الكل .
 كيف مارؤيت في هذه الوجوه ، لا خير فيها لمن تعقب الأمر وتدبره ، إلا بما صنعناه مع حكمة 62° (ب) الأقدار التي لا تجري على إيهال ! فخرجنا إلى الرجل ، كأنما نساق إلى الموت (19) ، لا ندري ما نلقى ، إلا كالمخاطر بنفسه ، متوكلين على القدر .

استسلام الأمير عبد الله ونهب أمواله

ولمّا لقيناه ، سرّ بذلك ، وأقسم على الأمان في أنفسنا وأهلنا ، ولنا منه المراجعة والكرامة ما بقي . ثم أشار على قروور بالترقيب علينا ، إلى أن يُبَيّت خيرنا ، ويقف على أموالنا 432 .

فانتدب أهل دولتنا ، يطلب كل واحد منهم أن يودّع عنده شيء ، فلم نفعل ، وقلت في نفسي : « هؤلاء يطلبون ما يتزودون به ، وليس ذلك شفقة منهم علي ! وليس نخلي من دفع ذلك إليهم من وجهين : إمّا فاسق يستأثر به دوني ، فتكون حسرتها في نفسي ، ولا نقيت بها عن وجهي ؛ وإمّا متبشّل (20) ، يبغيه ، يحمله إلى الأمير ليتهني به ما بقي له ؛ وعند ذلك نفتضح عنده ، ولا يقبل لي صرّفاً ولا عدلاً 453 . وإنه لا شيء نرجو (21) به بعد الله التقرب إليهم إلا بالأموال ؛ ولو أمكنتني أن أزيد فيها ، فتملاً أعينهم ! وأنا لا أبتغي إلا العيش الخاصة نفسي وأهل . وقد خفف الله عني بقلّة العيال ؛ ولا خير في الفرر بمال لا أدري إن بقي معي ، مع اختلاطه وكثرة شبهاته ؛ وكثرة المال إلّما يُحتاج للمملكة والأجناد . فالآن قد أزاح الله ذلك عني ، ولم يبق إلا طلب السلامة بحشاشة النفس ، وهي غنيمة في مثل هذا الوقت الحاد ! . فخرجت إلى الرجل بعد ثقاف القصر ؛ ولا خوف عليه ذلك الوقت ، إذ كان الناس بين يأسّر وطمع في الرجوع ؛ فلا جرأة من أحد في اعتراض شيء من ساقتنا . ولمّا أنزلت بتولي قروور للأمر ، جعل الحرصي على الخباء ، وأمر بطرد الداخل والخارج ؛ وحيل بيننا وبين عبيدنا وصنائعنا : كل يفتش عليه ويبحث على ما لديه من مال كسبه في ولايتنا . ثم أتانا الفقيه ابن سعدون من عند أمير المسلمين ، يقول : « أحضر الأموال

(19) انظر سورة الأنفال : 6 .

(20) متبشّل : منافق .

(21) نرجوا .

والأزمة بها ! فإن مؤملاً قد أخبره أنه ليس عندك درهم إلا بزمam وذكر .« فقلت له : «نعم ، كل * 63 (ا) ذلك قد تركته في داري ؛ فإن أباح لي المسير بنفسي لاستخراج الكل وإلا ، فهذه أمي تتولى ذلك مع ثقافته حتى لا يغادر كم منه خيط !» .

وكان ، عند خروجي ، قد وقع في نفسي من خوف الثقاف ما خشيت الفرقة منها إن تركتها في القصر ؛ فخرجت معها ، ولم ألتفت إلى ما سواها 454 . وأنا مع ذلك في حيرة لا أدري لما يصير أمري ؛ قد أشرب قلبي من الخوف والجزع ما لم أعهده قط ، ولا كان فيه عزاء ، فإن الأمور التي ينبغي لها الاستبابت والصبر ما كان من دون أمر ؛ وإن جلّ خطب ، يرجى في غيره الراحة ؛ وبعض الشر أهون من بعض 455 ؛ وإنما هذه النصبة (22) لم يكن لها عزاء ولا استراحة إلى أمل ولا رجاء ليسر ، إلا بحيث يحسب . فأذهلني ذلك عن كل ما لي فيه صلاح من مقدمة النظر في مال أو غيره ؛ بل كانت نفسي آكد علي ، لم تعمل حساب من يعيش ، لا سيما من لم تجر عليه قبل ذلك محنة ، ولا أكره الدهر برزية . فجاءت جملة ، أبيت وخانت القياس ، وحادت عن سبيل العهود .

وقد كان أرسل إليّ قرور يطلب خطّ يدي بإسلام المدينة وإخراج من لي فيها من الحشم . فبادرت على المقام ، إذ الالتواء عن ذلك ممّا لا ينفع ؛ ولو فعلت ، لكان ذلك زيادة في الهوان ، ولم يُقد شيئاً ، وأنا قد حصلت في القبضة 456 .

وكنت أخرجت مع نفسي أسبأبا (23) منها سَفَط ذهب فيه عشرة عقود من أنفس الجوهر ، وذهباً مبلغه ستة عشر ألف دينار (24) مرابطية ، وخواتم (25) 457 ؛ وتأولت في إخراجها معي أن قلت : «إن كان الأمر يبدو من الأمير بثقافي ، فهذه حاصلة لا تنفع ، تجعل كسواها ؛ وإن لم يكن ، وربما تأخر في الأمر بعد قضاء غزوته ، داريت منها وأعددتها لما ينوب على العسكر ومتاحفة المرابطين» .

ولم يُترك لنا خادم 458 إلا حيل بيننا وبينها . وقتش عليهم ألا تكون في أوساطهم خبيثة . وجعل قرور يقول لي ولأمي : «اكشفا لي عن ثيابكما * 63 (ب) . فقد أخبر السلطان 459 أن خيرة الجوهر على أوساطكما .» فتبرأنا له عن ذلك ، ونزعت له عن الثياب . ثم جعل ينفض المخذات عن الصوف ، ويفتش

(22) النصبة : الورطة ، البلاء .

(23) أسبأب : أمتعة منقولة .

(24) م : دينار .

(25) م : وخواتم .

بينها ، ويقلب التواييت (26) على وجوهها ، ويحل طي الثياب ، فتشأ لم يمهذ مثله قط . ثم أمر بحفر الأرض التي عليها الخباء ، خوفا من أن تدفن فيه شيئا ، وهو في ذلك كله يقول لي : «إن سلمت بروحك ، فما في الأرض أوجه منك !» . وصار الكل قبيحا من خادِم و غلام ، ما خلاني وأمي . وكنت (27) وقت خروجي قد أخرجت مع أمي صبيئة طمعت أن أنجب بها ، فلا يؤبه لها ، ألا انفرد دون أحد من أهلي ، لتكون لي عدة لما بعد ذلك ؛ فأني قرور ، وألقى يده فيها ، وأخرجها ، وقش ثيابها على المقام ، وتحملها . ثم أتى إلى أثاث الخباء كله وقشه ظاهرا وباطنا ، فكل ثوب أو حاجة استحسناها ، أخذها لنفسه . وكاد أن يُعزيني من الكل . وأصاب 460 الدنانير المذكورة ؛ فقال لي : «ما أردت بإخراجها ؟» . قلت : «لأنحاف بها الأمير .» فهددني وأدخلني تحت وعيد ، ثم أمر بانتقالها على المقام ، وأخذ السفط (28) بما فيه من الجواهر والخواتم : هو من جهة ، وربيه من أخرى ؛ وأنا في هذا كله لا أرجو شيئا إلا السلامة في الروح ، ولم نشك إلا أنه لا يكون بعد هذا الا القتل .

ثم إنه أمر والدتي بالطلوع إلى القصر لاستخراج الأموال . فتكدرت لذلك أياما ، ما منها يوم إلا ونظرت أنها لا ترجع إلي ، حتي دفعت إليهم الكل بالآزمة 461 ، لم يغادرهم من ذلك قليل ولا كثير ، حتي إن الحاجة اليسيرة ربما كانت عندي في خبء ، فيشدد فيها على الوالدة ، فتأتي عنها وتحملها إليهم .

ولم يتبين لي خلاف أهل بلدي ، إلا والأمر قد فات ، من النظر في الزمام أو غيره . ولم يتقدمني أحد إلى مثل هذا ، فنأخذ جذري وتأهب له ؛ ولم يكن إلا ما شاء الله ، إذا أعطى ، فلا مانع ، كما أنه لا يتيها ، مع ما سلب وضاع ، ثبوت ولا بقاء ، ولو رفع إلى عنان السماء 462 .

فلما تقصوا * 64 (أ) الجميع ، وتبين الحق ، جاءني قرور بوصية السلطان ، مع أبي بكر بن مسكن ، وهو في ذلك علي منتقم شافء ، وهو يقول لي : «الأمير يُنهي إليك أن لا يبقى لك عند أحد وديعة ؛ وإن ما في قصرك قد تنزلت عنه بالآزمة ؛ وما في خبائك قد صار إلينا وقشناه ؛ وبقي لنا أن ندري ما لك مودوعا ؛ وإذا ، لا عهد بيننا وبينك ، إن خرج قبلك درهم عند أحد ؛ ولا تكون عقباك في ذلك إلا أن يجعلك في الصحراء بحيث لا تربح ذلك المال ، ويبقى عند من

(26) التابوت : الصندوق لحفظ الثياب .

(27) م : وكان .

(28) السفط : صندوق تُحفظ فيه أدوات النساء .

أودعته . فرجمتُ إلى نفسي أن نعلم لها عند أحد درهما وديعة ؛ فلم أجد .
وأقسمتُ له على حق .

ورجمتُ إلى الوالدة ، أعطها ، وأقول لها : «أسألك بالله ! إلا ما أشفقتُ
عليّ ؟ فربما قد أخرجتُ شيئاً لا أعلمه ؛ فيظهر بعدي ، ويكون فيه هلاكِي ،
وهلاكُك ! والدنيا أقل من هذا كله ! والقوم ، كما ترين ، متعلقون بشعرةٍ يطلبون
معنا أرق سبب ! فإياك أن تشمتي بي ! وإذا تبرأنا له ، لا يمكن له تضييعنا . وليس
يُدخر المال إلا لثلاث : سلطان يجور ، أو فتنة تدوم ، أو عُمرٌ يطول . ونحن في
نفرٍ يسير !» .

فلما سمعتُ ذلك ، بكثتُ وقالت : «نخشى أن يبقى فقراء ! والموتُ أهونُ من
الفقر 463 !» . فسَهَلْتُ عليها الأمر ؛ وقالت : «إن الله لا يُضيع من خلق !» .
فكُتِبَتْ تسمية⁽²⁹⁾ بما أودعت من متاعها ، تلك الليلة التي حان خروجي في
غدا : ذكرتُ أن لها عند لذة خادم ابن أبي خيشمة 464 كاتبنا سُبُيات⁽³⁰⁾
لبعض جوارياها ، ولها عند ابن الزيتوني القروي 465 أربعة آلاف مثقال ، وحُلِيّا
أرسلت فيه على المقام : نحو خمسة عشر عقداً ؛ فأما الحُلِيّ ، فأتاها وأعطته لقرور ،
ولم تؤخّر به ساعة ؛ وأما الذهب ، فأتها ، لما جلبته من ابن الزيتوني ، بادر به
إلى السلطان وتحمّله لنفسه . وكذلك فعلتُ خادم ابن أبي خيشمة ، وأتتُ إلى قرور
بتلك الأسباب ؛ 64 (ب) فوقع إلينا الخبر ، وزادنا همّاً أن بدروا به للشرط الذي
اشترط علينا ؛ فأخذتُ على المقام تلك التسمية ، وأرسلتها إلى قرور ، قبل أن يبدأ
بنا ؛ فقال : « قد أخرجه لنا . فإياكم أن يبقى لكم شيء عند غيرهم !» .
فاستفهمتُ والدتي ثانية ، وبكى لها ؛ فقالت : «مالى شيء عند أحدٍ أكثر !» .
فأخذنا المصاحف ، وحلفنا فيها لقرور أنه ما لنا شيء أكثر ، لا مودوع ولا
مرفوع . فأعلم السلطان بما أقسمنا به ، وجعل مع هذا يبحث ويستقصي . فما
وجد لنا أكثر كما قالت الوالدة .

ولما لم يجد شيئاً ، أتانا قرور ثانية ، وقال : «إنه قد ظهر أنه لا وديعة لكم
أكثر . ولكن إياك أن يكون لكم مال مدفون !» . فقلتُ : «ما علمنا قطُ بدفن
ولا حسبنا هذا الحساب ؛ ولا كان الدفنُ شأننا ! وغير متعذرٍ على الأمير أن يحفر
القصر كله ، حتى يرى 466 !» . فقال لي : « إياك بالمنكب !» . فقلتُ : «ما
لي بالمنكب إلا شيء من الأثاث أعدته لنزولي فيها 467 : جميع ذلك بزمان بخط

(29) تسمية : قائمة .

(30) سُبُيات : أشياء صغيرة .

يدي . يُرسل فيه الأمير ويأخذ به ! . فقال لي : « هات خطاً يدك بإخلاء المنكب ! » . فبادرتُ على المقام . وأصاب (31) الزمام بالمنكب على الصفة التي وصفتُ . وكان الجند قد تربصوا ؛ وقامت الرعية ؛ فطلب خطاً يدي بالإخلاء ، فكان ذلك .

ولمّا صبح عنده براءتنا من جميع الأشياء ، أتنا قرور لتحصيل ما بقي . والعجب منه في تلك المدة أنّه أتاني بسفر كبير ، وقال لي : « أقرأه ! فإن فيه جميع الأعلام التي رأى الناس لنا بملك الأندلس ، وفيه عباراتها 468 ! » . ولا أدري ما أقرأ ، [ولا أسمع] ، أكثر من قوله لي بهذا اللفظ : « ليس كذا هو ؟ فجيئ الأموال ، لا بقي لك [منها شيء] ! » . ولمّا وقف على جميع ما في الخباء من وطء وثياب ، رفع بذلك كتاباً إلى الأمير ، وأعاد الفتش ؛ فلم يجد غير ما رآه * 65 (1) أولاً .

نفي الأمير عبد الله إلى المغرب

فلمّا خبر بما في التسمية أنّه لا غنى للإنسان عنه ، سوّغ لنا مع ثلاثمائة دينارٍ وثلاث خدمٍ ، أمر لنا بها ، وأعارنا دواب (32) خمسة لنقلان الأثاث كله ، وأمرنا بالهبوض إلى الجزيرة الخضراء ، وقال : تنتظروا 469 بها السلطان حتى يرد عليكم . وأعطانا من المرابطين مُشيعين من يؤنسنا ويتكفل أمورنا . فشكرنا له ذلك ، وتحركنا على المقام ، إذ كان الحفر منه في ذلك شديداً .

وكنّا طول طريقنا جازعين ، لاندري ما يذهب إليه بنا ، ولا ما الإشارة فينا . ولقد كنت أرى المرابطين ينزلون بمنزلي ، أو يحتلون في موضع 470 ، فأقول : « إن ذلك لشيء أمروا به ! » . فكنتُ طريقتي ذلك تحت جزعٍ وهلعٍ ، أسأل الله أن يكفر بها السيئات ، ويجعلها آخر مصائبنا بعزته ؛ إلى أن وصلنا الجزيرة .

فأرسلنا إلى سبتة ؛ ودخلنا البحر في يومٍ عاصفٍ ، أدركتنا فيه أهوالٌ لم نكد نسلم منها إلا بالأجل الذي لم يحضر ؛ حتى خرجنا إلى سبتة ، بعد أن قيل لنا : « فيها تنتظروا الأمير ! » كما قيل عن الجزيرة . فزادنا ذلك قلقاً .

ثمّ نقلنا إلى مكناسة الزيتون . وتلقانا الأمير سيرٌ ، وأنسنا ، وأخبرنا أن مقامنا عنده إلى أن يرد السلطان من الأندلس . وأرسل إلينا مائة دينارٍ . وعند حلولنا بها ، أيقنا بالمقام فيها 471 . وبقينا على تلك الحال ، قد فقد ما كان بأيدينا ، وأحوجنا إلى بيع ثيابنا التي تركت لنا بعد أن استحوذ قرور وحاشيته على أكثرها

(31) أصاب : وجد .

(32) أصل : دواباً .

(فكل يد وما أنهت!) ، لم يتركوا لنا إلا مالا نظر له على نزارة ما أبقى .
والسلطان - أيده الله ! - غافل عن ذلك ، لم يمكن الشكوى إليه ، إذ كان قروور
واسطة ، وما كنت أتشقى من ذلك أكثر 472 .

ومن أعجب الأشياء أنه ، عند حلولي بمكناسة ، [كتب إلي] كتاباً يقول لي
فيه : «أخبرني عن الخاتم الذي خرجت به !» [وقد كنت] أخرجته من إصبعي وبعته
بعشرة دنانير ؛ فراجعتُه نعلمه * 65 (ب) بحاجتي إلى ثمنه . وإنما أراد أخذه لئلا
يُبقى لنا شيئاً ، ويتقصّى الجميع ؛ وعلم أنه لم يبق لي غيره .

ثم إنه وافاني من عند السلطان ثلاثمائة (33) دينار أخرى ، وأنا بمكناسة ؛
وخاطبني بكتاب يعدني بكل جميل ، ويقول لي : «لا أنساك ما بقيت !» . فسررتني
ذلك - أحسن الله جزاءه ! - ؛ فلقد كان أرفق بي بعد الله من كل أحد 473 .
وأعلمني أنه ، إذا ورد مروكش ، أكون معه حيث ما كان ، إكراماً لنا وإيثاراً .
فعلمت أني منتقل عن مكناسة ، إلا أن الروع كان أضر ، إذ لم يمكن أن تؤخر
العقوبة إلى ذلك الأمد . وقروور ، مع هذا ، لا يدع طلبي عند السلطان ، على
إحسانٍ إليه ، جبلة (34) قد جبلة الله على بغضي ، مع قلة رحمته ، وقساوة قلبه ،
ودنائه ولؤمه .

عزل الأمير تميم صاحب مالقة ونفيه إلى السوس

وبلغتني في طريقنا ذلك ما كان من ثقاف أخي تميم بعدنا ، وأنه ، لما كان
في مدة كوننا بغرناطة لإخراج الأموال ، ونحن على تلك الحال مُرَقِبِينَ في الخباء ،
كان تميم المذكور يزورنا 474 ، ويتكدر علينا للذي يلزم من حب القرابة وصلة
الرَّحِم . وكان قروور ، في هذا كله ، يرمقه ببصره ، ويعتقد في نفسه لذلك شراً ؛
وصور عند السلطان أن ما أخرجناه من المال مودوع عنده ، ليسلم لنا بسلامته
475 ، مع ما يزيد فيه من الطلب ، أن قيل للسلطان : «ثَقِفَت صاحب غرناطة ؛
وأخوه منه ! وإن تركه ينصرف إلى بلده ، طلبك بالثأر ، وأفسد عليك ما ترجو
إصلاحه ، مع شرته وحدته ! فهو بذلك موسومٌ معروف ! فعاجل بثقافه ،
يصف (35) لك ما تؤمل !» .

وكان قبل ذلك ، على ما أعلمني أخي المذكور ، قد أنسه السلطان ، ووعدته

(33) م : ثلاث مائة .

(34) جبلة : طبيعة .

(35) م : يصفي .

بصرف بلاده إليه التي صارت إليّ ، وقال له : ولست من أحميك [بالمسؤول ؛ وأنت أظهرت لي] الطاعة ، وأجملت المعاشرة ، وإنك أوّل من ضرب الدراهم [المرابطة] . والآن ستحمّد عاقبة رأيك ، ونجعل لك بتلك المزية على أقرانك ١ . فطمع الضيّ بذلك ، وشرّة إليه : كلّ ذلك خذلان [اغتر به] 66 * (١) ملوك الأندلس 476 ، وأسعد من أجله المرابطون ؛ فعميت البصائر ، وقويت الشهوات ، وامتدت الآمال بحيث ينبغي لها أن تقصر .

فلما همّ به ، أخذ فجأة لثلاً يشعر ، فيغيب المال الذي اتّهم به ، أو يفرّ . ونال من قرور هواناً كثيراً ؛ ولم يترك له ، سَقَطاً ، ويبتع اسبابه في موضع محلّته ، أقيم لها ثم سوق . وألقي في الحديد ، وأمر به إلى السوس 477 . ولما كان طريقه على مكناسة ، لقيناه ؛ فأخبر بهول ما قاسى ، وبصّرنا به ، وهو على تلك الحال قد شقي بالكيل لعظمه ، لا يقدر أن يتحرّك به . وأوجب ذلك ما وُسم به من الشرّ ؛ وأنّ أهل مالقة رفعوا عليه حيثنّز أفعالاً قبيحة ، وأبادي سيئة أسداها إليهم 478 ، على ما ذكر ؛ فاتفقت الأسباب . ولم يُرد الأمير أخذه إلاّ ببيّنة 479 ؛ إلى أن وصل السوس ، ووصّى به أمير المسلمين إلى بزّلف ، وبالغ في إكرامه . وكان معه في عافية ورغدٍ من العيش . وفوّض أمره إلى ولاة السوس بعد بزّلف

. 480

الفصل الحادي عشر

خلع أمراء المريّة وإشبيلية وبطليّوس

موقف أمراء الطوائف أثناء الحملة على غرناطة

وحان انصراف أمير المسلمين إلى بلاده بالعدوة ، بعد أن أكمل ما شاء من أمر بني عبّاد وصاحب المريّة .

ونحن ذاكرون منها ما بلغنا منها ممّا يقبله العقل ، لا بتخليط الناس ؛ ونختصر من الوصف ما يُغني عن الاكتثار : فإنها أمور لم نشاهدها ، فتحير على يقين وإطنا ؛ ولا غابت عنا كل الغياب ، فنجهل مصدرها وموردها ، على أن الذي كنت فيه أشغل وأكرب من التفات ما حدث بعدنا لقلّة المبالاة⁽¹⁾ بما لا يعيننا منها ، ولشغل خواطرنّا بما ذهينا به ، على أن ذكر ما سمع ، ونحن أمنا من الموت ، أيسر من ذكر ما عايناه ، ونحن جازعون⁽²⁾ منه . فحق لنا أن نذهل عن علم جليلة بالمعانية ، وعن وصفه بعد الأمان ؛ فإنه من ذكر الهول ، فكأنه فيه .

وقد كان أمير المسلمين ، قبل مجيئه إلى غرناطة ، قد وعد المعتمد بها ، وقال له : «أنا رجل مغربي ؛ وليس قدمني أخذ مال ولا بلاد ! * 66 (ب) ، وقد ترى ما رفع على صاحب غرناطة ؛ وتوقع عليها من الرومي . وليس غرضي أكثر من تخليصها ؛ فإذا صارت في يدي ، لا يمكنني إمساكها لبؤن⁽³⁾ بلاد الأندلس من العدو ، وضعتها عند ذلك في يدك ، فتكون أعلم بما تصنع بها ، وأقعد⁽⁴⁾ لما يصلح المسلمين .»

(3) م : لين .

(4) أقعد : أعلم ، ادري .

(1) م : المبالاة .

(2) م : جازعين .

فلم يَشْكُ المعتمدُ أنَّ ذلك منه كائن ؛ وعمل حساباً آخر أن قال في نفسه :
 «إن لم يتبها له أخذها بعود صاحبها عن الخروج إليه ، فليست ممّا تؤخذ من
 وقفة واحدة ! ستجرُّ الحال من أجلها ، وتشيع عليها المحلات ، كما صُنِعَ بليّط ؛
 وتدخل الشُّتوة (5) ، فيحتاج إلى الانصراف ، وتبقى هذه المعازل التي طاعت
 للأمير أكون زعيمها . وفي خلال ما يتلوّى أمرُ غرناطة ، احتيج إليّ ، وكان لي
 بذلك الصولة على الفريقين ، ولا نُخلّى من بركتها ! » . وكان الحبيب إليه أن تبقى
 على ما ذكرناه ، إذ لا يعلم ، عند حصوله عليها ، ما تكون قُرْعته معه ، كالذي
 كان 481 . وسكت عني في الأمر ؛ ولم يُرَ الانكشافَ بسرّه إلى رئيسٍ يُفشي
 عليه ، غير رموزات ، إذ ذاك لا تنفع . ولو قال لي : «امتسك !» فأنا أحوط على
 حالي ، أو : «اخرج !» لم أطمع فاتممه ؛ ولا يمكن أن يعطيني تقوية ، فيفتضح
 عند المرباط . إنّما كان صنع الأمير يطلع ويرى ، عسى يتبها له في التّصبة شيء ،
 أو يسلم من معرفته ؛ قد تنشب ، ولم يجد محيصاً غير ما كان بسبيله .

وكذلك ابن الأفطس معه على تلك الحال . وصاحب المريّة في المريّة لم يتحرّك ،
 كلُّ أحدٍ منهم ينظر إلى نهاية تمضي من أمرِ غرناطة فراهم أمرها ، وأقلقهم .
 ولما بصرتُ تأبّهم عليّ مع الأمير ، خاطبتُ كلَّ واحدٍ منهم بكتاب أقول
 لهم : «هذا الأمر منجرٌ إليكم ! واليوم بي وغداً بكم !» . فلم يمكنهم قراءة الكتب
 دونه ، وعرضوها عليه . فحقق عليّ ؛ وكتبت الأجوبة بإملائه ، يقولون : إنّما تريد
 أن تطلخنا بأفعالك * 67 (1) ، ونحن قد برأنا الله منها ! وما أشبه ذلك من الوعيد
 والتذنيب : ففعل من قد وجّل ، ولم يقدر على أكثر مما قدّمنا ذكره ، مع الطمع
 وعمي البصائر ، كما وصفنا قبل .

وكان رُسُلُهُم إليّ قبل ذلك يحضّونني على الامتسك والتجلّد . وقال ابن
 الأفطس : «أنا أعتذر عنه !» . ولم يروا كُتِبَ كتابٌ خوفاً من أن يكون ظهيراً
 عليهم ، غير اهذاء ذلك على الألسنة ، فعلمت أنهم قومٌ قد أسلموني إلى طاقتي ؛
 فإن كانت لي ، لم تدخل عليهم داخلّة ؛ وإن كانت عليّ ، لم يُفسدوا وجوههم
 مع المرباط ؛ وحسبه اجتهدهم معه بأنفسهم ورجالهم .

فأريْتُ حالي في هذا كلّهُ تالفّة ، وعلمتُ أنّه ، طول مدة امتساكي لو
 امتسكْتُ ، لكان سلاطين الأندلس أجمع متآلبين عليّ فتنتي مع رعيتي ، لما يلزمهم
 من الطاعة للمرباط والطمع ، عسي [أن] يحصل لأحدٍ مزيدٌ في بلاده 482 ، ولا
 تمكن لأحدٍ منهم معونتي ولا الاستيفساد معه من أجلي . فنحن لم يُعِن بعضنا بعضاً

(5) الشتوة : فصل الشتاء .

على الرومي ! فكيف على المسلم ، مع حرب الكانون 483 وقيام أهل البيت 484 ! هذا مالا طاقة به لمن عقل ! . ولم نَظُنْ نحن أن الأمر يفتق إلى هذا كله ، ولا نعاجل هذه المعالجة . ولو علمنا ذلك ، لم يكن أحد يتقدمني إلى الخروج إليه ، إذ ما سوى ذلك على هذه الرتبة لا ينفع . وإنما طمئنا بما قصصناه قبل وحسبك أنه لما آلت الحال إلى ما لم يُجرَ على قياس ، خرجنا إليه ، ولم نَلْتَمِ ساعة .

حركات المرابطين على المريّة

ولم يقدّم شيئاً أمير المسلمين ، وقت خروجي إليه ، على إرسال جيش إلى المريّة ، قبل ابن عباد ، إذ كان يتخلّفه موسوماً بالنفاق ، وبأنه معاقدى على ذلك ، وأن تخلّفه لا يكون إلا عن اتفاق .

فلم يحرك منها موضعاً إلا وأجاب . وتناثرت معاقله أجمع ، حتى بلغ العسكر إلى باب المريّة . وكان الرجل - رحمه الله - ساعة ورود الخبر عليه بخروجنا ، انطبق له ، واعتل لما رأى من هوله وسوء عاقبته . وقضى عليه وصول العسكر إلى الباب ، وهو على تلك الحال ، فأقرع لها ومات 485 . * 67 (ب) وولي بعده ابنه معز الدولة ، التاهض إلى قلعة حماد على مانصفه بعد هذا .

وقد كان ، لما رأى من طلب [المرابط لبلاده] ، قد وجه إليه ابنه الآخر ، يعظه ويُعلمه بوجه الحق فيه ، إذ كان ينتحل فقهاً ؛ وذلك ممّا ذكرنا من قلة الميز بالأحوال ، إذ يرى هذه الأمور مشتتة ، ويطمع إطفاءها بالوعظ ؛ فساعة وصوله ، أمر الأمير بثقافه على المقام في الحديد . وتحمل أبوه في انطلاقه ، حتى انصرف إليه فارّاً من المرابط ، اختلسه من موضعه رجل له شبّاك⁽⁶⁾ ، قذف به في البحر حتى سلّم إلى والده 486 .

وتمر الطلب على المريّة للشغل بما حدث من أمر ابن عباد ، وأنه أوكّد الأشياء 487 . وإن ابن صمّادح ، لما حضرته الوفاة ، وصّى ابنه هذا المستخلف ، وقال له : «أمتسك في هذه القصة طول مقام ابن عباد في ملكه بإشبيلية ما استطعت ! فإن رأيت ابن عباد قد خرج ، لا تتربّص ساعة واحدة ، وانج بنفسك إلى القلعة 488 ، وادخل البحر بما قدرت عليه من ذخائرك ، إذ لا مطعم لك في البقاء بعده !» .

(6) شبّاك (شهابك) : قارب صيد .

فحفظ وصية أبيه ؛ وساعة انقضى في إشبيلية ما انقضى ، تخير قطعة أشحن فيها جميع ما قدر عليه من ذخائره ، وكتب أمره ، وخرج باسم أنه ناهض إلى أمير المسلمين بهدية ليهدن بذلك أهل المرية ؛ فسروا بفعله 489 ، وقالوا : « هذا هو الصواب ، قبل أن يحل بك ما حل بغيرك ! » ، حتى توسط البحر ، وأعطى للنواية مالاً جسيماً ، وأخبرهم غرضه . وخرج بالجزائر 490 ، وأكرمه صاحب القلعة 491 ، وأمنه في ذخائره ، وأكرم ضيافته ، وخيره حيث يحب السكنى ؛ فاختار تدلس 492 ، لأنها على البحر ، وليغيب عن عين السلطان ، خوفاً من الطلب . وانغمل في ذاته ، وأخذ لنفسه بالأرجح في أكثر أحواله .

توتر العلاقات بين الأمير المرابطي وبين المعتمد بن عباد

وإن المعتمد ابن عباد ، لما بصر بدخول الأمير غرناطة ، واستنجز وعده ، فلم يلتفت ، ورأى ثقافتها بالمرابطين وإخراج من فيها من الحشم وكل من طمع بالبقاء على حاله ، جزع جزعاً شديداً ، وخاف أن يُنتهي به ، إذ رأى مذهب الأمير في البلاد واستصراخه * 68 (أ) . ولم يمكن للأمير أن يأخذه بغير ذنب ، فيقبح ذكره . وأشار عليه المرابطون بثقافته ؛ فأبى حتى يلوح قبله ذنب يؤخذ به . ثم إنه ، بعد أن نهض تبعه قروور يقول له : « الأمير يحتاج إلى تذكارك بعض الأمر فانصرف ! » ، فأبى ، ومضى لوجهته ، فأرأى بنفسه ؛ وأطوى المراحل ، حتى وصل قرطبة . وقال في طريقة لابن الأفطس : « انج بنفسك ! فقد ترى ماحل بصاحب غرناطة ، وغداً بنا 493 ! » .

ثم إنه ، بعد أن ظهر للأمير نفوره ، وجّه إليه بأمره بالقدوم عليه ، ويقول له : « نريد الاجتماع بك فيما نحن بسبيله . » : ليقول : « لا ! » فيجد السبيل ، كما فعل . فراجعته ابن عباد : « إن ذلك كان وقت كنت ضيقاً ، وتريد الغزو ؛ فلزمتني معونتك بنفسي وجميع أموالي ! والآن إنما أنت لي جارٌّ مثل باديس وحفيده ؛ وأنت أقدر مني على الشرِّ بمجنودك ! فلا يمكنني التفرير بنفسي ، عسى أنك تريد أخذ بلدي ، إذ لا تصح لك غرناطة إلا بما ينضاف إليها من الأندلس ! » . فشرط عليه أمير المسلمين أن يلتزم الرباط 494 ، ويقطع القبالات 495 ؛ وتحاملاً كثيراً علم أنه لا يفعله ؛ وفي تركه أو فعله قطعه . فامتنع ابن عباد جهده ، وبنى على الشرِّ .

وبدئ بمداخلة معاقله ؛ فانتثرت ، كما جرى لغيرها ؛ وقامت عليه الرعايا بكل قطر . وأرسل إذ ذاك إلى الرومي ، يستغيث به ؛ ففقد عنه ، خيفة التفرير 496 ،

وهي حجة أمير المسلمين على ابن عباد ، أن قال له : ظفرتُ بكتبك إلى الرومي وإرسالك عنه ^{١٤} . فقال المتمد : « لو فعلته قبل أن تؤخذ بلادى بَطْرَ وأشراً ، كنتُ ألام ! وأما بعد أن رأيتُ طلبى في الروح ، اضطرتني الضرورة إلى ذلك للمدافعة ، ولو يوماً واحداً ^{١٥} .

وهي كانت علةً للجميع ؛ وبذلك هلك ابنُ الأفطس ، ومنه أتى .

الاستيلاء على قرطبة وإشبيلية ونفي ابن عبّاد إلى المغرب

فلما تبين للأمير خلافه وقعوده عنه ، شاور الفقهاء في أمره ؛ فأشاروا عليه بغزوه . فكان غزوه بعد إبلاء عذره ؛ ولهذا ما أخر ^(٧) به (لِيَهْلِكَ من هلك عن بُيُوتِهِ) ^(٨) ، ولتكون له الحجة على من يريد إخراجه . فأمرَ الأمير سير ^{٦٨} (ب) بالخروج إليه ، ونهض ، ونحن بمكناسة 497 ، ونازله مدةً طويلةً ؛ ومعاقله قد ذهب أكثرها بالطاعة .

وافتح الأمير بخلال هذا مدينةً قرطبة 498 ، واستشهد فيها ابنه المأمون ووزيره ابن زهيدون وابن بكر 499 - رحمهم الله - بمداخلة من أهل البلد ، مع الخرق المدينة ^(٩) وأنه لا يمكن ضبطها إلا بأهلها . وكان المعتمد حذرًا على قرطبة ، ويرجو ^(١٠) بقاء حاله بثبوتها ، ويوصي ابنه بالصبر ، ويقول له : « لا تجزع ! فالموت أهون من الذل ! وليس السلطان إلا من القصر إلى القبر ^{١١} » .

فلما أخذت قرطبة ، انقطع الرجاء . وضاحت إشبيلية ؛ ونفذ ما كان بيده من أجل النفقات ، إلى أن دخلها الأمير سير غنوةً بمداخلة من بعض أهلها 500 . وهلك فيها عالمٌ ، وانكشف الحرُم ، إذ للجيش معرفة ^(١١) لا تملك بعد صبرهم على ملكهم . وظهر لسير من اجتهدهم في القتال ما أعجبه ذلك ، وقال : « لو أني أقصد ^(١٢) مدينة الشيرك ، لم تمتنع هذا الامتناع ^{١٢} » .

وكان دخولها من ناحية الوادي ، وهو أسهل الأماكن . ولولا صبر أهلها وكثرة أقارب ابن عبّاد ، لم يستطع على شيء ؛ فكانه غلب بالثقات الذين كانت الأبواب

(٧) م : ومهر .

(٨) الأنفال : 42 .

(٩) اخراق المدينة : اساعها وتفرق دورها .

(١٠) م : ويرجوا .

(١١) معرفة : أذى ، اثر فيج .

(١٢) م : نقصد .

بأيديهم ، ووكلهم بمن سواهم ، إلى أن لم يكن مع القضاء مدفع . وكان دخولها يوم الأحد في [22] رجب [سنة 484] ، في التاريخ الذي دخلت فيه غرناطة بعدها بعام كامل 501 .

ودخلت قبلها قرونة 502 ؛ ومات فيها عالم كثير . ثم التوى أمر رندة ؛ فنازلها قروور ، إلى أن ظفر بالراضي ، وخدعه ، وحصل على أمواله ؛ ثم قتله ، خوفاً من أن تفتضح تلك الأموال ؛ وقيل إن ذلك لم يكن عن رأي السلطان 503 . وأمر بقتل كل من ظفر به في رندة المذكورة من الأحرار والجنود المقاتلين . وقتل فيها رجل من العرب يعرف بأبي الصمصام ، جرأة على الله ، ليأخذ بنته ؛ ونكحها من بعده ، وحصل على ماله . ﴿وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ﴾ (13) . وامتسك بالعبيد ، وصيرهم إلى السلطان .

ولما ظفر بابن عباد ، فيا 504 الأمير سير خدمه وعبيده ، حاشى أمهات الأولاد 505 . وأمره أمير المسلمين بإرساله إليه . فقدم علينا بمكناسة 506 مع دخلته (14) ؛ * 69 (1) وبقي فيها إلى أن سيق معنا إلى أغمات 507 .

وإن أمير المسلمين ، لما فتح الله له في هذا كله ، أخذ في الانصراف إلى مروكش ؛ وقد بلغ من آماله غايتها ، وامتلاّت يداه بالأموال ؛ وقسم على أجناده من بعض مال الفية ، وأهدى إلى الصحراوي 508 عمه 509 من تلك الذخائر . وأمرنا أن نستوطن أغمات ؛ فأتيناها ، ولقينا من أمير المسلمين كل جميل ، وأنزلنا بداره الصغرى في الحرم ، ولم يزل يعتقدنا من إنعامه ، كيف ما هيا الله على يديه ؛ ووجدناه بعد الله أرفق بنا ، وأحسن مذهب فينا من الناس أجمعين ، ومن كل من سبق إليه مثلاً إحساناً 510 .

عزل المتوكل بن الأفطس صاحب بطليوس ومهلكه

وبقي ابن الأفطس يتخدم أمره 511 ؛ وكان يداري ابن الأحسن 512 ، وينفعل له في كل ما أراد ، طمعا منه في البقاء لحينه ؛ وهو ، في ذلك كله ، ينهش ، ويؤري آيات تدل على الشر ، وأن المذهب في أخذه . وداخل عليه ابن الأحسن في بلده ؛ فشعر بذلك ، وتيقظ له ، واستوحش من المرابطين ، وداخل الرومي ؛ فحقت عليه المطالبة 513 ؛ وسعي عليه جهراً ، بعد السعي سراً ؛ وهو في ذلك كله ، مثل السمكة العاجزة الموصوفة في (كتاب دمنة) ، لم تنزل في قلب وتردد ،

(13) هود : 123 . النمل : 93 .

(14) الدخلة : الأسرة ، البطانة .

حتى أخذها الصياد 514 ؛ وهو كذلك يريد أن يخلط : يخاطب الأمير بإظهار الطاعة والمشاركة في أمر الرومي ، ويخاطب ألفونش ليستعين به على مُلْمة ، إن دهنه من المرابطين . وكان ابنه المنصور داهية بالأمور ، قد أشرب قلبه الخبز والخوف ، قد رأى طريقة ابن الأحسن ، وسعيه على أبيه ؛ وهو رجل سجلماسي فقيه ، متصرف في أمور الأمير ، استوطن بطليوس ، واكتسب فيها مالاً ؛ يُري أن كونه في الثغر لما ينفع المسلمين ، وهو يعمل في خلع صاحبها .

وكان ابن الأفطس الشيخ متبعاً لهواه ؛ لو سأله روحه ما بخل عليه به ، متوقفا لشره . وكل شيء يحذره الإنسان ويكرهه بقلبه ولا يكون عليه بالخيار فهو متورط لا محالة فيه ، فإن المداراة فيه ، مما لاتنفع ، والاستعمال منقطع ؛ ولا خير في مجاورة عدوك عند * 69 (ب) الحاجة إليه ، إلا أن تدرى عند ذم العاقبة معه أنك مستغن عنه بغيره ، وإلا ، فأنت له طعمة .

فقال له ابنه المنصور : «هذا التردد لا يُجزئك» (15) ، ولا يُغني عنك ما تُري من إظهار الطاعة للمرابط ! ولا طاعة أهل بلدك لك وعجتهم التي يعرضون عليك ! فلو أنهم يرون بعض حقيقة في عزيمة ، لما أبغوا عليك ؛ كالذي رأيت صنع بغيرك ! فيما أن تُصفي للمرابط ، فلن تبلغ مرضاته إلا بالاخلاع له ووضع البلد في يده ، وتوقع بأن تكون متحرراً ، متخلياً عن الرياسة ؛ ف عاجل ذلك ، تجذ عنه الأمان ! وإن نفرت نفسك عنه ، فلا تتأخر عن الفرار منه بنفسك وأهلك وجميع أموالك ! يجعلك الرومي في أي بلدة شئت ؛ وربما سوغها لك ، كما فعل بابن ذي النون في بلنسية ؛ وترك مدينة بطليوس ، لاتدخل على المسلمين داخله ، فيحصل لك النجاة بمهجتك ، وسلامة البلد للمسلمين ! . قال له أبوه ، وسفه رأيه : «لا أترك موضعي ! وعسى [أن] تهيء الأقدار ضد ما تظن !» . فخرج عنها ابنه ، ونجا بماله وأهله ، وأخذ لنفسه بالرأي الذي أشار به على أبيه 515 . وبقي الشيخ لحينه ، حتى نفذ أمر الله فيه .

وإن الأمير سير ، لما أراد من التدخل لأمر بطليوس والحيلة فيها ، لم يثق بنفسه في ذلك ، لحدوث ولايته الأندلس 516 ، ورأى أن الداء لا يُعاني (16) ، إلا بدوائه ، ولا يُلقي أحد إلا بحجره ؛ فتخير لذلك ابن رشيق ، لأنه أندلسي ، عالم بالمكائد في الفتون ، مع ما كان له عليه من الأيادي قبل في لبيط ، وأن ثقافته ذلك الوقت لم يكن إلا على رغم منه بمضاد قروره . فانتهر الفرصة في إطلاقه ،

(15) لا يجزئك : لا يفيدك .

(16) لا يعانى : لا يعالج .

والمكافأة له على صنيعة بما يأمره من أمر بطليوس 517 .
 وخاطب السلطان في أمره ، بعد أن أظنّب في صفة حاجته إليه . قَبِيلَ قوله ،
 وأمر بإرساله ، وألطف له القول ، واعتذر إليه ممّا جرى ، وأمر له بمالي جسيم .
 ونهض ، بعد أن حدّ له الوقوف عند أوامر سيم ، وأنه مستحيه ؛ فمضى . وفجئاً
 الناس من انطلاقه * 70 (١) ما تعجبوا منه وخلطوا القول في ذلك ، كل أحدٍ على
 مقدار عقله أو شهوته .

فلما وصل ، تخدّم أمرَ بطليوس بكلّ وجه من المداخلة لأهل البلد ومن معه
 في القسبة من الحرس وغيرهم ، حتى وقع الاتفاق على أن يعطرقها ليلاً ، ويفتحوا
 له (١٧) . فكان من ذلك ما حاولوه ، وتعلقوا بالسور عند الأمانة التي كانت مع
 من داخله . وتقبّض على الشيخ وابنيه الفضل والعباس ، واحتوّر له على أموال
 جسيمة . وأمر سيم بإخراجه للقتل ، بعد أن رأى في نفسه هواناً عظيماً ، وشدّه
 على المال ، ونقم عليه ما كان من عمله مع النصاري والمعاقل التي أعطاهم ؛ فأمر
 بقتله مع ابنه الفضل والعباس 518 - رحمهم الله - .

وطاع جميع ذلك الثغر للمرابطين ، كأنه لم يكن قطّ لغيرهم . وفيء أهله
 وبناته ، وجميع ما تركه . ثم صار ابنه المنصور في جملة الروم ، حتّى لما جرى
 على أبيه ، يطلب الثأر ، ويتطرق (١٨) معهم بلاد المسلمين 519 .

جهاد المرابطين ضد النصاري قضية بلنسية

وصرف المرابطون وجوههم إلى فتنة الروم ومقاصباتها ، بعد إكمالهم لأخذ
 سلاطين الأندلس ، يقولون : «إنه لا ينبغي لنا قتال الروم ، ونترك وراءنا (١٩)
 الأعداء ، بمنّ يواسي» (٢٠) علينا معهم ! 520 . فكلها تبيّأت بلا مشقة غير
 إشبيلية ؛ فوقع فيها بعض التعذر ، كما قدّمنا ذكره . فسيحان المقدّر الذي إذا أراد
 شيئاً أن يقول له : «كُنْ !» فيكون . هذا نصرٌ ما كان ولا نعلم ما يكون ، كما
 قال بعض الشعراء :

وأعلم عِلْمَ اليَوْمِ والأَمْسِ قِلَّةُ
 ولكنّي عن عِلْمِ مَا فِي غَدٍ عَمِ 521

(١٧) م : ويفتحون .

(١٨) يتطرق بلاد المسلمين : يهزوها ، يجد السبيل لغزوها .

(١٩) م : وتتركوا ورائنا .

(٢٠) يواسي : يعين .

ثم نشأ بعد ذلك من أمر بلنسية ما لم ينبلج بها ما يوصف 522 ؛ فإن الحديث لا يحلو ذكره إلا بعد تقضي آخره ؛ والقوس لا تُكَبَّد (21) إلا بقبض طرفيها ؛ فإذا استكمل الخير ، طاب لإرادته وحسن موقعه ، ونُتق بعضه ببعض . ولو أننا ندع هذا التأليف إلى مدة يتم فيها خبر بلنسية ، لأتينا به بعد أن يكون الظهور (22) للمسلمين ، وترك * 70 (ب) هذا الديوان مخروماً ، انتظاراً لما يكون فيه أمل بعيد .

. 523

واستغاف تاريخ لما فصول لا يُعنى ، لا سيما أننا أخذنا أنفسنا في حيز تمامه بما يليق بالزمن ، ورضناها بما تستمر عليه من ترك الشره والتزهد عمّا فات ، وإعمال قطع اليأس عمّا قيل

وَالْيَأْسُ عَمَّا فَاتَ يُعَقِّبُ رَاحَةً وَلِرَبِّ مَطْعَمَةٌ تَعُودُ ذُبَابًا 524

فإذا كان ذلك كذلك ، فأول ما يجب أخذ أنفسنا به إخلاص النية لأمر المسلمين - أيده الله ! - وتمتئ الخير له ، لأن صلاح المسلمين بصلاحه . ومن الديانة اعتقاد ذلك ، لما أمر به من طاعة الأئمة والتصح لكل مسلم ، لا سيما أنه محسن إلينا . ثم اقتصرنا على النظر فيما يخصنا وأنزلنا أنفسنا بمنزلة من لم يكن قط إلا على هذه الحال ، واعتبرنا بمن كان قبلنا ، ونظرنا لمن هو دوننا ، وما حل بالبن الأفطس ، فشكرنا الله على ما نجانا منه .

تأملات في تقلب الأقدار

وصرفنا وجه اهتمامنا إلى ما ننتفع به ، وغلبنا النفس الناطقة على الحيوانية ؛ فإنها تحمل على الفضائل والانصاف ، ومعرفة حقائق الأشياء ، كما أن الحيوانية تحمل على الغلبة ، وإثارة الشهوات ، والحيدة عن سبل المعرفة .

ورأينا أن شغل البال بما مضى لا يرد شيئاً غير الهم والكرب اللذين يُنحِلان الجسم ويذهبان اللب ، وأن الحرج على ما لا يكون تعب للبدن ومشقة ، والانسان ابن الآن . تقول الفلاسفة : لا يلتذ بما مضى ، ولا يُدري ما يكون فيما بقي ؛ وإنما له لذة ساعته التي هو فيها ، أو عمله الذي يجده لمعاده . فإن أعقب الله بخير ، فلن نخسر ما سلف من أيامنا ، فنهرم قبل أوان الهرم ؛ وإن كان الذي يأتي أشد من هذا ، فيحق اعتنام ما نحن فيه ، ونعدها أعياداً ، ونحدث لله عملاً يرضاه ؛ وإن كنا أبداً على هذه الرتبة بلا انتقالٍ وغير متمكنين من ذلك ؛ فتوطين النفس

(21) كبد القوس : ما بين طرفي علاقتها .

(22) م : الظهور .

على ما يُعلم أنها عليه دائمة أخرى وأرواح للبال .

ثم إلى اعتبرت جميع ما في الدنيا ، التي إليها يسعى الناس ؛ فوجدت نفسي مُبلغة منها كل أمل ، * (71) وإن انقطعت ، فلم نصحبها ، ونحن منها على يقين بتخليدها . بل ، لكل شيء مدة ، ولا بد من تركها ، إما بموت أو حياق ، والخروج منها في مدة العمر خير من منية على فتنة وغرق ، عسى بذلك [أن] يعظم الله الأجر ، ويكفر السيئات (23) ويكون ذلك للإنسان زاجراً عن الآثام ، ويعتبر فقد ماله كأنه لم يكتسبه برزية نفسه إذ حان حينه ، فيقدم لها النظر ، بتوفيق الله تعالى ، قبل الموت وحلول الفوت (24) . والله المستعان ! لا شريك له . سئل النبي - عليه السلام - عن علامة انشراح القلب للإسلام ؛ فقال : «التجافي عن دار الغرور ، والانابة إلى دار الخلود ، والاستعداد للموت قبل لقاء الفوت» 525 .

(23) انظر سورة الطلاق : 5 .

(24) الفوت : الأجل .

الفصل الثاني عشر

تأملات أخيرة في المنفى

المؤلف ونظم الشعر

وإذ قد أتينا على وصف بعض الحادثات بالأندلس ، ورتبة دولتنا ، وما انتهت إليه فيها أحكامنا ، حسبما ساعدتنا عليه أذهاننا ، ونالته مَقْدَرَتنا ، إلى انصرام الأمد ، فنرجع الآن إلى ذكر بعض ما يتعلق بذلك من شعر نظمناه وقت فراغ اليال وجمام النفس⁽¹⁾ ، مع ما أعان على ذلك من النظر إلى كل مستحسن ، والسرور بطبيب كل خبير . على أنني لم أنتحله قبل ، ولا كان من شأني الأخذ به ، إلا على سبيل الاستطراف والاطناب في وصف شيء أن أنعته ، فرجما صنعت في البيت أو البيتين أياماً ، أحضر لها ذهني ، وأحد فكري ؛ فتصدع بعد كد ، وما أكاد ، كالشيء المستغرب من غير معدنه 526 ، فينشدها الكتبة في مجالس الاحتفال للراحات ، نقطع بذلك الزمان عند الفراغ من الشغل ؛ -كالذي يأخذ به الملوك أنفسهم في ساعات الدعة ؛ ونضيف معها لمعاً من آداب ومبير تحضري ، مما يختلج في الخاطر ويجريها الانسان بصحبة الزمان وتنقله في الحالات . وقيل لرجل : «من أين لك هذا العلم ؟» فقال : « قَلْبًا عقولاً ، ولساناً سؤولاً » 527 .

طالع المؤلف

وكل شيء إنما ينطبع بالنشأة وحين المولد . ولقد طالعت من مولدي أشياء ميزتها من طبائعي وأخلاقي ، على أن واضعيه ألفوه ونحن في حال الطفولية •

(1) جمام النفس : راحتها .

71 (ب) ، لم يوصل إذ ذاك إلى معرفة شيء من أحوالي . وكتمه عني سيماجة مدّة ، حتى وقع السفر إلى يدي على غير ظنٍّ ؛ فشق ذلك عليه خوفاً على من العُجب بما كان فيه منصوباً من السعادة . فطالعت منه عجائب وغرائب ، إذ كان المولد رصد لي 528 ؛ وكان الطالع 529 الحوت أربع درج ، وصاحبه المشتري في الحادي عشر مع الزهرة ؛ وسقطت الشمس في الدلو مع عطارد ؛ وأتفقت النحسان في الثور بيت الأخوة والقراة 530 ؛ وصار القمر هَيْلَاجاً إذ كان في السابع من البروج ، فصلح لذلك لأجل سقوط نير التوبة ؛ والزهرة كذخدها 531 دُلت بمكانها - والله أعلم - على قولهم ، على سنها الوسطى خمس وأربعون سنة يزدها المشتري سنه الصغرى اثني عشر عاماً ؛ فجميع ذلك سبعة وخمسون عاماً . والله بغيه أعلم ! .

وتكلم (الطالع) على أرباب مثلثات النير الدالة على تقسيم السعادة للمولود ؛ فكان ربّ المثلثة الأولى زحل ، ومعه المريخ في بيت غروبه⁽²⁾ ؛ فدل على أن الثلث الأول فيه بعض التقدير والتخييص والتكدير ؛ ومثله الثلث الثاني الذي لعطارد ، إذ كان في بيت الشقاء والهموم ، محصوراً بين النحسين ؛ فدل على مثل ذلك وأشدّ ، كالذي تبين الآن ؛ والقسمة الثالثة للمشتري ، وهو في بيت الرجاء والسعادة ؛ فدل على ضد ذلك كلّ ، وأظنّب في وصف السعادة فيه ، لا أدري كيف ، إذ هو بعيد في القياس ، قريب في قدرة الله . ثم وصف خبر الأمراض فدل⁽³⁾ على الأمراض النفسانية من السوداء وجدثان النفس بأشياء مخوفة .

وذكر خبر البنين ؛ فقال : بحيث شهد شاهد ، يكون الولد ؛ وشهد آخر بأن لا ولد . ودل على القلة ، إلا أنه لا بد من كونهم ، وإن كان ما ذكرناه دليلاً على قتلهم ؛ وربما كان ذلك في نصف العمر . فظهر ذلك بنشأتهم الآن 532 .

وذكر خبر الزهادة في الحرام كلّ ؛ وحق ذلك لكلّ أحد ، غير أن الذي يتهبأ في نضبة المولد أغلب على الطبع ؛ ثم نظر فيه بوجه التعفّف ، والبحث على ما أوجب ذلك ، وأن تلك الزهادة من تلقاء نفسه مع سلامة المعتقد ؛ فإن الزهرة ، إذا كانت في أحد بيوت زحل ، ظهر على⁽⁴⁾ المولود قبح ذلك الشره ؛ فتعفّف ، وقال إن حكمته في يديه أكثر منها في لسانه .

ورأى صاحب بيت العرس ، وهو عطارد ، في بيت زحل ؛ فدل على الميل

(2) م : غربه .

(3) م : فدلّت .

(4) م : إلى .

إلى الصَّغار ذوى الطباع العطاردية ، مع مناصرة ما لا تُبيحه الشريعة ، إذ لم يكن بين صاحب بيت العرس وصاحب الطالع مواصلةً ولا مشاكلة .
كلُّ هذا قد علمناه من أنفسنا ، كأنه حاضِرٌ معنا أو مُطلَعٌ علينا . فلم نشك في صحته بإذن الله ، فسبحان مُصرِّفِ الأيام ومُجريِ الأفلاك !
والفلك ما استدار من الأشياء ، وهو قوله تعالى : «كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ» (5) .
وسمَاءُ سماءٌ ؛ فإنَّ العرب تدعو (6) كلَّ ما ارتفع سماءً ؛ فهي ، لارتفعها علينا ، سماءٌ 533 ؛ وهينمتها (7) : فَلَكٌ ، لا سماءٌ 534 .

آراؤه في التنجيم

ولا يعلم الغيب إلا الله ، غير أنَّ أهل العقل منهم يقولون : إنما هي دلائل على الخير والشر ؛ ولا يُعلم بها الجليَّة ، كالغيث المنزل دليل على نبات الزرع به ، أو كالنار المشتعلة بمكان علم أنَّها مُحَرَّقة . ويحتجون بحديث الرسول - عليه السلام - في قوله إذا أُقبلت بحريَّة ، فتشاءمت ، فتلك عينٌ غَدِيَّةٌ (8) 535 . ومعاناة الحكيم الماهر دليل على بُرئه ، يرجى له ذلك إن أُحرِثته المدة . وجيء بطبيب عالم ، إلى أحد العظماء ، من بلاد الهند ، فلما شكاه (9) المريض إليه ، قال له الحكيم : «قد برئت بحول الله !» فلما أعلمه الترجمان بقوله ، قال العليل : «إن شاء الله» ، فأجابه الحكيم : «إنَّ الله قد شاء : لم يَسْقِنِي إليك من أرض الهند إلَّا وهو قد قضى بصحَّتِكَ !»

وقد أغلَى (10) أهل الهند في هذا العلم ؛ ومنهم من اتخذهُ شرعًا ، حتى إنَّ فيهم من لا يؤلَّى مملكتهم إلَّا من شاكل طالعه طالع الدولة ؛ وهم يزعمون أنَّ طالع الملك ، إن لم يكن وتَّدًا من أوتاد المملكة 536 ، أو كان منها ثاني عشر أو سادسًا ، وأمكنة الكواكب غير متفقَةٍ * 72 (1) لذلك ، فإنه يُنحسها ولو بلغ الجهد من الاحتياط عليها ، إمَّا تُهلكه ، أو يهلكها ، ضرورة تسوقه الأقدارُ إليها . فكانوا يتخيرون الطوالع قبل اختيار العقول والمذاهب ، يروُن أنَّ القدر أغلب من

(5) الأنبياء : 33 . يس : 40 .

(6) م : تدعوا .

(7) الهيمنة : الكلام أو الصوت الخفي .

(8) م : غديقا .

عين غَدِيَّةٌ : كثرة الماء ، والتصغير للتعظيم .

(9) م : شكى .

(10) م : أغلوا .

الرأي ، ويقولون : «للك سعادة الدولة ، ومساعدة الأقدار ، هيأت لنا هذه الآراء لطول المدة» .

ثم إنهم يزعمون أن العمر الطبيعي مائة وعشرون عاماً 537 وأن القواطع التي تكون قبله إنما هي من أحداث داخلية على الإنسان عرضية ، إما من فساد المزاج ، فتخور الطبيعة ، إذ جعلوا الأربع طبائع 538 التي في الإنسان قوامه كأركان البيت ، فمتى فسدت منها طبيعة ، اعتل الجسم ؛ وإن تغيرت كلها ، مات . وجعلوها مشاكلة للأزمة : فالدم ربيعي ، والبلغم شتوي ، والصفراء صيفية ، والسوداء خريفية 539 ؛ فمن عالج كل زمان منها بضده من الأغذية والأدوية ، فقد أصاب . ولا باقي مع الله !

و [لما] احتج عليهم بالذي يموت فجأة ، أو في زحمة ، أو بأرق سبب ، وهو يظهر صحيح الجسم ، أضافوا إلى الطب من علم النجوم ، واتفق رأيهم أن لا فلسفة تتم لأحد حتى يجمعهما ، وأن لا قوام لأحد العلمين دون الآخر ، فقالوا : إنما ذلك من الهيليج الساقطة 540 . فإن المولود ، إذا كانت هيليجه ساهرة ، صَحَّ ارتباط نفسه بجسمه ؛ فلا تخرج إلا عن مشقة مع تمام المدة التي تدل عليها العطية . وإن كانت هيليجه ساقطة كلها ، عرض للموت بأرق سبب . فإن لم يكن له هيلاج ، سيرت الدرج المطلعة وعدّها أعوام ؛ ويكون القطع عند تمامها 541 ، وقد يكون في تحاويل السنين ؛ وإن تتم العطية عند انتهاء صاحب حدّ الدرجة إلى موضع نحس ، قطع أو شبه القطع ، إن لم تساعده الأنجم السعيدة . وسّموه الجان بختان 542 ، وهو دليل الحياة بإذن الله . ومنهم من قال : علم الإنسان بمولده عذاب له ولا يدفع به قدرأ . ومنهم من رأى ذلك قوّة لنفسه * 72 (ب) ، ورضي بما قسم له الباريء - عز وجل - ؛ فلا ينكد على نفسه ، ويعيش طيب العيش ، يدري أن لا قاطع يقطع به في تلك المدة ، ويشجع لقول عليّ - رضي الله عنه - لرجل قد أسن : «أية شجاعة قد فانتك !» ، يعني لو أنك قبل اليوم تدري أن هذا يكون عمرك لم تبال . وأما أنا ، فأقول إنه تأنيس ما لم تقرب المدة ، وزيادة في ألم النية إذا اقتربت . ولا يكون الطّب إلا ليصحّ البدن مدة الحياة كراهية العيش في نكد ، وأما لدفع أجل ، فلا ينفع شيء .

آراء طيبة

قال بعض الحكماء : «الناس يعيشون⁽¹¹⁾ لياكلوا ، ونحن نأكل لنعيش !» فتأمل دقة معناه 543 .

وجمَعَ أحد الملوك أطباءه ، فقال لهم : «أعلموني بالدواء الذي لا داء معه !» . فكلَّهم تكلم على الأدوية والمعاناة⁽¹²⁾ بها ، غير واحد منهم كان أعلمهم وأكبرهم سنًا ، فردَّ عليهم أن : «ليس عن هذا سألكم الأمير ! ولكنه يأذن لي في الكلام ؟» . فقال له : «قل ! فأنتم معدين⁽¹³⁾ الحكمة والفلسفة !» . فقال «أيها الأمير ! إن الدواء الذي لا داء معه أن تكون ، عند أخذك للغذاء ، تترك منه بقدر ما تتم به الشبعة ، ولو لقمطين ، ولا تتملأ ! فذاك دواء لا يحتاج معه إلى طبيب !» 544 . وذكر هذا عن الرشيد ، أنه قدَّم بين يديه قصعة بطعام ؛ فلما أكل قال : «هذا غذاء ودواء . فما زيد عليه كان داء !»، وعلى أنه «لكل امرئ من دهره ما تعود» . 545 .

وقال النبي - عليه السلام - : «أصل كل داء البردة⁽¹⁴⁾ ، وأصل كل دواء الجمية⁽¹⁵⁾ !» 546 . وقيل : «أقلل طعامًا ، تحمد منامًا» 547 . وقالت الحكماء : «إن الكثرة والقلَّة عدوَّ الطبيعة» .

قد نرى⁽¹⁵⁾ في شرب الخمر من إذا اعتدل مزاجه منه بالكثير ، لا يجب أن يقال له : «قلل !» ، ولا من وافقه القليل ، أن يقال له : «ازدّد !» غير أن العاقل يرى ذلك بحسبه ، ويعلم ما يوافق طبعه ؛ فلا يزيد عليه شيئًا .

وسئل حكيم عن الخمر ؛ فأجابها إلا أنه قال : «إذا أخذت كيف ينبغي ومع من ينبغي ومتى ينبغي ، فلا بأس بها : تُفرح النفس ، وتذهب بالهموم ، وتشجع ، وتحمل على الفضائل . والتزيُّد منها شرٌّ كثيرٌ ، * 73 (أ) كما أن التقليل منها خيرٌ كثيرٌ !» .

وشبهوا كثيرها في الأبدان مثل الترموس⁽¹⁶⁾ الذي إذا أكثر عليه بالماء وطال مكثه ، استحال وذهب نوره . وقيل فيها :

(11) م : يعيشوا .

(12) المعاناة : المعالجة .

(13) معدن الحكمة : أصلها و مصدرها .

(14) البردة : الثخمة ، تقل الطعام على المعدة .

(15) م : نروا .

(16) الترموس : الترمس .

سَأَلْتُ الشَّيْخَ بَقْرَاطًا وَبَقْرَاطٌ لَهُ عَقْلٌ
وَفَضَّلَ مَالَهُ شَيْئًا وَطَبَّ مَالَهُ مِثْلُ
فَقُلْتُ: الْخَمْرُ تُعْجِبُنِي ! فَقَالَ: كَثِيرُهَا قَتْلٌ
فَقُلْتُ لَهُ: فَقَدَّرَ لِي فَقَالَ، وَقَوْلُهُ فَضْلٌ:
وَجَدْتُ طِبَائِعَ الْأَشْيَاءِ أَرْبَعَةً هِيَ الْأَصْلُ
فَأَرْبَعَةٌ لِأَرْبَعَةٍ لِكُلِّ طَبِيعَةٍ رِطْلٌ 548

هذا ماقاله الناس . ولا خير فيما لا تبيحه الشريعة . ولا بأس بعلم الشيء عند الحاجة إلى وضعه ، وبعض الشرُّ أهون من بعضه 549 لمن ابتلى بها أن يأخذها على حقها .

وقالوا إِنَّهُم مَّا يُولَدُ فَرَحُ النَّفْسِ الشَّرْبُ بَأَنِيَةِ الذَّهَبِ وَشُمُّ النَّرْجَسِ ، كَمَا أَنَّ الشَّرْبَ بَأَنِيَةِ الْقَزْدِيرِ وَشُمُّ الْبِنْفَسِجِ مِمَّا يُولَدُ الْحَزْنَ .

وقالوا إِنَّهَا مِنْ أَكْبَرِ أَدْوِيَةِ السُّودَاءِ فِي تِلْكَ السَّاعَةِ ؛ وَتُعْقَبُ سُودَاءُ أَشْرَ مِنْ الْأَوَّلَى إِنْ أَكْثَرَ مِنْهَا . وَالْعِلَّةُ فِي ذَلِكَ أَنَّهُ لَاخِرٌ فِيهَا إِلَّا مَا رَقَّ مِنْهَا ، وَحَالَ عَلَيْهَا الْحَوْلُ ، وَعَطَرَتْ رَائِحَتَهُ ، وَهِيَ حَارَّةٌ يَابِسَةٌ ، ثُمَّ تَسْتَحِيلُ إِلَى الْبَرْدِ عَنْ شَرْبِ الْمَاءِ لِلضَّرُورَةِ ، وَتَجِدُ الرُّطْبَةَ مِنْهَا ، كَبِدِيَّةُ اللَّوْنِ ، غَلِظَةُ الرَّوْنَقِ ، مُوَلَّدَةٌ لِلدَّمِ وَالنَّوْمِ ؛ وَهِيَ الْمَوَافَقَةُ لَزَمَانِ الشِّتَاءِ . وَلِتَتَّخِذَ مِنْهَا لِكُلِّ زَمَانٍ مَا يُوَافِقُ طَبِيعَتَهُ ، وَيُخَالِفُ هَوَاهُ .

ورأوا أَن أَخَذَهَا بَعْدَ الْغَدَاءِ بِسَاعَةٍ ، لِيَنَامَ الْإِنْسَانُ قَبْلَهَا وَيُرَوِّى مِنَ الْمَاءِ أَنْجَعُ لَهُ وَأَنْفَعُ . وَكَذَلِكَ الْجَمَاعُ أَنْفَعُ مَا يَكُونُ بَعْدَ سَكُونِ الْأَعْضَاءِ وَتَوَدُّعِهَا بِالنَّوْمِ بَعْدَ الطَّعَامِ ، فِي صَبِيحَةِ تِلْكَ اللَّيْلَةِ ، عِنْدَ تَمَلُّي الْأَعْضَاءِ ، وَاحْتِيَاجِهَا إِلَى اخْرَاجِ الْفَضُولِ ، وَنَشَاطِهَا . وَلَا يَكُونُ ذَلِكَ عَنْ * 73 (ب) تَكْلُفٍ ، حَتَّى تَمِيلَ الطَّبِيعَةُ إِلَيْهِ ، لَا سِيَّمَا إِنْ سَاعَدَتْهَا النَّفْسُ ؛ وَيُوَافِقُ ذَلِكَ الشَّخْصَ هَوَاهَا ، إِذِ النَّفْسُ وَالْجِسْمُ شَكْلَانِ مُرْتَبِطَانِ : مَتَى اعْتَلَّ أَحَدُهُمَا ، تَضَعُضُ الْآخَرُ ؛ وَمَتَى صَحَّأَ جَمِيعًا ، قَوِيَتِ الْمُنَّةُ وَتَكَامَلَتِ الصَّحَّةُ . وَيَكُونُ ذَلِكَ أَسْرَعَ فِي الْبَاهِ ، كَمَا أَنَّ الْمَعْدَةَ مَتَى اشْتَهَتْ شَيْئًا ، فَقَدْ ضَمِنَتْ هَضْمَهُ .

قال جالينوس : «إِنَّ الْمَرِيضَ الَّذِي يَشْتَهِي أَرْجِي (17) مَتَى لِلصَّحِيحِ الَّذِي لَا يَشْتَهِي !» 550 . أَلَا تَرَى أَنَّ الطَّبِيبَ الْمَاهِرَ ، إِذَا عَانِيَ الْعَلِيلَ ، وَقَاسَ بَيْنَ دَوَائِنِ يَكُونُ نَجْمَهُمَا وَاحِدًا (18) ، قَصَدَ إِلَى الَّذِي يَعْلَمُ أَنَّ النَّفْسَ عَلَيْهِ أَقْبَلُ فِي حَالِ

(17) م : أرجا .

(18) م : واحد .

الصحة ؛ فيعتمده . ألا ترى أن شراب السفرجل وشراب السَّكَنْجِين (19) فعلهما واحدٌ ؟ غير أن شراب السفرجل أليق بالنفس ، وهي إليه أشوق ؛ فيرى الحكيم توفانه إليه زائداً في الدواء ، وينجع فيه بالشهوة .

ولم يروا لشرب الخمر عند العطش شيئاً أنفع من شرب الماء ، للتوقان وإطفاء الحرارة وقمع الأبخرة .

وليستعمل من الطعام ما خَفَّ ، ولو عاوده في النهار مرَّات ؛ فهو أسرع لهضمه ، وأشهى لمعدته ، وأخف على جوارحه . وقال بعض الحكماء : لأن أتملاً شراباً أحبُّ إليَّ من أن أتملاً طعاماً ! فإن التخمة ، إن تعقدت قلت ؛ وإن تخلَّلت ، أسقمت (20) . قال بعض الفلاسفة : «خففوا هذه الأنفس من (20) أوقار الشهوات ، لتصعد إلى عالمها الأكبر ؛ فتأتيكم بعجائب ما هنالك !» .

وقالوا في الشراب إنه يسلي الهوموم . وأنا أقول إنها تهيج الهوموم ، إنما هو ما تنزل عليه : إن ألفت سروراً ، حرَّكت منه ما سكن الانسان عنه ؛ وإن ألفت هموماً ، ذكرَّرت بما هو فيه وأشدُّ منه ، وفقت إلى طرق السوء . والهمُّ إنما يكون بما ينتظر الانسان من سوء ؛ فذاك الذي لا يسليه عنه شيءٌ ، ولا يأتيه منه نعاسٌ (21) ؛ والغمُّ إنما يكون بما مضى ؛ فربما سلَّت الخمر عن بعض ذلك ، ولا شيء يولد النوم مثل الغمِّ بتذكُّر ما سلف ، أو النظر في كتاب لا ينبغي منه تعلُّماً أكثر * 74 (أ) من مطالعة ما مضى .

ومن الجهال من يعتقد أن العشاء قريب المنام يؤلِّد الرقاد من أجل التملؤ (22) ؛ وأنا أقول إنه يمنع ؛ فإن الحرارة تصعد إلى الدماغ من الأبخرة ، وكل حارٌّ مانع للنوم ، كما أن البرد في الدماغ مؤلِّده . ألا ترى أن الأدمغة الباردة كثيرة النزلات من الرطوبات ، وتولد النسيان ؟ والسريع الحفظ قد يكون في دماغه حرارة ويبوسة ، وقُلَّ ما تراه ينزل . وإن كان فلا يدوم ذلك به ؛ فإنها من فضلات الدماغ . وكذلك الجاحظ العينين يعرض عن (23) ذلك ، وقلما يسلم من الأمراض والتعرق . والغائر العينين عندهم أصبحُّ بصرًا ، ومع أنها من صفات الجمال ، إذ قالوا : «هو الغائر العينين ، الأسيل (24) الخدين ، المشرف الحاجبين» . 552 .

(19) السكنجين : المركَّب من الخَلِّ والعبسل .
(20) م : عن .
(21) نعاس : نوم .
(22) م : التلي .
(23) م : من .
(24) عبد أسيل : ألس .

كذلك قولي ، وإنه لا يتم لأحد جمال إن خشنت أطرافه وامتلأت خداه (25) .
وكانت العرب تمدح في الانسان كبر رأسه ، وتقول إنه علامة السؤدد . ويمدح
الغلام الأبله العقول 553 .

وقيل : الجمال في اللسان ، ما كان ناطقا بالصواب ، ولا خير في الشهور والاكثار
بما لا يحتاج . ووصف بعض الشعراء رجلاً فيما رثاه به ؛ فقال :
لَقَدْ وَارَى الْمُقَابِرَ مِنْ شَرِيكَ كَثِيرٍ تَحْلُمُ وَقَلِيلٌ عَابِ
صَمَوْتُا فِي الْمَجَالِسِ غَيْرَ عَنِّي جَدِيرًا حِينَ يَنْطِقُ بِالصَّوَابِ 554

رجع الكلام إلى التمجيم

ومما وصفناه من علم التنجيم ، احتججت يوماً ببعض المنجمين أنهم على غير
شيء ؛ فقال : «إن كنت نقت بأئنا نزعم أن الكواكب فاعلة أو يعلم أحد
الغيب ، فمحال ذلك ، لا يدعيه أحد ، غير أنه نقول بأنها مصرفة» (26) . ألسنت
تقول في الشمس إن الله خلقها ضياءً ؟ فكذلك أقول في النجم السعيد أو النحيس
إن الله خلقه لذلك ؛ ثم لا يعلم كيفية هذه السعادة وصورتها غير الحملة ؛ والله
أعلم بما يتبها منها .

وليس منها شيء إلا موافق للشرائع إذ التصبة كلها مخلوقة من مدبر واحد ،
لا إله غيره ؛ فمتى كان في العالم دولة أو ملّة ، لم تدلّ النجوم على غيرها ، إذ
الحكم من لدن الواحد * 74 (ب) . فأول ما نبتدئك به أنه ما من طالع ملّة ومولد
نبي إلا وقد شاكل طالع القران 555 ، واتفقت له من السعادة في الهيعة ما خرج
به من القوة إلى الفعل .

وأخرى . أليس يقول اليهود إنهم زحلّيون (27) ؟ لا شك في ذلك ! ألا ترى
اتخاذهم السبت عيداً ؛ وهو لزحل ، وأخلاقهم كلها مطابقة لما يدلّ عليه
زحل (28) من البخل ، والقذارة ، والخث والمكر ، والخديعة ؟ ثم الزوم من
بعدهم شمسيون ، لا امتراء في ذلك ! ألا ترى أن يوم الأحد جعل لهم عيداً ،
وهو يوم شمسي ، وطبائعهم موافقة للشمس ، وصورهم فيها : البياض والحمرة
والشقرة ، والرهبانية في عبادهم لعقم الشمس ؟ ثم المسلمون : أليس هم

(25) م : خديه .

(26) مصرفة : مؤثرة ، لها تأثير

(27) م : زحلّين .

(28) وردت «زحل» في الماشي .

زُهريين(29) ؟ والزُّهرة دالّة على الدين ، والنظافة ، والمروعة ، والوضوء ، والطهر من الجنابة ، وإباحة النكاح ، والاماء ، والطيب والزينة ؟ ثم أمرنا باتخاذ الجمعة عيدًا ، وهو يوم الزهرة ! 556 .

ثم انظر إلى بروج الفلك(30) . تقول إن السابع بيتُ العُرس . وأكثر ما يستعمل الناسُ النكاحَ في شهر رجب ، وهو السابع من أشهر العام المؤرَّخ به ؛ والثامن من البروج بيت الموت والمواريث ، وشهر شعبان الثامن(31) من الأشهر الذي تُنسخ فيه الأجل ؛ والتاسع من البروج بيت الدين والسُّفر ، وشهر رمضان المعظم ، تاسع أشهر العام وجب فيه الصوم ومحافضة الشرع ؛ والعاشر بيت المُلْك والسلطان ، أخذ العاشر من الأشهر عيدًا ليظهر فيه بهاء الدين وعِزُّه 557 .

وقد قال الله تعالى : ﴿وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ﴾(32) . وأقسم ﴿بِالْحُنُسِ الْجَوَارِ الْكُنْزِ﴾(33) وهي الكواكب السيارة . ويزعمون أن زُحل هو النجم الثاقب . لأنه يفتق بضوئه سبع سموات ، وأنه أعظم من الأرض ستة وتسعون مرّة ؛ وغيره من الكواكب قد وصفوا قسمتها من العظم على الأرض ، غير القمر وعطارد ، فإنها أصغر من الأرض . وأن الشمس أعظم من الدنيا مائة وثمانون ضعفًا . ولكل كوكب منها مدّة * 75 (أ) يقطع فيها الفلك ، ورتبة هيأها له بارئُه - عزَّ وجل - ؛ وإنَّ العالمَ السُّفليَّ متعلّق بالعلويّ ، مؤثّر به بإذن ربِّه .

ومنهم من قال : لأي شيء تُنسبُ إلينا الزندقة(34) ؟ 558 ولم ننكر الخالق ؛ وإنما تكلمنا في المخلوقات ؛ فيوصف كل مخلوق بما يدرّكه علمُ الإنسان . كواصف رجلٍ أو شجرٍ أو جبلٍ ! .

وذكر عن حكيم أنّه رُئيَ بالمُصحف عن يمينه ، والاسطرلاب(35) عن شماله فسئل ما الذي أوجب جمعها لديه ؛ فقال : «أتلوا(36)» في المُصحف كلامَ الله . وأعتبر في الاسطرلاب خلقَ الله ؛ وعلمُ الهيئة عبادة ! 559 .

(29) م : زهريون .

(30) بروج الفلك اثنا عشر ، هي الحمل والثور والجوزاء والسرطان والأسد والسنبلة والميزان والعقرب والقوس والجدي والدلو والحوت .

(31) م : ثامن :

(32) البروج 1 :

(33) التكوين 15 - 16 .

(34) الزندقة : الكفر باطنًا مع النظاره بالايمان .

(35) الاسطرلاب / الاضطراب : مقياس النجوم .

(36) م : أتلوا .

وإنه لما نصّر عليّ هذه المقالة ؛ كان جوابي عنها : «كلّ ما تقول يشبه أن يكون من موافقة أهل السنّة بما احتججتم به ؛ غير أنّكم خالفتم القرآن في قولكم «يكون» و «لا يكون» ؛ والله يقول(37) : ﴿قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ﴾ . فقالوا : «لنا نقطع على الأمر أنّه يكون ؛ ولا نقول إلا أنّه يدل ؛ ونأني بحجة إلاّ يتمّ شرحها . اللهمّ ! إذا قلنا : هذا مولد سعيد ، هل نقدر على شرح تلك السعادة والكائن فيها . ومنا من يتحرّى(38) ، فيعدل ولا يتكلّم على شيء . وقولنا هذا كقول من رأى سحاباً ثقالاً فيقول : «هذه تدل على الماء الكثير» . هل قائل ذلك ملحد ؟ ثمّ (الله يفعل ما يشاء)(39) .

وهذا أيضاً ممّا قدمنا ذكره صدر الكتاب أنّ كلّ مفتون ملقّن حجّته 560 ، والله يقول(40) : ﴿وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرَ شَيْءٍ جَدَلًا﴾ ، على أنّ الحق عليه نور لا يخفى . تقول العرب : «الحقّ أبلج(41)» ، والباطل لجلج(42) 561 . قال المأمون 562 : «لم أغتبط بأيّام السرور مذ علمت التنجيم ، ولا استمرّيت الطعام مذ علمت الطبّ ، ولا طاب لي النوم مذ علمت عبارة الرؤيا(43)» ! .

مسائل فلكية

ويزعمون أنّ الليل 563 ظلّ الأرض ، ولا ضياء غير الشمس ؛ فبإشراقها على الأرض عند طلوعها ، كان النهار ؛ وبدخولها تحت الأرض ، رجع الظلّ طالعا(44) ، فأظلم الليل(45) .

وبعضهم من قرأ أنّ الشمس تجري ، لا مستقرّ لها ، إذ يقولون إنّ الشمس لا تستقر * 75 (ب) بمكان ، إذ لا يصحّ أن يكون المكان إلاّ أعظم من الذي تحلّ فيه ؛ ولا أعظم من الشمس إلاّ الفلك ، والفلك دوار . وقالوا في الكسوف إن الكلام فيه لا يمكن إلاّ بالوقوف على صورة الهيعة ، ولولا ذلك ، لم يحلّ القول .

(37) الليل : 65 .

(38) م : يتحرّى .

(39) آل عمران : 40 .

(40) الكهف : 54 .

(41) أبلج : واضح مشرق .

(42) لجلج : ملتبس .

(43) عبارة الرؤيا : تفسير الأحلام .

(44) م : طالع .

(45) م : الليل .

وقد أثبت قرله بما ظهر من الكسوف الذي حُدَّ أمره ووقت انجلائه ومُتَلَخِّجِ
 المنكسَفِ (46) منه ؛ وإن الشمسَ في ذاتها لا يعرضها شيءٌ ؛ غير أن جُزْمَ القمر
 يحول بينها وبين الأرض متى قابلها ، وكسوف القمر من مقابلة الأرض .
 وزعموا أن ضوء الكواكب والقمر من الشمس ، وأنها أجرامٌ شَفَّافَةٌ تكتسي
 النور من التَّيَرِ الأعظم ؛ فيبدو (47) ضوءها بغيها ، ويطمس عليها طلوعها . وهو
 قول الشاعر في ملك : -
 لَأَتُكَّ شَمْسٌ وَالْمُلُوكُ كَوَاكِبُ إِذَا طَلَعَتْ لَمْ يَبْدُ مِنْهُنَّ كَوَكِبُ 564

العلوم الطبيعية والطب

وقال أهل الطبيعة : أن لا حيوان يكون إلا بالحرارة والرطوبة ، فأين ما كان
 الماء والشمس تولد فيه الحيوان ، وقد يكون من غير نسل . ونرى حيواناً يكون
 في جوف صخرة صمَاءٍ مُلَمَّمَةٍ (48) ؛ وأن الله يخلق ما يشاء . قال تعالى (49) :
 ﴿وَمَا تَحْزُنُ يَمْسُوبِقِينَ ، عَلَى أَنْ تَبْدُلَ أَمْثَالَكُمْ وَتُنشِئَكُمْ فِي مَا لَا تَعْلَمُونَ﴾ .
 وذكر عن الحجاج 565 أنه رثي في المنام على حالة حسنة ؛ فسئل عن ذلك ، هل
 ما كان من جُورِهِ ؛ فقال : «رَجِمَنِي رَبِّي بِكَلِمَةٍ قَلَّتْهَا : مرثٌ يوماً على زرعٍ ؛
 فقلت : لو شاء الله ، لأنبته في النار واليفاع ؛ أي في الصحاري التي لا ماء فيها .
 وقال تعالى (50) : ﴿وَيُخَلِّقُ مَا لَا تَعْلَمُونَ﴾ .

ولم يبلغ الإنسان بعلمه أكثر من معرفة الطبيعة : علاجٌ ضعيف لا يرفع قدرًا
 أكثر من تقويم المزاج عند انحرافه ؛ فعالجوا الأبدان بما أدركته عقولهم ، وجربوه
 بأعمارهم ، وتركوه سلفاً في الأواخر . فكل يعاني (51) على مقدار تجربته (52)
 ولا يوافق القراءة حظاً حسناً ومعرفة بهذا الشأن ، فقد أخطأ وتكلف * 76 (أ) .
 وقالوا إن الدواء المُسهل للجسم بمنزلة الصابون للثوب : ينقيه ويخلقه ؛ فاستعماله
 في زمان الخريف أولى لسلطان السوداء فيه ، كما أن استعمال الفصد في زمان الربيع

(46) م : المنكسف .

(47) م : فيبدو .

(48) صخرة صمَاء مللمة : صخرة مستدير صلبة .

(49) الواقعة : 60 - 61 .

(50) التحل : 8 .

(51) يعاني : يداوي .

(52) بياض نحو كلمة في الاصل .

تخفيف لا يخطيء من أخرج فيه الدم ، وإن أشبه شيء من الأغذية بمزاج الانسان :
فالخبز النقي واللحم الثني (53) والشراب الحولي (54) ؛ فمن اقتصر على هذه دون
تخليط لم يزل صحيح الجسم ، قوي البنية .

وقيل لجالينوس الحكيم ، وكان في زمان المسيح 566 - عليه السلام - : «إن
الله أرسل نبيا يُرى الأكمة» (55) والابرص ! . فقال : «وأنا أعالج الأكمة
والابرص ! . فلما قيل : «يُحي الموتى» ، لم يصدق ذلك حتى رآه معاينة حقا .

دحض قول من ينكر أن الجن يتكلم

وتنكر الحكماء ما يزعم الناس من رؤية الجن ، وتكذب من يقول بسماع
نطقهم أو كلامهم على ألسنة البشر ، وتقول إنه لا يتكلم إلا من له لسان وآلة
تعيه ، وإلا ، فكيف تنطق ربح تهب ؟ إنما هو برسام (56) يعرض في دماغ من
يدعي ذلك ؛ فيتصور في دماغه أمر ما ، يخيل له بفساده أنه يتكلم ويسمع ، ما
ليس منه شيء على حقيقة ؛ فيهدي هذيانا ، ضربا من الروحانية التي يكون
الانسان مفكرا في بلد أو شخص أو صورة من الصور ، إذا حدثته نفسه بها
صار كالناظر إليها وإن سد عينه ، أو كالنائم يرى ما تحدث به نفسه ، أو كالناظر
في المرأة يرى ما ليس بموجود . هذا ، لقمرى مذهب خولف به طريق السنة .
والله يقول (57) : «قَالَ عِفْرِيتٌ مِنَ الْجِنِّ» وقوله (58) : «يَرَاكُمْ هُوَ وَقَبِيلُهُ مِنْ
خَيْبٍ لَا تَرَوْنَهُمْ» ؛ وهذا دليل على أنه لا يكون النطق إلا بلسان ، ولا المروية
إلا ببصر ليس على خلقه الانس ، كل على جبلته ، يرى ويسمع ويعقل .

ولولا ذلك لم يُدِن ، ولا سُبِّحَتْ ، ولا اُعتدَّتْ لما سُيِّرَتْ له . إن الطير التي
هي عندنا لا تعقل وصفها الله بمعرفته ، فقال (59) : «وَالطَّيْرِ صَافَاتٍ كُلٌّ قَدْ عَلِمَ
صَلَاتَهُ وَتَسْبِيحَهُ» ؛ وقال تعالى (60) : «وإن من شيء إلا ويسبح بحمده» .
ووصف بالسجود النجم * 76 (ب) والشجر (61) والدواب التي هي عندنا
جوامد . فكيف أحد الثقلين (62) اللذين بُشِّرَا بالثواب ، وأُنذِرَا بالعقاب ، وخوطبا
بما خوطب به الانس . وقال تعالى (63) : «يَا مَعْشَرَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ أَلَمْ يَأْتِكُمْ

(53) الثني : الطري .

(54) الشراب الحولي : أتى عليه الحول .

(55) الأكمة : المولود أعمى .

(56) برسام : وهم في الرأس ينقل منه الدماغ .

(57) النمل : 39 .

(58) الأعراف : 27 .

(59) النور : 41 .

(60) الاسراء : 44 .

(61) انظر سورة الرحمن : 6 .

(62) الثقلان : الانس والجن .

(63) الأنعام : 130 .

رُسُلٌ مِنْكُمْ يَقْصُونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِي» .

فمن لا يؤمن بأنهم لا يتكلمون ويعقلون ، فلا يؤمن بالملائكة ، ويحتاج أن يكون قوله هذا نسفاً في كل من ليس له لسان وجوارح أنه لا يتكلم بجوارح الانسان ؛ فالملائكة لا توصف بيد ولا لسان ؛ وهم المنزلون بالوحي على الأنبياء والمخاطبون لهم بالكتب والسنة : فلا يؤمن بالرسالة والوحي من يتمذهب بهذا .

هموم الهوى والشباب

وقالوا إن الجماع من أكبر أدوية السوداء لسرور تلك الساعة ؛ ودخول الحَمَام ، لما يعرض للانسان من الانطراب فيه . من سرّه أن تقرّ عينه حياته ، فليتمتع ما وجد سهولة شهوته ؛ ومن اغتنم ساعة لذته ؛ فقد غنم ؛ ومن أخرها فقد عدم ! فإنّ الانسان ابن الآن ! .

وقالوا إن الجلوس على المياه والرياحين ممّا يُسلي العاشق ويتداوى من أحزانه به . وأمّا أنا ، فأقول إن ذلك يزيد في تذكاره ؛ ونعيم البرهان على ذلك أن النفس لا تولع إلا بما استحسنت ؛ فكلّ مستحسن تراه يُخرجها إلى ذكر الأسنى في خاطرها ، وكلّ حديث إنما يسوقه إليه ؛ وكل ما زيد تذكّراً زاد شوقاً ، فاعقبه سهرًا وقلقا . والشيء لا يُعاني إلا بضده : فكيف يشغف بحسن ويُسلية حسن ؟ بل يوقظه ويشغله ! ألا ترى أن المكروب ينفرج بالسرور ، والسرور يضمحل بالكدر ؟ .

وليس لعاشق مُرُزاً بمال ولا أهل ، فيتسلّى بما يُذهب غموه ؛ بل هو من شأنه في لذة حلاوتها مشوبة بحرارة ؛ وهو حكم الحلو كلّ في المذاقات ، لا يكون الا مائلاً إلى الحرارة ؟ وكذلك في المشتّمات : كل ما تمثّ حرارته ، طاب ريحه . وإذا قاس حال أزمته التي كانت تُسرّه على ضروب من حالات الصبوة ، لم يجد فيها مدّة كانت عنده أفضل ، وأبلغ في السرور ، وأهشّ للنفس وأليق * 77 (1) بالحسّ وأذكى للقلب ، وأصفى مشرباً ، وأهنأ طعمًا ، من تلك المدّة ، وإن كان فيها بعض جوى ؛ فإنّه لا بُدّ دون (64) الشّهد من إبر التحلّ 567 ، ودواؤه ، ما لا يرضاه ، ولا يختاره بدلاً ممّا هو فيه ، ان يشغله عن ذلك خطب كبير ، ينسى به ما كان عليه ، والذي هو بسيله عنده أولى .

(64) م : بعد .

تأملات عن الطموح وزوال خيرات الدنيا

والصوبة تُحدثُ للانسان هيجاناً وهموماً : كالمهتَمِّ بالنظر في ماله ، أو المشتَبِّ بمحاولة ما يُصلحه ؛ فليس كلُّ شَغَبٍ (65) ضاراً ، بل يؤلم منه مكابدة الأعداء ومقاساة طلب العيش ، الذي ، إن فتر عنه شَقِيحٌ ، لا طلب الزيادة في الرزق ، فإن ذلك يسعى كالْبَطْرِ الذي هو بالخيار في الكدِّ أو الراحة .

والنفس تَوَاقَّةٌ : متى سعتُ (66) إلى مرتبة ، تاقَتْ إلى ما فوقها 562 ؛ فالعاقل يرى أن كلَّ كدٍّ وطلبٍ دون السعى في طلب ما لا بدُّ منه من قوام العيش فخر وأشترَ ورغبة وحرص (67) . ولذلك هو الانسان عن كلِّ شيءٍ مسؤولٌ ، إلا عن ثلاثة : طعامٌ يسدُّ جوعه ، وثوبٌ يستر عورته ؛ وبيتٌ يُكِنُّه من الشمس 569 . ولو أنَّ له الدنيا أجمع ، لم يكن له منها زائداً إلا حظُّ العين الذي يستوي به فيه مع غيره من الناظرين ، فسلموا من تبعاته ، وتورَّط هو في حسابه وأوزاره . وما كان إلى انقطاع ونفاذ ، فحقيق على اللبيب أن يزهد فيه أن لو آلت حاله إلى السلامة بعد ذهابه ، لا عليه ولا له ؛ فكيف ، وهو قد أثقن بالفناء وبعده الحساب والجنَّة أو النَّار ؟ . وقال المسيح - عليه السلام - : «الدنيا قطرة ، فاعبروها ولا تعمروها !» 570 .

على أنَّه لا يوجد أحدٌ يزهد في حالِ كُلِّ الزهادة ، حتى يبلغ منه أمله أو بعضه ؛ فإن الزهادة الطبيعية إنما تكون فيما تكره النفس ، ولا بدُّ من ميلها إلى ما فيه أدنى سرور . والله يقول في الانسان ، لعلمه به (68) : ﴿وَأَنَّهُ لِيُحِبَّ الْخَيْرَ لَشَدِيدَةً﴾ ؛ فكان الشيء ، إذا أدرك ، انصرفت عنه النفس لبلوغ نَهْمَتِها ؛ ومتى تمنَّع * 77 (ب) عليها ، كانت به أشدَّ كَلْفاً .

ولقد بلوَّت من نفسي بعض ذلك ، إذ الطبع البشريُّ واحدٌ ، لا يكاد يختلف إلا في الأقل ؛ ولذلك أمر الانسان أن يحبَّ لأبناء جنسه ما يحب لنفسه 571 ، حضناً (69) 572 على العدل والانصاف . وأجدني في كثرة المال ، بعد تملُّكي عليه مع ذهابه ، أزهَّد مني فيه قبل اكتسابه ، مع شغوف الحال إذ ذاك على ما هي عليه الآن . وكذلك شأني كله في كل ما أدركته قبل من الأمر والنهي ؛ واكتساب

(65) الشغَب : القلق ، المم .

(66) م : سمعت .

(67) م : فخرأ وأشراً ورغبةً وحرصاً .

(68) العادات : 8 .

(69) م : حظاً .

الذخائر ، والتأنيق في الطعام والملابس والمراكب والمباني ، وما مشاكل من الأحوال الرفيعة التي نشأنا عليها ، حتى إنه لم يَتَقَ من ذلك ما تتمناه النفس ، وما لا تظنه ، إلا وقد بلغنا منه الغاية ، وتجاوزنا فيه النهاية ؛ ولم يكن عند الحصول عليه ينقطع ويذهب وشيكاً ، فتطول عليه الحسرة ويُعَدُّ من جملة الأحلام ! بل ، تمادى برهة من عشرين عاماً ؛ وما كان قبله من العمر يكاد أن يوازيه ؛ إذ رُبُّنا في حِجْرِهِ 573 . ووجدتني ، بعد فقد هذا كله ، على الولد أحرص مني على ما سواه من كلِّ ما وصفنا ، لُعْذِمِهِ ذلك الوقت ؛ وقلت في نفسي : «الغاية التي إليها يسعى الناس من أمر دنياهم ، قد أدركناها ، وشهرنا بها في الآفاق ؛ ولا بدُّ من فقدها ، باكراً» (70) كان أو مؤخراً ، بحياة أو بموت ! فنحسب هذه العشرين عاماً هو مائة عام ، إذا تَمَّتْ سواء ، و(كأن لم تُعَنَّ بالأمس) (71) ، ونحن الآن جدراء بالنظر فيما نبتغيه . ولله أن يقضي ما يشاء !» .

قيل لرجلي حراث : «هل زرعم ؟» فقال : «حراثنا . والله الزارع !» وكذلك ذكر أنه لم يَتَقَ من المتوكلين على الله غير المزارعين ؛ فإنهم يدفنون في الأرض أوقاتهم ويطلبون فضل الله وبركه .

ابناء المؤلف

وكان تدبيرنا هذا إلهاماً لينفذ القدر ، بكون من نشأ لنا منهم لم يتبعه وقته ، ولا كان في غير مكانه .

وذكر * 78 (١) الفلاسفة أن الوحي يتجزأ (72) على ثلاث : كلام وإلهام ، ومنام ؛ وهو قوله تعالى (73) ﴿وَأوحى ربك إلى النحل﴾ . وقيل في قوله (74) - عز وجل - ﴿وَأوحينا إلى أم موسى أن أرضعيه﴾ إنما كان وحي إلهام . وكان النبي - عليه السلام - يقول في بعض أقسامه : «لا ! ومقلب القلوب !» 574 فإنها بين يدي الرحمان يقلبها كيف شاء لينفذ فيها أحكامه وتجري عليها أقداره .

فما بقي لنا من مالٍ حلالٍ للمعاش ، يُغنى عن السؤال ، وعملٍ صالحٍ للمعاد (75) ، يُنجي من العقاب ويوجب الثواب .

(70) م : بكراً .
(71) يونس : 24 .
(72) م : تنجى .
(73) النحل : 68 .

وقد كان سقراطُ الحكيمُ يكره الوطأ⁽⁷⁶⁾، مدّة عمره ، يعتقد بذلك أنّه مهزمة للجسم ومُسرعٌ إلى الفناء ، 575 فقد قيل إنّ فاعل ذلك مُقتبسٌ من حياته ؛ فعن شاء ، فَلْيَقْلَلْ ، ومن شاءَ فَلْيُكْثِرْ ! ولهذا رجّح الجاحظ في (كتاب الحيوان) بأنّ الخصى إنّما طال عمره من أنّه لا يجامع . 576 .

وأما أنا فأقول إنّ تلك الساعة التي يستحيل فيها عن الإنسانية بقطعه إلى الـ... (77) أشدُّ استفراغاً ، وأذهبُ لجوهرتِه ، وأقطعُ لعروقه من أن لو جامع كلَّ يومٍ من عمره عشر مرّات ؛ لأنّ المُجامعَ مخرَجٌ للفضول ، وهذا خرج منه الجوهر ، وفُرّغت عروقه ، وليّنت لحمه ، وأضعفت عُصبه ، وأرخت جلده . ولما كبر سنُّ سقراط ، وعلم أنّه ليس بعد الكبر إلّا الموت ، جامع مرّةً من عمره ، آخر زمانه ، وتأوّل في ذلك إتماماً لحكمة الباري - عزّ وجلّ - ؛ وقال : « لم تكن حكمة النسل إلّا بهذا الفعل ؛ وإن أنا متُّ تاركاً له أصلاً ، كنت كالساخط أو المعتنّ (78) لما رثبه الرّب ، وعسي بذلك نستوجب عقابه ! » ثمّ قال ، إذ حضره الموت : « ما أظنُّ عيياً علىّ إلّا مجامعة تلك الساعة » .

وكان من نعمة الله عليّ أن رزقني بكر أولادى ابنة ، لم يزلّ قبيلنا كلّ بيتيّك بها ، ويكره أن يكون بكره أبناً ذكراً . وقد رأينا في سيف الدولة أينا - رحمه الله - أن لم تتمّ له فرحته بذلك 577 ؛ على أن هذا * 78 (ب) ليس على العموم ؛ وإنّما ذكرناه للتفاؤل ، إذ قال نبيّنا - عليه السلام - : « تفاءلوا ولا تطيّروا ! » 578 فنحن قد تفاءلنا ، لا سيما بما شهِر عند أهاليّنا وقالوه قديماً ، ولو كان ضده ، ما ذكرناه ، للنهي عنه .

ثم رزقنا بعد هذا ابنتين . فلم تُبشّرْ بالأُنثى ، كي لا يجتمع علينا حزن ذلك مع ما نحن بسبيله . لطفاً من الوهاب وإنعاماً وإحساناً . فتعداد نعم الله شكرُها ، والاعلان بها على وجه الشكر والتقوى ، لا على وجه الفخر والخيلاء ، من أوجب ما يأخذ به الانسان نفسه . قال النبيّ - عليه السلام - : « أنا سيّد ولد آدم ، ولا فخر ؛ وأنا أفصح العرب ، ولا فخر ! » 579 .

حديث المؤلف إلى قرائه

ثمّ انصرف وجهُ اهتبالنا إلى وضع هذا الكتاب ، وهو لعمري بمنزلة الابن الذي

(76) م : الوطيء .

(77) بياض كلمة في الأصل ، لعلّها «الحيوانية» .

(78) المعتنّ : طالب الزلّة والمشفقة .

يُبقِي ذَكَرَ أَبِيهِ فِي الْعَالَمِ ، لِنَبِيِّنَ بِهِ عَنْ أَنْفُسِنَا مَا أَشْكَلَ عَلَى الْجَاهِلِ مِنْ مَقَالَةٍ سَوِيَّةٍ
[فِي دَوْلَةٍ] زَعَمَ الْحَاسِدُونَ أَنَّ مِنْهَا كَانَ سَقُوطُنَا . وَلَنْ نَعْدَمَ مَعَ هَذَا بَرَكَتَهَا لِمَا نَرْجُوهُ
مِنْ ثَوَائِهَا وَحَسَنَاتِهَا لِبَعْدِنَا مِنْهَا وَنَزَاهَتِهَا عَنْهَا . وَإِنَّمَا وَضَعْنَا هَذَا الْكِتَابَ لِمَنْ أَشْكَلَ
عَلَيْهِ الْأَمْرُ مِنْ أَهْلِ الْفَضْلِ وَالْحَقِّ ، الْمُحْيِينَ (79) ، اللَّهُ فِينَا ، الْوَادِينَ (80) ، الْخَيْرَ لَنَا ؛ وَلَا
يَزِيدُ الْبَغَاةَ إِلَّا طَغْيَانًا وَتَعْنِيَةً (81) .

فَرَدُّ عَلَى أَهْلِ الْأَنْصَافِ وَذَوِي الْأَلْبَابِ :

«إِنَّكُمْ أَنْتُمْ الْمُخَاطَبُونَ مِنْ اللَّهِ وَرَسُولِهِ ! فَعَلَيْكُمْ اعْتَمَدْنَا ، وَإِيَّاكُمْ خَاطَبْنَا ، وَلَكُمْ
مَا تَكَلَّفْنَا ! فَلَا عَمِي (82) بِكُمْ عَنِ الْمَعْرِفَةِ تَحْيِيدُكُمْ عَنِ الْمُنْهَاجِ ؛ وَلَا شَتَانٌ (83) ؛
لِتَرْتِيقِ (84) سَلَفْتُ تُحَرِّفُكُمْ إِلَى نَفَثَاتِ الْخَافِقِينَ ! وَاللَّهُ يَجْعَلُنَا فِي الْجَنَّةِ إِخْوَانًا ، كَمَا
جَعَلَنَا عَلَى الْخَيْرِ أَعْوَانًا !»

وَرَدُّ عَلَى مَنْ اعْتَرَضَ جَهْلًا أَوْ حَقْدًا :

«إِخْسَاسٌ (85) بِجَهْلِكَ ، وَمَثٌّ بِغِيظِكَ ! فَلَيْسَتْ الْأُقْدَارُ جَارِيَةً عَلَى اخْتِيَارِكَ ،
وَلَا أَنْتَ بِالْمُخَاطَبِ ! بَلْ تَأْخُذُ بِأَدَبِ اللَّهِ تَعَالَى لِنَبِيِّهِ - عَلَيْهِ السَّلَامُ - فِي
قَوْلِهِ (86) : ﴿تَحْذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ﴾ . وَهَلْ تَنْقَمُ ، أَيُّهَا
الطَّاعِنُ لَنَا ، بِأَنْتَا وَرَثَتَا مُلْكًا عَنْ أَبَاءِ كَرَامٍ ، يَوْمَ مِنْهُ خَيْرٌ مِنْ عَمْرِكَ كُلِّهِ ؟ إِذْ
قَالَتْ * 79 (أ) الْعُلَمَاءُ إِنَّهُ مِنْ عَاشٍ ذَا فَضْلٍ عَلَى نَفْسِهِ وَأَصْحَابِهِ ، فَهُوَ ، وَإِنْ
قَصُرَ عَمْرُهُ ، طَوِيلُ الْعُمَرِ ، مَعَ أَنَّهُ كَانَ فِي طَاعَةِ لَمْ تُوصَفْ مُقَدِّمًا ، بِحَمْدِ اللَّهِ ،
بِجَوْرِ وَلَا طَغْيَانٍ ، وَلَا سَفْكِنَا دَمًا ، وَلَا غَضْبِنَا مَالًا 580 . وَكَانَتْ مَدَّتُنَا فِيهِ
تَحْوَا (87) مِنْ عَشْرِينَ عَامًا خَيْرًا مِنْ سِتِينَ ، إِذْ ﴿لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ
شَهْرٍ﴾ (88) . وَتَمَامُ الْمُدَدِ عَلَى قَدِيمِ الذَّهْرِ عَادَةً لَا تُسْتَغْرَبُ لَنَا خَاصَّةً . وَلَا بَدَ
مِنَ الْفِرَاقِ ! فَلِلَّهِ الْحَمْدُ إِذْ لَمْ نَفْقِدْهَا بِفَقْدِ عَقُولِنَا وَلَا أَدْيَانِنَا ، وَلَا تَمَّتْ بِنْفَادِ
أَعْمَارِنَا : فَيَوْمَ مِنْ عُمَرِ الْإِنْسَانِ يَذْكُرُ اللَّهُ فِيهِ خَيْرٌ مِنْ تَمَامِ عَمَلِهِ ؛ وَمَيِّتَةٌ عَلَى بَلَاءٍ
وَتَذْكَارٍ خَيْرٌ مِنْ مَيِّتَةٍ عَلَى فِتْنَةٍ غَفَلَةٍ .

(79) م : الْمُحْيُونَ .

(80) م : الْوَادُونَ .

(88) الْقَدَرُ : 3 .

(79) م : الْمُحْيُونَ .

(80) م : الْوَادُونَ .

(81) تَعْنِيَةٌ : طَلِبًا لِلأَذَى وَالزَّلَّةِ .

(82) م : عَمَّا .

(83) شَتَانٌ : بَقْضٌ .

(84) تَرْتِيقٌ : سَجَّةٌ .

(85) إِخْسَاسٌ : إِخْرَاسٌ .

(86) الْأَعْرَافُ : 199 .

المؤلف يدافع عن مسلكه أميرًا

ثم أضربت عن وصف كل جميل فعلناه ، وحزم استشرناه ، وخدمة للدولة تكفلناها وطلبت بُنَيَات الطريق⁽⁸⁹⁾ ، وتنبئت ما لآعَار فيه على الملك ، ولا نقصان في المملكة ، من راحة تُختلس عند الفراغ من الشغل كي يُعقب نشاطًا ، وعمل دُفعنا إليه تسليّة . فقد قالت الحكماء : «ترك اللذات يُعقب البردة⁽⁹⁰⁾» ، ويؤثر في الجلد أدواء منكرة⁽⁹¹⁾ . وقيل : إذا لم يكن بالمرء على البقاء مقدرة ، فليتمتع ؛ فإن ترك ذلك للنفوس 581 .

فهجنتها⁽⁹¹⁾ بلفظك ، وأخرجتها من حيز الهزل إلى الجد ، وكنت كجارٍ سبية⁽⁹²⁾ : إن رأى حسنة ، كتّمها ؛ وإن رأى سيئة أذاعها . فطففت وأرييت إن افتريت ، وما أذعت هذا ، وأنت تعلم أنه لم أكن مخلوع العذار⁽⁹³⁾ ، ولا أخذت إلى راحة توجب الغفلة ، كالذي صنع من كان قبلنا من ملوك ، وتّعفنا عن الدماء والأموال والحرم 582 ! ولم يبق لك ما تقول : «إنما كان صاحب غرناطة حريصًا على جمع المال ، محبًا في الحسان ، يُنادم الصبيان !» لم تحسن الرويّة ، ولا ظننته فكرًا .

ألسنت تعلم ، أيها الجاهل ، أن المليك لا يتّفع من المال إلا بما كان أوقارًا⁽⁹⁴⁾ ؟ وهل استوجب المليك إلا بذلك ؟ وكيف لا يحرص على صيانة عزه والعدّة على عدوّه ؟ ما أنساك ما علمت أنه منّ من حقّ أو أعطى في غير ما يجب ؟ فقل متى ضاع معقل ، أو رفض 79 (ب) جُنْدًا ، ودخلت داخلّة من التقدير أو المنع ؟ أو متى شكا رجل من المسلمين أنه أخذ مالاً بغير حق ؟ لم تستطيع على تزوير ذلك ! فالأغلب يعلم صحته . أكثر من قولك ، متى خرج من عنده شاعرٌ بصلية جزلة ، أو متى خرج [مادح] بكسوة سنية : أمر لا احتاج فيه إلى اعتذار ، إذ العمل به من الإدبار .

وأما منادمة الصبيان ، فإذا لم يكن بدّ من استعمال شيء من الخمر ، التي قد تاب الله⁽⁹⁵⁾ علينا منها ، فما للعقار والرّيار⁽⁹⁶⁾ وليس ذلك مجلس حكم ، فيُتخير

(89) بُنَيَات الطريق : الطرق الصغيرة المتشعبة . (96) الرّيار : الرّيق يخرج من فم الصبي .

(90) البردة : التخمّة ، ثقل الطعام على المعدة .

(91) هجنتها : عبتها ، فُبحتها .

(92) سبية : كثير السب للناس .

(93) مخلوع العذار : منهك في الفتي (كاللابة بلا رَسَن) .

(94) أوقار : أحوال .

(95) تاب الله : غفر . إشارة إلى سورة المجادلة : 13 .

له ذؤو الأسنان ، ولا وُصِيعَ لتدبير رأيي ، فيشاوُرُ فيه أهلُ العلم ، ولا ميدان حرب ، فيُدعى إليه أنجادُ الفرسان ! ولكُلِّ وقتٍ حكْمٌ ، من استعمل فيه غير شاكلته ، فقد جهل . ولم نكن مع هذا نأخذ معهم في جدِّ ، ولا نمكثهم من أمر ، ولا نُنهضهم إلى غير طريقتهم . . والمستعملون لخدمة الدولة مشهورون ممَّن له حنكة ودربة 583 ، والخدم لا يكون نديماً 584 . كيف تصول اليوم على من أطلع على عوارتك البارحة ، إذ السكر عورة ؟ أم كيف تأمر بخدمة الجنديَّة والشدة عليه في الخروج من تعاطى معك الكأس ، وكثُر معك المزاح والعريضة ؟ ثم تطلبه لخدمتك ، فتجده عثولاً (97) ، عمّا يصلحك مشغولاً .

وبغير هذا كلِّه ، فإنَّ الدُّول الكبار لم يزل فيها الغلمان وأبناء الصنائع صغاراً وكباراً ، عبيداً وأحراراً ، وهم بين يدي الرئيس جمال ، وعلى خدمته أعوان ؛ ويتصرف الصغير السنُّ فيما لا ينبغي للمسنِّ أن يتولاه . ولكلِّ درجته ورتبته . وهل المُلْكُ أو المال إلا للترزُّن والتجمل به ، وانتخاب الحسان منهم تليق بهم الكسوة السنيَّة والمراكب الفارهة ؟ وأخوك من واثك 585 ، إذ يتعبد (98) بمالك من شئت يتعبد [في خدمتك من] حرٍّ أو مملوكٍ

جعلنا الله وإياك عن الشرِّ معرضين ، وبطاعته عاملين ! إنَّه أكرم الأكرمين ! لا ربَّ غيره ، ولا إله حقَّ حاشاه (586) ! .

(97) العثول : الجافي الغليظ .

(98) يُعبد : يُستخدم ، يُخذَّ عبداً .

التعليقات والشروح

الفصل الأول

- (1) انظر الجاحظ ، البيان ، 98 / 1 ، 328 / 3 .
- (2) المعجم القهرس ، 4 / 138 .
- (3) انظر كتاب الحيوان ، 1 / 89 وما بعدها .
- (4) انظر الامتناع ، 2 / 152 . زهر الأديب ، 4 / 120 .
- (5) مثل معروف - انظر الميداني ، 1 / 174 . جبهة ، 203 . المقد ، 1 / 254 .
- (6) انظر الفصل ، 1 / 108 .
- (7) انظر الفصل ، 1 / 14 .
- (8) المعجم القهرس ، 1 / 194 .
- (9) انظر إخوان الصفا ، 3 / 229 .
- (10) الميداني ، 2 / 210 .
- (11) اخوان الصفا ، 3 / 228 .
- (12) انظر اخوان الصفا ، 3 / 360 .
- (13) نفسه ، 1 / 99 ، 108 وما بعدها .
- (14) المعجم القهرس ، 2 / 322 .
- (15) انظر رسائل الجاحظ ، 2 / 229 .
- (16) انظر الجاحظ ، البيان ، 3 / 381 .
- (17) انظر رسائل الجاحظ ، 2 / 29 . العسكري ، 115 . نهاية ، 8 / 186 . وفيها جميعاً ترد «وَعَظَهُ» لا «أَتَعَّظَهُ» .
- (18) المعجم القهرس ، 2 / 519 .
- (19) الإشارة إلى دولة بني زيري في غرناطة التي ينتمي إليها المؤلف .
- (20) انظر رسائل الجاحظ ، 1 / 313 .
- (21) يُنسب إلى إلهاس بن معاوية في البيان للجاحظ ، 1 / 114 ، وكذلك في عيون الأخبار ، 1 / 225 ، 280 .
- (22) يُنسب إلى ثاني الخلفاء الراشدين عمر بن الخطاب . انظر الجاحظ ، البيان ، 2 / 328 . نهاية 3 / 5 .
- (23) إن لقب «المظفر» الذي تلقب به باديش بن حبوس جد عبد الله اتخذ عبد الله أيضاً حينما ارتقى عرش غرناطة .

- (24) كان المحكم من العربية وتلاوة القرآن الكريم أساس التعليم الاسلامي في العصور الوسطى (انظر ابن خلدون : المقدمة ، 538) . لقد رأى باديس أن حفيده تلقى ما يكفي من التعليم الأساسي فآراد ان يحسبه تدريباً عملياً على فن الحكم .
- (25) الأخ الاكبر للمؤلف هو المعز نجم ، وعنه ماكنس ، وكان كلاهما - كما يقرُّ عبد الله - أحقُّ منه بوراثنة الملك وأقربى منه ومع ذلك فإن باديس - كما يضيف المؤلف - أثره عليهما في ولاية العهد .
- (26) توفي سيف الدولة بلقين - والد عبد الله - في سنة 456 هـ / 1064 م (المرقبة ، 92 . الاحاطة ، 1 / 434) أو في السنة التالية (ابن عذاري ، 261 / 3) .
- ومن الغريب أن يقول المؤلف إنه لم يكن لجده ابن سوى سيف الدولة بعد أن ذكر قبل قليل أن عمه ماكنس كان منافساً له ، اللهم إلا إذا كان المقصود أن والده كان ابن باديس الوحيد الجدير بأن يخلقه في الملك . وسيتحدث عبد الله فيما بعد عن عمه ماكنس الذي استشهد في وقعة الزلاقة عام 479 هـ / 1086 م (البيان ، 74) .
- (27) انظر الجاحظ ، البيان ، 3 / 111 .
- (28) مثل معروف يُنسب إلى اكنم بن صفى . إلا أن عبد الله - ولعلهُ يعكس عدم ثقته بالعامية - يستعير عن كلمة "الناس" في المثل بكلمة "العامية" - (الميداني ، 264 / 1 . الجاحظ ، البيان ، 130 / 1) .
- (29) ينتمي محمد بن أبي عامر الملقب بالمنصور الى اسرة عربية كانت قد نزلت في الجزيرة الخضراء عند الفتح العربي . وقد استبد المنصور بالسلطة بالرغم من أنه - كما يقول عبد الله - لم يكن من البيت الاموي أو من الخاصة ، ولم يبدأ سوته بشغل منصب سامٍ (ابن عذاري ، 2 / 374 وما بعدها ، 382 وما بعدها . الحلة ، 1 / 268) .
- (30) لكسب رضى العامة ، قام المنصور بحملة ضد الفلاسفة وأهل الفلك والتنجيم ، وأمر بحرق واثلاف كتب الفلسفة والفلك بمكتبة الحكم المستنصر الشهيرة .
- ومن بين التدابير الأخرى التي اتخذها المنصور للفرض ذاته قضاؤه على سلطة الصقالبة في البلاط الأموي ، والقرار الذي اتخذه عام 388 هـ / 998 م بالغاء الخدمة العسكرية الإلزامية (طبقات الأمم ، 66 . ابن عذاري ، 2 / 374 وما بعدها ، 382 وما بعدها ، 437 . أعمال ، 59 ، 68) .
- (31) كان علم التنجيم شائعاً في الأندلس بالرغم من استنكار الفقهاء لمزولته . ويشير المؤلف في كتابه أكثر من مرة إلى تكهنات المنجمين عن طالعهم وطوالع غيره من ملوك الطوائف (وعن تكهنات المنجمين عن حسن طالع ابن المنصور عبد الملك انظر الذخيرة ، 4 / 1 ، ص 79 . الحلة ، 270 / 1) .
- (32) لما خلف هشام ابيه الحكم الثاني (366 هـ / 976 م) لم يكن يتجاوز العاشرة من عمره ، وكان ضعيف البنية وتنقصه المقدرة على الحكم . وقد احتفظ المنصور بهشام خليفة بالاسم دون أن تكون له سلطة حقيقية ، بل وإذاع بان هشامأرغب في الانقطاع للعبادة وبأنه فوّض إليه كافة السلطات لتسيير شؤون الدولة (الذخيرة ، 4 / 1 ، ص 73 . أعمال ، 58) .
- (33) لما ولي هشام الخلافة رفع المنصور إلى مرتبة الوزارة . وبعد عام من ذلك ، صُرف المصحفي عن الحجابة واستعير عنه بالمنصور (ابن عذاري ، 2 / 398 . أعمال ، 60) .
- كان منصب الحاجب في الأندلس يوازي منصب الوزير في المشرق ، ومنصب حاجب القصر في مملكة الفرنجة . وقد سما منصب الحاجب بفضل المنصور مما حدا بملوك الطوائف فيما بعد إلى حمل هذا اللقب تدعيماً لمراكزهم (المقدمة ، 240 . المقرئ ، 1 / 216) .
- (34) هذه إشارة إلى قيام المنصور - بعد ست سنوات من وفاة الخليفة الحكم الثاني (366 هـ / 976 م) - بالتحلّص من رجال البلاط الصقالبة ، ومن الحاجب المصحفي ، ومن القائد الكبير

غالب ، ومن جعفر بن حمدون المعروف بابن الأندلسي (ابن عذاري ، 2 / 386 وما بعدها ، 393 وما بعدها ، 417 ، 427) .

(35) بعد وفاة المنصور محمد بن أبي عامر (27 رمضان 392 هـ / 8 أغسطس 1002 م) عين الخليفة هشام الثاني الابن الأكبر للمنصور - المظفر عبد الملك - خلفاً لأبيه في منصب الحجابة . وقد سار عبد الملك على سياسة أبيه ، فبرز الجيش النظامي ، وقاد بنفسه غزوات سنوية ضد قشتالة وجليقية وبرشلونة (ابن عذاري 2 / 438 . الحلة ، 1 / 269 وما بعدها) .

(36) ما إن علم أمراء النصارى بشمال اسبانيا نبأ وفاة الحكم الثاني حتى انطلقوا في شن الغارات في مناطق الثغور ، فشرع المنصور لذلك في تجهيز وشن حملات تأديبية ضدهم صيفا وشتاءً . وبذكر أنه شن سناً ومحسين غزاة عاد منها جميعاً ظافراً ، ومن هنا جاء لقبه "المنصور" الذي اتخذ فيما بعد بدلاً من "الحاجب" (الذخيرة ، 4 / 1 ، ص 44 . اعمال ، 60 ، 66 وما بعدها ، 81) .

الفصل الثاني

(37) للتخلص من المصائب القبلية العربية في الجيش ، اعاد المنصور تنظيمه بحيث أصبح يضم فرقاً افرادها من مختلف القبائل . فضلاً عن ذلك ، وتمكنه من مواصلة غزواته ضد النصارى بشمال اسبانيا ، لجأ المنصور إلى إقامة جيش ثابت قوى معظم أفراده من قبيلة زناتة المغربية ، وبعض الجنود المرتقة من النصارى من شمال اسبانيا ، وكان ولاؤهم له شخصياً ، فكان باستطاعته الاعتماد عليهم لدعم سلطانه (المقتبس ، 7 / 193 . ابن عذاري ، 2 / 408 وما بعدها . المقرئ ، 1 / 397) .

(38) إن السياسة الخاصة بتجنيد المغاربة بدأها في الواقع الخليفة الحكم الثاني ، وكانت الخطوة الأولى التي اتخذها في هذا السبيل حينما اغاز إلى جانب الأمويين سنة 360 هـ / 971 م ابنا علي بن حمدون جعفر ويحيى ، اللذان كانا قبل ذلك من كبار مؤيدي الفاطميين في إفريقية . وفي الوقت ذاته ، رحب الحكم بفكرة تجنيد بني برزال الزناتيين ، وكانوا قد ساهموا مساهمة كبيرة في هزيمة زيري ابن مناد . وواصل المنصور سياسة اصطناع زناتة (المقتبس ، 7 / 192 وما بعدها . مفاخر ، 44) .

(39) عدوة (بضم العين) حسب لغة قريش ، عدوة (بكسر العين) حسب لغة قيس ، أو عدوة (بفتح العين) كما في لغة المغرب ، بمعنى الشاطئ أو ضفة النهر أو جانب الوادي (انظر لسان العرب ، 19 / 267 . Supplement 2 / 105) . وترسم الكلمة "عدوة" (بضم العين) في القرآن الكريم (الأنفال ، 42) . وبالنسبة للأندلسيين ، الذين يبدو أن "عدوة" (بكسر العين) كانت شائعة بينهم ، فإن العدوة (بفتح العين) كانت تعني شمال إفريقيا ، باستثناء إفريقية . اما في المغرب فإن العدوة كانت تعني الأندلس .

(40) لس الأندلسيون القدرات القتالية للبربر اثناء حبرهم ضد الحسن بن قسبون (360 - 363 / 1 - 974 م) ، وفي اللقاء الحاسم بين المنصور - وكان جند البربر يشكلون ميمنة جيشه - وبين غالب بن عبد الرحمان (اعمال ، 63) . وبعد إلغاء خلافة قرطبة ، وأثناء الفتنة التي أعقبتها ، يقول ابن حيّان عن البربر إنه لا "يقتل الأعداء إلا بهم ، ولا تتمر الأرض إلا في جوارهم" (انظر الذخيرة ، 2 / 1 ، ص 21) .

(41) خلافا لما يقوله عبد الله ، فإن زاوي بن زيري وصنهاجة استدعاهما إلى الأندلس عبد الملك المظفر لا والده المنصور ، الذي "التوى في الأذن له [زاوي] بالدخول إلى الأندلس حذراً منه ومكره وبُعد صيته في المغرب" . إلا أن عبد الملك تفاضى عن مخاوف أبيه ، ودعا زاوي للقدوم أملاً في "طلب السمعة باستخدام مثله" (الذخيرة ، 4 / 1 ، ص 81 . مفاخر ، 26) . ولعل عبد الملك اتخذ قراره بعد أن قتل الصُبيديون - وكان بنو زيري آنذاك من أكبر مؤيديهم مقر دولتهم من إفريقية إلى مصر ، وبعد الاشتقاق الذي حدث في صفوف الزيريين ، ولرغبته - قبل كل شيء - في إحداث

توازن بين زناته في الأندلس وبين اعدائهم التقليديين صنهاجة . ومن الجدير بالذكر أن المؤلف لا يذكر شيئاً في هذا المقام عن الحروب بين زناته وصنهاجة في شمال إفريقيا ، ولا يشير إلى المنازعات الداخلية بين بني زيري انفسهم وهي المنازعات التي كانت سبباً مباشراً لرحيل زلوي عن شمال افريقيا بعد مصرع أخيه ماكسن - والد حبوس - في القتال ضد باديس بن المنصور (ابن عذارى ، 3 / 263 . أعمال ، 227) . وفي الأندلس اشتهر زلوي بدهائه ومكره وطموحه وبأسه في القتال ، وكان له دور حاسم في تنصيب سليمان المستعين خليفة سنة 399 هـ / 1009 م ، وتعهّد له بمساعدة صنهاجة قاتلاً : "وأنا الكفيل بصنهاجة" (الاحاطة ، 1 / 515) . ويصف ابن حبان حبوس ابن ماكسن بالشجاعة والدهاء والفروسية والرجولة (الذخيرة ، 1 / 1 ، ص 404) .

(42) كان من نتيجة إصلاح المنصور العسكري خلق جيش ثابت قوي وإعفاء الأندلسيين ، اعتباراً من عام 388 هـ / 998 م ، من الخدمة العسكرية الازامية بعد ان توفر لديه عدد كافٍ من الجند المغاربة ، ودعا الأندلسيين الى الالتحاق بفرزواته على أساس تطوعي . وكان من جراء هذه السياسة ان نعم أهل الأندلس بالرغاء (أعمال ، 68) .

(43) هذه كذلك وجهة نظر الرحالة المشرقي ابن حوقل الذي لاحظ - بعد زيارة الأندلس سنة 337 هـ / 8 - 949 م - أن الأندلسيين تنقصهم الشجاعة والفروسية والثبات في ساحة القتال (ابن حوقل ، 108 وما بعدها) . الا أنه ينبغي أن نذكر بأن ابن حوقل كان ذا ميول شيعية ، ولعله كان يرمي من وراء قوله إلى حفز الخليفة الفاطمي في إفريقية على غزو الأندلس وانتزاعها من أيدي الأمويين .

(44) ان رواية صاحب (التيان) عن قيام المنصور بإعادة تنظيم الجيش وإعفاء الأندلسيين من الخدمة العسكرية الازامية شريطة مساهمتهم بفضية سنوية للاتفاق على الجيش الجديد هي رواية مهمة وفريدة بالنسبة لجانبها المالي . ولعل الأمير عبد الله - بإشادته بإصلاحات المنصور العسكرية وبقوله ان حكام الأندلس حذوا حذوه - يهدف إلى الدفاع عن نفسه وعن بقية أفراد أسرته ضد الاتهامات التي وجهها اليهم الفقهاء وغيرهم بفرضهم على الرعية ضرائب غير تلك التي أقرها الشرع (التيان ، 136 ، 158 رسائل ابن حزم ، 3 / 173) .

(45) كما يذكر المؤلف ، فإن القضاة والفقهاء في الأندلس - وخاصة في عهد الأمويين - كانوا موضع تقدير وحظوا بنفوذ كبير (انظر أعمال ، 145 وما بعدها . المقرئ ، 1 / 217 وما بعدها) . يذكر ابن حبان ان عبد الملك بن المنصور كان يستجيب لكافة رغبات زلوي وأقربائه الا في الأمور الخاصة بالشريعة (انظر الذخيرة ، 4 / 1 ، ص 82) . ويحاول عبد الله الدفاع عن ملوك الطوائف بتأكيده على أنهم كانوا كذلك دائماً يُجَلُّون الفقهاء ولا يتدخلون في تطبيق الشريعة .

(46) لما كان هشام الثاني لا يمتلك سلطة حقيقية ، فإن المؤرخين الأندلسيين يتحدثون عادة عن الدولة العامرية التي بدأت بالمنصور وانتهت بابنه الثاني عبد الرحمن . كان الخليفة في قرطبة إمام الأندلس ، إلا أنه لما ظهر خلفاء في الأندلس - أمويون وغير أمويين - حتى منتصف القرن الخامس الهجري ، أي إلى نحو خمسين سنة بعد نهاية الدولة العامرية ، فإن عبارة عبد الله غير دقيقة تماماً ، وهو يحاول تبرير تجزؤ الأندلس باختلاف الخلافة في قرطبة . والحقيقة هي انه بعد سقوط العامريين ، بدأ البربر - على سبيل المثال ، بمن فيهم زلوي وصنهاجة - بتقديم الولاء إلى الخليفة الأموي سليمان المستعين ، ثم نقلوا ولاعهم - لصالحهم الخاصة - إلى الحمدانيين ، فاعترفوا بهم خلفاء إلى أن زالت خلافتهم عام 448 هـ / 1057 م (البكري ، 134 . ابن عذارى ، 3 / 152) .

(47) بالرغم من قول عبد الله بان رؤساء صنهاجة فكروا في العودة إلى شمال إفريقيا بعد ان رأوا انقسام الأندلس بين عدد من الأمراء المتنافسين ، فإن صنهاجة في الواقع قامت بدور حاسم في مجرى الأحداث بعد سقوط الدولة العامرية . فيفضل زلوي واخوانه من رؤساء البربر ، نودي بسليمان ابن الحكم خليفة ربيع الأول سنة 400 هـ / نوفمبر 1008 م ، فاسترد قرطبة (27 شوال 403 هـ / 11

مايو 1013 م) ، وقام على الأثر بتقسيم جنوب الأندلس بين ست من قبائل البربر ، فكانت لإبيرة من نصيب صنهاجة (ابن عذارى ، 3 / 113 . أعمال ، 119 ، 228) . بل إن البربر بعد دخول قرطبة توثقوا على الأقاليم وتملكوا كبريات المدن (العبر ، 4 / 151) . وحتى لو لم يرغب سليمان في ذلك ، فإنه ما كان باستطاعته ان يفعل غير ما فعل ، إذ إنه كان تحت سيطرة البربر الثامة ، حتى إنه كثيراً ما كان يشار إليه بإمام البربر (ابن عذارى ، 3 / 83 . أعمال ، 228) . وإذا كان زاوي اعترم الرحيل عن الأندلس حقاً ، فلماذا بقي في البلاد ثمانية سنوات ، وقام بدور نشط في الأحداث ، وتحصل لقومه على كورة لإبيرة الغنية حيث يبدو أنه - مبدئياً على الأقل - كان مصمماً على البقاء ؟ (الدخيرة ، 2 / 1 ص 388) .

لقد حظي زاوي وقومه بكل تكريم من قبل عبد الملك بن أبي عامر ، الذي ولأه الوزارة (الدخيرة 4 / 1 ، ص 82) أو الحجابة (الأحاطة ، 1 / 513) . إن البربر لم تُسأ معاملتهم إلا في فترة قصيرة من خلافة المهدي بن عبد الجبار الذي اعتبرهم المساندِين الرئيسيين للعالميين . وبعد هزيمة المهدي وانتصار سليمان المستعين ، أصبحت صنهاجة وغيرها من قبائل البربر أقوى منها في أي وقت مضى ، وخلافاً لما يدّعيه عبد الله ، فإن صنهاجة لم تفقد شيئاً من امتيازاتها السابقة .

(48) يرسمها العُذري "إبيرة" (العذري ، 92 وما بعدها) ، ويشير إليها جغرافيان مشرقيان ب "إبيرة" و "بلييرة" (المقدسي ، 236 . ياقوت ، 1 / 338 وما بعدها) . وقد كانت إبيرة مركزاً دينياً وإدارياً في عهد الفوط الغربيين ، وكانت تعرف آنذاك ب Eliberis أو Iliberris ، ومنه اشتق اسمها العربي "إبيرة" .

ويشير المصنفون الأندلسيون إلى سهل إبيرة باسم البسيط ، والفحص ، والسهل ، والمرج ، وقد اشتهر بخصب تربته ووفرة مياهه وغلاته . ويُعيد الفتح العربي للأندلس ، أنزل جند الشام في سهل إبيرة لشبهه بعوطة دمشق (العذري ، 92 وما بعدها . قلائد ، 226 وما بعدها . الأحاطة ، 1 / 103 . المقرئ ، 1 / 148 . **Recherches**, 1 / 328 ff. "Description" .

(49) يدي ابن حوقل ، وقد زار جزيرة صقلية في منتصف القرن الرابع الهجري ، ملاحظة مماثلة عن مغالاة أهل بلرم في إقامة المساجد على مسافات متقاربة (ابن حوقل ، 120 وما بعدها) .

(50) كما ذكر في الهامش 47 ، فإن كافة المصادر الأندلسية تذكر بأن الخليفة الأموي سليمان قام ، بعد استرداد قرطبة بمساعدة البربر سنة 403 هـ / 1013 م ، بتقسيم جنوب الأندلس بين الجماعات البربرية المختلفة (انظر ابن عذارى ، 3 / 113 . أعمال ، 119) ، فكانت كورة إبيرة من نصيب زاوي ابن زيري . لذلك فإن أهل إبيرة لم يؤخذ رأيهم في الموضوع ، فهم لم يستدعوا زاوي ، كما رعم عبد الله ، كما أنهم لم يُستشاروا في من يتولى أمرهم . وفي الواقع ، فإن أهل إبيرة كانوا قد عانوا الأمرين على يد البربر بعد أن طرد هؤلاء من قرطبة (400 هـ / 1010 م) ، بحيث كان من المستبعد جداً ان يقع اختيارهم عليهم ، ناهيك عن استدعائهم للاستيطان بين ظهرانهم (ابن عذارى ، 3 / 96 - 113 ، مفاخر ، 43 وما بعدها . أعمال ، 117 وما بعدها) . لعل من الأرجح ان زاوي كان قد استقر في إبيرة قبل دخول سليمان قرطبة للمرة الثانية ، وان سليمان لم يستطع والحالة هذه إلا ان يقبل بالأمر الواقع .

(51) إن الفتنة التي أعقبت الدولة العمارية تميزت بالعداء الشديد الذي أبداه الأندلسيون تجاه البربر الوافدين حديثاً إلى الأندلس . فقد اعتبرهم الأندلسيون مسؤولين عن انهيار الخلافة الأموية في قرطبة ، وعن الفتنة التي تلت ذلك ، ولذلك قاتلهم سموا جاهدين لطردهم من البلاد . وأن هذه "الفتنة الطبيعية" بين الأندلسيين والبربر جعلت الجماعتين البربريتين - زناتة وصنهاجة - توحدان صفوفهما . وفي اللقاء مع الأندلسيين - وعلى رأسهم المرتضى الأموي - كان جيش زاوي يضم عناصر من صنهاجة وزناتة (الدخيرة ، 1 / 1 ، ص 456 . ابن عذارى ، 3 / 272) .

(52) بمقتضى تقسيم الولايات ، يُفترض بأن سليمان المستعين خصَّص البيرة لصنهاجة ، وجيان لبني يفرن وبني برزال (ابن عذارى ، 3 / 113 . أعمال ، 119) . أمّا العنزي فإنه يكتفي بالقول بأنه بعد قيام الفتنة على رأس الأربعمائة انقسمت كورة البيرة بين البربر وأهل الرية (العنزي ، 93) . ويذكر ابن الخطيب بأن زواي بن زيري تحصلَّ على كورة البيرة وجيان (أعمال ، 228) . ويذكر ابن عذارى بأن بني برزال استقروا في قرونة واستجة والمثور ، وأن بني يفرن استقروا إلى الجنوب منهم في المنطقة الجبلية المحيطة بمدينة رندة (ابن عذارى ، 3 / 268 ، 270) . ويبدو من رواية عبد الله أن زيري ضم جبالاً إلى أراضيه بعد انقضاء بعض الوقت على استقرار بني زيري في البيرة . ويُستخلص من ذلك بأن جماعات زناتة الأخرى إما أنها لم تُمنح جيان وإما أنها اضطرت إلى التخلّي عنها لزواي . إلا أنه لما كنا لا نعلم عن قيام حروب بين الجماعين امكن الافتراض بأنهما اتفقتا ودعا على أن تُضمَّ جيان إلى صنهاجة وهي من القبائل المستقرة غير الطاعنة ، وإن يكون من نصيب زناتة الرُّحَّل الأراضي الجبلية الروحية في الجنوب (انظر هـ — هـ . ر . ادريس : "Zirides" ، مجلة (الأندلس) ، 29 ، (1964) ، ص 52) .

ويقع حصن آشر Izmarj غربي غرناطة في منتصف الطريق بين لوشة وأليسانة ، وبصفه الأدريسي بأنه معقل منيع (الأدريسي ، 204) .

(53) عن العرف الخاص بالقرعة لأقسام الممتلكات بين البربر انظر Marçais a Guiga, Textes Arabes de Takroûna, 345 ، الماش 9 والمراجع الواردة فيه .

(54) اتخذ تربيئات عائلة الأمراء الزيريون في إفريقية حينما خلف المنصور بن بلقين بن زيري أباه سنة 373 هـ / 984 م . فقد ولَّى أخويه يطوف وأبا البهار أشير وتاهرت على التوالي ، وتضافر الأخوة الثلاثة في محاربة أمير فاس الزياتي زيري بن عطية الذي كان قد أعلن ولائه للخليفة الأموي هشام الثاني . وهكذا بينا حظي كل من الأخوة الثلاثة بالاستقلال الذاتي ، فاقم كُؤُوناً جبهة موحدة في وجه عدوهم المشترك (انظر المر ، 6 / 157) .

(55) كان الأندلسيون يتوقون إلى التخلص من الخليفة الحمودي على بن حمود وأنصاره من البربر ، وإلى إعادة الخلافة الأموية إلى قرطبة . ولما كان خيران العلوي صاحب الرية يدرك مدى تعاطف الأندلسيين مع بني أمية ، فإنه انضم إلى منذر بن يحيى التجيبي صاحب سرقسطة ، وباعاً أموياً خليفه في الأندلس ، وهو عبد الرحمان (الرابع) بن محمد بن عبد الملك الناصر ، الذي كان قد فر من قرطبة إلى بلنسية وتلقَّب بالمرتضى (407 / 1016) .

وفي سنة 409 هـ / 1018 م ، قرر المرتضى وحلفاؤه الزحف على قرطبة حيث كان القاسم ابن حمود قد خلف أخاه علياً إثر اغتياله في شهر ذي الحجة سنة 408 هـ / 22 مارس 1018 م ، ولعل اغتياله كان بتحريض من خيران . وقبل الوصول إلى قرطبة ، قرَّر خيران ومنذر التحول إلى غرناطة متظاهرين — على حد قول ابن حيان — بأنهما يريدان محاربة صنهاجة ، ولكنهما في الواقع أرادا الغدر بالمرتضى ، إذ إنَّه لم يُرقِّ لهما استقلاله في الرأي (الذخيرة ، 1 / 1 ، ص 453) . ابن عذارى ، 3 / 122 - 1 . أعمال ، 130) .

(56) كثيراً ما ترد "حصن" في النصوص الأندلسية وصفاً لمكان منيع يجعل عادة موقفاً ذا أهمية استراتيجية قرب الحدود أو عند طريق رئيسي أو قرب البحر . فيليش وليط والمصون عند حد غرناطة الغربي كلها يصفها المؤلف على أنها حصون (البيان ، 115 ، 128) . وكان سوار ابن حمدون في القرن الثالث / التاسع قد احتسب بحسن غرناطة قرب مدينة البيرة (المقتبس ، 3 / 56) .

أما "المقل" ، فيبدو أنه كان يطلق — كما يفعل المؤلف هنا — على الحصون الجبلية الكبرى ، بل وعلى المدن النبعة التي كانت تتمركز فيها حامية وسط السكان المحليين . فعندما زحف عبد الله على مالقة ، ذكر عدداً من الحصون التي استولى عليها ، ولكنه استثنى من بينها منت ماس (منتاش) Bentomiz بوصفها بأنها معقل عظيم (البيان ، 116) . ولما واجه الأمير الزيري خطر

المراطين ، بادر إلى تشييد عدد من الحصون ، مما يدل على أن الحصن كان - فيما يبدو - دون الحقل ضخامة . وعند حديث الأمير فيما بعد عن صنهاجة ذكر بأن صنهاجة كان لا يُستغنى عنهم في ولاية الحصون ، ولذلك فإنه قرر بأن يحسن من أوضاعهم ليتمكن من الاعتماد عليهم في حفظ الحقل الكبير (البيان ، 146 وما بعدها) .

(57) مثل مشهور (الميداني ، 1 / 189) .

(58) ذا واجه الرسول عليه السلام في السنة الخامسة للهجرة هجومًا جديدًا من جانب كفار قريش بعد وقعة أحد ، أمر بخفر خندق أمام الأجزاء المكشوفة من المدينة المنورة تعزيزًا لوسائل الدفاع عنها . (59) قد تعني كلمة "سحابة" المكيدة والدسيسة ، أو طلب الاحسان والصدقة ، ولعل الكلمة وردت هنا بالمعنى الثاني (انظر 1 / 636 ، Supplément . الأهواني : "أمثال العامة في الأندلس" ، ص 343) .

(60) يؤكد ابن حيان بأن قدوم صنهاجة إلى الأندلس كان في المقام الأول بقصد الجهاد لا من أجل مكسب مادي أو غرض نفسي . وكان زاوي سخيًا في إنفاقه ، وقد فسر ذلك بما جاء به من شمال إفريقيا من عقود وذخائر (انظر الذخيرة ، 4 / 1 ، ص 81 وما بعدها) .

ولعل ثمة سببًا آخر لجواز زاوي إلى الأندلس - وهو سبب يُغفل عبد الله ذكره - ألا وهو الصراع الداخلي الذي كان قد نشب في شمال إفريقيا بين بني زيري أنفسهم بعد ارتقاء باديس ابن المنصور العرش (386 / 996) ، وهو الصراع الذي أدى إلى مصرع ماسكن بن زيري - شقيق زاوي - في ساحة القتال (ابن عذاري ، 3 / 263 . أعمال ، 228) .

(61) يشتهر نهر غرناطة باسم شيل ، يفتح الشين أو كسرهما (الأدرسي ، 203 . ابن عفرى ، 2 / 133) أو سنجل أو سنجيل (المغرب ، 2 / 115 . الأحاطة ، 1 / 116) . والاسم مشتق من اللاتينية Singlis . كما يُعرف النهر باسم فلوم المشتقة من اللاتينية flumen (ابن غالب ، 283 . 67 «Description» . ولما كان النهر ينبع من جبل الثلج Sierra Nevada فإنه عُرف كذلك بنهر الثلج (الأدرسي ، 203) . وقد أولع الشعراء بالتغني بوادي شيل ، وفضلوه على نهر النيل (انظر الأحاطة ، 1 / 118 . المقري ، 1 / 148) .

(62) شَئِر أو جبل الثلج هو الاسم الذي أطلقه الأندلسيون على جبال Sierra Nevada . والاسم مشتق من اللاتينية Mons Solaris ، لأن أشعة الشمس تلمع فوق مرتفعاته التي يكسوها الثلج طوال العام . وكانت غرناطة تنعم بالبرودة وطيب الهواء بفضل جبل الثلج ، والجداول الستة والثلاثين التابعة منه (انظر ابن غالب ، 283 . الأدرسي ، 203 . الروض ، 112 . الأحاطة ، 1 / 96) . (63) لعل الاسم غرناطة / إغرناطة (بكسر الألف أو-يفتحها) مشتق من الرومانسية Granata ، بمعنى الرمان . ولذلك فإنه يشار إليها في المصادر العربية المبكرة بحصن الرمان (ياقوت ، 3 / 788 . الروض ، 23 . الأحاطة ، 1 / 91 . المقري ، 1 / 141) .

خلال القرون الثلاثة الأولى من الحكم الإسلامي في الأندلس ، كانت إلبيرة / قسطلية (Illibris / Castilla) حاضرة كورة إلبيرة ، إلا أن غرناطة كانت أقدم حصن ومدينة في الكورة (ابن غالب ، 284 . 1 / 383 ، Recherches) .

إن الحروب الطويلة بين العرب وبين المولدين في الربع الأخير من القرن الثالث للهجرة / التاسع للميلاد أدت إلى تدهور غرناطة ، التي لم تعد أكثر من قرية كبيرة مسورة في نهاية القرن . والفضل في احياء غرناطة وفي صيورها لأول مرة حاضرة كورة إلبيرة يرجع إلى زاوي بن زيري . وتؤكد ذلك الاكتشافات الأثرية الأخيرة التي تدل على أن بني زيري كانوا أول من شيد تحصينات غرناطة (انظر 2 / 1012، 1014 ، EI³، 429، 9 (1944) ، Al-Andalus) .

وقد أشاد الكتاب المسلمون المتأخرون بمعة غرناطة ، وسماها الحجازي "عُقاب الجزيرة" (انظر

- المغرب ، 2 / 102) .
- (64) إن كلمة "نمض" في الأندلس كانت تعني كل موضع يُسكن سهلاً كان أو جبلاً ، بشرط أن يزرع (ياقوت ، 3 / 852) . وكثيراً ما يشير ابن الخطيب إلى فحص غرناطة (Vega) بالفحص الأفح ، ويقارنه ببغطة دمشق (اللمحة ، 13 وما بعدها) .
- (65) الزاوية La Zubia قرية إلى الجنوب من غرناطة ويذكرها ابن سعيد على أنها من منتزهات غرناطة المشهورة (المُغرب 2 / 103) .
- (66) لم بعد اسم "السطح" يطلق على أية جهة على مقربة من غرناطة . ويذكر المؤلف فيما بعد فوججر Ojjar على أنها قرية من عمل السطح .
- (67) نظر الجبل الجهة المواجهة لغرناطة من منحدرات جبل الطنج ("Mémoires", 18 n. 23) . ولعل المقصود به مجرد المنطقة الجبلية الواقعة خلف غرناطة .
- (68) يحترف عبد الله هنا صراحة بوجود جماعتين في غرناطة الزيرية ، وهما الأندلسيون والبربر . وفي أحد أزرجال ابن قرمان ترد عبارة "لا أندلسي نعم ولا بربر" (ديوان ابن قرمان المخطوط ، ورقة 144) .
- (69) إن رواية المؤلف عن خراب البيرة رواية مهمة وفريدة ، إذا إن الكتاب للمسلمين المتأخرين يكشفون بالقول بأن البيرة عانت في فترة الفتنة ، وإن أهلها انتقلوا إلى غرناطة التي أصبحت بعد ذلك قاعدة الكورة (الأدرسي ، 203 . الروض ، 29 . الإحاطة ، 1 / 33. Simonet) .
- (70) وصل المرتضى إلى ظاهر غرناطة في سنة 409 / 1019 ، بعد نحو ست سنوات من استقرار زوي في المدينة الجديدة على الضفة اليمنى من نهر حشره Darro حيث ركّز على إقامة التحصينات ، إذ إنه كان دائماً يتوقع الشر من جانب الأندلسيين (الذخيرة 1 / 1 ، ص 453 . ابن عذاري ، 3 / 125 . المقرئ ، 177 / 1 . 428 f . "La mezquita mayor de Grannada" Torres Balbas) .
- (71) قارن ذلك بالحدث النبوي الشريف : من أقال مسلماً أقاله الله عزّته . (المعجم المفهرس ، 4 / 130) .
- (72) يقول المؤرخ القرطبي المعاصر ابن حيان صراحة إن الأندلسيين قابلهم رجال صنّاعة ومفراوة من زنّانة (الذخيرة ، 1 / 1 ، ص 456) .
- ولا يرد في المصادر ذكر لعدد القتاتلين من الجانبين . وتدل رواية ابن حيان على أن الأندلسيين كانوا يفوقون البربر عدداً فهو يقول : "واقتتلّت صنّاجة مع اميرهم مستميتين لما داهمهم من بحر العساكر ، على انفرادهم وقلة عددهم" (انظر الإحاطة ، 1 / 516) . كما يتحدث ابن حيان المشايخ للأمويين مفتخراً عن وصول الأندلسيين "في تبعه محكمة ، وكرايس منتظمة" (الذخيرة ، 1 / 1 ، ص 398) .
- (73) بعث المرتضى - حسب رواية ابن حيان والمقرئ - بكتابين لا بكتاب واحد إلى زوي . وفي الكتاب الأول ، دعا المرتضى زوي إلى إعلان ولائه له ، ووعد بالاحسان له . ورداً على هذا الكتاب ، أمر زوي كاتبه بأن يكتب على ظهر الكتاب نصّ سورة (الكافرون) . فاغتاض المرتضى لهذا الجواب ، وبعث إلى زوي بكتاب وعيد قال فيه : "قد جئتُك بجميع ابطال الأندلس والفرنج ، فماذا تصنع ؟" . ورداً على هذا الكتاب الثاني ، اقتبس زوي الآيات الأربع التي أوردها عبد الله (الذخيرة ، 1 / 1 ، ص 397 وما بعدها المقرئ ، 1 / 485) .
- (74) من الجدير بالذكر أن عبد الله لا يذكر الرواية التي أوردها ابن حيان وغيره من المصادر الأندلسية ، وهي انه قبيل اللقاء كان خيران ومنذر قد كتبوا لزوي بأنهما سيفدران بالمرتضى وينسحبان من ساحة القتال (الذخيرة ، 1 / 1 ، ص 400) . ويمكن تفسير غدرهما بالانتهازية وبالقلب ، ولما أبداه المرتضى من روح الاستقلالية - وكانا يأملان في أن تكون رئاسته اسمية فقط - ولتجنيبهما من لقاء البربر في ساحة القتال (الذخيرة ، 1 / 1 ، ص 456 المقرئ ، 1 / 485) .

- (75) مثل أندلسي : إما هُلك وإما مُلِك (الزجالي ، 2 / 75 ، رقم 320) .
- (76) اقتتل الجانبان أياما قبل فرار الأندلسيين بطاردهم فرسان البربر . ويؤكد ابن حيان رواية عبد الله عن وفرة الغنائم التي غنم بها البربر : فكان من نصيب زاوي سرداق المرتضى وما فيه ، وغنم البربر كل ما جلبه تجار قرطبة النازحون الذين رافقوا المرتضى مع سلعمهم أملا في جمع الثروات عند دخول قرطبة . وبعت زاوي الى القاسم بن حمود بنصيه من الغنيمة ، وفي جملتها سرداق المرتضى ، فضربه القاسم على الوادي الكبير ، والنظارة تنقطع قلوبهم حسرة منه (الذخيرة ، 1 / 1 ، ص 456 وما بعدها . ابن عذاري ، 3 / 126 وما بعدها . الاحاطة ، 1 / 316) . ويُذكر أن زاوي قال لقومه بعد الانتصار بأن انزاع العدو "لم يكن عن قوة منا . إنما جره ، مع القضاء ، غدر ملوكهم [الأندلسيين] لسلطانهم ليلكوه كما فعلوا ، فإني عرفت ذلك من يوم نزولهم" (الذخيرة ، 1 / 1 ، ص 458 وما بعدها) .
- ويبدو تمجيد عبد الله في أنه لا يذكر في روايته مشاركة زناتة مغراوة في القتال ، كما أنه لا يذكر شيئا عن غدر منفر وخيران ، ولا يشير إلى أن المعركة دامت ليلتين .
- (77) لا يُعرف تاريخ المعركة على وجه التحديد ، إلا أن ابن حيان يقول إن المرتضى زحف نحو غرناطة سنة 409 هـ / مايو 1018 - 1019 م (الذخيرة ، 1 / 1 ، ص 453) . ولا يذكر عبد الله شيئا عن النهاية المتوقعة للمرتضى الذي ذكر أنه أهدى بسالة في القتال ، ثم انسحب إلى وادي أش حيث لقي مصرعه على أيدي عيون خوران العامري (الذخيرة ، 1 / 1 ، ص 455) .
- (78) كانت وفاة باديس بن المنصور بن زيري صاحب إفريقية وفاة طبيعية في 30 ذي القعدة 406 هـ / 10 مايو 1016 م محاصرا قلعة بني حماد ، وكان قد استقل في القلعة في العام السابق ، يوشك على الاستسلام له (ابن عذاري ، 1 / 384) .
- (79) لما خلف المعز بن باديس أباه في ذي الحجة 406 هـ / مايو 1016 م كان يبلغ من العمر ثمانين سنوات وأربعة أشهر (ابن عذاري ، 1 / 267) أو ثمانين سنوات (العبر ، 26 / 158) ، أو حتى سبع سنوات (ابن عذاري ، 1 / 395) . وكان لوزيره أبي الحسن بن أبي الرجال دور كبير في قيام المعز آخر الأمر بالتخلي عن المذهب الشيعي والعودة إلى السنة ، فقطع صلاته بالخلفاء الفاطميين في القاهرة (440 هـ / 8 - 1049 م) . وتوفي المعز بن باديس في 25 شعبان 454 هـ / 3 سبتمبر 1062 (ابن عذاري ، 1 / 399 ، 427) .
- (80) يذكر ابن حيان سبعين آخرين لرحيل زاوي : أولهما ابن زاوي كان يدرك بأنه كان سيُهزم على أيدي الأندلسيين لولا غدر زعمائهم بالمرتضى ، وثانيهما ما كان يساور زاوي من مخاوف من انضمام زناتة إلى الأندلسيين ضد صنهاجة ، ولذلك ، فإنه نعت زناتة بأنهم "الأعداء في الحقيقة" (الذخيرة ، 1 / 1 ، ص 402 وما بعدها . أعمال ، 131) .
- إن زاوي ، الذي ولد ونشأ في المغرب الأوسط ، يبدو أنه كان يُحس بالعزلة والانقطاع طيلة العشرين سنة التي قضاها في الأندلس ، ولا بد أنه كان كذلك يشعر بخين حقيقي الى مسقط رأسه .
- وفضلا عن ذلك ، فإن الوضع في شمال إفريقيا كان قد تبدل عما كان عليه عند قدوم زاوي إلى الأندلس سنة 392 هـ / 1002 م . فالخلفاء الفاطميون كانوا قد انتقلوا إلى مصر ، ولم يعد في استطاعة الأمراء الزناتيين في فاس الاعتماد على تأييد الأمويين في قرطبة . ثم إن الصراع الداخلي منذ سنة 405 هـ / 1014 م بين بني زيري في إفريقية وبين أبناء عمومتهم الحمادين أصحاب القلعة قد أوهن كليهما . ولا بد أن العامل الأخير كان العامل الحاسم الذي دعا زاوي لاتخاذ قراره بالعودة إلى القيروان (انظر العبر ، 158) .
- (81) إن تلكاتة التي انتمى إليها بنو زيري كانت - كما يقول ابن خلدون - أعظم قبائل صنهاجة ، وكانت قد استقرت في المنطقة الواقعة بين إفريقية وبين المغرب الأوسط (أي في شرقي القطر الجزائري) . ومن الصنهاجيتين ظهرت امرتان حاكمتان : بنو زيري من تلكاتة ، والمرايطلون من مسوفة ولخونة

الصنهاجيين (العبر ، 6 / 152 وما بعدها . مفاخر ، 51 وما بعدها) .

(82) أقطع زاوي من المنكب في سنة 410 هـ / 9 مايو 1019 - 26 أبريل 1020 م ، إذ إنه قرر الرحيل عن الأندلس بُعيد انتصاره على المرتضى ، وحينما كان المزم - على حد قول عبد الله - ما يزال طفلاً (الذخيرة ، 1 / 1 ، ص 458) .

(83) يورد ابن حيان رواية مختلفة ، فهو يقول إن ابن زاوي ، واسمه حلالي (وُلِعَهُ حلال ، كاسم واحد من أخوة زاوي المديدين) تلّوهم بغرناطة ، وفي نيته القبض على قاضي غرناطة ابن أبي زمنين والمشيعه من أهلها ومصادرة أموالهم عند عودتهم من وداع أبيه في المنكب . فعلم القاضي بتدبيره ، وبدلاً من أن يعود إلى غرناطة مباشرة توجه إلى حصن أشر حيث كان حبوس يرتقب ، كما يبدو ، ركوب عمه البحر فيلحق بغرناطة . وقد حث ابن أبي زمنين حبوساً بالتوجه إلى غرناطة دون إبطاء ، وبذلك باءت خطة حلالي بالفشل . وكان أول ما قام به حبوس عند دخوله غرناطة احتلال قصبة المدينة . وقد فوجيء حلالي بما قام به ابن عمه ، وذكر أنه قال لحبوس إن دخوله "هو بدخول شامت أشبه ! كأنك فحشت بلداً وطردت عدواً" . فاعتذر له حبوس وقال : "ما ذك إلا لرسم الأمانة ، وأرهاب الرعية" (الذخيرة ، 1 / 1 ، ص 460) . ويورد ابن خلدون وابن الخطيب روايتين مقتضيتين لمثلين ، إلا أن من الجدير بالذكر أن ابن الخطيب يقول إن زاوي قبل رحيله أسند الأمر إلى ابن أبيه حبوس - وكان بحسن أشر - وأنه جرت بينه وبين ابن عمه المتخلف على غرناطة "مهاورة المجتلى عن رحيله تبعاً لأبيه" . وهذه الرواية إن صححت تدل على أن زاوي كان قد ترك ابنه في غرناطة تحوطاً خشية أن لا يتحقق أماله في إفريقية ، فيضطر إلى العودة إلى الأندلس (العبر ، 6 / 180 الأحاطة ، 1 / 477) . كما أن من الجدير بالذكر كذلك أن حبوساً لم يكن بين مشيحي عمه في المنكب ، وقد يدل ذلك على أن حبوساً - كبقية بن زاوي - كان لا يشاطر عمه الرأي بأن يرحل بنو زيري إلى إفريقية ، وأنه كان يدير لأخذ غرناطة دون خفن من جانب القاضي ابن أبي زمنين . ويقول ابن خلدون إن أهل غرناطة قاموا على ابن زاوي واستدعوا حبوساً الذي كانت تناصره معظم صنهاجة ، وهذا يتفق مع رواية عبد الله عن تولي حبوس الأمانة في غرناطة . ويقول ابن الخطيب إن حبوساً "استبد بالملك ورأب الصدع" (الأحاطة ، 1 / 477) .

(84) توجه زاوي إلى إفريقية بموافقة المزم بن باديس الذي ذكر بأنه خرج بنفسه للترحيب به (ابن عذاري ، 1 / 269 ، 3 / 128) . وحرص أقرباؤه في القيروان على رجوعه لحاجتهم إلى من هو في سنه ومقامه لرأس البيت الزيري ومملأ الفراغ الذي تركه موت باديس والد المزم (الذخيرة ، 1 / 1 ، ص 458 . الأحاطة ، 1 / 517) . ويُذكر أن زاوي - تعزيراً لمكانته - جلب معه رأس الخليفة الأموي سليمان المستعين ، فخار بذلك لموت أبيه زيري الذي كان رأسه قد أهداه إلى الخليفة الحكم الثاني جعفر بن علي الأندلسي قبل ذلك بستين عاماً (الذخيرة ، 1 / 1 ، ص 460) . ومع أن المصادر الأخرى لا تذكر شيئاً يساند ما يقوله عبد الله عن المخاوف التي أبداه بعض وزراء المزم تجاه زاوي ، فإن روايته يمكن تصديقها وهي رواية مهمة . يقول ابن حيان إن المزم لم يقلد زوي ، ولا أحداً من ولده شيئاً من عمله (الذخيرة ، 1 / 1 ، ص 458) ، وأنه مات بالطاعون في القيروان "بعد منصرفه إليها عاملاً مغموراً بين أعظام قومه" (الذخيرة ، 2 / 1 ، ص 588) . ولا يذكر ابن حيان تاريخ وفاته ، وكذلك عبد الله الذي لا يورد غير تاريخي فقط في كتابه (التيان ، 86 ، 173) . (85) يستند ابن حيان حبوساً فيقول إنه "كان على قسوته يصغي إلى الأدب ويتشي في العرب ، للأثر المفقود في قومه صنهاجة . وكان يؤثر لذلك (كتاب التيجان) في ذكر مناقبهم" ، ويضيف بأنه كان "ضجاعاً حسن الفروسية .. كامل الرجولة" (الذخيرة ، 1 / 1 ، ص 460 وما بعدها) .

إن إشادة عبد الله باستقامة حبوس وصرفه الأحكام إلى القضاة كان يقصد من ورائها دون شلبي التأثير في المرابطين - وكان عبد الله أسيراً في قبضتهم - وكان الفقهاء يحظون لديهم بمكانة مرموقة (القرطاس ، 88) .

(86) في هذا دليل على ان حيوسا - شأنه في ذلك شأن عمه زاوي - كان يُحسُّ بضعف الأندلسيين عدداً على البربر ، ولذلك فانه طالب اقربائه باليقظة وبالاحتفاظ باكر عدد ممكن من الرجال المدربين على القتال .

(87) لكلمة "جهة" معنى محدد آخر غير "الناحية" وهو "الفرضة" أو "الضريبة" . ولذلك فإن عبارة "حاز جهته" قد تعني أيضاً أن كل واحد من أقارب حيوس وبني عمه حظي بجنابة الناحية المخصصة له (انظر 2 / 95 Supplement) .

(88) يصف ابن حيان حباشة بن ماكسن بانه "فارس صنهاجة وقتاها" . وقد لقي حباشة مصرعه خارج أسوار قرطبة في شوال 406 هـ / مايو 1012 م . وقد حزن زاوي وأقرباؤه كثيراً لمصرعه ، وقطعوا عهداً على انفسهم بالثأر من اهل قرطبة لحقتله ، وهو ما حدث بعد ذلك بقليل (عن مصرع حباشة ، انظر ابن عذاري ، 3 / 111 وما بعدها . الاضافة ، 1 / 487) .

(89) في فصل في ذكر الفقيه ابي عمر احمد بن عيسى الالبيري ، يقتبس ابن بسام من خطاب كان قد وجهه الفقيه الى الوزير أبي العباس بن العريف في ارضه كان قد تمدى عليه فيها الوزير (الذخيرة 2 / 1 ، ص 340) .

ومن الجدير بالذكر ان المؤلف يصف ابا العباس وابنه من بعده بكاتبتي حيوس لا وزيريه (التيان ، 67) ، بينما يصف ابني القروي بانهما وزيرا باديس بن حيوس (التيان ، 72) . ولعل تفسير ذلك هو أن ملوك الطوائف أحجموا عن نعت كتابهم بالوزراء في السنوات الأخيرة لخلافة قرطبة ، ويُعبد إعطال الخلافة رسمياً ، لتفادي اتهامهم بالانتزاع والخروج على الجماعة . اما نعت ابن بسام لأبي العباس بن العريف بوزير حيوس فهو نعت جاء في وقت متأخر .

(90) يرد ذكر فرقان مرة ثانية فيما بعد على انه مؤيد وفي باديس حينما حُدِّره في الوقت المناسب من مؤامرة دبرها يدري وأنصاره من صهاجة لأغتياله (التيان ، 72) .

(91) إن "جماعة" في النص - كما في الكتابات الأندلسية والمغربية - تعني "مشيخة" . يروي ابن حيان كيف أن بلقين بن حيوس زار الكاتب أحمد بن عباس في السجن ، ثم قال : "فانصرفت إلى باديس والمشيخة ... فالتظمت الجماعة" (الذخيرة ، 2 / 1 ، ص 71 ، 661) . ويستعمل ابو الحزم بن جهور "جماعة" بنفس المعنى حينما يقول إن منصبه بقرطبة "هو للجماعة ، وانا أمينهم" (الذخيرة ، 2 / 1 ، ص 603) .

(92) توفي حيوس في شهر رمضان سنة 429 هـ / 7 يونيو - 6 يوليو 1038 م (أعمال ، 229) لا في السنة السابقة لها (ابن عذاري ، 3 / 191) . ويؤكد ذلك أن زهيراً صاحب المربة لقي مصرعه على ايدي رجال باديس في 30 شوال 429 / 4 أغسطس 1038 ، بعد ان توجه زهير - على حد قول عبد الله - للاستيلاء على غرناطة بُعيد سماعه نبأ وفاة حيوس (التيان - العذري ، 83) . ومن الغريب ان عبد الله في روايته الموجزة عن إمارة حيوس أغفل ذكر بعض الأحداث المهمة التي وقعت في الأندلس في تلك الفترة ، والتي لا بد وانه كان لها اثرها في دولة بني زيوي في غرناطة (انظر مقدمتنا ، ص 29) .

الفصل الثالث

(93) خلف باديس اياه في رمضان 429 / 7 يونيو - 6 يوليو 1038 بموافقة شقيقه بلقين (ابن عذاري ، 3 / 191) وثكنى بأبي مناد (أو بأبي مسعود حسب ابن عسك) وتلقب بالمظفر بالله الناصر لدين الله . وفي الوقت ذاته ، اتخذ لنفسه لقب "الحاجب" (أعمال ، 230 ، المرقبة ، 91) . وقد شاع بين ملوك الطوائف اتخاذ الالقاب الفخمة من عهد الخلافتين الأموية بقرطبة والعباسية ببغداد . وفي (التيان) ، يشير عبد الله إلى جده بالحاجب ، والسلطان ، والرئيس ، والرئيس الأجل ، والأمير .

- (94) يبدو أن يدير نشاط في التآمر على باديس تُعبد خلافة باديس لأبيه ، ولما أخفق في محاولاته لخلعه مُرَّ إلى إشبيلية مع التآمرين معه .
- (95) كما يقول عبد الله ، فإن الأمراء المجاورين بادروا إلى محاولة الاطاحة بأمر غرناطة الجديد ، الا أن باديس اثبت تفوقه عليهم ، فحقق انتصاراً باهراً على كل من زهير العامري أمير المرية في سنة 429 هـ / 1038 ، وعلى إسماعيل بن عباد في سنة 431 / 1039 . وفي الواقع ، فإن كافة الأندلسيين أصبحوا ناديس العداء (ابن عذارى ، 3 / 201 وما بعدها) .
- (96) ولد اسماعيل بن يوسف Samuel ha-Nagid في قرطبة ، وبجله الأمير الزيري في كتابه فيشير إليه بكنيته ابي ابراهيم ، كما ان الكتاب الأندلسيين يُنون عليه عالماً وشاعراً وجساعاً للكتب وفلكياً ، ويشيد ابن حيان معلمه وحكمته ودهائه . كان ابو العباس بن العريف قد ادرك تمكن اسماعيل من العربية وحودة أسلوبه في الكتابة ، فانغذه كاتباً له وبذلك أصبح ابو ابراهيم على اتصال وثيق بمجوس ، ثم بانه باديس من بعده ، فخدم كليهما كاتباً ومشرفاً على جباية المال . ان استكتاب باديس اسماعيل لم يكن تحدياً للعرب كما يزعم بريس (انظر Poëte, 268) بل يرجع في المقام الأول الى ما ابداه من كفاءة وسداد رأي . اضيف إلى ذلك - كما يوضح عبد الله نفسه - ان باديس كان يرتاب في كل من الأندلسيين وقومه صنهاجة ، بينما كان يوسعه الاطمئنان إلى اسماعيل لأنه لم ينتم إلى أي من الفئتين . فاسماعيل هو الذي قام - في الوقت المناسب - بتحذير باديس من تأمر يدير على حياته ، وهو أيضاً الذي تُبى باديس - بعد ذلك ببضع سنوات - عن الماضي في خطته للفنك بالعرب من سكان غرناطة تاراً لقيام عرب مدينة ردة بالتواطؤ مع المعتضد بن عباد ضد اميرهم من الربر . ويصف صاعد ابن أحمد - وهو معاصر لاسماعيل - أبا ابراهيم بأنه "خادم الأمير باديس ... ومدير دولته" ، ويذكر أن وفاته كانت في سنة 448 / 1056 .
- ان الطائفة اليهودية الكبيرة العدد في غرناطة - اعترافاً منها بالخدمات التي اسداها اسماعيل للدراسات التلمودية - اتصمت عليه بلقب ha-Nagid ، أي زعيم اليهود ، أو المدير كما يقول ابن حيان . ويُمتدح في اسماعيل تواضعه وحكمته وكرمه ، خلافاً لابنه يوسف الذي يفتته المؤرخون الأندلسيون لغروره وكبريائه ، وكثيراً ما يخلط بعض هؤلاء المؤرخين بين الأب والابن .
- ان لقب اسماعيل ورد في أشكال عدة في العربية والعبرية ، ونظراً لإمالة حروف العلة في حجة التعاطب في غرناطة ، والرسم الذي ورد فيه اللقب عند ابن حزم وابن بسام ، فاننا أثروا الرسم "النعريلة" للقب (طبقات الأمم ، 90 . الذخيرة 2 / 1 ، ص 761 وما بعدها ، 269 وما بعدها . رسائل ابن حزم ، 3 / 41 . ff . 265 . Poëte, 271, 283. Perlmann) .
- (97) كان ابو العباس بن العريف وابنه ابو القاسم من بعده كاتبين لحيوس ، وكان أبو ابراهيم قد عمل مساعداً لكليهما . ولما كان ابو العباس - وابنه كما يُفترض - قد شايخ يدير ، فإن باديس لا بد وانه تخلص من الابن بعد توليه الامارة . ويبدو ان تورط ابي القاسم في مؤامرة يدير ، فضلاً عن تقصيره في عمله ، قد ساعدا في ترقية ابي ابراهيم الى منصب كاتب باديس ، هذا الى دور ابي ابراهيم في احباط المؤامرة على حياة باديس .
- (98) انظر المبدائي ، 2 / 87 .
- (99) ان مؤامرة على حياة الحكم الأول (الريضي) - ثالث امراء بني امية في قرطبة - أحيطت سنة 189 / 805 في ظروف مماثلة (انظر ابن عذارى ، 2 / 71) .
- (100) يدل ذلك على أن ابا ابراهيم جمع بين منصبي كاتب الرسائل وكاتب الزمام ، أي أن باديس عهد إليه بالمكاتبات الرسمية ، وبإدارة الشؤون المالية ، وهو امر لم يسبق له مثل بالنسبة لذمي ، اذ إن منصب كاتب الزمام كان محظوراً على اليهود والنصارى في كل من الاندلس والمغرب (المقري ، 1 / 217) . ولعل هذا المحظر يفسر اعتناق الاسلام من قبل يهودي بارز معاصر آخر هو ابو الفضل ابن حسداي ، قبل ان يصبح وزيراً وكاتباً لأمر سرقسطة (المقري ، 1 / 641 ، 3 / 402) .

إن عبد الله بقوله إن أبا إبراهيم لم يكن له تسلط على مسلم يسعى للدفاع عن سيرة جده ضد اتهامات الفقهاء كأبي إسحاق الألبيري (L'Espagne musulmane 69 f. Poëte, 267) (101) يرى س. م. ستون أن المقصود بالرعابا غير المسلمين من سكان غرناطة . لقد كان اليهود كثيرون العدد في غرناطة منذ الفتح الإسلامي ، ولذلك عُرفت المدينة "بأغرناطة اليهود ، لأن نازليها كانوا يهوداً" (Description", 67) . الروض ، 23) .

لأن ابن حيان ، عند حديثه عن غرناطة في إمارة سعيد بن جودي في أواخر القرن الثالث الهجري / التاسع الميلادي ، يسميها "مدينة غرناطة العرب" و "ومدينة غرناطة عُشَّ العرب" (المفتيس ، 3 / 91 ، 107) .

(102) قد تعني "ظلمة" الموكلين بتنفيذ الأحكام كصاحب الشرطة وأعوانه . وفي أحد الأمثال الأندلسية : اربط حمارك مع حمار الظلم (Supplément, 2 / 85) الزجاجي ، 2 / 97 ، رقم 429) .

(103) هذه الفقرة من أكثر فقرات الكتاب صراحة ، وفيها تظهر براعة المؤلف في التعليل المرتكز لقيام جده باتخاذ اليهودي أبي إبراهيم كاتباً . ومن بين الأسباب الستة التي يوردها تأكيده على أن أهل الذمة لم يدخلوا ضمن الأندلسيين ، ولذلك فإن أبا إبراهيم - وليس له حزب أو عصبية - يمكن الاطمئنان إليه في المنصب . وفي هذا دليل آخر على الانقسام والمعاداة المتزايدتين في الأندلس بين البربر والأندلسيين منذ بداية القرن الخامس الهجري .

(104) لعل المقصود بالانزالات القوية أراض ذات فائدة كبيرة أو إقطاعات سخية من الأرض ، وتقابلها الانزالات الضعيفة التي يشر إليها المؤلف فيما بعد (التيبان ، 146) . ومع أن "انزالات" ترد ست مرات في الكتاب ، فإن القرينة لا توضح الشروط الدقيقة التي كانت تُمنح بموجبها ، والتي كان يتمتع بها أصحابها ("Zirides", 66) .

ونظراً للغموض الذي يكتنف مفهوم "انزال" ، فمن المفيد استعراض تاريخ الكلمة . لما ولي أبو الخطار الحسام بن ضرار الكلبي على الأندلس سنة 125 / 742 ، أنزل جنود دمشق في الكور الجنوبية من الأندلس "وجعل لهم ثلث أموال أهل الذمة من العجم طعمة" (الحلة 1 / 63) . الأحاطة ، 1 / 103) . ويبدو أن ذلك يعني أن العرب كانوا يحصلون على ثلث المحاصيل لا ثلث الأراضي من أهل الذمة . ويذكر ابن حزم - مختصاً - بأن صنهاجة كانت تأخذ "النصف والثلث ممن أنزلوا عليه من أهل القرى" (رسائل ابن حزم ، 3 / 177) . وهذا يعني - كما يبدو - أن صنهاجة كانت تأخذ نسبة من المحصول ، لا أنها تمتلك نصف الأرض أو ثلثها .

أما المعنى الآخر لكلمة "انزال" ، وهو الالتزام بتوفير المبيت للجنود ، فإنه لا يتفق والمعنى للكلمة التي يستعملها عبد الله (Supplément, 2 / 670) .

(105) التنية (وتُجمع على تني وتُنِيات) تعني في الاصطلاح الأندلسي بيتاً ريفياً في ضيعة أو مزرعة كبيرة ، وهي تعرف في إسبانيا اليوم باسم huerta أو cortijo ، وفي مصر تعرف بالعريضة . والكلمة من أصل يوناني أخذها إقطاع مصر على صورة "تنيا" بمعنى الحقل أو الميناء أو الدبر (Supplément, 268 / 2 Esp. Mus, 32 n.1) . مؤنس : تاريخ الجغرافية ... ، 563 ، هامش 5) .

(106) للملعب بمعنى عروض الفروسية بما في ذلك السباق والكر والفِر . وشبه بذلك "لعب البارود" في المغرب الأقصى اليوم ، أو "الليز" في طرابلس الغرب .

يقول ابن حيان إن الحكم الثاني كان "يتطلع على فرسان البرابر إذا تحركوا للعب ، شاعصاً بهم معجباً بهم" (المفتيس ، 7 / 193) . (Supplément, 2 / 543) .

(107) فوجز / قلعجار هي اليوم Gójar .

(108) وقع حادث مماثل للمهدي بن تومرت في أغمات (انظر القرطاس ، 113) .

(109) نشأ الأخوان علي وعبد الله القروي مع سيف الدولة المؤلف ، وكانا رفيقته في المكتب ، والحقا

بعد ذلك بمخلة باديس وزعيمين ومستشارين مقرين ، الى ان سحق عليهما ونفاهما من غرناطة .
ويرد ذكر همدوس القروي وسيطاً بين ابي البهار بن زيري والمنصور بن أبي عامر . ولعل همدوس
هذا انتمى الى نفس اسرة عليّ ممّا يدل على انه كان للأسرة صلة قديمة وثيقة ببني زيري في
شمال إفريقيا ، وكما يدل على ذلك اللقب "القروي" ، اي من القيروان (انظر مفاخر ، 24) .
(110) يورد الجاحظ نصّاً مختلفاً بعض الشيء على انه حديث نبوي : رأس العقل بعد الايمان مداراة الناس
(الجاحظ ، البيان ، 20 / 2) .

ان المؤلف - شأنه في ذلك شأن الكثيرين من الأدباء الأندلسيين في القرنين الرابع والخامس
المجريين - تأثر كثيراً بمصنفات الجاحظ الأدبية وبنثره المرسل (انظر Pellat ، 277 - 284) .
(111) بعد قتل المؤامرة على حياة باديس ، فر يدور إلى إشبيلية حيث كان القاضي ابن عباد قد ولي السلطة
منذ عام 414 / 1023 . وقد شارك يدور فيما بعد في معركة ضد باديس قرب استجة وفيها هُزم
العباديون (رمح 431 / سبتمبر - أكتوبر 1039) . ومن المستبعد ان يكون يدور قد وقع في الأسر ،
والا فان اسمه كان ورد الى جانب اسم ابي الفتوح الجرجاني الذي استسلم لباديس أملاً في ان يصفح
عنه ويأذن له بالهحاق بأسرته في غرناطة ، ولكنه قُتل بمنتى القسوة بعد ذلك بايام (الاحاطة ،
1 / 455 وما بعدها) .

(112) مات حتف انفه : مات موتاً طبيعياً . ترد العبارة على أنها حديث (الحيوان ، 1 / 335 . العقد ،
1 / 28) أو أنها مثل (الميداني ، 2 / 183) . و "مقروع" بمعنى "مهزوم" أو "مُدَلَّ" (انظر لسان
العرب ، 10 / 139) .

(113) خلف زهير الصقلي من موالى العامريين اخاه خيران أميراً في ألمرية في 419 / 30
مايو 1028 ، واحتفظ بأحمد بن عباس كاتباً له .

ويعزو ابن حيان العدا الذي نشب بين باديس وبني زهير الى مساندة الصقلي لمنافس باديس ،
محمد بن عبد الله البرزالي ، زعيم زناتة وأمر قرونة .

ان وصف عبد الله زهير بالفاوة والجهل لا يتفق مع ما عرف عن حب اهل المربة له . ويمتدح
المؤرخون الأندلسيون زهيراً لحسن سيرته ، وبنائه للمساجد ، واستشارته الفقهاء والعمل برأيهم ،
كما يُطرون وروحه وشجاعته وسداد رأيه (الاحاطة ، 1 / 517 وما بعدها) .

(114) خلف ابو جعفر احمد بن عباس القرطبي أباه كاتباً زهير . وخلافاً لما يذكره عبد الله من ان ابن
عباس كان من أشد الناس حفاقة ، فإنه اشتهر بالقصاحة ورشاقة الأسلوب ، وكان جَماعاً للكتب .
يقول ابن حيان ان أحمد ابن عباس بذأ أهل زمانه في اربعة اشياء ، هي المال والعجب والبخل
والكتابة . ويُعزذ عليه الكثير والعجب وتحقيره لغيره ، كما يُستدل من مسلكه نحو مضميه في
غرناطة ، ومن قوله بعد زيارة مسقط رأسه قرطبة : "مارأيْتُ بقرطبة الا سائلاً أو جاهلاً" .
وكما يقول عبد الله ، فإنه يبدو ان ابن عباس كان يحظى بتقوى كبير عند زهير ، ويذكر ابن حيان
ان ابن عباس كان يتطلع إلى التخلص من أمره وإلى تولي إمارة المربة مكانه .

وابن عباس هو الذي انتزع زهيراً بمساندة البرزالي صاحب قرونة وعدو حيرس ، وهو الذي
عامل بني زيري معاملة تُم من العظرة ، وكان مسؤولاً أكثر من غيره عن فشل المحادثات لتجديد
التحالف القديم بين زهير وباديس (عن ابن عباس ، انظر السيرة ، 2 / 1 ، ص
151 - 178 . الاحاطة ، 1 / 259 وما بعدها) .

(115) كان الصقالبة في الأصل نصارى وقوا في الأسر أو ابتاعوا من شمال إسبانيا او من وراء جبال
البرانس ، وهم ليسوا بالضرورة من أصل صقلي (سلافي) . وقد كان للناصر على وجه الخصوص
أعداد كبيرة منهم ، يخدمون في الجيش ، أو في البلاط ، لتقته بولايتهم . وخلال فترة الفتنة التي
اعتبت سقوط الدولة العمارية ، سعى الصقالبة جاهدين لاعادة الخلافة الأموية ، اذ كانوا يأملون

في استرداد نفوذهم السابق على عهد بني الناصر وابنه الحكيم المستنصر . وقد توجه عدد من زعماء الصقالبة إلى شرق الأندلس ، فملكوا عددًا من المدن الساحلية ، كالمرية ، وبنسنة ، ودانية ، وطرطوشة ، وبذلك كانوا كيانًا عرقيًا مستقلة عن الأندلسيين والبربر ، ولذلك فإن عبد الله يشير إلى جنسي زهر الحصيان .

يقول ابن حوقل إن "جميع من على وجه الأرض من الصقالبة الحصيان فمن جلب الأندلس ، لأنهم عند قريب منها يُعصّون ، ويفعل ذلك بهم تجار اليهود" (ابن حوقل ، 106) . وكان هؤلاء الحصيان يُتاعون صغارًا ويُرَبّون من قبل متاعيم ، وكان قمة التباهي كبير على اقتناهم للخدمة في بيوت الأمراء .

(116) يورد ابن حيان وصفًا مسهبًا للمعركة (قرب الفونت Alpuente) التي هلك فيها زهر العامري (30 شوال / 429 أغسطس 1038) ، ووقع فيها ابن عباس في الأسر . إن باديس وقد عزم - بعد فشل المفاوضات - على القتال ، نصب كائن في المرات الجبلية في طريق زهر ، وهدم قطرة كان الصقلي سيورها . ولما دنا زهر من القطرة ، هاجمه جند باديس ، وكان معظمهم من صنهاجة وبعضهم من زناتة . وفي بداية المعركة ، غلّت فرقة السودان عن زهر ، إلا أن زهيرًا نفسه صمد في قلب جيشه وأمر فرقه من الصقالبة - وعلى رأسها هذيل - بدحر صنهاجة . ومع أن صنهاجة كانوا القليل عددًا ، فانهزموا الهزيمة بالصلابة ، وأسروا هذيلًا ، فأمر باديس بحل رأسه فورًا . ولما عين زهر ذلك ، فر بنفسه وهلك - ككثيرين من جنده - في أيدي الشطاب على مقربة من الفونت .

وبأمر من باديس ، قُتل الضابط والفرسان الذين وقعوا في الأسر في عين المكان ، أما الأقباط - فبينهم ابن عباس - فقلقوا إلى غرناطة (الذخيرة ، 2 / 1 ، ص 659 وما بعدها . المعري ، 83) . كانت هزيمة المرتضى على يد صنهاجة بزعماء زاوي لا يحوس (التيان ،) ، إلا أنه لما كان عبد الله يتحدر مباشرة من حوس ، فإنه يرجع الفضل في الانتصارين المهمين إلى جده الأعلى حوس ، وإلى جده باديس .

(118) بعد أن قضى ابن عباس نحو شهرين في السجن تولى قتله باديس بنفسه شرًا قلة (21 ذو الحجة 429 / 24 ديسمبر 1038) . وكان أبو الحزم بن جهور ، صاحب قرطبة منذ عام 422 / 1031 ، قد وجه رسولًا إلى باديس شافطًا في ابن عباس دون جدوى .

يقول ابن حيان أن الذي حثّ باديس على قتل ابن عباس هو عبد العزيز بن أبي عامر صاحب بنسنة ، الذي بادر إلى ضم المرية بعهد هزيمة زهر ، خشية أن يسعى عليه ابن عباس إن هو أغل سبيله . ولعل هذا القول صحيح ، إذ إن باديس قتل ابن عباس في اليوم الذي انصرف فيه رسول ابن عبد العزيز .

وكان ابن عباس قد عرض على باديس مبلغًا كبيرًا من المال لأخذ نفسه ، وكاد باديس أن يقبل بذلك ، لولا معارضة أخيه بلقين ، الذي حذّره من مغبة الإفراج عن ابن عباس . وكما ذكرنا من قبل ، فإن ابن عباس كان مصعفرًا وصلفاً في معاملة الآخرين . إن ذلك ، واعتباره مسؤولاً عن تردي العلاقات ، ولقيام الحرب مع زهر الصقلي ، فضلًا عن عدائه الشخصي لاسماعيل ابن البرغلة ، كل ذلك أدى إلى هلاكه (الذخيرة ، 2 / 1 ، ص 660 ، 663 وما بعدها . الأحاطة ، 260 / 1) .

(119) لا شك في أن مركز باديس توطد بعد انتصاره على زهر ، إلا أنه ليس صحيحًا ما يقوله المؤلف من أنه لم يتجرأ أحد على جده بعد تلك القضية . ففي السنة التالية ، اشتبك إسماعيل بن عباد مع باديس قرب استجة ، ثم انتزع المعصم بن صمادح صاحب المرية ، والمعتد ابن عباد صاحب اشبيلية ، وادى آش ومالقة على التوالي من يد باديس ، واحتفظا بهما بعض الوقت (التيان ، قلاحد ، 18) .

(120) لا يُعرف على وجه التأكيد ما إذا كان ابن اخي باديس هذا قد ترك غرناطة الى بلد آخر في الأندلس ، او - وهو الأرجح - انه قصد إفريقية ، كما فعل زاوي من قبله . ومهما يكن من امر ، فانه لا يُذكر المزيد عنه . كما ان من المرجح كذلك ان رحيل ابن بلقين عن غرناطة لم يكن باختياره ، اذ إن باديس - بعد تجربته المرة مع ابن عمه يدير - لابد وأنه كان يَجهل ان يحبُّ ابنه المشاكل من جانب ابن بلقين ، الذي يذكر عنه عبد الله بانه عارض سيف الدولة ، وكان يتوقع أنه يسبب له المتاعب .

(121) يبدو أن باديس بعد ظفروه على زهير اتخذ لنفسه لقب "المظفر" ، وبهذا اللقب يشير عبد الله الى جده بعد ذلك .

(122) كان لباديس في الواقع ابن آخر هو ماكسن ، وكان أصغر سنًا من سيف الدولة (انظر الهامش 26) .

(123) ان ما يصف به عبد الله أباه تؤكد المصادر الأندلسية الأخرى التي تقول بانه كان عاقلاً ونبيلًا ، مما جعل أباه يسميه ولياً لعهده . ويورد ابن الخطيب نص كتاب بخط سيف الدولة بحث به إلى قاضي مالقة ، ويصفه بانه "يدل على نبل ، ويعرف عن كفاية" (المرقبة ، 91 وما بعدها . الأحاطة ، 433 / 1) .

وعلى عكس ذلك ، كان باديس ، الذي كان يُضرب به المثل في السطوة وسفك الدماء . ويحاول عبد الله تبرير ذلك بالظروف والمتاعب التي واجهها جده . وما قضيتا ابن عباس وابن الفتح الجرجاني سوى مثليين لأناس فتك بهم باديس بمنتهى القسوة . ويمكن ان عجزوا شكت لباديس عتوق ابنها "فأحضره وأمر بضرب عنقه ، فقالت له : يا مولاي ، ما اردت الا ضربه بالسوط وأدبه . فقال : لست بمعلم صبيان ، وضرب عنقه" (المغرب 2 / 107) .

(124) انظر الهامش 109 .

(125) عند وفاة أبي ابراهيم (448 / 1056) ، كان باديس متزعجاً أشد الزعجاج من السياسة التوسعية التي ما انفك ينتهجها عدوه اللدود المعتضد بن عباد ، الذي اخذ في صرف انتباهه إلى الامارات البربرية الصغيرة في جنوب الأندلس . ففي سنة 445 هـ / 1053 م ، استولى المعتضد على مرور وأركش ورندة ، وقام في العام التالي بضم الجزيرة الخضراء ، وتطلع إلى أخذ مالقة . ففي السنة التي توفي فيها ابو ابراهيم ، كان باديس يحق تحيط به المتاعب ، ولذلك فإن أبا ابراهيم وصى ابنه "بان يسعى في طلب الوزارة عند استقامة الدولة للرئيس" (ابن عذاري ، 3 / 266 ، 270 وما يليها) .

(126) من الجدير بالذكر ان المؤلف - كسائر المؤرخين الأندلسيين - يتكلم باجلال عن ابي ابراهيم اسماعيل ابن النفرلة ، ويشير إليه دوماً بكنته "أبي إبراهيم" ، في حين أنه عند الحديث عن ابنه يوسف ، فإنه يشير إليه باستمرار بـ "الخنزير" أو "اليهودي" ، دون ذكر لاسمه لو كنته . ان معاداة عبد الله ليوسف بن النفرلة كان لها ما يبررها ، اذ اعتبره مسؤولاً عن سقي السم لأبيه .

وفي القصيدة المشهورة التي نظمها الفقيه ابو إسحاق الإليري ضد الوزير اليهودي ، يشير الى يوسف بالقرود . ويصف عبد الله بالخنزير البرهانش Alvar Hanez رسول الفونس السادس اليه . وهاتان التسميتان لأهل الذمة تستندان إلى بعض الآيات (الأعراف ، 166 . المائدة ، 60 . انظر كذلك : اعمال ، 243 ، 240 f. Poésie) (Perlmann) .

(127) ذكر المؤلف ذلك أيضاً عن حبوس وأبي ابراهيم . ان عبد الله ، وهو يؤكد بانه لم يكن لأبي ابراهيم او ابنه من بعده اية سلطة على المسلمين ، يسعى لدحض الاتهامات التي وُجّهت - وخاصة من قبل الفقهاء - ضد باديس وحبوس باتخاذهم وزراء من اليهود ومنحهم السلطة على المسلمين (انظر السيلفي ، 83 وما بعدها . أعمال ، 231) .

(128) عُرف صاحب الشرطة بالأندلس بصاحب المدينة (انظر 819 / 1 Supplément) . وفي ايام خلافة قرطبة كان صاحب المدينة واليا ، فكان لذلك صاحب أسمى سلطة مدنية . وحينما كان الخليفة

الناصر يخرج من قرطبة على رأس حملة ، كان يترك مع ابنه في العاصمة ، لمشورته ومساعدته ،
حد كبار وزرائه وصاحب المدينة . وقد عهد الحكم المستنصر بهذا المنصب المهم إلى وزيره الأثير
لديه المصحفي الذي يشار إليه بالوزير صاحب المدينة (المقتبس ، 92 / 7 . Esp. Mus., 90,93 f .

ومن الجدير بالذكر انه في عهد باديس ، ثم في عهد عبد الله ، قُلت الحصيان الصقلية كموقف
وليبي - دون البربر أو الأندلسيين - منصب صاحب المدينة بالحضرة (التيان ، 147) .

(129) "وأنا المشرف عليه" ، أي الموت . وترد عبارة مماثلة في (طبقات الأطباء) : اعتلكت بحمى ،
فطاوشتي وأشرفت منها . (ابن جليل ، 104) .

(130) اشتق المؤلف الفعل "تيرمك" من برمكي ، بمعنى قام بدور البرمكي ، أي استبد بالسلطة وتغيّر .
و الإشارة بالطبع إلى يحيى بن خالد البرمكي ، الوزير الشهير للخليفة العباسي هارون الرشيد . وقد
استبد يحيى - بمساعدة ابنه الفضل وجعفر - بالسلطة سبع عشرة سنة (170 - 187
هـ / 786 - 803 م) إلى أن قرر الرشيد فجأة وضع حدّ لسلطان البرامكة .

(131) يردد المؤلف ما سبق ان ذكره تيريزاً لاتخاذ حبوس ابا ابراهيم كاتباً له . فقد عهد باديس إلى يوسف
بحماية الأموال ومراقبة العمال ، وكان معظمهم في غرناطة من اليهود . وفضلاً عن ذلك ، فإن يوسف
كان ذمياً لا يمكن أن يصبو لامارة غرناطة ، وهذا امر مهم لباديس الذي كان دائماً يتراتب في
الأندلسيين ، وفي شيوخ صنهاجة بعد مساندتهم لابن عمه بدير . ولذلك ، فان اعتبارات مالية
وسياسية حدثت لباديس إلى الاعتقاد أكثر فاكتر على يوسف بن النفريلة ، مما نفّر عنه ابني القروي
وشيوخ صنهاجة .

(132) ضُرب الدينار الثلثي في الأندلس في أوائل القرن الهجري الثاني / الثامن للميلاد . يدعى يوسف
بان عبد الله بن القروي كان لا يعطي لبيت مال باديس أكثر من خمسة عشر ألف دينار من الدراهم
الفضية ، في حين ان جباية وادي آش ينبغي ان تدر لبيت المال أكثر من مائة ألف دينار ثلثية ،
أي ذهباً . ولما كانت جودة الدراهم قد اخذت في التلدن بعد سقوط خلافة قرطبة ، اتضح الفرق
الكبير بين الرقمين المذكورين (انظر 2 / 297,319 (BI)).

(133) "بنت" أي صورة مصغرة من . فابن الخطيب يسمي مسقط رأسه لوشة - ثحباً - "بنت
الحضرة" (الاحاطة ، 2 / 343) . وتوصف جزيرتا يابسة ومنورقة بانهما "بنتا جزيرة ميورقة"
(الروض ، 198) . ويصف ابن جبير جزيرة صقلية بانها ابنة الأندلس ، أي أنها صورة مصغرة من
الأندلس من حيث سعة العمارة وكثرة الخصب (ابن جبير ، 266) . ويرى حسين مؤنس ان
المقصود ببنت التبعية الادارية (تاريخ الجغرافية .. ، 574) . وعلى ذلك ، فان عبد الله يريد ان يؤكد
ما بين وادي آش وغرناطة من صلة وتشابه .

(134) ولّى باديس - بعد استيلائه على مالقة سنة 447 / 1056 - ابنه سيف الدولة بلقين على مالقة ، وسماه ولّياً
لهمد . وقد ظلّ بلقين والياً على مالقة حتى وفاته فيها سنة 456 / 1064 (المرقبة ، 91 ، وما بعدها) . وهكذا ،
فان بلقين اصبح والياً على مالقة وعلى وادي آش ، واتخذ في مالقة ابن الحسن النباهي قاضياً ووزيراً ،
وعهد لليهودي هو يوسف بن النفريلة بإدارة شؤون وادي آش المالية .

(135) يقصد عبد الله بوقمة بطليوس الحركة الشهيرة عند المؤرخين المسلمين بوقمة الزلافة ، أو يوم غروبة
(القروبة ، والمعروفة عند المؤرخين النصارى بوقمة Sagras / Sacralias 12 رجب 479 هـ / 23
اكتوبر 1086 م) ، وفيها احرز سلطان المرابطين يوسف بن تاشفين نصراً كبيراً - قرب مدينة
بطليوس - على الفونس السادس ملك قشتالة . وسيتحدث المؤلف فيما بعد عن هذه الوقمة . الا
أن من الغريب انه يسمي الوقمة باسم المدينة القريبة من مكان حدوثها ، بدلاً من من الاسم الذي
اشتهرت به ، وكأنها إحدى المعارك العادية .

كانت الشجعة (مثل Curia عند الرومان) شائعة في الأندلس وفي بعض اجزاء المغرب بمعنى مجلس أعيان . ويبدو ان نظام المشيخة شاع في الأندلس بين البربر بمعنى "الجماعة" ، كما شاع بين الصقلية واليهود (انظر الذخيرة ، 1 / 2 ، ص 661 ، 1 / 4 ، ص 122 ، المقتبس ، 3 ، 62 ، أعمال ، 194) . ويستعمل عبد الله "المشيخة" عند حديثه عن يهود غرناطة ، كما يستعمل "الشيوخ" عند حديثه عن يهود البسطة (التيان ، 74 ، 146) .

(137) مع ان شرب الخمر كان أمراً مألوفاً بين ملوك الطوائف في مجالسهم الخاصة ، من الطريف ان نجد عبد الله يشتر صراحة إلى إقبال كل من والده وجده على الشراب ، في وقت كان فيه الفقهاء يحملون على أسرته مخالفتها مقتضيات الشريعة . وكان باديس - على وجه الخصوص - قد سمعت سمعته بسبب ادمانه على الشراب (الاحاطة ، 1 / 437 ، 437) .

(138) لعل وفاة سيف الدولة - وهو في الخامسة والعشرين من عمره - كانت في سنة 456 . 1064 (المرقية ، 92 ، الاحاطة ، 1 / 734 ، أعمال ، 231) ، الا أن ابن عذاري يذكر ان الوفاة كانت في سنة 457 / 1065 (ابن عذاري ، 3 / 261) .

سمعت العلاقات بين سيف الدولة وبين يوسف بن النخيلة بسبب دسائس ابني القروي ولأن يوسف - كما زعم - لم يَفِ بما قطع على نفسه بشأن جباية وادي آش . ويقول ابن الخطيب إن سيف الدولة استاء من يوسف "منكراً استيلائه على الملك ، وتنويهه باليهود من قومه ، وانطلاق يده على المسلمين" (أعمال 230) .

ومن الجدير بالذكر أن عبد الله يورد قضية السمّ على أنها حقيقة مسلمة بها ، وبشاطره الرأي في ذلك عدة مؤرخين مسلمين (انظر ابن عذاري ، 3 / 261 ، الاحاطة ، 1 / 434) . الا ان ابن النباهي يقول إن سيف الدولة توفي في مالقة "من وجع أصابه" (المرقية ، 92) . ومن الجدير بالذكر ان ابن بسام - وقد خصص فصلاً للحديث عن الوزير اليهودي ، وفيه يوجه إليه نقداً شديداً - لا يذكر قضية السم (الذخيرة ، 1 / 2 ، 766 - 769) .

(139) لم يكن المعز تميم - شقيق عبد الله - يتجاوز العاشرة من عمره عند وفاة أبيه . فولأه باديس مالقة خلفاً لأبيه ، وعيّن شيخاً من صنهاجة مؤدباً ومستشاراً له . ولم يكن تعيين الأبناء الصغار السن أمراً غير مألوف بين ملوك الطوائف ، فالمتحد - بعد استيلائه على ثلب سنة 444 / 1053 - ولّى ابنه محمداً - المحدث فيما بعد - وعمره اذ ذاك ثلاث عشرة سنة على اقليم الغرب .

ولما شبّ تميم اتخذ لنفسه لقب "المستنصر بالله" لا "المتنصر بالله" ، كما يذكر ابن الخطيب . فالبرهم المضروب في مالقة سنة 474 / 1081 يحمل اسمه ولقبه الكاملين : ابو سعد المستنصر بالله العزيز للدين الله .

ويصف المؤلف اخاه فيما بعد بأنه عُرف بشرّه وسوء معاملته لرحمته . اما ابن الخطيب فيصفه بأنه "كان شهناً شديداً الجراً ، بعيد الاعتدال ، سيء الملكة في الرحمة" . وقد خلعه المرابطون ونفوه إلى سوس بجنوب المغرب الأقصى سنة 483 / 1090 ، وتوفي في مدينة مراكش سنة 488 / 1095 . (التيان ، 167 ، أعمال ، 336 ، البر ، 6 / 180 وما بعدها) .

(140) استولى باديس على مالقة من المستنصر محمد بن ادريس ، آخر خلفاء بني حمود ، في سنة 447 / 1055 (البكري ، 134 ، ابن عذاري ، 1 / 299) .

ان السبب الرئيسي لاستيلاء باديس على مالقة هو المحاولة دون سقوط المدينة في يد المعتضد ابن عباد الذي كان قد استولى على الجزيرة المحصورة في السنة السابقة ، واخذ يهدد مالقة (جوهرة ، 50) . ولا شك في أن ضعف أمراء بني حمود ، الذين كان البربر يساندونهم ، أغرى الأمراء الآخرين بمهاجمتهم . الا أن من الطريف ان نلاحظ السبب الثالث الذي ذكره عبد الله ، ألا وهو

ان أمير القيروان الزيري - للمع بن باديس - كان يعيّر باديس باخذ القرى دون القواعد في الأندلس .

(141) كان باديس طيلة سنوات حكمه يشعر بعداء امراء الأندلس له . وعما زاد من مخاوفه السياسة التوسعية التي اتجهها المعتضد ، الذي ضم إلى مملكته الإمارات البربرية في مرور ورندة وأركش (445 / 1053) ، وطرد بني حمود من الجزيرة الخضراء 446 / 1054 . وبفضل تحصين باديس لقصبة مאלقة ، استطاعت حاميتها الصمود في وجه بني عباد بعد ذلك بعشر سنوات .

(142) قامت دولة بني عباد في إشبيلية سنة 414 / 1023 على يد القاضي أبي القاسم محمد بن عباد ، الذي خلفه سنة 433 / 1042 ابنه عباد الملقب بالمعتضد . وخلال فترة حكم المعتضد ، التي دامت إلى سنة 461 / 1069 ، تزعم الطائفة الأندلسية ضد البربر ، ونجح في توسيع رقعة اراضيها كثيرا على حساب جيوانه الأضعف منه في غرب الأندلس وجنوبها . وبعد أن استولى المعتضد على قرمونة 459 / 1067 ، صرف اهتمامه شرقا . ولما كان باديس منشغلا بمناجحه الداخلية ، فإنه أصبح في موقف دفاعي في مאלقة وغرناطة (الذخيرة ، 1 / 2 ، ص 23 وما بعدها . الحلة ، 39 / 2 وما بعدها . اعمال ، 155 وما بعدها) .

(143) اغتاز اهل مאלقة إلى المعتضد لكونه اتدلسيا مثلهم ، فدخلوه وقاموا ضد باديس حينما وصلت إلى ظاهر مאלقة قوة تابعة لبني عباد على رأسها ابن المعتضد محمد وجابر . وسقطت المدينة في ايدي العباديين ، باستثناء القصبة التي صمدت حاميتها من السودان الذين استغلوا بهاديس . وفي هذه الأثناء ، حثّر زعماء مאלقة الأميرين العباديين من التراخي ، وحثوها على التسجيل بمهاجمة القصبة ، الا انهما لم يعضيا لهذا التحذير . ولم تلبث أن وصلت من غرناطة نجدة زيرية بقودها الناية ، وتمكنت من استرداد المدينة (الذخيرة ، 1 / 2 ، ص 49 وما بعدها . قلائد ، 18) .

(144) أسس الدولة الحمودية في قرطبة علي بن حمود ، فكان أول خليفة غير أموي في الأندلس (407 / 1016) . الا أن الأندلسيين لم تُرقى لهم خلافة غير أموي ، ولم يُخفوا ميولهم للبيت الأموي كلما منحت فرصة مواتية لذلك . اما البربر ، فانهم ساندوا الحموديين بادى الأمر ، واعترفوا بهم أئمة لهم ، الا أن ولايعهم لم كان ولاء اسميا ، ولم يلبثوا أن تغلوا عنهم . وقد ملك بقايا الحموديين مאלقة والجزيرة الخضراء إلى أن استولى على الأخيرة المعتضد بن عباد (446 / 1054) واستولى باديس على مאלقة (447 / 1055) .

ان افول نجم الحموديين كان يرجع إلى منازعاتهم الداخلية ، وإلى تغلّي البربر عنهم ، وبخاصة باديس الذي كان مركزه في غرناطة قد توطد في هذه الأثناء ، فلم يُعَدّ في حاجة حتى إلى خليفة اسمي (البكري ، 133 وما بعدها . ابن عثاري ، 3 / 119 وما بعدها) .

(145) خلف المعتضد بن صمادح اباه معن بن صمادح اميرا لألمرية في سنة 443 / 1052 ، ودام حكمه اربعين عامًا . وقد تحالف المعتضد - كأبيه من قبله - مع باديس بعض الوقت ، ولكنه بعد ان وطّد مركزه اغتحم فرصة المتاعب الداخلية والحارجية التي واجهها باديس ، فحاول توسيع رقعة إمارته الصغيرة على حسابه (الذخيرة ، 1 / 2 ، ص 768 . العنزي ، 84 وما بعدها) .

(146) حول غُلقاب المظفر باديس ، انظر الهامشين 93 ، 121

(147) لما أخرج محمد بن صمادح من وشقة في الفتنة من قِبَل ابن عمه منفر بن يحيى ، صار إلى بلنسية حيث أكرمها أميرها عبد العزيز بن أبي عامر ، ذلك لأن ابن صمادح كان قائدا لجيش جده المنصور ابن أبي عامر . وقد صاهره ، فزوج أخته من معن وصمادح ، ابني محمد بن صمادح .

وبعد هزيمة زهير العامري ومصرعه ، استدعى أهل المرية عبد العزيز بن أبي عامر ليكون اميرا للمدينة ، فوصلها في 30 ذي القعدة 429 / 3 سبتمبر 1038 ، ولكنه ما إن أحس بمخطر مجاهد العامري صاحب دنائبة حتى خرج للالقاته ، وولّى على المرية ابا الأحوص معن بن صمادح الذي

ارتكب - كما يقول ابن حيان - "الغدر الصلحاء" ضد من أحسن اليه ، فاستولى على المرية (433 / 1 1042) . ويقول العُدري إن أهل المرية رغبوا إلى معن أن يولوه على أنفسهم ، وأنه استشار باديس وبناي استحسانه . ولذلك ، وكما يقول عبد الله ، فإنه بفضل باديس في المقام الأول استطاع ابن صمادح الاحتفاظ بإمارته في المرية حتى وفاته في رمضان 443 / 6 يناير 4 فبراير 1052 (الذخيرة ، 1 / 2 ، ص 729 وما بعدها . العُدري ، 84) .

(148) كان عبد العزيز بن عبد الرحمن - حفيد المنصور بن أبي عامر - في سرسطة حينما دعاه الصقالبة العامريون في بنسنة لتولي الإمارة (417 / 6 - 1027) بعد رحيل مجاهد عنها إلى دانية . وقد تلقى عبد العزيز عوناً من الفرجة في حروبه مع مجاهد . وحكم عبد العزيز - الملقب بالمنصور - فترة طويلة ، وتوفي في سنة 452 / 1060 . ولا بد أن ابن أبي عامر قد اتخذ موقفاً معادياً من باديس بعد مساندة الأخير لابن صمادح في المرية (العُدري ، 84 . ابن عذاري ، 3 / 164 وما بعدها) . (149) كان المنصور بن أبي عامر قد ولي أبا الحسين معاهداً من كبار الموالى الصقالبة على دانية والجزائر الشرقية (جزر البليار) ، ولما نشبت الفتنة عا 399 / 1008 أصبح مجاهد أميراً على دانية والجزائر الشرقية ، واتخذ لنفسه لقب الموفق بالله . ويشتهر مجاهد في التاريخ الأندلسي بغزواته الجريفة في جزيرة سردينيا ، وعلى الساحل الإيطالي المقابل للجزيرة . وكانت وفاته في دانية سنة 436 / 3 - 1045 (ابن عذاري ، 3 / 156 . العُدري ، 457 وما بعدها) .

(150) اشتهر البربر عند الأندلسيين ببسالته وجرأتهم في الحروب ، وعبد المعتضد وابن الأفطس أمير بطليوس أنى عنيدهم (الذخيرة ، 4 / 1 ، ص 21) . وعن بسالته انظر الحكاية الطريفية التي أوردها ابن عذاري ، 3 / 282 ، وكذلك الهامش 40 .

لما كان مجاهد قد خدم في الجيش في عهد الدولة العامرية ، فإنه يعبر هنا عن تجربته الشخصية للبربر في ساحة القتال . ولم تغف عن ياله كذلك الانتصارات التي أحرزها بنو زيري بعد ذلك على المرتضى وزهير العامري .

(151) ان ما استخلصه محمود علي مكي من هذا الجواب بان بني زيري في غرناطة كانوا شيعة ليس له ما يبرره ، ولا تدل عليه حقائق الوضع (انظر "التشيع في الأندلس" ، صحيفة المعهد المصري للدراسات الإسلامية بمطريد ، 7 - 8 (59 - 1960) ، ص 127 ، 130) . وما ينفي ذلك : (1) ان العامريين - وخليفتهم الأموي - لا يمكن بالتأكيد ان يكونوا قد اذنوا لزواي وأقربائه بالقدوم إلى الأندلس لو كان هؤلاء من الشيعة . (2) وحتى بنو حمود الذين ادّعوا لأنفسهم نسباً علوياً لم يُعرف عنهم التشيع ، علناً على الأقل ، ولم يدعوا أهل الأندلس إلى التشيع (جبلوة ، 22 . المعجب ، 30) . (3) ان الكتاب الأندلسيين - مع ما عرف عنهم من بُغض للبربر - ما كانوا بالتأكيد ليسكتوا عن تشيع بني زيري لو كان ذلك صحيحاً . (4) بل ان بني زيري بافريقية - وكانوا شيعةً بادية الأمر - كانوا في فترة الأحداث التي يتحدث عنها عبد الله قد نبذوا التشيع ، وقطعوا صلاتهم بالخليفة الشيعي في القاهرة ، وعادوا إلى اعتناق المذهب المالكي السني (ابن عذاري ، 1 / 275 ، 277) .

(152) ابو الحسن ابراهيم بن محمد بن يحيى ، المعروف بابن السقاء ، كان وزيراً لأبي الوليد بن جهور ، صاحب قرطبة ، خمس عشرة سنة إلى أن اغتيل على يد عبد الملك ، الابن الأصغر لأبي الوليد ، بتحريض من المعتضد بن عباد (23 رمضان 455 / 19 سبتمبر 1063) . كان ابن السقاء وزيراً قديراً أحسن خدمة أميره . فبفضله قامت علاقات وثيقة مع باديس ، مما حال دون المعتضد ومهاجمة قرطبة ، فلجأ المعتضد إلى المداخللة لانتزاع المدينة من يدي بني جهور . ويُذكر أن المعتضد حرض عبد الملك على التخلص من ابن السقاء ، وشجّع ابن السقاء في الوقت ذاته على اغتصاب السلطة مستهدفاً بذلك إيبان قرطبة من الداخل تمهيداً لاستيلائه عليها . وفي الواقع ، فإن الفوضى انتشرت في قرطبة بُعيد وفاة ابن السقاء ، إلى أن سقطت المدينة آخر الأمر في يد بني عباد (462 / 1070) .

وكا يذكر المؤلف ، فان ابن السقاء كان على علاقات ودية مع باديس الذي ذكر بأنه زار قرطبة .
كما يُذكر بان ابن السقاء زار غرناطة رسولاً لأبي الوليد بن جهور (ابن عذاري ، 3 / 248 ، 251 .
الحلة ، 1 / 186) .

(153) انظر الهامش 145 .

لم يكن ابو يحيى محمد بن معن - الملقب بالمعتصم - يتجاوز الثامنة عشرة من عمره حينما خلف
اباه اميراً لألمرية (443 / 1052) .

يذكر ابن حيان ان المعتصم هاجم حصناً من عمل تميم بن خالد بن عبد الملك بن عبد العزيز بن
ابي عامر "واستعان بحليفه باديس ... فوجدته ميالاً نحواً إلى ذلك ، بل كان يعتقد من العصبية
البربرية ، ويذهب إليه من ازدراء فرقة الأندلسيين" .

ونظراً لضيق رقعة إمارة المعتصم ومواردها المحدودة ، فانه لم يكن ندماً لجارته الأقرع منه باديس
وابن عباد (الذخيرة ، 1 / 2 ، ص 731 وما بعدها . ابن عذاري ، 3 / 167 وما بعدها . أعمال ،
190) .

(154) هذه هي المرة الأولى التي يصف فيها المؤلف يوسف بن النفيلة بأنه وزير باديس . وقبل ذلك ،
وصف المؤلف اسماعيل بن النفيلة وابنه على انهما كاتباً باديس . الا ان من الجدير بالذكر ان ذلك
كان هو المؤلف في الأندلس في السنوات القليلة الأولى التي تلت الفناء خلافة قرطبة ، اذ إن أحدًا
من ملوك الطوائف لم يرغب - بل لم يجزؤ - في الظهور بمظهر أمير مستقل تمام الاستقلال عن
الخلافة ، وله وزراؤه . وفي منتصف القرن الخامس / الحادي عشر ، اعتاد الأندلسيون على وجود
كيانات سياسية مستقلة مختلفة ، وعلى تسمية كتاب الأمراء المستقلين بالوزراء . على ان هذا التغيير
كان تغييراً شكلياً وحسب ، إذ إن الوزير هو الكاتب في الأندلس .

(155) كتاب (التيبان) هو المصدر الرئيسي لمعلوماتنا عن الناية . وفي معرض حديث ابن خاقان عن استرداد
مالقة من يد بني عباد يقول : "فاخرج باديس من حينه كنيته وعليها ابن الناية قائد جنده"
(فلاذ ، 18) .

ويبدو ان الناية كان ضمن فرقة من الصقالبة في خدمة المعتضد ، ثم فر من اشبيلية ، لتورطه
في مؤامرة اسماعيل بن عباد ضد ابيه ، ولجأ إلى باديس وأسدى إليه خدمات كبيرة ، كما في استرداد
مالقة ، وفي شن الغارات على اراضي ابن عباد ، كما ان استرداد باديس لجيان واستيلاءه على بياسة
كانا بفضل جهود الناية (التيبان ، 91 - 92) .

(156) في عام 450 / 1058 فكر المعتضد في مهاجمة قرطبة ، وعهد بذلك الى ابنه الأكبر وولي عهده
اسماعيل ، الذي اشتكى من ان ما لديه من قوة لا تفي بالغرض ، إذ ان قرطبة مدينة منيعة ويمكن
لأميرها الاستعانة بباديس . الا ان المعتضد أصر على وجوب خروج اسماعيل فوراً . وفي منتصف
الطريق إلى قرطبة ، ترك اسماعيل عسكره وعاد فجأة إلى اشبيلية ، ومنها توجه مع أسرته إلى الجزيرة
الخضراء ، حيث ذكر بأنه كان يعتزم إقامة إمارة مستقلة لنفسه . ومع ان الأب تصالح مع ابنه ،
الا أنه أعدم المتآمرين مع اسماعيل .. وخشي اسماعيل ان يحل به ما أصابهم ، فذهب مؤامرة ثانية
استهدفت التخلص من ابيه ، الا انها باءت بالفشل ، وحنق المعتضد اشد الحنق ، وبادر إلى قتل
ابنه بنفسه سنة 450 / 1058 (الذخيرة ، 3 / 1 ، ص 143 وما بعدها . ابن عذاري ، 3 / 244
وما بعدها . المصعب ، 97) .

(157) لعل مقاتل بن يحيى ومقاتل بن عطية البرزالي شخص واحد . وقد عرف مقاتل بالربيع el Royo
لحمرة كانت في وجهه ، وكان خدم كلامن باديس وحفيده عبد الله . وكان المعتضد ، قبيل محاولته
الاستيلاء على مالقة ، قد اجل بني برزك الزناتيين عن قرونة (459 / 1067) ، فالتحق
بعضهم - ومن بينهم مقاتل - بإخوانهم البرابرة في غرناطة .

وقد وثق عبد الله في اواخر ايام ملكه مقاتلاً مدينة أليسانة التي كانت آنذاك تتعرض لهجمات المعتصم بن عباد . ومع ان مقاتلاً نجح في درء خطر ابن عباد ، فان عبد الله صرفه عن الولاية لأنه كان يشك في ولائه ، ويخشى انجازته إلى المرابطين .

اشتهر مقاتل فارساً مقدما ، وشارك في وقعة النيل شمالي غرناطة عام 478 / 1085 ضد فرقة مغيرة من القشتاليين ، وأبلى في القتال وضرب مثلاً اقتدى به رجاله (الاحاطة ، 3 / 300 . ابن عذاري ، 3 / 269 . اعمال ، 237 وما بعدها) .

(158) ابو الربيع الماطوني الذي يوصف هنا بقابض الوجبة يشير إليه المؤلف فيما بعد بأبي الربيع اليهودي ، ويصفه بأنه "عازن الأموال" في دولة جده باديس (التيان ، 144) .

يؤكد ذلك ما سبق ان ادعاه عبد الله (التيان ، 68) بان اكثر العمال بفرناطة كانوا يهودا . ويبدو ان ابا الربيع الماطوني - خال يوسف بن النفريلة - كان قد عهد اليه بمراقبة الإيرادات من ضياع الأمير الخاصة - "مستخلص" الأمير - التي لا بد انها كانت واسعة ، بحيث كانت تمكن قابض الوجبة من تغطية المصروفات اليومية لأسرة الأمير ، ومن توفير قروض لوالدة ماركس كذلك .

(159) ماكان للمعتصم بن صمادح لتجراً على الاعتداء على أراضي باديس أو الاتحاق به ، لو لم يكن باديس يواجه متاعب كثيرة في تلك الفترة (8 - 459 / 5 - 1077) . ففي الداخل ، كان باديس مكروباً بفقد ابنه وولي عهده سيف الدولة بلقين ، كما كان متزعجاً من دسائس اقربائه ضد ابن النفريلة ، وانجهازهم لابنه ماركس . وفي الخارج ، كان باديس قد فقد حليفه ابن السقاء في قرطبة ، وكاد ان يفقد مالقة لابن عباد . وكان للمعتصم بن عباد قد قضى على إمارات البربر في جنوب الأندلس ، واستولى على الجزيرة الخضراء ، وطرد بني برزال من قرمونة . ومنذ ذلك الحين أصبح باديس في موقف دفاعي في وجه أمراء الأندلس . وفي تلك الظروف ، اخذ ابن صمادح في الاعتداء على أراضي باديس ، وفي المداخلات ضده .

(160) لابد ان تغرب ماركس حدث قبيل وقوع اعمال الشغب ضد اليهود في غرناطة في 10 صفر 459 / 31 ديسمبر 1066 ، إذ إن نأ مصرع الوزير اليهودي بلغ ماركس وهو في طريقه خارجاً من غرناطة . ولما علم ماركس بالنتيجة ، يتم وجهته صوب جيان ، فاستبد في حكمها مع اقربائه (التيان ، 86 - 87 . ابن عذاري ، 3 / 266) .

الفصل الرابع

(161) مما هو جدير بالملاحظة ان يوسف بن النفريلة كان دائماً - فيما يبدو - يستشير مشيخة اليهود في غرناطة قبل الاقدام على عمل مهم . يقول ابن بسام إن يوسف "تسمى من عخططهم [اليهود] الشرعية بالنافع ، معناه المدبر بالمرية" (الذخيرة ، 2 / 1 ، ص 767) . وعلى ذلك فيفترض انه - بحكم هذا المنصب - كان يتولى رئاسة مشيخة اليهود لبحث الأمور ذات الأهمية بالنسبة له ، والجماعة اليهودية عامة .

(162) ان تهمة التواطؤ بين يوسف بن النفريلة وبين المعتصم بن صمادح صاحب المرية يرددها المؤرخون من المؤرخين الأندلسيين كأحد اسباب قيام صنتاجة ضد يوسف وضد يهود غرناطة (359 / 1066) . بل ذكر بان الوزير اليهودي "طلب أن يقيم لليهود دولة" في ألمرية يكون هو أميرها (ابن عذاري ، 3 / 266) . الا أن من المستبعد ان يكون اختياره قد وقع لهذا الغرض على المربة بدلاً من غرناطة ، التي كانت بها طائفة يهودية كبيرة (اعمال ، 231 . الاحاطة ، 1 / 440 . Podde, 270) .

- (163) كان أبو الأصبع عبد العزيز بن أرقم (الأرقم) من وادي آش قد عدم علياً بن مجاهد صاحب دانية قبل أن يصبح وزيراً مقرباً للمحتصم بن صمادح . وكثيراً ما كان المحتصم يوفد في سفارات مهمة ، وفي إحدى هذه السفارات إلى الحمد بن عباد أعجب المحتصم بكفائه فدعاه بأن يلتحق بمخدمته ، إلا أن ابن أرقم اعترض عن ذلك ، ولذلك اشترى بالفداء (المقري ، 3 / 498) .
- (164) لا يمكن أن يكون المعز تميم - شقيق عبد الله الأكبر - قد تجاوز الحادية عشرة من عمره حينما كان يوسف يداخل ابن صمادح (8 - 499 / 5 - 1066) ، ولذلك فإن المؤلف يشو إلى صغر سن اسمه . ولعل هذا يفسر كذلك عدم ورود اسم تميم عند ذكر حملة ابن عباد على مالقة ، مع أنه كان واليها منذ وفاة أبيه بلبقن .
- (165) إن إحصاء ابن صمادح عن مهاجمة غرناطة له ما يبرره ، إذ إن صنهاجة كانت متمركزة فيها ، ولذلك وُصفت بأنها "معدن الجبش" . ولإزالة مخاوف ابن صمادح ، قرر يوسف ابن النفريلة نقل بعض زعماء صنهاجة إلى أماكن خارجها كجيان والمنكب .
- (166) يورد ابن بسم رواية مثالية عن انقطاع باديس عن الناس وانهماكه في شرب الخمر ولكنه - بخلاف عبد الله - يضع اللوم على اليهودي الذي "حجب صاحبه عن الناس ، وسجنه بين الدن والكاس" . ويضيف ابن بسم أن اليهودي كان "ملك ابن صمادح أكثر حصون غرناطة باحتجاج أموالها ، وإفساد قلوب رجائها ، فأضافها ابن صمادح إلى بلده" (الذخيرة ، 2 / 1 ، ص 767 وما بعدها) .
- (167) أثناء الفتنة بين العرب والمولدين في كورة البيرة (889 / 276) ، احتسب العرب بمحصن غرناطة . ولما كان سور الحصن متداعياً ، فإن المدافعين العرب كانوا يقاتلون نهاراً ويؤمنون السور ليلاً . ويُعتقد أن الحصن كان يقوم على أقصى الطرف الغربي من السبيكة ، وقد احتل في الأيام الأخيرة لخلافة قرطبة ، ويبدو أنه هو حصن الحمراء الذي أعاد بنائه يوسف بن النفريلة (المقتبس ، 3 / 56 ، 62 . الحلة ، 1 / 149) . ويصف الزهري - وهو جغرافي عاش في أواسط القرن السادس الهجري ، وأقام فترة من الزمن في غرناطة - قطرة القاضي على نهر حنتره بأنها تقع "بين الحمراء وباب مورور" (مؤنس : تاريخ الجغرافية ... ، 386) .
- (168) مع أنه لا يرد في المخطوط سوى اليوم والشهر اللذين وقعت فيما أعمال الشغب ضد اليهود في غرناطة ، فإن هذه إحدى مرتين يذكر فيها المؤلف تاريخاً في (التيبان) ، وأما المرة الثانية فهي تاريخ استيلاء المرابطين على إشبيلية .
- وتذكر المصادر الأندلسية المتأخرة السنة 459 / 1066 دون ذكر اليوم والشهر . أما عبد الله فإنه يقول إن القيام على اليهود كان يوم السبت العاشر من شهر صفر (459 / 30 ديسمبر 1066) . (انظر ابن عذري ، 3 / 266 . الإحاطة 1 / 440 . 273 (Pons) .
- (169) عَجَزَت بيت معروف لأيي تمام . والبيت (من بحر السريع) هو :
 يا عمرو قل للشمر الطالع
 اتسع الحرق على الرقع
 (ديوان أبي تمام ، 449) .
- (170) يمكن إيجاز الأبيات التي وجهتها المصادر الأندلسية إلى يوسف بن النفريلة فيما يلي :
- (1) تحامل على الدين الإسلامي ، فألف كتاباً زعم فيه بوجود تناقض في آيات القرآن الكريم ، وزعم بأن بإمكانه إيراد آياته في أبيات مقفاة وموشحات ، ومع ذلك فإن أمير غرناطة لم يحاسبه على ذلك (الذخيرة ، 2 / 1 ، 766 . رسائل ابن حزم ، 3 / 42) .
 - (2) توأماً مع بني صمادح ضد باديس (الذخيرة ، 2 / 1 ، ص 767 . ابن عذاري ، 3 / 266) .
 - (3) تحز إلى أبناء دينه واستخدم جملة وفرة منهم ، حتى إنهم تسلطوا على المسلمين (ابن عذاري ، 3 / 265 . أعمال ، 230) .
 - (4) تطلع إلى إقامة دولة لليهود في المرة يكون هو أميرها (ابن عذاري ، 3 / 266) .

- (5) تمكن من باديس مما أغاظ شيوخ صنهاجة والمسلمين في غرناطة (الذخيرة) 1 / 2 ، ص 728 وما بعدها . اعمال ، 231 .
- (6) حجب باديس عن الرعية ، وشجعه على الشراب وحياة الدعة .

أما عبد الله فانه لا يأخذ على يوسف سوى مداخلته لابن صمادح ، وتنفيه وسوء معاملته لزعماء صنهاجة ، وسم والده بلقين .

ان القصيدة الحادة الشهيرة التي نظمها الفقيه ابو اسحاق الالبيري ضد الوزير اليهودي ، وضد احتكار اليهود للسلطة والثروة في غرناطة ، كان لها دون شك دور في إثارة مسلمي غرناطة ضد اليهود ، ومع ذلك فان من الغريب ان لا يذكرها عبد الله مع انها كانت - كما يقول ابن الخطيب - السبب في هلاك ابن النخيلة . ان القصيدة لابد وأنها كانت عاملا مساهما في اثاره النعمة على اليهود في غرناطة ، وحتى ظهور باديس شخصيا لم يؤد إلى تهدة العامة ، فدخلوا القصر الملكي ، وقتلوا يوسف الذي ذكر بأنه فُحِم وجهه بقصد التعمية ، واختبأ في دار للفحم . وهلك عدد كبير من اليهود - اكثر من اربعة آلاف شخص كما يقول ابن بسم - ونُهبت دورهم .

ان سلوك يوسف وغطرسته واستخفافه بالدين الإسلامي ، كل ذلك أحفظ دون شك الكثيرين من اهل غرناطة ، الا أن مذبة اليهود في 10 صفر 459 / 30 ديسمبر 1066 كانت في المقام الأول نتيجة لتسلط يوسف المتزايد ، ولنقمة المسلمين لاستبداد ذي السلطة (الذخيرة) 1 / 2 ، ص 769 . المغرب 2 / 132 . ابن عذاري ، 3 / 266 . اعمال ، 231 . الاحاطة ، 1 / 439 وما بعدها . (García Gómez, Un alfaquí español... 30. Poésie, 270 ff Perhmann, 284 f..)

(171) بالإضافة إلى غرناطة وطائفها اليهودية الكبيرة ، كانت البُشانة Lucena مدينة كل سكانها تقريباً من اليهود ، الا أن المصادر الأندلسية لا تذكر اليهود في جيان . ويُذكر انه كان بجيان طائفة يهودية موسرة منذ القرن الثالث عشر الميلادي . ان تمكن مسكن - كما يذكر عبد الله - من جمع اموال طائفة من يهود جيان يدل على ان طائفة يهودية ثرية كانت تقيم في جيان في القرن الحادي عشر الميلادي .

(172) متاعي : مما هو لي ، بخصتي . وفي مثل اندلسي : إما دار متاعك ، وإما بالكرا تسكن (الزجالي ، 2 / 75 ، رقم 319) .

(173) ولي المأمون يحيى بن اسماعيل بن ذي النون مُلك طليطلة من سنة 435 / 3 - 1044 الى 11 دي القعدة سنة 467 / 28 يونيو 1075 .

لما جهز باديس حملة لاسترداد وادي آش (459 / 1067) ، كان يواجه صعوبات كبيرة . فكان قد فقد وريه ابن النخيلة ، وشهد ثورة معادية في غرناطة . وكان ماكنس قد انتزى في جيان ، كما ان باديس كانت تساوره الشكوك في اقبائه من صنهاجة . وفي الخارج ، كان قد شهد تزايد قوة ابن عباد الذي أخذ يهدد قرطبة . فلم يعد أمام باديس لذلك الا ان يتحالف مع ابن ذي النون الذي كان آنذاك المنافس الرئيسي للمعتضد بن عباد على الزعامة في الأندلس .

(174) قام المأمون فيما بعد بدور مماثل أثناء النزاع بين الأمير عبد الله وبين الفونس السادس مما جعل عبد الله يقول عنه انه كان "عدواً في الباطن ، صديقاً في الظاهر" . ومن الجدير بالذكر انه في الوقت الذي لا يقسو المؤلف في كتابه عند الحديث عن ابن عباد - وبخاصة المعتمد - فانه يجعل على ابن ذي النون ، مع ان بني زيري لاقوا من بني عباد متاعب اكثر مما لاقوه من ابن ذي النون . ولعل تفسير ذلك انه حيناً أعد عبد الله كتابه (في حدود سنة 487 / 1094) كانت طليطلة قد سقطت في يد الفونس ، وكان بنو ذي النون قد زال ملكهم ، فكان يوسعه لذلك ان يكون صريحاً في حديثه عنهم .

كان المأمون آنذاك (439 / 1067) يسعى جاهداً للاستيلاء على قرطبة ، فلا بد أنه رحب لذلك بالفرصة المتاحة له لتوسيع رقعة أراضيه جنوباً (انظر الذخيرة ، 2 / 1 ، ص 610).

(175) الإشارة هنا الى التحالف الذي كان قد عقده باديس سنة 433 / 1042 مع معن بن صمادح حينما قطع الأخير ولاه لعبد العزيز بن ابي عامر وأعلن - بمساندة باديس - استقلاله في المرية . ولما خلف المتعصم اياه بعد ذلك بعشر سنوات ، قام بتجديد التحالف ، واحتفظ بعلاقات ودية مع باديس لفترة ما . الا أن المتعصم انتهر سنة 458 / 1066 فرصة المتاعب التي كان يواجهها باديس وقام - كما يذكر عبد الله - بالاستيلاء على وادي آش ، وعلى عدد من المعاقل . ولما احس المتعصم بالخطر الذي كان يهدد مركزه في المرية ، استصفح باديس ، وتوسل اليه بتجديد عقد التحالف بينهما (التيبان 78 . الدحية ، 2 / 1 ، ص 271) .

(176) كان يحيى بن يفران احد زعماء صنهاجة البارزين ، وكان ابن النفريلة قد اخبره من غرناطة وولاه المنكب . ولعل استيلاء ابن عباد على مالقة كان وقت ولاية يحيى في المنكب ، ولقرعها من مالقة امره باديس بتجدة الحامية المحاصرة في قصبتها . الا أن ابن خاقان يذكر ان القوة المغيبة كانت بقيادة ابن الناية (قلائد ، 18) . والتفسير الوحيد لذلك هو ان الناية خرج على رأس قوة من عرطاة ، وانضم الى يحيى في المنكب ، أو ان الناية تولى القيادة بعد سقوط يحيى في القتال .

ان تلكاة التي كان ينتمي اليها يحيى كانت الفرع الصنهاجي الذي انتمى اليه كذلك بو ربري ، ولعل ذلك ادى إلى طموح يحيى ومنافسته لباديس (التيبان 88 . انظر الهامش 81 أعلاه) .
(177) لعل مخلوف بن ملول هو الشيخ من صنهاجة الذي كان باديس قد اختاره ليكون مؤدبا ومستشاراً لحفيده تميم حينما ولّاه مالقة بعد وفاة أبيه (انظر الهامش 139) .
(178) يذكر ابن الأثير ان المعتضد دعي له بمالقة "وعنسة وعشرين حصنا من حصونها جمعة واحدة" (الحلة ، 2 / 49) .

يستعمل عبد الله نفس العبارة والحجة حينما يذكر فيما بعد موقف الفونس السادس من فكرة اخذ غرناطة (انظر التيبان ، 101) .

(179) وما يُذكر ان باديس كان قبل ذلك قد ازعجه تواطؤ أهل رندة مع بني عباد ضد أمرهم الزناتي (445 / 1053) ، وحشي من أن يغزو رعاياه الأندلسيون في غرناطة حذوهم معه ، فسوّلت له نفسه الفتك بهم . وكان مصمما على ذلك لولا ان اسماعيل بن النعيلة بين له مغبة ذلك ، وما سيؤدي اليه من تنفير كافة الأندلسيين وجمع كلمتهم ضده (الاحاطة ، 1 / 437) .
أما الآن ، وقد حشكت باديس السنون ، وواجهته مشاكل جمّة فلا بد أنه تذكر تلك المشورة فلجأ الى مصالحة أهل مالقة لا إيقاع العقوبة بهم بعد استرداد المدينة .

(180) ان البقطة التي ابداهها باديس اثناء حملة وادي آش في الامور العسكرية والمالية على حد سواء تدحض ما كان قد اتهم به من إهمال لشؤون الدولة ، وميل الى الراحة ، وإقبال على الشراب (التيبان ، 3 / 265) .

(181) هذا مثل آخر على العصبية البربرية التي كان على الناية - كابن النعيلة من قبل - ان يواجهها حينما اصبح وزيراً لباديس . ولما كانت سياسة الأمير - طيلة سنوات حكمه - تقوم على اتحاد وزرائه من اهل الذمة أو من الصقالبة ، فان مثل هذه السياسة كان من شأنها تنفير اقربائه فضلاً عن الأندلسيين . كما أن ذلك يقسر - الى حد كبير - التأييد الذي حظي به ابنه ماكسن من جانب طائفة كبيرة من صنهاجة .

(182) لما واجه عبد الله وضعاً مماثلاً في فترة حكمه ، حلّا حذو جده دون شك ، فاتبعت سياسة مماثلة لسياسة جده تجاه الزناتيين في خدمته (انظر التيبان ، 147 - 148) .

(183) كان باديس قد نفى ابنه ماكسن من غرناطة بتأييد وفاة يوسف بن النفريلة لأنه لرتاب في مؤامرة دبرتها لخلعه وتنصيب ماكسن اميراً لغرناطة . وفي نحو ذلك الوقت ، وُثي مسكن على جيان بتوصية

من ابن العربية . ولما علم مسكن بوفاة الوزير اليهودي اصطحاب ماكسن الى جيان معلنا استقلالها وإمارة ماكسن بها ، مما أزعج الناية كثيراً ، وأكد صحة شكوك باديس في أقرانه من صنهجة . (184) إن محاولة الناية استرداد جيان عن طريق مداخلة حاميتها لم تكن عملاً غير مألوف في فترة ملوك الصوالف ، حينما كان يتم الاستيلاء على الأراضي والمدن عن طريق التواطؤ والمداخلة . فبهذه الطريقة استولى ابن عكاشة وابن رشيق على قرطبة ومرسية على التوالي (اعمال ، 158 ، 160 ، 201 ، الحلة ، 2 ، 177) .

(185) ما زالت كلمة "هراكس" - وأحياناً "اركاس" - مستعملة اليوم بين البربر من سكان جبال الأطلس بالمغرب الأقصى بمعنى نعل أو سباط من الطراز القديم . ولعل الكلمة من اصل بربري ، وهي تجمع على هراكس وهراكيس (انظر 763 / 2 Supplement) . وفي مثل مغربي : هركس باغركاس حتى ياتلك ربي بالسباط (ابن شنب ، مثل رقم 1914) . وشبه به المثل الأندلسي "جلد ان حي ما تعمل من هراكس" (الزجالي ، 2 / 179 ، رقم 792) .

(186) أكرم بنو برزال الزناتيون على الرحيل عن شمال إفريقيا من قبل بني زيري في افريقية ، فقدّموا الى الأندلس ، والتحقوا بخدمة الخليفة الأموي الحكم المستنصر ، ثم ابنه هشام الثاني . ومن الجدير بالذكر ان ابن حزم يقول ان بني برزال كانوا إماضية (جمهرة ، 498) . وفي أثناء الفتنة التي أعقبت سقوط الدولة العامرية ، اقتطع كبير زعماء برزالة - محمد بن عبد الله - إمارة لنفسه في قرمونة ، ما بين قرطبة وإشبيلية ، ظلت قائمة الى عام 459 / 1067 ، حينما استولى عليها المعتضد بن عباد . ولا بد ان كثيرين من أبناء برزالة انتقلوا عندئذ الى غرناطة ، بالرغم من العداء التقليدي بين زناتة وصنهجة .

الا أن هذا العداء - فيما يبدو - خفّفت حدته تدريجياً بعد اختفاء الجيل الأول من زعماء الجماعين ، كزوي وجوس ومحمد بن عبد الله البرزالي . كثيراً ما يوصف باديس بأنه "مستخديم الكثير من قبائل زناتة" .

ويذكر المؤلف ان ابن النخيلة والناية كانا يؤثّران دائماً زناتة على صنهجة ، لان صنهجة كانوا يزددون الوزيين . ومن الجدير بالذكر ان عبد الله يشير دائماً الى زناتة بالصنف البراني (الذخيرة ، 1 / 1 ، ص 459 . ابن عذاري ، 3 / 268 وما بعدها . اعمال ، 230 ، 236 وما بعدها . النيان ، 93 ، 46 (187) خلف علي بن مجاهد أباه أميراً لدانية (436 / 1044) وحكم النتين وثلاثين سنة الى ان خلفه صهره سليمان بن هود صاحب سرقسطة سنة 468 / 1076 . وُلد علي بن مجاهد لأمر نصرانية ، وأسر وهو ما يزال طفلاً أثناء الحملة الفاشلة التي قادها والده ضد جزيرة سردينيا ، والفتداء والده سنة 423 / 1032 ، فعاد الى دانية شاباً (الذخيرة ، 4 / 1 ، ص 265) .

في فترة إمارة زهير العامري بالمرية ، كانت تَسُطِرُ تُتَبِّعُ المرية ، الا أنه يبدو بان مجاهدًا استولى عليها أثناء النزاع حول المرية بين ابن صمادح وابن أبي عامر (ابن عذاري ، 3 / 157 وما بعدها . اعمال ، 221 وما بعدها) .

(188) لعل ابن اضحي الذي يشير اليه عبد الله هو عمر بن مشرف بن محمد بن اضحي بن عبد اللطيف الحمداي ، الذي يصفه ابن الزبير بأنه فقيه ووزير جليل ، وتوفي في حدود عام 503 / 1 - 1012 (ابن الزبير ، 62) .

وينتمي بنو اضحي الى اسرة عربية شهيرة عريقة في البيرة ، ويعرفون ببني اضحي بن عبد اللطيف الحمداي ، وكان جدُّ الأسرة قد قدم الى الأندلس ضمن قادة جند حصص في طائفة بلُجج بن بشر القشيري (741 / 123) . وتُنسب قرية همدان Alhendin - على بعد ستة أميال جنوبي غرناطة - الى هذه الأسرة البارزة التي نزلت في الموضع ، وكان لأبنائها دور مرموق في تاريخ غرناطة الإسلامية (جمهرة ، 397 . المقتبس ، 3 / 61 . المرقية ، 124 وما بعدها . المقرئ ، 1 / 118 ،

(189) تعرض ابن النفري للالهامات ذاتها ، فألهم بمداخلة ابن صدادح . ويحمل عبد الله فيما بعد على ابن الناية وابن النفري لانحيازهما إلى زنادة على حساب صنهاجة (انظر التبيان ، 85 ، 146) .
(190) كان ابو عبد الله محمد بن الحسن الجنامي النباهي قاضياً للثقة في عهد بني حمو . ولما استولى باديس على مالقة (447 / 1055) ، أقر ابن الحسن في منصبه ، ثم لما ولي بلقين مالقة - وبطلب من باديس ، وكان ابن الحسن مقرباً منه ، وناصحاً له - احتفظ به قاضياً ووزيراً لكورة مالقة . وبعد وفاة بلقين (456 / 1064) ، عرض باديس على ابن الحسن منصب القضاء بقرنطة ، إلا أنه اعتذر عن قبوله .

لم يقبل ابن الحسن اجراً على القضاء ، واشترى بالعدل والصرمة في احكامه . وقد قُتل أثناء زيارته لأحدى ضياعه قرب قرطبة (463 / 0 - 1071) .

وعُرفت أسرة بني النباهي بأنها أسرة قضاة وعلماء ، وينتمي إليها صاحب (المرقية العليا) من رجال القرن الثامن الهجري (المرقية ، 90 وما بعدها . الأحاطة ، 1 / 433) .
(191) ترد "عليج" هنا احتقاراً بمعنى نصراني مرتد في خدمة امير مسلم ، وفي ذلك تعريض بأصل واصل (Supplément, 2 / 159) .

وفي النصوص الأندلسية ترد "عليج" بمعنى تحقيري ، وتعني إجمالاً وفي الغالب نصرانياً جاني الطبع غير متحضر . وبهذا المعنى مثلاً يستعمل ابن حيان الكلمة حينما يتحدث عن خروج رسول الحكم المستنصر في سنة 363 / 973 إلى حلويه Elvira الوصية على عرش نواره التي يصفها بالطلحة حلويه (المقتبس ، 7 / 147) .

(192) لا يرد ذكر أبي الربيع النصراني في أي مصدر آخر ، إلا أنه يبدو من كلام عبد الله انه كان كاتب حشم في فترة وزارة يوسف بن النفري . وبعد صراع الوزير اليهودي ، قرأ أبو الربيع إلى دانية حيث أقام بعض الوقت إلى ان استدعاه باديس وأخذته وزيراً . وهذا مثال آخر على اعتماد باديس - طيلة فترة حكمه - اعتماداً كاملاً على أهل الذمة ، فمنهم كان يختار وزراءه وكبار تحذمه . وينعكس رد الفعل المعادي لهذه السياسة في غرناطة في هجاء من ثلاثة أبيات للشاعر الغرناطي المعاصر خلف ابن فرج المعروف بالسلميسر ، يقول في بيت منها معرضاً باستوزار باديس أهل الذمة :
فزمماننا تهوذا وزماننا تنصصرا
(انظر السلفي ، 83 وما بعدها) .

(193) يقول ليفي بروفسال ان الحشم في الأندلس جنود مرتزقة من البيض أو السود ، كانوا يجنّدون من خارج الأندلس ، بخلاف الأجناد الذين كانوا جنوداً "وطنيين" (انظر HEM, 3 / 72) . إلا انه يبدو بان كلمة "حشم" لم يستعملها المؤرخون الأندلسيون دائماً بملول محدد . ولم يكن الحشم بالضرورة دائماً يتم تجنيدهم من خارج الأندلس . فبعد ان استسلم حفص بن عمر بن حفصون للخليفة الناصر صار في جملة حشم الخليفة وجنده . ويقول ابن القوطية إن جميع توار الأندلس صاروا "مرتزقون" ويقتطعون في حشمه [الناصر] (افتتاح الأندلس 114 . ابن عشاري ، 2 / 195) .

عن استعمال "الحشم" في عهد المرابطين ، انظر ابن عيلون ، 28 . هوكنز ، 142 وما بعدها .
الحلل . 22 / 291 . Supplément, 1 /

(194) نزع باديس طوال فترة حكمه إلى الاستربة بصنهاجة ، ولعل ذلك يفسر السبب الذي من اجله استخدم عدداً كبيراً من زنادة لاجتياز توازن مع صنهاجة . ويتحدث عبد الله فيما بعد عن انتباهه سياسة استخدام المزيد من صنهاجة ، إذ إنهم - كما يقول - لم يُصنفوا في المعاملة في عهد جده .

ان النصيحة التي قدّمها باديس لابنه ماكسن كان لها في الواقع هدف مزدوج : إضعاف صنهاجة من ناحية ، والتفريق بينهم وبين ابنه من ناحية أخرى (أعمال ، 230) .

(195) لعل مما أوحى لعبد الله بالحظ من شخصية ماكسن وتأكيده على عدم جدارته بأن يخلّف باديس رغبته في تبرير استبعاد ماكسن عن الحكم ، وفي تبرير اختيار باديس له - دون ماكسن - ولّيا لعهده . إلا أن كون ماكسن حظي - في أوقات مختلفة - بتأييد ابن الغريلة ، وعدد كبير من شيوخ صنهاجة ، والعديد من الولاة ، من شأنه أن يبعث على الاعتقاد بأن ماكسن لا بد وأنه حظي ببعض صفات الزعامة .

(6) من سوء الحظ أن تنتهي رواية المؤلف فجأة عند هذه النقطة وهو في معرض وصفه للأحداث التي وقعت في السنوات الخمس الأخيرة من فترة حكم باديس ، وللظروف التي اكتنفت ارتقاء عبد الله العرش . إن الفراغ في المخطوط يغطي فترة زمنية تقرب من سبع سنوات .

إلا أن الجزء الأخير من رواية المؤلف يُلقى بعض الضوء على دسائس النساء في البلاط ، ودورهن في التأثير على قضية وراثة الملك ، ويتبين منه مدى نشاطهن من وراء الستار . ومن الجدير بالتنويه - ولعله فريد في بابهِ - أن يبحث أمير مسلم مثل هذا الموضوع الحساس في مجتمع إسلامي . ويبدو واضحاً أن نساء البربر حظين بقسط وافر من الحرية والنفوذ يفوق ما كان للنساء الأندلسيات . وكثيراً ما يتحدث عبد الله بكل محبة واحلال عن والدته التي يبدو أنه أخذ بعين الاعتبار نصيحتهما ومشاعرها في موضوع علاقته بأخيه تميم ، وإفراجه عن الفقيه ابن القليبي ، وإستسلامه للمرابطين .

وكان للنساء بين المرابطين من صنهاجة نفوذ أكبر من ذلك . فزبيب زوجة يوسف بن تاشفين كان لها نفوذ كبير أثناء حكم زوجها . وكان كثير من رجال صنهاجة ينتسبون لأمهاتهم ، كداود ابن عائشة ، ومحمد بن فاطمة . وقد انتقد الأندلسيون هذا الجانب من كيان المرابطين الاجتماعي الذي كان فيه للنساء دور بارز ونفوذ كبير (ابن حوقل ، 97 . المعجب ، 177 . الأحاطة ، 149 / 1 . المواعيني ، ابن ابراهيم ، انظر القطعة من كتابه (ربحان الألباب) في Historia Abbadidarum ، 2 / 9 . ليفي بروفنسال : الاسلام في المغرب والأندلس ، 251 . Terrasse, Islam d'Espagne, 114 ، الثنيان ، 75 ، 80 ، 94 ، 117 ، 162 - 164) .

الفصل الخامس -

(197) في منتصف القرن الخامس الهجري / الحادي عشر الميلادي ، واجه ملوك الطوائف خطراً حديداً من جانب النصراني بشمال اسبانيا . فإن فرديناند الأول ، وقد نجح في توحيد قشتالة وليون ، كرّس حياته في السنوات العشر الأخيرة من حكمه لقضية «حرب الاسترداد» reconquista . وتلت وفاة فرديناند سنة 457 / 1065 فترة من الحروب الداخلية بين أبنائه الثلاثة مما هيأ متفصلاً للملك الطوائف . وقد أمضى الفونس عشرة شهور منفياً في طليطلة (يناير - أكتوبر 1072) ، وبعد اغتيال أخيه شاذي الثاني ، عاد الفونس إلى ليون ونُصّب ملكاً لليون وقشتالة (أكتوبر 1072) . ولم يلبث أن انتزع من أخيه غرسيه جليقية / غليسية ، فتوحدت من جديد قشتالة وليون وجليقية وعلى رأسها الفونس السادس ، الذي دسّط بعد ذلك في انتهاج سياسة توسعية على حساب جيرانه المسلمين ، وبذلك استأنف «حرب الاسترداد» التي بدأها والده . ولم يكتفِ الفونس بمطالبة ملوك الطوائف بأداء الجزية له ، وباتخاذ لقب «إمبراطور المثلثين» باسبانيا imperator totius hispaniae بل أخذ كذلك في مطالبتهم بتسليم المدن والحصون (أعمال ، 243 وما بعدها . La España del Cid, 257 FF .

(198) بعد وفاة باديس (20 شوال 465 / 30 يونيو 1073) ، خلفه حفيده عبد الله في غرناطة وعم

- في مالفقة . وتلقب عبد الله - كباديس من قبله - بالمظفر بالله الناصر لدين الله (المربية 94 . الأحاطة ، 3 / 379 . Vicens Vives 177) .
- (199) باطر شولش Pedro Ansuárez هو كونت كاريون Carrion بليون ، من أسرة غوميز Gómez ، وكان وصياً على الفونس السادس في صغره ومؤدياً له . وقد رافقه في مناه في طليطلة ، وقام بدور نشط في المؤامرة التي حكت لتسوية شاذيه الثاني عن عرش قشتالة وليون ، وفي تنصيب الفونس خلفاً له . ويُذكر بأن الكونت باطر شولش كان يجيد العربية ، كما كان - كسيده صديقاً تارة وعدواً تارة أخرى للكنيطور . وكانت وفاته سنة 511 / أواخر سنة 1114 أو أوائل سنة 1118 (La España del Cid 128, 173, 175 ff . Reilly, 127) .
- كان فرديناند الأول قد فرض على ابن هود صاحب سرفسطة ، وعلى ابن ذي النون صاحب طليطلة ، وعلى ابن عباد صاحب إشبيلية اداء جزية سنوية له ، وبذلك أُيِّن ثلاثهم طائفة غزواته . أما بنو زيري في غرناطة فيبدو أنهم لم يكونوا بعد قد أدّوا أية جزية للملك قشتالة وليون . ولذلك ، فإنه حينما ارتقى الفونس السادس العرش ، اوقد رسوله باطر شولش يطلب الجزية ، فكان ذلك - كما يقول عبد الله - «أول مداخلة نشأت بيننا وبينه» .
- (200) وُلد أبو بكر محمد بن عمار سنة 422 / 1031 في قرية شَبُوس Estombar ، بناحية شَلَب بغرب الأندلس ، وكان من كبار الشعراء والوزراء في بلاط بني عباد بإشبيلية . ولما ولي المعتضد شَلَب ، قامت بينه وبين ابن عمار صداقة حميمة ، فلما تولى المعتضد المُلك ، اتخذ صديقه القديم وزيراً له ، وعهد اليه بسفارات مهمة . فابن عمار هو الذي أفتتح الفونس بالكُف عن مهاجمة أراضي إشبيلية (467 / 1075) في مقابل أداء ضريبة سنئين له . يقول ابن خاقان إن ابن عمار «اصطفاه العدو ، فارتفعت منه الأقطار» .
- ومن سخرية القدر أن يلقى ابن عمار مصرعه على يد المعتضد (477 / 1083) ، ويموت - كما يقول عبد الله - زال أحد اسباب المشاكل بين الأمير الزيري والمعتضد (التيان 107 ، فلالدة ، الحلة 2 / 131 وما بعدها) .
- (201) عن ابن أضحى ، انظر الهامش 188 .
- (202) تقع بَلِيلش Belillos على مقربة من Pinos-Puente إلى الشمال الغربي من غرناطة ، وكثيراً ما كان يمر بها ملوك قشتالة في طريقهم إلى شن الغارات على فحوص غرناطة . وبصفها ابن الخطيب بأنها حصن منيع على بعد نحو ستة اميال من غرناطة . ويذكر الرازي نهرًا باسم بليش يصب في نهر شيل في سهل البيرة (101. Simonet, «Description» .)
- (203) وُلد أبو القاسم محمد بن عباد في باجة بغرب الأندلس سنة 431 / 1040 ، وخلف أباه المعتضد ملكاً لإشبيلية سنة (461 / 1069) ، وتلقب بالمحمد . وقد واصل سياسة أبيه التوسعية ، فاستولى على قرطبة سنة 462 / 1070 ، وطمع في اخذ غرناطة منتزهاً فرصة موت باديس وارتقاء الشاب عبد الله العرش . إلا أن ما كان يديره ضد غرناطة باء بالفشل بسبب تطورات غير متوقعة في قرطبة التي استولى عليها المأمون بن ذي النون صاحب طليطلة (أوائل 467 / 1075) ، ثم استردها المعتضد بعد ذلك بنجمة شهور . (ابن عذاري ، 3 / 259 وما بعدها . الحلة ، 2 / 52 ، 53 ، 62 ، 177) .
- (204) القلعة ، أو قلعة اسطلير ، أو قلعة بحصب (بكر الصاد أو ضمها) ، أو قلعة بني سعيد (وتُعرف اليوم باسم القلعة الملكية Alcaín la Real) كلها اسماء وردت عند المؤرخين الأندلسيين في أوقات مختلفة اسماً لهذا المعقل الذي يقع على بعد نحو 30 ميلاً إلى الشمال الغربي من غرناطة على الطريق المؤدية إلى قرطبة . أما التسمية «اسطلير» - ويستعملها المؤلف فيما بعد - فهي نسبة إلى عين قريبة من المكان . واكتسب المعقل اسم «قلعة بحصب» نسبة إلى قبيلة بحصب الجينية ، التي نزلت بها منذ فتح الأندلس (المقري ، 3 / 330) . واشتهر المعقل في تاريخ الأندلس وأدبها بعد القرن الخامس

المجري باسم قلعة بني سعيد ، نسبة إلى أسرة بني سعيد العربية الشهيرة التي حظيت بشيء من الاستقلال في القلعة في القرن السادس الهجري .

ويبدو من كلام المؤلف أن ابن عمار - قبل وصوله إلى بليلش بمساعدة القشتاليين - كان قد استولى على القلعة التي أعيدت فيما بعد إلى عبد الله في مقابل أسطحة التي تنازل عنها للمحمّد (المغرب ، 2 / 160 وما بعدها . Simonet, 58 . مؤنس : تاريخ الجغرافية .. ، 465 ، وما بعدها) .

(205) في سنة 462 / 1070 ، كان المأمون بن ذي النون يوشك على أخذ قرطبة ، ثم اضطرّ إلى الانسحاب بعد وصول قوة إيبني عباد استجابة لاستغاثة ابن جهور . إلا أن بني عباد انتهبوا فرصة ضعف بني جهور واستولوا هم أنفسهم على قرطبة . وعلى الأثر قام ابن ذي النون بالاستغاثة بمغامر جريء من قرطبة - حكّم بن عكاشة - فولاه أحد حصونه المجاورة للمدينة . وعن طريق مداخلته بعض العناصر في قرطبة ، وبعض رجال الحامية ، تمكّن ابن عكاشة من دخول قرطبة وإعلان تبعيتها للمأمون بن ذي النون (أوائل 467 / 1075) .

وخلالاً لوصف عبد الله لابن عكاشة - دون ذكر اسمه - بأنه «لا خطر له» ، فإن ابن عكاشة في الواقع كان رجلاً شهماً جريماً ينحدر من أحد بيوتات قرطبة . وكان من أصحاب الوزير ابن السقاء إلى أن اغتيل الوزير ، فسجن ابن عكاشة ، ثم هرب من محبسه وخلق بالمأمون بن ذي النون فنجح له . (المجلد ، 2 / 62 ، 176 وما بعدها . أعمال ، 150 ، 158 وما بعدها) .

(206) لما استولى المتمدّد على قرطبة (462 / 1070) ، ولّى على المدينة ابنه الأكبر أبا عمرو عباداً الذي لقي مصرعه في الهجوم المباغت الذي شنّه ابن عكاشة على المدينة . وبحلوله لقي بروفسال بن ولدي المتمدّد أبي عمرو عباد والفتح المأمون ، والآخر ولّاه أبوه قرطبة بعد استردادها ، وظل والياً إلى أن استولى المرابطون على المدينة (484 / 1091) ، وقُتل هو الآخر فيها . ويتفجّع المتمدّد في إحدى مراثيه الشهيرة لقتل ولديه ويذكر اسميهما (الذخيرة ، 2 / 1 ، ص 71 . المجلد ، 2 / 61 . أعمال ، 158 . قلائد ، 12 ، 20 . 8 n. 33 «Mémoires» .

(207) قاد محمد بن مرتين فرقة من جيش المتمدّد بن عباد كان قد أرسلها - بطلب من ابن جهور - للمساعدة في الدفاع عن قرطبة في وجه جيش ابن ذي النون الذي كان يتهدّدها . وبعد أن ضم المتمدّد قرطبة إلى ملكه ، ولّى ابنه عباداً المدينة وترك معه قائد جيشه محمد بن مرتين ، الذي يدل اسمه على أنه من أصل نصراني . ومع أن عباداً وابن مرتين حُدّرا مسبقاً بما كان يقوم به ابن عكاشة من مداخلات ، فإسماهما تغاضيا عن تلك التحذيرات ، وانتهى الأمر بمصرع كليهما في الهجوم المباغت الذي شنّه ابن عكاشة على قرطبة وتمكّن من الاستيلاء عليها (الذخيرة ، 2 / 1 ، ص 269 وما بعدها) .

(208) أبو مروان عبد الملك بن ملحان فقيه أديب من أسرة بارزة من مدينة بسطة . وقد طلب إليه أهلها بأن يتولّى إدارة شؤونهم ، ففعل إلى أن سقطت المدينة في أيدي المرابطين . ومن ذرية أبي مروان أحمد بن ملحان الطائي الوادي آشي ، الذي استقل بوادي آش وبسطة عن المرابطين سنة 539 ، ثم أعلن ولاءه فيما بعد للموحدين (المغرب ، 2 / 77 وما بعدها . أعمال ، 264) .

(209) لما كان النزاع مع المتمدّد بن عباد قد بدأ يُعيد وفاة باديس ، فإن عبد الله لا يمكن أن يكون قد تجاوز عندئذ الثامنة عشرة من عمره . وخلالاً لما يذكره المؤلف من أن وزراءه استغلّوا فرصة حداثة سنة ، فإن الفضل يرجع إلى كبير وزرائه سماعة الذي تمكّن - بكفائته وثباته - من إنفاذ غرناطة من هجمات ابن عباد . ويبدو أن الحقيقة هي أن انشغال عبد الله بابن عباد - لا حداثة سنّه وعجز وزرائه - كان السبب الرئيسي لانحياز ابن ملحان إلى جانب ابن صمّاح ، الذي أخذ بدوره يتعدى على أراضي عبد الله (أعمال ، 234) .

(210) لم يُهتد إلى موقع حصن شيلش .

- (211) هو حصن شانت الفليج الذي يصفه المُعَرِّي بأنه من اجزاء البيرة (المُعَرِّي ، 92) ، ولعله يقع بالقرب من قرية دلابة (Dallab) .
- (212) كثيرا ما يردد عبد الله وجهة النظر بأن المتمدن كان سيسأله لولا الأثر السيء لابن عمار عليه ، وانه - بعد اختفاء ابن عمار - لم يقع أي إشكال بينهما . فابن عمار - على حد قول عبد الله - هو الذي ورط المتمدن في حروب عدوانية ضد غرناطة ومرسية ، لكي يثبت لأمره بأنه لا غنى له عنه . إلا أن من غير المستبعد ان ابن عمار - قبل اخذه مرسية بزم طويل - كان يسمى جاهدا للاستعانة بالفونس كي يتملك هو - لا المتمدن - غرناطة . ففي تلك الفترة سعى مغامرون كثيرون - عن طريق الخديعة أو القوة - إلى الوصول إلى كرسي الإمارة . وفي هذا المجال ، اعتقد ابن عمار - وهو الرجل الطموح - أن النجاح سيكون حليفه . فوفاة باديس ، وارتقاء الشاب عبد الله العرش ، وتجرد المملكة الزيرية ، وكون ابن عمار أندلسيا من أرومة عربية - فضلا عن شاعريته - كل هذه كانت عوامل إلى صالح ابن عمار في سعيه وراء السلطة (قلائد ، 86 ، 94 . المعجب ، 122 . الحلة ، 2 / 134) .
- (213) يصف المؤلف هنا بكل وضوح السياسة التي اتبعها الفونس السادس تجاه ملوك الطوائف منذ توليه الملك (انظر كذلك اعمال ، 243 وما بعدها) . فقد استهدف جباية المزيد من الضرائب ، ووزع بذور الفرقة بين الملوك ، فبعضهم بذلك ويفقرهم هم ورعاياهم تمهيدا للاستيلاء على اراضيهم . ومن الجدير بالملاحظة أن الفونس لم يكن - في المراحل الاولى من حربه الاسترداد - تواقا إلى الاستيلاء على مدن المسلمين ، لأنه - كما يقول المؤلف - كان يدرك بأن سكانها سيعادونه ، وبأنه لن يتسنى عمليا طردهم وإحلال أهل ملته محلهم .
- (214) سقطت طليطلة في يد الفونس السادس في منتصف محرم سنة 478 / مايو 1085 ، أي بعد اثنتي عشرة سنة من الأحداث المذكورة . إلا أن عبد الله يضرب هنا مثلاً جيدا ويوجز العوامل التي أدت إلى استيلاء الفونس على طليطلة ، وهي «فقر أهلها وتشتهيم ، مع اندثار سلطاتها» . كان أمير طليطلة آنذاك حفيد يحيى وسيمه ، وقد تلقب بالقادر (الذخيرة ، 1 / 4 ، ص 149 وما بعدها . الروض ، 135 . اعمال ، 181 وما بعدها) .
- (215) ششاند Sisnando Davidiz مستعرب أصله من Tentugal ، غربي قلعة Coimbra بغرب الأندلس ، كان أسره المعتضد بن عباد وألحقه بخدمته . يقول ابن بسام - ويرسم الاسم «ششند» أن ششند كان في خدمة المعتضد بن عباد الذي كان يوفده رسولا عنه في مهمات خاصة إلى فرديناند الأول ، إلا أن ششند عشي بطش المعتضد ، ففر من اشبيلية والتحق بخدمة فرديناند الذي ولّاه قلعة التي كان قد استولى عليها من صاحب بطليوس سنة 456 / 1074 . ويوصف ششاند أحيانا بوزير قلعية ، وقد أصبح أول كونت بالبرتغال ، ويبدو انه كان مستشارا لافونس السادس في الشؤون الإسلامية جي وفاته سنة 1091 .
- ويورد ابن بسام رواية ممتعة عن ششاند يتندح فيها ذكاه ودهاءه ، ويصفه بأنه كان أمين سر الفونس ، وبأن أمراء الطوائف كانوا يستقون إلى اكتساب رضاه . وقد ولّاه الفونس طليطلة بعد استيلائه عليها ، فسيطر في أهلها «من عدل احكامه حتى استال قلوب اعلامها» . وقد اشار على الفونس بالبقاء على أهل طليطلة ، وبحسن معاملتهم ، وقال له : لست تجد بمن تعمرها ، ولا تظفر بمعامل أطوع من ابن ذي النون بدورها . وبالنسبة للعلاقات بأمراء الطوائف ، اشار ششاند على الفونس بأن لا يُلح عليهم «فلس تستغني عنهم ، ولا تجد عمالا أطوع منهم ، فانك ان ابيت إلا إلحاح عليهم ... احوجهم إلى مداخلة سواك» (الذخيرة ، 1 / 4 ، ص 129 ، 131 . La Espana del Cid 91, 134 n. 1, 237 f 247 (Menéndez Pidal, «El conde mozrabé Sisnando Davidiz», Al-Andalus, 12 (1947), pp. 27ff. .
- (216) ان هذه الملاحظة للمؤلف تبين مدى الضعف السياسي والفرقة في الأندلس في النصف الثاني من

القرن الخامس الهجري / الحادي عشر الميلادي . فبدلاً من أن ينتج امرأء الطوائف سياسةً نشطةً موحدةً تجاه الخطر المتفاقم الذي كان يهددهم جميعاً من جانب الفونس السادس ، فإنهم - على حد قول المؤلف - اكتفوا بأبن يكون دؤبهم دؤر متفرج يؤدي الضريبة . فقد عقدوا أمانهم على حدوث ما قد يتقدم من محتبم ، دون أن يقوموا بأي عمل من شأنه أن يجنبهم الخطر الداهم الذي كان يؤذن بنهايتهم ونهاية الاسلام في الأندلس .

(217) من الغريب أن المؤرخين النصرى لا يذكرون هذا الاجتماع ، كما أن المؤرخين المسلمين من جانبهم لا يذكرون الرواية النصرانية القائلة بأنه في سنة 473 / 1080 قدم الكبيطور إلى بلاط المعتمد رسولاً لألفونس لتسلم الضريبة السنوية ، وبأن الأمير الزيرى غزا - إبان زيارة الكبيطور هذه - أراضي اشبيلية بمساعدة الكونت غرسيه أردونيث دى نخوة García Ordóñez de Nájera وغيره من نبلاء قشتالة (انظر La España del Cid, 259 ff).

(218) إن الكلام الذي ينسبه عبد الله هنا إلى الفونس ليس في الواقع سوى أمان جالت في خاطر المؤلف ، والعبارة التي يعزوها لألفونس ليست سوى ما كان الأمير الزيرى يجب أن يقولها الفونس لابن عمار . وتبين القصة بكاملها الأساليب التي اتبعها ملك قشتالة مع امرأء الطوائف .

(219) إن كياب بن نميت كان قد ولأه أرجنونة وأنتقرة الوزير ساجية الذي صُرف عن منصبه سنة 474 / 1083 ، وعلى ذلك فإن انتزاع كياب في اسطبة حدث خلال الستين الثلاث ساءت فيها العلاقات بين عبد الله والمعتمد (5 - 467 / 3 - 1075) . وقد حاول كياب أن يفسد الاتفاق الذي أبرم بين الأمرين ، إلا أن عبد الله - بالتعاون مع المعتمد - تمكن من عزله واعتقاله . ومع أن عبد الله صفح عنه وأبقاه في حلة الجند ، فإنه لم يستعمله بعد ذلك في معقل أو حصن .

(220) لا بد أن استيلاء ابن عباد على قلعة أسطبر تم بعيد وفاة باديس . إن مبادلة قلعة أسطبر بأسطبة لم تكن إجراء غير مناسب لقربيهما - على التوالي - من غرناطة ولشبيلية .

(221) يرد ذكر حصن قاشتره (اليوم Castro del Rio) عند ابن الخطيب ، ويرسم الاسم قشره (اللمحة ، 79) .

(222) يقع حصن مارتش (اليوم Martos) في كورة جيان ، ويشير إليه ابن عذارى باسم توشي (Tucci). إن اللاتينيين اللاتينيين Tucci و Aeci تحوّلوا في العربية إلى : توشي وأشي (ابن عذارى ، 2 / 142) . (Recherches, 1/309) .

(223) المطمر (وتعني غزنا تحت سطح الأرض) توصف هنا على أنها حصن صغير على مقربة من بسطة . ويبدو أن بسطة ، التي كان النواة قد انتزعها من صاحب دانية ، آلت إلى ابن ذى النون في أواخر حكم باديس ، وهذا يفسر قول عبد الله إن حصن المطمر كان بيد ابن ذى النون (Zirides, n. 21, 101) .

(224) وهكذا فإن الفونس قام بدور الحكيم بين امرأء الطوائف ، مما يدل على مدى ضعفهم وخنوعهم . ويحاول عبد الله تبرير ما قام به بمحجة ضعفه العسكري وانعدام من يعينه . ومع أنه كان على عبد الله أن يؤدي لألفونس ضريبة سنوية مقدارها عشرة آلاف دينار ، فإنه يحاول ثانية أن يظهر بمظهر البذ لألفونس ، وأن يبين للفارء بأنه كان يحظى بالاجلال من قبله (انظر الملش 218) .

(225) بعد أن فشل ابن عمار في ما دبره ضد غرناطة ، أغرى المعتمد - بعد استرداده لقرطبة - بالاستيلاء على مرسية التي كان يحكمها منذ سنة 455 / 1063 أبو عبد الرحمن محمد بن طاهر . وقد اخذ ابن عمار على عاتقه أن يستولي على مرسية للمعتمد ، ولكنه في الواقع كان يسعى إلى الاستحواذ على إمارة نفسه . ولتحقيق ذلك . داخل ابن عمار بعض زعماء مرسية ، وطلب عوناً من كونت برشلونة رامون برنجوير الثاني ، واستخدم ابن رشيقي ، وهو مغامر طموح وصاحب حصن بلج Velez Rubio ، وهو حصن في مقاطعة لورقة . وقد نجح ابن رشيقي في الاستيلاء على مرسية

(471 / 8 - 1079) ، مستعيناً بأصدقائه وأقربائه الكثيرين في المدينة (المعجب ، 121 وما بعدها .

الحلة ، 2 / 116 وما بعدها ، 134 وما بعدها . أعمال ، 160) .

(226) ان المعلومات الوحيدة المتوفرة لدينا عن سماجة - بالاضافة إلى رواية عبد الله - المعلومات التي

يوردها ابن الخطيب ، الذي يشير إليه بسماجة الصنهاجي . كان سماجة - وهو من شيوخ تلكاتة

- وصياً على الأمير الزيري الصغير السن ، ومؤيداً ووزيراً له إلى ان بلغ الأمر سنّ الرشد ، وتوطّد

مركزه . ويهود فشل مخططات المعتد ضد غرناطة في المقام الأول إلى حزم سماجة الذي يصفه

ابن الخطيب بأنه كان حازماً جواداً شجاعاً فاضلاً . ولما بلغ عبد الله سنّ الرشد ، وأراد الاستبداد

بالملك ، صرف سماجة عن منصبه (لعل ذلك كان في سنة 474 / 1081) ، فرحل سماجة عن غرناطة

إلى المرية حيث عاش إلى آخر عمره . ويتم الأمير سماجة بأنه كان يريد أن يقيم تحت وصايته ،

وان يمين صناعته قواداً وولاءً على معظم المعقل ، وبأنه كان يتآمر مع ابن صمداح ضد غرناطة .

يقول عبد الله ان سماجة كان «جزوعاً ، قليل الجرأة على الظالم» ، ويتمه بأنه كتم عنه - عدداً

- طاقته وخوفه على من المُحبب بما كان فيه منصوباً من السعادة . وبعد عزل سماجة عن الوزارة ،

لم يتخذ عبد الله وزيراً (أعمال ، 234 وما بعدها) .

(227) لما استولى ابنُ عكاشة على قرطبة من يد بني عباد ، بادر باعلان تبعيتها لابن ذى النون (أوائل

1075 / 467) . ووصل المأمون بن ذى النون إلى قرطبة قادماً من بلنسية في 23 جمادى الثانية

467 / 25 فبراير 1075 . وبعد ذلك بخمسة شهور ، توفي المأمون في قرطبة ، ولعل وفاته كانت

بسبب سُمّ ناوله لإياه ابنُ عكاشة (18 ذو القعدة 467 / 5 يوليو 1075) .

كان ابن ذى النون قد وسّع رقعة اراضيه كثيراً ، ففضلاً عن قرطبة ، كان قد استولى في السنوات

القليلة الأخيرة من حكمه على بلنسية وبسطة ، وباسية ، ولذلك يقول عبد الله ان الأندلس كانت

وقد ارتبحت له ، وخلفه الرؤساء (أعمال 158) .

(228) يُعَدُّ بأهل العلم النجمون ، وكان من الشائع في الأندلس استخدامهم لمعرفة الطالع والتكهن

بأحداث المستقبل وتبدل الأسر الحاكمة (انظر الهامش 31 الفصل الأول) . وكانت هذه التكهّنات

(الجدّثان) تُجمع في ملاحم . وقلماً وُجد امير من امراء الطوائف لم يستخدم منجماً للاستشارة

بمشورته . اما العامة ، فإنهم كانوا ينظرون إلى المشتغلين بالتنجيم على انهم زنادقة .

ويبدو ان عبد الله - كبقية ملوك الطوائف - كان يؤمن بتكهّنات المنجمين ، اذ إنه يتحدث بإسهاب

فيما بعد عن طالع السعد ، كما اخبر به النجمون . وما يؤكد ايمانه بمثل هذه التكهّنات ان كلاً

من ابن ذى النون وابن هود وابن عباد حلّ به ما كان قد تكهّن به النجمون ، بعد استيلائهم

- على التوالي - على قرطبة ، ودانية ، ومرسية (طبقات ، 86 . ابن عذاري ، 4 / 62 وما بعدها .

الحلل ، 45 . التبيان) .

(229) صَدَّرَ بيت (من بحر المتقارب) من موشح كثيراً ما يُستشهد به للدلالة على ان كمال الشيء مؤذن

بزواله . والبيت ، ويُنسب إلى علي بن أبي طالب ، هو :

إذا تَمَّ امرُ دنيا / بدا نقصه توفُّعُ زوالاً إذا قيل تَمَّ

(انظر المرقبة ، 172 . المقرئ ، 2 / 359) .

(230) بعد مقتل الوزير ابن الحديد (468 / 1075) ، نشبت فتنة في طليطلة وفر القادر بن ذى النون

معتصماً بأحد حصونه . وانتزح ابنُ عبد العزيز الوزير بلنسية فرصة ضعف القادر والمشاكل التي

واجهته فأعلن استقلاله عن طليطلة ، وأغار امير اشبيلية وسرقسطة على اراضي القادر . واستدعي

اهل طليطلة المتوكل بن الأقطس صاحب بطليوس لتولي الامارة في طليطلة ، قدم وبقي عشرة

شهور في المدينة (472 / 1080) الا انه أغفل اتخاذ التدابير الكفيلة بحمايتها . وفي هذه الأثناء ،

استغاث القادر بألفونس السادس لمساعدته لاسترداد طليطلة ، وتعمّد - بالمقابل - بالتنازل له عن

عدد من المعقل ، وبزيادة الضريبة التي يؤديها له . ويقول ابنُ بسام ان القادر عقّد اتفاقية سرية

قَبْلَ مَقْتَضَاهَا بِأَنْ يَسْلَمَ طَلِيظَةُ لِأَلْفُونِس ، وَلَوْ أَنَّ اِلْمُتَّفَاقَةَ نَصَّتْ فِي الظَّاهِرِ عَلَى إِدَاءِ مَبْلَغٍ أَكْبَرَ مِنْ الْمَالِ . وَلَدَى دُخُولِ الْقَادِرِ طَلِيظَةُ ، جَبَى الْمَالُ بِالْقُوَّةِ ، عَمَّا أَدَّى إِلَى إِفْقَارِ الرِّعَاةِ وَشَغْبِهَا ، وَنَزْوَحِهَا عَنِ الْمَدِينَةِ .

وَقَرَّرَ الْفُونِسُ آخِرَ الْأَمْرِ بِأَنْ يَأْخُذَ الْمَدِينَةَ ، وَوَعَدَ بِمُسَاعَدَةِ الْقَادِرِ لِاسْتِرْدَادِ بِلَنَسِيَّةِ (10 محرم 478 / 8 مايو 1085) . فَأَرْسَلَ الْهَرِ هَانِشَ *Alvar Hanez* عَلَى رَأْسِ قُوَّةٍ سَاعَدَتْ الْقَادِرَ عَلَى اسْتِرْدَادِ بِلَنَسِيَّةِ ، الَّتِي أَصْبَحَتْ فِي الْوَاقِعِ تَحْتَ حِمَايَةِ الْفُونِسِ الَّتِي أَبْقَى فِي الْمَدِينَةِ حَامِيَةً قَشْتَالِيَّةً لِمُسَانِدَةِ الْقَادِرِ (الذَّخِيرَةُ ، 1 / 4 ، ص 157 وما بعدها . ابْنُ الْكَرْدِيْبِس ، 86 وما بعدها . اَعْمَالُ ، 181 وما بعدها . *(La Espena del Cid, 303 ff, 309 ff, 434)* .

(231) كَانَ الْفَقِيهُ أَبُو بَكْرٍ يَحْيَى بْنُ سَعِيدِ بْنِ الْحَدِيدِيِّ وَزِيْرًا وَمُسْتَشَارًا لِإِسْمَاعِيلَ بْنِ ذِي النُّونِ وَابْنَهُ الْمَأْمُونِ مِنْ بَعْدِهِ . وَكَانَتْ لَهُ مَكَانَةٌ عِنْدَ الْمَأْمُونِ الَّتِي لَمْ يَكُنْ يَقْطَعُ فِي شَيْءٍ إِلَّا عَنْ مَشُورَتِهِ ، وَهُوَ الَّذِي أَحْبَبَ مُؤَامَرَةَ فِي طَلِيظَةَ ضِدَّ الْمَأْمُونِ اِتِّهَامَ وَجُودِهِ فِي بِلَنَسِيَّةِ ، وَقَبَضَ عَلَى زُعَمَاءِ الثُّورَةِ وَزَجَّ بِهِمْ فِي مَطْبَقٍ حَصَنَ أَيْدِيهِ *Ubeda* .

وَلَمْ يَعْمَلِ الْقَادِرُ بِنَصِيحَةِ جَدِّهِ بِالْحِفَظِ بِخِدْمَاتِ ابْنِ الْحَدِيدِيِّ ، وَدَبَّرَ مُؤَامَرَةَ قَتْلِهِ وَهُوَ فِي طَرِيقِهِ مِنْ قَرْطَبَةِ إِلَى طَلِيظَةَ مُرَاقَبًا لِحَفَاجِ الْمَأْمُونِ . وَلَمَّا عَلِمَ ابْنُ الْحَدِيدِيِّ بِأَمْرِ الْمُؤَامَرَةِ عَلَى حَيَاتِهِ ، تَوَجَّهَ إِلَى حَبِيَّتِهِ وَلَمْ يَبْزُ إِلَى طَلِيظَةَ . وَفِي هَذِهِ الْأَيَّامِ ، أَفْرَجَ الْقَادِرُ عَنِ السَّجَنَاءِ فِي أَيْدِيهِمْ فُجَاعًا - مَتَلَمِّحِينَ كَالنَّسَاءِ - إِلَى الْقَصْرِ الْمَلِكِيِّ فِي طَلِيظَةَ حَيْثُ كَانَ ابْنُ الْحَدِيدِيِّ قَدْ اسْتُدْرَجَ بِالْأَمَانِ . وَقَدْ ذَمَّرَ ابْنُ الْحَدِيدِيِّ لِرُؤْيَا أَعْدَائِهِ الْقَدَمَاءِ فِي الْقَصْرِ ، وَاسْتَعْجَرَ - عَجْزًا - بِالْقَادِرِ ، فَأَحْبَدِي عَلَى الْوِزِيرِ وَقَتْلَ صَوْرًا (10 محرم 468 / 65 أغسطس 1075) .

وَيَتَّفِقُ ابْنُ بَسَامٍ مَعَ عَبْدِ اللَّهِ فِي أَنَّ مَتَاعِبَ الْقَادِرِ بَدَأَتْ بِهَذَا أَنَّ قَدَّمَ هَذَا الْوِزِيرَ الْفَتْنُكُ ، فَقَدْ تَلَّتْ مَصْرِعُهُ عَشْرَ سَنَوَاتٍ مِنَ الْفَتَنِ ادَّتْ إِلَى تَدَخُّلِ الْفُونِسِ . وَيَقُولُ ابْنُ بَسَامٍ - وَكَانَ مُعَاصِرًا لِلْأَحْدَاثِ - إِنَّ الْمَدِينَةَ أَصْبَحَتْ مَسْرَحًا لِلْأَحْزَابِ الْمُتَصَارِعَةِ فَوَاتَيْتُ ابْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ لَتِلْكَ الْوَهْلَةِ بِبِلَنَسِيَّةِ مِنْ جَمَاعَتِهِ ... وَغَرَّ الطَّاعِيَةُ اِدْفُونِشَ بْنَ فَرْذَلَنْدٍ فَمَهَ عَلَى ثُغُورِهِ الْمُتَفُورَةِ (الذَّخِيرَةُ ، 1 / 4 ، ص 151 وما بعدها . اَعْمَالُ ، 179 وما بعدها) .

(232) يَذْكُرُ ابْنُ بَشْكُوَالِ أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ غَالِبِ اللُّوْرَانِكِيِّ مِنْ أَهْلِ طَلِيظَةَ وَيَصِفُهُ بِأَنَّهُ كَانَ قَبِيْهًا وَأَدْبِيًا وَكَانَتْ وَفَاتُهُ فِي شَوَّالِ 469 / 1077 (الْمَصْلَةُ ، 67) .

(233) يَذْكُرُ ابْنُ بَشْكُوَالِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنَ مَغِيْثِ الَّذِي أُمِّ فِي الصَّلَاةِ فِي جَنَازَةِ ابْنِ اللُّوْرَانِكِيِّ . وَيُشِيرُ ابْنُ عَدَارِي إِلَى ابْنِ مَغِيْثِ مُسْتَشَارًا لِلْمَأْمُونِ ، وَلَعَلَّ ذَلِكَ يَسْمُرُ الْاِحْتِكَالَ فِي الْبِلَاطِ بَيْنَهُ - كَأَحَدِ أَعْضَاءِ الْمَشِيخَةِ - وَبَيْنَ الْوِزِيرِ ابْنِ الْحَدِيدِيِّ (ابْنُ عَدَارِي ، 3 / 271 . «Mémories», 41 n. 28) .

(234) خَلَفَ الْمُقْتَدِرُ أَحْمَدُ بْنُ سَلِيْحَانَ بْنِ هُوْدٍ وَالِدَهُ سَلِيْحَانَ أَمِيرًا لِسَرِيسْقَطَةِ فِي سَنَةِ 438 / 1046 ، وَاسْتَوَلَى عَلَى مَمْلَكَاتِ أَخُوْتِهِ .

وَبَرُوِي أَنَّ بَسَامَ بِالْمُفْصِلِ كَهَيْئَةِ اسْتِيْلَاءِ الْمُقْتَدِرِ - قَرَضًا - عَلَى دَانِيَةِ مِنْ صُوهَرِ عَلَى بْنِ مُجَاهِدٍ فِي شَهْرِ شَعْبَانَ سَنَةِ 468 / مَارِسَ - اِبْرَيْلِ 1076 . وَعَلَى الْأَكْبَرِ لَقْلُ عَلَى بْنِ مُجَاهِدٍ مَعَ اِفْرَادِ اسْرَتِهِ إِلَى سَرِيسْقَطَةِ ، حَيْثُ تَوَفَّى سَنَةِ 474 / 1 - 1082 .

وَكَمَا يَقُولُ عَبْدُ اللَّهِ ، فَإِنَّ الْمُقْتَدِرَ لَا يَدْرِي أَنَّهُ ظَفِرَ بِأَمْوَالِ طَالِكَةٍ مِنْ قُصُورِ عَلَى بْنِ مُجَاهِدٍ فِي دَانِيَةِ ، إِذْ إِنَّ صَاحِبَ دَانِيَةِ كَانَ قَدْ حَرَّفَ بِيَعْلَهُ وَبَعْرَضَهُ ضَرَابًا فَادَّعَى عَلَى رِجْلَيْهِ (الذَّخِيرَةُ ، 4 / 11 ، ص 263 وما بعدها) .

(235) يَتَضَعُ مِنْ رَوَايَةِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ ابْنَ الرُّؤْلَةَ ، الْوِزِيرَ السَّابِقَ لِعَلِي بْنِ مُجَاهِدٍ ، كَانَ قَدْ تَخَلَّى عَنْهُ وَالْعَقْبُ بَابِنَ هُوْدٍ ، وَسَاعَدَهُ فِي اِلْسْتِيْلَاءِ عَلَى دَانِيَةِ . وَلَمَّا ارْتَابَ الْمُؤْمِنُونَ بِنَ هُوْدٍ بِمَدَاخِلِهِ ابْنَ الرُّؤْلَةَ الْفُونِسِ السَّادِسَ قَتْلَهُ فِي سَنَةِ 478 / 1085 . وَمَعَ أَنَّهُ لَا تَتَوَفَّرُ مَعْلُومَاتٌ عَنْ ابْنِ الرُّؤْلَةَ غَيْرَ مَا وَرَدَ فِي (الْبَيْهَانِ) ، فَإِنَّهُ لَا يُسْتَعْمَدُ أَنْ يَكُونَ هُوَ ابْنُ أَحْمَدٍ - وَزِيرَ الْمُقْتَدِرِ - الَّذِي رَأَاهُ فِي حِمْلَةِ دَانِيَةِ

(انظر الهامش السابق ، وكذلك «Mémoires», 42 n. 30 .

(236) كان أبو بكر يحيى بن احمد المعروف بابن الحيات من كبار النجمين في أواخر ايام الخلافة الأموية بقرطبة ، وفي زمن صاعد بن احمد الطليطلي المتوفى سنة 462 / 1071 . وكان ابن الحيات قد عمل مسلحاً للخليفة الأموي سليمان بن الحكم وغيره من امراء الأندلس ، وتوفي في طليطلة سنة 447 / 1056 (طبقات ، 82) .

(237) خلف المؤمن يوسف بن احمد بن هود اياه اميراً لسرقسطة في سنة 475 / 1082 ، وكان مُلكه قصير الأمد ، اذ توفي بعد ذلك بثلاث سنوات . وقد اشتهر للمؤمن عالماً ورياضياً ، وهو الذي احتجى عنده ابن عمار ، وكان المؤمن يقصد من وراء ذلك الافادة من صداقة ابن عمار لألفونس السادس . وقد زوّج ابنه احمد المستعين الثاني بابنة أبي بكر بن عبد العزيز الذي استقل في بلنسية منذ عام 467 / 1075 ، ولعله كان يرمي من وراء هذه المصاهرة إلى تملك بلنسية (قلائد ، 192 . المغرب ، 2 / 437 اعمال ، 172) .

(238) خلافاً لرواية المؤلف ، فان ابن الخطيب يقول إن المستعين هو ابن المؤمن ، ويورد اسمه كاملاً على انه المستعين بالله احمد بن محمد بن هود ، وهو اسم مؤسس الأسرة الحاكمة في سرقسطة ، ولذلك فإنه سُمي بالمستعين الثاني .

كان المستعين الوحيد من بين ملوك الطوائف الذين لم يخلفه المرابطون ، بل إنهم اقاموا علاقات ودية معه وأبقوه حاجزاً بينهم وبين النصارى بشمال اسبانيا .

وقد استشهد المستعين محارباً للنصارى في معركة فلييره Valtierra بالقرب من ثطيلة سنة 503 / 1110 (أو سنة 501 / 1105 ، كما يذكر ابن الخطيب) وخلفه ابنه عماد الدولة عبد الملك (اعمال ، 172 وما بعدها ، 204 . La España del Cid 284 ff .

(239) ورث عماد الدولة منذر بن المقتدر المنطقة الساحلية من مملكة سرقسطة ، أي دانية ولاردة وطرطوشة . كان المنذر - ويشار إليه في *Historia Roderici* باسم Alfagit - في حروب مستمرة مع اخيه المؤمن ، وكان عدواً لدوداً للكبيطور . ولما واجه المنذر المؤمن والكبيطور ، استعان بكونت برشلونة وبملك نابارة وأرجون ، ولكنه هُزم على يد الكبيطور ، وعقد معه صلحاً سنة 483 / 1090 ، وكانت وفاته في أواخر هذا العام . 118 ff. La España del Cid . (Recherches 2 / 284, 29, 380 - 386)

(240) ترك منذر ابناً صغيراً - سليمان سيد الدولة - تحت وصاية ثلاثة رجال من بني بتر (Benibetir) في Crónier General ولما لهما بينهم دانية وشاطبة وطرطوشة . ولما تقدم المرابطون على الساحل الشرقي ، واستولوا على دانية سنة 483 / 1092 ، فرّ سليمان إلى طرطوشة ، ولذلك نجد ان اسمه ورد في الدارهم المضروبة في دانية حتى سنة 483 / 1090 ، ثم في الدارهم المضروبة في طرطوشة حتى سنة 492 / 1099 .

(Los Reyes de Taifas, 471. 311. La España del Cid 284) f. 29, 380, 386 .

(241) كان ابن عمار - في سعيه للاستيلاء على مرسية - قد استعان برامون برنجوير الثاني صاحب برشلونة وبذل له عن ذلك عشرة آلاف مقال . وضمناً لأداء المبلغ ودون علم المتمد - ترك ابن عمار الرشيد عُبيد الله ، الابن الأكبر للمتمد ووليّ عهده ، في يد الكونت . ولما ابن عمار والكونت بمهاجمة مرسية ، إلا انها اخفقا في الاستيلاء عليها . ولما ابطل ابن عمار في أداء المبلغ المتفق عليه ، قيّد الكونت الرشيد ثم افرج عنه بعد ان فداء المتمد بثلاثين ألف مقال «ضرباً زهواً» (الحلّة ، 2 / 120 وما بعدها ، 144) .

(242) ان ما يقوله عبد الله من ان ابن عمار كان يسعى في حقيقة الأمر إلى الاستحواذ على إمارة لنفسه في مرسية تؤيده بقية المصادر الأندلسية ، ويؤيده كذلك مسلك ابن عمار في مرسية ، حيث امدهم الشعراء وتزوّى بزي ابن عباد في حمل الطويلة على رأسه ، وحكاها في القصير ... ونقش في كلتا

يديده (قلاّد ، 94 . الحلة ، 2 / 135 ، 140 وما بعدها . المصحب ، 122 . الذخيرة ، 1 / 3 ، ص 25) .

(243) ثمود هو الاسم الذي أطلقه المؤرخون المسلمون على كورة مُرسية وأوربولة نسبة إلى أميرها القوطي ثيوديمير Théodémir الذي كان قد تنازل عنها - بمقتضى كتاب صلح - لعبد العزيز بن موسى ابن نصير في شهر رجب 94 / أبريل 713 (الضي ، 259 . الروض ، 63) .

(244) غيَظ ابن عمار بالحصون إلى اسافل من صناعته ، ولم يكن يُصني إلى التصيعة ، وانهمك في الشراب . كما تخاصم مع ابن عبد العزيز صاحب بلنسية لا يواله ابن طاهر أمير مرسية المخلوع . ولما نظم المتمد قصيدة عرّض فيها بالأصل الوضع لابن عمار ، رد ابنُ عمار بهجاء لاذع ضد المتمد شخصياً ، وضد زوجته اعتاد وأبناتها . وتحمّك ابنُ عبد العزيز من الحصول على نسخة من هذا الهجاء بخط ابن عمار طيَّرها إلى المتمد بما أحقّه على ابن عمار (الحلة ، 2 / 156 وما بعدها . اعمال ، 161) .

(245) عبد الرحمن بن رشيّق القشوري مغامر طموح من اصل عربي ، كان عاملاً على حصن بلج Vilches بمقاطعة لورقة . ولما أخفق ابن عمار في محاولته الأولى للاستيلاء على مُرسية استعان بابن رشيّق الذي نجح - بفضل كثرة أصحابه وأقربائه في مرسية - في الاستيلاء على المدينة (471 / 1079) . ثم انتهر ابن رشيّق فرصة نزاع ابن عمار مع المتمد ، وسوء مسلّك ابن عمار في مرسية ، فوطد مركزه بنولية أقربائه الحصون المجاورة للمدينة ، وقام بإغلاق ابواب المدينة في وجه ابن عمار الذي كان قد خرج في جولة تفقدية . وحاول ابن عمار - عبثاً - الحصول على مساعدة الفونس السادس . وقد ظليّ ابن رشيّق مستبداً بإمارة مرسية إلى ان ازاحه المرابطون وسلموه للمعتمد سنة 1088 / 481 (الحلة ، 2 / 135 ، 140 ، 142 وما بعدها) .

(246) شتمرية الشرق (Albarracin اليوم) أو السهلة بشرق الأندلس مقر بني زرين من أمراء الطوائف الذين استقلوا فيها من سنة 403 إلى سنة 497 هـ ، وتعاقب على إمارتها ثلاثة منهم هم هذيل ابن خلف ، وابنه عبد الملك ، وابن هذا يحيى الذي خلعه المرابطون في 8 رجب 497 / 6 أبريل 1104 (انظر ابن عذاري ، 3 / 307 - 311) .

(247) حدث ذلك في أوائل عام 1081 / 473 حينما استرد القادرُ طليطلة بمساعدة الفونس (انظر الهامش 230) . ومن الجدير بالذكر ان الفونس - كما يذكر المؤلف - كان يسعى في الواقع إلى تقويض مركز القادر عن طريق النشاطات المعادية من جانب ابن عمار وعناصر أخرى في المدينة لكي يتسنى له الاستيلاء عليها ، مع انه في الظاهر كان قد التزم بإعادة القادر إلى عرش طليطلة . ولما فقد ابن عمار حظوته لدى المتمد ، وطُرد من مرسية ، وأخفق في دسائسه في طليطلة ، لم يعد ذا جدوى لألفونس . وذكر عن الفونس ، لما طلب ابن عمار مساعدته ، بأنه قال له : «يا ابن عمار ، مثلك مثَل السارق ، سرق السرقة فضيحتها حتى سُرقت منه» (الذخيرة ، 1 / 4 ، ص 159 وما بعدها . والحلة ، 2 / 146) .

(248) لما أخفق ابن عمار في الحصول على مساعدة الفونس ، توجه إلى سرقسطة التي كان أميرها المؤتمن ابن هود يأمل - كما يقول عبد الله - في الاستفادة منه كما كان المتمد قد استفاد منه من قبل . أما المراكشي فيقول إن ابن هود خاف غائلة ابن عمار وبقيته في عينه ما فعل مع ولي نعمته المتمد ، الذي يُذكر بأنه حذر ابن هود منه (المصحب ، 123 وما بعدها) . وشبه بذلك رواية ابن الأبار الذي يقول إن ابن عمار كان يأمل في ان على الوزارة للمؤتمن بن هود ، الذي امر له بدناي وبمرتبب وعتجافى عنه مع ذلك ، فأقام على البطالة مُقبلاً . ويقال إن ابن عمار أعان ابن هود على استرداد حصن عن طريق الحيلة (الحلة ، 2 / 148 وما بعدها . قلاّد ، 94 وما بعدها) .

(249) أبو الحسين الرشيد عبيد الله بن محمد بن عباد أكبر ابناء المتمد ووليّ عهده . وقد استقضاه المتمد في اشبيلية جبراً على تقاليد أسرته . والرشيد هو الذي كان ابنُ عمار قد تركه رهينة مع صاحب

برشلونة أثناء حملة مُرسية (انظر الهامش 241)

وَرَّ عارض الرشيء فيما بعد قرار آبيه بالاستعانة بالمرابطين ضد الفونس السادس . ولما استولى المرابطون على إشبيلية (384 / 1091) نفّوا الرشيد إلى قلعة مهدي بجنوب المغرب ، حيث توفي عن سن متقدمة في حدود سنة 530 / 1136 (الحلة ، 2 / 68 . أعمال ، 245) .

(250) كما حدث حينما أرسل المعتد ابنَ عمار ليثي الفونس عن الإغارة على أراضي إشبيلية وقد نجح ابن عمار في مساعده في مقابل أداء ضريبة إضافية عن عامين (انظر المعجب ، 119 وما بعدها) . كان ذلك بُعيد سنة 467 / 1075 ، بعد أن تم لألفونس توطيد مركزه ملكاً لِقشتالة وليون . ان الأسباب التي حفزت الفونس للإغارة هي : مساعدة المعتد لفرسية ، اخي الفونس ، واستيلائه على جزء من أراضي مملكة طليطلة بعد وفاة المأمون بن ذي النون ، ومماطلته في أداء الضريبة . (251) كان علي بن مجاهد قد وُلِّي على معقل شقورة ابنه سراج الدولة ، ولما استولى أحمد بن سليمان ابن هود على دانية (468 / 1076) ، انفرد سراج الدولة بشقورة وضبطها حتى وفاته . وبعد وفاته ، تملك المعقل عبده ، إبراهيم وعبد الجبار ابنه سهل ، ولما عجزا عن الاحتفاظ به جملا يساومان به رؤساء الأندلس . وفي تلك الآونة ، حاول ابن عمار أن ينجدهما وأن يستولي على المعقل باسم ابن هود ، فكانت نهايته أن وقع أسيراً في أيديهما في 24 ربيع أول 477 / 31 يوليو 1084 . (المعجب ، 123 وما بعدها . الحلة ، 2 / 149 وما بعدها) .

(252) لما قُبِل عرضُ المعتد شراء حصن شقورة ، أنفذ ابنه الراضي لاحضار ابن عمار إلى إشبيلية . وقد نظم ابن عمار - وهو في سجن إشبيلية - عدداً من القصائد المؤثرة ، اعزب فيها عن ندمه وذكر المعتد بخدماته له وناشده الصفع عنه . وفي هذه الأثناء ، لم تنفك اعتداء ، وكذلك الوزير أبو بكر بن زيهدن - أكبر عدوئنا لابن عمار في البلاط - عن تذكير المعتد بخيانة ابن عمار ، ووجوده وهجائه اللاذع للملك وأسرته . فكان أن قُتله المعتد - في سؤرة غضب - سنة 477 / 4 - 1085 (قلائد ، 86 ، 102 . المعجب ، 124 وما بعدها . المطرب ، 169 . الحلة ، 2 / 150 وما بعدها) .

(253) لم يَنْ رَحِل ابن عمار عن مرسية أن المعتد استرد المدينة ، إذ إن ابن رشيق - كابن عمار - كان يسعى إلى الاستقلال فيها . وتماهى النزاع حول مرسية إلى قدوم المرابطين إلى الأندلس ، فشكا المعتد ابن رشيق لأميرو يوسف بن تاشفين (انظر الهامش 49 الفصل الخامس) . إلا أن من الجدير بالملاحظة أن الدنانير والداراهم التي ضُربت في مرسية خلال الفترة 471 - 483 / 1078 - 1090 تحمل اسم الرشيد ولي عهد المعتد ، مما يدل على أن ابن عمار وابن رشيق كليهما كانا يعترفان بسيادة بني عباد على مرسية ، بالرغم من استقلالهما الفعلي فيها . والواقع أنه بعد أن قام المعتد في سنة 479 / 1086 بمحاولة للاستيلاء على مرسية باءت بالفشل ، قُبِل بتمهيد ابن رشيق بأن يؤدي له ضريبة سنوية ويُجهده بفرقة من الفرسان إذا لزم الأمر (الحلة ، 2 / 175 . Los Reyes de Taifas) . 236 f

(254) لما حبل بين الفونس السادس وبين توسعه في غرب الأندلس بعد هزيمته في وقعة الزلاقة (479 / 1086) ، صرف اهتمامه إلى شرق الأندلس ، فوضع حامية كبيرة في حصن ليط: Aledo - في منتصف الطريق بين مرسية ولورقة - وعهد إليها بمهاجمة وإفساد أراضي المعتد ، إذ اعتبره المسؤول في المقام الأول عن استدعاء المرابطين إلى الأندلس .

(255) يبيد عبد الله اللوذ عند حديثه عن المعتد بعد زوال ابن عمار ، الذي يحملُه الأميرُ الزيرِّي تبعه النزاع الذي قام بين الأميرين في بداية مُلك عبد الله . إلا أن المؤلف ليس دقيقاً تماماً في قوله إنه عند زوال ابن عمار لم ينشأ خلاف بينه وبين المعتد ، إذ إن المؤلف نفسه يقول فيما بعد إن المعتد ساورته الشكوك بعد حملة ليط (482 / 1089) ، حينما قام جنود الفونس بالإغارة على

أراضي اشيلية - دون غرناطة - وكذلك حينما جرت اتصالات بين عبد الله وبين ابن رشيق وأتباعه في مرسية (انظر التبيان . 142 ، 154) .
 (256) كما في حالة جيان التي كان ماكسن قد تنازل عنها للمحمّد (466 / 1074) ، والمعلقين المجاورين لجيان والمهمين استراتيجيا ، وهما معقلا قاشتره ومارتش اللذان اضطرّ عبد الله إلى التنازل عنهما (التبيان ، 103 ، 117) .

الفصل السادس

(257) بعد ان توصل عبد الله الى اتفاق مع الفونس السادس - وعن طريقة مع المعتمد - بعد نحو ستين من الحروب ، صرف اهتمامه الى شؤون مملكته الداخلية ، وإلى تمييز قبضته على الحكم . وباستثناء خلافه مع اخيه نعيم صاحب مالقة ، ونزاعه مع صاحب المرية حول عدد من الحصون ، فإن عبد الله كُرس الفترة (467 - 479 / 1075 - 1086) للقيام باصلاحات داخلية ، والعمل على توطيد مركزه . وبما ساعده على تحقيق ذلك ان المعتمد والفونس السادس شُغلا طوال تلك الفترة - على التوالي - بشؤون مرسية وطليطلة ، فلم يتدخلوا في شؤون غرناطة .

(258) يذكر عبد الله صراحة بأنه عزل سماجة عن الوزارة لكي يستبد بملكه . وكان قد ذكر من قبل سبعين آخرين : اصلاح الادارة ، والرغبة في التّظّهر في شكاوى رعيته من العمال (انظر التبيان 110) .

(259) كان زاوي بن زيري قد رحل عن الأندلس الى افريقية من مرسى المنكب Almuñecar اقرب المراسي من شمال افريقيا . وقد حصّن عبد الله المنكب وشحنها بالمؤن بعد حملة ليهط (481 / 1088) ، لأنه - كما يقول - كان ينوي اللجوء اليها اذا ساء وضعه في غرناطة والرحيل منها الى شمال افريقيا . ويصف الرازي المنكب بأنها قلعة ، ويقول الحميري انه يحصنها حصن منيع (الذخيرة ، 1 / ص 459 . الروض ، 186 . "Description") .

(260) مثل (الليداني ، 2 / 32) . وينسب إلى علي بن ابي طالب قوله : انتهزوا هذه الفرص ، فانها تمر مرّ السحاب (نهاية ، 6 / 47 (نهاية 6 / 47) .

(261) هذه اول اشارة الى قبيلة تلكاتة الصنهاجية (انظر الهامش 81 اعلاه) ، ولذلك فان ابن الخطيب يشير إليه بسماجة الصنهاجية (اعمال ، 234) .

(262) لا بد ان عزل سماجة من منصب الوزارة قد تمّ قبيل سنة 474 / 1081 ، فاضطر إلى الرحيل عن غرناطة بعد تسع سنوات من الخدمة .

وبفضل انخلاص سماجة وحزمه وشجاعته ، حظي الأمر الزيري بولاء صنهاجة بعد وفاة باديس ، ونجحت غرناطة من خطر الهجمات التي شنها بنو عباد والقشتاليون بُعيد ارتقاء الأمير الشاب العرش (انظر الهامش 226) .

(263) كان المعتمد بن صمداح - كغيره من ملوك الطوائف - يسعى الى توسيع رقعة مملكته الصغيرة ، الا أنه كان يفتقر الى القوة العسكرية لتحقيق ذلك ، خصوصا وأنه كان جارا للملكين اقوى منه ، باديس وابن عباد . ويلاحظ ابن اسام ان المعتمد كانت بينه وبين ملوك الطوائف "فتون ميرة غلبوه عليها" . وكعبد الله ، يؤكد ابن الأبار بان المعتمد اتصف بكثرة الجبن (الذخيرة ، 1 / 2 ، ص 733 . الحلة ، 2 / 83) .

كان المعتمد - بالرغم من تحالفه مع باديس - قد تأمر عليه مع يوسف بن النفريلة . وانتبهز المعتمد فرصة انتشغال عبد الله بالمعتمد ، فاستولى على بسطة ، واضطر الأمر الزيري الى عقد صلح معه . اما الآن وقد تصالح عبد الله مع ابن عباد والفونس السادس ، فانه تفرغ لمواجهة المعتمد .

ولا بد ان ذلك حدث في الفترة 4 - 475 / 1 - 1082 ، حينما شغل المعتمد والفونس - على التوالي - بأمر مرسية وطليلة (اعمال ، 191) .

(264) يرى ف . هرنانديز Jimenez F. Hernandez أن اسم المتوري بالعربية محرف عن Monte Aurio / Aureo . ويقع الحصن على بعد ستة ايام الى الجنوب الغربي من قتيانة على الحدود بين كورتي غرناطة والمرية . وكان الحصن على جبل Cerro Montaire المشار اليه بشكل الحد بين الكورتين (انظر f. 133 (1941) Al-Andalus) .

(265) لا يوجد موضع بهذا الاسم اليوم . ويرى ف . هرنانديز Jimenez ان الاسم طرلش لعله جمع بين

Torre و Alba (اليوم) (انظر المرجع المشار اليه في الهامش السابق - ص 334 ، ملاحظة 5) .

(266) بينا انهلك ملوك الطوائف في الدسائس فيما بينهم ، كان الفونس السادس يتقدم حيثما نحو نهر تاجه ، متوسعا على حساب مملكتي طليلطة وبطليوس . ففي سنة 471 / 1079 ، انتزع قورية من يد ملك بطليوس ، واستحوذ على عدد من الحصون في مقابل اعانة القادر على استرداد ملكه في طليلطة . وفي شرق الأندلس ، أصبحت بلنسية في الواقع بحماية قشتالية بعد استيلاء الفونس على طليلطة .

وفي هذه الظروف ، وبالرغم من ان مملكة غرناطة لم تكن مهددة بعد عهدها مباشرة ، قرر عبد الله تسوية نزاعه مع ابن صمداح ، ويبدو أنه اخذ يفكر جددا في الخطر الداهم من الشمال . لقد أصبح الفونس بعد استيلائه على طليلطة جارا للمعتمد ، ولم يعد بإمكان عبد الله القول بأن "ضرر الفونس لا يمسني وغرنا أمانا ، نعتي بذلك ابن ذي النون" (التيان ، 98 . اعمال ، 244 La Espana del cid, 264) .

(267) يشير المؤلف هنا الى الانتصار الذي احرزه باديس على المعتمد سنة 459 / 1067 ، بعد ان كان المعتمد قد استولى على وادي آش ، وعلى عدد من الحصون التابعة لباديس . وقد استرد باديس وادي آش وصنع عن المعتمد . فرأى عبد الله ان يأتي بمجده ويحدد صلحا مع المعتمد (انظر التيهان ، 88) .

(268) لأني ليلى التابعة الجمدي (من البحر الطويل) . (المقد 1 / 165 . عين الأخبار ، 1 / 285 ، 329) .

(269) ان شاط Jete / Xath ، على النهر الأخضر على بعد بضعة ايام الى الشمال ، كانت مرسى نهرها صغيرا في القرون الوسطى ، لذلك فان ابن عذارى يصفها بمرسى شاط ، كما ان عبد الله يشير الى قيام أسبه بنجيم بارسال فطائع (مراكب) لمهاجمة شاط . ويذكرها العذري على انها من اجزاء كورة البيرة (العذري ، 90 . ابن عذارى ، 2 / 184) .

(270) مثل (انظر الامتاع ، 2 / 148) .

(271) بدأ النزاع بين المعتمد والفونس في عام 475 / 1082 لتدخل المعتمد عن أداء الضريبة السنوية في مواعيدها . فوصل ابن شالب - الرسول اليهودي لأفونس - الى اشبيلية لتسلم الضريبة ، الا أنه ادى تسلم المال بحجة انه قد عموه ، وهدد بأنه لن يقبل في المستقبل الا تسليم الأراضي . وعلى الأثر ، قتل المعتمد الرسول وزج برفاقه في السجن . ولما علم الفونس بما حدث ، هدد بأنه سيفوز بمملكة المعتمد ، وسيسهل الى القصى جنوب الجزيرة ، وهو تهديد لم يلبث ان نفذ (الروض ، 84 وما بعدها . اعمال ، 244 وما بعدها . La Espana del Cid, 299) .

(272) لعل حصن القصر هو الحصن بكورة ربه الذي كان الثائر عمر بن حصون قد تنازل عنه للناصر سنة 301 / 914 (انظر ابن عذارى ، 2 / 165 وما بعدها) .

(273) صاحبة Zalia حصن كان يقع بين الحمة وبلش مالقة Vélez Málaga ، وكان في القرن الثامن مناخا للمصالحين ، وقد اندثر منذ منتصف القرن العاشر (معمار ، 93 . Simonet, 92) .

(274) الحمة Alhama de Granada تقع في منتصف الطريق بين غرناطة ومالقة . ويصفها ابن بطوطة بأنها بلدة صغيرة ، وبها العين الحارة على ضفة واديتها (ابن بطوطة ، 655) .

- (275) لعل صخرة ديمس اسم لقلعة على مقربة من Daymas بإقليم بلش - مالقة (Simonet, 298).
- (276) ربه Raiyo / Rayya هو الاسم القديم لكورة مالقة ، وكانت أرجذونة قاعدتها في القرون الثلاثة الأولى من الحكم الاسلامي . والاسم مشتق من اللاتينية Regio / Malakitana regio ، وهو الاسم القوطي القديم للكورة . وتقع كورة ربه بين كورتي قرطبة والجزيرة الخضراء ، واشتهرت بمصعب تربتها وثرائها . ومنذ منتصف القرن الرابع / العاشر ، حلت مالقة محل أرجذونة قاعدة للكورة ، ومنذ ذلك التاريخ عُرفت مالقة لدى الكتاب العرب بمدينة او قاعدة ربه (ابن حوقل ، 106 . ابن غالب ، 294 . الادريسي ، 204 . . Recherches 1 / 320 ff).
- (277) تعرف مرية بلش اليوم باسم Torre del Mar de Vélez ، وهي تقع شرقي مالقة ، وكانت تتبع بلش مالقة . ويصفها الادريسي بانها حصن صغير على ساحل البحر ، وكانت مرسى تُقصد منها بلدان شمال افريقيا (الادريسي ، 199 . Simonet, 95).
- (278) تعرف برليانة اليوم باسم Ventas de Bezmiliana ، وكانت ميناء صغيراً بين بلش مالقة ومالقة ، وعلى بعد ثمانية أميال من مالقة (Simonet, 94).
- (279) كانت أرجذونة / ارشدونة Archidona قاعدة كورة ربه منذ الفتح الاسلامي للأندلس حتى أواخر خلافة الناصر حينما حلت مالقة محلها قاعدة للكورة . ولعل الحروب الطويلة بين الامارة الأموية في قرطبة وبنو النثرين في كورة ربه أدت الى تدني أرجذونة وانتقال قاعدة الكورة الى مالقة (ابن حوقل ، 106 . معيار ، 94).
- (280) لا تبعد انتفيرة كثيراً عن أرجذونة ، وتقع الى الجنوب الغربي منها ، وهي مدينة ازلية آهلة ، عرفت في زمن الرومان باسم Antikaria . ويصف ابن الخطيب انتفيرة بانها "محل الحراث والأغنام" ، بينما يصف أرجذونة بانها "طلل لم يبق منه غير جدار" (معيار ، 94).
- (281) تقع منت ماس / منت ماش Bentoniz (اليوم) في السلسلة الجبلية التي تحمل اسمها الى الشمال الشرقي من بلش مالقة (Simonet, 95).
- (282) يذكر كل من الحبيدي وعبد الوحد المراكشي قلعة ايرش على مقربة من مالقة . ولا يُعرف على وجه التحديد موقع القلعة التي يذكرها سيموني Simonet باسم Castillo do los Aires . وأما صخرة حبيب التي لا يُعرف مكانها بالتحديد فلملها كانت قلعة صغيرة قريبة من ايرش (جذوة ، 33 . المعجب ، 27 . "Mémoires", 60, notes 5q, 60).
- (283) ان ريينة - وهي مهجورة الآن - كانت تعرف في الأصل باسم رحانة / رحانة ، وتقع في مقاطعة بلش مالقة (Simonet, 95). "Mémoires", 61 n. 61.
- (284) جطرون Jotron / Hothrun مهجورة اليوم . والمؤلف مصيب في وصفه لريينة وجطرون بأنهما فصبتا مالقة (Simonet, 82). "Mémoires", 61n. 62.
- (285) كان لمالقة رمضان احدهما فتنالة ، واليه كان يؤدي باب فتنالة (الادريسي ، 200 . الروض ، 178).
- (286) سبق ان ذكر عبد الله بانه انتز فرصة انشغال المعتمد بالفونس السادس حينما قرر أن يجهز حملة تاديبية ضد اخيه . ولا شك في ان القرار الذي اتخذه الآن بمواصلة الحرب والاضعاء عن تحذير مستشاريه من هجوم قد يشنه المعتمد كان لاعتقاده بان المعتمد لم يكن عندئذ في وضع يمكنه من التدخل في النزاع (انظر التبيان 115).
- (287) ان جيان التي كان قد تملكها ماكسن وأنصاره عام 459 / 1067 عقب وفاة ابن النفريلة لم يلبث ان استردها النابيه . ولما استدعي باديس ابنه ماكسن من طليطلة وصفح عنه ، ولأه جيان ثانية ، الا أنه لم يقع عليه الاختيار خلفاً لأبيه على العرش ، بسبب قسوته وسوء معاملته لأنصاره . ولعل ضغط سماجة حمل ماكسن - فيما يبدو - على التنازل عن جيان للمعتمد سنة 466 / 1074 .

- (288) يشير المؤلف مرتين في (التيان) إلى النصارى في اراضي المسلمين في جنوب الأندلس . ففي جطرون وريينة ، كان سكان الريف كلهم من النصارى ، وكذلك في جهة ليط (التيان ، 128) .
- كان العرب الشاميون قد أنزلوا في القرن الثاني / الثامن في كورة لإبرة "في غمار من الروم [النصارى] يعالجون فلاحه الأرض وعمران القرى" (الاحاطة ، 1 / 106 وما بعدها) . وبعد ذلك بقرنين ، يتحدث ابن حوقل عن كثير من القرى في الأندلس فيها الألوف من الناس لم تُمدّن "وهم على دين النصرانية روم" ، ويضيف - ولعلّه كان يشير الى ثورة ابن حنصون - بأنهم "ربما غصوا في بعض الأوقات ولجأ بعضهم الى حصن فطال جهادهم لأنهم في غاية العتوّ والتمرد" (ابن حوقل ، 76) . اما الأمر عبد الله ، فانه يتحدث هنا عن كون النصارى في جهة ريينة وجطرون مسالمين "لا يقدرون على التفاق مع احد" . ويصف الحسيري اهل ضيافة بانهم "عجم [أي نصارى] ذوو يسار" (الروض ، 144) .
- وبما يدل على كثرة النصارى في كورثي غرناطة ومالقة في القرن السادس / الثاني عشر انهم - لكثرة اعدادهم وتفرقهم في الكورتين - شكّلوا خطراً على المرابطين في إمارة علي بن يوسف ابن تاشفين (ابن عذارى ، 4 / 69 وما بعدها . L'Espagne musulmane , 33) .
- (289) تقع قرطمة على مسافة قصيرة غربي مالقة ، ويتحدّ ابن الخطيب خصب تربتها ووفرة قمحها وكرومها (معيّار ، 93) .
- (290) إن حصن ميشش Mijas الى الجنوب الغربي من مالقة كان يقع على جبل يحمل نفس الاسم (Simonet , 81) .
- (291) وهو حصن قمارش Comares اليوم) على مسافة نحو ثمانية عشر ميلا الى الغرب من مالقة . ويصفه ابن الخطيب بأنه محط السفر ، وتغط به الحقول الخصبة والبساتين (معيّار ، 79) .
- (292) تقع قامة شمالي مالقة ما بين انتقمة و Casabermeja ، ويود ذكرها كأحد الحصون التي هاجم فيها الأمير الأموي منذر الثالث عمر بن حفصون . ويشيد ابن الخطيب بوفرة زرع فحص قامة el Campo de Cámara (ابن عذارى ، 2 / 184 . معيار ، 60) .
- والمقصود بالزرع القمح ، كما هو شائع الاستعمال في شمال المغرب (انظر Marçais, Textes arabes de Tanger, 319) .
- (293) سبق ان ذكر عبد الله انه بعد ان استولى جدّه باديس على مالقة من أيدي بني حمود سنة 447 / 1055 ، قام بتحصين قصبها ، وشحنها بالمؤن والذخائر لابنه (انظر التيان ، 76) .
- (294) يعني المؤلف بالعرب والعجم أمراء الأندلس وألفونس السادس على التوالي ، وكانت غرناطة بمثابة درع يحمي مالقة من خطرهم . ومن الجدير بالتنويه قول عبد الله إنه يعطي الجزية عن اخيه ، مما يشير الى ان تيمّا - بخلاف بقية أمراء الأندلس - لم يكن يؤدي ضريبة لألفونس السادس . على انه يمكن ان يفهم من العبارة كذلك ان الضريبة التي كان يؤديها عبد الله كانت عن مملكة باديس بكاملها .
- (295) إن إشارات المؤلف الى والدته في معرض كلامه عن نزاعه مع اخيه واستسلامه للمرابطين تبيّن مدى ما كان لها من تأثير عليه ، وتعلّق بها ، وحرصه على ارضائها . ففضلاً عن البواع السياسية ، فان عبد الله اخذ بعين الاعتبار مشاعر والدته حينما قرر ايقاف العمليات الحربية ضد اخيه (انظر الهامش 36 الفصل الرابع) .
- (296) الإشارة هنا الى الصلح الذي عقده عبد الله مع المعتمد - عن طريق ألفونس السادس - سنة 467 / 1075 ، حينما شغل المعتمد بأمر قرطبة .
- (297) يبذل عبد الله هنا قصارى جهده للثناء على المعتمد ، والى الاشادة بتعاونهما بعد زوال ابن عمار . فقد طلب الأمير الزيري مساعدة المعتمد ضد كتيّاب وحصل عليها ، كما انه من جانبها كان قد ساعد المعتمد ضد الثائرين عليه في ياسة ، بالرغم من ان المعتمد كان في الأصل قد انتزع المدينة من

بني زيري في أواخر فترة حكم هاديس .
(298) عن "صاحب المدينة" انظر الهامش (128) .

ان نسبة ابن تاقوت الى أمه تدل على ان نظام الانتساب الى الامهات - وكان شائعاً بين صنهاجة الصحراء - كان سارياً أيضاً في الفرع الشرقي لصنهاجة .

(299) يقع حصن جريشة في كورة جيان ، وهو غير جريشة Jerez de los Caballeros بمملكة بطليوس (ابن عذاري ، 2 / 146 . التبيان ، 124) .

(300) ان الاقليم في الأندلس كان وحدة ادارية صغيرة ، وكانت الكورة تضم عدة أقاليم . يقول المقدسي - نقلاً عن مصدر أندلسي موثوق به - ان الاقليم في الأندلس هو الرستاق في المشرق ، وان لقرطبة ثلاثة عشر اقليماً (المقدسي ، 222 . مؤنس ، تاريخ الجغرافية ... ، 88) .

ولا يعرف موقع اقليم نيمش ، الا انه لما كان على مقربة من حصن جريشة ، فانه كان بكورة جيان . مع انه لا تتوفر معلومات عن رسول المتمدن ابن الأصبحي ، الذي لا يرد اسمه بالكامل فالمعروف ان الأصبحيين كانوا من أعيان قرطبة ، وهم من اصل حميري يمني ، وجدهم هو ذو اصبح الحارث ابن مالك بن زيد ، ومن ذريته الامام مالك بن انس (جمهرة ، 435 . المقرئ ، 1 / 297) . ويبدو ان المتمدن - بعد استيلائه على قرطبة - ألقى بخدمته عدداً من ابناء أسرها البارزين ، كابن زيدون (الأب والابن) وابن الأصبحي ، توغياً لاكتساب محبة اهل عاصمة الأندلس العريقة .

(302) مثل مشهور . والمثل - في صيغة اخرى - "جلدك" بدلاً من "ظهرك" - يرد صدرًا لبنت شعبي يُنسب الى الامام الشافعي :

ما حلك جلدك مثل ظفرك فقول أنت جميع امرك

ونعمة صيغة اخرى للمثل : ما حلك ظهري مثل يدي (الميداني ، 2 / 185) .

(303) مثل يقوم على حديث نبوي (الميداني ، 2 / 140 جمهرة ، 212 . الجاحظ ، البيان ، 2 / 15 وما بعدها) .

الفصل السابع

(304) في منتصف القرن الخامس / الحادي عشر ، اخذت تصل الى الأندلس اخبار خروج المرابطون من الصحراء الغربية وبسط سيطرتهم على شمال غرب افريقيا ، من السنغال الى مدينة الجزائر . وكان المرابطون - بينهم حماس ديني كبير - ما زالوا يتقدمون شمالاً وشرقاً . وفي بادئ الأمر ، كان ملوك الطوائف يخشون القوة الاسلامية الجديدة الى الجنوب منهم خشيتهم القوة النصرانية الى الشمال منهم (انظر المعجب ، 100 . الحلة ، 2 / 15 وما بعدها . اعمال ، 243 ، 245) .

(305) كثيراً ما يشير الكتاب العرب الى الأندلس بجزيرة الأندلس . يقول باقوت الحموي ان "بعض من لا علم له يعتقد ان الأندلس يحيط بها البحر في جميع اقطارها لكونها تسمى جزيرة ، وليس الأمر كذلك ، وإنما سميت جزيرة بالقلية ، كما سميت جزيرة العرب" (معجم البلدان ، 1 / 378) .

(306) يعيد المؤلف هنا ما سبق ان قاله عن سياسة الفونس تجاه ملوك الطوائف حتى سقوط طليطلة (انظر التبيان ، 101) .

ويوضح ابن الخطيب السياسة التي انتهجها فردناند الأول وابناؤه نحو ملوك الطوائف فيقول انه بالإضافة الى فرض الجزية السنوية ، اخذ فردناند الاغارة على اراضيهم في موسم الحصاد ، ونهب الماصيل . وقام ابنه شاذنجة بمضاعفة الجزية ، ولما خلف الفونس اخاه في الملك ضاعفها ثانية (اعمال ، 243 وما بعدها) .

(307) افزع المسلمين في الأندلس وخارجها - كما يقول عبد الله - سقوط طليطلة ، وهي من كبريات

القواعد الإسلامية ومراكز العلم في الأندلس ، وتخل موقعا استراتيجيا ، فكان سقوطها نقطة تحول في تاريخ "حرب الأسترداد" . ان شعور اليأس الذي انتاب الأندلسيين إثر سقوط طليطلة بعكسه بيتان من الشعر للزاهد الطليطلي عبد الله بن الصال (انظر المغرب ، 2 / 21) .
(308) بسقوط طليطلة ، أصبح الفونس جازاً مباشراً للمحمد الذي كان قد استغل المصاعب الداخلية التي واجهها القادر ، فاستولى على رقعة كبيرة من اراضي مملكة طليطلة جنوبي نهر تاجه ، ولعل صاحب طليطلة الجديد طالب باعادة هذه الأراضي اليه .

الا ان الحميري يعزو فساد الصلح بين الفونس والمحمد الى تخلف محمد عن اداء الضريبة السنوية في حينها ، مما اغضب الفونس وجعله يطلب بعض الحصون زيادة على الضريبة (الروض 84 .
الاحاطة ، 2 / 110) .

(309) ان ملاحظة عبد الله حول الباعث على استغاثة المتمد بالمرايطين ذات دلالة ، اذ تبين - من وجهة نظر احد ملوك الطوائف - بان ما كان يسمى اليه هؤلاء الملوك في المقام الأول هو ردع الفونس والابقاء على الوضع السائد في الأندلس . بل ان المتمد - كما يقول المؤلف - اراد اضفاء المجانيين كي يتسنى له بذلك الحد من تهديدهما لمملكته .

(310) يُنسب البيت (من البحر الطويل) الى علي بن ابي طالب (الأصفهاني ، محاضرات ، 173) .

(311) منذ عام 451 / 1059 ، كان المرايطون يزعمون اني بكر بن عمر قد اعطوا ولايمهم للخليفة العباسي ، الذي لم يُمنح لقب "امير المسلمين" لأبي بكر او خلفه يوسف بن تاشفين . وفي كتاب من الخليفة العباسي المستظهر الى علي بن يوسف بن تاشفين (500 / 1106) ، لا يخاطبه الخليفة بلقب "امير المسلمين" ، بل بلقب "مقيم الخلافة العباسية" . واستناداً الى رواية صاحب (الحلل الموشية) ، والى العملة والوثائق ، يرى حسين مؤنس بان من المرجح أن يوسف بن تاشفين اتخذ لقب "امير المسلمين" في سنة 466 / 1074 ، وبأن اللقب كان لقباً محلياً وبأن موافقة الخليفة العباسي لا هي طُلبت ولا مُنحت . ولم يُتقرر الخليفة العباسي المقتدر على هذا اللقب ، خصوصاً بعد الانتصار الباهر الذي احرزه امير المرايطين في وقعة الزلاقة ، الا انه في مكاتباته الى يوسف بن تاشفين لم يخاطبه بأمر المسلمين (الحلل ، مؤنس ، "سبع وثائق جديدة عن دولة المرايطين" ، 64 وما بعدها) .

(312) لما ازداد خطر الفونس على الأندلس ، جازت وفود اندلسية كثيرة الى مراكز وناشدت الأمير الماريطي إغاثة الأندلس . كما ان تميمًا استغاثت بالمرايطين ، لا ضد خطر الفونس السادس ، بل ضد اخيه عبد الله الذي كان قد خرج لتوه ظافراً عليه . ان ملاحظة المؤلف بان خلافه مع اخيه زاد من ثقة الأمير الماريطي في تملك الأندلس توحي بان الأخير كان قد فكر في ضم الأندلس الى مملكته حتى قبل جوازه الأول .

(313) في عام 467 / 1075 ، استغاث المتمد يوسف بن تاشفين الذي ذكر بانه لن يستطيع تقديم المساعدة قبل اخذ طنجة وسبنة . وبعد ذلك بثماني سنوات ، كتب المتمد ثانية الى يوسف مستغيثاً ، ولعل ذلك كان إثر غارة الفونس المدمرة (انظر الهامش 15) ، الا أن يوسف اجاب بان عليه أن يأخذ سبنة أولاً . وبعد استيلاء الفونس السادس على طليطلة ، ذكر بان المتمد نفسه زار الأمير الماريطي الذي طلب اليه ان يتأهب لقدمه (القرطاس ، 91 وما بعدها) .

وتقول إحدى الروايات ان يوسف كان عاقداً العزم على المجوء الى الأندلس لغاية التصاري ، ولما أحس المتمد بعزم يوسف هذا ، قرر - بمشاركة امير غرناطة وبطلوس - الاستعانة به (الحلة ، 2 / 98 وما بعدها) .

(314) استشهد ابو مروان عبد الملك المصمودي - قاضي مراكش - في وقعة الزلاقة فيما بعد (انظر الروض ، 94 وما بعدها . التكملة ، 2 / 620) . وفي ترجمة اني محمد يعلى المصمودي ، يقول المراكشي إنه "كان قفياً واستقضى ببلاد العدو ايام يوسف بن تاشفين ، ودخل الأندلس معه

غازياً صحبة قاضي الجماعة حيث أخذ إلى مروان المصمودي ، فأكرمهما الله بالشهادة في وقعة الزلاقة على النصارى (الذيل والتكملة ، 7 / 2 ص 425 ، ترجمة رقم 212) .

(315) ابن الأحسن السجلماسي (انظر الهامش 512) .

(316) أنشأ دار صناعة السفن في الجزيرة الخضراء الخليفة الأموي الناصر . وقد اتخذت حصناً فيما بعد من قبل البربر والمحمديين أثناء الفتنة في بداية القرن الخامس . وكانت توجد دور صناعة آنذاك في المرية ودانية ومالقة والمنكب وطروطشة وإشبيلية وشلب (الروض ، 73 . الأدريسي ، 176 .
"Torres Balbas, "Atarazanas...", 83 f.

(317) ولي يوسف بن تاشفين أبا سليمان داود بن عائشة سجلماسة ووادي درعة سنة 467 / 4 - 1075 . واشتهر ابن عائشة بالشجاعة والصمود في القتال ، وهو الذي قاد جانباً من جيش المرابطين لتعزير عساکر الأندلس التي كان يقودها المعتمد في وقعة الزلاقة ، وصمد في وجه هجوم الفونس (الروض ، 92 . القوطاس ، 91 ، 94 وما بعدها) .

(318) كان أبو خالد يزيد الراضي والياً على الجزيرة الخضراء إلى أن غلّى عنها المرابطون . وكان الراضي شاعراً ومن أهل العلم والأدب ، كلفا بالمطالعة والدراسة . وقد عُيِّن فيما بعد والياً على مرسية ورندة . وكان مصرعه - غدرًا - على يد القائد المرابطي قرور بعد استيلاء الأخير على رندة في شهر رمضان 483 / أكتوبر - نوفمبر 1091 (قلائد ، 35 وما بعدها . الحلقة ، 2 / 70 وما بعدها . الحلل ، 59) .
(319) أن اتجه المعتمد إلى استدعاء المرابطين عارضه ابنه الرشيد الذي كان يعبّد عقد اتفاق مع الفونس السادس . أن رواية الأمر الزيري مهمة إذ إنها تبين بأن المعتمد لم يكن قد قرر بعد استدعاء المرابطين ، ولذلك فإنه لجأ إلى المماطلة والتسويق في أمر تسليم الجزيرة الخضراء إليهم .

أن يوسف بن تاشفين - عملاً بمشورة كاتبه الأندلسي عبد الرحمن بن أسبط - أصر على اتخاذ الجزيرة الخضراء قاعدة لجنده ليضمن بذلك حرية العمل ، مما أكد المخاوف التي كان الرشيد قد أعرب عنها بشأن النوايا الحقيقية لابن تاشفين (الحلل ، 36 وما بعدها) .

(320) بعد استيلاء الأمير المرابطي على سبتة (477 / 1084) ، وما تنهى إلى المعتمد بتصميمه على الجواز إلى الأندلس لمحاربة النصارى ، طلب المعتمد من عبد الله ومن المتوكل بن الأفطس إيفاد فاضليهما اللذين أرسلتا - صحبة قاضي قرطبة ، والوزير أبي بكر بن زيدون - في مهمة مشتركة إلى يوسف ابن تاشفين . وقد اقترح ابن زيدون أثناء المباحثات بأن ينزل جنود المرابطين في جبل طارق ، إلا أن يوسف أصر على الجزيرة الخضراء ، دون أن يعم إبرام أي اتفاق بهذا الشأن (الحلقة ، 2 / 99 . الروض ، 86) . ويتبين من رواية عبد الله عن احتلال المرابطين للمباغت للجزيرة الخضراء ، بأنه لم تقم اتفاقية محددة بشأن المدينة ، مما يفسر القرار الذي اتخذته يوسف من جانبته باحتلالها
(Huici Miranda, "Los Almoravides...", 29) .

(321) بالرغم من أن اتفاقية نهائية لم تُعد بشأن الجزيرة الخضراء ، فإن عبد الله يتحدث عن اتفاق عام بين الطرفين . ومع أن الكتاب الأندلسيين يشيرون إشارات غامضة إلى الاتفاق ، فإن المؤلف يورد فحواه إذ يقول : "وعاقدنا أمير المسلمين على أن تحصل الأيدي على غزو الروم بمجونه ، وألا يمرض لأحدنا في بلده ، ولا يقبل عليه رعيته بمن يروم الفساد عليه" (انظر كذلك الاكتفاء ، 90 .
(Huici Miranda, "Los Almoravides...", 27 f.

(322) أن الخطر الذي كان يهدد المرية من جانب الحامية القشتالية في حصن لييط : Aledo هو السبب الذي بُرّر به المتعصم عدم حضوره إلى إشبيلية ، إلا أن ابنه وولي عهده معز الدولة أحمد قدم على رأس "عدد من الخيل" (الحلل ، 40 . الحلقة ، 2 / 100) .

(323) كان في طليعة من استجاب لدعوة يوسف للجهاد من ملوك الطوائف الأمير عبد الله ، الذي وصل على رأس نحو ثلاثمائة فارس ، وأخوه تميم ، الذي وصل في نحو مائتين (الحلقة ، 2 / 100 . الحلل ، 39 . المعجب ، 132) .

(324) ينتمي عبد الله ويوسف بن تاشفين - على التوالي - الى اسرتين ملكيتين من تلكاتة ولخونة الصنهاجيتين (انظر الهامش 45 الفصل الثاني) . وفي سنة 1090 / 483 ، قالت لعبد الله أمه : "اخرج وسلم على عمك يوسف" (الاكتفاء ، 105) . ويشار الى يوسف في مصدر آخر على انه ابن عم عبد الله (انظر المراجعين ، ابن ابراهيم ، *Historia Abbadidarum* ، 9 / 2) .

ولنا ان نصدق المؤلف عن ابتهاجه الحقيقي لقدم المرابطين الى الأندلس حيث كان امراء الأندلس ينظرون الى بني زيري في غرناطة على انهم غرباء ودخلاء من البربر .

(325) وهي غير حصن جريشة بجهة جيان (التيان ، 119) . وجريشة بطليوس (ويرسمها الادريسي "جريشة") تعرف اليوم باسم Jerez de Los Caballeros (انظر الهامش 299) .

(326) دولة بني الأفطس او بني سلمة اسمها عبد الله بن محمد بن سلمة بن الأفطس سنة 1022 / 413 ، وحكمت في بطليوس في الثغر الأدنى الى ان خلع آخر ملوكها الموكل عمر وأعدم من قبل المرابطين سنة 1094 / 487 . ومع ان الأسرة كانت تدعي لنفسها نسباً عربياً ، الا أنها - كما يقول ابن حيان - من قبيلة بربرة كانت قد قدمت الى الأندلس من جهة مكناس (الحلة ، 96 / 2 وما بعدها ، 102 f. . *Los Reyes de Tâfna*) .

(327) يبالغ معظم المؤرخين المسلمين في حجم جيش الفونس ، وهم يُجمعون على انه كان اكبر حجماً من عساكر المسلمين . فابن ابي زرع يذكر ان جيش الفونس كان يضم ثمانين ألف فارس ومائتي ألف راجل ، ويورد صاحب (الحلل) الرقم ثمانين ألفاً ، ولكن اكبر الأرقام مصداقية تلك التي يوردها ابن الكردوبوس (ستون ألفاً) وابن الأثير (خمسون ألفاً) . اما عدد قوات المسلمين فلا يذكرها غير مصدرين : فهي في (الحلل) ثمانية وأربعون ألفاً ، وفي (المعجب) عشرون ألفاً . كما ان ثمة مبالغة في استعدادات الفونس في رواية الحميري وفي رواية *el Cronicon Lusitano* . اما عبد الله - وهو شاهد عيان للأحداث مشارك فيها - فيكتفي بالقول بان الفونس اقبل على رأس جيشه واثقا من النصر ، لقلة خبرته بقتال المرابطين (الاكتفاء ، 94 . المعجب ، 133 . الكامل ، 10 / 153 . الروض ، 88 . الحلل ، 44 . القرطاس ، 99 . 35 "Huici Miranda, "Los Almoravides..."

(328) يتضح من رواية عبد الله ان يوسف بن تاشفين ابدى حذراً شديداً بل كان يرجو ان يتحلى الفونس عن اللقاء وينسحب . وفي المقابل ، كان الفونس متلهفاً للقاء جيوش المسلمين دون اي تأخير . ولعل ذلك يعود من جهة الى ارتياب الأمير المرابطي في الأندلسيين - ولذلك فانه فصل قواهم عن قواته - كما يعود من جهة اخرى الى قلة خبرته بقتال النصارى وبطبيعة ارض الأندلس . أما الفونس فكان يستخف بالأندلسيين في ساحة القتال ، ويبدو أنه كان واثقا من النصر (انظر المعجب ، 133 . القرطاس ، 94) . الا أنه على النقيض مما يذكره المؤلف ، فان ابن تاشفين قال في كتاب بعث به الى امر القروان الزيري : "برزنا عليه [الفونس] اياماً فلم ينجنا" (Lévi Provençal, "Novedades" 119) .

ويذكر بان الفونس قال لمستشاريه انه يريد ملاقة المرابطين في بلاد المسلمين "فلذا كانت عليّ ، اكثفوا بما نالوه ... فيكون في ذلك صوت لبلادي ... وان كانت الدائرة عليهم ، كان مني فيهم وفي بلادهم ما خفت ان يكون منهم فيّ وفي بلادي" (الروض ، 88) .

(329) قبل اللقاء ، ومقتضى التقاليد الاسلامية ، كتب يوسف الى الفونس بدعوة الى الاسلام او الجزية او الحرب . فردّ الفونس غاضباً بأنه يحبي الجزية من اخوان يوسف في الدين منذ سنوات عديدة ، ومؤكداً بأنه لن يرحب موضعه في البسيط الذي نزل فيه ، وتحدّى يوسف ان يلاقيه فيه ، و اضاف بأنه لا يرغب في قتاله على مقربة من مدينة او معقل قد يعتصم الأمير المرابطي به .

ورداً على كتاب آخر من الفونس كله وعيد ، امر يوسف كاتبه بتحرير جواب ، فلما وجده طويلاً امره بان يكتب على ظهر كتاب الفونس "الذي يكون سقواه" (الروض ، 60 ، الكامل ،

10 / 152 . الحلل ، 40 وما بعدها . القرطاس ، 94 .

(330) وحسب التقاليد للبيعة في القتال آنذاك ، اتفق الطرفان على يوم اللقاء ، إلا أن الغريب أن عبد الله لا يذكر ذلك اليوم . وتذكر المصادر الإسلامية المتأخرة أن الفونس اقترح أن يكون اللقاء يوم السبت (أو الاثنين) ، ويبدو أن يوسف وافق على ذلك . إلا أن المعتد أشار بالترام بجانب الحذر واليقظة ، إذ لا يُستبعد أن يقوم الفونس بشن هجوم مباغت قبل اليوم المتفق عليه . وكلما يتضح من رواية عبد الله ، فإن الفونس قام فعلاً بشن هجوم يوم الجمعة (12 رجب 479 / 23 أكتوبر 1086) ، ولذلك عرفت وقعة الزلاقة في أدب ذلك العصر بيوم غروب أو يوم القروبة ، أي الجمعة . (الحلة ، 2 / 101 . القرطاس ، 94 . الروض ، 90 ، 94 . قلائد ، 12

119.... "Novedades" Lévi-Provençal, 41, 42 n. 2. "Los Almoravides..." Huici Miranda)

(331) جرت وقعة الزلاقة Sagrajas / Sacralias في السهل المعروف بهذا الاسم على بعد خمسة أميال إلى الشمال الشرقي من مدينة بطليوس . وتذكر بعض المصادر الإسلامية أن الفونس أصيب بطلعة في ساقه ، ولكنه نجح مع نحو خمسمائة فارس . وكما يقول عبد الله ، فإن خسائر المسلمين كانت دون خسائر القشتاليين ، والرقم الوحيد الذي ورد عن خسائرهم هو ثلاثة آلاف رجل (الروض ، 93) .

كان من نتائج انتصار المرابطين أن توقف ملوك الطوائف عن أداء الجزية لألفونس ، وسلم غرب الأندلس من غارات صاحب قشتالة ، ورفع الحصار المضروب على مدينة سرقسطة ، وفقد ملك قشتالة عدداً وافراً من جنده المدربين ، كما أن الانتصار - قبل كل شيء - انمش أمال أهل الأندلس ، ورفع من منسوبهم . ومع ذلك ، فإن يوسف بن تاشفين لم يحاول استرداد طليطلة ، ولم ينهي من انتصاره كل الفوائد التي كان يتطلع إليها ملوك الطوائف (انظر La España del Cid, 338 f.

ومن المدهش حقاً أن عبد الله ، الذي شارك بنفسه في المعركة ، لا يذكر إلا الزور اليسير عما ، والتفاصيل المتوفرة لدينا وصلتنا في المقام الأول عن طريق مؤرخين مسلمين متأخرين ، كالحميري ، وابن أبي زرع الفاسي ، وصاحب كتاب (الحلل) . بل أن عبد الله لا يورد حتى اسم الوقعة "الزلاقة" ، فهو يسميها فقط وقعة بطليوس . كما أنه لا يذكر اليوم أو التاريخ للمعركة ، ولا يتحدث عن دوره ودور بقية الأندلسيين فيها ، كما أنه لا يذكر نتائجها . وكل ما يخبرنا به هو أن الفونس قام بهجوم مباغت ، وأن المسلمين لم يفقدوا إلا الأقل ، وأن أمير المسلمين عاد إلى أشبيلية "على حال سلامة ونصر" . ولا يشير عبد الله إلى ما قيل من أن المعتد ألح على ابن تاشفين بمُعِد المعركة مباشرة بمطاردة فلول العدو ، كما أنه لا يذكر شيئاً عن وفاة الابن الأكبر ليوسف مما اضطره - على حد قول بعض مؤرخي المسلمين - إلى العودة فجأة إلى بر الشدوة .

ولعل أحد أسباب كون رواية الأمير الزيري عن المعركة رواية مقتضبة جداً وعابرة ، أنه وبقيّة أمراء الأندلس لم يُلوا في القتال (الروض ، 93 وما بعدها . الحلة ، 2 / 101 . القرطاس ، 96 ، 98 . الحلل ، 49 وما بعدها . Lévi Provençal, "Novedades," 116, 141 ff.) .

(332) إن استجابة يوسف بن تاشفين لاستغاثات أمراء الأندلس المتكررة ، ونصيبته لهم بعد انتصار الزلاقة "بالانفاق والاختلاف ، وإن تكون الكلمة واحدة" في وجه الصاري ، وعودته على عجل إلى المغرب - إن كل ذلك يمكن اعتباره دليلاً على أن مدافع الأمير المرابطي - في بادئ الأمر على الأقل - للقدوم إلى الأندلس لم يكن دافعاً ثانياً أو توسعياً . ولما أدرك يوسف بن تاشفين بعد ذلك بستانين انقسامات ملوك الطوائف ودسائسهم فيما بينهم ، اتخذ قراره بخلعهم .

(333) كان نعيم قد اشتكى ليوسف أخاه عبد الله قبيل الزلاقة ، "فلم يجهه الأمير إلى شيء" . ويبدو أن عبد الله كان يطالب بكورة مألقة كلها بحجة أنها كانت تشكل جزءاً من مملكة غرناطة في عهد جده باديس ، الذي كان قد ولّى ابنه بلقين - والد عبد الله - مألقة دون أن تصبح إمارة مستقلة (انظر المرقبة ، 92) .

(334) ان حجة العامة في الأندلس ليوسف بن تاشفين ازدادت دون شك بعد انتصاره في وقعة الزلاقة ، اذ ان الأندلس - كما يقول المراكشي - "كانت قبله بصدد التلاطم من استيلاء النصارى عليها ، وأخذهم الأناوة من ملوكها قاطبة" (المعجب ، 135) . وتؤكد رواية عبد الله حجة الناس للأمير المرابطي الذي "لم يترصد في البلاد ألا يوحش سلاطينها مما يتوقعونه من انحياش رعيتهن اليه" ، بل قرر العودة الى مراكش . ومن الجدير بالذكر ان يوسف استطاع في فترة اقامته القصيرة في الأندلس ان يلمس بنفسه مدى الفروقة بين امرائها .

وتفسر بعض المصادر الاسلامية عودة يوسف السريعة الى المغرب بانها كانت بعد ان علم بوفاة ابنه الأكبر أبي بكر وكان قد تركه متوكلًا في سبتة (الاكتفاء ، 95 . الحلل ، 53 . القرطاس ، 98) . كما ذكر بان عودته كانت بسبب وفاة ابن عمه أبي بكر بن عمر - زعيم المرابطين - وكان يوسف نائبه في المغرب . فلما علم يوسف بوفاة أبي بكر بن عمر ، قرر العودة فورًا الى مراكش لتأمين خلافة له قبل ان يتولى السلطة غيره من افراد الأسرة . وبما يؤيد هذا الرأي الأخير ان المقاتيل المرابطية ظلت تحمل اسم أبي بكر بن عمر من عام 450 / 1058 الى عام 479 / 1086 ، حينما لم تعد تحمل اسمه بل احدثت تحمل اسم يوسف ابتداء من عام 480 / 1087 (القرطاس ، 87 . حسن احمد محمود ، قيام دولة المرابطين ، 287 وما بعدها) . ولعل ذلك يفسر الملاحظة المهمة للحميري بان يوسف "تواردت عليه انباء من قبيل السفن ، فلم يجد معها بداً من سرعة الكرة" (الروض ، 94) .

(335) تحوّل الفونس السادس بعد هزيمته في الزلاقة صوب شرق الأندلس ، فوضع في حصن ليوط Aledo حامية كبيرة تحت قيادة غرسيه Jiménes Garcia ، وأمره بالبحث في المناطق الجبورية (انظر اظامش 58) . وقد احدثت هذه الحامية خرابًا كبيرًا ، وتعرضت الأسفار للمخاطر في جهة لورقة . ان عبد الجليل بن وهيب الترمسي - من كبار الشعراء في بلاط المعتمد بن عباد - لقي حتفه على أيدي عصبة من رجال حامية ليوط وهو في طريقه من لورقة الى ثرسة (قلاذ 243 وما بعدها . الاكتفاء 101 . La Espana del Cid, 361 ff.) .

(336) بينما يذكر المؤرخون المسلمون سببا واحدا فقط لاستغاثة المعتمد من جديد بابن تاشفين ، وهو خطر الحامية القشتالية في حصن ليوط ، يذكر عبد الله أن السبب الرئيسي كان رغبة المعتمد في التخلص من ابن رشيق ، المنتهري بجرسية ، وتولية ابنه الراضي مكانه . حتى قبل الزيارة التي قام بها المعتمد الى ابن تاشفين ، كانت وفود من شرق الأندلس قد تقاطرت على المغرب مستصرخة الأمير المرابطي ضد كل من حامية ليوط والكتيبطور الذي كان قد نصب نفسه - بعد الزلاقة - في بلنسية حاميا للقادر بن ذي النون (القرطاس ، 98 . الحلل ، 59 وما بعدها) .

(337) مع ان ابن أبي زرع يقول إنه لم يلتحق بابن تاشفين غير المعتمد والمعتصم بن صمداح في حملة ليوط ، فان مشاركة عبد الله تؤكد كفاية المصادر الاسلامية الأخرى (القرطاس ، 99 . الحلل ، 55) .

(338) يورد مصدران مسيحيان معاصران Historia Roderici و Cartal San Millan سنة 1079 م على انها تاريخ حصار حصن ليوط (La Espana del Cid, 753f, 755) اما صاحب (الحلل) فيقول ان يوسف قام بجوازه الثاني الى الأندلس سنة 481 / مارس 1088 - مارس 1089 ، ويضيف بأن الحصار دام شهرا / أشهرًا - ولعل "أشهرًا" هي الاصح - ، واما التاريخ الوارد في (روض القرطاس) - وهو ربيع اول سنة 481 - فلعله كان في الأصل ربيع اول سنة 482 / مايو - يوبر 1089 . وعلى ذلك ، فان هذين المصدرين الاسلاميين يتفقان مع المصدرين المسيحيين بان حصار ليوط كان في سنة 1089 م (الحلل ، 56 . القرطاس ، 99) .

اضف الى ذلك ، انه كان على عبد الله - بعد فشل حملة ليوط - ان يدفع لألفونس الضريبة

المستحقة عن ثلاث سنوات ، اي منذ عام الزلافة (التيان ، 140) ، مما يدل على ان حصار ليوط كان في سنة 482 / 1089 (انظر 7، "Leyendo Las "Memorias" de Abd Allah" Menéndez Pidal).

(339) كانت المجانيق تستعمل لاطلاق القذائف من مسافة بعيدة ، واما المرادات / الرعدات ، فكانت اخف من المجانيق وتستعمل لاطلاق قذائف محرقة على حصن محاصر (الحلل ، 55 ، Supplément. 536 / 1) .

(340) عند مهاجمة حصن شنت مرتين (398 / 1007) ، امر عبد الملك بن ابي عامر الثقافين باحداث نقب في السور وحشوه حطباً مضرباً بالقطران اطلقوا فيه النار . وفي الوقت ذاته ، قذف المدافعون بالمجانيق ، وأضر العطش بهم طول مدة الحصار ، فاضطروا الى إسلام الحصن . وقد استرد ابن هود بربرشتر (457 / 1066) بالجلاء الى اساليب مماثلة ، اذ أمر الثقافة بنقب سور المدينة - وفوقه المدافعون - "فنبقوا شقة كبيرة ، ودعسوا السور ، وأطلقوا النار في الدعام ، واتحتم المسلمون عليهم البلد" (ابن عذاري ، 3 / 21 ، وما بعدها ، 227) .

ولا شك في ان المحاصرين لجأوا الى نفس الأساليب في محاولتهم اخذ حصن ليوط .
(341) كان من الطبيعي ان تنتهز الرعية فرصة وجود يوسف بن تاشفين بين ظهرانيهم في الأندلس لرفع ظلماتها ضد امراتها ، اذ لم تكن أمامها وسيلة اخرى لانصافها ، كما أن من الطبيعي كذلك ان تلجأ الرعية الى الفقهاء لمرض ظلاماتها على امير المسلمين الذي كان يحل الفقهاء ويمحل بفتاواهم . ويبدو ان الشكاوى ضد امراء الطوائف تركزت بادئ الامر على فرضهم على الرعية المغارم والضرائب خارج نطاق الشرع (انظر التيان ، 136 ، 158) .

(342) وُصف الفقيه ابو جعفر احمد بن خلف بن عبد الملك بن غالب النسائي القُلَيْبِي - المعروف بابن القُلَيْبِي - بأنه كان قاضياً لقرنطة ووزيراً لعبد الله ، وكان ضمن الوفد الرسمي الأندلسي الذي كان قد أرسل للاستغاثة بيوسف بن تاشفين ضد الفونس السادس قبل الجواز الأول ليوسف الى الأندلس . وكان بنو القُلَيْبِي من اعيان قرنطة ، وكثير منهم كان يقيم في قرية صالحه Zalla على طريق مالقة (المقري ، 1 / 3 - 294) .

اشتهر ابن القُلَيْبِي بعلمه واستقامته وورعه ، وقد ذُكر بان باديس كان يتفرس فيه ان دولته تنقرض على يديه ، ولذلك فانه كان دائماً يبحث عن ذريعة للتخلص منه . ويقول عبد الله ان جده "كان لا يدعه [ابن القُلَيْبِي] في المدينة ويأمره بسكنى ضيعته" (التيان ، 134) .

وكان لابن القُلَيْبِي منزلة عند الأمير يوسف ، وسعى جاهداً اثناء حصار ليوط لتشويه اسم عبد الله . ولما عاد الى قرنطة آتبه عبد الله على ذلك وهم بقتله لولا تطارح والده الأمير لاستحيائه ، ثم لم يلبث ان اطلق سراحه استجابة لتوسلات والدته . وانطلق ابن القُلَيْبِي الى قرطبة ، ومنها خاطب الأمير المرابطي يوضح ان ما حل به انما كان لنصحه وخدمته لأمر المسلمين مما أدى - كما يقول ابن الصيرفي - الى اغتلاذ يوسف قرراً بخلع عبد الله .

وبعد خلع ملوك الطوائف ، ظل ابن القُلَيْبِي يحظى بمكانة مرموقة لدى المرابطين وفي قرنطة الى وفاته في ربيع الثاني 498 / ديسمبر 1104 - يناير 1105 (الصلة ، 75 ، الحلة ، 2 / 99 . الاحاطة ، 1 / 149) .

(343) ترد "المغارم" في النصوص الأندلسية بمعنى الضرائب التي لا ينص عليها الشرع (انظر المقتبس ، 7 / 208 . ابن عذاري ، 1 / 149) . وقد شاع فرض المغارم في الأندلس بعد سقوط خلافة قرطبة نتيجة لبذخ ملوك الطوائف وتبذيرهم ، ولحاجتهم للمال لأداء الجزيات السنوية للملوك قشتالة (HEM, 3 / 38f) .

اما "الاقطاع" فيفسره ليفي برونسال بأنه ارض كانت تقطع للمستوطنين في مقابل ادائهم ضريبة معينة لخزانة الدولة (HEM, 3 / 67, 207). الا انه يبدو ان المقصود بالاقطاع هنا "القطيع"، وهي ضريبة يستكرها ابن حزم ويعرفها "بقطيع مضروب على جماعهم كجزية اليهود والنصارى" (انظر رسائل ابن حزم ، 3 / 175) .

(344) يعرف ابن هشام اللخمي "الملق" بأنه أداة تستعمل لاختبار جودة الذهب والفضة ، ويقول ان الكلمة في الأندلسية الدارجة تلفظ "مليق" والصحيح "مليق" (انظر الأهوازي ، "الفاظ مغربية من كتاب ابن هشام اللخمي في لحن العامة" ، ص 318) . وفي احد الأمثال الأندلسية : ساع يملق (الزجالي ، 2 / 423 ، رقم 1844) . والملق عند العرب في بداية تونس حجر أملس كاليسن مستطيل الشكل تُسَّ عليه الموي (انظر محمد المرزوقي : مع البدو في حلهم وترحالهم ، الدار العربية للكتاب ، 1980 ، ص 253) .

(345) سير ابن أبي بكر بن تاشفين هو ابن عم يوسف بن تاشفين (او ابن أخيه) ، وزوجته حواء ابنة اخت الأمير يوسف . كان سير من كبار قادة لخنوة ، وقد قام بدور بارز في المعارك التي خاضها المرابطون في المغرب والأندلس .

وقد عهد أمير المسلمين الى الأمير سير بمخلع المعتمد بن عباد (484 / 1091) ثم المتوكل ابن الأفطس أمير بطليوس (487 / 1094) ، وولاه اشبيلية وغرب الأندلس في رجب 484 / سبتمبر 1091 ، واحتفظ بالمنصب الى وفاته قرب اشبيلية في جمادى الأولى 507 / أكتوبر - نوفمبر 1113 . وكان الأمير سير يجمع الى ولاية اشبيلية قيادة قوات المرابطين في غرب الأندلس ، وباله يعود الفضل الأكبر في المحلولة دون إحراز ملك قشتالة أي تقدم هناك (المعجب ، 141 . ابن عذاري ، 4 / 56 وما بعدها . القرطاس ، 100 وما بعدها ، 105 . الحلل ، 59) .

(346) يبدو ان قرور / جرور اللتوني او الحشمي كان في البداية - على الأقل - وثيق الصلة يوسف ابن تاشفين . وكل معلوماتنا تقريباً عن هذا القائد المرابطي مستمدة من (التيان) . قرور استولى على رندة سنة 484 / 1091 ، وقتل واليها الراضي بن المعتمد غدرًا . وبعد ان استسلم عبد الله للأمير المرابطي سلم قرور الذي عامله معاملة قاسية ، كما يفصل ذلك الأمير الزيري فيما بعد . ويتبين من الصورة التي رسمها عبد الله قرور انه كان رجلاً فاسداً مادياً وخلقها ، وان مسلكه أساء لسمعة المرابطين (التيان ، 133 . الحلة ، 2 / 62 . الحلل ، 59) .

(347) من المستبعد ان يكون ابن رشيق - كما يذكر المؤلف - قد زوّد الحامية المحاصرة في ليط بالمؤن أثناء حصار المسلمين لها . فالمؤلف نفسه يقول بعد قليل إن أمير المسلمين - بعد ان سلم ابن رشيق للمعتمد - قرر الانسحاب من ليط لأسباب منها خشية من ان يقوم اهل مرسية بتزويد الحامية بالمؤن . الا ان من الممكن ان يكون ابن رشيق - قبل بداية الحصار - قد قُدم للمساعدة للحامية القشتالية لاعباد المعتمد عن مرسية (انظر الحلة ، 2 / 175) .

(348) ان احالة ابن تاشفين النزاع بين المعتمد وابن رشيق الى الفقهاء يتفق مع شخصيته وصلاحه ، كما وصفها المؤرخون الذين يؤكدون التزامه بفتاوى الفقهاء . فقد كان يستفتي الفقهاء قبل الاقدام على عمل ، كما فعل حينما قرر خلع ملوك الطوائف (التيان ، 172 . الاكتفاء ، 106 . الحلل ، 66 . القرطاس ، 88) .

(349) ان مساندة مرسية للمسلمين المحاصرين لخص ليط كانت ذات أهمية كبيرة ، اذ إن مرسية كانت اقرب وأهم مصدر للمؤن والعتاق الذين احتج اليهم لمهاجمة الحصن . وقد نتج عن اعتقال ابن رشيق ان غضب اهل مرسية ، فقرروا سحب جندهم ومنعوا الليرة عن الحملة . وهذا دليل آخر على ما كان يحظى به ابن رشيق من محبة لدى اهل مرسية الذين بقوا على مؤازرتهم له (انظر الهاشمي ، الفصل الخامس) . ويصف ابن الأبار اقرباء ابن رشيق في مرسية بانهم كانوا "جماعة" (الحلة ،

(350) من بين الأسباب الأخرى التي ذُكرت لفشل حصار ليوط الذي دام أربعة شهور مناعة الحصن ، وحلول فصل الشتاء . ويقول ابن أبي زرع ان الفونس كان في طريقه لنجدة الحامية المحاصرة ”في أتم لا تحصى“ (القرطاس ، 99 . الحلل ، 56 . *La Espana del Cid*, 364f.) .

(351) لما علم الفونس باستياء أهل مرسية ، واستجابة منه لاستصراخ الحامية التي اشتد الضغط عليها ، قدم إلى ليوط على رأس جيش ”ثُف على ثمانية عشر ألفاً بين خيل ورجل . فوقع الانزعاج واستراب ابن تاشفين وتحيز إلى لورقة وإقام هناك أياماً“ (الحلة ، 2 / 175) . أما صاحب (الحلل) فيقول ان يوسف قرر الانسحاب إلى ترهاسة *Sierra de Tierza* ”وظهر له ان الأذفش اذا وصل فغايتة تخليص قومه وإخلاء الحصن“ (الحلل ، 56 وما بعدها) . ولدى وصول الفونس إلى ليوط ، قام بذلك الحصن وبإغلاء من بقي على قيد الحياة من رجال الحامية ، ثم عاد إلى طليطلة (القرطاس ، 99) .

أما المصادر المسيحية المعاصرة فذكر ان الفونس عاد إلى طليطلة بعد ان انقذ الحامية وزودها بالمؤن ، كما تذكر بان قائد الحامية غرسية Jiméñez García هاجم ساقية جيش المسلمين المنسحب . ان سكوت عبد الله عن ذكر ذلك ، وعن الحديث عن مصر حصن ليوط ، فضلاً عن استمرار الغارات من ليوط على أراضي المسلمين الجاورة - كل ذلك يؤكد - كما يبدو - ما جاء في الروايات المسيحية عن الحصن (*La Espana del Cid*, 755f.) .

ونتيجة للجواز الثاني ليوسف حقق المعتمد أحد أهدافه الرئيسية ، فخلص من ابن رشيق المنتزى عليه في مرسية .

(352) يبدو ان المعتصم بن صمادح كان يحسد المعتمد بن عباد قبل قدوم المرابطين إلى الأندلس ، ولا شك في ان من دوافع ذلك الحسد ان المعتمد كان ملكاً لمملكة أقوى وأكثر اتساعاً من مملكته ، وان صيته ذاع شاعراً وراعياً سخياً للشعراء . وكان الأميران قد تصالحا - ظاهرياً - قبل قدوم المرابطين . ولما قدم الأمير المرابطي أعادى عليه المعتصم الهدايا ، ولازمه ، وسعى في تغيير قلبه على المعتمد . من ذلك ما قيل من ان ابن صمادح ذكر ليوسف بان المعتمد كان قد أسر له بأنه يكرم المرابطين إحساناً منه ، وأنه قال : ”لو عوّجت له [الأمير المرابطي] اصبحي ما اقام بها [الأندلس] ليلة واحدة هو ولا اصحابه“ ، ولا شك في ان هذه الدسائس عملت في نفس يوسف الذي كان في وقت ما يقول لأصحابه : ”هذان رجلا هذه الجزيرة“ .

وأثناء حملة ليوط وبعدها ، سعى ابن صمادح على المعتمد عند يوسف بن تاشفين ، فكتب إليه المعتمد - شعراً - بالكف عن ذلك (نظر المعجب ، وما بعدها . 14 . الحلة ، 2 / 85 وما بعدها) .

(353) تقع شربة Sorbas على مسافة نحو 25 ميلاً - في خط مستقيم - إلى الشمال الشرقي من المرية .

الفصل الثامن

(354) عُرف المُشاور والفقهاء المشاور (يفتح الواو) بهذا الاسم لأن القاضي كان يستشيرهم ، فكان في الواقع مساعداً للقاضي . يقول ابن عبدون : ”ولا يكون الفقهاء المشاورون [في إشبيلية] أكثر من أربعة ، اثنان في مجلس القضاء ، واثنان في المسجد الجامع“ (ابن عبدون ، 9) .

(355) ذكر عبد الله قبل ذلك ”الناقل“ ، وهذه أول مرة يذكر فيها الدينار المرابطي (المتقال) ، الذي يبدو أنه بحلول عام 482 / 1089 أصبح متداولاً في الأندلس . ويذكر المؤلف فيما بعد على لسان أخيه تميم بأن الأمير المرابطي قال تميم إنه أول من ضرب في الأندلس الدراهم المرابطية معلناً بذلك ولائه

للمرابطين .

كان من الشائع في عهد ملوك الطوائف تمويه الصُّلَّة وتزييفها ، إلا أن الوضع تبدل في عهد المرابطين ، الذين عُرفت دنانيرهم بالجودة وكانت من الذهب الخالص . وكان الدينار المرابطي - بمقتضى الشرع - يساوي عشرة دراهم . وقد ضرب القشتاليون أول عملة لهم على غرار النقال المرابطي عُرفت باسم maravedi أو morabeti . ومن امثال الموم بالأندلس ولس قاللقال ما يقال «الزجالي ، 2 / 274 ، رقم 1182 . (Vicéns Vives, An Economic History of Spain, 116, 278) .

(356) بينهم عبد الله قرورا أكثر من مرة يأخذ الرشاوى ، ولكنه لم يجرؤ آنذاك على الانصاح عن ذلك لأمر المسلمين خشية أن يقتصر منه قرور . إلا أنه لما فرغ عبد الله من إعداد كتابه سنة 487 / 1094 ، كان قرور - فيما يبدو - إما أنه توفي وإما أنه قدَّ خطوته ، وإلا لما تجرأ المؤلف على ذكر تفاصيل المبالغ التي كان قد دفعها له أثناء حملة ليوط بعدها . ومع ذلك ، فإن عبد الله يحرص كل الحرص على أن لا يسمي لأمر المسلمين لما حدث ، بمبادرته إلى القول - بملاقة - إن تصرف قرور لم يكن يعلم أمر المسلمين أو موافقته ، وإن امثال قرور يُفسدون على الرئيس ويُعضون إليه جماعة .

(357) أبو الأصبح عيسى بن سهل بن عبد الله الأسدي من كورة جيان من أبرز فقهاء المذهب المالكي بالأندلس في القرن الخامس الهجري . وكان قد استكتبه قاضيا طلبلة وقرطبة ، ثم ولي القضاء في المغرب وفي غرناطة .

وقد حاول تميم أمير مالقة أن يستميل ابن سهل إلى جانبته فأرسل إليه محسِن مَحْلا ، ولكن ابن سهل ردّها إليه . وقبيل الجواز الثالث ليوسف إلى الأندلس ، أوفد ابن سهل - مع رسول آخر - إلى الأمير المرابطي لتطمينه بولاء عبد الله واستمدهه للمشاركة في أية حملة قادمة ضد النصارى ، إلا أن ابن سهل تخلى عن عبد الله وانحاز إلى المرابطين ، مما جعل أمير المسلمين - على حد قول عبد الله - يرتاب فيه ، فعُرف عن منصب القضاء في غرناطة . إلا أن إعفاء ابن سهل من هذا المنصب يُعزى إلى صرامة أحكامه . وكانت وفاة ابن سهل في غرناطة في 4 محرم سنة 486 / 4 فبراير 1093 .

ويشتهر ابن سهل بين فقهاء المالكية بمصنّفه (ديوان الأحكام الكبرى) ، وهو ديوان جمع فيه الفتاوى التي صدرت إبان خلافة قرطبة ، وتُعتبر هذه الفتاوى نماذج استرشد بها فقهاء الأندلس والمغرب (الصلة ، 415 . الرقية ، 5 ، 50 ، 96 وما بعدها ، 184 . الونشريسي ، كتاب الولايات ، 11 ، 37 وما بعدها ، والمماش رقم 135 . 80 f. . (L'Espagne musulmane..)

(358) مع أنه لا تتوفر معلومات عن ابن سلمون المشار إليه بمصاحب الأحباس (الأوقاف) ، فإنه يبدو أن بعض أفراد أسرة ابن سلمون شغلوا مناصب قضائية أو شبه قضائية في غرناطة خلال فترة حكم المسلمين للمدينة . وفي القرن الثامن الهجري ، ولي الفقيه أبو القاسم سلمون بن علي بن سلمون قضاء الجماعة بقرطبة ، وبعد وفاته ، خلفه أحد ابنائه في هذا المنصب (الرقية ، 167 وما بعدها . الأحاطة ، 1 / 403) .

(359) هذا البيت (من البحر الطويل) يُنسب إلى علي بن أبي طالب (انظر الأهواني ، كتاب (إلى طه حسين في عيد ميلاده السبعين) ، 282 وما بعدها) .

(360) يوصف أبو الحسن علي بن عبد الله بن الحسن القيسي من غرناطة - المعروف بالسُّنْدِي - بأنه كان شيخا جليلا كثير الفروة فاعلا للخير ، ونظر في احباس غرناطة في دولة باديس . ولعل المسجد بقرطبة المعروف بمسجد السُّنْدِي كان من وقفه . ولما كانت وفاة السُّنْدِي في سنة 480 / 1087 ، أو بعدها بقليل ، فإن إشارة المؤلف هي إلى أبناء الشيخ ، ويبدو انهم حنَّوا حنوا والدهم في خدمة دولة بني زيري بقرطبة (انظر ابن الزبير ، 79 ، 183) .

(361) لعل المقصود هنا بالضيعة - ومنها جاءت aldeas بالاسبانية - المزرعة ، ومازالت الكلمة مستعملة

بهذا المعنى في شمال إفريقيا ، أو القرية الصغيرة كما في بلاد الشام . والضيعة المشار إليها هي صالحة ، وكانت قرية صغيرة على الطريق من غرناطة إلى مالقة سكنها كثيرون من بني القليبي (القرى ، 3 / 1 - 294 . Supplement, 2 / 16) .

(362) كان مؤمل مولى لهادس ومستشاراً لعبد الله ، ويصفه المؤرخون بأنه كان ذا دهاء وبصيرة . أما عبد الله فإنه يقول عنه فيما بعد بأنه تأمر عليه بتحريضه زناته في غرناطة ضده ، وبأنه اتهمه - كذباً - بمداخلة النصارى .

ويذكر بأن مؤملاً حثَّ عبد الله على الخضوع للمرابطين ، مما جعل الأمير الزيري يرتاب فيه . وتمكن مؤمل آخر الأمر من الفرار والانتزاع في لوثة حيث أعلن ولائه للأمير المسلمين (482 / 1089) . ثم استرد عبد الله لوثة وأسر مؤملاً ، إلا أنه اضطر إلى الإفراج عنه بأمر من الأمير المرابطي :

ولما استولى يوسف بن تاشفين على غرناطة ، عهد إلى مؤمل بإدارة الممتلكات (المستخلص) والقصور الملكية في غرناطة . وكان عبد الله قد أوفد مؤملاً رسولاً عنه إلى ابن تاشفين الذي أعجب بحكمته وسلوكه . ومع أن مؤملاً كان أُمياً فإنه حظي بتقدير الأمير المرابطي إلى وفاته في ربيع الأول 492 / فبراير 1099 .

ويُنسب إلى مؤمل عدد من المنشآت العامة في غرناطة ، كالتانفورة بباب الفخارين ، والمنزه الشهير على ضفة نهر شتل الذي عُرف نسبة له بخور مؤمل ، وبقي بعد وفاته بثلاثة قرون إلى زمن ابن الخطيب (التيان ، 224 ، 125 المغرب ، 2 / 103 . الاحاطة ، 3 / 333) .

(363) يذكر المؤلف فيما بعد أن أبا بكر بن مسكين كان من بني زيري ، وأنه نشط بتدبير المكائد ضده أملاً في أن يخصصه الأمير المرابطي بنصيب من مملكة عبد الله . ولما قرَّع عبد الله على ذلك ، فرَّ من غرناطة والتحق بالمرابطون وحرضهم ضد امره . ولعل أبا بكر بن مسكين كان ابناً لمسكين بن جوس المغربي الذي كان قد ولَّاه يوسف بن النفيلة جيان .

(364) عن مدلول «الزالات» ، انظر الهامش 104 .

(365) رابطة (وُجِّع على روابط) بمعنى زاوية يتكف فيها الزهاد والصلحاء ، وهي غير الرباط (والجمع روابط وروابط) ، انظر الهامش 15 الفصل الحادي عشر) . فالرابطة مكان خاص بالمادة ، أما الرباط فهو مكان يُجْمَع فيه بين العبادة والجهاد . ويذكر الأديسي وابن الزبير ثلاثاً من الروابط ، اثنتين بالقرب من ألمرية ، وواحدة في اشبيلية (الأديسي ، 197 . ابن الزبير ، 24 ، 39 .

L'Espagne musulmane... 138 f .

(366) يورد ابن الخطيب روايةً مختلفة بعض الشيء عن الظروف التي اكتنفت فرار ابن القليبي ، وهو لا يذكر شيئاً عن دور الجند في القضية (انظر الهامش 342) .

(367) لم يُنسب يوسف بن تاشفين سوى الضرائب المنصوص عليها شرعاً ، وهي الزكاة ، والشُّر ، والجزية على أهل الذمة ، وجمس الغنائم من غير المسلمين (انظر القرطاس ، 88 . الاستقصا ، 2 / 54) . أما في عهد ملوك الطوائف ، فإنه كان على الأندلسيين أن يؤدوا - فضلاً عن ذلك - العديد من المغارم كالتقالات والقرضات والوازام والألقاب . ولذلك يقول المؤلف «ولما وجست نفسي من الرعية ، لطعمهم في حطّ المغارم» .

(368) سبق أن استعمل المؤلف «المرادات» (التيان 128) ، وهو يستعمل هنا «المرادات» ، وهي بنفس المعنى ، وترد كذلك في (الحلل) ، ص 55 . (انظر الهامش 339) .

(369) إن الاستعدادات الدفاعية المحيطة التي اتخذها عبد الله احتفظت المرابطون ورعيته . وفي ذلك يقول الأديب خلف بن فرج الأكيوي المعروف بالسُمَيَّير ، وقد رأى عبد الله يحصن على نفسه :

بني على نفسه سفاهاً
دعوه بني فسوف يدري
كأنه دودة الجوز
إذا انت - قدرة القدير

وكان السمسر من قبل قد هجا باديس لانتخاذه وزراء من أهل الذمة (الذخيرة ، 1 / 2 ، ص 372 .
السيفي ، 83 وما بعدها) .

(370) هذا مثل آخر من الأمثال التصويرية التي يستشهد بها المؤلف من آي آخر لدعم حججه وتتميم أسلوبه . وما زالت كلمة «وزع» مستعملة في جنوب المغرب الأقصى بمعنى «زعة الماء» . ولعل عبد الله - أثناء وجوده أسيراً في اغمتات - قد عرف المثل في الجهة . حيث كانت الدواب - وما زالت - تستعمل لحمل قُرب الماء .

(371) إن عبد الله ، على النقيض من ذلك ، لا بد وأنه أعجب بمناعة حصن ليهط ، ولما أخذ يرتاب في نوايا المرابطين تجاهه ، سعى جاهداً لتشييد الحصون وشحنها بالمؤن ، فتكبدت من المقاومة - إذا اقتضى الأمر - كما فعلت حامية ليهط . وعند قول عبد الله بأن «البيان من المرابط لا ينفع» فإنه يريد القول بأن تحصيناته كانت بغرض صد هجمات النصارى . ولما رأى الأمير الزيُري معاقلة ومعاقل غوه من ملوك الطوائف تستسلم للمرابطين دون أدنى مقاومة اضطر إلى القول بأن المعاقل لا تجدي في وجه المرابطين .

(372) كان باديس قد فعل الشيء نفسه في قصة مالقة ، وحذا عبد الله الآن حذوه في المنكب ، إذ لم تعد مالقة تابعة لمملكته .

(273) هذا دليل واضح على ازدياد ارتباب الأمير الزيُري في نوايا المرابطين تجاهه منذ حملة ليهط الفاشلة . فيعد أن استمد بسرعة للدفاع ، يقول إنه لن يخرج بنفسه لمقاومة الأمير المرابطي إذا دعاه لذلك ، ولكنه على استعداد لتقديم المال والرجال للجهاد ، إذ إن رفضه لذلك سيؤخذ على أنه دليل على تواطئه مع النصارى .

(374) إن قول المؤلف هنا يناقض - فيما يبدو - ما سبق أن قاله قبل قليل بأن «البيان من المرابط لا ينفع» .

(375) يورد ابن الخطيب حكاية مماثلة عن تحيى الذيب على المعزى لوضح الطريقة التي عامل بها الأمير المرابطي - وهو الأقوي - الأمير عبد الله ، وهو الأضعف (انظر أعمال ، 235) .

(376) ويُذكر بأن يوسف بن تاشفين - بموافقة للمحمد وابن الأفلح صاحب بطليوس - كان قد ترك بعد الزلافة جماعة من الصلحاء في بعض الحصون المصاحبة للروم في الأندلس رغبوا في مجاهدة العدو ، فوهمهم يوسف وأصحابه بذلك أن يكون قوم من شيعتهم مهترون بالجزيرة ... فإذا كان أمر من قيام يدهوهم أو يظهريهم لمملكتهم ، وجدوا في كل بلد لهم اخواناً ، كطابور الخامس في مصطلح اليوم . وبالفعل ، فإنه ما إن قرر المرابطون خلع للمحمد ، حتى زحف هؤلاء القوم في الحصون إلى قرطبة فحاصروها ودخلوها (المعجب ، 138 وما بعدها) .

(377) كان صاحب سرقسطة المستعين الثاني ، وكان جازؤه إلى الشرق منه عمه المنتر الذي كان قد ورث الجانب الشرقي من مملكة سرقسطة .

ومن الواضح أن عبد الله يحاول تبرير عمله بقوله إن الأمويين من بني هود دفعا لألفونس الجزية المستحقة عليهما عن السنوات السابقة . ومن الغريب أن المصادر الإسلامية لا تُصريح هذه التهمة بالمستعين الثاني ، الذي يبدو أنه كان - حتى استشهاده محارباً للأرغونيين سنة 1110 / 503 - على صلات ودية بالمرابطين (انظر الخامس 238) .

(378) إشارة إلى قول ابن المقفع : «مكَلَّ صاحب السلطان مكَلَّ راكب الأسد ، يباه الناس ، وهو لمركبه أهيب» (انظر حيون الأخبار ، 1 / 21) .

(379) كان ألر هانش Alvar Hanez - ابن أنسي الكتبيطور ومن كبار قادة الفونس - قائداً للحامية القشتالية المتمركزة في بلنسية لمساندة القائد بن ذي النون ، وقد استمدى منها ، و شارك في وقعة

الزلاقة . وكان البر هانش قد أوفد - قبل سقوط طنبطلة - رسولا إلى المعتد من قبل الفونس الذي أتى في كتابه إلى المعتد على سنده وحكمته . وفيما بعد ، وبطلب من المعتد ، أرسل الفونس البر هانش على رأس جيش كبير لتجدة إشبيلية من هجمات المرابطين ، إلا أن المرابطين اعتزلوا سبيل هذا الجيش ، وأوقفوا به بالقرب من المدور Almodovar del Rio سنة 1091 / 484 .

وبعد هزيمة القشتاليين في معركة ألقش سنة 1108 / 501 - وفيها شارك البر هانش - عين البر هانش والياً على طنبطلة ، ودافع عنها ضد هجمات المرابطين في العام التالي . وقد قتل البر هانش سنة 1114 م أثناء حملة ضد انتصار صاحب أرجون الفونس لمحارب .
إن المعلومات الطريفة والجديدة التي يوردها عبد الله تبيين بأن الفونس كان قد عهد إلى البر هانش بحماية الجزيرة من صاحبي غرناطة والمرية بعد حملة ليوط ، وهي تلقي ضوئاً على الأساليب التي اتبعها في سبيل ذلك . ويلفت عبد الله الانتباه بعد قليل إلى أن ولاء البر هانش كان قبل كل شيء للملك (ابن القطان ، 6 وما بعدها . القرطاس ، 94 . الحلال ، 25 .

(La Espana del Old, 212 n. 1, 320, 331 f. 47of, 586

(380) يدل ذلك على أنه بعد سنة فقط من فشل حصار ليوط كان الفونس يزحف من جديد ضد ممالك الطوائف ، وقد قدم هذه المرة لجباية الضريبة المستحقة له منذ وقعة الزلاقة ، بعد أن عاد المرابطون إلى المغرب ، وساد ملوك الطوائف الوهن بسبب الدساس والضغائن . وللمره أن يتساءل عن السبب الذي جعل الفونس يبدأ بعد الله متجاوزاً أمره الطوائف الآخرين الذين كانت أراضيهم أقرب إلى أراضيهم من غرناطة . فهل كان السبب - كما زعم اعداء عبد الله - هو أن عبد الله كان قد قام بزماء المبادرة ، فاتصل بالفونس للحصول على مساعدته ضد المرابطون الذين كان عبد الله - فيما يبدو - يتوقع هجومهم ؟

كان عبد الله منذ سنة 1075 / 467 قد تعهد بأن يدفع لألفونس ضريبة سنوية مقدارها عشرة آلاف دينار (انظر التبيان ، 103) .

(381) سعى المرابطون عاصمتهم الجديدة في المغرب مراكش (بعض الكاف) ، ومنها جاءت التسمية بالاسبانية Marruecos ، ومنها انتقلت إلى اللغات الأوروبية الأخرى . ويلاحظ ابن هشام اللخمي (القرن السادس / الثاني عشر) بأن العامة تلفظ الاسم «مركش» بينما اللفظ الصحيح هو «مراكش» (بألف بعد الراء) - انظر الأهواي ، «الفاظ مغربية ...» ، ص 312 .

اختط يوسف بن تاشفين مدينة مراكش في صدر سنة 1070 / 462 (ويذكر تاريخان آخران لاختطاطها : 1063 - 2 / 454 و 1078 - 7 / 470) في غيضة لا عمران فيها «أراض المصادة» ، فحلت محل أغصان وريكة عاصمة للمرابطون . وكانت مراكش في بادئ الأمر مدينة خيام دون سور ، وبها مسجد وقصبة صغيرة لحزن المال والسلاح (مفاخر ، 53 . ابن عذاري ، 4 / 19 وما بعدها . الأديسي ، 67 وما بعدها . المعجب ، 100 وما بعدها) .

(382) حديث نبوي (المعجم المفهرس ، 1 / 443) .

(383) مثل (انظر الميداني ، 1 / 29) .

(384) يوضح المؤلف بجلاء هنا السياسة التي انتهجها الفونس تجاه ملوك الطوائف : فكان يستهدف جباية الضريبة منهم ، والابقاع بينهم ، كما كان يستهدف فرض فضات إضافية عليهم في مقابل مساعدتهم للاستحواذ على أراضي جيواتهم المسلمين ، وهذا الهدف الأخير لا يختلف عن دور تابه الكنيستور في شرق الأندلس .

(385) انظر نص الحديث النبوي : كلكم راع وكلكم مسؤول عن رعيته (المعجم المفهرس ، 2 / 273) .

(386) بالرغم من تحفيز عبد الله المعتد من هجوم مرتقب لألفونس على أراضيهم ، فإن المعتد حسب أن ثمة تواطؤاً بينهما ، وذكر ذلك لأمر المسلمين .

- (387) حديث نبوي (انظر رسائل ابن حزم ، 1 / 395 ، 438 . المعجم المفهرس ، 7 / 55) .
- (388) النيل Nivar قرية تقع على بعد ستة أميال شمالي غرناطة . وقد شُتت عليها هاربة مفاجئة من قبل قوة قشتالية (صغر 478 / 1085) يبدو أنها صُدَّتْ . وقد حضر الحركة مع الأمير عبد الله الفارس الزناتي الشهير مقاتل بن عطية البرزالي المعروف بالزوية *el Royo* على رأس 300 فارس من البرزاليين ، إلا أن من الغرب أن عبد الله لا يذكر مقاتلاً الذي أبلى في المعركة ، وامتدحت المصادر الإسلامية حسن بلائه فيها (انظر الهامش 157) . الأحاطة ، 3 / 299 وما بعدها) .

الفصل الخامس

- (389) مع أنه كانت توجد طوائف يهودية في كافة مدن الأندلس ، فإن غرناطة وطركونة والبيسانة Lucena كان بها من اليهود ما جعل كلا منها تُعرف بمدينة اليهود في التصنيفات الأندلسية . ويصف الأدرسي البيسانة بمدينة اليهود ، ويقول إنها محصنة بسور حصين ويحيط بها حفر عميق ، والريش خارج سور المدينة يسكنه المسلمون وبعض اليهود ، وأما المدينة المسورة فقد انفرد بسكانها اليهود ، وهم وأغنياء ميسر أكثر غنى من اليهود الذين يسائر بلاد المسلمين (الأدرسي ، 205 . الروض ، 23 . المغرب ، 1 / 105) .
- (390) سبق أن ذكر عبد الله حصن الحمراء الذي رُممه يوسف بن النخيلة في فترة مداخلته لصاحب المرية (التبيان ، 86) . وكان هذا الحصن يقوم عند الطرف الغربي من السبكة التي عُرفت كذلك بالحمراء لكون حجارها حمراء اللون . ويشير المؤلف هنا إلى الفترة التي تلت مباشرة هودة المرابطين من حملة ليوط ، حينما نشط في تشييد الحصون وتحصين القام منها (انظر الهامش 167) .
- (391) لا يمكن قبول الاقتراح الجدي ليني بروفنسال - ومن بعده هـ . ادريس - بأن المقاتل الجعفري ضربه أمير سرقسطة أبو جعفر أحمد بن سليمان بن هود ، فُعرف باسمه ، إذ إن المقاتل الجعفري يشار إليه في خلافتي الحكم المستنصر وابنه هشام المؤيد . كما يُذكر بأن أحمد بن عباس ، كاتب زهير العامري ، صاحب المرية - وكانت وفاته قبل عشر سنوات من ارتقاء ابن هود العرش - بلغ ماله بمحملة ألف بقال جعفرية .
- إن المقاتل الجعفري - ويرد ذكره لأول مرة في خلافة الحكم المستنصر المتوفى سنة 366 / 976 - لا بد وإنه عُرف بالجعفري إما نسبة لحاجب الحكم وهو جعفر بن عثمان المصنفي ، وإما نسبة - وهو أقل احتمالاً - إلى أول حاجب للحكم ، وهو جعفر الصقلي . هذا ، وقد أقر ليني بروفنسال فيما بعد بخطئه (انظر 3 / 259 n.1 (HEM) .
- وغني عن البيان بأن الدنانير التي عثر عليها عبد الله كانت دنانير فائقة الجودة ، لأنها تعود إلى عصر الخلافة ، حينما كانت الدنانير تُضرب من خالص الذهب إذا ما قورنت بالصلوات المؤممة التي كانت متداولة في فترة ملوك الطوائف (المتقبيس ، 7 / 87 ، 92 . الذخيرة ، 1 / 2 ، ص 665 ، 1 ، ص 73 . ابن عذاري ، 2 / 198 ، 16235 ، 113n. «Mémoires» ، 62. «Zirides» ، 115 n. 62) .
- (392) هو أبو الربيع بن الماطوني (انظر الهامش 158) .
- (393) ابن ميمون هو الموظف اليهودي الرابع الذي يذكره المؤلف بدولة بني زيري في غرناطة ، وكان قد ذكر من قبل أبي النخيلة الكاتبين والوزيرين ، وأما الربيع بن الماطوني خازن الأموال . كان ابن ميمون قد عُيِّن أميناً لليهود البيسانة من قبل عبد الله ، الذي يشار إليه فيما بعد بزعيم البيسانة .
- (394) استُعملت لفظة «الأميين» في الأندلس - كما هو الحال في المغرب اليوم - بمعنى المدير أو الرئيس لطائفة مهنية . والأمين في المغرب الإسلامي يُعرف أحياناً بالمشرف ، ويقابله الشيخ أو العريف في المشرق .

لا بد أن ابن ميمون ، وقد عثر أميناً ليهود البسنة ، عهد إليه بالتأكد من جبهة مختلف الضراب والمكوس وإرسالها إلى عبد الله الذي كانت حاجته إلى الأموال في ازدياد منذ قدوم المرابطون إلى الأندلس *L'Espagne musulmane*, 18 4., *Supplément*, 1/38f. (Marçais Textes arabes de) *Tanger*, 223. Brunot, *Textes arabes de Rabat*, 2/5, 436 f.

(395) ترو «التقوية» في النصوص الأندلسية بمعنى ضريبة خاصة كانت تفرضها السلطات في ظروف طارئة لتغطية نفقات استثنائية ، كما في أولقات الحرب أو غيرها من حالات الطوارئ . كان من بين الاجراءات التي اتخذها القاسم بن حمو حينما ولي الخلافة بقرطبة إسقاط «التقوية» تودداً لأهل قرطبة (ابن عذاري ، 3 / 130 - *Supplément*, 2 / 436 f.).

(396) يقصد بالمستخلص ممتلكات السلطان الخاصة من مَنَيات ومساكن وقصور ، ويؤول ريعها إلى خزنة السلطان الخاصة . وكان يفلح المَنَيات مزارعون في مقابل نصيب من غلاتها ، ويقول ادارتها عامل المستخلص . وكان مؤثلاً وابن زهر من بين من عهد إليهم المرابطون بهذا المنصب في غرناطة . ويُذكر بأن مستخلص سلطان غرناطة التصري في القرن الثامن للمجري كان يشتغل على نحو مائة جنية في فحم المدينة خارج أسوارها (ابن عذاري ، 4 / 65 ، 73 . الإحاطة ، 1 / 116 ، 133) .

(397) لعل ثورة يهود البسنة حدثت في أوائل سنة 483 / 1090 ، وهي السنة التي سقطت فيها غرناطة في أيدي المرابطون . وكما يفعل المؤلف مراراً عند ذكر المحدث بعد زوال ابن عمار ، فإنه يدافع عن المحدث ، ويدعو صادقاً في اعتقاده بأنه لن يلحق به اذى من جانب المحدث . ومع ذلك ، فإن ابن الخطيب يقول إن عبد الله ولي مقاتل بن عطية البرزالي البسنة ، وإن المحدث هاجم المدينة وكاد أن يستولي عليها (الإحاطة ، 3 / 299) .

ويقول الأمير الزيري فيما بعد بأن البسنة كانت أول مدينة استسلمت للمرابطين وهم في طريقهم إلى غرناطة (التبيان ، 157) .

(398) الفُرصة أو الفريضة إحدى ضرائب المغارم ، ويُذكر بأن يوسف بن تاشفين فرضها على اليهود في المغرب سنة 464 / 1 - 1072 . وقد انتقلت الكلمة إلى الأسبانية *alfarda*, *alfardón* بمعنى ضريبة مياه سقي البساتين (ابن عذاري ، 4 / 23 . الحلال ، 14 . هويكنز : النظم الإسلامية في المغرب ، 101 . *Supplément*, 2/255) .

(399) والألقاب - كالوظائف والاوزام - أنواع مختلفة من المغارم (*Supplément*, 2/590) . «مدينة على دخن» أي مدينة على فساد باطن ، وهو مثل معروف (الميداني ، 2 / 283) . وفي حديث نبوي : صلح على دخن (المعجم المفهرس ، 2 / 116) .

(400) يتفق ذلك مع السياسة التي اتبناها عبد الله منذ أن تخلص من محاجة وصرح بأنه لن يستوزر أسداً ، وهو يردد نفس العبارة إذ يقرر بأن يهود البسنة لن يرأسهم زعيم . وهكذا فإنه يبدو أن الأمير الزيري واصل سياسته الرامية إلى التخلص من الموظفين المحليين الذين تبوؤ منهم أية نزعة للاستبداد بالسلطة .

(401) الرُصفان (والفرد : وصيف) ما زالت مستعملة في شمال إفريقيا بمعنى السودان . وفي الأندلس ، كان الصيد يشملون الرقيق من السودان والبيضان أو الموالي من أصل أوروبي (الصلابة) ، بينما «الرُصفان» كانت تقتصر على الرقيق السودان (*Brunot, Textes arabes de Rabat*, 1/193 f. *Marçais, Textes arabes de Tanger*, 3) .

(402) مازالت كلمة «براني» مستعملة في المغرب بمعنى الغريب عن مدينة أو جماعة ، وهي في الأرمية الحديثة تعني الأوروبيين ، وهي بهذا المعنى مرافقة لكلمة «رومي» . والكلمة «براني» من أصل أندلسي بمعنى غريب عن الأسرة أو خارجها ، وبهذا المدلول يستعمل المؤلف الكلمة ويعني كلمة العناصر - بما فيها زناتة - خارج صنهاجة (انظر 2 / 22 *Brunot, Textes arabes de Rabat*) . ومن أمثال العوام بالأندلس «براني ، ويطلب معالي» (الزجالي ، 2 / 129 ، رقم 567) .

(403) عن «انزالات»، انظر الهامش (104).

(404) اعتمد عبد الله، في السنوات العشر الأولى من حكمه، على صنهاجة، ويبدو أنه بعد عزل سحاجة أخذ ينحاز إلى زناتة وهي من العبيد الصقلية، كسومل ولبب. ويُذكر بأن مقاتل بن عطية قاد فرقة فرسان زناتة في معركة النيل ضد القشتاليين.

أما الآن، فإن عبد الله يُشيد بصنهاجة. ولا شك في أنه كان يسعى لتوطيد مركزه بتأييد فريق تارة وفريق آخر تارة أخرى. ولعل السبب في هذا التحول المفاجيء إلى صنهاجة في هذا الوقت بالذات يكمن في سعيه لمداراة المرابطين الصنهاجيين. وفضلاً عن ذلك، فإن عبد الله - وهو يُؤدِّ كتابه أثناء فترة أسره في اعمات - كانت تدفعه أسباب أقوى لتأكيد ميوله إلى صنهاجة وإعجابه بها أثناء فترة حكمه، وليبين بأن ما كانت صنهاجة قد لقيته من سوء معاملة كان بسبب العناصر البرانية كابن النفيلة والثانية.

(405) يُنسب هذا البيت (من بحر الطويل) إلى علي بن أبي طالب (انظر الهامش 7 الفصل السابع).

(406) يبدو أن عبد الله قد عين الحصري الصقلي ليبيا في منصب صاحب المدينة بعد تخلصه من ابن تافوت. فيعد أن عزل سحاجة وغيره من كبار زعماء صنهاجة من مناصبهم، يبدو أنه سار على سياسة تعيين صناعته أملاً في توطيد مركزه في المملكة، إلا أنه حتى هؤلاء الصناع كانوا من بين أول من أنشق عنه وانحاز إلى المرابطين (عن صاحب المدينة، انظر الهامش 36 الفصل الثالث).

(407) كان باديس قد اتخذ موقفاً محاذاً تجاه صنهاجة حينما تغلَّوا عنه بسبب اعتراده على الناهة (انظر التبيان، 90)، فرأى عبد الله أن من الحكمة أن يقتدي بهمه.

(408) البرج بمعنى النداء للإعلام بشيء ما أو الاعلان عنه، والبراج هو النداء، أو الدلال في المشرق. وما زالت هذه الكلمة الأندلسية متداولة بنفس المعنى في كافة اقطار المغرب (انظر ابن عذاري، 52 / 4. أعمال، 164).

(Brunot, Textes arabes de Rabat, 2/23. Supplément, 1/66).

(409) الزمام (وتجمع على أزمم) السجل يشتمل على أسماء الجند. ويقتبس ابن حيان عن المنصور بن أبي عامر قوله قبيل وفاته فإن زماني يشتمل على عشرين ألف مرتزق، ما فيهم أسوأ حالاً مني، (الذخيرة، 1 / 4، ص 74. 1 / 601. Supplément).

(410) انظر الهامش. 359.

(411) يُفهم أن المقصود بالانزول هنا أرض أُعطِمتها - أو أنزل فيها - شخص يأخذ نصيباً من محصولها. فمؤمل يقول في الواقع إن زعماء زناتة الساخطين لم يعودوا إلا لتحصيل نصيبهم من فوائد انزالاتهم، ثم يتخلون عن عبد الله نهائياً. فلو حدث ذلك - كما يقول الأمير الزيري - لما بقي فائدُ انزالات يمكن تخصيصه لآخرين قد يحملون على زناتة الخارجين (أنظر الهامش 104).

(412) «نُاس» بمعنى نوم، والكلمة متوالة إلى اليوم في المغرب بهذا المعنى (Marçais, Textes arabes de Tanger, 4. Supplément, 2 / 698).

(413) ألهم عبد الله باستتافه دفع الضريبة لألفونس، وبتشبده الحصون وذلك - فيما يبدو - لمقاومة المرابطين. وقد وجه إليه مؤمل اتهاماً آخر الآن، وهو ادخاله النصارى بالقفل إلى غرناطة.

(414) مع أن المؤلف لا يذكر عن بني مالك إلا أنهم كانوا عمال لوشة، وعلى توافر سري مع مؤمل ضده، فإن ابن الصوري يقول إن مؤملاً وأصحابه «فروا إلى لوشة وبها من أبناء عبيد باديس قائدها، فملكوها وثاروا فيها، بدعوة أمير المسلمين يوسف بن تاشفين». وقد يكون القائد المشار إليه هنا واحداً من بني مالك (انظر الإحاطة، 3 / 332).

(415) قاد يوسف بن حجاج الجند الذين استردوا لوشة وأسرؤ مؤملاً. ويُسهب عبد الله فيما بعد في الحديث عن موافقة علي زواج أخته من يوسف بن حجاج. ويبدو أن ابن حجاج بعد زواجه طلع إلى أن يكون وزيراً، وهو المنصب الذي كان عبد الله قد ابطله منذ عزله سحاجة عنه. وأخر

ذكر لابن حجاج هو انفاده - مع رسول آخر - من قبل عبد الله للتوسل إلى الأمير المرابطي الذي كان في طريقه لأخذ غرناطة (التيبان ، 156) .

(416) «المغو عند المقدرة» حديث نبوي عند التوحيدي ، ومثل عند الحُصْرِي (الامتاع ، 2 / 94 زهر الآداب ، 8 / 3) .

(417) يقول ابن الصوري إن عبد الله استشاط غضباً على مؤمل ، وهم يقتله حيناً أشار عليه بالخروج إلى أمير المسلمين ، ففر إلى لَوْشَة ومَلَكْها باسم أمير المسلمين . ويُذكر بأن استغاثة مؤمل بالأمير المرابطي كانت من العوامل الرئيسية التي أدت إلى تحرك ابن تاشفين لأخذ غرناطة (انظر الهامش 9 الفصل الثامن) .

(418) يصرح عبد الله هنا بأن التغير المفاجيء في موقف الأمير المرابطي تجاهه كان نتيجة للسلطات والتهمة الباطلة من جانب أعدائه ، ومعظمهم من الفقهاء ورجال الدولة الذين انشقوا عنه وانضموا لابن تاشفين ، ولكنه لأول مرة يذكر تهمةً جديدة ، ألا وهي الأموال الطائلة التي قبل بأنه استملكها ، ثم يبادر إلى القول بأن كل أمواله كانت سَنَق في الجهاد إلى جانب المرابطين .

ومع أن الأمير الزيري يدعى بأن ما قيل عن ثروته غير صحيح ، فإن المصادر الأخرى تتحدث عن وفرة الأموال التي وجدها المرابطي في القصر الملكي بغرناطة ، وكان جانب كبير منها قد جمعه جُلده باديس (الكامل ، 10 / 155 . الاحاطة ، 3 / 381) .

(419) برد المثل : لا يجمع السيفان في خمد (الميداني ، 2 / 152) .
ومن أمثال العوام بالأندلس : لن يسع فالقلب نفسين ، ولا فلفمدي سيفين (الرجالي ، 2 / 277 ، 1195) .

(420) في حين أن باديس لم يكن يتردد في قتل أعدائه شيبةً ، فإنه لا يُعرف عن عبد الله بأنه لجأ إلى القتل للتخلص من أعدائه ، كإبن القليبي وكتاب ومؤمل . كان الأمير الزيري يلجأ أحياناً إلى السُجْن أو النفي ، وهو لم يأمر بقتل إبنه تاشفين إلا بعد أن أختفى الفقهاء بذلك .

(421) إشارة إلى الحديث النبوي : «إن الشيطان يجري من ابن آدم مجرى الدم» (المعجم المفهرس ، 3 / 129) .

(422) عَجَزَ يَسْت (من بحر الطويل) وصدره : تَأَنَّ ولا تمجّل بلومك صاحباً (الميداني ، 2 / 119) . إلا أن التويري يورده على أنه صدر بيت للشاعر العباسي منصور الميمري (انظر نهاية ، 3 / 86) .

(423) عَجَزَ يَسْت (من بحر الطويل) يُنسب إلى خارجي اتشده لما ألّه الخليفة العباسي أبو جعفر المنصور . وصدر البيت : أترّوض عِرْسَكَ بعدما كبرث (انظر الميداني ، 2 / 214 . العقد ، 1 / 196 ، 247) .

(424) ينظر عبد الله بإمعان في أوجه الحل أمامه كلما واجهه وضع صعب . فقد كان حريصاً دون شك على أن يكون زواجه أخيه زواجاً مناسباً ، ولكنه في الوقت ذاته لم يُرد أن يكون الزواج من شخص قد يهدد ملكه .

لقد قامت مصاهرات عديدة بين ملوك الطوائف آنذاك ، إلا أن الأمير الزيري كان لديه من الأسباب ما يجعله يُحجم عن زواج اخته من أحدهم ، إذ إن مصاهرة كهذه كثيراً ما كانت تسبب المشاكل ، كما حدث مثلاً بين معن بن صملاح وصهره عبد العزيز ابن أبي عامر ، وكذلك بين المستعين ابن هود وصهره علي بن مجاهد (انظر أعمال ، 190 ، 222) .

(425) لا يذكر أي مصدر آخر مسألة زواج الأمير المرابطي من إحدى أختي عبد الله . إلا أنه يُذكر بأن والدة الأمير الزيري توقع في نفسها أن يوسف بن تاشفين يتزوجها ، ولذلك فلما قالت لابنها : «اخرجي وسلمي على عمك يوسف» انظر ابن ابراهيم المواعيني ، 9 / 2 . *Historia Abbadidarum* .
(الاستقاء ، 105) .

(426) يبدو أن ابن رشيق لم يتردد - طوال حياته - في اتخاذ كل ما من شأنه أن يحميه على الاحتفاظ بمنصبه في مرسية . فقد بدأ بالتعاون مع ابن عمار ، ثم لما أخرج ابن عمار من مرسية سعى إلى التودد لألفونس . وأثناء حصار ليوط ، انضم ابن رشيق إلى المرابطين بعض الوقت ، إلى أن قرر سلطان المرابطين تسليمه للمعتمد بعد أن استفتى الفقهاء ، فقام للمعتمد بزجه في السجن . إلا أن ابن رشيق - حتى وهو في السجن - لم يكف عن حيلك الدسائس لاسترداد منصبه في مرسية . ونكابة بالمعتمد ، أعلن ابن رشيق في وقت ما ولاه لأمر المسلمين ، وأما الآن فإنه - ومن بعده نالجه في مرسية - حاول الاستعانة بالأمر الزيري الذي يؤكد بأنه لم يكن جاداً في تدخله في قضية مرسية ، وإنما كان يريد إخراج المعتمد بسبب مساندة المعتمد للتأثيرين على الأمور في اليأسنة .

(427) يشير المؤلف إلى أن ابن سهل كان قد استقضى في الأصل باقتراح من ابن القليبي حينما قرر عبد الله تعيين الرجلين قاضيين معا (التيان ، 133) .

إن اختيار الأمر الزيري رسله إلى أمر المسلمين من بين القضاة كان لطمه بأن يوسمهم أكثر من غيرهم التأثير على مسلم ورع ومتسلي بالشرع كيوسف بن تاشفين ، الذي يبدو أن قراراته كانت دائما برأي الفقهاء (أنظر الحلل ، 59 . القرطاس ، 88) .

(428) هذه الفقرة عن ابن سهل يقتبسها الثباي (المربة ، 97) الذي يضيف بأنه بالنظر إلى تحلي ابن سهل عن أموره ، فإن أمر المسلمين لم يثنى به ، وعلى اثر ذلك صرفه عن منصب قاضي غرناطة (أنظر المامش 357) .

إن ملاحظة ملك من ملوك الطوائف كعبد الله عن أسباب تحلي ابن سهل عنه وإخيازه للمرابطين تبين بأنه كان ثمة تعامل عام مع المرابطين ، لا بين الجند فحسب ، بل أيضا بين الأهالي . ويردد المؤلف هذه النقطة فيما بعد عند حديثه عن استسلام تماقله ومعاقل المعتمد والمتصم للمرابطين دون مقاومة ، وعند قوله بأن كافة الطليقات في غرناطة - بما في ذلك الجند والحميد - رحبت بقدومهم (أنظر التيان ، 158 ، 159 ، 170 ، 172) .

(429) كان الجواز الثالث ليوسف بن تاشفين إلى الأندلس في سنة 1090 / 483 ، ولعله كان في شهر ربيع الثاني / يونيو من تلك السنة . وكان سقوط غرناطة في أيدي المرابطين في 10 رجب 483 / 8 سبتمبر 1090 . ولا يشير عبد الله أو غيره من المصادر إلى قول ابن أبي زرع بأن المدينة استسلمت بعد حصار دام شهرين (القرطاس ، 99) . ولا بد أن ابن أبي زرع يشير إلى فترة توتر العلاقات بين أمير المسلمين وبين عبد الله قبل سقوط غرناطة . ويقول عبد الله نفسه فيما بعد بأن المعتمد كان يأمل في أن يتأدى حصار غرناطة فيضطر يوسف إلى الانسحاب قبل حلول فصل الشتاء ، كما فعل من قبل عند حصار حصن ليوط . وعلى ذلك ، يمكن القول بأن الجواز الثالث لابن تاشفين كان في صيف سنة 1090 / 483 .

الفصل العاشر

(430) تبعد حملة ليوط (482 / 1089) اضطربت الأحوال في مدينة اليأسنة لان سكانها - ومعظمهم من اليهود - استاءوا للضرائب الاستثنائية التي فرضها عليهم عبد الله ، وما زاد من استيائهم اعتقال عبد الله زعيمهم ابن ميمون بعد أن كان أئمة . كما أن ما زاد من وضع عبد الله في اليأسنة سوءاً عزله لعاملها مقاتل بن عطية البرزالي ، الذي كان قد أحبط خطط المعتمد ضد المدينة . فلا عجب لذلك أن لا تكون اليأسنة قد أبدت مقاومة للمرابطين الذين بدأوا بها قربها من قرطبة ، ولموقعها في طريقهم إلى غرناطة (الاحاطة ، 3 / 380) .

(431) إن استسلام حصون عبد الله دون مقاومة حفز عبد الله إلى القول قبل ذلك بأن "البنين من المرابط لا ينفع" (التيان ، 137) . ويبدو أن عبد الله لما شرع في تشييد الحصون بعد حملة ليوط لم يأخذ

في الحسبان موقف رعيته وحلياته من المرابطين .

(432) انظر الماش 169 .

(433) ان عبد الله إما انه يتحدث بصورة عامة عن سكان غرناطة قائلا بانهم كأهل الحصون في مبرهم نحو المرابطين ، وإما انه يشير - وهو أكثر احتمالا - الى ان الحاميات في كل من غرناطة والمعال كانت من صنباة الذين اخذ يرتاب كثيرا في ولائهم له .

(434) هذا مثل آخر من الأمثال التصويرية المدينة التي استشهد بها المؤلف لتأكيد حجته وتتميق عبارته . والمثل - كالأمثال السابقة - مستمد من بيئة بدوية كالتى في جنوب المغرب الأقصى حيث نفي عبد الله فيما بعد ، وفيها صُف كتابه .

(435) تبدو هذه الكلمة في المخطوط وكأنها "الثر" (السيف) . الا أن معنى العبارة "أما دام البئر بيننا وبينهم" مبهم . فهل يعنى المؤلف بالبئر زنقة ، ومنهم كانت حامية الحضرة ؟ (عن انقسام البربر الى مجموعتين كبيرتين هما البئر والبرانس ، انظر المر ، 6 / 89 وما بعدها . Gautier , 229 .

(436) هذا هو الوفد الرابع الذي ارسله عبد الله الى امير المسلمين ، ويلاحظ بانه يصرح بان الوفد كان من الفقهاء . ولا شك في ان اختيارهم كان يُقصد به التأثير على امير المسلمين ومحاولة ازالة ما تركه ابن القليبي وابن سهل من اثر مُعادٍ له .

كما يلاحظ بان عبد الله زوّد رسله بمبلغ من مال لم يعنه لتقديده لابن تاشفين أملا في اكتساب رضاه ، كما كان يفعل مع الفونس السادس لاتقاء شره . ويؤكد عبد الله أكثر من مرة على حب المرابطين للمال (انظر التبيان ، 128 ، 161 ، 162 ،) . وكان عبد الله قد استاء كثيرا لما رفض رعاياه دفع الضرائب في وقت كان عليه فيه - حسب قوله - ان يحفي بالمرابطين ، ويصدق عليهم الهادبا .

ومع ان المرابطين - وقد جاءوا أصلا من مجتمع فقير - بهروا بالراء الطائل الذي شاهدهو في الاندلس ، الا ان يوسف بن تاشفين نفسه عاش حياة بسطة وزهد . وقد ذكر بانه لما دخل غرناطة وُزِع كنوز القصر الزيري على قواده (ابن عذارى ، 4 / 23 وما بعدها ، 26 . الاحاطة ، 3 / 381) .

(437) يورد للمؤلف في هذا القسم المتع من كتابه رواية مباشرة عن الطبقات المختلفة لسكان غرناطة ومواقفها من المرابطين . وهو يصنفها كما يلي : الجنيد من البربر ، التجار ، العامة ، الرقاسة من المغاربة ، والعبيد والحلم .

أما البربر ، بمن فيهم صنباة الذين كان الأمر الزيري قد رفع من منزلتهم قبيل قدوم المرابطين ، فكانوا مغتبطين بهم "طامعين في الزيادة على ابدانهم للجنسية" .

(438) من الواضح ان المؤلف يعنى بالرعية العامة . ان تطلع العامة في غرناطة الى عصر جديد من الحرية والى إسقاط الممارم غير الشرعية دليل واضح على ان هذه الشريعة من المجمع الفرانطي - وكانت تشكل اكثريّة السكان - كانت غير راضية عن حكم عبد الله ، لما فرضه من قيود على حريتها ، وللضرائب الباهظة التي اُثقل بها كاهلها . فضلا عن ذلك ، فان المرابطين كانوا يحظون بتقدير كبير من جانب العامة في الأندلس لورعهم وانتصارهم في الزلافة .

(439) لعل المقصود بالرقاسة (ومفردها : رقاص) فريق جمع المعلومات الذي يبدو ان عبد الله كان يحوّل عليه جميع المعلومات ونقل التعليمات على وجه السرعة الى مختلف الحاميات . ويرى ليفي بروفنسال ان الكلمة تعني "العبيد السودان" ، ولكن هذا المعنى لا يناسب القرينة في هذه الفقرة .

ويقول المقرئ إن "الرقاص عند المغاربة هو الساعي عند المشاركة" (المقرئ ، 2 / 146) . وما زالت الكلمة مستعملة في المغرب - وخصوصا في البادية - بمعنى الرسول ، لو ساعي البريد .

وفي الأندلس في القرن الرابع / العاشر ، كان نظام البريد يقوم على السعاة والرقاسة المغاربة ، وكان للنظام شبكة من الوكلاء لتزويد المعلومات (1046 / 1 ، 82) . وكان السودان الرقاسة

يحملون سرير المنصور بن أبي عامر أثناء غزواته (الذخيرة ، 4 / 1 ، 74 ، 241 . ابن عذاري ، 3 / 29 . نفاضة 338 والهامش 5 . Supplement, 1 / 547) .

(440) عن العبيد ، انظر الهامش 401 .

(441) عن الصقالية ، انظر الهامش 115 .

(442) يقتبس النباهي هذه العبارة لتشمل - فضلا عن العبيد والصقالية - الأجناد والمقاضي ابن سهل (المرقية ، 97) .

(443) يصف ابن الصوري جعفرًا بأنه كان - كمؤثّل - أصيل الرأي جزل الكلمة (انظر الاحاطة ، 332 / 3) .

(444) كان لبیب قد عُزل عن منصب صاحب المدينة (غرناطة) وسجن لتورطه في الخلاف بين الأمير الزيري وزعماء زناتة . وكان عبد الله قبل ذلك يثق بلبیب لكونه من تربيته . ويتبين من ذلك ان لبیبًا - كبقية الفتيان في بلاطات امراء الطوائف - كان قد اقتناه الأمير الزيري صغيرًا ، ولذلك فانه اعتبره من صناعته .

(445) مثل عربي معروف ما زال شائع الاقتباس ، وهو يعني ان الشخص المعني لا يمتلك ما يخشى فقدانه . والتلد (يفتح اللام او تسكينها) هو المال الموروث . ويقابله الطريف أو الطارف . ولما كان جعفر ولبیب فتيان امتلاكًا حديثًا ، فان باسكانهما - كما في المثل - القول بأنه ليس لهما أبناء او اموال مورثة يخشى عليهم اذا ما تبدّل نظام الحكم في غرناطة .

ومن امثال العوام في الأندلس : لا ولد ولا تلد ، ولا من يدور غليلد (الزجالي) 2 / 458 ، رقم 1991) .

(446) في المرات الأربع التي وردت فيها كلمة "فيه" في (التيان) يستعملها المؤلف بمعناها العام منذ ما قبل الاسلام ، اي غنالم الحرب ، وعلى ذلك فهي مرادفة للغنيمة . كان الفيه في الجاهلية يطلق على المتاع الذي يغمته المنتصرون ويقتسمونه فيما بينهم ، وبقي هذا العُرف في الاسلام ، كما حدث بعد انتصار المسلمين في وقعة بدر ، اذ اعتبرت الغنالم بانها من حق جماعة المسلمين . ويقول المؤلف فيما بعد بأنه بعد استسلامه للمرابطين "صار الكل فينا من خادم وغلالم ، ما خلاني وأمي" (التيان ، 163) . ولما استولى الأمير سر على اشبيلية "فيا خدم المحمد وعبيده حاشى امهات الأولاد" (التيان ، 173) .

(447) عن انزالات ، انظر الهامش 104 .

(448) "البادية" لا بمعنى الصحراء بل بمعنى الريف ، كما في كافة النصوص الأندلسية والمغربية (انظر الذخيرة ، 1 / 1 ، ص 168 . ابن عبدون ، 12 . القرطاس ، 88) .

(449) لم يخرج عبد الله للاستسلام للأمير المرابطي الا بعد ان ادرك بان مركزه في غرناطة اصبح مضطعضًا . فمعظم معاقله كانت قد استسلمت للمرابطين ، والناصر المختلفة من رعيته كانت تميل اليهم . كان عبد الله قد ادى الاصغاء لنصيحة مؤمل له بالاستسلام ، وظل حتى اللحظة الأخيرة - كما يقول ابن الصوري - يحاول جاهدًا تجنيد جيش مختلط من السوقة والسفلة ، ولجأ بالكتب على الفونس مستغيثًا به . ولما تقدّمت أربع حملات (كاتب) مرابطية الى غرناطة ، قرر الأمير الزيري عندئذ فقط الاصغاء لمستشاريه والحفروج - صعبة والدته - للقاء امير المسلمين في مكان يبعد عن العاصمة بنحو ستة اميال (الاحاطة ، 3 / 380 . اعمال ، 235) .

(450) ان الحيرة التي واجهها عبد الله والقرار الذي اتخذته آخر الأمر شيبان بالوضع الذي واجهه المعتمد حينما فكر في الاستغاثة بالمرابطين بادى الأمر ضد الفونس . فقد عارض رأى بعض امراء الطوائف الآخرين ، وقرر الاستغاثة يوسف بن تاشفين قائلًا ان الاستناد الى مسلم يرضي الله ، بينا الاستناد الى نصراني يسخط الله . وقد وصل عبد الله الآن الى الاستنتاج نفسه حينما قال ان من الافضل والمكثر اجراً ان يأخذ المسلمون - لا النصارى - غرناطة (الروض 86 . اعمال ، 245) .

- (451) "نُشْبَة" (ومنها الفعل : تُنَشَّب) بمعنى شَرَك أو وَرَّطَة .
- يصف ابن بسام كيف ان الشاعر ابن شرف القيرواني تمحاشي القيد الى بلاط المعتضد لأنه خشي أن "يتعرض للنُشْبَة في حبال نُشْبَة" (الذخيرة ، 1 / 4 ، ص 182) .
- (452) تورد المصادر الأخرى مزيداً من التفاصيل عن هذا اللقاء الحاسم الذي تم في 10 رجب 483 / 8 سبتمبر 1090 . وقد ذُكر بان عبد الله ادخل في خباء ثم غدر به وجعل كبل ثقيل في رجله (الانكشاف ، 105) . اما ابن الصيرفي فيقول إن عبد الله سأل امير المسلمين العفو ، ففعا عنه ، ثم امر مؤملاً بثقافة في القصر (الاحاطة ، 3 / 380) .
- (453) يستند المثل الى حديث نبوي (المعجم المفهرس ، 308 / 3 ، 244 / 5 ، جهرة ، 217) . والصرف : التوبة . والعدل : القلية .
- (454) يدل ذلك على مدى تعلق عبد الله بأمه ومحبتها لها . فقد كانت الوحيدة التي اصطحبها معه من أسرته عند خروجه من غرناطة للقاء امير المسلمين . وفيما بعد ، حينما أمرت والدته بالطلوع الى القصر لاستخراج الأموال وتسليمها لقرور ، تكثُر لذلك اياماً .
- ويذكر بان عبد الله خرج بمفرده للقاء يوسف الذي بعث الى ام عبد الله في غرناطة "ان كان لك بانيك حاجة فمكتبنا من البلد ونمكتك من ابنك" (ابن الموائس ، *Hictoria Abbadidarum* ، 2 / 9) . الا ان هذه الرواية لا يمكن قبولها ازاء رواية عبد الله نفسه ، وهي رواية ليس ثمة من سبب للشك في صحتها ، ويؤيدها ابن الصيرفي مؤرخ دولة المرابطين (انظر الاحاطة ، 3 / 380 . اعمال ، 235) .
- (455) عجز بيت (من بحر الطويل) يُنسب الى ابي خراش الهذلي ، والبيت هو :
حملتُ الهى بعد عروء اذ نجما
خسراش وبعض الشر اهون من بعض
(ابو تمام : ديوان الحماسة ، 2 / 782) . ويُنسب ايضا الى طرفة ابن العبد (نهاية ، 3 / 63) ، وقد ذهب مثلاً (انظر التوحدي : البصائر ، 38) .
- (456) "حصل بمعنى تُنَشَّب أو تورط ، وبهذا المعنى ما زال الفعل مستعملاً في اقطار المغرب على صورة "مُحَصِّل" (يتسكن الحاء وفتح الصاد) .
- (457) يتحدث المؤرخون عن الأموال والكنوز الطائلة التي خلفها الأمير الزيري في القصر الملكي بغرناطة وفي المنكب ، وكان قد جمع معظمها جده باديس . ومن بين هذه الكنوز الجواهر والأحجار الثمينة وأنية الذهب والفضة وأطباق البلور والثياب الرقيقة وأوطية الديباج (انظر مفاخر ، 44 . الاحاطة ، 381 / 3) .
- (458) "الخادِم" في استعمال الأندلس بمعنى الخادمة السوداء البشرية ، وما زالت الكلمة مستعملة بهذا المعنى في شمال افريقيا ، ويقال لها "عَبْدَة" في المشرق . وفي تلمسان حتى مطلع هذا القرن كان يُعمد الى الخادِم بترية الأطفال . الا أن الكلمة في العربية الفصحى تُستعمل للمذكر والمؤنث (الذخيرة ، 2 / 1 ، ص 181 . الجاحظ ، البيان 1 / 173 ، 3 / 115 . الأهواي : "الفاظ مغربية من كتاب ابن هشام في لحن العامة" ، ص 155 . (Marçais, *Dialecte arabe de Tlemcen* 222) .
- (459) هذه اول مرة يشير فيها المؤلف الى يوسف بن تاشفين بلقب "السلطان" ، وهو اللقب الذي يطلقه عادة على ملوك الطوائف . لقد اعتبر ملوك الطوائف الآن الأمير المرابطي سلطاناً آخر في الأندلس .
- (460) ترد "اصاب" هنا بمعناها بالعربية الفصحى وهو "وجد" . وما زال الفعل مستعملاً في المغرب الأقصى بلفظ "صاب" (Lévi - Provençal, *Textes arabes de l'Ouargha*, 48, 225) .
- (461) أزمَة والمفرد زمام هو السجل أو القائمة (انظر الحامش رقم 409) .
- (462) الصيغة المعروفة لهذه العبارة هي "عنان" لا "اعتنان" السماء . والعنان السحب البيضاء ، وهي اعلى السحب (البصائر ، 37) .

(463) ومن الأمثلة الأخرى بنفس المعنى : القبر ولا الفقر ، والموت ولا معيشة الذل (هيون الأخبار ، 245 / 2 ، 297) .

ومن أمثال العوام بالأندلس : القلة ذلة (الزجالي ، 108 / 2 ، رقم 480) .
(464) وصُف ابن أبي عيشة كاتب عبد الله بأنه أحد ثلاثة رجال استأدوا للأمير الزيري النصح والمشورة ، والاثنتان الآخران هما مؤمل وجعفر الحفصي (الإحاطة ، 3 / 332) .

(465) لعل ابن الزيتوني القروي تربطه صلة بابني القروي علي وعبد الله اللذين عملا وزيرين لباديس ، وكنا زميلين في المكتب لوالد عبد الله . ولما اكتشف باديس تلاعب عبد الله بن القروي بالأموال في حملة فينائه نفاه ، مما أدى إلى تخطي "أكابر صنهاجة اجمع" عن باديس . ومن المرجح أن عبد الله - وقد انتج سياسة موالية لصنهاجة - تصالح مع أفراد أسرة القروي كابن الزيتوني .

(466) أما ابن الصيرفي فيقول إن والدة الأمير الزيري عادت إلى القصر "لاستخراج ما أودع بطن الأرض ، حتى لم يبق إلا الحرفى والفلل والسقط . وزع ذلك الأمير على قواده ، ولم يأسر منه بشيء" (الإحاطة ، 43 / 381) .

(467) ذكر عبد الله من قبل أنه بعد حملة لبيط كان قد حصّن المنكب وشحنه بالآقوات وبعض ذخائره ، فإن تغلب الرومي على المرابطين تحصّن هو في المنكب "ندافع منه جهدا ، إلى أن تضطر إلى الجواز [إلى إفريقية] بمحاشاة أنفسنا ونفث من أموالنا" (التيان ، 137) .

(468) لا بد أنه كان طالع الأمير الزيري الذي يتحدث عنه في الفصل الأخير من الكتاب ويعود أن واضعه ألفوه في طفولته "وكلمه عني ساجدة مئة ... خوفا على من العُجب بما كان فيه منصوفا من السعادة" . كما أن الطالع المرصود تنبأ بأن عبد الله سيبلغ من العمر سبعا وخمسين سنة ، وإن التسع عشر سنة الأخيرة من عمره ستكون سنوات سعيدة (التيان ، 179) .

(469) المنزل فندق ينزل فيه المسافرون للمبيت ، وكانت مثل هذه المنازل تقوم عادة على الطرق الرئيسية (الروض ، 185) .

(470) الموضوع بمعنى مكان أو قرية كما هو مدلول الكلمة في جنوب المغرب الأقصى حيث تلفظ الكلمة "موطع" (انظر 761 / 2 ، Brunot, Textes arabes de Rabat) .

(471) كان ثمة ما يبرّر ظن عبد الله بأنه سيقم نهائيا في مكناس ، إذ أمضى فيها أكثر من عام ، واجتمع فيها بالمعتمد الذي تخلع بعده بهام واحد . ومن مكناس نُقل عبد الله والمعتمد إلى اغمات .

(472) سبق أن ذكر عبد الله بأنه دفع لقرور عدة مبالغ أثناء حملتي بطليوس وليبط وبعدهما . ومع ذلك ، فإنه عندما سُئل وهو بمكناس من يَقل أمير المسلمين عما حصل عليه قرور لم يجرؤ على ذكر شيء من تلك الدفعات ، خشية أن يمترض قرور كتابه ، أو خشية أن يعاقب قرور ثم يعاد إلى منصبه . إلا أن كون ابن تاشفين قد كتب إلى عبد الله مستفسرا عن الموضوع يدل على أن الأمير المرابطي - فيما يبدو - تلقى بعض المعلومات عن سوء تصرف قرور ، إما عن طريق بعض أفراد حاشيته ، وإما من عبد الله نفسه بطريقة غير مباشرة .

ومع أن عبد الله يُسهب في الحديث عن فساد قرور ، إلا أنه يُندي كل الحرص على أن لا يشتتم من كلامه ما قد يسيء ، إلى الأمير المرابطي ، ولذلك فهو يؤكد بأن "السلطان - أيده الله - غافل عن ذلك" .

(473) كان عبد الله - بعيد وصوله إلى مكناس - قد تسلّم مائة دينار من الأمير سير بن أبي بكر . وفي أثناء أسره في اغمات يتحدث الأمير الزيري عن المعاملة الحسنة التي لقياها من أمير المسلمين ، الذي يبدو أنه خصّص له مرتبا مناسباً . يقول ابن الصيرفي أن عبد الله نُقل إلى مراكش حيث استقر هو وأخوه تميم "وخلّ اعتقالهما ، ورّفه عنهما ، وأجرى المرتب والمساهمة عليهما . واحسن عبد الله الطاعة ، مع لين الكلمة ، فقضيت مآربه ... فلما توفي ترك [لأبنائه] مالا جمّا" (الإحاطة ، 3 / 381)

(474) ان قيام تميم بزيارة اخيه في خيائه خارج غرناطة دليل على ان خلع عبد الله سبق خلع اخيه ، خلافاً لما يذكر صاحب (الحلل المشية) (انظر الحلل ، 58) .
(475) يبدو من ذلك ان قروراً قام بدور كبير في حمل امير المسلمين على السخط على تميم ، كما كان قد فعل مع عبد الله . والمعروف ان ابن تاشفين كان متأثر في قراراته بما يشير به عليه مستشاروه والفقهاء من حوله .

(476) من الواضح ان سياسة ابن تاشفين استهدفت معالجة امراء الطوائف كلياً على انفراد مما سهّل خلعهم . فلنكي لا يثير شكوك تميم ، اثني على ولاءه ووعده - حسب قول تميم - بالأراضي التي كان عبد الله قد استحوذ عليها ، والتي كان قد شكّا أمرها الى امير المسلمين . وعلى هذا النحو ، يبدو ان امير المسلمين أوهم المعتمد بأنه سترك له غرناطة فور اخذها من عبد الله (التيان ، 168 . ابن المواقيني ، 10 / 2 Historia Abbadidarum) .

(477) ذكر بان تميم أرسل الى نول التي ذكرها الادريسي باسم نول لمطة . ويصفها البكري بأنها آخر مدن الاسلام ، وهي في أول الصحراء (الادريسي ، 59 . البكري ، 86) .

والسوس الأقصى يقع بجنوب المغرب الأقصى ، ويروي اراضيّه وادي سوس وروافده ، ومركزه الاداري حالياً اجادير . وقد اشتهر اقليم السوس آنذاك بوفرة محاصيله وتنوعها وجودتها ، وبخاصة قصب السكر (ابن حوقل ، 90) .

(478) ذكر بان قاضي مالقة ابا المطرف الشعبي وغيره من اعيان المدينة رفعوا الى امير المسلمين وهو في غرناطة شكاياتهم عن طغيان تميم وظلمه لرعيته ، فمزله واكبله (أعمال ، 236) . وسبق ان ذكر عبد الله بان اخاه كان حاد الطبع ، مرتكبا للقتل والظلم في مالقة (التيان ، 118) .

(479) من الملاحظ ان ابن تاشفين كان لا يُقيم على اجراء ضد امراء الطوائف الا بعد توفر بيئة ضدهم . فاشيلية لم تجأهم الا بعد ان ثبت تواطؤ المعتمد مع الفونس وبعد استفتاء الفقهاء . وكذلك فان صاحب بطليوس لم يُخلع عن عرشه الا بعد ثبوت مداخلته لألفونس . وهاهو تميم يُخلع عن إمارة مالقة بسبب ظلمه وبطشه بأهلها .

ان فتاوى الفقهاء جعلت امير المسلمين في جلي من المهد الذي كان قد قطعه لأمراء الطوائف بان لا يتدخل في شؤونهم الداخلية أو يساند رعاياهم ضدهم (انظر التيان ، 124) . الاكتفاء ، 106 .

(480) بعد ان قضى تميم بعض الوقت في السوس صفح عنه امير المسلمين ، وذكر انه استوطن مراكش حيث توفي سنة 488 / 1095 .

يبدو ان تميمًا وعبد الله لقياً معاملة افضل مما لقيها المعتمد ، ولعل السبب في ذلك - فضلاً عن انتائهما كالمرايطين الى صنهاجة - استسلامهما للمرايطين دون مقاومة ، وضعفهما النسبي ، واتقارهما الى مساندة شعبية . اما المعتمد ، فقد قاوم المرايطين ، واستعان عليهم بالفونس السادس ، وحظي بتأييد ومجبة كبيرين في اشيلية ، فخشي لذلك ان يصبح المعتمد بؤرة لمقاومة الأندلسيين للمرايطين (انظر التيان ، 171 ، 172 . أعمال ، 236 . الاحاطة ، 3 / 381) .

الفصل الحادي عشر

(481) في حين ان عبد الله يُنسب الى يوسف بن تاشفين المبادرة بشأن تسليم غرناطة للمعتمد ، فان ابن الصيرفي يورد الخبر على انه أمنية كانت تجول في خاطر المعتمد لئلا قدم الى غرناطة "وقد تحكمت في نفسه الطماعية في اسلام غرناطة الى ابنه [الراضي] بعد استئصال نعمة صاحبها عوضاً عن الجزية

الخضراء ، وكان قد أشخصه معه“ ، إلا ان امير المسلمين أعرض عن ذلك (انظر الاحاطة ، 118 / 2) .

(482) هذا التحليل من جانب عبد الله لما كان يحول في خاطر المتمد تحليل مجمع لما يُفصح فيه عن المشاعر الداخلية لأمرء الطوائف عامة . ولعل المؤلف مصيب في قوله إن المتمد كان يوده ان تقاوم غرناطة ابن تاشفين فيضطر - مع حلول فصل الشتاء - الى العودة الى المغرب تاركا كافة المعازل التي استسلمت في يد المتمد . فغرناطة اكثر مناعة من حصن لييط ، وإذا كان هذا الحصن صمد اربعة شهور في وجه المرابطين ، فان غرناطة تستصمد مدة اطول او الى مالا نهاية . وعندئذ يكون عبد الله - وقد فقد معظم معاقله - جارا افضل للمتمد من سلطان اقوى وأكثر طموحا ، ويمتلي بمحبة اهل الأندلس .

يتضح من قول المؤلف ان كل امير اندلسي كان في الواقع حريصا على الاحتفاظ باستقلاله ، بل وعلى توسيع رقعة أراضيه ان امكن . ويبدو ان المتمد والمتوكل بن الأفطس كليهما كانا يتعنان - دون أن يفصحا بذلك - ان يصد عبد الله في وجه المرابطين ، فيحصلهم ذلك على التفكير بمجد في العودة نهائيا الى المغرب .

(483) ”الكانون“ اصغر وحدة اجتماعية في المغرب ، وما ران الاصطلاح شائع الاستعمال في جنوب المغرب الأقصى بمعنى الأسرة او اهل البيت . ويورد الحسن الوزان تقديرا لعدد السكان في عشر من مدن المغرب الأوسط على اساس الكانون ، وهو اصطلاح مغربي اندلسي يقابل البيت في المشرق . ولعل عبد الله يشير بحرب الكانون الى نزاعه مع اخيه تميم ، والى تملي صنهجة في غرناطة وحاميات المعازل عنه .

(484) قد يكون استعمال عبد الله لمبارة ”قيام اهل البيت“ بملول عام لوصف ثورة رعيته ، ولكن الأكثر احتمالاً هو انه يشير الى قيام مختلف الفئات في بيته من عبيد وصقالبة وخدم بما في ذلك الفتيان . وما زالت عبارة ”اهل البيت“ مستعملة في المغرب بمعنى اهل الدار .

(485) كان الجيش المرابطي الذي هاجم ألمرية بقيادة ابي زكريا يحيى بن واسنو . وثناء حصار المدينة توفي اميرها المعتصم محمد بن معن بن صمادح ، بعد حكم دام اربعين عاما ، في شهر ربيع الثاني 484 / مايو - يونيو 1091 . ويُذكر بان لما عجل في موته تفجعه لما حل بإمارته وأسرته . كما يُذكر بانه وهو على فراش الموت قال : ”نُفِصَ علينا كل شيء حتى الموت ا“ . ولما اتصل موته بالمعتصم ابن عباد قال : ”رجل استصحب حال سمعه من قصره الى قبره“ (الذخيرة ، 2 / 1 ، ص 734قلائد ، 49 . الحلقة ، 74 / 2 . الحلل ، 59 . اعمال ، 191) .

(486) الابن الآخر للمعتصم المشار اليه هو ابو مروان عبيد الله عز الدولة ، وقد خلط دوزي بينه وبين معز الدولة احمد ولي عهد المعتصم والمرشح لمكانه من بعده (انظر HME، 716) .

بعد أن استولى المرابطون على المرية ، التجأ عز الدولة الى صديق قديم له من بين المرابطين ، وشارك فيما بعد في غزوة ضد طليطلة (504 / 1 - 1110) . وعلى النقيض من الصورة التي يرسمها عبد الله لحز الدولة ، فانه ذكر بانه قضى بقية حياته عاكفا على الشراب وطلب الملذات ، ولعل ذلك كان رد فعل للتغيير المفاجيء الذي حل بمصوره ، او للتبدل الذي حدث في نمط حياة ولاية المرابطين في الأندلس عقب وفاة يوسف بن تاشفين .

(487) ان انشغال المرابطين بالمعتصم لا بد وانه خفف من ضغطهم على ألمرية التي استولى عليها آخر الأمر محمد بن عائشة في شهر شعبان 484 / سبتمبر - اكتوبر 1091 ، اي بعد نحو اربعة شهور من وفاة المعتصم ، وقبيل سقوط اشيلية في ايديهم . (الحلة ، 90 / 2 . القرطاس ، 101 . اعمال ، 191) .

(488) القلعة (قلعة حماد / قلعة بني حماد) شُيِّدوا الى الشمال الشرقي من المسيلة بالمغرب الأوسط سنة 398 / 7 - 1008 حماد بن بلقين بن زيري الذي اعلن استقلاله عن ابن اخيه باديس بن المنصور الأمير الزيري بالقيروان ، وقطع علاقته بالخليفة الفاطمي في القاهرة . وقد احتفظ بنو حماد باستقلالهم

قراءة قرن ونصف القرن الى ان انهى حكمهم الموحدون سنة 1152/547 (انظر العبر ، 6 / 171 وما بعدها) .

(489) يقول ابن الخطيب إن معز الدولة - تراقه أسرته - ركب قطعة وحمل المال والاشاع في قطعتين ، وأحرق باقي الأجناف في دار الصناعة خشية الاتباع (اعمال ، 192) .

كان رحيل معز الدولة الى شمال افريقيا في شبان 484 / سبتمبر - اكتوبر 1091 ، وبعد رحيله يوم ، استولى المرابطون على ألمرية (الحلة ، 2 / 90) .

(490) اسس مدينة الجزائر في القرن الرابع / العاشر بلقين بن زيري ، وسماها جزائر بني مزغني / مزغنا نسبة الى قبيلة صنهاجة كانت تنزل في المكان آنذاك . ويحدث البكري عن مرسى الجزائر المأمون الذي كان يقصده اهل السفن من افريقية والأندلس وغيرها من الأنصار (انظر ابن حوقل ، 88 وما بعدها . البكري ، 66) .

(491) كان امير القلعة منصور بن الناصر بن غلثاس الذي تؤثرت علاقاته بالمرابطين الى ان عُقد الصلح بينهما سنة 1103 / 497 .

وكان المتصم بن صمادح قبل وفاته قد سعى الى اكتساب مودة امير القلعة أملاً في اللجوء اليه مع أسرته ، اذا ما اضطر الى الرحيل عن المربة (اعمال ، 191) .

(492) في رواية ان معز الدولة نزل بالجزائر وهلك بها ، وفي رواية اخرى انه وصل الى بجاية واستقر فيها . اما ابن الأبار فيقول ان المتصور بن غلثاس انزل معز الدولة بتنس من اعماله الغربية (اعمال ، 192) . الحلة ، 2 / 90) . مدينة تدلس / دلس التي يذكرها المؤلف ميناء يقع على نحو سبعين ميلاً شرقي مدينة الجزائر ، ويصفها الادريسي بانها "ديار متزهات ، وبها من رخص الفواكه والأسعار والمطاعم والمشارب مالمس يوجد بغورها مثله" (الادريسي ، 90) .

(493) تذكر مصادر اخرى متأخرة روايات مماثلة لرواية المؤلف عن مخاوف المتصم وابن الأفطس ورحيلهما عن غرناطة على وجه السرعة .

ويقول صاحب (الحلل) ان المتصم ندم على استدعاء يوسف بن تاشفين الى الأندلس وقال المتوكل ابن الأفطس : "والله لا بد له ان يسقينا من الكأس التي سقى بها عبد الله بن بلقين" (الحلل ، 38) .

(494) الرباط (وتجمع على رباطات وربط) حصن كان يقام عادة في نقطة ضعف عند الحدود أو الثغور ، والمرابطون فيه يجتمعون بين الدفاع عن ارض المسلمين (الجهاد) وبين العبادة والزهد . ان هذا النظام الاسلامي ذا الطابع الحربي والديني مما (كما في اقليم الثغور ببلاد الشام) ظهر الى حيز الوجود في افريقية منذ الفتح الاسلامي ، وانتشر في المغرب والأندلس في اواخر القرن الخامس / الحادي عشر ، على اثر ظهور المرابطين الذين نشأت حركتهم في رباط من هذا القبيل ذكر بان زعيمهم الروحي عبد الله بن ياسين كان قد اقامه في جزيرة قرب مصب نهر السنغال ، ولذلك عُرفوا بالمرابطين .

إن أمر المسلمين - في طلبه الى المتصم بان يلتزم الرباط - اراد منه التفرغ للجهاد ضد النصارى بشمال اسبانيا (العبر 6 / 183) . حسن احمد محمود : قيام دولة المرابطين ، ص 123 ، 128 وما بعدها . Torres Balbás, "Rabitas hispano-musulmanas", 475 ff. Marçais, "Note sur les) ribats en Berbérie", 395 ff.

(495) قَبَالَات (والقرد قبالة) ترد هنا بمدلولها العام : مغارم ، أو ضرائب غير شرعية (انظر الهامش 39 الفصل السابع) . ويعرف ابن حزم القرطبي القَبَالَات بانها ضرائب كانت تؤدى في زمنه على كل ما يباع في الأسواق ، وهو يستكرها بشدة لخالفها للشرعية (رسائل ابن حزم ، 3 / 176) . ويعمل الفقيه الاشبيلي ابن عبدون في مطلع القرن السادس المجري على نظام القبالات وجبايتها (وهم

المُتَقَبِّلُونَ) ويصفهم بأنهم شر خلق الله ، ويطلب الى القاضي تحديد مقادير الجزاءات ومراقبة المتقبّلين(ابن عبدون ، 30) .

يقول الادريسي انه كان يراكش في أيام المرابطون قبالة على معظم السلع ، وقد أبطل الموحدون القبالات وأجازوا الحكم باعدام المتقبّلين (الادريسي ، 69) .

كما ترد القبالات في المغرب على عهد المرابطين مرادفةً لنظام الالتزام او التضمين في جباية الضرائب (هوبكنز ، 95 ، 115) .

وقد انتقلت كلمة القبالَة - بمعنى الضريبة على المبيعات - الى قشتالة وإماليا اسبانيا ، ومنها جاءت الكلمة الاسبانية alcabala والكلمة الفرنسية gabelle (انظر 74. *L'Espagne musulmane... Supplément*, 2 / 313f.) .

(496) الا ان المصادر الأخرى تذكر بان الفونس استجاب لاستصراخ المعتد "فبعث اليه جيشاً واقع بالمرابطين المحاصرين لأهل جيان وقيمة استأصلتهم ، ولأجلها ذهبوا الى الاقطار بدمه عند خلعه ... ثم وصل النصارى الى بلمة من احوال اشبيلية ، فكانت بينهم وبين جيوش المرابطين وقعة تنافس [انتصر فيها المسلمون " (اعمال ، 163) .

وبعد استيلاء المرابطين على قرطبة وقرمونة ، ذُكر بان المعتد جدد استغاثته بالفونس ، الذي بعث بقوة كبيرة على رأسها البرهاناش Alvar Hanez لنجدة اشبيلية ، الا ان المرابطين اعترضوا سبيلها وأوقفوا بها - بالقرب من حصن المدور Almodóvar del Río - هزيمة تكبّد فيها الجانبان خسائر فادحة (انظر القرطاس 101 . العبر ، 6 / 187 f. 407 *La España del Cid*) .

(497) بعد الاستيلاء على غرناطة ومالقة ، عاد يوسف بن تاشفين الى المغرب (رمضان 28 / 483 اكتوبر - 26 نوفمبر 1090) . ويبدو انه اقام بعض الوقت في سبتة ، ومنها أرسل الأمر سير ابن ابي بكر الى الأندلس ، وعهد اليه بخلع المعتد بن عباد (انظر القرطاس ، 100 . الاحاطة ، 112 / 2) .

ان رواية ابن ابي زرع بان يوسف عاد الى مراکش رواية مُستبعدة ، اذ إن عبد الله - وكان ما يزال في مكناس - طلب اليه ان ينتظر فيها الى حين عودة امر المسلمين الى مراکش ثم يلتحق به (التيان ، 166) .

(498) كان على رأس الجيش المرابطي الذي استولى على قرطبة ابو عبد الله محمد بن الحاج (او بغي ، حسب رواية ابن ابي زرع) . وكان سقوط قرطبة في 3 صفر 484 / 28 مارس 1091 (القرطاس ، 100) أو في جمادى الثانية 484 / 21 يوليو - 18 اغسطس 1091 (الاحاطة ، 116 / 2) . ولعل التاريخ الأخير هو الأصح ، اذ يُفهم ضمناً من رواية عبد الله بانه لما سقطت قرطبة اصبح وضع المعتد في اشبيلية وضعاً لا يُحتمل .

(499) كان من سياسة المعتد تولية ابنائه في المدن الكبرى بمملكته ، وكان المأمون ابو نصر الفتح آنذاك والياً بقرطبة . وكبد الله ، يتحدث ابن خاقان عن مداخلته بين اهل قرطبة والمرابطين المحاصرين للمدينة ، مضيفاً بان المأمون قُتل خارج القصر . كما قتل الوزير ابو بكر بن زيدون - ابن الوزير والشاعر القرطبي الشهير ابي الوليد بن زيدون - ووزير آخر اسمه ابو بكر لا تعرف عنه شيئاً .

وفي اثناء الحصار ، كان المأمون قد أخرج أسرته وأمواله الى المدور التي كان قد حصنها وشحنها بالمؤن . وزوجته - التي يشار اليها في المصادر المسيحية باسم Mora Zaida - وتوصف خطأ بأنها ابنة المعتد - هي التي ارتدت عن الاسلام بعد مقتل زوجها ، وأصبحت زوجةً غير شرعية لألفونس السادس ، وحملت منه ابنه الوحيد شانغو Sancho الذي لقي مصرعه في ما بعد على ايدي المرابطين في وقعة اقليش سنة 501 / 1108 (القلائد ، 19 وما بعدها . ابن عذاري ، 4 / 50 . لبني

بروفسال : الاسلام في المغرب والأندلس ، 152 وما بعدها .

(500) يلاحظ ان اهل قرطبة - واهل اشبيلية الى حد اقل - انما ازالوا الى المرابطون كما كانت قد فعلت رعية عبد الله من قبل .

ومع ان عبد الله يتحدث عن المقاومة الشديدة التي أبداها اهل اشبيلية والتي يمزوها الى كثرة اقارب المتمد في المدينة ، فانه لا يذكر شيئاً عن دور المتمد نفسه في الدفاع عن عاصمة ملكه ، وهو دور أشاد به المؤرخون والأدباء المعاصرون والمتأخرون (قلايد ، 21 وما بعدها . المعجب ، 140 وما بعدها) .

(501) سقطت اشبيلية في ايدي المرابطون في يوم الأحد 20 رجب 484 / 7 سبتمبر 1091 ، اي بعد سنة واحدة من سقوط غرناطة .

(502) استولى سير بن ابي بكر على قرونة في 17 ربيع الأول 484 / 9 مايو 1091 (القرطاس ، 100) .

(503) الرازي ابو خالد يزيد ابن محمد ، الأديب الشاعر ابن المتمد ، كان قد ولأه والده رُندة بعد تنازله عن الجزيرة الخضراء للمرابطون (انظر الهامش 318) .

لما استسلم المتمد في اشبيلية ، أمره الأمير سير بان يكتب الى ولديه الرازي والمتمد في رندة ومارتلة بالاستسلام ، ففعل المتمد ذلك ، ومع انه لم يُقتل الا انه فقد كل امواله . اما الرازي ، فانه لم يمتنع لقدم المرابطون ، نظراً لمناعة رندة ، وكان قبوله الاستسلام امتثالاً لطلب والده . ومع ان الرازي آمن على حياته ، فانه ما إن استسلم حتى قتله قروور غدرًا وصادر امواله . ومن الجدير بالملاحظة ان عبد الله يادر الى القول بان ما قام به قروور لم يكن عن رأي امير المسلمين . ويخطئ ليفي بروفنسال بين الرازي وبين اخيه الرشيد ابي الحسين عبيد الله ، ولي عهد المتمد .

وفي العديد من القصائد التي نظمها المتمد اثناء أسرهِ في اغمات رثى ابناءه الثلاثة الذين فقدهم في الصراع مع المرابطون : المأمون في قرطبة ، والرازي في رندة ، ومالك في اشبيلية (الذخيرة ، 1 / 2 ، ص 69 - 71 ، 53 n. 17 "Mémoires") .

(504) عن الفياء ، انظر الهامش 446 .

(505) أم الولد (وتُجمع على : امهات الأولاد) جارية حملت طفلاً مولاهما ، وتقابلها ام البنين ، وهي امرأة حرة .

(506) بعد ان اقام المتمد اياماً في طنجة نُقل الى مكناس ، فاقام بها اشهرًا قبل انتقاله الى اغمات (المعجب ، 146) .

فبعد الله ليس - كما يحسب ليفي بروفنسال - المؤلف الوحيد الذي اورد خبر وصول المتمد الى مكناس وإقامته فيها بعض الوقت ("Mémoires" ، 54 n. 20) .

(507) تقع اغمات على مسافة خمسة وعشرين ميلاً الى الجنوب الغربي من مدينة مراكش ، وكانت المدينة الرئيسية في جنوب المغرب إلى ان انحط المرابطون عاصمتهم الجديدة مراكش (462 / 1070) . ويعتقد الجغرافيون العرب اغمات في القرن الخامس الهجري بانها مدينة مزدهرة وحوفاً بساكن ونخل كثير . وكانت اغمات ، إلى أن حلت عليها مراكش تدريجياً ، مركزاً ثقافياً نشطاً تجتمع فيه الكثيرون من الأدباء والعلماء النازحين عن قرطبة والقروان بسبب الفتن فيها (ابن حوقل ، 90 . الكبرى ، 153 . الادريسي ، 65 وما بعدها) .

ولعل من بين الاسباب التي جعلت الأمر المرابطي يختار اغمات منفى لعبد الله والمتمد ان المدينة لا تبعد كثيراً عن عاصمة المرابطون ، وانه يتمتع عليهما الفرار منها لو إثارة اعمال الشعب في ملكيتهما السابقتين .

(508) كثيراً ما يشار المؤرخون الى المرابطون باسم الصحراويون ، نسبة لصحراء موريتانيا التي نشأت فيها حركة المرابطون بين قبيلتي لمنونة وجدالة الصنهاجيتين . وترد في (الحلل) إشارتان من جانب المتمد وابنه الرشيد الى يوسف بن تاشفين على انه "الصحراوي ملك السُدرة" (انظر الحلل ، 31 ، 58 .

الروى ، 85 ، 90) .

(509) لا يمكن ان يكون عبد الله قد عني بالصحراوي ابن عم يوسف ابا بكر بن عمر ، اذ إن الأخير كان قد توفي قبل اربع سنوات من خلع المتمد . ان الإشارة على الأرجح هي الى ابراهيم بن ابي بكر ابن عمر ، الذي كان انذاك امير سجلماسة ، ولا بد انه خلف اياه اميرا على منطقة الصحراء . الا أنه لا يمكن على وجه الدقة وصف ابي منهما بأنه كان عمًا ليوسف ، فلا بد ان الناسخ اسقط - سهواً - كلمة "ابن"

(510) وُضع المتمد في قلعة اغصات ، وكُيِّل بعض الوقت . وصُرف له مرتب سخى ، ولو ان ابن الخطيب يقول انه مرتب متواضع . اما عبد الله ، فانه يُنسى على الأمير المرابطي لجميله وإحسانه اليه (الذخيرة ، 1 / 2 ص 57 . قلاد ، 26 . الأحاطة ، 2 / 118) .

(511) يبدو ان المتوكل عمر بن الأفطس - آخر امراء بني الأفطس في بَطْلَيْوس - حاول جاهداً بان تكون علاقاته بالمراطين علاقات ودية بعد خلع عبد الله والمتمد . ولما كانت بطليوس قاعدة الثغر الأدنى المصائب لقشتالة ، فان ابن الأفطس كان يأمل في ان يُقيي المرابطون عليه ، كما كانوا قد اتفقا على ابن هود في سرقسطة قاعدة الثغر الأعلى (اعمال ، 185 . انظر الهامش 326) .

(512) كان الفقيه ابن الأحسن السجلماسي وقاضي الجماعة ابو مروان عبد الملك المصمودي ضمن الوفد الذي كان يوسف بن تاشفين قد وجهه لمباحة المتمد في امر تسليم الجزيرة الخضراء للمرابطين قبيل الجواز الأول ليوسف الى الأندلس .

ان مداخلات ابن الاحسن في بطليوس ضد ابن الأفطس شبيهة بأعمال تلك الجماعة من صلحاء المرابطين التي استقرت بعد انتصار الزلاقة ، بموافقة ابن الأفطس ، في بعض الحصون المصاحبة للروم للجهاد في الظاهر "وإنما اراد يوسف وأصحابه بذلك ان يكون قوم من شيعته ميثوقين بالجزيرة في بلادها ، فاذا كان امر من قيام بدعوتهم او اظهاراً لمملكتهم ، وجدوا في كل بلد لهم اموالاً" (المعجب ، 139 . الحلة ، 2 / 174 وما بعدها) .

(513) لما شهد المتوكل بن الأفطس خلع المرابطين لعدد من امراء الأندلس ، ازداد ارتياحه بهم بعد ان ادرك نواياهم الحقيقية تجاهه ، فاستعان بالقونس السادس ، وتنازل له في المقابل عن شترين ولشبونة وشترية بغرب الأندلس (486 / 1093) ، مما اغضب اهل بطليوس وجعلهم يبدخلون المرابطين لتسليم المدينة لهم . ان تنازل المتوكل لألفونس عن هذه المدن ، واستغاثته هياً للمرابطين الذريعة المطلوبة لمهاجمته علناً ، كما كانوا قد فعلوا مع المتمد قبل ذلك بثلاث سنوات (الحلة ، 2 / 101 وما بعدها . المراكشي : الدليل والتكملة ، 5 / 2 ، ص 502) .

ومن سخریات القدر ان ابن الأفطس كان أول من استغاث من بين ملوك الطوائف بالمراطين ضد القونس السادس قبل ذلك بخمس عشرة سنة ، حينما كان القونس يضيّق الخناق على طليطلة ويتوسع في غرب الأندلس .

(514) إشارة الى حكاية الصيد والسمكات الثلاث : الأكيس والكيسة والعاجزة . "واما العاجزة فلم تزل في القبال وادبار حتى سببت" . والمغزى منها ما يترتب من مخاطر على تردد في اتخاذ القرار (ابن المقفع : كتاب كيلة ودمنة ، 125 وما بعدها) .

(515) ان ارتباب المنصور بالمراطين شبيه بارتباب الرشيد بن المتمد الذي كان قد حُذِر اياه من الاستغاثه بهم ، مؤثراً لإبرام صلح مع القونس السادس (انظر الحلل ، 28 ، 31 ، 58) .

ويقول ابن الخطيب ان المتوكل نفسه كان قد اشخص ولده الملقب بالمنصور الى حصن شانشيز Montánchez (مديرية قصرش Caceres) ليتحصن به ، وجعل عنده ذخيرته .

(516) انظر الهامش 345 .

وُلِّي الأمير سر ابن ابي بكر اشيلية في رجب سنة 484 / سبتمبر 1090 ، واحتفظ بمنصبه الى

وفاته قرب اشيلية في جمادى الأولى 507 / أكتوبر - نوفمبر 1113 .

ولما قرر الأمير سر الاستيلاء على بطليوس ، لم يكن قد مضى عليه أكثر من عامين في الولاية ، ولذلك بشور عبد الله الى حدوث ولايته وقلة خبرته بشؤون الأندلس . كما ان قرار الأمير سير بان يمهّد إلى ابن رشيق بمهمة اخذ بطليوس بمدخله اهلها لا بد وانه اتخذ في ضوء خبرة الأمير عند اخذ اشيلية التي صمدت في وجه المرابطون أكثر من ستة شهور (انظر ابن عذاري ، 4 / 36) .
(517) وثق الأمير سير في اختيار ابن رشيق ، اذ إن ابن رشيق كان خبيراً في اخذ المعقل عن طريق المدخلات . فان ابن رشيق كان قد استولى على مرسية وخلع أميرها ابن طاهر سنة 471 / 1079 بمدخلاته المدينة وحراسها .

وفي اثناء حصار حصن لبيط ، كان ابن رشيق قد سعى جاهداً للتقرب من الأمير أملاً في الحصول على مساندته ضد المعتد بشأن مرسية . الا أن الفقهاء اصرّ الأمر اقتوا لصالح المعتد ، الذي امر بسجن ابن رشيق في لورقة ، ومنها نُقل بعد ذلك الى سجن باشيلية حيث بقي الى ان استولى المرابطون على المدينة بعد ذلك بستين ، فأُخلّوا سبيله (الحلة ، 2 / 116 ، 124 . اعمال ، 257) .
(518) كان سقوط بطليوس في ايدي المرابطون في سنة 487 / 1094 ، ولعل ذلك كان في شهر محرم - صفر / فبراير من تلك السنة (الحلة ، 2 / 102) .

ويؤكد رواية عبد الله ابن الأبار الذي يقول إن المتوكل قبض عليه "تقيده وأهين بالضرب في استخراجه ما عنده" (الحلة ، 2 / 102) .

وعن نهاية المتوكل ، يقول ابن خافان : "اخبرني احد قاتليه إنه رغب في تقديم ولديه بين يديه ليحتسبهما عند ربه ... وقام المتوكل عند صرعتها مختبلاً من لوعتهما ليعصلي وقد افروط في كلامه ... فبادروه بأستئهم في الصلاة" (فلائد ، 38) .

ويختلف ابن الأبار وعبد الواحد المراكشي مع الأمير عبد الله في ان ولدي المتوكل هما الفضل والعباس ، بينما يورد لبي بروفنسال اسمهما - استناداً الى ابن الخطيب - على انهما الفضل وسعد . وقد كان للمتوكل بالفعل ابن اصغر هو نجم الدولة سعد ، سجّنه المرابطون ولم يقتلوه (انظر الحلة ، 2 / 102 وما بعدها . المصجب . 76 اعمال ، 186) .

وقد رثى عبد المجيد بن عبدون - كاتب المتوكل - آخر امره بني الأفطس يطلّوس في رائيته الشهيرة من 75 بيتاً ومطلّهما :

الدهر يتسجّع بعد العين بالأمر فما البكاء على الأشباح والصور
وفيها يذكر الفضل والعباس اذ يقول :

سقت ثرى الفضل والعباس هامة تضرى اليهم سماحاً لا الى المطر

(519) لا يذكر عبد الله بان المنصور ارتد عن الاسلام واعتنق المسيحية ، وهو ما اورده ابن عذاري بان المنصور قال : "توجّه الى اذفرنش بأهله وماله ، ودخل - زعموا - في دينه وصدر معه الى بلاده" (اعمال ، 186) .

الا انه يصعب التوفيق بين هذه الرواية عن تنصّر المنصور وبين ما اورده ابن عذاري بان المنصور ابن الأفطس قام في شهر صفر سنة 504 / اغسطس - سبتمبر 1110 "من ارض النصرانية الى مدينة اشيلية ، فصمّم منها الى حضرة امير المسلمين [على بن يوسف] فكانت له منزلة لطيفة ومكانة رفيعة" (ابن عذاري ، 4 / 36) . ويُذكر بان المنصور التحق بعد الله بن فاطمة "تقابلاً أرواما في بلاد الروم ، ثم وردا الى اشيلية ، واستاقفا غنيمة عظيمة وأسرى كثيرة" (ابن عذاري ، 4 / 64) .

ولما كان جزء المسلم الذي يرتد عن الاسلام طوعاً هو القتل ، فانه يبدو بان عودة المنصور الى

الاسلام ، والظروف الخفيفة لما زعم من تنصره - فضلا عن نشاطه في ميدان الجهاد - ساعدت على جبر حاله .

(520) ابدى المرابطون بعد ضمهم الأندلس حماساً عظيماً في محاربة النصارى ، وفي الدفاع عن ثغور المسلمين "فزاد حب أهل الأندلس لهم ، واشتد خوف ملوك الروم منهم" (المعجب ، 162) . واستمرت هذه السياسة النشطة في السنوات الباقية من حكم يوسف بن تاشفين (ت 500 / 1106) ، وفي العقد الأول من حكم ابنه علي . "وكان يوسف يقول في كل مجلس من مجالسه : إنما كان غرضنا في ملك هذه الجزيرة ان نستقدها من ابدى الروم ، لما رأينا استيلائهم على أكنبرها ، وغلبة ملوكهم وإسالمهم للغزو ، وتواكلهم وتخاذلهم وإبشارهم الراحة ... ونحن عشت لأعبدن جميع البلاد التي غلبها الروم في طول هذه الفتنة الى المسلمين" (المعجب ، 162 وما بعدها) .

وقد نجح يوسف - قبل وفاته - في ان يضم الى امبراطوريه كافة الأندلس باستثناء مملكة سرقسطة ، التي ذكر بأنه اشار على ابنه علي بالاقاء عليها حاجزاً بينه وبين النصارى في شمال اسبانيا (انظر المعجب ، 170 ، احلل ، 59 ، 61 . اعمال 173) .

(521) بيت (من بحر الطويل) من معلقة زهير ابن ابي سلمى .

(522) نُصِبَ القادر بن ذي النون اميراً على بلنسية (478 / 1085) بمساعدة الفونس السادس ، الا انه لما شغل الفونس بالمرابطين ، سعى القادر الى الاستغاثة بالكنبيطور (El Cid el Campeador) وقد كان ابتهاج أهل بلنسية عظيماً للانتصارات التي حققها المرابطون ، ولحلهم امراء الطوائف ، فاستغاثوا - وعلى راسهم القاضي جعفر بن جحاف - بالمرابطين لوضع حد للوجود النصراني في بلنهم .

وقد عاد الكنيطور من جديد الى بلنسية في 30 جمادى الأولى 487 / 17 يونيو 1094 ، وأبقى ابن جحاف قاضياً للمدينة لمدة تقرب من العام ، ثم امر بحرقه بحجة تغلف القاضي عن تسليمه ذخائر القادر بن ذي النون .

ان عبد الله - في اشارته الى امر بلنسية وملاحظته بان الصراع حولها كان ما زال دائراً - لابد انه يشير الى عودة الكنيطور من جديد الى بلنسية ، والى الجهود التي كان يبذلها المرابطون - وقد فرغوا للتو من اخذ بطليوس - لاسترداد المدينة . ومن الجدير بالذكر هنا ان المؤلف لا يذكر الكنيطور بالاسم عند حديثه عن قضية بلنسية . (الحلة ، 2 / 126 . اعمال ، 172 ، 203 وما بعدها) .

(La Riquena del Cid, 249 f., 434, 446, 450, 460 f, 484 f., 518) .

(523) يقول المؤلف انه ترك كتابه مخرومًا على امل ان يكمله بعد ان يكون نصر المسلمين قد تحقق في بلنسية ، إلا أن بلنسية بقيت في يد الكنيطور حتى وفاته سنة 492 / 1099 ، وبقيت من بعده ارملته عشيمة Jimena تسيطر على المدينة الى ان دخلها المرابطون سنة 395 / 1102 .

ولما كان عبد الله قد اخبر بوفاة المتوكل (اوائل 487 / 1094) ، وبعودة بلنسية الى سيطرة النصارى (منتصف 487 / 1094) ، فان ذلك يدل على انه فرغ من إعداد الكتاب بعد هذين الحدثين . الا اننا نعلم من مصادر اخرى بان انتهاء عيماً تولى في سنة 488 / 1095 ، وبان المعتمد ابن عباد تولى في اخمات في السنة ذاتها - ولعل وفاته كانت في شهر ذي الحجة من عام 488 / ديسمبر 1095 - كما نعلم بأن القاضي ابن جحاف أحرق بأمر من الكنيطور في شهر جمادى الأولى من سنة 488 / مايو 1095 . ولما كان من المستبعد جداً ان يكون عبد الله قد اغفل ذكر هذه الأحداث الثلاثة ، فانه لا بد ان يكون قد فرغ من إعداد كتابه إما في النصف الأخير من سنة 487 / 1094 وإما في اوائل سنة 488 / 1095 (انظر الحلة ، 2 / 102 ، 126 . اعمال ، 164 ،

236 . المطرب ، 14 . (La Espana del Cid, 485,518) .

- (524) عجز بيت (من بحر الطويل) من قصيدة للنايفة الذبياني . والبيت هو :
والياسُ عما فات يُقَبِّب راحة ولرب مطعمة تمود دُباحا
(ديوان النايفة الذبياني ، 228 . لسان العرب ، 3 / 265 . عيون الأخبار ، 3 / 193) .
(525) قارن ذلك بالنص الوارد في عيون الأخبار ، 2 / 328 .

الفصل الثاني عشر

- (526) أما الغافقي فيقول إن عبد الله كان شاعراً جيد الشعر ، مطبوعه . ويقول ابن الخطيب إن عبد الله يكتب ويشرح ويحدث فيما يتحدث فيه الطلبة (انظر الإحاطة ، 3 / 379 وما بعدها . اعمال ، 235) .
(527) ينسب بعضهم الاجابة الى دغفل النسابة (عيون الأخبار ، 2 / 118) ، وينسب آخرون الى عبد الله بن عباس (الجاحظ : رسائل الجاحظ ، 1 / 300 ، البيان ، 1 / 99) .
(528) في الفقرات الثلاث التالية عن التنجيم وقرارة الطالع - ويكتنفها الغموض - كان اعتناؤنا في المقام الأول على الأعمال المتخصصة التالية :

- 1 - مفاتيح العلوم للخوارزمي .
- 2 - كتاب التفهيم لأوائل صناعة التنجيم للبيروني .
- 3 - شهار مقالة للسمرقندي ، الترجمة الانجليزية (انظر قائمة المصادر والمراجع تحت Browne)
- 4 - قابوس نامه لقاي قاوس بن اسكندر ، الترجمة الانجليزية (انظر قائمة المصادر والمراجع تحت Levy) .
- 5 - علم الفلك : تاريخه عند العرب في القرون الوسطى (3 اجزاء) تأليف نلّينو ، وكذلك مادة «astrology» لنلّينو في الطبعة الأولى من دائرة المعارف الاسلامية ، 1 / 494 وما بعدها
- 6 - رسائل اخوان الصفا .

- (529) عن الطالع ، انظر تفهيم ، 324 وما بعدها .
(530) عن بيوت الكواكب ، انظر مفاتيح ، 225 . تفهيم ، 250 .
(531) الكدخداه هو الكوكب المتبر على الميلاج ، وهو الذي يدل على كمية العمر بستين موضوعه لكل كوكب ، كبرى ووسطى وصغرى . وكدخداه معناه رب البيت (مفاتيح ، 231) .
(532) يذكر ابن الصوري أن عبد الله بعد خلعه رُزق ابنين وبنا . وكانت سنة يوم خلعه محمسا وثلاثين سنة وسبعة اشهر (انظر الإحاطة ، 3 / 381 . التبيان ، 193) .
(533) جاء في رسائل اخوان الصفا (2 / 22) «أن السموات هي الأفلاك ، وإنما سُمِّيَت السماء سماءً لسموها ، والفلك لاستدراسته» .
(534) يبدو ان هذه الفقرة في غير موضعها ، ولعل موضعها الصحيح بعد الفقرة الأولى ، ص 186 . والمباراة الأخيرة في الفقرة غامضة جداً بسبب كلمة «وَقِيْمَتُهَا» .
(535) نص الحديث : اذا نشأت بحيرة ثم تشاعثت فلك عَيْنٌ غَدِيْقَةٌ (انظر المعجم المفهرس ، 4 / 461 . لسان العرب ، 2 / 947) .
(536) وسط السماء هو البرج الذي يتوسط السماء ، وتود الأرض نظيره وهو الذي تحت وسط الأرض . والظالغ والغارب ووسط السماء وتود الأرض تسمى الأوتاد الأربعة (مفاتيح 227) .

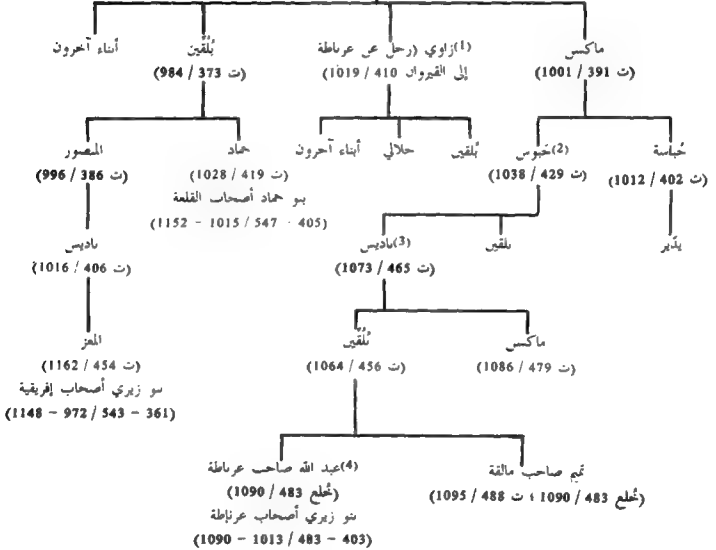
- (537) عن العمر الطبيعي للأشخاص والأسر. المحاكمة (الدول) ، أنظر مقدمة ابن خلدون ، 170 .
- (538) الطبائع الأربع هي البرودة والحرارة والرطوبة واليبوسة (اخوان الصفا ، 3 / 364) .
- (539) عن الأمزجة والاخلط ، انظر مفاتيح ، 181 . اخوان الصفا ، 1 / 81 و 3 / 364 وما بعدها . العقد ، 3 / 305 . عيون الأنباء ، 1 / 92 ، 111 .
- (540) الحيلاج احد الهياج الخمسة ، وهي الشمس والقمر والطلع وسهم السعادة وجزء الاجتاع او الاستقبال ، وهي أدلة العمر ، وذلك انها تسير الى السعد والنحوس (مفاتيح ، 230) .
- (541) يُقصد بالقطع قران الأفلاك الذي يُتوقع منه خطر على الشخص (مقدمة ابن خلدون ، 522 . Supplement, 2/378) .
- (542) الجان بختان معناه قاسم الروح ، وذلك ان درجة الطلع تسير الى السعد والنحوس ، فصاحب الحد الذي يبلغه التسير يسمى قاسم الحياة والجان بختان (مفاتيح ، 231) .
- (543) القول ينسب بعضهم الى ابقراط (انظر عيون الأنباء ، 1 / 28 . العقد ، 3 / 299) ، وينسبه آخرون الى جالينوس (عيون الأخبار ، 3 / 282) .
- (544) انظر العقد ، 3 / 298 وما بعدها . عيون الأنباء ، 1 / 110 .
- (545) صدر البيت الأول من قصيدة المتنبي في مدح راعيه سيف الدولة الحمداني امير حلب . والبيت (من بحر الطويل) هو :
لكل امرئ من دهره ما تعودا وعادة سيف الدولة الطعن في العدا
(ديوان المتنبي ، 279) .
- (546) يُنسب كذلك الى الطبيب العربي الحارث بن كَلَّة (ت 13 / 234) (عيون الأنباء ، 1 / 112) .
- (547) مقل معروف (عيون الأخبار ، 3 / 219 . ابن شُتَب ، 2 / 152) .
- (548) ابيات (من بحر المزج) لأبي نواس ، الا ان البيت الأول يختلف بما يورده ابن ابي أصيبعة ، وهو :
سألت احبي ابا عيسى وجبريل له عقل
والاشارة الى جبريل بن جئشوع الطبيب النصراني الشهير في البلاط العباسي في زمن ابي نواس (القرن الثاني / الثامن) .
- والصحيح في صدر البيت الرابع : فقلت له فقتل لي . والصحيح كذلك في صدر البيت الخامس :
وجدت طبيعة الانسان (ديوان ابي نواس ، 60 . عيون الأنباء ، 1 / 137) .
- والطبائع الأربع او الاسطقسات الأربعة هي النار والهواء والأرض والماء ، وتسمى العناصر (رسائل اخوان الصفا ، 3 / 364 . مفاتيح ، 137) .
- (549) انظر الهامش 455 .
- (550) انظر عيون الأنباء ، 1 / 28 ، 89 .
- (551) انظر العقد ، 3 / 300 ، 325 . عيون الأنباء ، 1 / 110 .
- (552) انظر الجاحظ : البيان ، 1 / 135 ، 3 / 127 .
- (553) قول يُنسب الى الزهرقان بن بدر (لسان العرب ، 13 / 482) .
- (554) البيتان (من بحر الوافر) يُنسبان الى حمز علقمة (انظر الجاحظ : البيان ، 2 / 270) .
- (555) والقران اجتاع زحل والمشتري خاصة اذا أطلق ، فاذا عني كوكبين آخرين يُد بذكرهما (مفاتيح ، 232 . والمقصود في النص قران كوكبي الزهرة والمشتري) .
- (556) انظر رسائل اخوان الصفا 4 / 375 .
- (557) انظر تفهيم ، 275 . رسائل اخوان الصفا 4 / 384 وما بعدها .

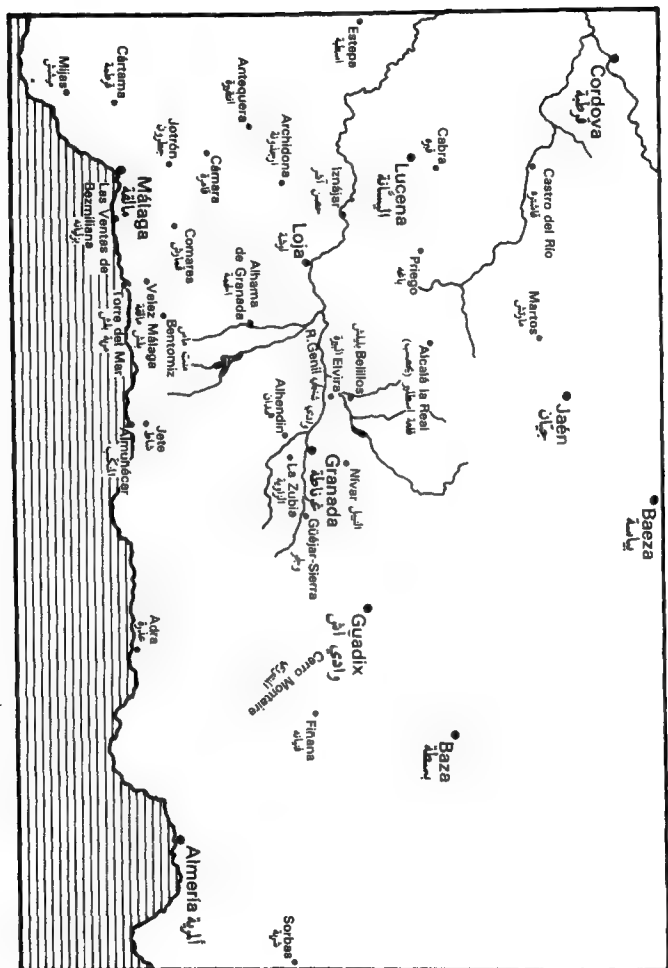
- (558) يُلمحُ الفقيهُ ابو الوليد الباجي في وصية لولده عليهما بتجنب تكهنات النجّمين ، لأن من يؤمن بها زندق ومارق عن الدين (صحيفة المعهد المصري للدراسات الاسلامية بمليد ، 3 (1955) ، ص 39 . انظر كذلك رسائل ابن حزم ، 3 / 133) .
- (559) علم الحيفة هو معرفة تركيب الأفلاك وهيئتها وهيئة الأرض (مفاتيح ، 210 . رسائل ابن حزم ، 3 / 132 وما بعدها) .
- (560) انظر الهامش 2 .
- (561) انظر ألبدائي ، 1 / 183 .
- (562) المأمون هو الابن الثاني للخليفة هارون الرشيد ، وسابع الخلفاء العباسيين (حَكَمَ 198 - 218 / 813 - 833) .
- (563) رُسِمَتْ «الليلة» كما في بعض النصوص العربية من القرون الوسطى (انظر «Calendario anónimo granadino» ، صحيفة المعهد المصري للدراسات الاسلامية بمليد ، 9 - 10 (1 - 1962) ، ص 28 ، 31 ، 33 ، 35 وما بعدها) .
- (564) بيت (من بحر الطويل) من قصيدة للنايفة الذيباني في مدح راعيها النعمان بن المنذر ، آخر ملوك المناذرة في الحيرة ، المتوفى سنة 602 م (انظر ديوان النايفة الذيباني ، 75) .
- (565) الحجاج بن يوسف الثقفي الوالي الأموي في الحجاز أولا ، ثم في العراق ، اشتهر بولاؤه الشديد للبيت الأموي ، وكان يُعَلِّمُ القسوة والشدة في الحكم بالنسبة لخصوم بني امية .
- (566) جالينوس هو الطبيب اليوناني الشهير من القرن الثاني الميلادي (129 - 199) ، ولم يمضِ - كما يذكر المؤلف - في زمان السيد المسيح .
- (567) عَجَزَ بيت (من بحر الطويل) من قصيدة للمتنبى في مدح أبي الفوارس دليز بن لشكروز الذي كان قدم إلى الكوفة لاجماد ثورة للخوارج . والبيت هو :
ترهبين لقيانَ للسالي رخيصةً ولا بد دون الشهد من إسرِ النحل
- (568) البدائي ، 2 / 158 . عيون الأخبار ، 2 / 2 .
- (569) انظر المعجم المهرس ، 1 / 106 ، 4 / 268 . نهاية ، 8 / 184 .
- (570) البدائي ، 1 / 241 . عيون الأخبار ، 2 / 328 .
- (571) حديث نبوي (انظر المعجم المهرس ، 1 / 108 . الطرطوشي ، 80) .
- (572) يُلاحظ بان المؤلف بتأثير العربية الدارجة يرسم الكلمة «حظاء» بدلا من «حضا» .
- (573) هذه اشارة دالة على عمر الأمير الزيري عند خلعهم ومدة حكمه ، فهو يقول إنه حَكَمَ نحو عشرين عاما ، وإنه كان في نحو العشرين من عمره حينما وَلَّى الملك .
- وتؤيد قوله المصادرُ الأخرى التي تذكر انه وُلِدَ في سنة 447 / 1056 ، وولي الملك في شوال 465 / يونيو 1073 وتُخلع عن العرش في رجب 483 / سبتمبر 1090 . ويقول المؤرخُ الغرناطيُّ ابنُ الصوري إن من عبد الله يوم تُخلع خمس وثلاثون سنة وسبعة اشهر ، وتدل هذه التواريخ على ان عبد الله كان في نحو الثامنة عشرة من عمره حينما ولي إمارة غرناطة وأن حكمه دام نحو ثماني عشرة سنة (انظر التبيان 194 ، الاحاطة ، 3 / 381 ، 2 / 118 . اعمال ، 236) .
- (574) حديث نبوي (انظر المعجم المهرس ، 5 / 459) .
- (575) انظر العقد ، 3 / 215 ، 264 .
- (576) انظر الجاحظ : كتاب الحيوان ، 1 / 136 وما بعدها . رسائل الجاحظ ، 2 / 124 . عيون الأخبار ، 2 / 63 .
- ان الاشارات المعيّنة الى مؤلفات الجاحظ وابن قتيبة والاكهاسات منها تدل على ان هذه المؤلفات كانت متداولة في الأندلس ونماذج أدبية حذا حلقوها ادهاء الأندلس . وفي الترجمة التي عقدها ابنُ الفرضي (ت 403 / 1013) لأحمد بن محمد بن هارون اليفندي يذكر بان اليفندي قدم من المشرق

- وأدخل معه الى الأندلس بعض كتب ابن قتيبة والمجاظ (ابن القرضي : تاريخ علماء الأندلس ، 1 / 61) . ويقول صاعداً بن احمد عن ابي الحكم عمرو الكرماني بانه عالمٌ متحقق في الهندسة والعب ، رحل الى حران وعاد الى الأندلس وجلب معه الرسائل المعروفة برسائل اخوان الصفا ، لا تعلم احداً أدخلها الأندلس قبله (طبقات الأمم ، 94) .
- (577) يذكر المؤلف ان بكر ابناء والده سيف الدولة بلقين كان صبياً ، مما يدل على ان تيمماً كان الابن الأكبر لبقين .
- (578) اشارة الى حديث نبوي (انظر المعجم المفهرس ، 5 / 40 . لسان العرب ، 6 / 184) .
- (579) اشارة الى حديث نبوي (المعجم المفهرس ، 3 / 17) .
- ويورد ابن قتيبة الحديث النبوي على النحو التالي : انا سيد ولد آدم ولا فخر (هيون الأخبار ، 1 / 275) .
- (580) انظر الهامش 582 .
- (581) انظر طوق الحمامة ، 2 . نهاية الأرب ، 4 / 1 .
- (582) لم يُتهم عبد الله - بخلاف الكثيرين من امراء الطوائف - بانه أراق دماء الأبرياء ، او اغتصب اموال الناس (انظر التبيين ، انظر كذلك الهامش 420 ،) .
- الا ان ابن الصوري وصف عبد الله بالجبن والقلق والافراط في الجزع ، وبالحلود الى الراحة ، واستوزار الأغمار (انظر الاحاطة ، 3 / 385 . اعمال ، 235) .
- (583) مع ان الرجال الذين خدموا عبد الله - كسماعة ومؤمل وابن القليبي وابن سهل - عُرفوا بالكفاءة وسداد الرأي ، فان الكثيرين منهم آخر الأمر إما انتشقوا عنه ونمازوا للرباطين ، ولما أفضوا من مناصبهم واستبدلوا بأشخاص يأمن الأمير الزبري جانبهم . ولعل ذلك كان من اسباب اتهامه باستوزار الأغمار ، ومع ذلك ، فان ابن الصوري الموالي للرباطين - وهو المصدر الرئيسي لمعلوماتنا عن سيرة عبد الله - يستثنى بعض رجال دولة الأمير ، ويخص في ثنائه كاتبه ابن ابي عيشة ، ومؤملاً من عبيد جده باديس ، وجعفرأ من قتيانه (انظر الاحاطة ، 3 / 331 وما بعدها . اعمال ، 234 وما بعدها) .
- (584) من امثال العوام في الأندلس : الخديم لا يكون نديم (الزجالي ، 2 / 29 ، رقم 159) .
- (585) المثل في المغرب الأقصى : خاك هو من واثاك ، وفي نصي المثلين تردُّ واثاك بدلًا من فواساك بالعربية الفصحى (انظر الميداني ، 1 / 63 . العسكري ، جمهرة ، 48 . Lévi - Proveçal , Textes arabes de l'Ouargha , 116) .
- (586) النص شديد الاضطراب في الأسطر القليلة التالية الباقية من المخطوط بسبب تأكل اسفل الورقة الأخيرة منه ، ولكثرة الخروم بفعل الأرضة والزمن ، ولذلك ارتأينا اسقاطها ، ولم نحفظ الا بالسطرين الأخيرين .

شجرة نسب بني زيري في عرابة
وصلتهم بأبناء عمومهم في إفريقية والمغرب الأوسط

زيري بن مناد (ت . 360 / 971)





تت المصادر والمراجع

أ - المصادر والمراجع العربية والمعرّبة

- ابن الأبار ، محمد : التكملة لكتاب الصلة ، جزآن ، مدريد ، 1886 .
الحلّة السواء ، جزآن ، القاهرة ، 1963 .
- ابن ابى أصبحة ، أحمد : عيون الأنباء في طبقات الأطباء ، جزآن ، القاهرة ، 1882 .
ابن ابى زرع الفاسي ، أحمد : الأنيس المطرب بروض القرطاس ، أوبسالة ، 1846 .
ابن ابى سلمي ، زهير : شرح ديوان زهير بن ابى سلمي ، القاهرة ، 1944 .
ابن عهد ربه ، أحمد : العقد الفرید ، 3 اجزاء ، القاهرة ، 6 - 1317 هـ .
ابن عبدون ، محمد : رسالة في القضاء والحسبة ، ضمن ثلاث رسائل اندلسية في الحسبة ، القاهرة ، 1933 .
- ابن الأثير ، علي : الكامل في التاريخ ، 10 اجزاء ، بيروت ، 5 - 1966 .
ابن بسام الشتريني ، علي : الذخيرة في محاسن اهل الجزيرة ، أربعة اقسام ، ثمانية مجلدات ، الدار العربية للكتاب ، 5 - 1979 .
- ابن يشكوال ، خلف : الصلة في تاريخ علماء الأندلس ، جزآن ، القاهرة ، 1955 .
ابن بطوطة ، محمد : رحلة ابن بطوطة ، بيروت ، 1968 .
ابن جبير ، محمد : رحلة ابن جبير ، بيروت ، 1968 .
ابن جلجل ، سليمان : طبقات الأطباء والحكماء ، القاهرة ، 1955 .
ابن حزم القرطبي ، علي : جمهرة انساب العرب ، القاهرة ، 1962 .
رسائل ابن حزم ، 3 اجزاء ، تحقيق احسان عباس ، بيروت 1980 - 1981 .
- طوق الحمامة ، القاهرة ، 1939 .
الفيصل في الملل والأهواء والنحل ، 5 اقسام ، القاهرة ، 1903 .
تقط المروس ، مجلة كلية الآداب بجامعة القاهرة ، 2 / 13 ، (1951) .
- ابن حوقل ، محمد : صورة الأرض ، بيروت ، (دون تاريخ) .

- ابن حيان ، ابو مروان حيان بن خلف : المقيس ، الجزء الثالث ، باريس ، 1937 .
المقتبس ، الجزء السابع ، بيروت ، 1965 .
المقتبس ، السفر الثاني ، القاهرة ، 1971 .
المقتبس ، الجزء الخامس ، مدريد ، 1979 .
- ابن خاقان ، الفتح :
فلاند العقيان ، القاهرة ، 1320 هـ .
مطمح الأنفس ، القاهرة ، 1325 هـ .
- ابن الخطيب ، لسان الدين :
الاحاطة في تاريخ غرناطة ، 4 اجزاء ، القاهرة ، 3 - 1977 .
اعمال الأعلام ، بيروت ، 1956 .
اللمحة البداية ، القاهرة ، 1228 .
معيار الاختيار في ذكر المعاهد والديار ، مجموعة رسائل ابن الخطيب ، نشر وتحقيق احمد مختار العبادي ، الاسكندرية 1983 .
نفاضة الجراب ، القاهرة ، 1966 .
- ابن خلدون ، عبد الرحمن :
كتاب العبر ، 7 اجزاء ، ط . بولاق ، 1867 .
المقدمة ، ط . بولاق (دون تاريخ) .
التعريف بابن خلدون ورحلته شرقا وغربا ، القاهرة ، 1951 .
- ابن خلكان ، احمد :
ابن دحية ، عمر
ابن الزبير ، احمد
ابن سعيد المغربي ، علي
ابن شنب ، محمد
- ابن صاحب الصلاة ، عبد الملك :
ابن عيود ، احمد
- ابن عذاري ، ابو العباس احمد :
البيان المغرب في اخبار الأندلس والمغرب ، 4 اجزاء ، بيروت ، 1980 .
قطعتان من مخطوط (البيان المغرب) نشرهما ليفي بروفنسال ذيلاً لكتاب (مذكرات الأمير عبد الله) ، القاهرة ، 1955 .
تعليق منتقى من كتاب (فرحة الأنس في تاريخ الأندلس) ، مجلة معهد المخطوطات العربية بالقاهرة ، 2 / 1 (1955) .
تاريخ علماء الأندلس ، جزعان ، مدريد ، 1890 - 1892 .
عيون الأخبار ، 4 اجزاء ، القاهرة ، 25 - 1930 .
صورة من مخطوط الديوان بيطرسبرج ، نشرها د . دي جونزبرج ، برلين ، 1896 . ديوان ابن قزمان ، مدريد . 1980 .

- ابن القطان : نظم الجمان ، الجزء السادس ، تطوان ، 1964 .
- ابن القوطية ، أبو بكر : تاريخ افتتاح الأندلس ، مدريد ، 1868 .
- ابن الكردوبوس التوزري ، عبد الملك : قطعة من كتاب الاكتفاء في أخبار الخلفاء ، مدريد ، 1971 .
- ابن المقفع ، عبد الله : كتاب كلیلة ودمنة ، بيروت ، 1884 .
- ابن منظور ، محمد : لسان العرب ، 20 جزءا ، ط . بولاق ، 2 - 1889 .
- ابن الموائيني ، محمد بن ابراهيم : ریحان الألیاب ... ، قطعة ضمن نصوص دوزي عن تاريخ بني عباد *Historia Abbadidarum* ، الجزء الثاني ، لندن ، 1852 .
- أبو تمام ، حبيب بن أوس : ديوان أبي تمام ، القاهرة بيروت 1889 .
- الاحاطة - انظر ابن الخطيب .
- أخبار مجموعة مؤلف مجهول الاسم ، مدريد ، 1867
- الأدریسی ، محمد : صفة المغرب ... الأندلس ، مأخوذة من كتاب (نزهة المشتاق في انحراف الأفاق) ، لندن ، 1866 .
- ازهار الرياض - انظر المقرئ .
- الاستقصا - انظر السلاوي .
- الاصفهاني ، الراغب : محاضرات الأدباء ، جزءان ، 1970 .
- الاصفهاني ، العماد : الفتح القسبي ، لندن ، 1888 .
- أعمال - انظر ابن الخطيب .
- الاكتفاء - انظر ابن الكردوبوس التوزري .
- الامتناع - انظر التوحيدي .
- الأهواني ، عبد العزيز : "أمثال العامة في الأندلس" ، في كتاب (الى طه حسين في عيد ميلاده السبعين) ، القاهرة ، 1962 .
- "الفاظ مغربية من كتاب ابن هشام اللخمي في لحن العامة" ، مجلة معهد المخطوطات العربية بالقاهرة ، 1 / 3 (1957)
- الباجي ، ابو الوليد سليمان : "وصية لولديه" ، صحيفة المعهد المصري للدراسات الاسلامية بمطريد ، 3 (1955) .
- البادسي ، عيد الحق : المقصد الشريف والتمتع اللطيف في التعريف بصلحاء الريف ، الرباط ، 1982 .
- البصائر - انظر التوحيدي .
- البكري ، ابو عبيد عبد الله : الشرب في ذكر بلاد المغرب ، من كتاب (المسالك والممالك) ، باريس ، 1965 .
- البليدي ، أبو بكر بن علي الصنهاجي : كتاب أخبار المهدي بن تومرت ، باريس ، 1928 .
- البيروني ، ابو الريحان محمد : كتاب التفهيم لأوائل صناعة التنجيم ، لندن ، 1934 .
- انظر تحت Wright
- التفهيم انظر البيروني .
- التكملة - انظر ابن الآبار .
- التوحيدي ابو حيان : الامتناع والمؤانسة ، القاهرة ، 1953 .
- البصائر والنخائر ، القاهرة ، 1953 .

- الجاحظ ، ابو عثمان : البيان والبيان ، 3 اجزاء ، القاهرة ، 1947 .
كتاب الحيوان ، 6 أجزاء ، القاهرة ، 38 - 1945 .
رسائل الجاحظ ، جزعان ، القاهرة 1964 .
- جنوة - انظر الحندي .
الجزائري ، طاهر :
جنتايت بالتيا ، أغل
- الحصري ، ابراهيم :
الحلل للموشية مؤلف مجهول الاسم ، الرباط ، 1936 .
الحلة - انظر ابن الأبار .
- الحميدي محمد :
الحموي ، محمد بن عبد المنعم :
الحشني ، محمد :
الحوارزمي ، محمد :
- الديبالي ، النابغة :
الذخيرة - انظر ابن بسام الششتري .
الذيل والتكملة - انظر المراكشي .
رسائل إخوان الصفاء ، 4 اجزاء ، القاهرة 1928 .
الروض - انظر الحموي .
الزجالي ، أبو يحيى :
- زهر الآداب - انظر المصري
السقطي ، محمد :
السلوي ، احمد الناصري
- السيقي ، احمد :
الصلة - انظر ابن بشكوال .
الضبي ، احمد :
طبقات الأمم - انظر الطليطلي .
الطوطوشي ، أبو بكر محمد :
الطليطلي ، صاعد بن احمد :
- طوق الحمامة - انظر ابن حزم القرطبي .
المبادي ، احمد مختار :
عبد المال ، عبد المنعم :
الوير - انظر ابن خلدون .
المؤري ، احمد بن عمر :
العسكري ، ابو هلال الحسن :
- البيان والبيان ، 3 اجزاء ، القاهرة ، 1947 .
كتاب الحيوان ، 6 أجزاء ، القاهرة ، 38 - 1945 .
رسائل الجاحظ ، جزعان ، القاهرة 1964 .
- جنوة - انظر الحندي .
الجزائري ، طاهر :
جنتايت بالتيا ، أغل
- الحصري ، ابراهيم :
الحلل للموشية مؤلف مجهول الاسم ، الرباط ، 1936 .
الحلة - انظر ابن الأبار .
- الحميدي محمد :
الحموي ، محمد بن عبد المنعم :
الحشني ، محمد :
الحوارزمي ، محمد :
- الديبالي ، النابغة :
الذخيرة - انظر ابن بسام الششتري .
الذيل والتكملة - انظر المراكشي .
رسائل إخوان الصفاء ، 4 اجزاء ، القاهرة 1928 .
الروض - انظر الحموي .
الزجالي ، أبو يحيى :
- زهر الآداب - انظر المصري
السقطي ، محمد :
السلوي ، احمد الناصري
- السيقي ، احمد :
الصلة - انظر ابن بشكوال .
الضبي ، احمد :
طبقات الأمم - انظر الطليطلي .
الطوطوشي ، أبو بكر محمد :
الطليطلي ، صاعد بن احمد :
- طوق الحمامة - انظر ابن حزم القرطبي .
المبادي ، احمد مختار :
عبد المال ، عبد المنعم :
الوير - انظر ابن خلدون .
المؤري ، احمد بن عمر :
العسكري ، ابو هلال الحسن :

- العقد - انظر ابن عبد ربه .
 عيون الأعيان - انظر ابن خزيمة .
 الفيصل - انظر ابن حزم القرطبي .
 القرطاس - انظر ابن أبي زرع الفاسي .
 قلائد - انظر ابن خاقان .
 البكامل - انظر ابن الأثير .
 لسان العرب - انظر ابن منظور .
 اللوحة - انظر ابن الخطيب .
 لي تورنو ، ر .
- حركة الموحدين في المغرب ، نقله عن الانجليزية امين الطيبي ،
 الدار العربية للكتاب 1982 .
- الاسلام في المغرب والأندلس ، ترجمة السيد محمود عبد العزيز
 سالم ومحمد صلاح الدين حلمي ، القاهرة ، 1956 .
- ديوان المتنبي ، القاهرة ، 1898 .
 قيام دولة المرابطين ، القاهرة ، 1957 .
 السمعجب في تلخيص اخبار المغرب ، القاهرة ، 1949 .
 النبل والتكملة ، 2 / 3 ، بيروت 1965 .
- المشبي ، احمد الحسين
 محمود ، حسن أحمد
 المراكشي ، عبد الواحد
 المراكشي ، محمد
 المرقبة - انظر النباهي .
 المعجب - انظر المراكشي ، عبد الواحد .
 المعجم المفهرس
 = المعجم المفهرس لألفاظ الحديث (ضنك ، ا . ج .) ، 7
 اجزاء ، لندن ، 36 - 1969 .
- معيار - انظر ابن الخطيب .
 مفاتيح - انظر الخوارزمي .
 مفاتيح
 = مفاتيح الجبر لمؤلف مجهول الاسم ،
 الرباط ، 1934 .
- المقدمي - انظر ابن حيان القرطبي .
 أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم ، لندن ، 1906 .
 أزهار الرياض ، 3 اجزاء ، القاهرة ، 1939 .
 نفع الطيب ... ، 8 مجلدات بيروت ، 1968 .
 "التشيع في الأندلس" ، صحيفة المعهد المصري للدراسات
 الاسلامية بمطريد ، 2 (1954) .
- "وثائق تاريخية جديدة عن عصر المرابطين" ، صحيفة المعهد
 المصري للدراسات الاسلامية بمطريد ، 7 - 8 (59 - 1960) .
 تاريخ الجغرافية والجغرافيين في الأندلس ، مطريد ، 1967 .
 "سبع وثائق جديدة عن دولة المرابطين وأيامهم في الأندلس" ،
 صحيفة المعهد المصري للدراسات الاسلامية بمطريد ، 2 (1954) .
 مجتمع الأمثال ، جزاءن القاهرة ، 1967 .
 الرقبة العليا ... (تاريخ قضاة الأندلس) ، القاهرة ، 1948 .
- الميداني ، أحمد
 النباهي ، علي
 نفاضة - انظر ابن الخطيب .
 نكبو ، سركو
- علم الفلك وتاريخه عند العرب في القرون الوسطى ، 3 اجزاء
 رومة ، 1911 .

- نهاية - انظر النويري .
 النويري ، احمد
 هوبكنز ، ج . ف . ب .
 : نهاية الأرب ... ، 18 جزءاً ، القاهرة 23 - 1955 .
 : النظم الاسلامية في المغرب في القرون الوسطى ، تعريب امين
 الطيبي ، الدار العربية للكتاب ، 1980 ،
 : كتاب الولايات ، الرباط ، 1937 .
 قطعة من (أسنى المجاهر) ، صحيفة المعهد المصري للدراسات
 الاسلامية بمطرد ، 5 (1937) .
 : معجم البلدان ، 6 أجزاء ليزيك ، 66 - 1873 .
 ياقوت الحموي

ب - المراجع بغير العربية

- Ashtor, E.,
 Al-Bādīsī, Abd al-Haq,
 Bargebuhr, F. F. ,
 Benaboud, M'hommad,
 Bosch Vila, Jacintho,
 Browne, E.G. ,
 Brunot, L. ,
 Brunot, L. and Malka, E. ,
 Brunschvig, R. ,
 Cagigas, I. , de las,
 «Description», see s. v. Lévi-Provençal.
 Dozy, R.P.A. ,
 EI =
 EI' =
 Esp. mus. ,
 La Espana del Cid.
 Garcia Gómez, E. ,
 Gautier, E. F. ,
 Glick, Thomas F. ,
 The Jews of Moslem Spain, 2 vols., Philadelphia 1973, 1979.
 al, -Maqad..., in Archives marocaines. 26 (1955).
 «The Alhambra Palace of the Eleventh Century», Journal of the Warburg and Courtauld Institute, 19 (1956).
 «Historiography in Al-Andalus during the Period of the Taifa states», Hespéris-Tamuda, (1987)
 «The Socio-Political Role of the Andalusian «Ulamā» during the 5th century, A.H / 11th A.D.»
 Islamic Studies, 33 1984 .
 Los Almoravides, Tetuan 1936.
 Revised translation of the *Chahār Maqāla* of Nizāmī-i-'Arūdī of Nizāmī-i-'Arūdī of Samarqand, London 1921.
 Textes arabes de Rabat, 2 vols. , Paris 1932, 1952.
 Textes judeo-arabes de Fès, Rabat 1939.
 La Berbérie orientale sous les Hafsides, 2 vols. , Paris 1940-47.
 Los Mozarabes, 2 vols. ,
 Madrid 1947-8.
 Histoire des musulmans d'Espagne, 4 vols. , Leiden 1861, English translation : A History of the Moslems of Spain, London 1913.
 Historia Abdadidarum, 3 vols. , Leiden 1846-63.
 Recherches sur l'histoire de l'Espagne pendant le moyen-âge, 2 vols. , Leiden 1860.
 Supplément aux dictionnaires arabes, 2 vols. , Leiden 1881.
 The Encyclopædia of Islam, 4 vols. , Leiden 1913-34.
 The Encyclopædia of Islam, (New Edition), Leiden-London 1960-in process (A to m so far published).
 see s. v. Lévi-Provençal.
 see s.v. Menéndes-Pidal.
 Un alfaquí español Abū ishāq de Elvira, Madrid-Granada 1944.
 Le passé de l'Afrique du Nord, Paris 1937.
 Islamic and Christian Spain in the Early Middle Ages, Princeton U.P. 1979.

- Golvin, L. ,
 Handler, A. ,
HEM =
Historia Abbadidarum,
HME =
- Huici Miranda, Ambrosio
- Idris, H.R. ,
- Julien, Ch. -A. ,
 Lévi-Provençal, E. ,
- Levy, R. ,
- Livermore, H. V.,
 Lomax, D. ,
 Marçais, G. ,
- Marçais, W. ,
 Marçais, W. and Guiga, A. ,
 «Mémoires»,
 Menéndez Pidal, R. ,
- Miles, George C.,
 Monés, Hussain,
- Nykl, A.R. ,
 O'Callaghan, J.F. ,
 Pellat, Ch. ,
 Pérès, H. ,
 Perimann, M. ,
- Le Maghrib central à l'époque des Zirides*, Paris 1957.
The Zirids of Granada, Miami U.P. 1974.
Histoire de l'Espagne musulmane. Ses s.v. Lévi-Provençal.
 see s.v. Dozy.
Histoire des musulmans d'Espagne (English translation). see s.v. Dozy.
 «La salida de los Almoravides del desierto y el reinado de Yūsuf b, Tāshuffīn...», *Hespéris*, 46 (1959).
 «Los Almoravides y la batalla de Zallaca», *Hespéris* 40 (1953).
La Berbérie orientale sous les Zirides, 2 vols. , Paris 1959.
 «Les Zirides d'Espagne», *Al Andalus*, 29 (1964).
History of North Africa, London 1970.
 «La Description de l'Espagne de Ahmad al-Rāzī», *Al-Andalus*, 18 (1953).
L'Espagne musulmane au Xème siècle..., Paris 1946.
 «La fondation de Marrakesh 462/1070», *Mélanges d'histoire et d'archéologie de l'Occident*, vol. 2 (1957), Algiers.
Histoire de l'Espagne musulmane, 3 vols. , Paris-Leiden 1950-53.
 «Les 'Mémoires' de 'Abd Allāh, dernier roi Ziride de Grenade», *Al-Andalus*, 3 (1935), 4 (1936-9), 6 (1941).
 «Novedades des sobre la batalla llamada de al-Zallaqa (1086)», *Al-Andalus*, 15 (1950). In collaboration with E. García Gómez and J. Oliver Asín.
Textes arabes de l'Ouargha, Paris 1922.
A Mirror for Princes, being the translation of the *Qābūs Nāma* of Kai Ka'u's Ibn Iskandar, London 1951.
A New History of Portugal, Cambridge U.P. 1969.
The Reconquest of Spain, London 1978.
 «Note sur les ribats en Berbérie», *Mélanges René Basset*, 2 (1925), Paris.
Le Dialecte arabe parlé à Tlemcen, Paris 1911.
Textes arabes de Takroûna, Paris, 1925.
 see s.v. Lévi-Provençal.
 «El conde mazarabe Sigando Davidiz y la política de Alfonso VI con los Taifas», *Al-Andalus*, 12 (1947). In collaboration with E. García Gómez.
La Espana del Cid, 2 vols. , Madrid 1969.
 «Leyendo las 'Memorias' de rey Zīrī 'Abd Allāh», *Al-Andalus*, 9 (1944).
Coins of the Spanish Mulūk al-Tawā'if. New York 1954.
 «Les Almoravides», *Revista del Instituto Egipcio de Estudios islámicos*, Madrid, 14 (1967-8).
 «Consideraciones sobre la época de los Reyes de Taifas», *Al-Andalus*, 13 (1966).
Hispano-Arabic Poetry, Baltimore 1946.
A History of Medieval Spain, Cornell U.P. 1975.
 «Note sur l'Espagne musulmane et al-Jābīz», *Al-Andalus*, 21 (1956).
La Poésie andalouse en arabe classique... , Paris 1937.
 «Eleventh-century Andalusian Authors on the Jews of Granada», *American Academy for Jewish Research*, 18 (1949), New York.

- Poesie,
Prieto y Vives, Antonio,
Recherches,
Reilly, B.F. ,
Reyes de Taifas,
Schirmann, H. ,
Seco de Lucena Parades, Luis,
Simonet, Francisco Javier,
Supplément,
Terrasse, Henri,
Torres Balbás, Leopoldo,
Vicens Vives, Jaime,
Wasserstein, D. ,
Watt, W. Montgomery,
Wright, R. ,
«Zirides»,
- see s.v. Pérès.
Los Reyes de Taifas, Madrid 1926.
see s.v. Dozy.
The Kingdom of Leon-Gastilla Under Queen Urraca (1109-1126), Princeton U.P. 1982.
see s.v. Prieto y Vives.
«Samuel Hannagid,...», *Jewish Social Studies*, 13 (1951).
«Sobre algunos toponimos granadinos de la *Ihâta*», *Al-Andalus*, 17 (1952).
«Toponimia arabe de la vega y los montes de Granda», *Al-Andalus*, 29 (1964).
Description del reino de Granada, Madrid 1860.
see s.v. Dozy.
History of Morocco, Casablanca 1952.
Islam d'Espagne, Paris, 1958.
«Atarzanas Hispanomusulmanas», *Al-Andalus*, 11 (1946).
Ciudades hispano-musulmanas, 2 vols. , Madrid 1972.
«Rabitas hispano-musulmanas», *Al-Andalus*, 13 (1948).
An Economic History of Spain, Princeton U.P. 1969.
The Rise and Fall of the Party-Kings, Princeton U.P. 1985.
A History of Islamic Spain, Edinburgh U.P. 1965.
Elements of Astrology, being a translation of al-Birûnî's *al-Taḥfīm*, London 1934.
see s.v. Idris.

BIBLIOGRAPHY

- Al-Abbadi Ahmad Mukhtar, *Siyasat al-Fatimiyyin nahwa l-Maghrib wal-Andalus*, in RIEIM, V (1957), pp. 193-226.
- Abd al-Al, Abd al-Munim, *Lahjat shamal al-Maghrib*, Cairo 1968.
- Abu Nuwas, al-Hassan b. Hani Diwan ed. A. al-Ghazali, Cairo 1953.
- Abu Tammam, Habib b. Awas, *Diwan Beirut* 1889.
- al-Ahwani, Abd al Aziz, *Aminat al-amma fi l-Andalus*, In *Mélanges Taha Husain*, Cairo 1962, pp.235-364.
- , "Alfaz Maghribiyya min Kitab Ibn Hisham fi lahn-amma," in RIMA, III (1957), pp.127-157,285-321.
- Akhbar majmua (anonymous), ed and tr.E. Lafuente y Alcantara, Madrid 1867
- Amal, see s.v. Ibn al-khtib.
- Arberry, A. J., *An Anthology of Moorish Poetry*, Cambridge U.P. 1953. See s.v. Ibn Said: Rayat.
- , *Poems of al-Mutanabbi*, Cambridge 1967.
- , *The Ring of the Dove*, London 1953. See s.v. Ibn Hazm: Tawq al-hamama.
- , *The Seven Odes*, Edinburgh 1957.
- Ashtor, E., *The Jews of Moslem Spain* 2 vols., Philadelphia 1973, 1979.
- Askari, al-Hasan b. Abd Allah Jawharat al-amthal, Bombay 1890.
- Azhar, See s.v. Maqqari.
- al-Badisi, Abd al-Haqq, al-Maqsad ed. and tr G.S. Colin, in *Archives marocaines*, vol. XXVI (1926).
- al-Baji, Abu l-Walid Sulayman, *Wasiyya li-waladazhi*, ed. J. Abd al-Rahman Hilal, in RIEIM, III(1955) pp. 30-46.
- al-Bakri, Abu Ubayd Abd Allah, *K al-masalik wa l-mamalik Extract*, ed A. al- Hajji, entitled: *Jaghrafiyyat al-Andalus*, Beirut 1968.
- , *Extract*, ed. de Slane, entitled: *K. akhbar al-mughrib fi dhikr bilad al-Maghrib*; tr. as *Description de l'Afrique Septentrionale*, 2nd ed. Paris 1965.
- Bargebuhr, F. P., "The Alhambra Palace of the Elventh Century," *Journal of the warburg and Courtauld Institute*, Vol. XIX 6(1956), pp.192-258. Bayan, See s.v. Ibn Idhari.
- al-Baydhaq, Abu Bakr b.Ali Al-Sanhaji, *K.akhbar al-Mahdi Ibn Tumart*, ed and tr. E. Lévi-Provençal, Paris 1928
- Ben Cheneb, Mohammed, *Proverbes arabes de l'Algérie et du Maghreb*, 3 vol Paris 1904-7.
- Bidpai, K Kalila wa-Dimna, tr Ibn al-moqaffa, BEirut 1884. See s.v.Ibn al-Muqaffa
- al-Biruni, Abu l'-Rayhan Muhammad, *K. al-Tafhim li-awa il sina at al-tanjim*, ed and tr. R. Wright, London 1934. See s.v. Wright.
- Blachère, R., *Les Catégories des nations*, paris 1935. See s.v. Said.
- Bosch Vilà, Jacinto, *Los Almoravides Tetuan* 1956.
- Browne, E. G., *Revised tr. of the Chahar Maqala of Nizami-i-Arudi of Samarqand*, London 1921.
- Brunot, L., *Textes arabes de Rabat*, 2 vols., Paris 1932, 1952.
- Brunot, L and Malka, E., *Textes Judéo-arabes de Fès*, Rabat 1939.
- Brunschvig, R *La Berbérie Orientale sous les Hafsides*, 2 vols., Paris 1940-47.
- Cagigas, I *Los mozarabes*, 2 vols., Madrid 1947-8
- Calendario "Un Calendario anonimo Granadino del siglo XV," ed. José Vazque RIEIM, IX-X (1961-2), pp.23-64.
- Le Calendry (anonymous). Ed. Dozy, New ed. with Fr. tr Ch. Pellat, Leiden 1961.
- Concordane Wensinck.
- Cronica and cronica anonima At-Abd al-Rahman III al-Nasir, ed. E. Lévi-Provençal and Gomez, Madrid Granada 1950.

فهرس عام بأسماء الأعلام والأماكن والقبائل والجماعات والمصطلحات
الواردة في كتاب (البيان)

(أ)

آدم 193

ابراهيم (النبي) 52

ابن ابي جوش 112

ابن ابي خيثمة 164

ابن ابي عامر ، انظر عبد العزيز

ابن ابي عامر ، انظر عبد الملك

ابن ابي عامر ، انظر المنصور

ابن ابي لولا 145

ابن الأحسن (السجلماسي) 123 ، 173

ابن الأحمر 154

ابن ارقم 83 ، 84

ابن الأصبحي 119

ابن اضحى (الكاتب) 92 ، 99

ابن الأفطس ، انظر المتوكل

ابن البراء 149

ابن بكر 172

ابن تاقنوت 119

ابن الحديد 104

ابن الحسن النباهي (قاضي مالقة) 93

ابن الحياط (المنجم) 105

ابن ذي النون ، انظر القادر

ابن ذي النون ، انظر المأمون

ابن رشيق 106 ، 107 ، 127 ، 129 ،

130 ، 132 ، 137 ، 138 ، 154 ، 174 .

ابن الريولة 104 ، 105 .

ابن الزيتوني القروي 164

ابن زيدون (ابو بكر) 172

ابن سعدون (الفقيه) 157 ، 161

ابن السقاء 78

ابن سلمون 134

ابن سهل (القاضي) 133 ، 135 ، 155

ابن سقي 145

ابن صمادح ، انظر ابو الأحوص

ابن صمادح ، انظر المعتصم

ابن عمار (ابو بكر محمد) 98 ، 100 ،

102 ، 03 ، 105 - 107 ، 119 .

ابن القليعي (القليعي) 133 - 135 ، 141

- 142 .

ابن ما شاء الله 156

ابن الماطوني ، ابو الربيع 80 ، 144

ابن المرة 144 ، 145

ابن مرتين ، محمد 99

ابن ملحان 100

- ابن ميمون (امين يهود اليسانة) 144 ، 145
 ابن هود ، انظر سليمان سيد الدولة
 ابن هود ، انظر المستعين
 ابن هود ، انظر المقتدر
 ابن هود ، انظر المؤتمن
 ابن هود ، انظر منذر
 ابن يعيش 93
 ابن يَكُون 154
 أبو ابراهيم (اسماعيل بن النخيلة) 67 -
 69 ، 72 - 73
 ابو الأحوص بن صمادح (صاحب المرية)
 77 - 78
 ابو بكر بن مسكن 135 ، 141 ، 163
 ابو الربيع النصراني 94 ، 96
 ابو الصمصام 173
 ابو العباس الحكيم 145
 ابو العباس (كاتب حبوس) 65 ، 67
 اختا عبد الله (المؤلف) 150 - 151 ، 153
 ارجذونة 115 ، 118
 اسباب 162 ، 167
 اسطية 103
 اسماعيل بن المعتضد بن عباد 78
 اشبيلية 103 ، 123 - 124 ، 142 ، 172 ،
 175
 اشتنير 115
 اغمات 173
 الأذفونش ، انظر القونش
 الافرنج 77 ، 106
 افلاطون 52
 الأندلس 55 - 56 ، 59 - 61 ، 63 ،
 67 ، 76 ، 101 ، 103 ، 105 ، 108 ،
 114 ، 125 ، 127 ، 135 ، 137 - 138 ،
 146 ، 153 - 154 ، 165 ، 167 ، 169 ،
- 174 ، 175 ، 178
 أندلسي 61 ، 62 ، 124
 البرهانش 138 ، 139
 البيرة 59 - 61 .
 القونش 70
 القونش (القونش السادس) 98 - 106 ،
 115 ، 122 - 125 ، 128 ، 130 ، 138
 - 139 ، 142 ، 174
 القاب 145
 ام العلو (ابنة عم ماكس) 95
 امير المسلمين (يوسف بن تاشفين) 123 -
 128 ، 130 ، 133 ، 135 - 136 ، 138 ،
 141 - 142 ، 150 ، 153 - 157 ،
 159 ، 161 ، 163 - 176 .
 امين (امناء) 113 ، 144 ، 146
 انتقيرة 115 - 118
 انزال (انزالات) 68 86 112 135 146
 148 150 159
 اهل البيت 170 .
 اهل الرفق 119
 ايرش 116
- (ب)
 باب فتنالة (بمالقة) 116
 بادية 159
 باديس بن حبوس (جد المؤلف) 65 -
 73 ، 75 - 79 ، 83 ، 134 .
 يشار إليه بالحاجب 88 ، 90 - 92 ، 94 .
 يشار إليه بالمظفر 54 - 55 ، 71 - 73 ،
 76 - 77 ، 79 ، 84 - 92 ، 94 - 95 .
 يشار إليه بالرئيس 72 ، 75 - 76 ، 86 -
 88 ، 91 .
 يشار إليه بالرئيس الأجل 77 ، 83 .

باديس بن منصور (أمير إفريقية) 63 .
 باديس بن واري 155
 باطرو شولش 98 ، 102
 باغه 77 ، 90 ، 93 ، 94 ، 98 .
 البربر 57 ، 60 - 62 ، 77 ، 93 ، 116 ، 158 .
 البرخ 147 .
 بزلف (والي السوس) 167 .
 بسطة 88 ، 100 .
 بطليوس 74 ، 124 ، 125 ، 131 - 133 ، 174 ، 175 .
 بقراط 183 .
 بلبار الصنهاجي 112 .
 بلقين بن باديس (سيف الدولة والد المؤلف) 55 ، 71 ، 73 - 75 ، 193 .
 بلقين بن حبوس 66 ، 69 ، 70
 بلقين بن زاوي بن زيري 63 .
 بلنسية 104 ، 160 ، 174 ، 176 .
 بليلش 99 ، 102 ، 157 .
 بنو اسرائيل 145
 بنو برزال 91 ، 93
 بنو تاقنوت 119 ، 120
 بنو حمود 76
 بنو زيري 59 ، 141
 بنو السنيدي 134
 بنو عباد 79 ، 106 ، 168
 بنو اللوارنكي 104
 بنو مالك 149
 بنو مغيث 104
 بياسة 92 ، 119
 بيت المال 68 ، 73 ، 77 ، 87 ، 113 ، 148

(ت)

تيرمك 73 ، 76
 تدلس 171
 تدمير 106
 تسمية 164 ، 165
 تقوية 145
 تلكتة 63 ، 88 ، 113 ، 155
 تميم بن بلقين (المرزاق المؤلف) 75 ، 81 ، 84 ، 114 - 118 ، 123 ، 126 - 127 ، 131 - 133 ، 166 - 167

(ث)

ثغر 174 ، 175

(ج)

الجاحظ 193
 جاليونس 183 ، 189
 جريشة 119 ، 124
 الجزائر 171
 الجزيرة 122 ، 127
 الجزيرة الخضراء 123 ، 124 ، 127 ، 160
 جزية 106 ، 118 ، 122 ، 140
 جطرون 116 ، 117
 جعفر الخصي 159
 جليقية 101
 جماعة (جماعات) 66 ، 147
 جهة (جهات) 64 ، 69 ، 112 ، 114 - 116 ، 154 .
 جيان 59 ، 85 ، 86 ، 90 ، 91 ، 103 ، 117 ، 112

(ح)

حاجب 56

حباشة بن ماكس 65 ، 66

حبوس بن ماكس (والد باديس) 57 ،

60 ، 63 - 67 .

الحجاج 188

حرب الكانون 170

حشم (كاتب) 94

حصن 59 ، 60

حفل 125

الحكم المستنصر بالله (خليفة قرطبة الأموي) 56

حمارش 117

الحمراء (حصن) 86 ، 144 .

الحممة 115

(خ)

خادم 162

خازن للأموال 144

خويلة 114

(د)

دار الصناعة 123

دانية 77 ، 104 ، 105 .

داود بن عائشة 124

الدجال 136

دخلة 173

الدولة العامرية 58

دينار دراهم 73

دينار ثلثي 73

دينار مرابطي 162

(ر)

رابطة (روابط) 136

الراضي (ابن المعتمد بن عباد) 124 ،

127 ، 130 ، 173

رباط رباطات ، رباط 171

الرشيد (هارون) 182

الرشيد (بن المعتمد بن عباد) 107

رعادة (رعادات) 136

رعية (رعايا) 58 ، 60 ، 62 ، 68 ، 84 ،

113 ، 116 ، 127 ، 128 ، 136 ، 158 ،

171 .

رقاص (رقاصة) 158

الرملة (بغرناطة) 69

رندة 173

الروم (النصارى) 56 ، 99 ، 101 ، 104 ،

107 ، 114 ، 124 ، 130 ، 131 ، 142 ،

148 ، 154 ، 175 ، 125 ،

الرومي أو النصراني ، انظر الفوننش

رية 115

ريينة 116 ، 117

(ز)

زاوي بن زيري 57 ، 60 ، 62 - 64 .

زاوي الصنهاجي (اخو بلبار) 112

الزاوية 61

زعيم 146

الزلاقة ، انظر وقعة بطليوس

زمام (ازمة) 147 ، 162 ، 164

زنانة 146 ، 149

زهير العامري (صاحب المرية) 70 ، 71

(س)

سبنة 123 ، 124 ، 142 ، 154 ، 165

(ذ)

ذمي 68 ، 73

سراج الدولة (ابن علي ابن مجاهد العامري)

107

سرقسطة 104 ، 106 ، 107 ، 138

السطح (عمل) 61 ، 69

سفرة 88 ، 127 ، 131 ، 133 ، 138

سقراط 52 ، 193

سليمان سيد الدولة (ابن منذر بن هود)

105

سماجة الصنهاجي 103 ، 110 - 113 ،

119 ، 151 ، 179

سمير بن أبي بكر (أمير مرايطي) 165 ، 1

171 - 175

السوس 167

سيف الدولة ، انظر بلقين بن باديس ،

(والد المؤلف)

(ش)

شاط 114

شربة 131

شرق الأندلس 90 ، 106 ، 138

ششالند 101

شقورة 106

شليم (جبل) 61

شنت الفلج 100

شنت مرية (شنت مرية الشرق) 106

شنيل (وادي) 61

شيلش (حصن) 100

(ص)

صاحب الأحباس 134

صاحب المدينة 72 ، 119 ، 147

صالحة 115

الصحراء 163

الصحراوي (امير مرايطي) 173

صخرة حبيب 116

صخرة دومس 115

صقالبة 159

صك (صكوك) 89 ، 84 ، 145

صنهاجة 59 ، 62 - 67 ، 69 ، 84 ، 86 ، 88 ،

90 - 91 ، 95 ، 111 ، 146

(ض)

ضرب الطبل 116 ، 124

ضيعة 134

(ط)

طرلش 114

طليطلة 87 ، 91 ، 94 ، 101 ، 106 ، 112 ،

122 .

(ع)

عامل (عمال) 68 ، 72 ، 110 ، 145 ، 149

عباد (المعتضد بن عباد) 76 ، 78 ، 89 ، 100

عباد بن المعتمد بن عباد 99

العباس بن المتوكل بن الأفطس 175

عبد (عبيد) 78 ، 80 ، 84 ، 91 ، 94 ، 139 ،

146 - 148 ، 159

عبد الملك بن المنصور بن أبي عامر 56

عبد الله بن القروي 72 ، 73 ، 74 ، 76 ، 89

عبد الملك المصمودي (قاضي مراكش) 123

العلوة 57 ، 59 ، 135 ، 136 ، 150 ، 168

العجم 118

العرب 50 ، 101 ، 118 ، 173 ، 180 ، 185 ،

187 ، 193 .

عرادة (عرادات) 128

عز الدولة (بن المحتصم بن صمادح) 170

علامة (علامات) 116

علاج (علاج) 93 ، 159

علي بن أبي طالب 181

علي القروي 69 ، 72 - 74 ، 76

(غ)

غرناطة 61 - 62 ، 70 ، 73 ، 76 - 77 ، 79 ،

85 - 86 ، 89 - 91 ، 93 ، 98 - 100 ، 102 -

103 ، 112 ، 116 ، 126 ، 131 ، 134 ، 136 -

138 ، 142 ، 147 ، 149 ، 157 - 160 ، 162 ،

166 ، 168 - 169 ، 171 ، 173 .

(ف)

فحص غرناطة 61 ، 86 ، 99 ، 159

فرضة (فرضات) 145

فرقان 65 ، 69

الفضل بن المتوكل بن الأفطس 175

فيانة 89 ، 90 ، 113

فيء 159 ، 163 ، 173

(ك)

كتاب بن تميم 103 ، 115 ، 118 -

121

كتاب الحيوان 193

كتاب دمنة 173

كورة (كور) 76

(ل)

ليبب الخصي (صاحب المدينة) 147 -

149 ، 159

لذة (خادم ابن أبي خيثمة) 164

لرقة 77

لقاء 125 ، 126

لقب (ألقاب) 145

لوشة 149 ، 150 ، 154 ، 159

ليبط 107 ، 127 ، 128 ، 130 ، 132 -

134 ، 138 - 139 ، 145 ، 154 ،

169 ، 174

(ق)

قابض الوجيبة 80

القادر (حفيد المأمون بن ذي النون) 98 ، 104 ،

106 ، 160 ، 174

قاشتره 103

قامرة 117

قبالة (قبالات) 171

قبرة 77 ، 93 ، 94

قبريرة (حصن) 85

قريش 60

قرطبة 76 ، 78 ، 99 ، 105 ، 145 ، 155 ، 160 ،

171 ، 172 .

قرطمة 117

قرونة 173

قروور 129 ، 131 - 133 ، 156 ، 163 - 165

171 ، 173 - 174

القصر (حصن) 115

قطعة (قطائع) 114

القلعة (قلعة حماد) 170

قلعة اسطليل (قلعة بني سعيد) 103 ، 199

القليبي ، انظر ابن القليبي

قو لجر 69

القيروان 63 ، 64

(م)

مارتش 103

ماكسن بن باديس بن حبوس 74 ، 80 ،

86 ، 90 ، 95 ، 96 ، 103 ، 117

مالقة 76 ، 79 ، 88 ، 93 ، 115 -

119 ، 123 ، 126 .

المأمون بن المعتمد بن عباد 172

المتوكل بن الأفطس (امير بطليوس)

125 ، 169 ، 171 ، 173 ، 176

مثنقال (مثناقيل) 68 ، 69 ، 104 ، 133 ،

159 ، 164

مجاهد العامري (صاحب دانية) 77

محلة (محللات) 128 ، 129 ، 130

محمد (الرسول) 49 ، 50 ، 51 ، 60 ،

180 ، 193

مخلوف بن ملول 89

المدينة (النورة) 60

المرابطون 78 ، 107 ، 122 ، 129 ،

133 ، 137 - 142 ، 150 ، 160 ،

165 ، 167 ، 170 - 171 ، 174 -

175

المرتضى 60 ، 62 ، 71

مُرسية 103 ، 105 - 107 ، 127 -

131 ، 154 - 155 .

مروكش 140 ، 173

المرية 70 ع 71 ، 77 - 78 ، 87 ، 113

- 114 ، 131 ، 137 ، 167 - 168 ،

170 - 171

مرية بلش 115

المستخلص 145

المستعين أحمد بن هود 104 - 105

مسكن بن حبوس المغربي 85 - 86 ،

90 - 91

مشاور (مشاورون) 132

مشيخة اليهود 74 ، 83 ، 146

المظفر 103

المظفر ، انظر باديس بن حبوس

المتصم بن صمادح (صاحب المرية) 83

- 86 ، 88 ، 100 ، 113 - 114 ،

124 ، 128 ، 131 ، 153 ، 169 -

171

المتضد بن عباد ، انظر عباد

المتعمد بن عباد 99 - 100 ، 102 ،

105 - 107 ، 110 ، 115 ، 118 -

120 ، 122 - 124 ، 127 ، 129 -

131 ، 140 - 142 ، 145 ، 154 -

156 ، 168 - 173

معد بن يحيى 151

المعز ، انظر تميم بن بلقين بن باديس

المعز بن باديس (امير القيروان) 63 -

64 ، 76

معز الدولة (بن المتصم بن صمادح)

170

معقل (معاقل) 59 - 61 ، 77 ، 85 ،

98 - 100 ، 103 ، 106 ، 113 ،

122 ، 125 ، 131 ، 157

المغاربة 89 - 91 ، 136 ، 158 ، 168 .

مغارم (الاقطاع) 58 ، 128

مفرم (مغارم) 136

مقاتل بن يحيى 79

المقتدر بن هود 104 - 106

مكتب 54

مكناسة / مكناسة الزيتون 133 ، 165 -

167 ، 172

ملاقة 58 ، 62 ، 77 ، 125

ملعب 69

منت ماس 115

المتنوري (حصن) 113 ، 114

منذر بن هود 105

المنصور محمد بن أبي عامر 56 - 58

المنصور بن أبي عامر (صاحب شرق

الأندلس) 77

المنصور بن التوكل بن الأفطس 173 ، 175

الْمُنْكَب 77 ، 85 ، 111 - 112 ،

114 ، 137 ، 164

منية (منيات ، منى) 69

المؤتمن بن هود 105

مؤمل 134 ، 145 ، 147-150 ، 154 -

155 ، 162 .

موفق الخصي (صاحب المدينة) 72

موسى (النبي) 52

موضع 69

ميشش 117

ميلي 129

(ن)

الناصر بن علناس (صاحب قلعة حماد) 171

الناض 58

الناية 78 ، 83 ، 89 - 94 ، 99 ، 146

نساء باديس 75 ، 84 ، 94 ، 96 ، 111

نساء البربر 96

نساء الجند 95

نشبة 160

نظر (انظار 59 ، 77 ، 113 ، 125 ،

132 ، 141 .

نظر الجبل 61 - 131

نعمان 150 ، 154 ، 157

النيل 142

نيمش 119

(هـ)

هركاس (هراكيس) 91

هشام (المؤيد) بن الحكم المستنصر 56

الهند 180

(و)

وادي آش 73 ، 75 ، 77 ، 85 ، 87 -

89 ، 93 - 94 ، 111 ، 112 ، 131 ،

132 ، 138

واصل العليج 93 ، 96

والدة المؤلف 117 ، 118 ، 162 - 164

وصيف (وصفان) 146

وقيعة بطليوس (الزلاقة) 74 ، 125 -

126

ولد أبي إبراهيم (يوسف بن إسماعيل بن

الغزيلة) 72 - 76 ، 78 - 86 ، 88 ،

94 ، 113 ، 146 .

يشار إليه بالختنير 83 ، 84

ولد عباس (أحمد بن عباس ، كاتب زهير

العامري) 70 ، 71

ولد القاضي (صاحب باغه) 93 ، 94

ولد مجاهد (علي بن مجاهد العامري)

104 ، 92

(ي)

يحيى بن يفران 85 ، 88

يدير بن حباسة بن ماكسن 65 ، 68 -

70

الْيُسْنَانَة 144 - 145 ، 154 ، 157 .

اليهود 68 ، 86 - 87 ، 144 ، 145 .

يوسف بن تاشفين ، انظر أمير المسلمين

يوسف بن حجاج 149 ، 151 ، 156

- 1 - ابن رشيقي
- 2 - ابن عمار
- 3 - الأندلس
- 4 - باديس بن حبوس
- 5 - الفونش
- 6 - لبيط
- 7 - تميم بن بلقين
- 8 - أمير المسلمين (يوسف بن تاشفين)
- 9 - رعية
- 10 - الروم (النصارى)
- 11 - صنهاجة
- 12 - غرناطة
- 13 - مالقة
- 14 - المعتمد بن عباد
- 15 - المعتصم بن صمادح
- 16 - معقل
- 17 - وادي آش
- 18 - ولد أبي إبراهيم
- 19 - تميم بن بلقين

مطابع منشورات عكاظ
4 شارع الحسن الثاني
الحي الصناعي فيتا - الرباط
رقم الايداع القانوني : 1995/1155

سلسلة المعتمد بن عباد

تعتبر سلسلة المعتمد بن عباد للتاريخ الأندلسي ومصادره أول سلسلة تعنى بالتاريخ الأندلسي بصدرها ناشر مغربي . تشمل أساسا مجموعة من الدراسات الجامعية المتخصصة والجادة حول التاريخ الأندلسي ومصادره ، وضعها متخصصون في التاريخ الأندلسي في الجامعات المغربية وفي دول إسلامية وأوروبية كليبيا والعراق وإسبانيا.

تضم هذه السلسلة

- ° الدكتور محمد بن عبود،
مباحث في التاريخ الأندلسي ومصادره
- ° أحمد الطاهري،
عامّة قرطبة في عصر الخلافة
- ° الدكتور عبد الواحد ذنون طه ،
الفتح والاستقرار في شمال إفريقيا والأندلس
- ° الدكتور حسن الوراكلي،
لسان الدين بن الخطيب : دراسة وبليوغرافية
- ° الدكتور أمين توفيق الطيبي،
كتاب التبيان ، أو مذكرات عبد الله بن بلقين آخر أمراء بنو
بغرناطة
- ° إبراهيم القادري بوتشيش،
أثر الاقطاع في تاريخ الأندلس السياسي

